Avertissement – Proposition 65 de la Californie

ATTENTION : Ce produit contient ou émet des produits chimiques reconnus dans l'état de la Californie comme la cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

Enregistreurs de données d'évènements
Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'évènements (EDR). L'objectif principal d'un EDR consiste, lors de certaines situations de collision ou de quasi-collision, comme lorsqu'un coussin de sécurité gonflable se déploie ou lors d'une collision avec un obstacle routier, à enregistrer des données qui aideront à comprendre comment les systèmes du véhicule ont performé. **L'EDR est conçu pour enregistrer des données reliées à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité du véhicule pendant une courte période, normalement de 30 secondes ou moins. L'EDR de ce véhicule est conçu pour enregistrer des données comme celles qui suivent :**

- **La façon dont divers systèmes du véhicule fonctionnent;**
- **Si le conducteur et le passager ont bouclé leur ceinture de sécurité ou non;**
- **Jusqu'à quel point (le cas échéant) le conducteur a enfoncé la pédale d'accélérateur et/ou la pédale de frein; et,**
- **La vitesse à laquelle le véhicule se déplaçait.**

Ces données peuvent contribuer à mieux comprendre les circonstances entourant des collisions ou des blessures. REMARQUE : Le véhicule n'enregistre des données que dans les situations de collision significative; l'EDR n'enregistre aucune donnée sous des conditions routières normales, ni de données personnelles (p. ex., le sexe, l'âge, et le lieu de la collision). Cependant, des tiers, comme les autorités policières, peuvent combiner les données de l'EDR au type de données identitaires personnelles normalement collectées pour une enquête à la suite d'une collision.

La lecture des données enregistrées par un EDR exige un équipement spécial et la capacité d'accéder au véhicule ou à l'EDR. En plus du fabricant du véhicule, d'autres parties, comme les autorités policières, disposant de l'équipement spécial peuvent lire l'information si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Les données appartiennent au propriétaire du véhicule et personne n'y a accès sauf si cela est exigé par la loi ou suite à la permission accordée par le propriétaire du véhicule.

Enregistreurs de diagnostic du service
Ce véhicule est équipé de dispositifs relatifs à l'entretien qui enregistrent des données sur la performance du groupe motopropulseur. Les données peuvent être utilisées pour vérifier les exigences légales sur le contrôle des émissions et/ou pour aider les techniciens à diagnostiquer et à résoudre les problèmes relatifs à l'entretien. On peut également les combiner à des données émanant d'autres sources à des fins de recherche, mais elles demeurent confidentielles.

California Perchlorate Contamination Prevention Act (Loi sur la prévention de la contamination par perchlorate de la Californie)
Les coussins de sécurité gonflables, les tendeurs de ceinture de sécurité et les piles de type CR intégrés au présent véhicule peuvent contenir des matériaux comprenant des perchlorates – une manipulation particulière peut s'imposer. Consulter le site *www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/*

Dans ce manuel, certaines informations sont précédées du symbole REMARQUE. Ces informations seront utiles pour éviter que le véhicule, que d'autres biens ou que l'environnement ne soient endommagés.

Quelques mots au sujet de la sécurité

Votre sécurité, et celle des autres, est très importante. Et conduire ce véhicule en toute sécurité est une responsabilité importante.

Pour aider à prendre décisions éclairées concernant la sécurité, des procédures opérationnelles et d'autres informations sont fournies sur des étiquettes et dans ce manuel. Ces informations avertissent des risques potentiels qui pourraient blesser le conducteur ou blesser les autres.

Bien évidemment, il nous est pratiquement impossible de vous prévenir de tous les dangers associés à la conduite ou à l'entretien du véhicule. Le conducteur doit se servir de son bon jugement.

On trouve ces informations importantes en rapport avec la sécurité sous différentes formes, dont :

- **Étiquettes de sécurité** – sur le véhicule.
- **Messages de sécurité** – précédés du symbole d'alerte à la sécurité ⚠ et d'un des trois mots-indicateurs suivants : **DANGER**, **ATTENTION**, ou **PRÉCAUTION**.
  Ces mots-indicateurs signifient que :

⚠DANGER	Il y a DANGER de MORT CERTAINE ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠ATTENTION	Il PEUT y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠PRÉCAUTION	Il PEUT y avoir DANGER de BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

- **Titres relatifs à la sécurité** – tel que les Consignes de sécurité importantes.
- **Section sur la sécurité** – tel que Conduite prudente.
- **Instructions** – comment utiliser le véhicule correctement et de façon sécuritaire.

Ce manuel contient de l'information importante au sujet de la sécurité. Il est important de le lire attentivement.

Menu principal

Manuel du propriétaire de la TLX 2015 - Référence en ligne

Ce manuel du conducteur doit être considéré comme faisant partie du véhicule et l'accompagner lors de la revente.

Ce manuel du conducteur couvre tous les modèles de ce véhicule. Certaines descriptions de caractéristiques et d'équipements peuvent donc ne pas concerner ce modèle particulier.

Les illustrations dans le présent manuel du conducteur (y compris en page couverture) peuvent montrer des caractéristiques et de l'équipement qui ne sont pas disponibles pour tous les modèles. Ce modèle particulier peut ne pas avoir toutes ces caractéristiques.

Ce manuel du conducteur concerne les véhicules vendus aux États-Unis et au Canada.

Les informations et spécifications comprises dans cette publication étaient en vigueur au moment de la mise sous presse. Honda Motor Co., Ltd. se réserve toutefois le droit de modifier les spécifications ou la conception, ou d'effectuer certaines suppressions, à tout moment sans autre avis et obligation de sa part.

Conduite prudente P. 27

Pour une conduite prudente P. 28 Ceintures de sécurité P. 32 Coussins de sécurité gonflables P. 39

Tableau de bord P. 69

Témoins P. 70 Indicateurs et affichage multifonctions P. 117

Commandes P. 137

Horloge P. 138 Verrouillage et déverrouillage des portières P. 139
Ouverture et fermeture du toit ouvrant P. 160
Réglage des sièges P. 180

Caractéristiques P. 209

Chaîne sonore P. 210 Fonctionnement de base de la chaîne sonore P. 215
Fonctions personnalisées P. 259 Récepteur-émetteur universel HomeLink[MD] P. 277

Conduite P. 315

Avant de conduire P. 316 Tirer une remorque P. 321
Caméra de recul multi-angle P. 419 Remplissage du réservoir de carburant P. 420

Entretien P. 425

Avant d'effectuer un entretien P. 426 Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) P. 429
Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces P. 454
Entretien du système de contrôle de la température P. 469

Gérer les imprévus P. 475

Outils P. 476 En cas de pneu à plat P. 477
Surchauffe P. 503 Témoin, allumé/clignote P. 505
Si le coffre ne s'ouvre pas P. 517

Information P. 519

Spécifications P. 520 Numéros d'identification P. 524
Essai de contrôle des émissions P. 527 Couvertures de la garantie P. 529

Remarque : Toutes les pages dont on fait référence dans ce manuel sont munies d'un hyperlien.

Manuel du propriétaire de la TLX 2015 - Référence en ligne

Sécurité des enfants P. 54
Danger des gaz d'échappement P. 66
Étiquettes de sécurité P. 67

Ouverture et fermeture du coffre P. 152
Système de sécurité P. 155
Ouverture et fermeture des glaces P. 158
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction P. 161
Réglage des rétroviseurs P. 177
Éclairage intérieur/commodités de l'habitacle P. 187
Système de contrôle de la température P. 199

Messages d'erreur audio P. 250
Renseignements généraux sur la chaîne sonore P. 255
*Bluetooth*MD HandsFreeLink® P. 279
Boussole* P. 313

Pendant la conduite P. 322
Freinage P. 396
Stationnement du véhicule P. 411
Cote de consommation P. 422
Accessoires et modifications P. 423

Entretien sous le capot P. 434
Remplacement des ampoules P. 447
Vérification et entretien des pneus P. 456
Batterie P. 465
Entretien de la télécommande P. 467
Nettoyage P. 470

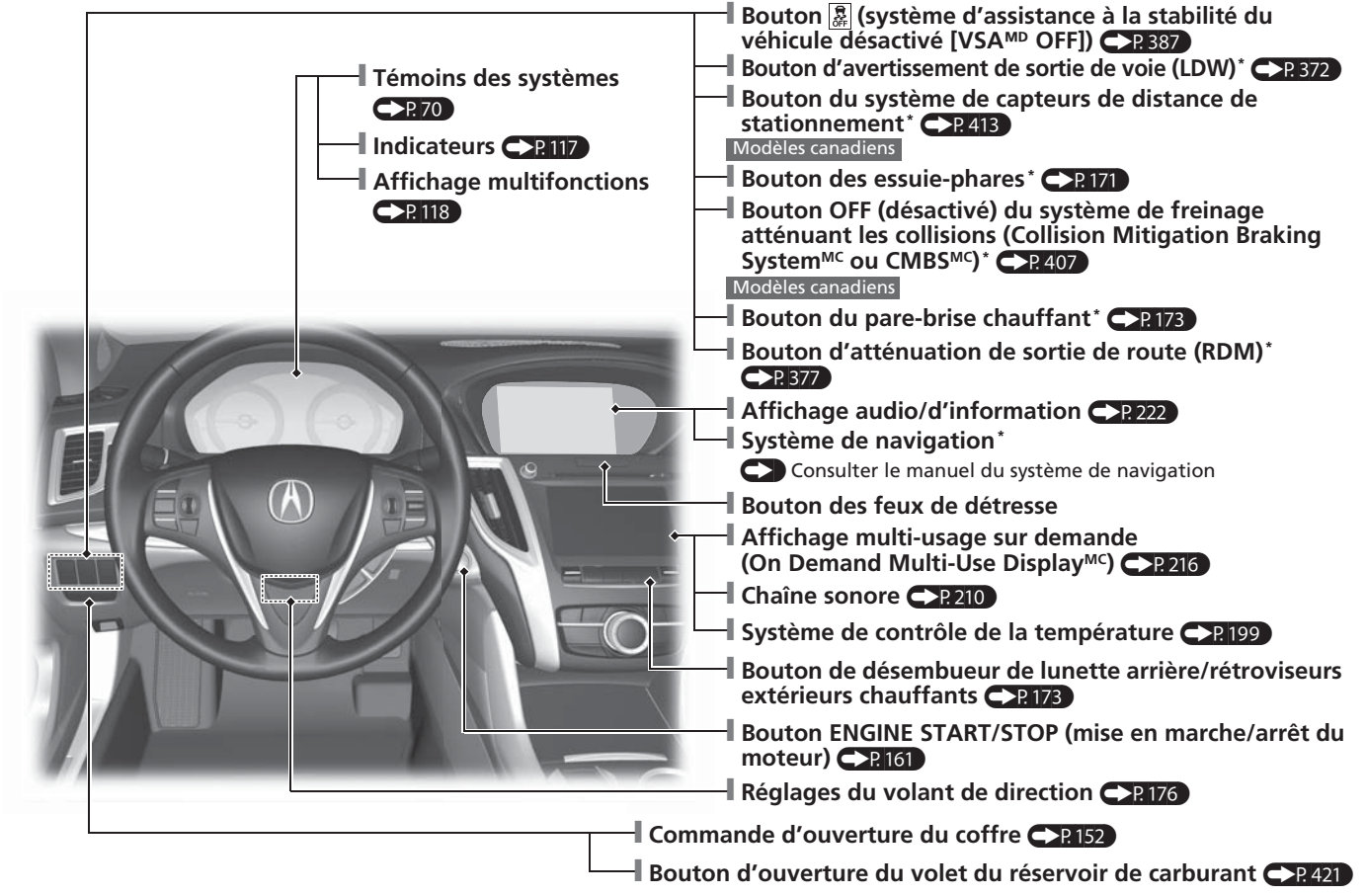
Le moteur ne démarre pas P. 495
Démarrage de secours P. 498
Le levier de vitesses ne bouge pas P. 502
Fusibles P. 510
Remorquage d'urgence P. 515
Si le volet du réservoir de carburant ne se déverrouille pas P. 516
Remplissage du réservoir de carburant P. 518

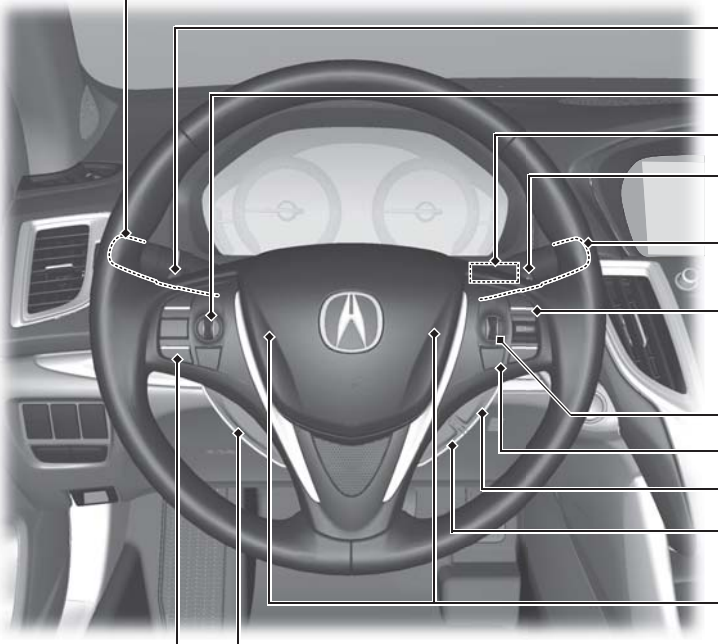
Dispositifs émettant des ondes radio P. 525
Signalement des défauts de sécurité P. 526
Manuels autorisés P. 531
Renseignements du service à la clientèle P. 532

Contenu

Guide de référence pratique P. 4
Conduite prudente P. 27
Tableau de bord P. 69
Commandes P. 137
Caractéristiques P. 209
Conduite P. 315
Entretien P. 425
Gérer les imprévus P. 475
Information P. 519
INDEX P. 534

Index visuel





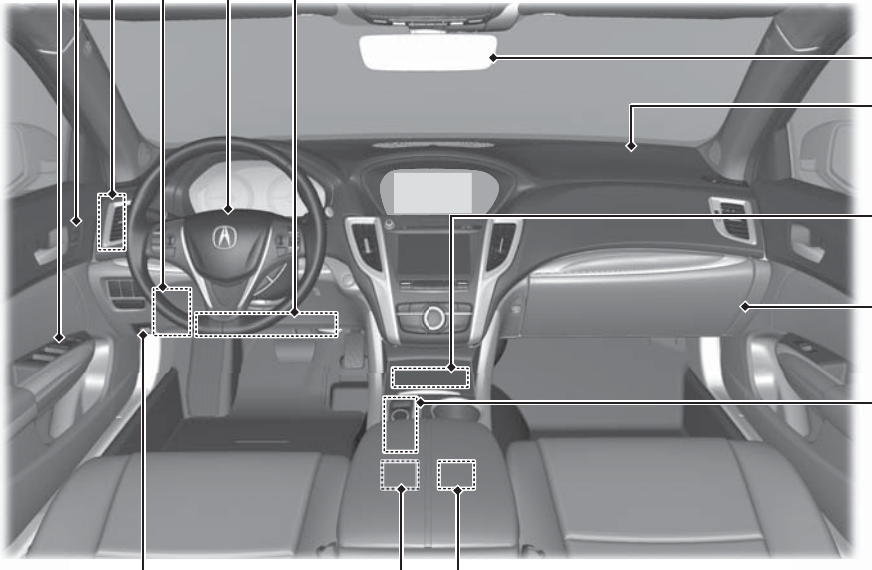
- **Phares/clignotants** P. 164, 165
- **Phares antibrouillard*** P. 168
- **Sélecteur de vitesse sur le volant (rétrograder)** P. 337
- **Télécommandes de la chaîne sonore** P. 214
- **Commande de luminosité** P. 172
- **Sélecteur de vitesse sur le volant (passer à un rapport supérieur)** P. 337
- **Essuie-glaces/lave-glaces** P. 169
- **Boutons du régulateur de vitesse*** P. 348
- **Boutons du régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352
- **Molette de sélection droite** P. 120, 126
- **Bouton TRIP (trajet)** P. 121, 123
- **Bouton de distance*** P. 360
- **Bouton du système d'aide au respect des voies (LKAS)*** P. 381
- **Avertisseur sonore (appuyer autour de .)**

Modèles canadiens

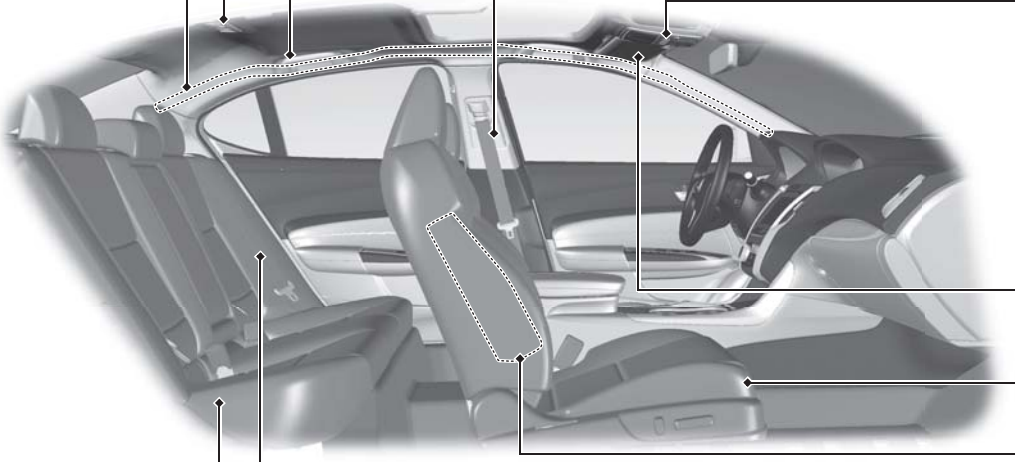
- **Bouton du volant de direction chauffant*** P. 196
- **Boutons de commandes vocales du système de navigation***
  Consulter le manuel du système de navigation
- **Boutons des commandes vocales du système *Bluetooth*MD HandsFreeLink®** P. 279

* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel



- Boutons de mémorisation P. 175
- Bouton SET (régler) P. 175
- Boîtiers à fusibles intérieurs du côté conducteur P. 512
- Commutateurs des glaces à commande électrique P. 158
- Interrupteur principal des serrures électriques des portières P. 150
- Commandes des rétroviseurs extérieurs P. 178
- Coussin de sécurité gonflable avant du conducteur P. 42
- Coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur P. 46
- Rétroviseur intérieur P. 177
- Coussin de sécurité gonflable avant du passager P. 42
- Prise électrique d'accessoire P. 193
- Prise USB P. 211
- Boîte à gants P. 189
- Commutateur du frein de stationnement électrique P. 396
- Bouton de maintien automatique des freins P. 400
- Bouton IDS P. 346
- Bouton de position de l'embrayage*
  Sélecteur électronique de rapport P. 331
- Levier de vitesses*
  Boîte de vitesses à double embrayage P. 338
- Bouton OFF d'arrêt automatique au ralenti* P. 342
- Prise auxiliaire P. 212
- Prise électrique d'accessoire P. 193
- Levier d'ouverture du capot P. 436



Rideaux de sécurité gonflables latéraux P. 50

Lampes de lecture P. 188

Poignée de maintien

Crochet à vêtements P. 194

Ceintures de sécurité P. 32

Commutateur du toit ouvrant P. 160

Lampes de lecture P. 188

Porte-lunettes de soleil P. 198

Pare-soleil

Miroirs de pare-soleil

Siège avant P. 180

Coussins de sécurité gonflables latéraux P. 48

Ceinture de sécurité (installation d'un siège de sécurité pour enfant) P. 61

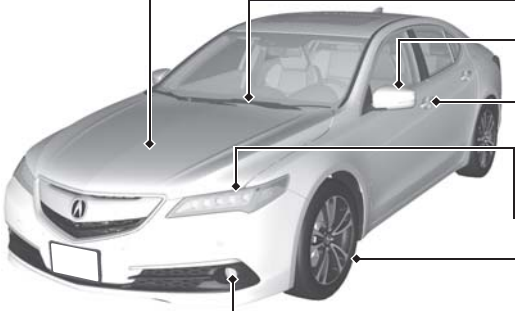
Ceinture de sécurité pour fixer un siège de sécurité pour enfant P. 63

Siège arrière P. 185

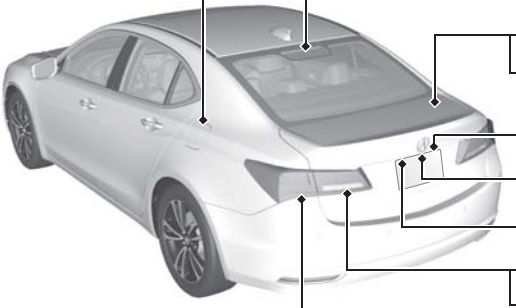
Système LATCH pour fixer un siège de sécurité pour enfant P. 59

* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel



Entretien sous le capot P. 434
Essuie-glaces de pare-brise P. 169, 454
Rétroviseurs extérieurs électriques P. 178
Commande de verrouillage/déverrouillage des portières P. 142
Phares P. 165, 447
Feux de position latéraux avant/feux de stationnement P. 165, 447
Clignotants avant P. 164, 448
Pneus P. 456, 477
Phares antibrouillard* P. 168, 447



Comment faire le plein P. 421
Feu de freinage surélevé P. 453
Ouverture/fermeture du coffre P. 153
Levier d'ouverture du coffre en situation d'urgence P. 154
Bouton d'ouverture du coffre P. 152
Caméra de recul multi-angle P. 419
Lampes de plaque d'immatriculation arrière P. 453
Feux de recul P. 452
Feux de freinage/feux arrière P. 451
Clignotants arrière P. 450
Feux de position latéraux arrière P. 451
Feux de freinage/feux arrière P. 451

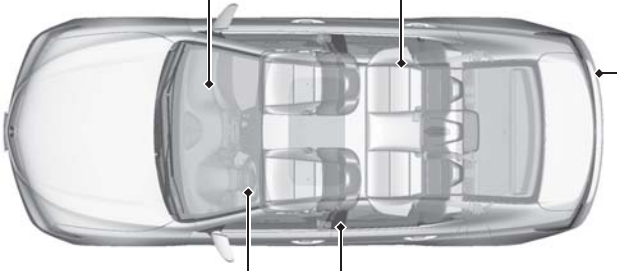
Conduite prudente P. 27

Coussins de sécurité gonflables P. 39

- Ce véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables pour protéger le conducteur et les passagers en cas de collision d'intensité modérée à grave.

Sécurité des enfants P. 54

- Tous les enfants âgés de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière.
- Les enfants de plus petite taille doivent être attachés correctement dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant.
- Les bébés doivent être correctement attachés dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière.



Danger des gaz d'échappement P. 66

- Ce véhicule produit des gaz d'échappement dangereux qui contiennent du monoxyde de carbone. Ne pas faire fonctionner le moteur dans des espaces confinés où le monoxyde de carbone peut s'accumuler.

Ceintures de sécurité P. 32

- Boucler la ceinture de sécurité et s'asseoir bien droit, bien au fond du siège.
- S'assurer que les passagers portent leur ceinture de sécurité correctement.

Attacher et porter la ceinture sous-abdominale le plus bas possible.

Liste de vérification avant la conduite P. 31

- Avant de conduire, vérifier que les sièges avant, les appuie-tête, le volant de direction et les rétroviseurs ont été réglés correctement.

* Non disponible sur tous les modèles

Fonction d'arrêt automatique au ralenti*

Pour améliorer la cote de consommation, le moteur s'arrête et redémarre ensuite tel qu'expliqué ci-dessous. Lorsque la fonction d'arrêt automatique au ralenti est activée, le témoin d'arrêt automatique au ralenti (vert) s'allume.

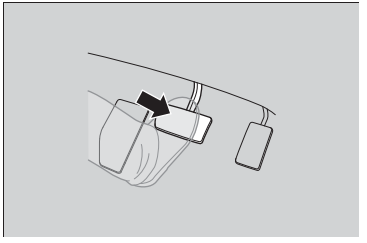
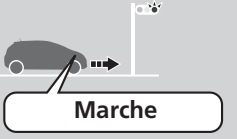
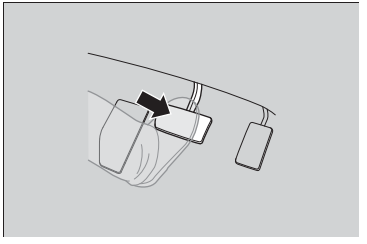
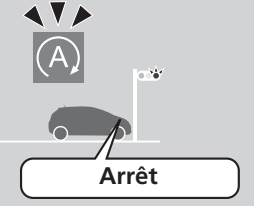
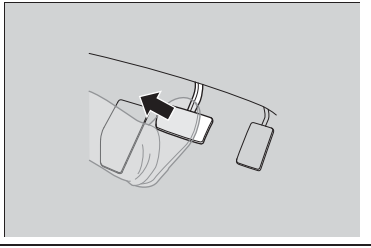
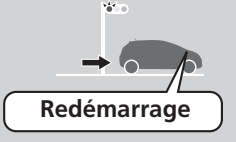
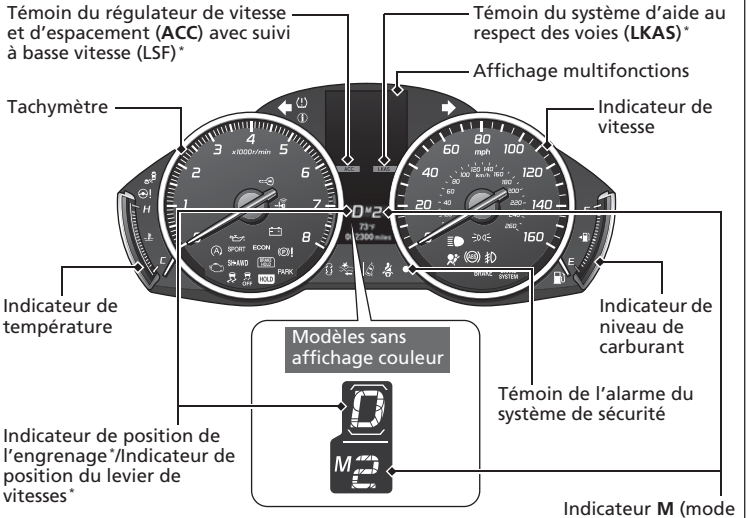
Lors d'un	Boîte de vitesses automatique		État du moteur
Ralentissement		Arrêter le véhicule et enfoncer la pédale de frein.	
Arrêt		Maintenir la pédale de frein enfoncée.	
Démarrage		Relâcher la pédale de frein.	

Tableau de bord P. 69

Indicateurs P. 117/Affichage P. 118/Témoins des systèmes P. 70

Témoins des systèmes

- Témoin du système d'information d'angle mort (BSI)*
- Témoin du système de direction assistée électrique (EPS)
- Témoin d'anomalie
- Témoin de basse pression d'huile
- SPORT — Témoin **SPORT** (mode sport)
- Témoin du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD])
- OFF — Témoin VSA[MD] OFF (désactivé)
- Témoin du système antidémarreur
- Témoin du système d'accès sans clé
- Témoin du système de charge
- BRAKE HOLD — Témoin du système de maintien automatique des freins
- HOLD É.-U. / Canada — Témoin de maintien automatique des freins
- P PARK É.-U. / Canada — Témoin du système de frein de stationnement électrique / Témoin du frein de stationnement électrique



Témoins des systèmes

- Témoin de basse pression des pneus/TPMS
- Témoin de message du système
- Témoin d'alerte de collision avant*/ Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*
- Témoin d'avertissement de sortie de voie*/Témoin d'atténuation de sortie de route (RDM)*

Témoins des phares

- Témoin de phares allumés
- Témoin des feux de route
- Témoin des phares antibrouillard*

Témoins des systèmes

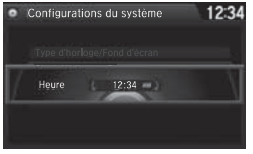
- SH-AWD — Témoin **SH-AWD***
- Témoin (ambre) du système d'arrêt automatique au ralenti*
- Témoin d'arrêt automatique au ralenti (vert)*
- ECON — Témoin **ECON** (mode Econ)
- Témoins des clignotants et des feux de détresse
- Témoin du système de retenue supplémentaire
- ABS BRAKE É.-U. — Témoin du système de freinage antiblocage (**ABS**)
- Canada — Témoin du système de freinage (rouge)
- BRAKE SYSTEM É.-U. / Canada — Témoin du système de freinage (ambre)
- Témoin de bas niveau de carburant
- CRUISE MAIN — Témoin **CRUISE MAIN** (régulateur principal)*
- CRUISE CONTROL — Témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse)*
- Témoin de rappel de ceinture de sécurité
- Témoin de portière et de coffre ouverts*
- Témoin du système de précision directionnelle aux quatre roues*

* Non disponible sur tous les modèles

Commandes P. 137

Horloge P. 138

L'horloge peut aussi être réglée manuellement.



1. Accéder à l'écran du **Réglage de l'horloge**.
   Horloge P. 138
2. Tourner pour changer les heures, puis appuyer.
3. Tourner pour changer les minutes, puis appuyer.

Modèles avec système de navigation

Le système de navigation reçoit des signaux des satellites GPS, et effectue ainsi la mise à jour automatique de l'horloge.

Bouton ENGINE START/ STOP (mise en marche/ arrêt du moteur) P. 161

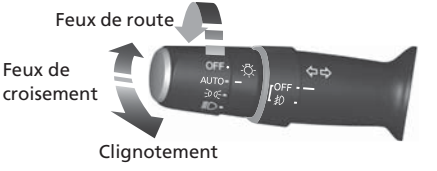
Appuyer sur le bouton pour modifier le mode d'alimentation du véhicule.

Clignotants P. 164

Manette de commande des clignotants

Feux P. 165

Commutateurs de commande des phares

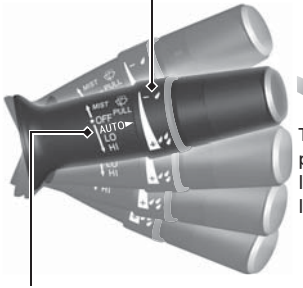


Essuie-glaces et lave-glaces

P. 169

Manette de commande des essuie-glaces

Anneau de réglage
: Faible sensibilité*1
: Long délai*2
: Haute sensibilité*1
: Court délai*2



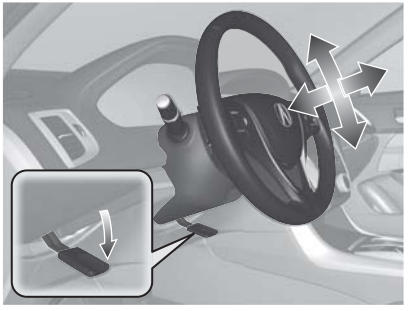
Tirer vers soi pour pulvériser le liquide de lave-glace.

MIST : Balayage momentané à haute vitesse
OFF : Arrêt
AUTO*1 : La vitesse des essuie-glaces change automatiquement
INT*2 : Balayage à basse vitesse avec utilisation intermittente
LO : Balayage à basse vitesse
HI : Balayage à haute vitesse

*1 : Modèles équipés d'essuie-glaces à réglage intermittent automatique
*2 : Modèles sans essuie-glaces à réglage intermittent automatique

Volant de direction P. 176

- Pour régler, pousser le levier de réglage vers le bas, régler à la position voulue, puis remettre le levier en place pour le verrouiller.

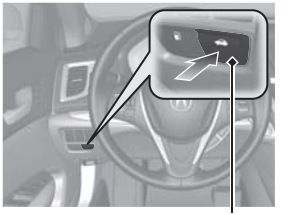


Déverrouillage des portières avant à partir de l'intérieur P. 149

- Pour ouvrir et déverrouiller les portières avant en même temps, tirer sur la poignée de portière correspondante.

- Toutes les autres portières se déverrouillent lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte à l'aide de la poignée intérieure de celle-ci.

Coffre P. 152

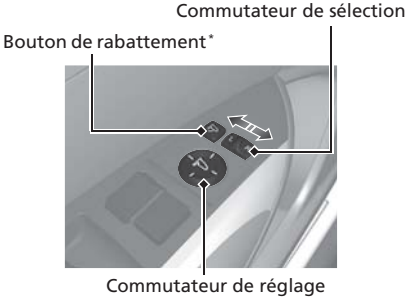


Commande d'ouverture du coffre

- Pour déverrouiller et ouvrir le coffre :
  - Appuyer sur la commande d'ouverture du coffre sur le panneau de commandes du côté conducteur.
  - Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre sur la télécommande d'accès sans clé.
  - Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre sur le couvercle du coffre.

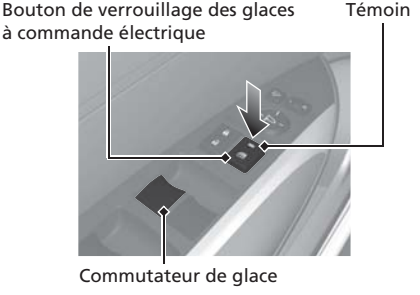
Rétroviseurs extérieurs électriques P. 178

- Avec le mode d'alimentation à MARCHE, déplacer le commutateur de sélection vers **L** (gauche) ou **R** (droite).
- Pour régler le rétroviseur, appuyer sur le côté correspondant du commutateur de réglage.
- Appuyer sur le bouton de rabattement* pour rabattre les rétroviseurs extérieurs ou les remettre à leur position initiale.



Glaces à commande électrique P. 158

- Ouvrir et fermer les glaces à commande électrique lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Si le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est en position désactivé, chaque glace de passager peut être relevée ou abaissée à partir de son interrupteur individuel.
- Si le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est en position activé (témoin allumé), tous les commutateurs de glace des passagers sont désactivés.

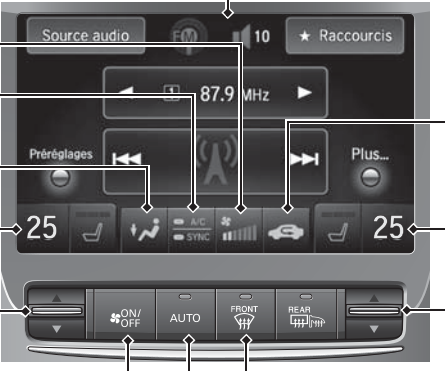


Système de contrôle de la température P. 199

- Appuyer sur le bouton **AUTO** pour mettre en marche le système de contrôle de la température.
- Appuyer sur le bouton ON/OFF pour mettre en marche ou arrêter le système.
- Appuyer sur le bouton FRONT pour dégivrer le pare-brise.

Modèles avec système de navigation

Le système de contrôle de la température fonctionne par commande vocale. Consulter le manuel du système de navigation pour tous les détails.



Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Icône de commande du ventilateur

Icône **A/C** (climatiseur) et **SYNC** (synchronisation)

Icône de commande du mode des bouches d'air

Icône de la température côté conducteur

Interrupteur de contrôle de la température côté conducteur

Bouton ON/OFF (marche/arrêt)

Bouton **AUTO**

Bouton FRONT (dégivreur de pare-brise)

Icône de mode de recirculation/ d'air frais

Icône de la température côté passager

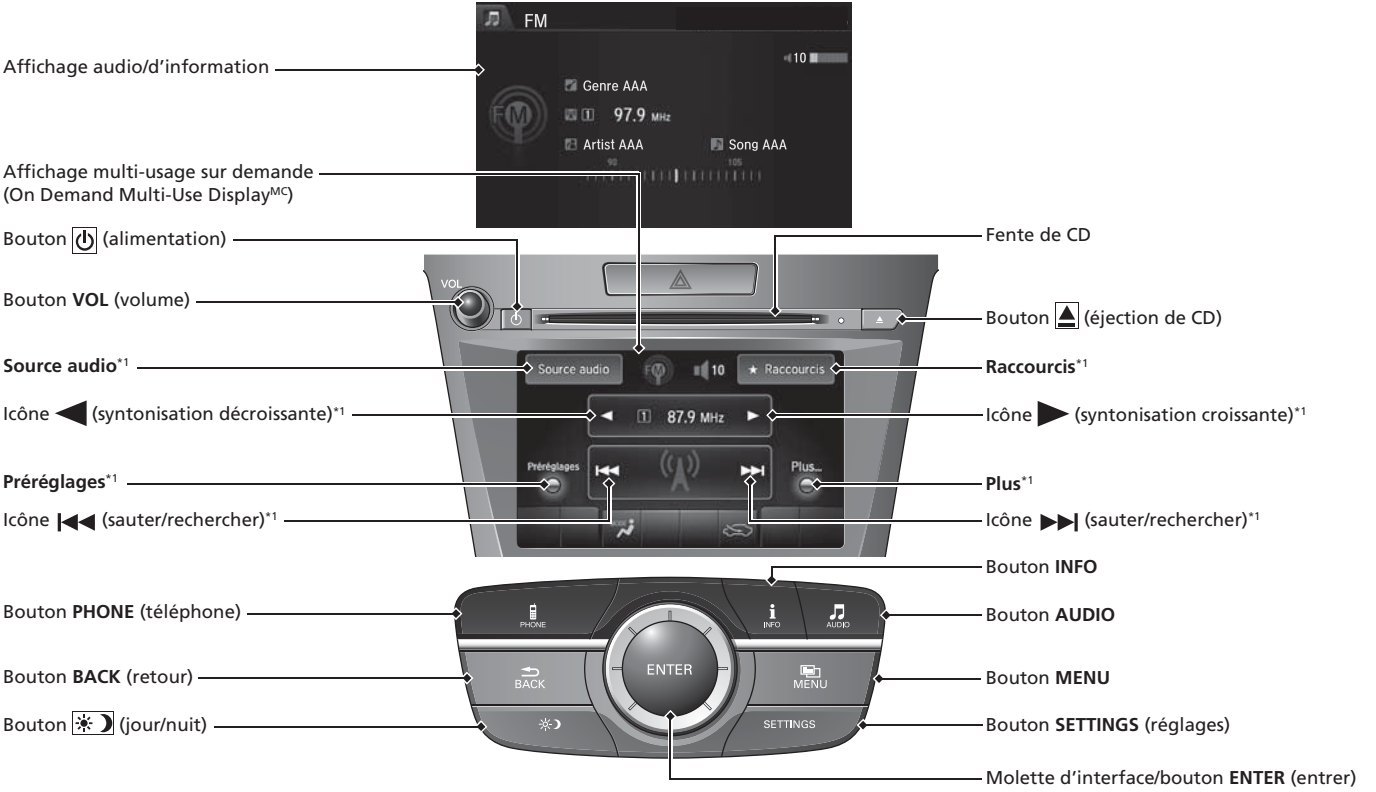
Interrupteur de contrôle de la température côté passager

- L'air provient des bouches d'air du tableau de bord.
- L'air provient des bouches d'air du plancher et du tableau de bord.
- L'air provient des bouches d'air du plancher.
- L'air provient des bouches d'air du plancher et du dégivreur de pare-brise.

* Non disponible sur tous les modèles

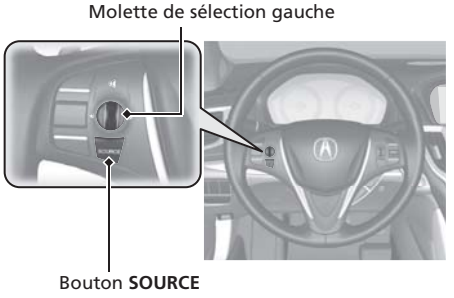
Caractéristiques P. 209

Chaîne sonore P. 215 Pour le fonctionnement du système de navigation Consulter le manuel du système de navigation



*1 : Les icônes affichées sur l'écran varient selon la source sélectionnée.

Télécommandes de la chaîne sonore P. 214



- Bouton **SOURCE**
  Appuyer pour changer le mode audio : FM/AM/SiriusXM®/CD/USB/iPod/*Bluetooth*MD Audio/Pandora®*/Aha℠*/AUX.
- Molette de sélection gauche
  Faire tourner pour augmenter ou réduire le volume.
  Radio : Déplacer d'un côté ou de l'autre pour changer la station programmée.
  Déplacer d'un côté ou de l'autre et maintenir pour sélectionner la station à signal fort suivante ou précédente.
  CD/dispositif USB :
  Déplacer d'un côté ou de l'autre pour aller au début de la prochaine chanson ou retourner au début de la chanson en cours.
  Déplacer d'un côté ou de l'autre et maintenir pour changer de dossier.

* Non disponible sur tous les modèles

Conduite P. 315

Boîte de vitesses automatique* P. 331

- Toujours enfoncer la pédale de frein avant de sélectionner P, ou avant de quitter la position d'engrenage P.
- Sélectionner P et enfoncer la pédale de frein pour démarrer le moteur.
- **Sélection du rapport**

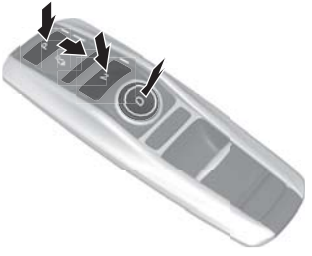
Indicateur de position de l'engrenage
L'indicateur de position de l'engrenage et l'indicateur du bouton de position de l'embrayage indiquent le rapport sélectionné.

Modèles avec affichage couleur

Modèles sans affichage couleur

Indicateur de position de l'engrenage

Indicateur du bouton de position de l'embrayage



P **Stationnement**
Appuyer sur le bouton P.
Utilisée pour stationner le véhicule ou avant d'arrêter ou de démarrer le moteur.
La boîte de vitesses est verrouillée.

R **Marche arrière**
Tirer le bouton R vers l'arrière.
Utilisée pour reculer.

N **Point mort**
Appuyer sur le bouton N.
La boîte de vitesses n'est pas verrouillée.

D **Marche avant**
Appuyer sur le bouton D.
Utilisée pour la conduite normale. Le mode d'embrayage séquentiel peut être utilisé.

Sélecteurs de vitesse sur le volant P. 337

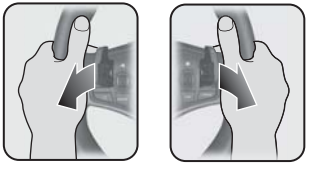
- Les sélecteurs de vitesse sur le volant permettent de changer de rapport de la même façon qu'une boîte de vitesses manuelle (du 1er jusqu'au 9e). Cette fonction est utile pour le freinage du moteur.

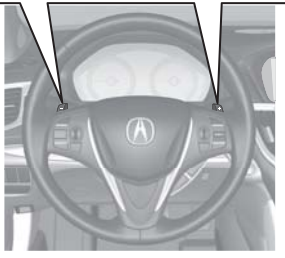
Modèles avec affichage couleur

Modèles sans affichage couleur

Sélecteur de vitesse − sur le volant pour rétrograder

Sélecteur de vitesse + sur le volant pour passer en vitesse supérieure





- Mode d'embrayage D : La boîte de vitesses reviendra au mode automatique une fois que le système aura détecté que le véhicule est en mode de régulation de vitesse.
- Sélection de rapport en mode séquentiel : Maintient le rapport sélectionné, et l'indicateur **M** (mode séquentiel) apparaît lorsque le mode Sport+ est activé.
- Le rapport sélectionné en mode séquentiel apparaît sur le tableau de bord.

Boîte de vitesses à double embrayage*

P. 338

- Déplacer le levier de vitesses à P et enfoncer la pédale de frein en démarrant le moteur.

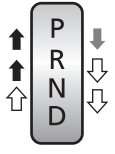
- **Embrayage**

P **Stationnement**
Arrêter ou démarrer le moteur.
La boîte de vitesses est verrouillée.

R **Marche arrière**
Utilisée pour reculer.

N **Point mort**
La boîte de vitesses n'est pas verrouillée.

D **Marche avant**
Conduite normale. Le mode d'embrayage séquentiel peut être utilisé.



Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton de dégagement pour passer hors de P.

Appuyer sur le bouton de dégagement pour déplacer le levier de vitesses.

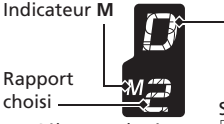
Déplacer le levier de vitesses sans appuyer sur le bouton de dégagement.

Sélecteurs de vitesse sur le volant P. 341

- Les sélecteurs de vitesse sur le volant permettent de changer de vitesse de la même façon qu'une boîte de vitesses manuelle (de la 1re jusqu'à la 8e). Cette fonction est utile pour le freinage du moteur.

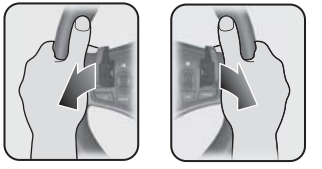
Modèles avec affichage couleur

Modèles sans affichage couleur



Sélecteur de vitesse − sur le volant pour rétrograder

Sélecteur de vitesse + sur le volant pour passer en vitesse supérieure



- Mode d'embrayage D : La boîte de vitesses reviendra au mode automatique une fois que le système aura détecté que le véhicule est en mode de régulation de vitesse.
- Mode d'embrayage séquentiel : Maintient le rapport sélectionné, et l'indicateur **M** apparaît lorsque le mode Sport+ est activé.
- La position d'engrenage sélectionnée est affichée sur le tableau de bord.

Bouton VSA[MD] OFF (désactivé) P. 387

- Le système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]) aide à stabiliser le véhicule dans les virages serrés, et aide à maintenir la traction lors de l'accélération sur des surfaces routières glissantes ou meubles.
- Le système VSA[MD] s'active automatiquement à chaque démarrage du moteur.
- Pour activer ou désactiver le système VSA[MD], maintenir le bouton enfoncé jusqu'au signal sonore.

Régulateur de vitesse* P. 348

- Le régulateur de vitesse permet de maintenir une vitesse de consigne sans garder le pied sur la pédale d'accélérateur.
- Pour utiliser le régulateur de vitesse, appuyer sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse), puis appuyer vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) une fois que le véhicule atteint la vitesse désirée (supérieure à 40 km/h).

Bouton OFF (désactivé) du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])* P. 407

- Lorsqu'une collision semble inévitable, le CMBS[MC] aide le conducteur à réduire la vitesse du véhicule et la gravité de la collision.
- Pour activer ou désactiver le système CMBS[MC], maintenir le bouton enfoncé jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) P. 392, 508

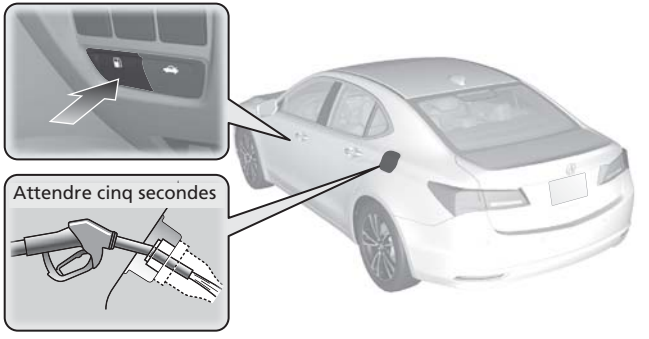
- Le TPMS surveille la pression des pneus.
- Le TPMS s'active automatiquement à chaque démarrage du moteur.
- L'assistance au gonflage des pneus offre une aide au niveau visuel et auditif pour ajuster la pression des pneus.

Remplissage du réservoir de carburant P. 420

Carburant recommandé : Le supercarburant sans plomb avec indice d'octane à la pompe de 91 ou plus est recommandé

Capacité du réservoir de carburant : 65 l (17,2 gal US)

1. Appuyer sur le bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant.
2. Après le remplissage du réservoir de carburant, attendre environ cinq secondes avant de retirer le pistolet.



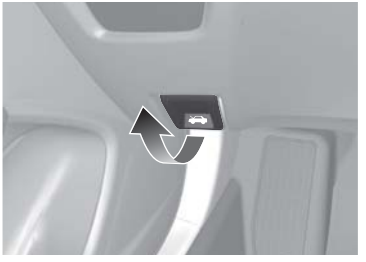
* Non disponible sur tous les modèles

Entretien P. 425

Sous le capot P. 434

- Vérifier le niveau de l'huile moteur et du liquide de refroidissement du moteur. Ajouter au besoin.
- Vérifier le liquide de frein.
- Vérifier l'état de la batterie chaque mois.

1. Tirer le levier d'ouverture du capot situé sous le coin du tableau de bord.



2. Repérer la détente d'ouverture du capot, faire glisser la détente et soulever le capot.

3. Une fois terminé, fermer le capot et s'assurer qu'il se verrouille fermement en place.

Balais d'essuie-glaces

P. 454

- Remplacer les balais s'ils laissent des stries sur le pare-brise.

Pneus P. 456

- Inspecter les pneus et les roues régulièrement.
- Vérifier la pression des pneus régulièrement.
- Installer des pneus à neige lors de la conduite hivernale.

Feux P. 447

- Inspecter tous les feux régulièrement.

Gérer les imprévus P. 475

Pneu à plat P. 477

- Véhicules avec trousse de réparation de pneu
  Stationner le véhicule dans un endroit sûr et réparer le pneu à plat à l'aide de la trousse de réparation temporaire de pneu.

  Véhicules avec pneu de secours en option
  Stationner le véhicule en lieu sûr et remplacer le pneu à plat par le pneu de secours compact situé dans le coffre.

Le moteur ne démarre pas

P. 495

- Si la batterie est à plat, effectuer un démarrage de secours à l'aide d'une batterie d'appoint.

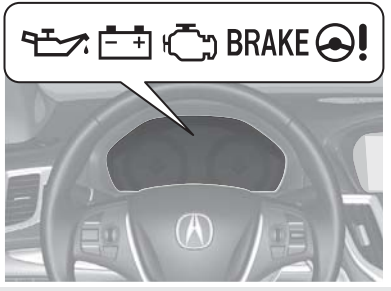
Surchauffe P. 503

- Stationner le véhicule en lieu sûr. S'il n'y a pas de vapeur provenant du dessous du capot, ouvrir le capot et laisser refroidir le moteur.

Des témoins s'allument

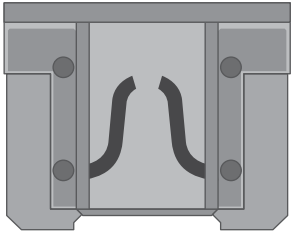
P. 505

- Identifier le témoin et consulter le manuel du conducteur.



Fusible grillé P. 510

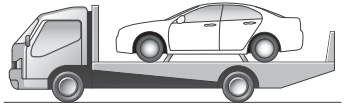
- Vérifier si un fusible est grillé si un appareil électrique ne fonctionne pas.



Remorquage d'urgence

P. 515

- Appeler un service de remorquage professionnel si un remorquage du véhicule s'impose.



Que faire si

Q Modèles canadiens
Le mode d'alimentation ne change pas du mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) au mode ACCESSOIRE. Pourquoi ?

R
- Le volant de direction peut être verrouillé.
- Tourner le volant de direction de gauche à droite en appuyant sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Q Modèles avec levier de vitesses
Le mode d'alimentation ne change pas du mode MARCHE au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL). Pourquoi ?

R Le levier de vitesses doit être à P.

Q **Pourquoi est-ce que la pédale de frein vibre légèrement lorsque je serre les freins ?**

R Cela peut se produire lorsque l'ABS s'active et cela n'indique pas un problème. Appuyer sur la pédale de frein en exerçant une pression ferme et régulière. Ne jamais pomper la pédale de frein.

Q **La portière arrière ne s'ouvre pas de l'intérieur du véhicule. Pourquoi ?**

R Vérifier si la serrure à l'épreuve des enfants est à la position VERROUILLAGE. Si c'est le cas, ouvrir la portière arrière à l'aide de la poignée de portière extérieure. Pour annuler cette fonction, pousser la détente jusqu'à la position DÉVERROUILLAGE.

Q **Pourquoi les portières se reverrouillent après les avoir déverrouillées à l'aide d'une télécommande ?**

R Si les portières ne sont pas ouvertes dans les 30 secondes qui suivent, les portières se reverrouillent automatiquement pour une question de sécurité.

Q **Pourquoi est-ce que le signal sonore retentit lorsque la portière du conducteur s'ouvre ?**

R Le signal sonore retentit lorsque :
- Le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRE.
- Les feux extérieurs sont restés allumés.
- L'arrêt automatique au ralenti* fonctionne.

Q **Pourquoi le signal sonore retentit lorsqu'on commence à conduire ?**

R Le signal sonore retentit lorsque le conducteur et/ou le passager avant n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité.

Q **Pourquoi y a-t-il un bruit de crissement lorsque la pédale de frein est enfoncée ?**

R Il se peut que les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Q **Le fait d'appuyer sur le commutateur du frein de stationnement électrique ne desserre pas le frein de stationnement. Pourquoi ?**

R Appuyer sur le commutateur du frein de stationnement électrique tout en enfonçant la pédale de frein.

---

* Non disponible sur tous les modèles

Q **Enfoncer la pédale d'accélérateur ne desserre pas le frein de stationnement automatiquement. Pourquoi ?**

R
- La ceinture de sécurité du conducteur doit être bouclée.
- Vérifier si la boîte de vitesses est à la position [P] ou [N]. Si c'est le cas, sélectionner n'importe quelle autre position.

Q Modèles avec sélecteur électronique de rapport

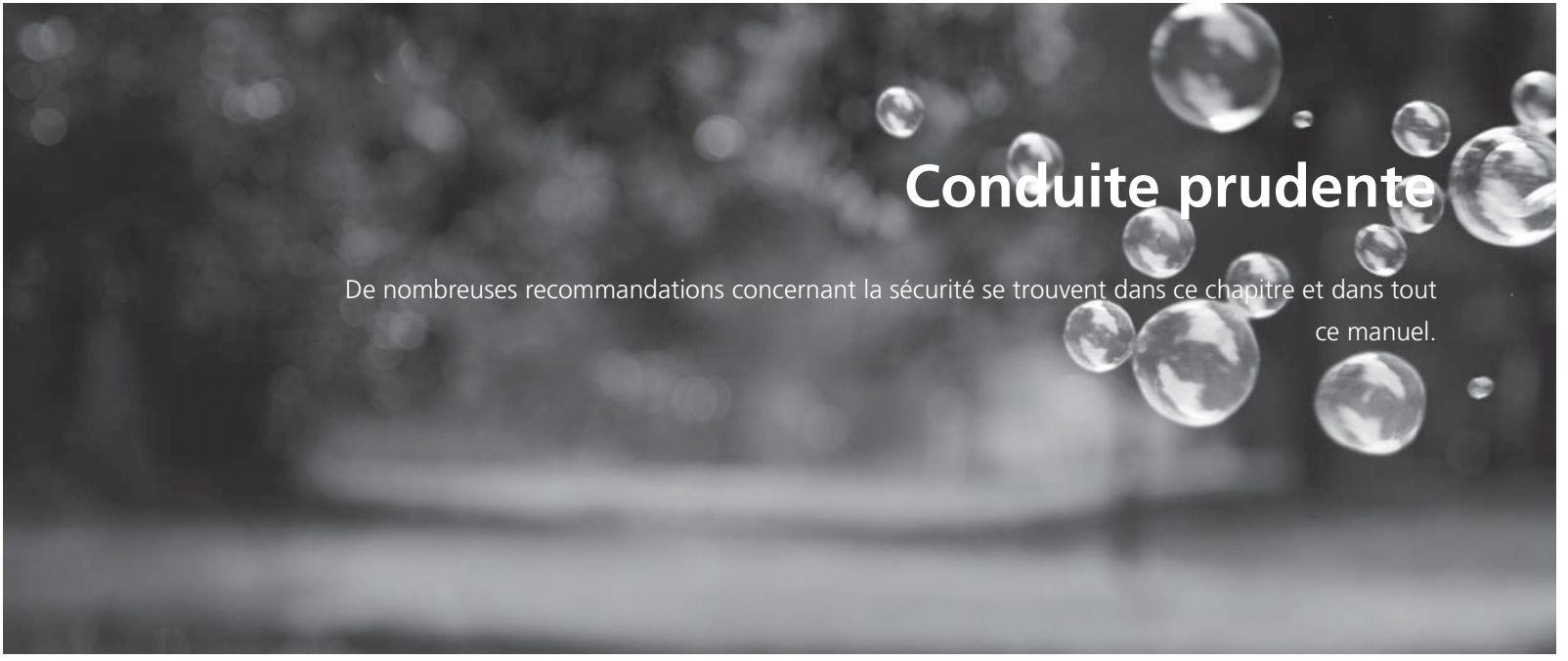
Pourquoi la position de l'engrenage passe-t-elle automatiquement à [P] lorsque le véhicule est en marche arrière et qu'on ouvre la portière du conducteur pour vérifier les lignes des espaces de stationnement ?

R
- La ceinture de sécurité du conducteur doit être bouclée.
- Fermer la portière du conducteur et changer manuellement la position de l'engrenage.

▶ **À l'ouverture de la portière du conducteur** P. 333

Q **Une essence sans plomb avec un indice d'octane (PON) de 91 ou plus est recommandée. Est-il possible d'utiliser une essence sans plomb avec un indice d'octane à la pompe (PON) de 87 ou moins dans ce véhicule ?**

R Une essence sans plomb avec un indice d'octane (PON) de 91 ou plus est recommandée.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane inférieur peut causer un bruit occasionnel de cognement métallique dans le moteur et réduire le rendement du moteur.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane de moins de 87 pourrait endommager le moteur.



Conduite prudente

De nombreuses recommandations concernant la sécurité se trouvent dans ce chapitre et dans tout ce manuel.

Pour une conduite prudente
- Consignes de sécurité importantes 28
- Caractéristiques de sécurité du véhicule....30

Ceintures de sécurité
- Au sujet des ceintures de sécurité..... 32
- Attacher une ceinture de sécurité..... 35
- Inspection des ceintures de sécurité..... 38

Coussins de sécurité gonflables
- Composants du système de coussins de sécurité gonflables 39
- Types de coussins de sécurité gonflables...42
- Coussins de sécurité gonflables avant (SRS)....42
- Coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur..... 46
- Coussins de sécurité gonflables latéraux... 48
- Rideaux de sécurité gonflables latéraux.. 50
- Témoins du système de coussins de sécurité gonflables..... 51
- Entretien des coussins de sécurité gonflables..... 53

Sécurité des enfants
- Protection des jeunes passagers 54
- Sécurité des bébés et des enfants de petite taille 56
- Sécurité des enfants plus grands 64

Danger des gaz d'échappement
- Monoxyde de carbone.....66

Étiquettes de sécurité
- Emplacements des étiquettes.....67

Les pages suivantes expliquent les caractéristiques de sécurité du véhicule et comment les utiliser correctement. Les consignes de sécurité ci-dessous sont celles que nous considérons comme étant parmi les plus importantes.

Consignes de sécurité importantes

■ Toujours porter la ceinture de sécurité

Une ceinture de sécurité est la meilleure protection dans tous les types de collisions. Les coussins de sécurité gonflables sont conçus pour servir de suppléments aux ceintures de sécurité, non pour les remplacer. Donc, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables, s'assurer que le conducteur et les passagers portent toujours une ceinture de sécurité de manière appropriée.

■ Attacher tous les enfants

Les enfants de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière, non sur le siège avant, et être attachés correctement. Les bébés et les enfants de petite taille doivent être attachés dans un siège de sécurité pour enfant. Les enfants plus grands doivent utiliser un siège d'appoint et une ceinture sous-abdominale/épaulière jusqu'à ce qu'ils puissent utiliser la ceinture de sécurité sans le siège d'appoint.

■ Prendre conscience des risques reliés aux coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent sauver une vie, mais ils peuvent causer des blessures graves ou mortelles si les occupants en sont trop rapprochés ou s'ils ne sont pas attachés correctement. Les bébés, les enfants en bas âge et les adultes de petite taille sont les plus exposés. Il faut suivre toutes les directives et tous les avertissements de ce manuel.

■ Pas d'alcool au volant

L'alcool et la conduite ne se mélangent pas. Boire un seul verre peut réduire le temps de réaction aux conditions changeantes. Ce temps de réaction diminue proportionnellement avec chaque consommation d'alcool supplémentaire. Donc, ne pas conduire après avoir bu, et ne pas non plus laisser conduire des amis qui ont bu.

Consignes de sécurité importantes

Certains états, territoires et provinces interdisent au conducteur d'utiliser un téléphone cellulaire autre qu'un appareil mains libres pendant la conduite.

■ Prêter une attention appropriée pour conduire prudemment

S'engager dans une conversation avec un téléphone cellulaire ou dans toute autre activité qui empêche de prêter une attention soutenue à la route, aux autres véhicules et aux piétons pourrait entraîner une collision. Ne pas oublier que les situations peuvent changer rapidement et que seul le conducteur peut décider à quel moment il est sécuritaire pour lui de détourner son attention de la conduite.

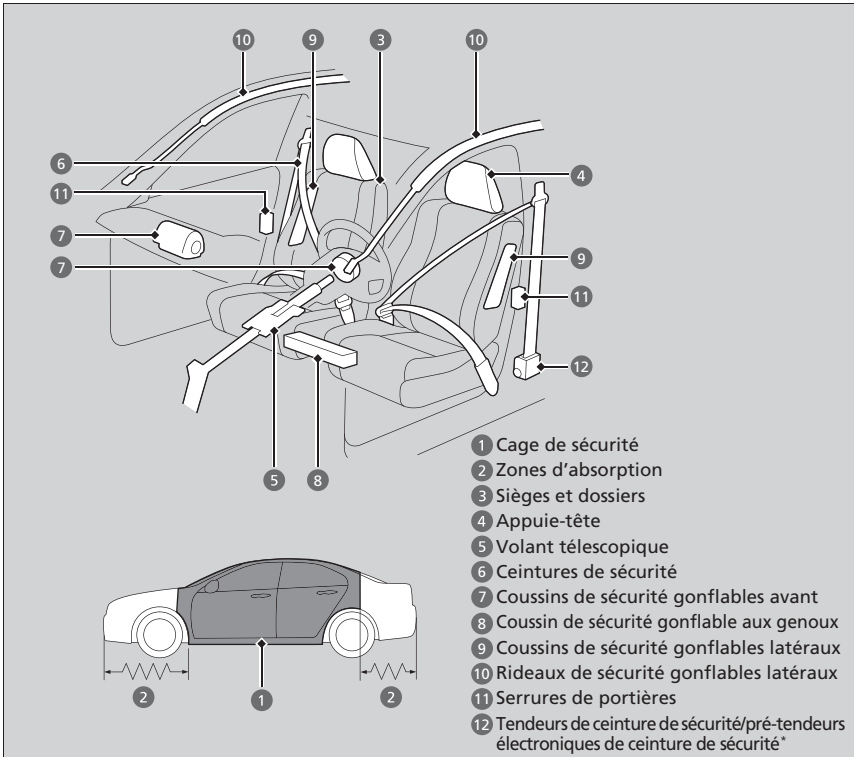
■ Contrôler la vitesse

Les excès de vitesse sont les causes principales de blessures et de mort dans les accidents de la route. En général, le risque d'accident augmente avec la vitesse, mais des blessures graves peuvent également se produire sans excès de vitesse. Ne jamais rouler plus vite que la situation ne le permet, quelle que soit la limite de vitesse indiquée.

■ Maintenir le véhicule en état sécuritaire

L'éclatement d'un pneu ou un problème mécanique peut être extrêmement dangereux. Pour éviter ce genre de problèmes, vérifier souvent la pression et l'état des pneus et effectuer les entretiens aux intervalles prévus.

Caractéristiques de sécurité du véhicule



La liste de vérification suivante aidera le conducteur à jouer un rôle actif pour se protéger et pour protéger ses passagers.

Caractéristiques de sécurité du véhicule

Ce véhicule présente de nombreuses caractéristiques conçues pour protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision.

Certaines caractéristiques de sécurité n'exigent aucune intervention de la part du conducteur. Celles-ci comprennent un cadre en acier robuste qui forme une cage de sécurité autour de l'habitacle, des zones d'absorption avant et arrière, un volant télescopique et des tendeurs de ceinture de sécurité qui serrent les ceintures de sécurité en cas de collision.

Toutefois, le conducteur et les passagers ne peuvent profiter pleinement des avantages de ces caractéristiques à moins d'être assis correctement et de toujours porter leur ceinture de sécurité. En fait, certaines caractéristiques de sécurité peuvent contribuer à des blessures si elles ne sont pas utilisées de manière appropriée.

* Non disponible sur tous les modèles

Liste de vérification de sécurité

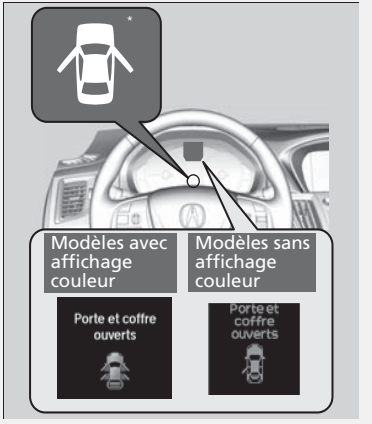
Pour sa propre sécurité et celle de ses passagers, le conducteur doit prendre l'habitude de vérifier chacun des aspects suivants avant de conduire.

- Une fois que tous les occupants sont dans le véhicule, s'assurer que toutes les portières sont fermées et verrouillées. Le verrouillage des portières prévient l'éjection d'un occupant et l'ouverture inopportune d'une portière par un intrus.
  ➡ **Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur** P. 148
- Régler le siège du conducteur à la position appropriée pour la conduite. S'assurer que les sièges avant sont reculés le plus possible, tout en permettant au conducteur de maîtriser le véhicule. S'asseoir trop près d'un coussin de sécurité gonflable avant peut causer des blessures graves ou mortelles en cas de collision.
  ➡ **Réglage des sièges** P. 180
- Régler les appuie-tête à la position appropriée. Les appuie-tête sont plus efficaces lorsque le centre de l'appuie-tête s'aligne avec le centre de la tête de l'occupant. Les personnes de grande taille doivent ajuster leur appuie-tête à la position la plus haute possible.
  ➡ **Réglage des appuie-tête** P. 182
- Toujours porter une ceinture de sécurité de manière appropriée. Vérifier également que tous les passagers portent une ceinture de sécurité de manière appropriée.
  ➡ **Attacher une ceinture de sécurité** P. 35
- Protéger les enfants en utilisant des ceintures de sécurité ou des sièges de sécurité pour enfant selon l'âge, la grandeur et le poids de l'enfant.
  ➡ **Sécurité des enfants** P. 54

Liste de vérification de sécurité

Si le témoin de portière et de coffre ouvert* s'allume et que le message de portière et de coffre ouverts apparaît sur l'affichage multifonctions, cela indique qu'une portière et/ou le coffre ne sont pas complètement fermés. Bien fermer toutes les portières et le coffre jusqu'à ce que le message disparaisse.

➡ **Témoins** P. 81, 102



* Non disponible sur tous les modèles

Au sujet des ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité sont les dispositifs de sécurité les plus sûrs pour maintenir le conducteur en place dans le véhicule et permettent de profiter de nombreuses caractéristiques de sécurité intégrées au véhicule. Elles évitent aussi que les occupants soient projetés dans l'habitacle, contre les autres passagers ou hors du véhicule. Lorsque les ceintures de sécurité sont portées correctement, elles retiennent aussi le corps dans une position adéquate en cas de collision, de manière à ce que la personne bénéficie totalement de la protection supplémentaire que procurent les coussins de sécurité gonflables.

De plus, les ceintures de sécurité aident à protéger lors de presque tous les types de collision, y compris :
- chocs frontaux
- chocs latéraux
- chocs arrière
- capotages

■ Ceintures sous-abdominales/épaulières

Les cinq positions assises sont équipées de ceintures sous-abdominales/épaulières avec rétracteurs à blocage d'urgence. Pendant la conduite normale, le rétracteur de ceinture de sécurité permet une liberté de mouvements, tout en maintenant la ceinture suffisamment tendue. En cas de collision ou d'arrêt brusque, le rétracteur de ceinture de sécurité se bloque pour retenir le corps. Les ceintures de sécurité arrière et celle du passager avant disposent aussi de rétracteurs à mécanisme de blocage utilisés pour les sièges de sécurité pour enfant.

➡ **Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière** P. 61

» Au sujet des ceintures de sécurité

⚠ATTENTION

Ne pas porter une ceinture de sécurité correctement augmente les risques de blessures graves ou même la mort en cas d'accident, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables.

S'assurer que le conducteur et tous les passagers portent toujours leur ceinture de sécurité et qu'ils les portent de manière appropriée.

Les ceintures de sécurité ne peuvent pas protéger les occupants complètement dans tous les accidents. Cependant, dans la plupart des cas, les ceintures de sécurité peuvent réduire les risques de blessures graves.

Il est obligatoire dans la plupart des états américains et dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada de porter une ceinture de sécurité.

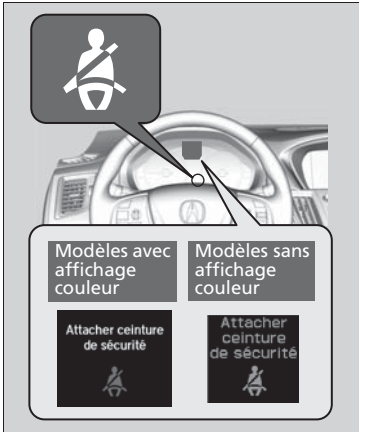
Le rétracteur à blocage d'urgence peut se bloquer si l'occupant se penche vers l'avant trop rapidement. Des mouvements plus lents permettront à la ceinture de se dérouler jusqu'au maximum sans provoquer un blocage.

■ Utilisation appropriée des ceintures de sécurité

Suivre ces directives d'utilisation correcte :

- Tous les occupants doivent s'asseoir bien droit, bien au fond du siège et demeurer dans cette position pendant la durée du trajet. Adopter une posture relâchée ou se pencher réduit l'efficacité de la ceinture et augmente les risques de blessures graves en cas de collision.
- Ne jamais faire passer l'épaulière d'une ceinture sous-abdominale/épaulière sous le bras ou derrière le dos. Cela peut entraîner des blessures très graves lors d'une collision.
- Deux personnes ne doivent jamais utiliser une même ceinture de sécurité. Ils s'exposeraient autrement à de graves blessures en cas d'accident.
- Ne pas ajouter d'accessoires aux ceintures de sécurité. Les dispositifs conçus pour améliorer le confort ou pour changer la position de la partie épaulière de la ceinture de sécurité peuvent réduire la capacité protectrice et augmenter le risque de blessure grave lors d'une collision.

■ Rappel de ceinture de sécurité



Le véhicule surveille l'utilisation des ceintures de sécurité avant. Si le mode d'alimentation passe à MARCHE avant que la ceinture de sécurité du conducteur ne soit bouclée, le signal sonore retentira et le témoin clignotera. Si le conducteur ne boucle pas la ceinture avant l'arrêt du signal sonore, le témoin restera allumé.

Le signal sonore retentira périodiquement et le témoin clignotera pendant la conduite, jusqu'à ce que le conducteur et le passager avant aient bouclé leur ceinture de sécurité respective.

Au sujet des ceintures de sécurité

Si un passager du siège arrière se déplace et étire la ceinture de sécurité, le mécanisme de blocage peut s'activer. Si cela se produit, relâcher le rétracteur de ceinture de sécurité en détachant la ceinture de sécurité afin de permettre à la ceinture de se rétracter au complet. Ensuite, reboucler la ceinture.

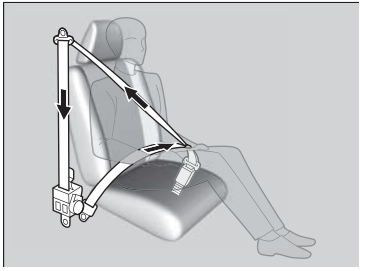
Rappel de ceinture de sécurité

Une fois que le mode d'alimentation passe à MARCHE, le témoin s'allumera aussi si le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité dans les six secondes qui suivent.
Si personne n'occupe le siège passager avant, le témoin ne s'allumera pas et le signal sonore ne retentira pas.
Il se peut que le témoin ne s'allume pas et que le signal sonore ne retentisse pas si le poids de l'occupant n'est pas suffisant pour activer le capteur de poids. Ces occupants (p. ex., les bébés et les enfants en bas âge) devraient être assis sur le siège arrière, car le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable avant pourrait leur causer des blessures corporelles ou même la mort.

➡ **Protection des jeunes passagers** P. 54

à suivre

Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité



Pour améliorer la sécurité, les sièges avant sont équipés de tendeurs automatiques de ceinture de sécurité.

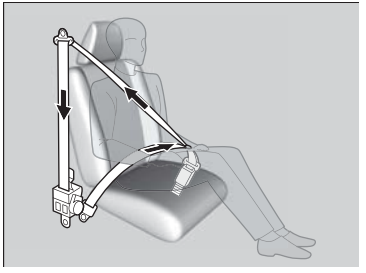
Les tendeurs de ceinture de sécurité avant resserrent automatiquement les ceintures de sécurité des sièges en cas de collision frontale d'intensité modérée à grave, parfois même si la collision n'est pas suffisamment grave pour entraîner le déploiement des coussins de sécurité gonflables avant ou le coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur.

Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité

Les tendeurs de ceinture de sécurité ne peuvent fonctionner qu'une seule fois.
Si un tendeur de ceinture de sécurité est activé, le témoin SRS s'allumera. S'adresser à un concessionnaire pour faire remplacer le tendeur de ceinture de sécurité et inspecter entièrement le système de ceinture de sécurité, car lors d'une collision subséquente, la ceinture pourrait ne pas offrir de protection.

Sous l'effet d'un choc latéral d'intensité modérée à grave, le tendeur de ceinture de sécurité du côté de l'impact se déclenche aussi.

Pré-tendeurs électroniques de ceinture de sécurité*



Ces pré-tendeurs de ceinture de sécurité sont alimentés par un moteur électrique qui enroule les ceintures de sécurité des sièges avant lorsque le CMBS[MC], le système d'assistance au freinage ou le système VSA[MD] sont en fonction. Ils peuvent également s'activer lorsque le conducteur braque le véhicule brusquement ou si le véhicule subit un choc. Une fois rétractées, les ceintures de sécurité se relâchent à leurs positions originales.
En tant que caractéristiques de commodité, les pré-tendeurs électroniques enroulent légèrement les ceintures de sécurité lorsque l'utilisateur boucle la ceinture de sécurité, enfonce la pédale de frein plus brusquement qu'à la normale ou fait un virage brusque, et les enroulent entièrement lorsque l'occupant débouclе la ceinture de sécurité.

Pré-tendeurs électroniques de ceinture de sécurité*

Si seuls les pré-tendeurs électroniques ont été activés, aucun composant n'est à remplacer.

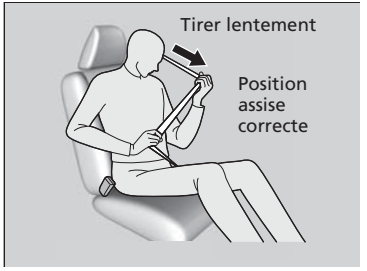
Les pré-tendeurs électroniques ne fonctionneront peut-être pas si :
- Un message d'avertissement apparaît sur l'affichage multifonctions au sujet des pré-tendeurs électroniques.
- Le témoin du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]) est allumé.

* Non disponible sur tous les modèles

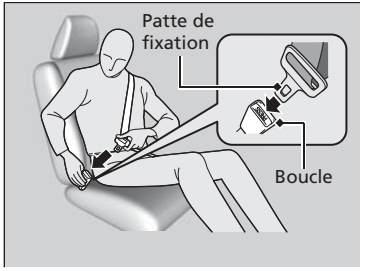
Attacher une ceinture de sécurité

Après avoir réglé le siège avant à la bonne position et s'être assis en position droite, bien au fond du siège :

Réglage des sièges P. 180



1. Tirer lentement sur la ceinture de sécurité.



2. Insérer la patte de fixation dans la boucle, puis tirer sur la ceinture pour s'assurer que l'attache de ceinture de sécurité est sécurisée.

▶ S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas tordue ni coincée.

Modèles avec CMBS[MC]

Lorsque le conducteur ou le passager avant insère la patte de fixation dans la boucle de la ceinture de sécurité, la ceinture de sécurité du siège avant se rétracte automatiquement.

Pré-tendeurs électroniques de ceinture de sécurité* P. 34

Attacher une ceinture de sécurité

Aucun occupant ne doit s'asseoir sur un siège dont la ceinture de sécurité est inopérante ou ne paraît pas fonctionner correctement. L'utilisation d'une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement pourrait ne pas protéger l'occupant lors d'une collision. Faire inspecter la ceinture par un concessionnaire le plus tôt possible.

Ne jamais insérer de corps étrangers dans le mécanisme de la boucle de la ceinture de sécurité ni dans le mécanisme du rétracteur de ceinture de sécurité.

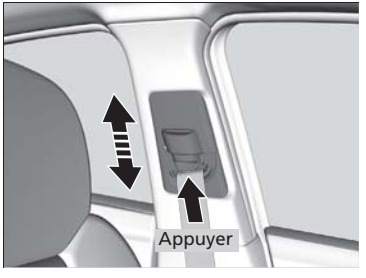
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

3. Faire passer la partie sous-abdominale de la ceinture aussi basse que possible en travers des hanches, puis tirer sur l'épaulière pour bien ajuster la ceinture. De cette façon, le bassin amortira la force lors d'une collision et réduira les risques de blessures internes.
4. Au besoin, tirer de nouveau sur la ceinture pour bien la tendre, puis vérifier qu'elle croise la poitrine et passe par-dessus l'épaule. Les forces d'une collision seront donc réparties sur les os du haut du corps les plus forts.

Réglage de l'ancrage de l'épaulière

Les sièges avant sont équipés d'ancrages d'épaulière réglables pour accommoder les occupants de plus grande ou de plus petite taille.



1. Déplacer l'ancrage de haut en bas en tenant le bouton de dégagement.
2. Positionner l'ancrage de sorte que la ceinture passe par-dessus l'épaule et croise le centre de la poitrine.

Attacher une ceinture de sécurité

⚠ATTENTION

Des ceintures de sécurité mal positionnées peuvent causer des blessures graves ou la mort lors d'une collision.

S'assurer que tous les occupants portent adéquatement leur ceinture de sécurité avant de prendre la route.

Pour détacher la ceinture, pousser sur le bouton rouge **PRESS** (appuyer) et guider ensuite la ceinture manuellement jusqu'à ce qu'elle soit entièrement rétractée.
En descendant du véhicule, s'assurer que la ceinture est bien enroulée et que la portière ne se refermera pas dessus.

Réglage de l'ancrage de l'épaulière

Le système d'ancrage de l'épaulière présente quatre niveaux de réglage. Si la ceinture touche le cou, abaisser la hauteur d'un niveau à la fois.

Après un réglage, s'assurer que la position d'ancrage de l'épaulière est fixe.

Conseils pour les femmes enceintes

La meilleure façon pour une femme enceinte de se protéger et de protéger son enfant à naître en tant que conductrice ou passagère dans un véhicule est de toujours porter une ceinture de sécurité et de placer la partie sous-abdominale aussi basse que possible en travers des hanches.

Porter l'épaulière en travers de la poitrine en évitant l'abdomen.

Porter la partie sous-abdominale de la ceinture aussi basse que possible à la hauteur des hanches.

Conseils pour les femmes enceintes

À chaque visite médicale, demander au médecin s'il est conseillé de conduire.

Pour réduire le risque de blessures qui peuvent être causées à la mère et à l'enfant à naître par le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable avant :

- Lors de la conduite, s'asseoir bien droit et reculer le siège le plus possible, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule.
- Lorsqu'on prend place sur le siège passager avant, reculer le siège le plus possible.

Inspection des ceintures de sécurité

Vérifier régulièrement l'état des ceintures de sécurité de la manière suivante :

- Tirer complètement sur chaque ceinture et vérifier si elle est effilochée, coupée, brûlée ou usée.
- S'assurer que les attaches fonctionnent avec aisance et que les ceintures s'enroulent facilement.
  ▶ Si une ceinture ne s'enroule pas facilement, la nettoyer pourrait résoudre le problème. Utiliser seulement un savon doux et de l'eau tiède. Ne pas utiliser d'agent de blanchiment ni de solvants de dégraissage. S'assurer que la ceinture est complètement sèche avant de permettre qu'elle s'enroule.

Une ceinture en mauvais état ou qui fonctionne mal n'assure pas une bonne protection et doit, par conséquent, être remplacée dès que possible.
Une ceinture qui a été utilisée au cours d'une collision est susceptible de ne pas fournir le même niveau de protection lors d'une collision subséquente. Après toute collision, faire vérifier les ceintures de sécurité par un concessionnaire.

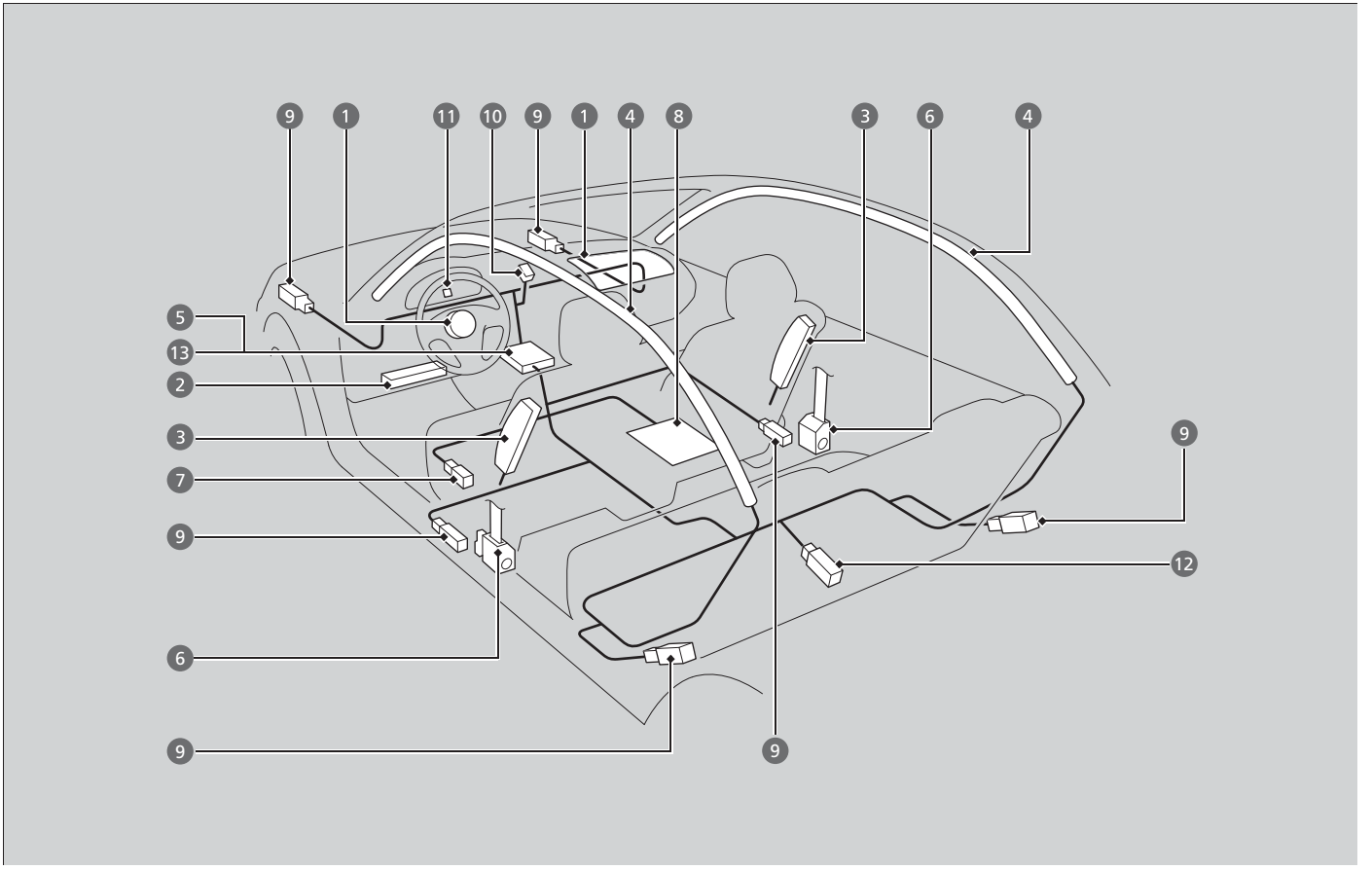
≫Inspection des ceintures de sécurité

⚠ATTENTION

Ne pas vérifier ou ne pas entretenir les ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort si les ceintures de sécurité ne fonctionnent pas correctement le moment venu.

Inspecter les ceintures de sécurité régulièrement et, si nécessaire, les faire réparer dès que possible.

Composants du système de coussins de sécurité gonflables



à suivre

Les coussins de sécurité gonflables avant, le coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur, les coussins de sécurité gonflables latéraux avant et les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient en fonction de l'angle du choc et de sa gravité. Les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient lors d'un capotage. Le système de coussins de sécurité gonflables inclut :

❶ Deux coussins de sécurité gonflables avant SRS (système de retenue supplémentaire). Le coussin de sécurité gonflable du conducteur est logé au centre du volant de direction; celui du passager avant est logé dans le tableau de bord. Ils portent tous les deux la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

❷ Coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur. Le coussin de sécurité gonflable aux genoux se trouve sous la colonne de direction. Il porte la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

❸ Deux coussins de sécurité gonflables latéraux, l'un pour le conducteur et l'autre pour le passager avant. Les coussins de sécurité gonflables sont placés dans les bordures latérales extérieures des dossiers. Ils portent tous les deux la mention **SIDE AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable latéral).

❹ Deux rideaux de sécurité gonflables latéraux, l'un de chaque côté du véhicule. Les coussins de sécurité gonflables sont logés dans le plafond au-dessus des glaces latérales. Les montants avant et arrière portent la mention **SIDE CURTAIN AIRBAG** (rideau de sécurité gonflable latéral).

❺ L'unité de contrôle électronique surveille continuellement et enregistre les données concernant les capteurs, les actionneurs de coussin de sécurité gonflable, les tendeurs de ceinture de sécurité et de l'utilisation des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

❻ Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité avant. Les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant comprennent des capteurs pouvant déterminer si les ceintures ont bel et bien été bouclées.

Modèles avec CMBS[MC]

Les tendeurs de ceintures de sécurité avant comprennent également les pré-tendeurs électroniques.

❼ Un capteur de position du siège du conducteur. Si le siège est trop avancé, le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec moins de force.

❽ Des capteurs de poids dans le siège passager avant. Le coussin de sécurité gonflable du passager avant sera désactivé si le poids sur le siège est de 29 kg (65 lb) ou moins (le poids d'un bébé ou d'un enfant de petite taille).

❾ Des capteurs de choc qui peuvent détecter un choc d'intensité modérée à grave, qu'il soit frontal ou latéral.

❿ Un témoin sur le tableau de bord qui prévient que le coussin de sécurité gonflable avant du passager avant a été désactivé.

⓫ Un témoin sur le tableau de bord qui signale un problème possible du système de coussins de sécurité gonflables ou des tendeurs de ceinture de sécurité.

⓬ Détecteur d'impact de sécurité

⓭ Un capteur de capotage qui détecte si le véhicule est sur le point de basculer.

Informations importantes sur les coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent présenter de sérieux risques. Pour accomplir leur rôle, les coussins de sécurité gonflables doivent se déployer avec une force immense. Donc, bien que les coussins de sécurité gonflables aident à sauver des vies, ils peuvent causer des brûlures, des ecchymoses et autres blessures mineures, parfois même mortelles si les occupants n'attachent pas correctement leur ceinture de sécurité et s'ils ne sont pas assis de manière appropriée.

Ce qu'il faut faire : Toujours porter sa ceinture de sécurité de manière appropriée, s'asseoir bien droit et aussi loin que possible du volant de direction, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule. Un passager avant doit éloigner le siège le plus possible du tableau de bord.

Toutefois, aucun système de sécurité ne peut protéger complètement contre toutes les blessures corporelles ou la mort qui peuvent survenir dans des accidents graves, même lorsque les ceintures de sécurité sont bien bouclées et que les coussins de sécurité gonflables se déploient.

Ne pas déposer des objets durs ou pointus entre l'occupant et les coussins de sécurité gonflables avant. Ne pas transporter d'objets durs ou pointus sur les genoux, ni conduire en fumant la pipe ou en tenant un objet dans la bouche; cela pourrait entraîner des blessures si le coussin de sécurité gonflable avant se déployait.

Ne pas attacher ou déposer d'objets sur les couvercles des coussins de sécurité gonflables avant et du coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur. Des objets sur les couvercles portant la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS) pourraient nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables ou être projetés dans le véhicule et blesser un occupant en cas de déploiement des coussins de sécurité gonflables.

Informations importantes sur les coussins de sécurité gonflables

Ne pas essayer de désactiver les coussins de sécurité gonflables. Les coussins de sécurité gonflables et les ceintures de sécurité assurent ensemble la protection optimale.

En conduisant, garder ses mains et ses bras en dehors de l'espace de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant en tenant le volant de direction de chaque côté. Ne pas positionner un bras par-dessus le couvercle du coussin de sécurité gonflable.

Types de coussins de sécurité gonflables

Le véhicule est équipé de quatre types de coussins de sécurité gonflables :

- **Coussins de sécurité gonflables avant :** Des coussins de sécurité gonflables devant les sièges du conducteur et du passager avant.
- **Coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur :** Un coussin de sécurité gonflable sous la colonne de direction.
- **Coussins de sécurité gonflables latéraux :** Des coussins de sécurité gonflables dans les dossiers du siège passager avant et du conducteur.
- **Rideaux de sécurité gonflables latéraux :** Des coussins de sécurité gonflables au-dessus des glaces latérales.

Chacun fait l'objet d'une présentation dans les pages suivantes.

Types de coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent se déployer en tout temps lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable suite à une collision peut produire une petite quantité de fumée. Ceci est causé par le processus de combustion du matériau du dispositif de gonflage et n'est pas nocif. Les personnes ayant des problèmes respiratoires pourraient ressentir un léger inconfort. Le cas échéant, sortir du véhicule dès que les risques sont écartés.

Coussins de sécurité gonflables avant (SRS)

Les coussins de sécurité gonflables SRS à l'avant se déploient en cas de collision frontale d'intensité modérée à grave, afin de protéger la tête et la poitrine du conducteur et/ou celles du passager avant.

SRS (système de retenue supplémentaire) signifie que les coussins de sécurité gonflables sont conçus pour être supplémentaires aux ceintures de sécurité, non pas pour les remplacer. Les ceintures de sécurité représentent le principal système de retenue des occupants.

Emplacements des compartiments

Les coussins de sécurité gonflables avant sont logés au centre du volant de direction, côté conducteur et dans le tableau de bord, côté passager. Les deux coussins de sécurité gonflables portent la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

Coussins de sécurité gonflables avant (SRS)

Coussins de sécurité gonflables avant à deux étapes et à plusieurs seuils (SRS)

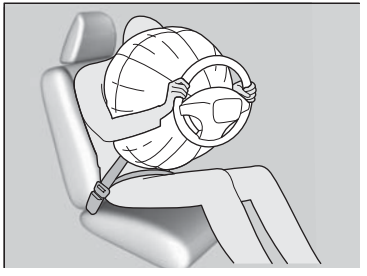
Le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables avant à deux étapes et à plusieurs seuils (SRS).
Lors d'une collision frontale suffisamment grave pour entraîner le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable avant ou des deux, ceux-ci peuvent se déployer à une rapidité différente, selon la gravité de la collision, selon que les ceintures de sécurité sont attachées et/ou en fonction d'autres facteurs. Les coussins de sécurité gonflables avant sont conçus pour apporter une protection complémentaire aux ceintures de sécurité afin de réduire la probabilité de blessures à la tête et à la poitrine en cas de collision frontale.

Fonctionnement

Les coussins de sécurité gonflables avant sont conçus pour se déployer lors de collisions frontales d'intensité modérée à grave. Si le véhicule décélère soudainement, les capteurs envoient l'information à l'unité de contrôle qui relaie un signal de déploiement à un coussin de sécurité gonflable avant, ou aux deux.

Une collision frontale peut se produire de face ou à angle entre deux véhicules, ou lorsqu'un véhicule entre en collision avec un objet stationnaire, comme un mur de béton.

Fonctionnement des coussins de sécurité gonflables avant



Alors que la ceinture de sécurité retient le torse, le coussin de sécurité gonflable avant fourni une protection supplémentaire pour la tête et la poitrine.

Les coussins de sécurité gonflables avant se dégonflent immédiatement afin de ne pas gêner le conducteur quant à la visibilité, la maîtrise du volant de direction ou l'utilisation d'autres commandes.

Le temps total de déploiement et de dégonflage des coussins de sécurité gonflables est tellement rapide que la plupart des occupants ne constatent que les coussins se sont déployés que lorsqu'ils les aperçoivent étendus devant eux.

Fonctionnement des coussins de sécurité gonflables avant

Bien que les coussins de sécurité gonflables du conducteur et du passager avant se déploient normalement à quelques secondes près, il est possible qu'un seul coussin se déploie. Ceci peut se produire si l'intensité de la collision est à la limite ou au seuil-limite déterminant si un coussin de sécurité gonflable doit ou non se déployer. Dans ce cas, la ceinture de sécurité assure une protection suffisante, et la protection supplémentaire offerte par le coussin de sécurité gonflable serait minimale.

à suivre

■ Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant ne devraient pas se déployer

Chocs avant mineurs : Les coussins de sécurité gonflables avant ont été conçus pour compléter les ceintures de sécurité et contribuer à sauver des vies, et non pas à prévenir des blessures mineures ni même des fractures qui pourraient survenir pendant une collision frontale de moindre importance que modérée à grave.

Chocs latéraux : Les coussins de sécurité gonflables avant peuvent offrir une protection suite à un ralentissement soudain qui pourrait provoquer le déplacement du conducteur ou du passager vers l'avant du véhicule. Les coussins de sécurité gonflables latéraux et les rideaux de sécurité gonflables latéraux ont été spécialement conçus pour contribuer à réduire la gravité des blessures pouvant survenir lors d'un choc latéral modéré à grave susceptible de déplacer le conducteur ou le passager vers le côté du véhicule.

Chocs arrière : Les appuie-tête et les ceintures de sécurité constituent la meilleure protection possible pendant un choc arrière. Les coussins de sécurité gonflables avant ne peuvent pas offrir une protection importante et ne sont pas conçus pour se déployer lors de ce type de collision.

Capotages : Les ceintures de sécurité et, dans les véhicules avec capteur de capotage, les coussins de sécurité gonflables latéraux, et les rideaux de sécurité gonflables latéraux offrent la meilleure protection en cas de capotage. Étant donné que les coussins de sécurité gonflables avant ne pourraient fournir que peu de protection, sinon aucune, pendant un capotage, ils ne sont pas conçus pour se déployer en pareil cas.

■ Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant se déploient lorsqu'il y a peu ou aucun dommage apparent

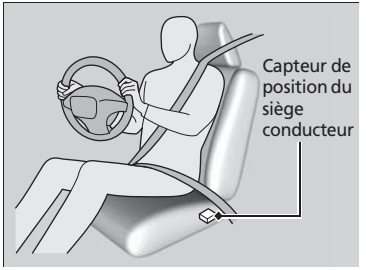
Lorsque le système de coussins de sécurité gonflables détecte un ralentissement soudain, un grand choc au châssis du véhicule ou à la suspension, un ou plusieurs coussins de sécurité gonflables peuvent se déployer. Par exemple, en heurtant une bordure de trottoir, le bord d'un trou ou tout autre objet bas et fixe qui pourrait causer un ralentissement soudain du châssis du véhicule. Étant donné que le choc a lieu sous le véhicule, il peut n'y avoir aucun dommage apparent.

■ Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant ne se déploient pas, même si les dommages extérieurs ont l'air grave

Étant donné que les pièces de carrosserie compressibles absorbent l'énergie de l'accident pendant un choc, l'importance des dommages apparents n'indique pas toujours le fonctionnement adéquat des coussins de sécurité gonflables. En fait, certaines collisions peuvent se traduire par de graves dommages, sans toutefois qu'il n'y ait un déploiement de coussin de sécurité gonflable, car cela n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection.

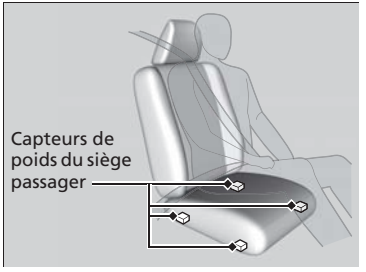
Coussins de sécurité gonflables avancés

Les coussins de sécurité gonflables avant présentent des caractéristiques avancées visant à réduire le risque de blessures causées par les coussins de sécurité gonflables aux occupants de plus petite taille.



Le système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du conducteur inclut un capteur de position du siège.

Si le siège est trop avancé, le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec moins de force, peu importe la gravité du choc.



Le système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du passager est muni de capteurs de poids.

Même s'il est déconseillé de transporter un bébé ou un jeune enfant sur le siège avant, si les capteurs de poids détectent le poids d'un enfant (jusqu'à environ 29 kg ou 65 lb), le système désactivera automatiquement le coussin de sécurité gonflable avant du passager.

Coussins de sécurité gonflables avancés

Si le capteur de position du siège du conducteur est défectueux, le témoin SRS s'allumera et le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec pleine force (normale), peu importe la position assise du conducteur.

Afin que les deux coussins de sécurité gonflables avancés avant fonctionnent correctement :

- Éviter de renverser des liquides sur ou sous les sièges.
- Ne pas placer d'objets sous le siège passager.
- S'assurer que tous les objets soient positionnés de façon appropriée sur le plancher. Des objets mal placés peuvent nuire au fonctionnement des capteurs des coussins de sécurité gonflables avancés.
- Tous les occupants doivent s'asseoir bien droit et porter leur ceinture de sécurité de manière appropriée.
- Ne rien placer sur le tableau de bord du côté passager.

S'assurer que le protège-tapis derrière le siège passager avant est accroché à l'ancrage du tapis de plancher. Un tapis mal installé peut nuire au fonctionnement des capteurs des coussins de sécurité gonflables avancés.

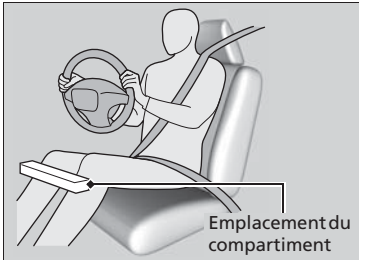
Protège-tapis P. 471

Coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur

Le coussin de sécurité gonflable SRS aux genoux du conducteur se déploie en cas de collision frontale modérée à grave pour contribuer à maintenir le conducteur à la bonne position et maximiser l'avantage offert par les autres caractéristiques de sécurité du véhicule.

SRS (système de retenue supplémentaire) signifie que le coussin de sécurité gonflable est conçu pour être supplémentaire aux ceintures de sécurité, non pas pour les remplacer. Les ceintures de sécurité représentent le principal système de retenue des occupants.

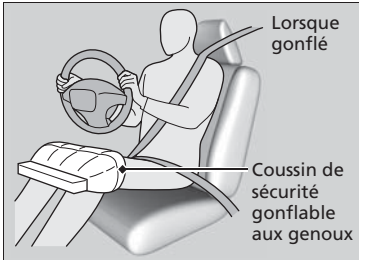
Emplacements des compartiments



Le coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur est logé sous la colonne de direction pour le conducteur.

Le coussin de sécurité gonflable porte la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

Fonctionnement



Lorsque le coussin de sécurité gonflable avant du conducteur se déploie, le coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur se déploie également.

Même si la collision n'est pas suffisamment grave pour déployer le coussin de sécurité gonflable avant, le coussin de sécurité gonflable aux genoux peut quand-même se déployer.

Coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur

Ne pas attacher d'accessoires sur le coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur ou près de ce dernier. Ils peuvent nuire au bon fonctionnement du coussin de sécurité gonflable ou blesser quelqu'un si un coussin de sécurité gonflable se déploie.

■ **Situations au cours desquelles le coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur se déploie lorsqu'il y a peu ou aucun dommage apparent**

Lorsque le système de coussins de sécurité gonflables détecte un ralentissement soudain, un grand choc au châssis du véhicule ou à la suspension, un ou plusieurs coussins de sécurité gonflables peuvent se déployer.

Par exemple, en heurtant une bordure de trottoir, le bord d'un trou ou tout autre objet bas et fixe qui pourrait causer un ralentissement soudain du châssis du véhicule. Étant donné que le choc a lieu sous le véhicule, il peut n'y avoir aucun dommage apparent.

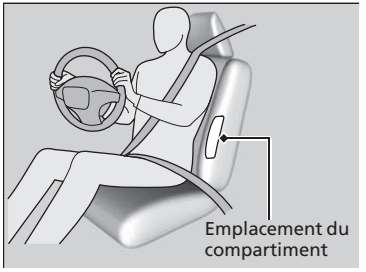
■ **Situations au cours desquelles le coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur ne se déploie pas, même si les dommages extérieurs ont l'air grave**

Étant donné que les pièces de carrosserie compressibles absorbent l'énergie de l'accident pendant un choc, l'importance des dommages apparents n'indique pas toujours le fonctionnement adéquat des coussins de sécurité gonflables. En fait, certaines collisions peuvent se traduire par de graves dommages, sans toutefois qu'il n'y ait un déploiement de coussin de sécurité gonflable, car cela n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection.

Coussins de sécurité gonflables latéraux

Les coussins de sécurité gonflables latéraux aident à protéger le haut du torse et le bassin du conducteur ou d'un passager avant pendant un choc latéral, d'intensité modérée à grave.

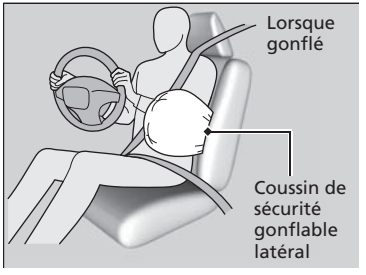
Emplacements des compartiments



Les coussins de sécurité gonflables latéraux se trouvent dans le bord extérieur des dossiers du conducteur et du passager.

Ils portent tous les deux la mention **SIDE AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable latéral).

Fonctionnement



Lorsque les capteurs détectent un choc latéral d'intensité modérée à grave, l'unité de contrôle envoie un signal de déploiement immédiat au coussin de sécurité gonflable latéral situé du côté du choc.

Coussins de sécurité gonflables latéraux

S'assurer que le conducteur et le passager avant s'assoient toujours bien droit. Se pencher dans la trajectoire d'un coussin de sécurité gonflable latéral peut empêcher le coussin de sécurité de se déployer correctement et augmente les risques de blessure grave.

Ne pas attacher d'accessoires sur les coussins de sécurité gonflables latéraux ou près de ces derniers. Ils peuvent nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables latéraux ou blesser quelqu'un si un coussin de sécurité gonflable se déploie.

Si le choc a lieu du côté passager, le coussin de sécurité gonflable se déploie, même s'il n'y a pas de passager sur le siège passager avant.

Ne pas recouvrir ni remplacer le revêtement des dossiers de sièges avant sans consulter un concessionnaire.
Le remplacement ou le recouvrement inapproprié du revêtement des dossiers avant peut empêcher le déploiement efficace des coussins de sécurité gonflables latéraux lors d'un choc latéral.

■ Situations au cours desquelles un coussin de sécurité gonflable latéral se déploie alors qu'il y a peu de dommages ou qu'il n'y a aucun dommage apparent

Si le système de coussins de sécurité gonflables détecte une accélération soudaine ou un choc important sur le côté du châssis du véhicule, cela peut entraîner le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable latéral. En pareil cas, il se peut qu'il y ait peu de dommage ou aucun dommage apparent, mais les capteurs de choc latéral ont détecté un choc suffisamment grave pour que le coussin de sécurité gonflable latéral se déploie.

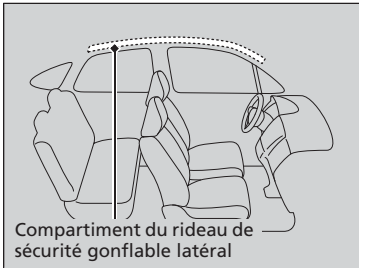
■ Situations au cours desquelles un coussin de sécurité gonflable latéral ne se déploie pas, même en présence de dommages qui semblent importants

Il peut arriver qu'un coussin de sécurité gonflable latéral ne se déploie pas pendant un choc entraînant des dommages pouvant paraître graves. Cela peut se produire lorsque le point d'impact se trouve sur la partie extrême avant ou arrière du véhicule, ou lorsque les pièces compressibles de la carrosserie absorbent la plus grande partie de l'énergie de l'accident. Dans un cas comme dans l'autre, le coussin de sécurité gonflable latéral n'aurait pas été utile et son déploiement n'aurait apporté aucune protection.

Rideaux de sécurité gonflables latéraux

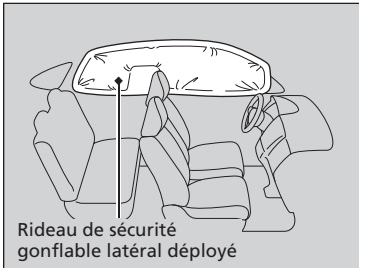
Les rideaux de sécurité gonflables latéraux aident à protéger la tête du conducteur et des passagers assis à une place latérale du véhicule au moment d'un choc latéral d'intensité modérée à grave. Les rideaux de sécurité gonflables latéraux sont également conçus pour réduire la probabilité d'éjection partielle ou totale des passagers du véhicule par les glaces latérales en cas d'accident, particulièrement lorsque le véhicule fait des tonneaux.

Emplacements des compartiments


Compartiment du rideau de sécurité gonflable latéral

Les rideaux de sécurité gonflables latéraux se trouvent dans le plafond, au-dessus des glaces latérales de chaque côté du véhicule.

Fonctionnement


Rideau de sécurité gonflable latéral déployé

Le rideau de sécurité gonflable latéral est conçu pour se déployer lors d'un capotage ou de choc latéral d'intensité modérée à grave.

Rideaux de sécurité gonflables latéraux

Si l'unité de contrôle SRS détecte le capotage imminent du véhicule, elle déploie immédiatement les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux et active les deux tendeurs des ceintures de sécurité avant.

Si le choc a lieu du côté passager, le rideau de sécurité gonflable latéral du côté passager se déploiera, même s'il n'y a pas d'occupant de ce côté du véhicule.

Pour obtenir la meilleure protection des rideaux de sécurité gonflables latéraux, les occupants doivent porter leur ceinture de sécurité correctement et s'asseoir bien droit au fond de leur siège.

Ne pas attacher d'objets aux glaces ni aux montants du toit car ils peuvent nuire au bon fonctionnement des rideaux de sécurité gonflables latéraux.

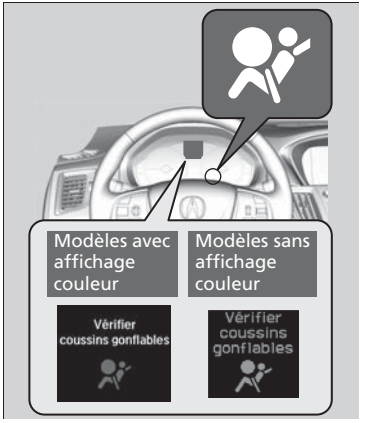
■ **Situations au cours desquelles les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient lors d'une collision frontale**

Un ou les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux pourraient se déployer lors d'une collision d'angle frontal d'intensité modérée à grave.
Dans ce cas, les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploieront peu après les coussins de sécurité gonflables avant.

Témoins du système de coussins de sécurité gonflables

Si un problème se présente dans le système de coussins de sécurité gonflables, le témoin SRS s'allume et un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)



■ **Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE**

Le témoin s'allume pendant quelques secondes, et s'éteint par la suite. Cela indique que le système fonctionne correctement.

Toutefois, si le témoin s'allume dans d'autres situations ou ne s'allume pas du tout, faire vérifier le système par un concessionnaire dès que possible. Autrement, les coussins de sécurité gonflables et les tendeurs de ceinture de sécurité pourraient ne pas fonctionner correctement le moment venu.

Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)

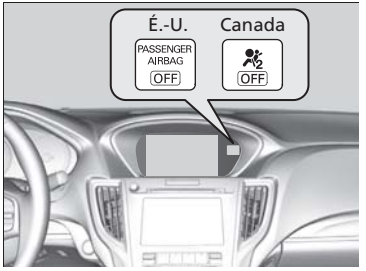
⚠ATTENTION

Ignorer le témoin SRS pourrait entraîner des blessures graves ou la mort si le système de coussins de sécurité gonflables ou les tendeurs de ceinture de sécurité ne fonctionnent pas correctement.

Faire vérifier le véhicule dès que possible par un concessionnaire si le témoin SRS prévient d'une anomalie possible du système.

à suivre

Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager



Lorsque le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager s'allume

Le témoin s'allume pour avertir le conducteur que le coussin de sécurité gonflable passager avant a été annulé.

Ceci se produit lorsque les capteurs de poids du passager avant détectent un poids de 29 kg (65 lb) ou moins, ce qui représente le poids d'un bébé ou d'un enfant de petite taille, sur le siège.

Les bébés et les enfants de petite taille doivent toujours être attachés correctement sur un siège arrière.

➡ **Sécurité des enfants** P. 54

Des articles déposés sur le siège avant peuvent aussi faire allumer le témoin.

Si le siège passager avant est libre, le coussin de sécurité gonflable avant du passager ne se déploiera pas et le témoin ne s'allumera pas.

Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager

Si le témoin s'allume alors que le siège du passager avant est libre et qu'il n'y a rien sur le siège passager, ou qu'un adulte y est assis, il se peut que quelque chose entrave les capteurs de poids, tel que :

- Un objet suspendu sur le siège ou entreposé dans la pochette du dossier.
- Un siège de sécurité pour enfant ou autre article qui appuie sur l'arrière du dossier.
- Un passager arrière qui pousse ou tire sur le dossier du siège passager avant.
- Le siège avant ou le dossier est appuyé avec force contre un objet sur le siège ou le plancher derrière le siège.
- Un article placé sous le siège passager avant.

Si aucune de ces situations n'existe, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.

Le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager peut s'allumer et s'éteindre de manière répétée si le poids total sur le siège est près du seuil d'annulation du coussin de sécurité gonflable.

Entretien des coussins de sécurité gonflables

Il n'est pas nécessaire, et il ne faut pas effectuer un entretien ou remplacer soi-même les composants du système de coussins de sécurité gonflables. Cependant, il faut faire inspecter le véhicule par un concessionnaire dans l'une ou l'autre des situations suivantes :

■ **Lorsque les coussins de sécurité gonflables se sont déployés**
Si un coussin de sécurité gonflable s'est déployé, il faut remplacer l'unité de contrôle et les autres pièces du coussin. Parallèlement, une fois qu'un tendeur automatique de ceinture de sécurité s'est activé, il doit être remplacé.

■ **Lorsque le véhicule a été impliqué dans une collision d'intensité modérée à grave**
Même si les coussins de sécurité gonflables ne se sont pas déployés, demander au concessionnaire d'inspecter les éléments suivants : le capteur de position du siège du conducteur, les capteurs de poids du siège passager, les tendeurs de ceinture de sécurité avant et chaque ceinture de sécurité qui a été portée au moment de la collision.

■ **Ne pas retirer ou modifier un siège avant sans consulter un concessionnaire**
Cela pourrait désactiver le capteur de position du siège du conducteur ou les capteurs de poids du siège passager. S'il est nécessaire de retirer ou de modifier un siège avant afin d'accommoder une personne souffrant d'invalidité, communiquer avec un concessionnaire Acura. Pour les véhicules américains, communiquer avec les Relations avec la clientèle de Acura au 1-800-382-2238, et pour les véhicules canadiens, communiquer avec le Service à la clientèle Acura au 1-888-9-ACURA-9.

Entretien des coussins de sécurité gonflables

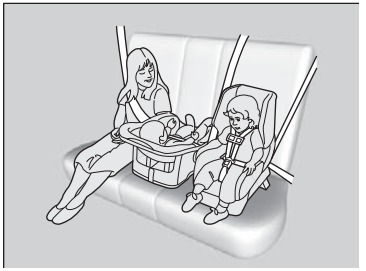
Nous nous prononçons contre l'utilisation de composants de systèmes de coussins de sécurité gonflables récupérés, y compris les coussins de sécurité gonflables, les tendeurs de ceinture de sécurité, les capteurs et les unités de contrôle.

Protection des jeunes passagers

Chaque année, plusieurs enfants subissent des blessures ou perdent la vie lors de collisions automobiles parce qu'ils n'étaient pas attachés ou étaient attachés incorrectement. En fait, les accidents de la route sont la première cause de mortalité chez les enfants de 12 ans et moins.

Pour réduire le nombre de décès et de blessures chez les enfants, tous les états américains, les provinces et territoires du Canada exigent que les bébés et les enfants soient attachés correctement quand ils prennent place dans un véhicule.

Les enfants doivent être attachés correctement sur un siège arrière. En voici les raisons :



- Un coussin de sécurité gonflable avant ou latéral qui se déploie peut blesser ou tuer un enfant assis sur le siège avant.
- Un enfant se trouvant sur le siège avant augmente le risque de nuire à la capacité du conducteur de maîtriser le véhicule de façon sécuritaire.
- Selon les statistiques, les enfants de tout âge et de toute taille sont mieux protégés s'ils sont attachés comme il le faut sur un siège arrière.

Protection des jeunes passagers

⚠ATTENTION

Les enfants qui ne sont pas attachés, ou qui sont mal attachés, peuvent subir des blessures graves ou être tués lors d'une collision.

Un enfant trop petit pour porter une ceinture de sécurité doit être bien attaché dans un siège de sécurité pour enfant. Un enfant plus grand doit être attaché correctement avec une ceinture de sécurité, à l'aide d'un siège d'appoint au besoin.

La National Highway Traffic Safety Administration et Transports Canada recommandent que tous les enfants âgés de 12 ans et moins soient attachés de manière appropriée sur un siège arrière. Certains états, territoires ou certaines provinces ont des lois qui régissent les places désignées pour les enfants dans un véhicule.

- Tout enfant de taille insuffisante pour porter une ceinture de sécurité correctement doit être attaché dans un siège de sécurité pour enfant homologué bien fixé au véhicule à l'aide de la partie sous-abdominale de la ceinture sous-abdominale/épaulière ou les ancrages inférieurs du système LATCH.

- Ne jamais tenir un enfant sur ses genoux, parce qu'il serait alors impossible de le protéger en cas de collision.

- Ne jamais attacher une ceinture de sécurité autour de soi et d'un enfant. En cas de collision, la ceinture pourrait écraser l'enfant et causer des blessures graves ou mortelles.

- Ne jamais attacher deux enfants avec une même ceinture de sécurité. Les deux enfants pourraient être exposés à de graves blessures en cas d'accident.

- Ne pas laisser les enfants utiliser les portières, les glaces ou le réglage des sièges.

- Ne pas laisser les enfants sans surveillance dans le véhicule, particulièrement par temps chaud alors que l'intérieur du véhicule peut atteindre une chaleur suffisante pour les tuer. Par ailleurs, ils pourraient activer certaines commandes pouvant provoquer le déplacement soudain du véhicule.

Protection des jeunes passagers

⚠ATTENTION

Permettre à un enfant de jouer avec une ceinture de sécurité ou de l'enrouler autour de son cou peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Interdire aux enfants de jouer avec les ceintures de sécurité et s'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, complètement enroulée et bien bloquée.

Pour désactiver un mécanisme de blocage, détacher la boucle de la ceinture de sécurité et laisser la ceinture s'enrouler complètement.

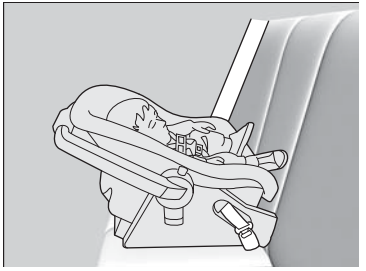
Ce véhicule comporte des étiquettes d'avertissement sur le tableau de bord (modèles américains) et sur les pare-soleil avant, rappelant les risques associés au coussin de sécurité gonflable avant du passager et à la sécurité des enfants. Il est important de lire et de respecter les directives sur ces étiquettes.

➲ **Étiquettes de sécurité** P. 67

Sécurité des bébés et des enfants de petite taille

Protection des bébés

Un bébé doit être attaché de manière appropriée dans un siège de sécurité pour enfant inclinable et faisant face à l'arrière jusqu'à ce que le bébé atteigne le poids ou la taille recommandés par le fabricant du siège et que l'enfant soit âgé d'au moins un an.



Positionner un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière

Les sièges de sécurité pour enfant doivent être placés et bien fixés en position assise sur le siège arrière.

S'il est installé de manière appropriée, un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière peut empêcher le conducteur ou le passager avant de reculer le siège complètement vers l'arrière, ou de bloquer le dossier du siège à la position désirée.

Il peut aussi nuire au bon fonctionnement du système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du passager.

Coussins de sécurité gonflables P. 39

Si cela se produit, nous recommandons que le siège de sécurité pour enfant soit installé directement derrière le siège passager avant, que le siège soit avancé le plus possible et qu'il reste libre. Ou, il est aussi possible de se procurer un plus petit siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière.

Protection des bébés

⚠ATTENTION

Placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège avant peut entraîner des blessures graves ou la mort en cas de collision.

Toujours placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège arrière, non sur le siège avant.

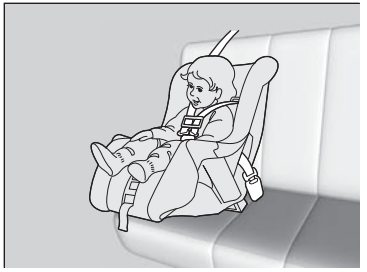
Plusieurs spécialistes recommandent l'utilisation d'un siège faisant face à l'arrière jusqu'à ce que l'enfant atteigne l'âge de deux ans, tant que la taille et le poids de l'enfant conviennent à ce type de siège.

Les sièges de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière ne doivent jamais être installés en position orientée vers l'avant.

Toujours consulter les directives d'installation du fabricant de siège de sécurité pour enfant avant de l'installer.

Protection des enfants plus petits

Si un enfant est âgé d'au moins un an et qu'il se situe dans la plage de poids indiquée par le fabricant du siège de sécurité pour enfant, l'enfant doit être correctement attaché dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant bien fixé.



Positionnement du siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant

Nous recommandons fortement qu'un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant soit installé sur un siège arrière.

Le fait de placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur le siège avant peut être dangereux, même avec des coussins de sécurité gonflables avant de pointe qui désactivent automatiquement le coussin de sécurité gonflable du passager avant. Une place à l'arrière demeure l'endroit le plus sécuritaire pour un enfant.

Protection des enfants plus petits

⚠ATTENTION

Placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur un siège avant peut causer des blessures ou la mort en cas de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant.

S'il faut placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur un siège avant, reculer le siège du véhicule le plus possible et attacher l'enfant de manière appropriée.

Il est important de s'informer des lois et règlements concernant l'utilisation d'un siège de sécurité pour enfant, là où le véhicule est conduit, et de respecter les directives fournies par le fabricant du siège de sécurité pour enfant.

à suivre

Choix d'un siège de sécurité pour enfant

La majorité des sièges de sécurité pour enfant sont compatibles avec le système LATCH (système d'installation de siège d'enfant avec ancrages inférieurs et sangles d'attache). Certains sièges sont équipés d'un connecteur de type rigide, tandis que d'autres ont un connecteur de type souple. Les deux types offrent la même facilité d'utilisation. Certains sièges de sécurité pour enfants utilisés antérieurement ne s'installent qu'en utilisant la ceinture de sécurité. Peu importe le type de siège choisi, il est important de suivre les directives sur l'utilisation et l'entretien fournies par le fabricant du siège de sécurité pour enfant, ainsi que celles dans le présent manuel. L'installation adéquate est essentielle pour optimiser la sécurité de l'enfant.

Dans les positions assises et dans les véhicules non équipés du système LATCH, un siège de sécurité pour enfant compatible avec LATCH peut être installé en utilisant une ceinture de sécurité et une sangle d'attache supérieure afin d'améliorer la sécurité. Ceci est dû au fait que l'obligation de concevoir des sièges de sécurité pour enfants pouvant être fixés avec une ceinture sous-abdominale ou avec la partie sous-abdominale d'une ceinture sous-abdominale/épaulière. De plus, une fois que l'enfant atteint un poids spécifié, le fabricant du siège de sécurité pour enfant peut conseiller l'utilisation d'une ceinture de sécurité pour fixer un siège compatible avec le système LATCH. Par conséquent, il est essentiel de lire le manuel du propriétaire du siège de sécurité pour enfant afin de prendre connaissance des directives d'installation appropriées.

Facteur important dans le choix d'un siège de sécurité pour enfant

S'assurer que le siège de sécurité pour enfant répond aux trois exigences suivantes :

- Le siège de sécurité pour enfant est du type et de la dimension appropriés pour l'enfant.
- Le siège de sécurité pour enfant est du type approprié pour l'emplacement du siège.
- Le siège de sécurité pour enfant doit être conforme à la norme 213 des normes fédérales américaines de sécurité des véhicules automobiles ou à la norme 213 des normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada.

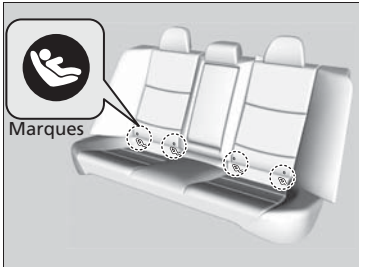
Choix d'un siège de sécurité pour enfant

Il est facile d'installer un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH.

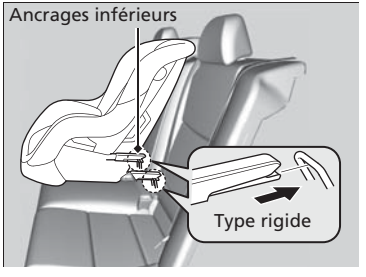
Les sièges de sécurité pour enfant compatibles au système LATCH ont été mis au point pour simplifier le processus d'installation et réduire la possibilité de blessures causées par une installation incorrecte.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH

Un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH peut être installé sur l'un ou l'autre des deux sièges latéraux arrière. Un siège de sécurité pour enfant se fixe aux ancrages inférieurs avec des connecteurs de type rigide ou flexible.

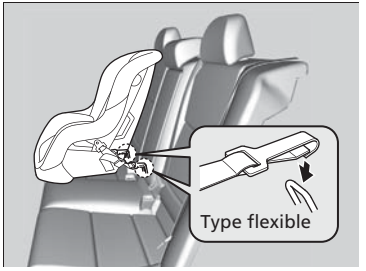


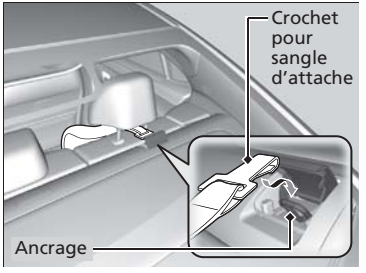
1. Repérer les ancrages inférieurs sous les marques.



2. Mettre le siège de sécurité pour enfant sur le siège du véhicule, puis attacher le siège aux ancrages inférieurs conformément aux directives accompagnant le siège de sécurité pour enfant.
▶ En installant le siège de sécurité pour enfant, s'assurer que les ancrages inférieurs ne sont pas obstrués par une ceinture de sécurité ou par tout autre objet.

à suivre



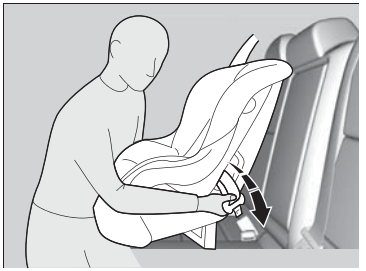


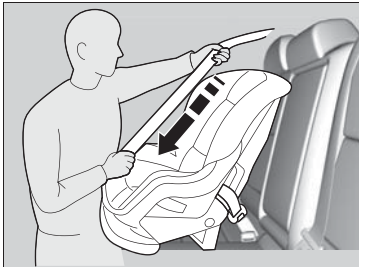
3. Ouvrir le couvercle de l'ancrage de la sangle d'attache situé derrière l'appuie-tête.
4. Soulever l'appuie-tête à sa position la plus haute. Passer ensuite la sangle d'attache entre les tiges de l'appuie-tête et fixer le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage.
5. Serrer la sangle d'attache du siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant.
6. S'assurer que le siège de sécurité pour enfant est fermement fixé en tentant de le basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre; seulement un léger mouvement devrait être ressenti.
7. S'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, que le mécanisme de blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et bloquée.

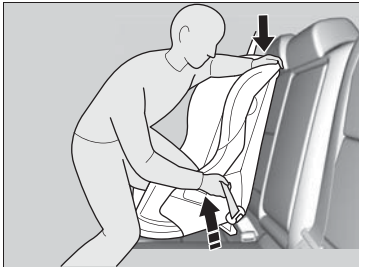
Installation d'un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH

Pour la sécurité de l'enfant, lorsqu'un siège de sécurité pour enfant est installé à l'aide du système LATCH, il est important de s'assurer que le siège est correctement fixé au véhicule. Un siège de sécurité pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne protègera pas adéquatement un enfant en cas de collision et peut causer des blessures à l'enfant ou à d'autres occupants du véhicule.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière





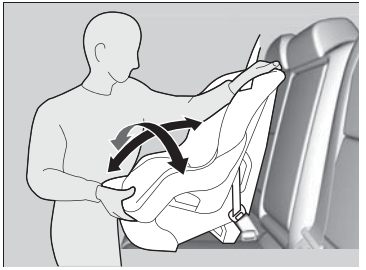


1. Placer le siège de sécurité pour enfant sur le siège du véhicule.
2. Faire passer la ceinture de sécurité dans le siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant du siège, puis insérer la patte de fixation dans la boucle.
   ▶ Insérer complètement la patte de fixation jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Tirer la partie épaulière de la ceinture lentement et complètement jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Cela active le mécanisme de blocage.
4. Laisser la ceinture de sécurité se rétracter complètement dans le rétracteur, puis essayer de la retirer afin de s'assurer que le rétracteur est bien bloqué.
   ▶ Si l'on peut parvenir à tirer la partie épaulière de la ceinture vers l'extérieur, le mécanisme de blocage n'est pas activé. Tirer sur la ceinture de sécurité pour la dérouler complètement et répéter les étapes 3 à 4.
5. Saisir la partie épaulière de la ceinture de sécurité près de la boucle et tirer pour éliminer tout jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture.
   ▶ En même temps, placer son poids sur le siège de sécurité pour enfant et le pousser bien en place au fond du siège du véhicule.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

Un siège de sécurité pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne protègera pas adéquatement un enfant en cas de collision et peut causer des blessures à l'enfant ou à d'autres occupants du véhicule.

à suivre

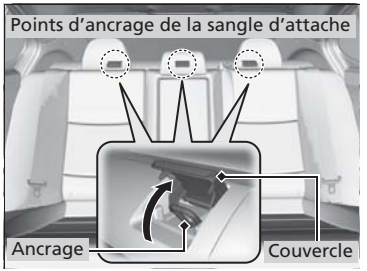


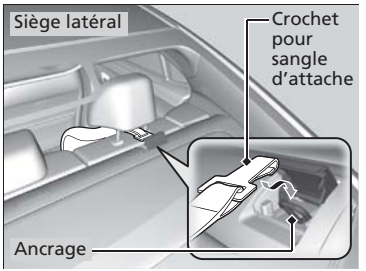
6. S'assurer que le siège de sécurité pour enfant est fermement fixé en tentant de le basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre; seulement un léger mouvement devrait être ressenti.
7. S'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, que le mécanisme de blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et bloquée.

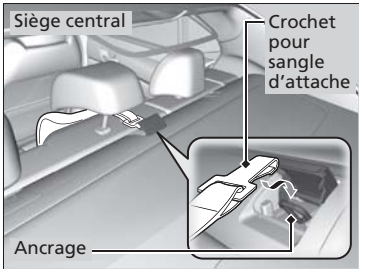
Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

Pour désactiver un mécanisme de blocage, détacher la boucle de la ceinture de sécurité et laisser la ceinture s'enrouler complètement.

Sécurité améliorée avec une sangle d'attache







Un point d'ancrage de sangle d'attache se trouve derrière chaque place du siège arrière. Un siège de sécurité pour enfant muni d'une sangle d'attache et qui est installé à l'aide d'une ceinture de sécurité doit utiliser la sangle d'attache pour une sécurité accrue.

1. Repérer le bon point d'ancrage de la sangle d'attache et soulever le couvercle.
2. Soulever l'appuie-tête à sa position la plus haute. Passer ensuite la sangle d'attache à travers les tiges de l'appuie-tête. S'assurer que la sangle n'est pas tordue.
3. Fixer le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage.
4. Serrer la sangle d'attache du siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant.

Sécurité améliorée avec une sangle d'attache

Étant donné qu'une sangle d'attache peut fournir une sécurité additionnelle à une installation utilisant la ceinture sous-abdominale/épaulière, nous recommandons l'utilisation d'une sangle d'attache quand elle est disponible.

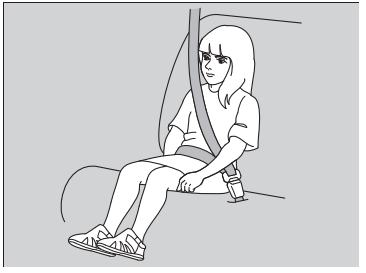
Sécurité des enfants plus grands

Protection des enfants plus grands

Les pages suivantes fournissent des directives sur la façon d'assurer un ajustement approprié de la ceinture de sécurité, le type de siège d'appoint à utiliser au besoin, et des précautions importantes pour un enfant qui doit prendre place à l'avant.

Vérification de l'ajustement de la ceinture de sécurité

Si l'enfant est trop grand pour un siège de sécurité pour enfant, asseoir l'enfant sur le siège arrière et utiliser la ceinture sous-abdominale/épaulière. Faire en sorte que l'enfant s'assoie bien droit et au fond du siège, et répondre ensuite aux questions suivantes.



Liste de vérification

- Les genoux de l'enfant plient-ils confortablement par-dessus le bord du siège ?
- L'épaulière est-elle entre le cou et le bras de l'enfant ?
- La partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité est-elle aussi basse que possible, touchant les cuisses de l'enfant ?
- L'enfant pourra-t-il rester assis de cette façon pendant tout le voyage ?

Si la réponse est oui à toutes ces questions, l'enfant est prêt à porter la ceinture sous-abdominale/épaulière correctement. Si la réponse est non à l'une ou l'autre de ces questions, l'enfant doit utiliser un siège d'appoint jusqu'à ce que la ceinture de sécurité puisse être utilisée sans le siège d'appoint.

Sécurité des enfants plus grands

⚠ATTENTION

Permettre à un enfant de 12 ans ou moins de s'asseoir à l'avant peut entraîner des blessures ou la mort, en cas de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant du passager.

Si un enfant plus grand doit s'asseoir à l'avant, reculer le siège avant du véhicule le plus loin possible, faire asseoir l'enfant comme il le faut et lui faire porter la ceinture de sécurité correctement, à l'aide d'un siège d'appoint au besoin.

Sièges d'appoint

Si une ceinture sous-abdominale/épaulière ne peut pas être utilisée correctement, asseoir l'enfant sur le siège arrière avec un siège d'appoint. Pour la sécurité de l'enfant, vérifier si l'enfant correspond aux recommandations du fabricant du siège d'appoint.

Protection des enfants plus grands – vérifications finales

Ce véhicule comporte un siège arrière où les enfants peuvent être attachés de manière appropriée. S'il faut transporter plusieurs enfants dans le véhicule et qu'un enfant doit prendre place à l'avant :

- S'assurer de lire et de bien comprendre les directives et les renseignements relatifs à la sécurité indiqués dans le présent manuel.
- Reculer le plus possible le siège passager avant.
- S'assurer que l'enfant s'assoie bien droit et qu'il soit bien calé au fond du siège.
- Vérifier si la ceinture de sécurité est correctement positionnée, de manière à ce que l'enfant soit bien retenu sur le siège.

Surveillance continue des jeunes passagers

Il est fortement recommandé de garder un œil vigilant sur les jeunes passagers. Même les enfants plus âgés et plus sages ont parfois besoin d'un rappel pour attacher leur ceinture de sécurité ou pour s'asseoir de manière appropriée.

Sièges d'appoint

En installant un siège d'appoint, s'assurer de lire les directives qui l'accompagnent et d'installer le siège conformément à celles-ci.
Il existe des sièges d'appoint sans dossier et avec dossier élevé. Il est important de choisir un siège d'appoint qui permet à l'enfant de porter la ceinture de sécurité correctement.

Certains états américains et certains territoires canadiens et provinces canadiennes exigent aussi que les enfants utilisent un siège d'appoint jusqu'à ce qu'ils atteignent un âge ou un poids donné (p. ex., six ans ou 27 kg [60 lb]). S'assurer de s'informer des lois en vigueur dans les états américains ou les provinces et territoires canadiens où on compte voyager.

Monoxyde de carbone

Les gaz d’échappement du moteur de ce véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et très toxique. À condition de bien entretenir le véhicule, le monoxyde de carbone ne s’infiltrera pas dans l’habitacle.

■ **Faire inspecter le système d’échappement dans les cas suivants :**
- Le système d’échappement émet un bruit inhabituel.
- Le système d’échappement a possiblement été endommagé.
- Le véhicule est soulevé pour la vidange d’huile.

Si le coffre est ouvert pendant la conduite du véhicule, l’air qui circule peut attirer les gaz d’échappement dans l’habitacle et créer une situation dangereuse. S’il faut conduire avec le coffre ouvert, baisser toutes les glaces et régler le système de contrôle de la température tel que montré ci-dessous.

1. Sélectionner le mode d’air frais.
2. Sélectionner le mode .
3. Régler la vitesse du ventilateur au niveau élevé.
4. Régler la commande de température à un niveau confortable.

Régler le système de contrôle de la température de la même manière s’il faut s’asseoir dans le véhicule stationné pendant que le moteur est en marche.

Monoxyde de carbone

⚠ATTENTION

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique. L’inhalation de ces gaz peut provoquer l’évanouissement et même la mort.

Éviter tout endroit clos ou toute activité exposant au monoxyde de carbone.

Un lieu fermé, comme un garage peut rapidement se remplir de monoxyde de carbone.
Ne pas faire tourner le moteur lorsque la porte de garage est fermée. Même si la porte de garage est ouverte, sortir du garage immédiatement après le démarrage du moteur.

Emplacements des étiquettes

Ces étiquettes sont aux emplacements illustrés. Elles sont là pour signaler les risques potentiels de blessures graves ou de mort. Lire ces étiquettes avec soin.

Si une étiquette se décolle ou devient difficile à lire (à l'exception de l'étiquette du tableau de bord pour les É.-U. qui peut être enlevée par le propriétaire), communiquer avec un concessionnaire pour un remplacement.

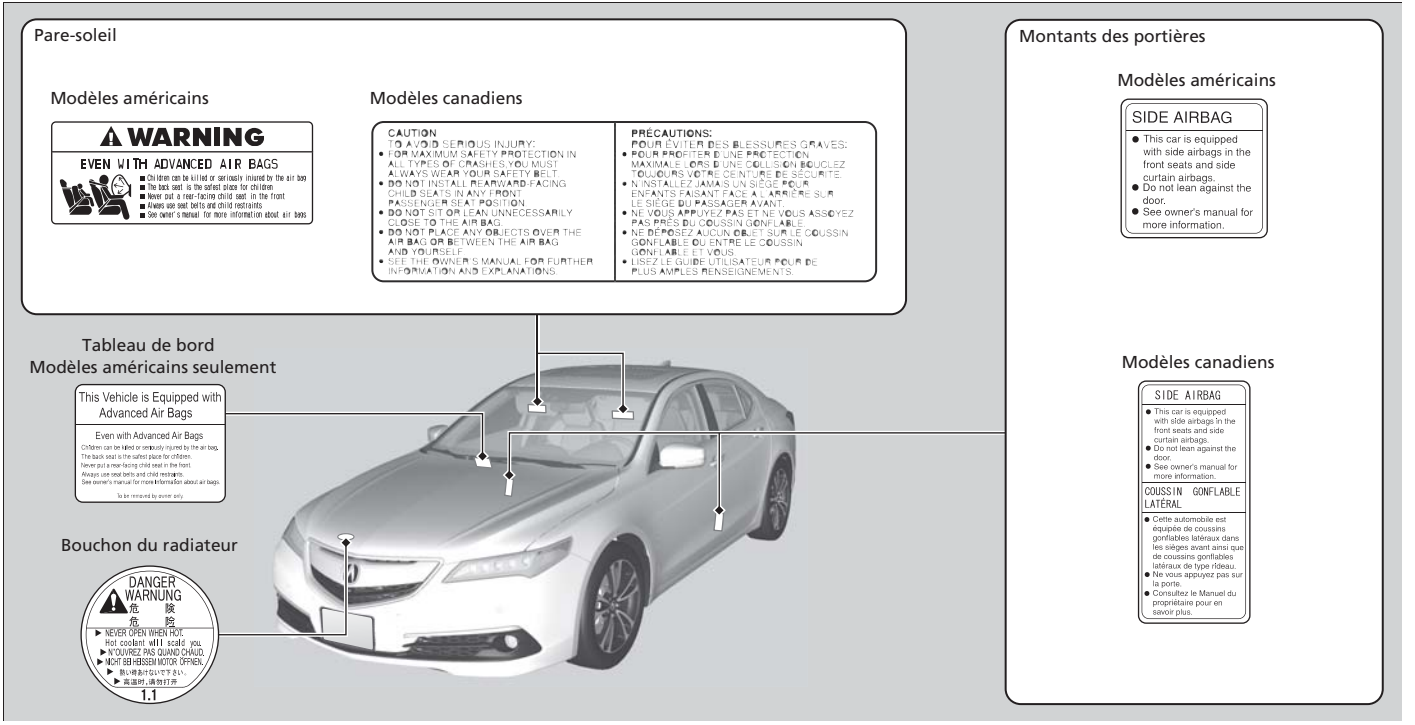


Tableau de bord

Le présent chapitre décrit les boutons, les témoins et les indicateurs utilisés pendant la conduite.

Témoins.....70
Messages d'avertissement et d'information de l'affichage multifonctions 95
Indicateurs et affichage multifonctions..117
Indicateurs.....117
Affichage multifonctions 118

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1
É.-U. BRAKE Canada (Rouge)	Témoin du système de freinage (rouge)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le niveau du liquide de frein est bas. • S'allume si le système de freinage est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Vérifier le niveau du liquide de frein. ➡ **Que faire lorsque le témoin s'allume pendant la conduite** P. 506 • **S'allume en même temps que le témoin du système de freinage (ambre)** – S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire. Communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule. La pédale de frein devient plus difficile à utiliser. Enfoncer la pédale plus au fond qu'à la normale. • **S'allume en même temps que le témoin ABS** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume** P. 506	 	
	Témoin de basse pression d'huile	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume lorsque la pression d'huile du moteur est basse.	• **S'allume pendant la conduite** – S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire. ➡ **Si le témoin de basse pression d'huile s'allume** P. 505		

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1
É.-U. PARK Canada (P)	Témoin du frein de stationnement électrique	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume au serrage du frein de stationnement et s'éteint à son relâchement.	• **Clignote et le témoin du système de frein de stationnement électrique s'allume en même temps.** – Le système de frein de stationnement électrique est défectueux. Il se peut que le frein de stationnement ne soit pas engagé.	
			➡ **Frein de stationnement** P. 396	
(P)!	Témoin du système de frein de stationnement électrique	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume s'il y a une défectuosité avec le système de frein de stationnement électrique.	• **S'allume pendant la conduite** – Éviter d'utiliser le frein de stationnement et faire vérifier le véhicule immédiatement par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de frein de stationnement électrique s'allume** P. 507	

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
	Témoin du système de maintien automatique des freins	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système de maintien automatique des freins est activé.	**Maintien automatique des freins** P. 400		
	Témoin de maintien automatique des freins	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système de maintien automatique des freins est activé.	**Maintien automatique des freins** P. 400	—	—

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1
É.-U. **BRAKE SYSTEM** Canada (Ambre)	Témoin du système de freinage (ambre)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si un système lié au freinage autre que le système de freinage conventionnel est défectueux. • S'allume si le système de maintien automatique des freins est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • **Allumé en continu** – Éviter de conduire à haute vitesse et de freiner brusquement. Conduire le véhicule chez un concessionnaire immédiatement. • Lorsque ce témoin est allumé, le système de freinage du véhicule fonctionne normalement.	É.-U. Vérifier système de freinage BRAKE SYSTEM Canada Vérifier système de freinage É.-U. Vérifier système de maintien des freins BRAKE SYSTEM Canada Vérifier système de maintien des freins É.-U. Vérifier système de freinage BRAKE SYSTEM Canada Vérifier système de freinage É.-U. Vérifier système de maintien des freins BRAKE SYSTEM Canada Vérifier système de maintien des freins

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
	Témoin d'anomalie	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint après le démarrage du moteur, ou après plusieurs secondes si le moteur n'est pas démarré. Si les « codes de mise en service » n'ont pas été réglés, le témoin d'anomalie clignote cinq fois avant de s'éteindre. • S'allume en cas de défectuosité du système de recyclage des vapeurs de carburant. • Clignote si les cylindres du moteur présentent des ratés d'allumage.	• Les codes de mise en service font partie des diagnostics embarqués des systèmes de recyclage des vapeurs de carburant. ➡ **Essai des codes de mise en service** P. 527 • **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • **Clignote pendant la conduite** – S'arrêter dans un endroit sécuritaire où il n'y a aucun objet inflammable. Arrêter le moteur pendant dix minutes ou plus et attendre qu'il soit refroidi. Ensuite, conduire le véhicule chez un concessionnaire. ➡ **Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote** P. 506		
	Témoin du système de charge	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume lorsque la batterie ne se charge pas.	• **S'allume pendant la conduite** – Éteindre le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette arrière afin de réduire la consommation d'électricité. ➡ **Si le témoin du système de charge s'allume** P. 505		

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
*2 *3	Indicateur de position de l'engrenage*/ Indicateur de position du levier de vitesses*	• Indique la position actuelle de l'engrenage.	**Changement de vitesse** P. 331, 338	—	—

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur
*2 : Modèles avec affichage couleur
*3 : Modèles sans affichage couleur

* Non disponible sur tous les modèles

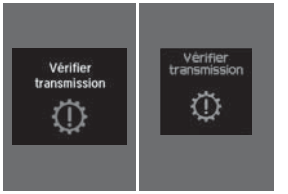
à suivre

Modèles avec sélecteur électronique de rapport

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1
*2 *3	Témoin de boîte de vitesses	• L'indicateur de position de l'engrenage sélectionné clignote en cas défectuosité dans le système de boîte de vitesses.	• Éviter de partir ou d'accélérer brusquement, puis s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.	
		• Toutes les positions d'embrayage peuvent s'allumer pendant plusieurs secondes, puis s'éteindre.	• Lorsque tous les témoins des positions d'embrayage s'allument, arrêter immédiatement le véhicule à un endroit sûr. • Les témoins s'éteignent lorsqu'il n'y a aucune anomalie. Cependant, même s'ils s'éteignent, apporter le véhicule chez un concessionnaire pour une inspection.	
		• En cas de défectuosité dans le système de boîte de vitesses, l'indicateur de position de l'engrenage sélectionné ou de toute autre position d'engrenage clignote, et le véhicule ne bouge plus.	• S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire. ➡ **Remorquage d'urgence** P. 515 • Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.	
		• Si P ne peut pas être sélectionné en raison d'une panne dans le système de boîte de vitesses, l'indicateur de position de l'engrenage sélectionné ou de toute autre position d'engrenage clignote.	• Le moteur peut être mis en marche à titre de mesure temporaire. ➡ **Si le témoin de boîte de vitesses clignote en même temps que le message d'avertissement** P. 509 • Serrer le frein de stationnement lorsque stationné. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.	

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur
*2 : Modèles avec affichage couleur
*3 : Modèles sans affichage couleur

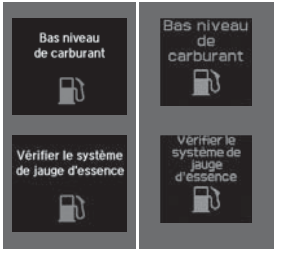
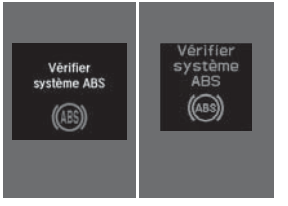
Modèles avec levier de vitesses

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1
*2 *3	Témoin de boîte de vitesses	• Clignote si le système de la boîte de vitesses présente un problème.	• **Clignote pendant la conduite** – Éviter les départs et les accélérations brusques et faire vérifier le véhicule immédiatement par un concessionnaire.	

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur
*2 : Modèles avec affichage couleur
*3 : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
	Indicateur **M** (mode séquentiel)/ indicateur de rapport sélectionné en mode séquentiel	• S'allume lorsque le mode séquentiel manuel est activé.	➡ **Utilisation du mode d'embrayage séquentiel** P. 341	—	—
	Témoin de rappel de ceinture de sécurité	• S'allume et le signal sonore retentit si le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité au moment de mettre le mode d'alimentation à MARCHE. • Si le passager avant ne porte pas de ceinture de sécurité, le témoin s'allume quelques secondes plus tard. • Clignote pendant la conduite si le conducteur ou le passager avant n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité. Le signal sonore retentit et le témoin clignote à intervalles réguliers.	• Le signal sonore s'arrête et le témoin s'éteint une fois que le conducteur et le passager avant ont bouclé leurs ceintures de sécurité. • **Reste allumé une fois que le conducteur ou le passager avant a attaché sa ceinture de sécurité** – Une erreur de détection s'est peut-être produite dans le capteur. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire. ➡ **Rappel de ceinture de sécurité** P. 33		

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur
*2 : Modèles avec affichage couleur
*3 : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1
	Témoin de bas niveau de carburant	• S'allume lorsque le niveau de carburant est bas (lorsqu'il reste environ 9,7 l/2,6 gal US). • Clignote si l'indicateur de niveau de carburant est défectueux.	• **Allumé** – Faire le plein du véhicule le plus tôt possible. • **Clignote** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du système de freinage antiblocage (**ABS**)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'il s'allume en tout autre temps, l'ABS est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Lorsque ce témoin est allumé, le système de freinage du véhicule fonctionne normalement, mais sans la fonction d'antiblocage. ➡ **Système de freinage antiblocage (ABS)** P. 402	

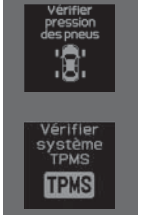
*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
	Témoin du système de retenue supplémentaire	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si l'un ou l'autre des systèmes suivants présentent un problème : - Système de retenue supplémentaire - Système de coussins de sécurité gonflables latéraux - Système de rideaux de sécurité gonflables latéraux	• **Allumé en continu ou ne s'allume pas du tout** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.		
	Témoin du système de direction assistée électrique (EPS)	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume si le système EPS est défectueux.	• **Allumé en continu ou ne s'allume pas du tout** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume** P. 507		

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
	Témoin du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD])	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • Clignote lorsque le système VSA[MD] est en fonction. • S'allume si le système VSA[MD] ou le système d'assistance au départ en pente est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)** P. 386 ➡ **Système d'assistance au départ en pente** P. 328		
	Témoin de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]) OFF (désactivé)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système VSA[MD] est désactivé.	➡ **Bouton VSA[MD] OFF (désactivé)** P. 387	—	—
*2	Témoin de portière et de coffre ouvert	• S'allume pendant quelques secondes si le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si l'une des portières ou le coffre n'est pas complètement fermé. Le signal sonore retentit et le message apparaît si l'une des portières ou le coffre sont ouverts pendant la conduite.	• S'éteint lorsque toutes les portières et le coffre sont fermés.	—	

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur
*2 : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
	Témoin de basse pression des pneus/TPMS	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si la pression d'un pneu devient considérablement basse. • Clignote pendant environ une minute et demeure allumé s'il y a un problème avec le TPMS, ou si un pneu de secours compact* est installé temporairement.	• **S'allume pendant la conduite** – S'arrêter dans un endroit sécuritaire, vérifier la pression de chaque pneu et gonfler les pneus au besoin. • **Clignote et demeure allumé** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Si un pneu de secours compact* est installé sur le véhicule, dès que possible, faire réparer le pneu régulier et le réinstaller sur le véhicule, ou le remplacer par un pneu neuf.		
	Témoin de message du système	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume et émet un signal sonore lorsqu'une anomalie est détectée. Un message du système apparaît en même temps sur l'affichage multifonctions.	• Pendant que le témoin est allumé, faire tourner la molette de sélection droite pour voir le message de nouveau. • Consulter l'information relative aux témoins dans le présent chapitre lorsqu'un message du système apparaît sur l'affichage multifonctions. Prendre les mesures appropriées en fonction du message. • L'affichage multifonctions ne revient pas à l'écran normal à moins que l'avertissement ne soit annulé ou que la molette de sélection droite ne soit tournée.	—	—

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoins des clignotants et des feux de détresse	• Clignote lors de l'utilisation de la manette de clignotant. • Clignotent si le bouton des feux de détresse est enfoncé.	• **Ne clignote pas ou clignote rapidement** – Une ampoule de clignotant est grillée. Changer l'ampoule immédiatement. ➡ **Remplacement des ampoules** P. 447, 448, 450	—
	Témoin des feux de route	• S'allume lorsque les feux de route sont allumés.	—	—
	Témoin de phares allumés	• S'allume chaque fois que le commutateur de phares est activé ou en mode **AUTO** lorsque les feux extérieurs sont allumés.	• Si le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que les feux extérieurs sont allumés, un timbre sonore retentit à l'ouverture de la portière du conducteur.	—
	Témoin des phares antibrouillard*	• S'allume lorsque les phares antibrouillard sont allumés.	—	—
	Témoin du système antidémarreur	• S'allume brièvement lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système antidémarreur ne peut pas reconnaître l'information concernant la clé.	• **Clignote** – Il n'est pas possible de faire démarrer le moteur. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), puis passer au mode de MARCHE de nouveau. • **Clignote continuellement** – Le système est peut-être défectueux. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire. • Ne pas essayer de modifier ce système ou d'y ajouter d'autres dispositifs. Des problèmes électriques peuvent se produire.	—

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
	Témoin de l'alarme du système de sécurité	• Clignote lorsque l'alarme du système de sécurité est activée.	**Alarme du système de sécurité** P. 155	—	—
	Témoin du système d'accès sans clé	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume aussitôt qu'un problème est détecté dans le système d'accès sans clé ou le système de démarrage sans clé.	• Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.		
	Témoin **CRUISE MAIN** (régulateur de vitesse principal)*	• S'allume en appuyant sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse).	**Régulateur de vitesse*** P. 348	—	—
	Témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse)*	• S'allume quand une vitesse de consigne est réglée avec le régulateur de vitesse.	**Régulateur de vitesse*** P. 348	—	—

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur
*2 : Modèles avec affichage couleur
*3 : Modèles sans affichage couleur

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec FCW

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin d'alerte de collision avant (FCW)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le FCW a été programmé pour se désactiver. • S'allume si le système FCW est défectueux.	• **Allumé en continu sans que le FCW soit désactivé** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• S'allume lorsque le système FCW se désactive.	• **Reste allumé** – La température à l'intérieur du système est trop élevée. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur du système est refroidie. ➡ **Désactivation automatique** P. 367 ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351	
			• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra. ➡ **Désactivation automatique** P. 367 ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351	

* Non disponible sur tous les modèles

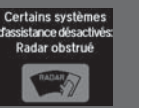
à suivre

Modèles avec LDW

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin d'avertissement de sortie de voie (LDW)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si le système LDW est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• S'allume lorsque le système LDW s'arrête.	• **Reste allumé** – La température à l'intérieur de la caméra du système est trop élevée. Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur de la caméra est refroidie. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351	
			• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351	

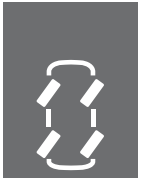
* Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec RDM

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin d'atténuation de sortie de route (RDM)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si le système RDM est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• S'allume lorsque le système RDM se désactive.	• **Reste allumé** – La température à l'intérieur de la caméra du système est trop élevée. Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur de la caméra est refroidie. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351	
			• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351	
			• Lorsque le capteur radar devient sale, arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, et nettoyer la saleté à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas même après avoir nettoyé le capteur radar.	

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
	Témoin du système de précision directionnelle aux quatre roues*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'il s'allume en tout autre temps, le système de précision directionnelle aux quatre roues est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • Le système pourrait limiter la vitesse du véhicule à 80 km/h ou moins.		
SPORT	Témoin **SPORT** (mode Sport)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le bouton **IDS** est enfoncé alors que le mode Sport ou Sport+ a été sélectionné.	**Système dynamique intégré (IDS)** P. 346		
ECON	Témoin **ECON** (mode Econ)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE. • S'allume lorsque le bouton **IDS** est enfoncé alors que le mode Econ a été sélectionné.	**Système dynamique intégré (IDS)** P. 346		

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du régulateur de vitesse et d'espacement (**ACC**) avec suivi à basse vitesse (LSF) (ambre)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume s'il y a une défectuosité au niveau du ACC avec LSF.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du régulateur de vitesse et d'espacement (**ACC**) avec suivi à basse vitesse (LSF) (vert)*	• S'allume lorsqu'on appuie sur le bouton **MAIN** (principal).	➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352	—
	Témoin du système d'aide au respect des voies (**LKAS**) (ambre)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si le système LKAS est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du système d'aide au respect des voies (**LKAS**) (vert)*	• S'allume lorsqu'on appuie sur le bouton **MAIN** (principal).	➡ **Système d'aide au respect des voies (LKAS)*** P. 380	—

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

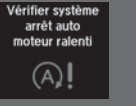
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système d'information d'angle mort (BSI)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • Reste allumé lorsque le système BSI est désactivé.	—	
		• S'allume si de la boue, de la neige ou de la glace s'accumule autour du capteur.	• **S'allume pendant la conduite** – Retirer ce qui s'est accumulé autour du capteur. ➡ **Système d'information d'angle mort (BSI)*** P. 389	
		• S'allume si le système est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
SH-AWD	Témoin du système toutes roues motrices super-maniabilité (Super Handling-All Wheel Drive[MC] ou **SH-AWD[MD]**)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si le système SH-AWD[MD] est défectueux. • Clignote lorsque la température du différentiel est trop élevée.	• **Allumé en continu** – Les roues avant sont entraînées par le moteur seulement dans cet état. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
			• **Clignote pendant la conduite** – Arrêter dans un endroit sécuritaire, embrayer la boîte de vitesses à P et laisser tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce que le témoin s'éteigne. Si le témoin continue de clignoter, apporter le véhicule chez un concessionnaire. ➡ **Système toutes roues motrices super-maniabilité (Super Handling-All Wheel Drive[MC] ou SH-AWD[MD])*** P. 391	

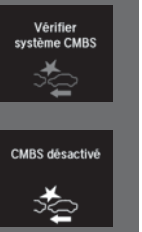
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin d'arrêt automatique au ralenti (vert)*	• S'allume lorsque la fonction d'arrêt automatique au ralenti est activée. Le moteur se coupe automatiquement.	**Arrêt automatique au ralenti*** P. 342	—
	Témoin (ambre) du système d'arrêt automatique au ralenti*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • Clignote si le système d'arrêt automatique au ralenti est défectueux. • S'allume lorsque le système d'arrêt automatique au ralenti a été désactivé par le bouton **OFF** (désactivé) de l'arrêt automatique au ralenti.	• **Clignote** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec CMBS[MC]

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le CMBS[MC] est désactivé. Un message de l'affichage multifonctions apparaît pendant cinq secondes. • S'allume si le CMBS[MC] est défectueux.	• **Allumé en continu sans que le CMBS[MC] soit désactivé** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*** P. 404	

* Non disponible sur tous les modèles

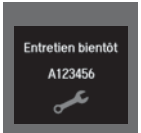
Modèles avec CMBS[MC]

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*	• S'allume lorsque le système CMBS[MC] se désactive par lui-même.	• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351	
			• Lorsque le capteur radar devient sale, arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, et nettoyer la saleté à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas même après avoir nettoyé le capteur radar. ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*** P. 404	
			• **Reste allumé** – La température à l'intérieur de la caméra du système est trop élevée. Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur de la caméra est refroidie. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351	

* Non disponible sur tous les modèles

Messages d’avertissement et d’information de l’affichage multifonctions

Les messages suivants n’apparaissent que sur l’affichage multifonctions. Faire tourner la molette de sélection droite pour voir le message à nouveau lorsque le témoin de message du système est allumé.

Message*1	Situation	Explication
Modèles canadiens Modèles canadiens 	• Apparaît si le niveau du liquide de lave-glace est bas.	• Remplir le réservoir du liquide de lave-glace. ➡ **Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace** P. 446
 	• Apparaît lorsque le moment d’un entretien prévu approche. • Conséquemment, les messages **Entretien maintenant**/**Entretien maintenant** et **Entretien dépassé**/**Entretien dépassé** suivront.	➡ **Messages de l’aide-mémoire d’entretien (Maintenance Minder) sur l’affichage multifonctions** P. 431
 	• Apparaît si la température du système de la boîte de vitesses est trop élevée. Le véhicule ne fonctionne pas correctement.	• Il se peut que l’accélération ou le démarrage du véhicule soit difficile à faire sur une pente ascendante. • Arrêter le véhicule dans un endroit sûr, et mettre la boîte de vitesses en position P. • Laisser le moteur tourner au ralenti jusqu’à ce que le message disparaisse.

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît si la température du système de la boîte de vitesses est trop élevée. Le véhicule ne bouge plus.	• S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire en position P. • Laisser le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que le message disparaisse.
	• Apparaît quand la température du liquide de refroidissement du moteur est anormalement haute.	➡ **Surchauffe** P. 503
	• Apparaît si le capteur sur la batterie est défectueux. • Apparaît en même temps que le témoin du système de charge de la batterie lorsque la batterie ne se charge pas.	• Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire. ➡ **Vérification de la batterie** P. 465 • Éteindre le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette afin de réduire la consommation d'électricité. ➡ **Si le témoin du système de charge s'allume** P. 505

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Message*1	Situation	Explication
É.-U. Canada É.-U. Canada 	• Apparaît lorsque le système de démarrage est défectueux.	• Maintenir le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) jusqu'à 15 secondes pour démarrer le moteur. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.
 	• Apparaît lorsque la portière du conducteur est ouverte et que le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.	➡ **Démarrage du moteur** P. 322
 	• Apparaît lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.	—

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque la portière est fermée alors que le mode d'alimentation est à MARCHE et que la télécommande d'accès sans clé n'est pas à l'intérieur du véhicule.	• Disparaît une fois que la télécommande d'accès sans clé est ramenée dans le véhicule et que la portière est fermée. ➡ **Rappel de la télécommande d'accès sans clé** P. 163
	• Apparaît lorsque la pile de la télécommande d'accès sans clé s'affaiblit.	• Remplacer la pile le plus tôt possible. ➡ **Remplacement de la pile** P. 467

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît si la pile de la télécommande d'accès sans clé est trop faible pour démarrer le moteur ou si la clé n'est pas à proximité au démarrage du véhicule. Un signal sonore retentit six fois.	• Approcher la télécommande d'accès sans clé devant le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) avant d'appuyer sur celui-ci. ➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 496
	• Apparaît trois secondes après l'apparition du message **Pour démarrer placez la télécom. près du bouton start**, suivi du message **Démarrer moteur**.	• À moins de placer la télécommande d'accès sans clé devant le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur), ce message ne s'affichera pas. ➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 496
	• Apparaît lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE ou à MARCHE.	➡ **Démarrage du moteur** P. 322
	Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti • Apparaît quand le moteur ne redémarre pas automatiquement pour les raisons suivantes : • Le capot est ouvert. • Le système qui désactive l'arrêt automatique au ralenti est défectueux.	Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti • Suivre la procédure normale pour démarrer le moteur. ➡ **Démarrage du moteur** P. 322

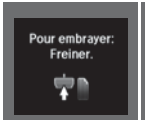
*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Modèles avec sélecteur électronique de rapport

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque l'on tente de démarrer le moteur et que la boîte de vitesses n'est pas en position P.	• Pour démarrer le moteur, la boîte de vitesses du véhicule doit être à P.
	• Apparaît lorsque le conducteur tente de modifier la position de l'engrenage suite au changement automatique de la position à P, alors que la portière du conducteur est ouverte et que la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée.	• Appuyer sur le bouton de stationnement avant de sortir du véhicule.
	• Apparaît après la sélection du rapport N, et l'enfoncement du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) dans les cinq secondes. • Apparaît lorsque le véhicule est immobilisé et que la ceinture de sécurité du conducteur est détachée et qu'il y a des chances que le véhicule bouge involontairement.	• La position d'engrenage demeure à N pendant 15 minutes, puis passe automatiquement à P. ➡ **Pour maintenir la position N en mode ACCESSOIRE** P. 334 • Lorsque le moteur tourne au ralenti, après avoir stationné le véhicule ou avant de sortir du véhicule, appuyer sur le bouton P avant de relâcher la pédale de frein. ➡ **Fonctionnement de l'embrayage** P. 332
	Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti • Apparaît quand le moteur s'arrête sans que le levier de vitesses soit en position P et ne redémarre pas automatiquement. • Apparaît si le capot est ouvert pendant que la fonction d'arrêt automatique au ralenti est activée.	Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti • Pour régler le mode d'alimentation à MARCHE, déplacer le levier de vitesses à P. • Pour démarrer le moteur, suivre la procédure normale. ➡ **Démarrage du moteur** P. 322

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Modèles avec sélecteur électronique de rapport

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît lorsqu'on tente de changer la position de l'engrenage sans enfoncer la pédale de frein.	• Enfoncer la pédale de frein, puis sélectionner un bouton de position de l'embrayage.
	• Apparaît lorsqu'on tente de changer la position de l'engrenage sans retirer son pied de la pédale d'accélérateur.	• Relâcher la pédale d'accélérateur, puis sélectionner un bouton de position de l'embrayage.
	• Apparaît à l'enfoncement du bouton P pendant que le véhicule est en mouvement. • Apparaît si la position de l'engrenage est changée à R lorsque que le véhicule se déplace en marche avant, ou à D lorsque le véhicule est en marche arrière.	• S'assurer que le véhicule est complètement arrêté avant d'utiliser le bouton de sélection.
—	• S'affiche si le système de pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité est défectueux*.	• Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.
	• Apparaît lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE sans que la ceinture de sécurité du conducteur ne soit bouclée. • Apparaît lors d'un changement de vitesse après que la position P a été automatiquement sélectionnée alors que la portière du conducteur est ouverte, que sa ceinture de sécurité n'est pas bouclée, et que la pédale de frein est relâchée.	• S'assurer de bien boucler la ceinture de sécurité avant d'entreprendre la conduite. ➡ **Fonctionnement de l'embrayage** P. 332

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

* Non disponible sur tous les modèles

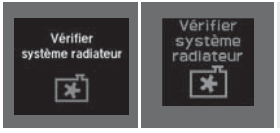
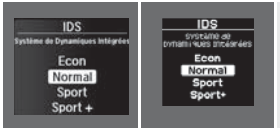
Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît si l’une des portières ou le coffre n’est pas complètement fermé. • Le signal sonore retentit et le message apparaît si l’une des portières ou le coffre sont ouverts pendant la conduite.	• S’éteint lorsque toutes les portières et le coffre sont fermés.
	• Apparaît lorsque le capot est ouvert.	• Fermer le capot.

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Modèles avec levier de vitesses

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît si le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) est enfoncé afin d'éteindre le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P.	• Appuyer deux fois sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) après avoir déplacé le levier de vitesses en position P.
	• Apparaît lorsque la portière du conducteur est ouverte et que l'on tente de passer à toute autre position que P.	• Déplacer le levier de vitesses en position P avant de sortir du véhicule.

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Message*1	Situation	Explication
	• S'affiche si le système du radiateur est défectueux.	• Conduire à basse vitesse afin d'éviter la surchauffe du moteur et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.
	• S'affiche à l'enfoncement du bouton **IDS**. ► Appuyer de nouveau pour changer le mode suivant.	➡ **Système dynamique intégré (IDS)** P. 346
	• Apparaît lorsque les phares sont défectueux.	• **Apparaît pendant la conduite** – Les feux de croisement sont peut-être éteints. Lorsque les conditions le permettront, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.
	• Apparaît si le système de maintien automatique des freins se désactive automatiquement alors qu'il est en fonction.	• Enfoncer immédiatement la pédale de frein.

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le système de maintien automatique des freins est désactivé.	➡ **Maintien automatique des freins** P. 400
	• Apparaît lorsque le bouton du système de maintien automatique des freins est enfoncé et que la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée.	• La ceinture de sécurité du conducteur doit être bouclée. ➡ **Maintien automatique des freins** P. 400
	• Apparaît lorsque le bouton du système de maintien automatique des freins est enfoncé et que la pédale de frein n'est pas enfoncée alors que le système de maintien automatique des freins est en fonction.	• Appuyer sur le bouton du système de maintien automatique des freins alors que la pédale de frein est enfoncée. ➡ **Maintien automatique des freins** P. 400
	• Apparaît lorsque le frein de stationnement est serré automatiquement pendant qu'il est activé.	➡ **Maintien automatique des freins** P. 400 ➡ **Frein de stationnement** P. 396

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Modèles avec système de capteurs de distance de stationnement

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si le système de capteurs de distance de stationnement est défectueux.	• Vérifier si de la boue, de la glace, de la neige etc. s’est accumulée autour des capteurs. Si les témoins restent allumés même après avoir été nettoyés, faire vérifier le système chez un concessionnaire.

Modèles avec FCW

Message	Situation	Explication
	• Clignote lorsque le système détecte la possibilité d’une collision avec le véhicule en avant.	• Prendre les mesures qui s’imposent pour éviter la collision (appliquer les freins, changer de voie, etc.). ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*** P. 404 ➡ **Alerte de collision avant (FCW) avec détection des piétons*** P. 365 ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec ACC avec LSF

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le ACC avec LSF a été désactivé automatiquement.	• La vitesse de consigne peut être reprise après que la cause de l'annulation du ACC avec LSF se soit améliorée. Appuyer sur le haut du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir). ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352
	• Apparaît si le couvercle du capteur radar est recouvert et empêche le capteur de détecter un véhicule à l'avant. • Peut s'afficher lorsque l'on conduit par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.)	• Lorsque le capteur radar devient sale, arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, et nettoyer la saleté à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas, même après avoir nettoyé le couvercle du capteur radar.

 * Non disponible sur tous les modèles

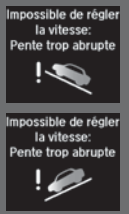
Modèles avec ACC avec LSF

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque la distance entre votre véhicule et le véhicule précédent est trop courte quand l'ACC avec LSF est activé.	• L'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que la distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que la boîte de vitesses n'est pas en position D.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Modèles avec ACC avec LSF

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le véhicule est arrêté dans une pente très abrupte et que l'ACC avec LSF est activé.	• L'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que le véhicule est arrêté dans une pente abrupte.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que le frein de stationnement est serré.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352 ➡ **Frein de stationnement** P. 396

 * Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec ACC avec LSF

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) pendant que le véhicule est en mouvement et que le conducteur enfonce la pédale de frein.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 352
	• Apparaît si l'ACC avec LSF est annulé pendant que l'ACC avec LSF arrête automatique le véhicule.	• Enfoncer immédiatement la pédale de frein.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Modèles avec télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle, pendant que le moteur tourne.	**Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule*** P. 325

 * Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec LKAS

Message	Situation	Explication
 	• Apparaît lorsque le véhicule franchit une ligne détectée. Le signal sonore retentit simultanément. Modèles avec LDW ou modèles avec RDM lorsque le réglage Avertissement seulement est sélectionné • Des signaux sonores et un affichage d'avertissement informent le conducteur que le véhicule dévie d'une voie détectée. Modèles avec RDM lorsque le réglage Normal ou Large est sélectionné • De rapides vibrations sur le volant de direction et un affichage d'avertissement informent le conducteur que le véhicule dévie d'une voie détectée.	• Garder le véhicule dans sa voie. • La couleur d'une des deux lignes passe de blanc à ambre au moment où le véhicule se rapproche de ce côté de la ligne de voie.
	• Clignote lorsque le conducteur ne braque pas le véhicule. Le signal sonore retentit simultanément.	• Braquer le volant de direction pour rétablir le LKAS.
	• Apparaît lorsque le LKAS est en fonction, ou à l'enfoncement du bouton LKAS, mais qu'un système lié au LKAS comporte une anomalie. Le LKAS se désactive automatiquement. Le signal sonore retentit simultanément.	• Si tout autre témoin de système s'allume, comme par exemple le témoin VSA[MD], ABS et du système de freinage, agir en conséquence.

Modèles avec LKAS

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le LKAS est en fonction ou à l'enfoncement du bouton LKAS si la température interne de la caméra du capteur avant est trop élevée. Le LKAS se désactive automatiquement. Le signal sonore retentit simultanément.	• Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. • **S'éteint** – La caméra est refroidie. Appuyer sur le bouton LKAS pour réactiver le système. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351
	• Apparaît lorsque la zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Peut s'afficher lorsque l'on conduit par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.).	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra.

 * Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque **Écrans de guidage d'arrêt du régime de ralenti automatique du moteur** est réglé à **Activé** dans le menu de personnalisation. • Apparaît lorsque l'arrêt automatique au ralenti ne s'active pas pour quelque raison que ce soit. • Apparaît quand le moteur redémarre automatiquement. • Apparaît lorsque la température de la batterie est d'environ –10 °C (14 °F) ou moins. • Apparaît lorsque l'arrêt automatique au ralenti ne s'active pas car le système de contrôle de la température est actif et la différence entre la température réglée et la température réelle de l'habitacle s'accentue. • Apparaît lorsque l'arrêt automatique au ralenti ne s'active pas car la température du liquide de refroidissement est basse ou élevée.	**Arrêt automatique au ralenti*** P. 342
	• Apparaît lorsque l'arrêt automatique au ralenti ne s'active pas car le niveau de charge de la batterie est bas.	• **Apparaît même si la batterie est complètement chargée** – Il peut arriver que le système ne lise pas la tension de la batterie correctement. Conduire pendant quelques minutes. • **Apparaît après avoir chargé la batterie ou avoir procédé à un démarrage de secours** – Déconnecter le câble négatif ⊖ en premier et le reconnecter en dernier. Conduire quelques minutes.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque l'arrêt automatique au ralenti ne s'active pas car la pression de la pédale de frein est insuffisante.	• Enfoncer fermement la pédale de frein.
	• Apparaît lorsque **Écrans de guidage d'arrêt du régime de ralenti automatique du moteur** est réglé à **Activé** dans le menu de personnalisation. • Apparaît lorsque le système se retrouve dans les situations suivantes pendant que la fonction d'arrêt automatique au ralenti est activée : • Le niveau de charge de la batterie est faible. • La température de la batterie est d'environ –10 °C (14 °F) ou moins. • Le système de contrôle de la température est actif et la différence entre la température réglée et la température réelle de l'habitacle s'accentue. • Le taux d'humidité dans l'habitacle est élevé.	• Le moteur redémarre automatiquement en quelques secondes. **Démarrage du moteur** P. 322

Indicateurs

Les indicateurs comprennent l'indicateur de vitesse, le tachymètre, l'indicateur de niveau de carburant et les témoins relatifs à ceux-ci. Ils s'affichent lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Indicateur de vitesse

Affiche la vitesse de conduite en km/h ou en mi/h.

Tachymètre

Indique le régime du moteur.

Indicateur de niveau de carburant

Affiche la quantité de carburant restante dans le réservoir de carburant.

Indicateur de température

Affiche la température du liquide de refroidissement du moteur.

Indicateur de niveau de carburant

REMARQUE

Faire le plein d'essence lorsque l'aiguille s'approche du E. Un manque de carburant peut causer des ratés d'allumage, ce qui endommagerait le pot catalytique.

La quantité réelle de carburant dans le réservoir peut différer de la lecture sur l'indicateur de niveau de carburant.

Indicateur de température

REMARQUE

Ne pas rouler pendant que l'aiguille de l'indicateur de température est dans la zone supérieure, car ceci pourrait sérieusement endommager le moteur. S'arrêter en lieu sûr et attendre que le moteur revienne à sa température normale.

Surchauffe P. 503

Affichage multifonctions

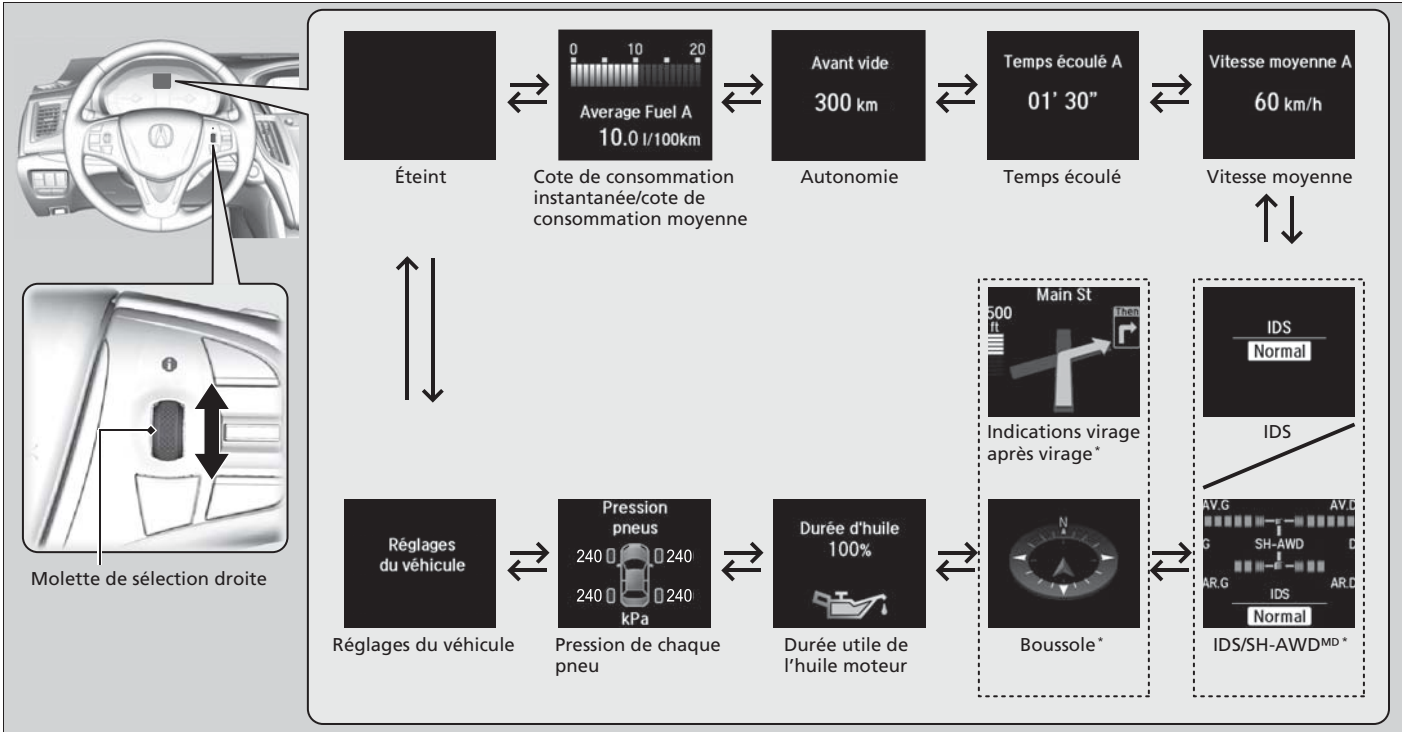
L'affichage multifonctions affiche le compteur kilométrique, le compteur journalier, l'indicateur de température extérieure et autres indicateurs. Les messages importants comme les avertissements et autres renseignements utiles y sont aussi affichés.

Changement d'affichage

Affichages principaux

Tourner la molette de sélection droite pour changer l'affichage.

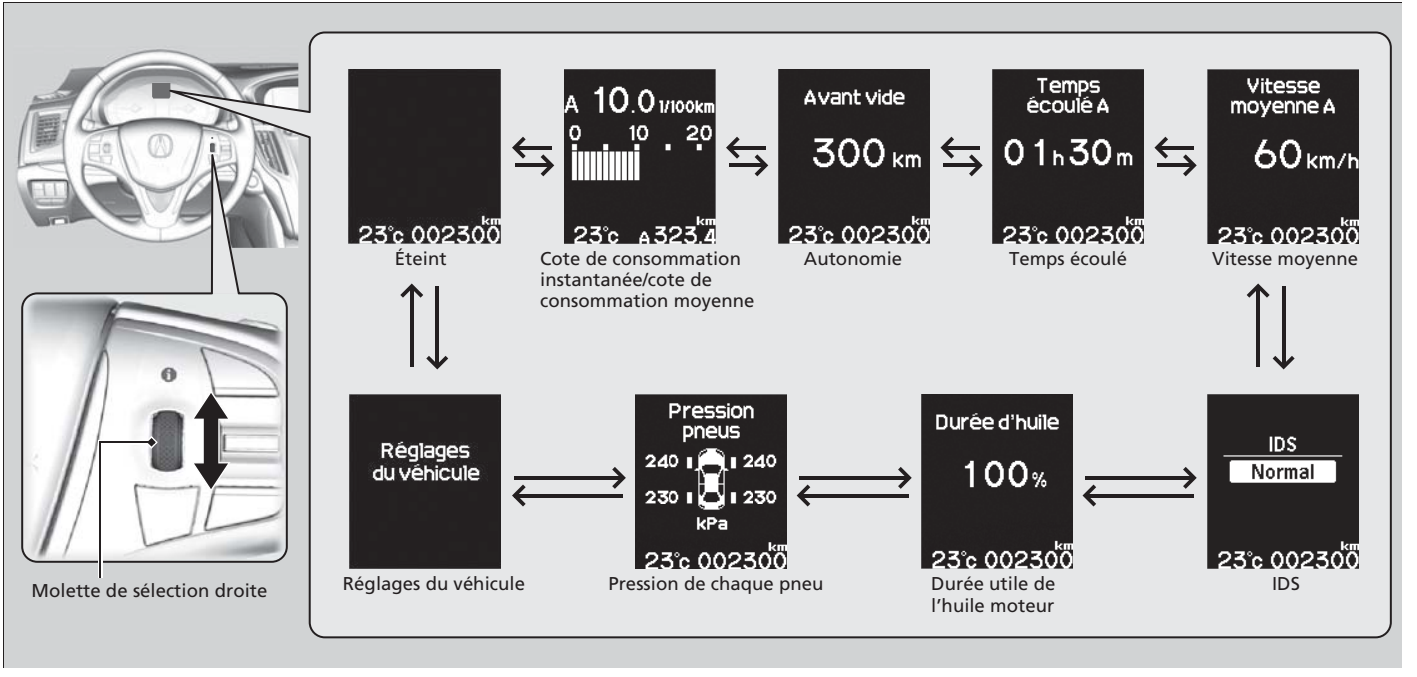
Modèles avec affichage couleur



* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

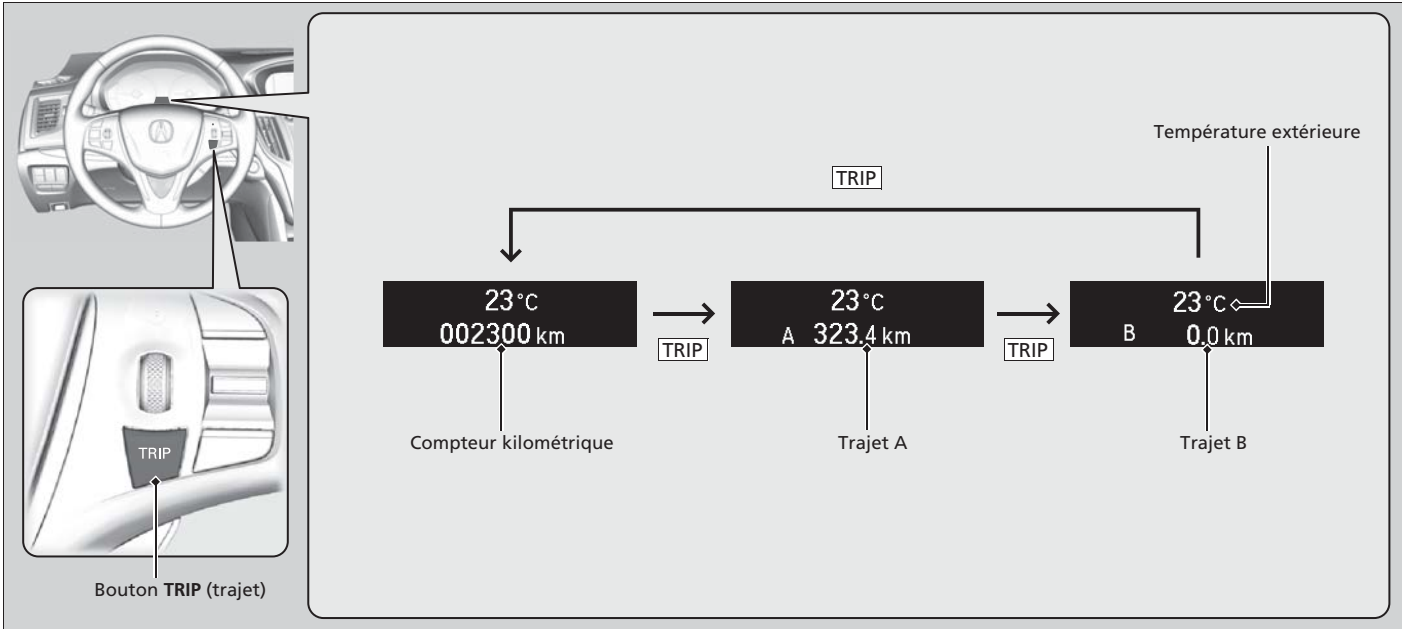
Modèles sans affichage couleur



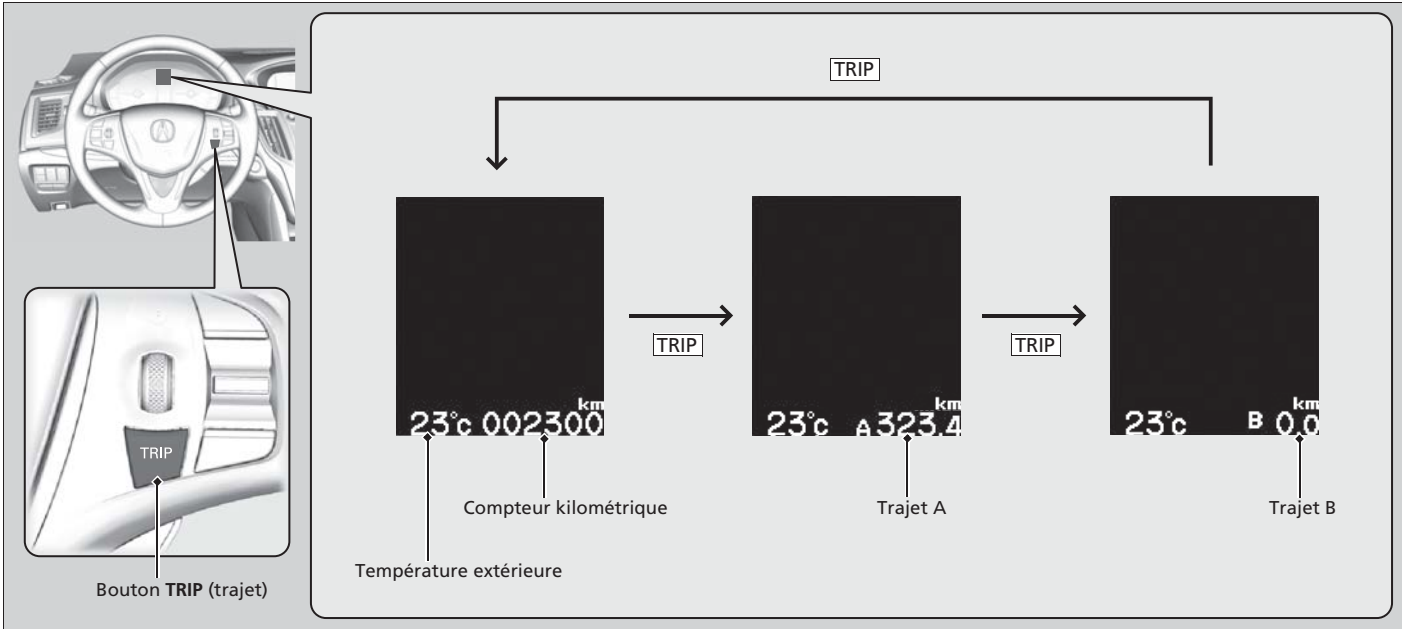
■ Affichages inférieurs

Appuyer sur le bouton **TRIP** (trajet) pour changer l'affichage.

Modèles avec affichage couleur



Modèles sans affichage couleur



Compteur kilométrique

Indique la distance totale en kilomètres ou en milles que le véhicule a accumulés.

Compteur journalier

Le compteur journalier indique la distance en kilomètres ou en milles parcourue depuis la dernière réinitialisation. Les compteurs journaliers A et B servent à mesurer deux trajets distincts.

Réinitialiser un compteur journalier

Pour réinitialiser un compteur journalier, afficher celui-ci, puis maintenir enfoncé le bouton **TRIP** (trajet). Le compteur journalier est remis à **0.0**.

Température extérieure

Indique la température extérieure en Celsius (Canada) ou en Fahrenheit (É.-U.).

Réglage de l'affichage de la température extérieure

Régler la lecture de la température de ±3 °C (Canada) ou ±5 °F (É.-U.) si la lecture de la température semble erronée.

Cote de consommation moyenne

Affiche la cote de consommation moyenne estimée de chaque compteur journalier en l/100 km (Canada) ou en mi/gal (É.-U.). L'affichage est mis à jour à des intervalles établis. Lorsqu'un compteur journalier est réinitialisé, la cote de consommation moyenne est aussi réinitialisée.

à suivre

Compteur journalier

Alterner entre le compteur journalier A et le compteur journalier B en appuyant sur le bouton **TRIP** (trajet).

Température extérieure

Le capteur de température se situe dans le pare-chocs avant. La chaleur de la route et du tuyau d'échappement provenant d'un autre véhicule peuvent influencer la lecture de la température lorsque la vitesse du véhicule est de moins de 30 km/h.

Il faudra peut-être plusieurs minutes pour que l'affichage effectue la mise à jour une fois que la lecture de la température sera stabilisée.

Utiliser les fonctions de personnalisation sur l'affichage multifonctions pour corriger la température.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Cote de consommation moyenne

Le moment auquel la cote de consommation moyenne est réinitialisée peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Cote de consommation instantanée

Indique la cote de consommation instantanée sous forme de graphique à barres en l/100 km (Canada) ou en mi/gal (É.-U.).

Avant vide

Indique la distance approximative qui peut être parcourue en fonction de la puissance électrique et du carburant restant. Cette distance est estimée selon la cote de consommation des trajets antérieurs.

Temps écoulé

Affiche le temps écoulé depuis la réinitialisation du trajet A ou B.

Vitesse moyenne

Affiche la vitesse moyenne en km/h (Canada) ou en mi/h (É.-U.) depuis la réinitialisation du trajet A ou du trajet B.

Indications virage après virage*

Affiche les indications virage après virage de la destination liée au système de navigation.

➡ **Consulter le manuel du système de navigation**

Temps écoulé

Le moment auquel le temps écoulé est réinitialisé peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Vitesse moyenne

Le moment auquel la vitesse moyenne est réinitialisée peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Indications virage après virage*

L'affichage multifonctions affiche une boussole lorsque le guidage routier n'est pas utilisé.

Il est possible de choisir si les indications virage après virage s'affichent ou non pendant le guidage routier.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

* Non disponible sur tous les modèles

Durée utile de l'huile moteur

Affiche la durée utile restante de l'huile moteur et l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]).

Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) P. 429

Témoin de la pression des pneus

Indique la pression de chaque pneu.

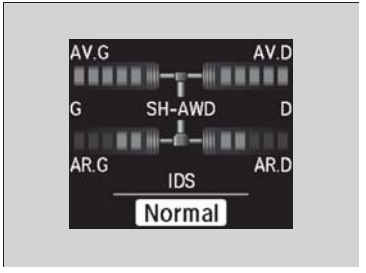
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) P. 392

Mode actuel du système dynamique intégré

Indique le mode actuel du système dynamique intégré.

Système dynamique intégré (IDS) P. 346

Témoin de l'affichage de distribution du couple SH-AWD[MD] *



Les témoins sur l'affichage montrent la quantité de couple transmise aux roues avant droite, avant gauche, arrière droite et arrière gauche.

Système toutes roues motrices super-maniabilité (Super Handling-All Wheel Drive[MC] ou SH-AWD[MD])* P. 391

* Non disponible sur tous les modèles

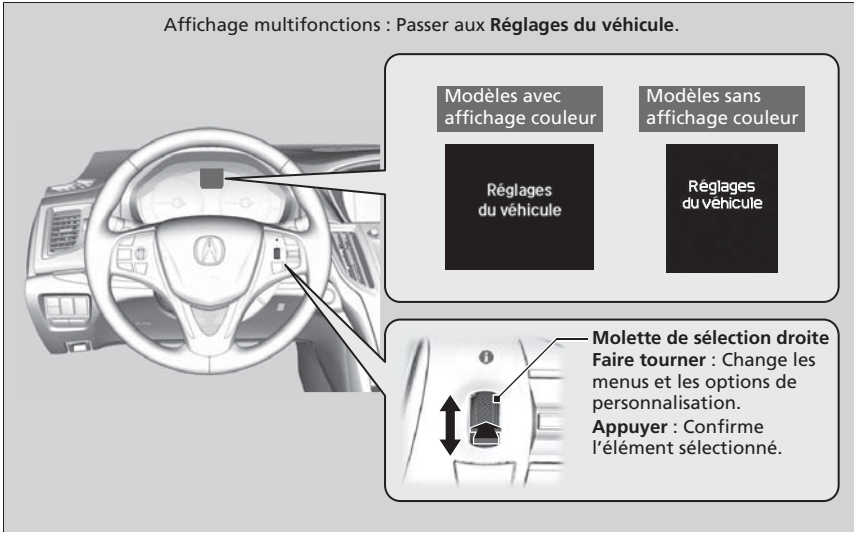
à suivre

Fonctions personnalisées

Utiliser l'affichage multifonctions pour personnaliser certaines fonctions.

Comment personnaliser

Alors que le mode d'alimentation est à MARCHE et que le véhicule est complètement immobilisé, sélectionner l'écran **Réglages du véhicule** en faisant tourner la molette de sélection droite.
Appuyer sur la molette de sélection droite.



Fonctions personnalisées

Pour personnaliser d'autres fonctions, tourner la molette de sélection droite.

Liste des options de personnalisation P. 129
Exemple de personnalisation des réglages P. 134

La personnalisation est possible lorsque l'identité du conducteur (**Conducteur 1** ou **Conducteur 2**) apparaît sur l'affichage.
L'identité du conducteur indique la télécommande qui a servi à déverrouiller la portière du conducteur. Les réglages personnalisés sont activés chaque fois que la portière du conducteur est déverrouillée avec cette télécommande.

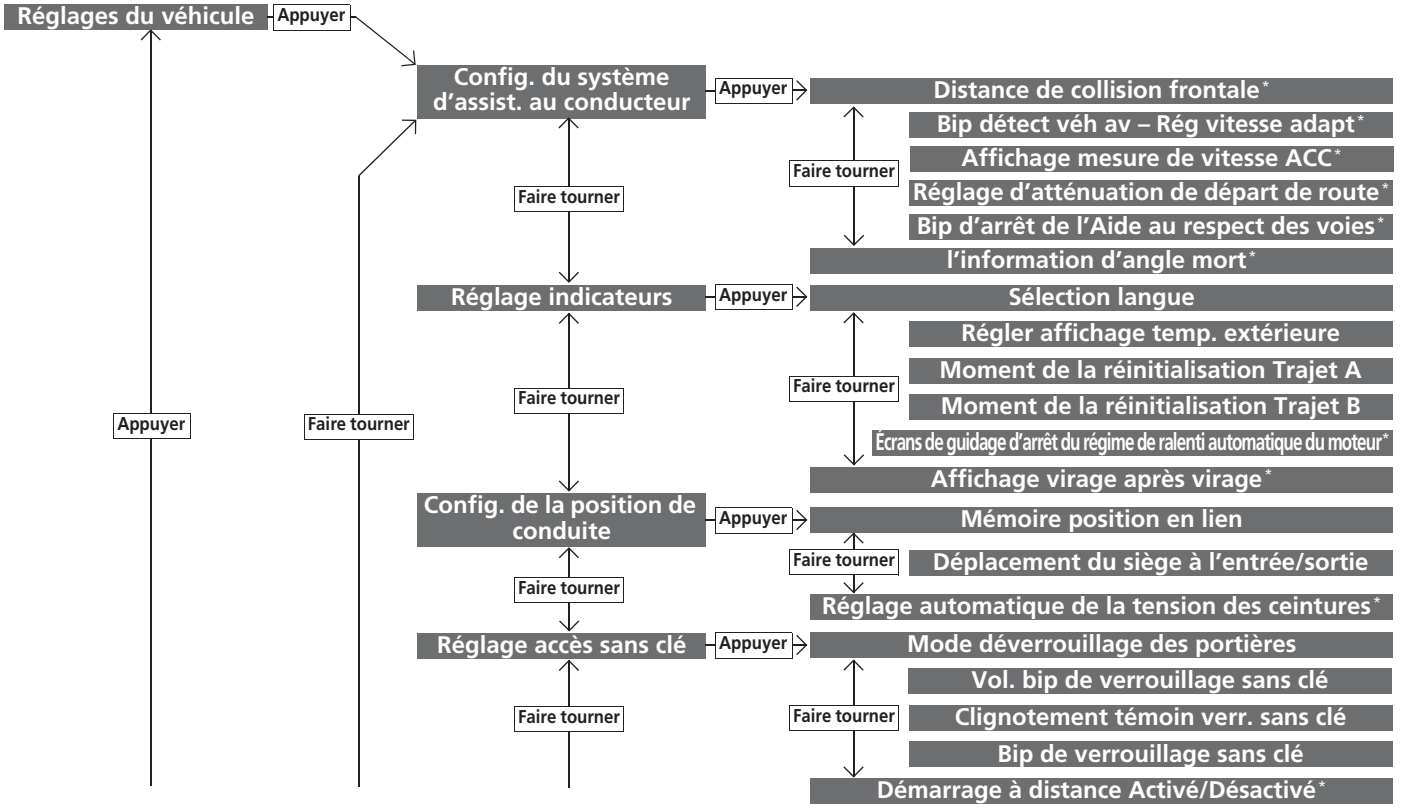
Placer le levier de vitesse à P avant de tenter de changer tout réglage personnalisé.

La personnalisation est également possible à partir de l'affichage audio/d'information.
Il n'est pas possible d'afficher **Réglages du véhicule** sur l'affichage multifonctions pendant que ce menu apparaît déjà sur l'affichage audio/d'information.

Fonctions personnalisées P. 259

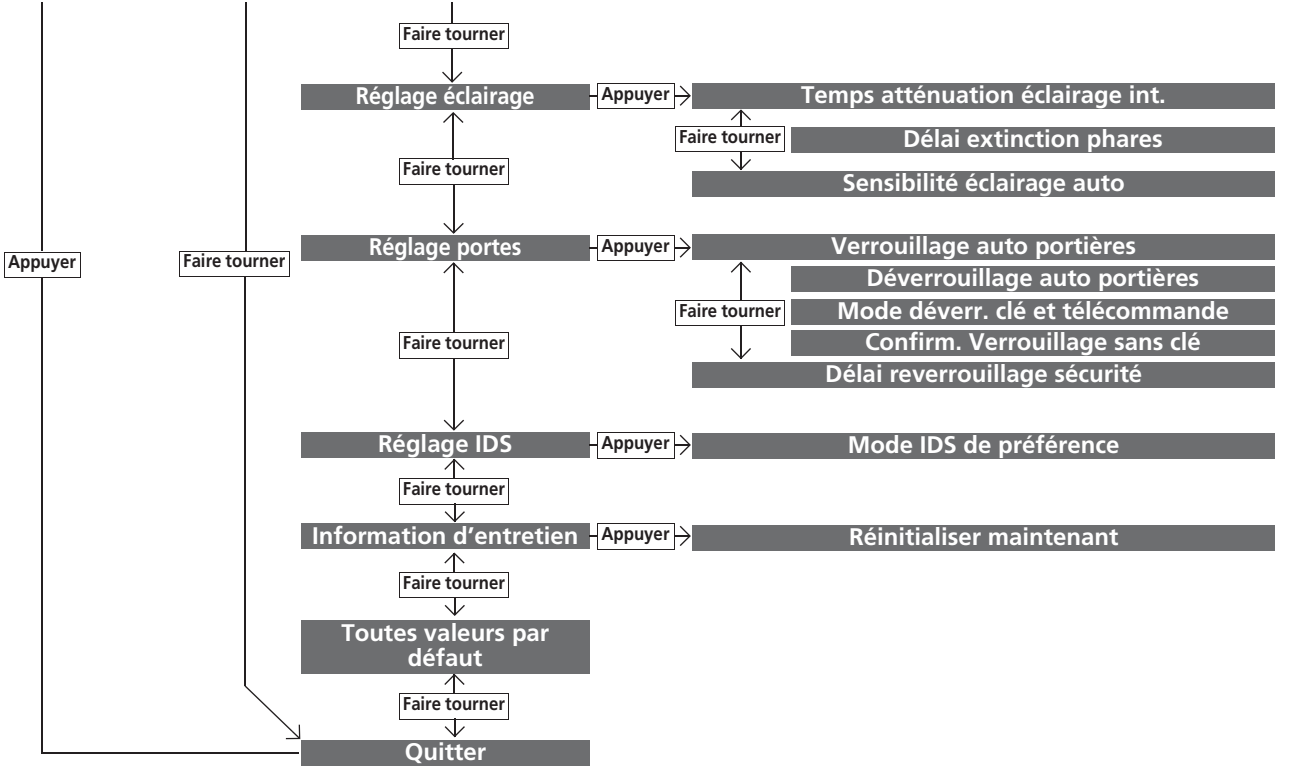
■ **Étapes de personnalisation**

Faire tourner la molette de sélection droite pour sélectionner **Réglages du véhicule** apparaisse sur l'affichage et appuyer sur la molette de sélection droite.



* Non disponible sur tous les modèles

à suivre


Faire tourner
Réglage éclairage
Appuyer
Temps atténuation éclairage int.
Faire tourner
Délai extinction phares
Faire tourner
Sensibilité éclairage auto
Appuyer
Faire tourner
Réglage portes
Appuyer
Verrouillage auto portières
Déverrouillage auto portières
Faire tourner
Mode déverr. clé et télécommande
Confirm. Verrouillage sans clé
Faire tourner
Délai reverrouillage sécurité
Réglage IDS
Appuyer
Mode IDS de préférence
Faire tourner
Information d'entretien
Appuyer
Réinitialiser maintenant
Faire tourner
Toutes valeurs par défaut
Faire tourner
Quitter

■ **Liste des options de personnalisation**

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Config. du système d'assist. au conducteur	**Distance de collision frontale***	Modifier la distance d'alerte du FCW ou du CMBS[MC], ou activer ou désactiver le FCW.	**Longue/Normale*1/Courte/ Arrêt**
	Bip détect véh av – Rég vitesse adapt*	Permet de déclencher un signal sonore émis par le système lorsqu'il détecte un véhicule ou lorsque le véhicule quitte le rayon d'action de l'ACC avec LSF.	**Activer/Désact.*1**
	Affichage mesure de vitesse ACC*	Modifier l'unité de mesure de la vitesse pour l'ACC avec LSF sur l'affichage multifonctions.	**mph*1/km/h** (É.-U.) **mph/km/h*1** (Canada)
	Réglage d'atténuation de départ de route*	Changer le réglage du système d'atténuation de sortie de route.	**Normal*1/Large/ Avertissement seulement**
	Bip d'arrêt de l'Aide au respect des voies*	Émettre un signal sonore lorsque le système LKAS est interrompu.	**Activer/Désact.*1**
	l'information d'angle mort*	Changer le réglage de l'information d'angle mort.	**Alerte sonore et visuelle*1/ Alerte visuelle/Désactivé**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Réglage indicateurs	**Sélection langue**	Change la langue d'affichage.	**English**[*1]**/Français/Español**
	Régler affichage temp. extérieure	Régler la lecture de la température de quelques degrés.	**-5°F ~ ±0°F**[*1] **~ +5°F** (É.-U.) **-3°C ~ ±0°C**[*1] **~ +3°C** (Canada)
	Moment de la réinitialisation Trajet A	Changer le réglage sur la façon de réinitialiser le compteur journalier A, la cote de consommation moyenne A, la vitesse moyenne A et le temps écoulé A.	**Après plein d'essence/Arrêt IGN/Réinitialisation manuelle**[*1]
	Moment de la réinitialisation Trajet B	Modifier les réglages sur la façon de réinitialiser le compteur journalier B, la cote de consommation moyenne B, la vitesse moyenne B et le temps écoulé B.	**Après plein d'essence/Arrêt IGN/Réinitialisation manuelle**[*1]
	Écrans de guidage d'arrêt du régime de ralenti automatique du moteur*	Détermine si les écrans guides d'arrêt automatique au ralenti apparaissent.	**Activer/Désact.**[*1]
	Affichage virage après virage*	Déterminer si l'affichage virage après virage apparaît pendant le guidage routier.	**Activé**[*1]**/Désactivé**

*1 : Réglage par défaut

 * Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Config. de la position de conduite	**Mémoire position en lien**	Activer et désactiver le système de mémorisation de la position de conduite.	**Activé***1**/Désactivé**
	Déplacement du siège à l'entrée/sortie	Selon la position programmée du siège conducteur, le siège se déplace vers l'avant ou l'arrière au moment d'entrer ou de sortir du véhicule.	**Activé***1**/Désactivé**
	Réglage automatique de la tension des ceintures*	Activer et désactiver le réglage automatique de tension de ceinture de sécurité pour le pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité.	**Activé***1**/Désactivé**
Réglage accès sans clé	**Mode déverrouillage portières**	Déterminer quelles portières se déverrouillent lorsque la poignée de portière du conducteur est saisie.	**Portière conducteur***1**/Toutes portières**
	Vol. bip de verrouillage sans clé	Change le volume du signal sonore.	**Haut***1**/Bas**
	Clignotement témoin verr. sans clé	Certains feux extérieurs clignoteront au déverrouillage/verrouillage des portières.	**Activé***1**/Désactivé**
	Bip de verrouillage sans clé	Le signal sonore retentira lorsque les portières seront déverrouillées/verrouillées.	**Activé***1**/Désactivé**
	Démarrage à distance Activé/Désactivé*	Activer ou désactiver la fonction de démarreur à distance.	**Activé***1**/Désactivé**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Réglage éclairage	**Temps atténuation éclairage int.**	Changer la durée pendant laquelle l'éclairage intérieur demeure allumé après la fermeture des portières.	**60s./30s.**[*1]**/15s.**
	Délai extinction phares	Changer la durée pendant laquelle les feux extérieurs demeurent allumés après la fermeture de la portière du conducteur.	**60s./30s./15s.**[*1]**/0s.**
	Sensibilité éclairage auto	Changer le réglage pour allumer les phares.	**Max/Haute/Moyenne**[*1]**/Basse/Min**
Réglage portes	**Verrouillage auto portières**	Changer le réglage pour le verrouillage automatique des portières.	**Vitesse véhicule**[*1]**/Lorsque quitte P/Désactivé**
	Déverrouillage auto portières	Changer le réglage pour le déverrouillage automatique des portières.	**Ttes portières au déverr. de port. cdtr.**[*1]**/Toutes portières au passage à P/Ttes portières à clé off/Désactivé**
	Mode déverr. clé et télécommande	Configurer soit la portière du conducteur, ou soit toutes les portières pour qu'elles se déverrouillent au premier usage de la télécommande ou de la clé incorporée.	**Portière conducteur**[*1]**/Toutes portières**
	Confirm. Verrouillage sans clé	VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE – Les feux extérieurs clignotent. VERROUILLAGE (appuyer une 2e fois) – Le signal sonore retentit.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Délai reverrouillage sécurité	Changer le délai nécessaire pour que les portières se reverrouillent et que le système de sécurité se réarme une fois que le véhicule est déverrouillé sans que les portières aient été ouvertes.	**90s./60s./30s.**[*1]

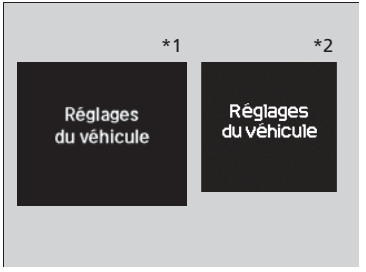
*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Réglage IDS	**Mode IDS de préférence**	Changer le réglage du mode IDS lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.	**Dernier utilisé***1**/Econ/Normal/ Sport**
Information d'entretien	**Réinitialiser maintenant**	Réinitialiser/annuler l'affichage de la durée utile de l'huile moteur une fois que le service d'entretien a été effectué.	**Annuler/Réinitialiser**
Toutes valeurs par défaut	—	Annuler/réinitialiser tous les réglages personnalisés aux réglages par défaut.	**Annuler/Régler**

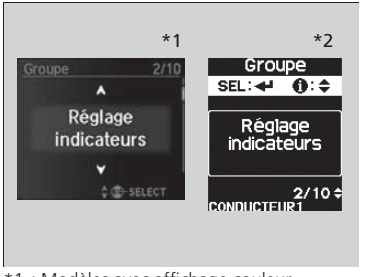
*1 : Réglage par défaut

■ **Exemple de personnalisation des réglages**

Les étapes pour changer le réglage du **Moment de la réinitialisation Trajet A** à **Après plein d'essence** apparaissent ci-dessous. Le réglage par défaut pour **Moment de la réinitialisation Trajet A** est **Réinitialisation manuelle**.



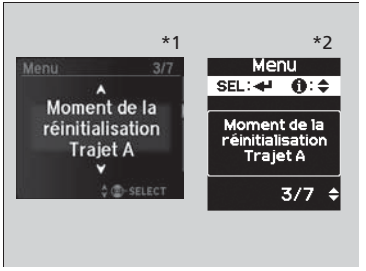
1. Faire tourner la molette de sélection droite pour sélectionner **Réglages du véhicule** puis appuyer sur la molette de sélection droite.



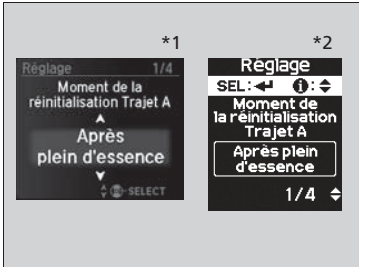
2. Faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que **Réglage indicateurs** apparaisse sur l'affichage.

3. Appuyer sur la molette de sélection droite.
► **Sélection langue** apparaît d'abord sur l'affichage.

*1 : Modèles avec affichage couleur
*2 : Modèles sans affichage couleur



4. Faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que **Moment de la réinitialisation Trajet A** apparaisse sur l'affichage, puis appuyer sur la molette de sélection droite.
► L'affichage passe à l'écran de configuration personnalisée, où il est possible de sélectionner **Après plein d'essence**, **Arrêt IGN**, **Réinitialisation manuelle**, ou **Quitter**.



5. Faire tourner la molette de sélection droite et sélectionner **Après plein d'essence** puis appuyer sur la molette de sélection droite.
► L'écran de configuration **Après plein d'essence** apparaît, puis l'affichage revient ensuite à l'écran du menu de personnalisation.

6. Faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que **Quitter** apparaisse sur l'affichage, puis appuyer sur la molette de sélection droite.
7. Répéter l'étape 6 jusqu'au retour à l'écran normal.

*1 : Modèles avec affichage couleur
*2 : Modèles sans affichage couleur

Commandes

Ce chapitre explique le fonctionnement des diverses commandes nécessaires à la conduite.

Horloge 138
Verrouillage et déverrouillage des portières
Types de clés et fonctions..... 139
Faible signal de la télécommande d'accès sans clé 141
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur..... 142
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur 148
Verrous de portière pour la sécurité des enfants 150
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 151
Ouverture et fermeture du coffre 152
Système de sécurité 155
Système antidémarreur 155
Alarme du système de sécurité..... 155
Ouverture et fermeture des glaces 158
Ouverture et fermeture du toit ouvrant .. 160
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction
Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)..... 161
Clignotants 164
Commutateurs de phares 165
Phares antibrouillard* 168
Feux de jour..... 168
Essuie-glaces et lave-glaces 169
Commande de luminosité 172
Désembueur/rétroviseurs extérieurs chauffants ...173
Système de mémorisation de la position de conduite 174
Réglage du volant de direction 176
Réglage des rétroviseurs 177
Rétroviseur intérieur 177
Rétroviseurs extérieurs électriques..... 178
Réglage des sièges 180
Réglage de la position des sièges 180
Éclairage intérieur/commodités de l'habitacle..... 187
Éclairage intérieur..... 187
Commodités de l'habitacle 189
Système de contrôle de la température..199
Utilisation du système de contrôle automatique de la température 199
Capteurs du système de contrôle automatique de la température 207

* Non disponible sur tous les modèles

Réglage de l’horloge

L’heure peut aussi être réglée manuellement sur l’affichage audio/d’information lorsque le mode d’alimentation est à MARCHE.

Réglage de l’horloge

Utilisation de la Configuration du Menu sur l’affichage audio/d’information

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Réglage de l’horloge**.
3. Tourner pour changer les heures, puis appuyer .
4. Tourner pour changer les minutes, puis appuyer .

Réglage de l’horloge

Ces instructions indiquent la façon d’utiliser la molette d’interface.
Tourner pour sélectionner.
Appuyer pour confirmer.

L’affichage de l’horloge peut être personnalisé pour afficher l’horloge sur 24 heures et sur 12 heures.
➡ **Fonctions personnalisées** P. 259

L’affichage de l’horloge sur l’affichage audio/d’information peut être activé et désactivé.
➡ **Fonctions personnalisées** P. 259

Modèles avec système de navigation

La mise à jour de l’horloge se fait automatiquement par le biais du système de navigation, de telle sorte qu’aucun réglage de l’heure n’est nécessaire.

Types de clés et fonctions

Le véhicule est livré avec les clés suivantes :

Clés

Télécommande d'accès sans clé

Modèles sans télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Modèles avec télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Utiliser la télécommande d'accès sans clé pour démarrer et éteindre le moteur et pour verrouiller et déverrouiller toutes les portières et le coffre. Le système d'accès sans clé peut aussi être utilisé pour verrouiller et déverrouiller les portières ainsi que le coffre.

Types de clés et fonctions

Toutes les clés sont munies d'un système antidémarreur. Le système antidémarreur aide à protéger le véhicule contre le vol.

Système antidémarreur P. 155

Les clés contiennent des éléments électroniques de précision. Adopter les recommandations suivantes afin de prévenir le bris des éléments électroniques :

- Ne pas laisser les clés exposées aux rayons du soleil, ni à des endroits où la température ou le taux d'humidité sont élevés.
- Ne pas laisser tomber les clés ou mettre des objets lourds sur celles-ci.
- Éloigner les clés de tout liquide.
- Ne pas désassembler les clés sauf pour remplacer la pile.

Si les circuits dans les clés sont endommagés, cela peut empêcher le moteur de démarrer et par conséquent le système d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner. Faire vérifier les clés par un concessionnaire si elles ne fonctionnent pas correctement.

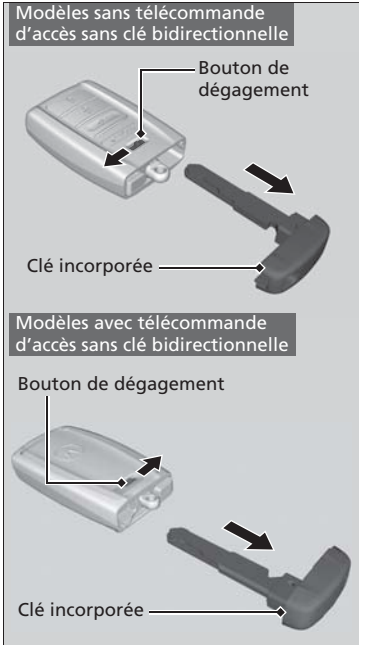
Modèles avec télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Il est possible de démarrer le moteur à distance à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle.

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule* P. 325

* Non disponible sur tous les modèles

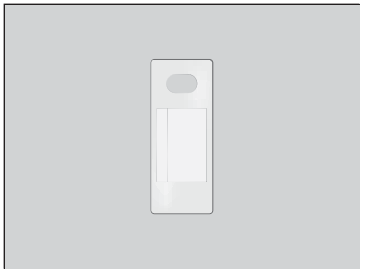
à suivre



La clé incorporée peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller les portières et le coffre lorsque la pile de la télécommande d'accès sans clé devient faible et que la fonction de verrouillage/déverrouillage électrique des portières est désactivée.

Pour retirer la clé incorporée, sortir la clé en tirant, tout en glissant le bouton de dégagement. Pour remettre la clé incorporée, enfoncer la clé dans la télécommande d'accès sans clé jusqu'au déclic.

Étiquette du numéro de clé



Contient un numéro qui sera nécessaire pour acheter une clé de remplacement.

Faible signal de la télécommande d’accès sans clé

Le véhicule émet des ondes radio pour localiser la télécommande d’accès sans clé lors du verrouillage/déverrouillage des portières, de l’ouverture du coffre ou du démarrage du moteur.

Les situations suivantes peuvent entraver le fonctionnement du verrouillage/déverrouillage des portières, l’ouverture du coffre ou le démarrage du moteur et leur fonctionnement peut être instable :

- De fortes ondes radio sont émises par de l’équipement à proximité.
- La télécommande d’accès sans clé est transportée avec de l’équipement de télécommunication, des ordinateurs portables, des téléphones cellulaires ou des appareils sans fil.
- Un objet métallique touche ou recouvre la télécommande d’accès sans clé.

Étiquette du numéro de clé

Ranger l’étiquette du numéro de clé dans un endroit sûr hors du véhicule, séparément de la clé.
Pour acheter une clé additionnelle, communiquer avec un concessionnaire.

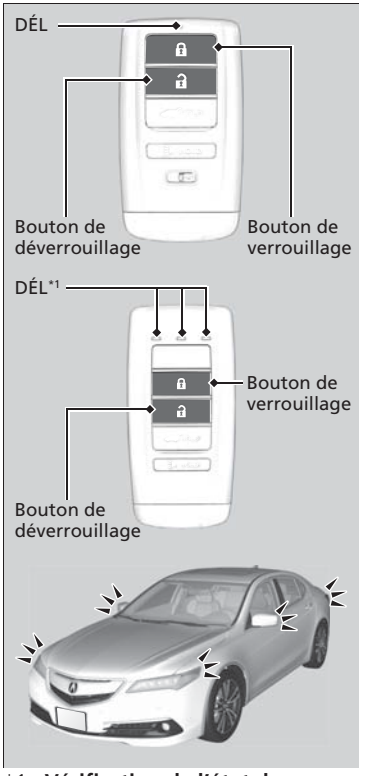
Si la clé est perdue et que le moteur ne peut pas être démarré, communiquer avec un concessionnaire.

Faible signal de la télécommande d’accès sans clé

La communication entre la télécommande d’accès sans clé et le véhicule consomme l’énergie de la pile de la télécommande d’accès sans clé.
La pile de la télécommande d’accès sans clé dure environ deux ans. Cela peut changer en fonction de la fréquence d’utilisation de la télécommande.
La pile s’affaiblit chaque fois que la télécommande d’accès sans clé perçoit de fortes ondes radio. Éviter de la placer près des appareils électriques tels que les télévisions et les ordinateurs personnels.

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur

Utilisation de la télécommande



Verrouillage des portières

Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Une fois :

▶ Certains feux extérieurs clignotent, toutes les portières se verrouillent et le système de sécurité s'active.

Deux fois (dans les cinq secondes après avoir appuyé une première fois) :

▶ Le signal sonore retentit et confirme l'activation du système de sécurité.

Déverrouillage des portières

Appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Une fois :

▶ Certains feux extérieurs clignoteront deux fois, et la portière du conducteur se déverrouille.

Deux fois :

▶ Les autres portières se déverrouillent.

*1 : **Vérification de l'état des serrures de portière*** P. 147

* Non disponible sur tous les modèles

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur

Les portières peuvent être verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé seulement lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ.

Utilisation de la télécommande

Il faut ouvrir une portière dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule avec la télécommande, sinon les portières se reverrouillent automatiquement.
Il est possible de changer le réglage de la minuterie de reverrouillage.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

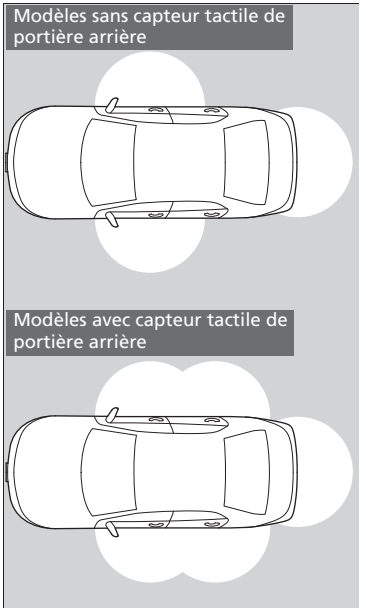
Si le commutateur d'éclairage intérieur est à la positon activé par les portières, l'éclairage intérieur s'allume lorsque le bouton de déverrouillage est enfoncé.
Aucune portière ouverte : L'éclairage s'éteint après 30 secondes.
Portières reverrouillées avec la télécommande : L'éclairage s'éteint immédiatement.

➡ **Éclairage intérieur** P. 187

La télécommande fonctionne avec des signaux de faible intensité de telle sorte que sa portée de fonctionnement peut varier en fonction de l'environnement.

La télécommande ne verrouille pas le véhicule lorsqu'une portière est ouverte.

Utilisation du système d'accès sans clé



Lorsqu'on transporte la télécommande d'accès sans clé avec soi, on peut verrouiller/déverrouiller les portières et ouvrir le coffre.
Les portières peuvent être verrouillées/déverrouillées dans un rayon de 80 cm (32 po) de la poignée de portière extérieure. Le coffre peut être ouvert dans un rayon de 80 cm (32 po) du bouton de commande d'ouverture du coffre.

Utilisation du système d'accès sans clé

Si la DÉL ne s'allume pas en appuyant sur le bouton, c'est que la pile est à plat.

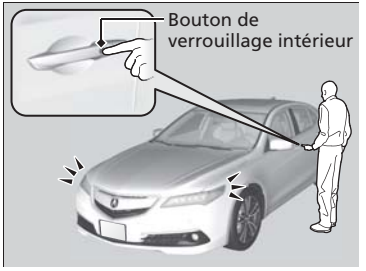
➲ **Remplacement de la pile** P. 467

Il est possible de personnaliser le réglage du mode de verrouillage des portières et de confirmation de verrouillage sans clé.

➲ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

à suivre

■ Verrouillage des portières et du coffre



Appuyer sur le bouton de verrouillage sur la portière avant ou arrière*.

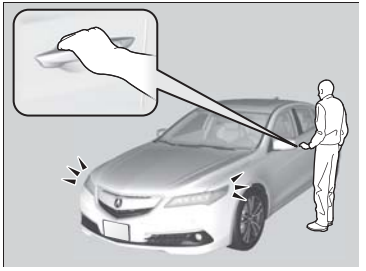
▶ Certains feux extérieurs clignotent, le signal sonore retentit, toutes les portières se verrouillent et le système de sécurité s'active.

Utilisation du système d'accès sans clé

- Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule avant d'en sortir. Transporter celle-ci avec soi.
- Même si le conducteur ne transporte pas la télécommande d'accès sans clé, il est possible de verrouiller/déverrouiller les portières si une autre personne se trouvant à proximité en transporte une avec elle.
- Si la télécommande d'accès sans clé est à proximité, la portière peut être déverrouillée si la poignée de portière est recouverte d'eau par une pluie abondante ou dans un lave-auto.
- Si une poignée de portière avant ou arrière* est saisie avec une main gantée, le capteur de la portière pourrait tarder à réagir ou ne pas réagir du tout pour déverrouiller les portières.
- Il se peut que la portière ne s'ouvre pas immédiatement après qu'on a saisi la poignée de portière. Saisir la poignée de nouveau et vérifier si la portière est bien déverrouillée avant de tirer la poignée.
- Même dans un rayon de 80 cm (32 po), il se peut qu'il soit impossible de verrouiller/déverrouiller les portières avec la télécommande d'accès sans clé si celle-ci se trouve à un niveau plus élevé ou moins élevé que la poignée extérieure.
- La télécommande d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner si elle est trop près de la portière ou de la glace de portière.

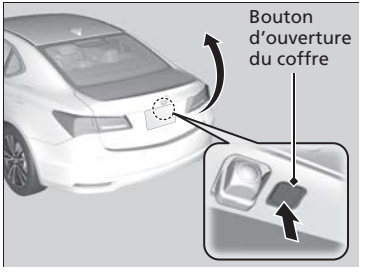
* Non disponible sur tous les modèles

■ Déverrouillage des portières et du coffre



Saisir la poignée de portière du conducteur :
- ▶ La portière du conducteur se déverrouille.
- ▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore retentit deux fois.

Saisir la poignée de portière du passager avant ou une poignée de portière arrière* :
- ▶ Toutes les portières se déverrouillent.
- ▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore retentit deux fois.



Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre :
- ▶ Le coffre se déverrouille et s'ouvre.
- ▶ Le signal sonore retentit.

➡ **Utilisation du bouton d'ouverture du coffre** P. 153

Utilisation du système d'accès sans clé

Il faut ouvrir une portière dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule, sinon les portières se reverrouilleront automatiquement.
Il est possible de changer le réglage de la minuterie de verrouillage.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Modèles avec lampes d'éclairage au sol

Si le conducteur approche à l'avant ou sur les côtés dans le rayon d'action du système d'accès sans clé et que toutes les portières sont verrouillées, les lampes d'éclairage au sol s'allument pendant 30 secondes.
Les lampes ne s'allument pas si la télécommande d'accès sans clé est demeurée dans le rayon d'action pendant plus de deux minutes, ou si les portières sont verrouillées depuis quelques jours.
La fonction s'active à nouveau après avoir conduit le véhicule et suite au verrouillage des portières.

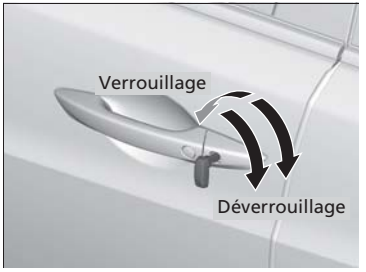
Les réglages de clignotement des feux, du signal sonore et du déverrouillage des portières peuvent être personnalisés à l'aide de l'affichage audio/d'information ou de l'affichage multifonctions.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

* Non disponible sur tous les modèles

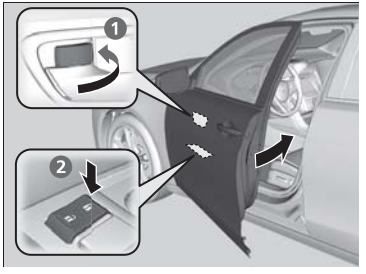
à suivre

Verrouillage/déverrouillage des portières à l'aide d'une clé



Insérer la clé entièrement et la tourner.

Verrouillage d'une portière sans l'aide d'une clé



Verrouillage des portières avant

Pousser le verrou vers l'avant ❶ ou appuyer sur l'interrupteur principal des serrures de portière du côté du verrouillage ❷, puis fermer la portière.

Verrouillage des portières arrière

Pousser le verrou vers l'avant et fermer la portière.

Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur

Il est impossible de verrouiller les portières si la télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule.

Verrouillage/déverrouillage des portières à l'aide d'une clé

Lorsque la portière du conducteur est verrouillée avec une clé, toutes les autres portières se verrouillent en même temps. Au déverrouillage, la portière du conducteur se déverrouille en premier. Tourner la clé une deuxième fois dans les quelques secondes qui suivent pour déverrouiller les autres portières.

Si les portières sont déverrouillées à l'aide de la clé, l'alarme s'éteint lorsque le capot est ouvert ou que le levier de vitesses* quitte la position P avant que le mode d'alimentation soit réglé à MARCHE.

Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portières.

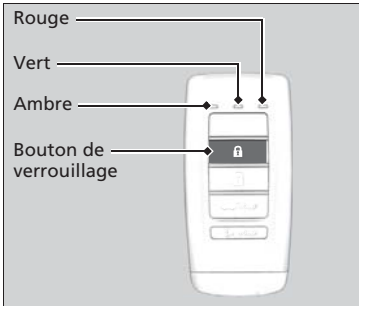
➢ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Verrouillage d'une portière sans l'aide d'une clé

Lorsqu'on verrouille la portière du conducteur, toutes les autres portières se verrouillent en même temps.
S'assurer d'avoir la clé en main avant de verrouiller la portière, afin de ne pas l'oublier dans le véhicule verrouillé.

* Non disponible sur tous les modèles

Vérification de l'état des serrures de portière*



Grâce à la télécommande d'accès sans clé, il est possible de vérifier à distance si toutes les portières du véhicule sont verrouillées ou si certaines sont restées déverrouillées.

Appuyer sur le bouton de verrouillage; le témoin à DÉL ambre (À GAUCHE) clignote une fois. Après trois secondes, l'une des rétroactions suivantes se produira :

- Le témoin vert (au centre) s'allume : Cela indique que les portières sont verrouillées.
- Le témoin rouge (à droite) s'allume : Cela indique que les portières ne sont pas verrouillées, ou que l'une des portières est mal fermée.
- Le témoin rouge (à droite) clignote trois fois : La télécommande ne reçoit pas l'information du véhicule concernant le verrouillage des portières.

Vérification de l'état des serrures de portière*

Utiliser la télécommande dans un espace dégagé. Si des édifices ou d'autres obstacles se trouvent entre le véhicule et la télécommande, il se peut que la télécommande ne fonctionne pas, même en se trouvant dans le rayon de portée. Cependant, la portée de déverrouillage, de toutes les portières et des fonctions de panique correspond à celle de la télécommande d'accès sans clé de série.

Utilisation de la télécommande P. 142

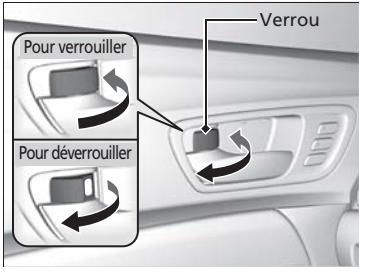
En vérifiant l'état des serrures de portière, il est également possible de démarrer ou de couper le moteur.

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule* P. 325

* Non disponible sur tous les modèles

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur

■ Utilisation du verrou



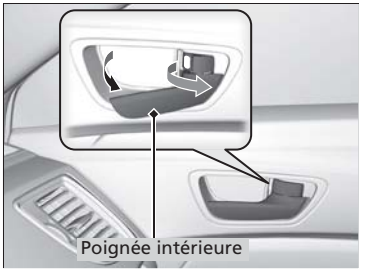
■ Verrouillage d'une portière
Pousser le verrou vers l'avant.

■ Déverrouillage d'une portière
Tirer le verrou vers l'arrière.

Utilisation du verrou

Lorsqu'on verrouille la portière à l'aide du verrou de la portière du conducteur, toutes les autres portières se verrouillent en même temps.
Lorsque la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide de son verrou, cette même portière est la seule à se déverrouiller.

Déverrouillage en utilisant la poignée intérieure de la portière avant



Tirer sur la poignée intérieure de la portière avant.

► La portière se déverrouille et s'ouvre en un seul mouvement.

Toutes les autres portières se déverrouillent lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte à l'aide de la poignée intérieure de celle-ci.

Pour empêcher que toutes les portières se déverrouillent, utiliser le verrou sur la portière du conducteur pour déverrouiller, puis verrouiller de nouveau avant d'ouvrir la portière.

► Ce réglage ne fonctionne qu'une seule fois. Pour ne pas que toutes les portières se déverrouillent à chaque fois, personnaliser le réglage **Déverrouillage auto portières** à **Désactivé** à l'aide de l'affichage multifonctions ou de l'affichage audio/d'information.

Déverrouillage en utilisant la poignée intérieure de la portière avant

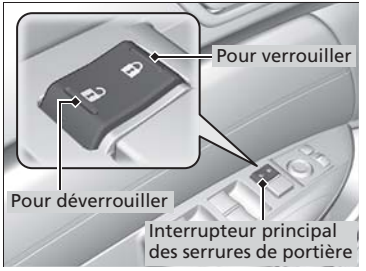
Les poignées intérieures des portières avant sont conçues pour permettre aux occupants des sièges avant d'ouvrir la portière en un seul mouvement. Cependant, avec cette caractéristique les occupants des sièges avant ne doivent jamais tirer sur la poignée intérieure de des portières avant lorsque le véhicule est en mouvement.

Les enfants doivent toujours prendre place sur un siège à l'arrière du véhicule; c'est à cet endroit que se trouvent les verrous de portière pour la sécurité des enfants.

Verrous de portière pour la sécurité des enfants P. 150

à suivre

■ Utilisation de l'interrupteur principal des serrures de portière

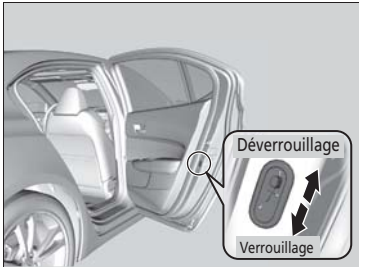


Appuyer sur l'interrupteur principal des serrures de portière conformément à l'illustration pour verrouiller ou déverrouiller toutes les portières.

Verrous de portière pour la sécurité des enfants

Les verrous de portière pour la sécurité des enfants empêchent les portières arrière de s'ouvrir de l'intérieur, peu importe la position du verrou principal de la portière.

■ Réglage des verrous de portière pour la sécurité des enfants



Glisser la détente de la portière arrière à la position de verrouillage et fermer la portière.

■ En ouvrant la portière

Ouvrir la portière à l'aide de la poignée de portière extérieure.

»Utilisation de l'interrupteur principal des serrures de portière

Lorsque l'une des portières avant est verrouillée/déverrouillée à l'aide de l'interrupteur principal des serrures de portière, toutes les autres portières se verrouillent/déverrouillent en même temps.

»Verrous de portière pour la sécurité des enfants

Pour ouvrir la portière de l'intérieur lorsque le verrou de portière pour la sécurité des enfants est activé, mettre le verrou en position déverrouillée, abaisser la glace arrière, étirer sa main à l'extérieur par la fenêtre et tirer sur la poignée extérieure de la portière.

Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

Le véhicule verrouille toutes les portières et déverrouille la portière du conducteur automatiquement sous une certaine condition.

Verrouillage automatique des portières

■ Mode de verrouillage pendant la conduite

Toutes les portières se verrouillent lorsque la vitesse du véhicule atteint environ 15 km/h.

Déverrouillage automatique des portières

■ Mode de déverrouillage lors de l'ouverture de la portière du conducteur

Toutes les portières se déverrouillent lorsque la portière du conducteur s'ouvre.

Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

Le réglage de verrouillage/déverrouillage automatique des portières peut être désactivé ou changé pour un autre réglage à l'aide de l'affichage audio/d'information ou de l'affichage multifonctions.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Précautions pour l'ouverture et la fermeture du coffre

■ **Ouvrir le coffre**

Ouvrir le coffre complètement.

▶ S'il n'est pas complètement ouvert, le couvercle du coffre peut commencer à s'abaisser par son propre poids.

■ **Fermer le coffre**

Le couvercle du coffre doit rester fermé pendant la conduite pour :

▶ Éviter des dommages possibles.

▶ Empêcher que les gaz d'échappement s'infiltrent dans le véhicule.

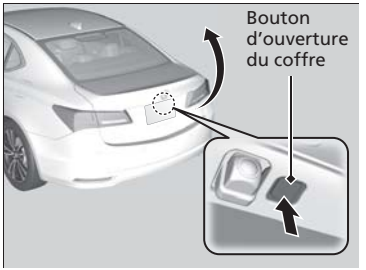
➡ **Danger des gaz d'échappement** P. 66

Utilisation de la commande d'ouverture du coffre

Appuyer sur la commande d'ouverture du coffre sur le panneau de commandes du côté conducteur pour ouvrir le coffre.

➡ **Si le coffre ne s'ouvre pas** P. 517

Utilisation du bouton d'ouverture du coffre



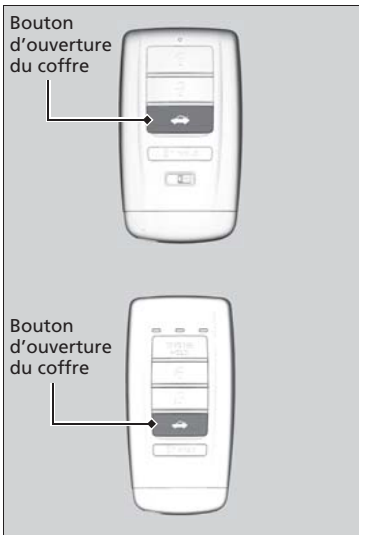
Une fois que les portières sont déverrouillées, pousser vers le haut sur le bouton d'ouverture du couvercle du coffre.

➡ **Si le coffre ne s'ouvre pas** P. 517

Même si le coffre est verrouillé, il peut quand même être ouvert si on transporte la télécommande d'accès sans clé.

► Le signal sonore retentit.

Utilisation de la télécommande

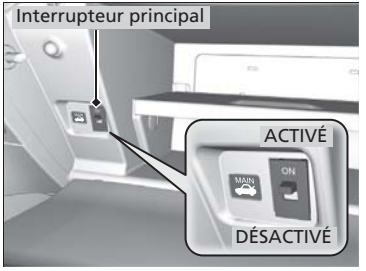


Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre pendant environ une seconde pour déverrouiller et ouvrir le coffre.

Utilisation du bouton d'ouverture du coffre

- Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule avant d'en sortir. Transporter celle-ci avec soi.
- Même si le conducteur ne transporte pas la télécommande d'accès sans clé, il est possible de déverrouiller le coffre si une autre personne se trouvant à proximité en transporte une avec elle.
- Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé à l'intérieur du coffre avec le couvercle fermé. Le signal sonore retentit et le coffre ne peut être refermé.

Interrupteur principal du coffre



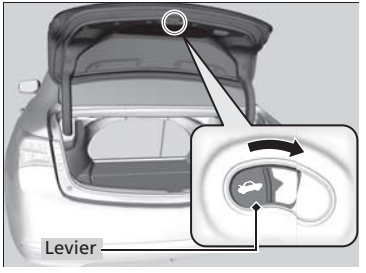
L'interrupteur principal du coffre désactive le bouton d'ouverture du coffre sur la télécommande, le bouton d'ouverture du coffre sur le couvercle du coffre ainsi que la commande d'ouverture du coffre sur le panneau de commandes du côté conducteur, afin de protéger le contenu du coffre.

1. S'assurer que le dossier du siège arrière n'est pas rabattu.
2. Mettre l'interrupteur principal du coffre à désactivé dans la boîte à gants.
3. Verrouiller la boîte à gants.

Interrupteur principal du coffre

S'il est nécessaire de donner la clé à quelqu'un d'autre, retirer la clé incorporée de la télécommande d'accès sans clé en poussant le bouton de dégagement, puis donner la télécommande comme une clé de service.

Mécanisme d'ouverture d'urgence du coffre



Pour une question de sécurité, le levier d'ouverture du coffre permet d'ouvrir le coffre de l'intérieur.

Glisser le levier de dégagement dans le sens de la flèche.

Mécanisme d'ouverture d'urgence du coffre

Il revient aux parents de décider si leurs enfants doivent apprendre comment utiliser cette caractéristique.

Système antidémarreur

Le système antidémarreur empêche une clé qui n'a pas été préalablement enregistrée de faire démarrer le moteur. Chaque clé contient des émetteurs électroniques fonctionnant par signaux électroniques pour vérifier la clé.

Prêter une attention particulière à ce qui suit au moment d'appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) :

- Ne pas approcher des objets émettant de fortes ondes radio près du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).
- S'assurer que la clé n'est pas couverte par un objet métallique ou en contact avec une surface métallique.
- Ne pas approcher une clé liée au système antidémarreur d'un autre véhicule près de la télécommande d'accès sans clé.

Alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité retentit lorsque le coffre, le capot ou les portières sont ouverts avec l'usage de la force. L'alarme ne retentit pas si le coffre ou les portières sont ouverts à l'aide de la clé, de la télécommande ou du système d'accès sans clé.

Cependant, l'alarme s'éteint si une portière est ouverte avec la clé, et que le levier de vitesses* quitte la position P ou que le capot est ouvert avant que le mode d'alimentation soit réglé à MARCHE.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité s'active

L'avertisseur sonore fonctionne en intermittence et tous les feux extérieurs clignotent.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

Déverrouiller le véhicule avec la télécommande ou le système d'accès sans clé. Le système ainsi que l'avertisseur sonore et les clignotants se désactivent.

Système antidémarreur

REMARQUE

Le fait de laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule peut se traduire par le vol ou le déplacement accidentel du véhicule.
Toujours apporter la clé avec soi lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Ne pas modifier ce système ou y ajouter d'autres dispositifs. Cela peut endommager le système et rendre le véhicule impossible à conduire.

Alarme du système de sécurité

L'alarme de sécurité sonne pendant un maximum de deux minutes jusqu'à ce que le système de sécurité se désactive.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Activation de l'alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité se réarme automatiquement lorsque les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
- Le capot et le coffre sont fermés.
- Toutes les portières ont été verrouillées de l'extérieur avec la clé, la télécommande ou le système d'accès sans clé.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité est activée

Le témoin du système de sécurité clignote sur le tableau de bord. Au moment où l'intervalle de clignotement change, après environ 15 secondes, le système de sécurité est activé.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

Le système de sécurité se désactive lorsque le véhicule est déverrouillé à l'aide de la télécommande, ou si l'une des poignées de portières est saisie alors que la télécommande d'accès sans clé est à proximité, ou lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE. Le témoin du système de sécurité s'éteint au même moment.

Alarme du système de sécurité

Ne pas activer l'alarme du système de sécurité lorsque quelqu'un se trouve dans le véhicule ou lorsqu'une glace est ouverte. Le système peut s'activer accidentellement dans les cas suivants :

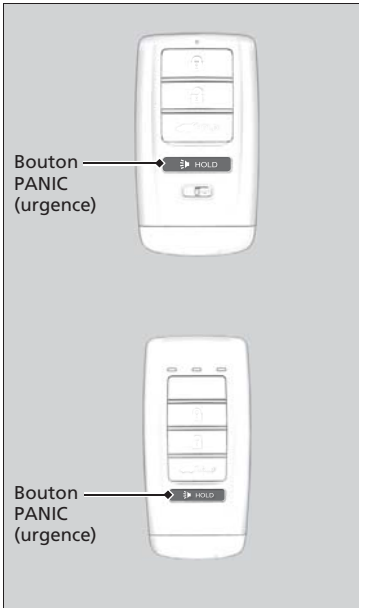
- En déverrouillant la portière à l'aide du verrou.
- En ouvrant le coffre à l'aide de la commande d'ouverture du coffre ou du mécanisme d'ouverture d'urgence du coffre.
- En déplaçant le levier de vitesses* hors de la position [P].
- En ouvrant le capot avec le levier d'ouverture du capot.

Si la batterie tombe à plat après l'activation de l'alarme du système de sécurité, il se peut que l'alarme de sécurité s'active une fois la batterie rechargée ou remplacée.
Le cas échéant, désactiver l'alarme du système de sécurité en déverrouillant une portière à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé.

Ne pas essayer de modifier ce système ou d'y ajouter un autre dispositif.

* Non disponible sur tous les modèles

Mode d'urgence



Bouton PANIC (urgence) sur la télécommande

Enfoncer le bouton PANIC (urgence) pendant environ une seconde provoque ce qui suit pendant environ 30 secondes :

- L'avertisseur sonore retentit.
- Certains feux extérieurs clignotent.

Annulation du mode d'urgence

Appuyer sur l'un des boutons de la télécommande, ou changer le mode d'alimentation à MARCHE.

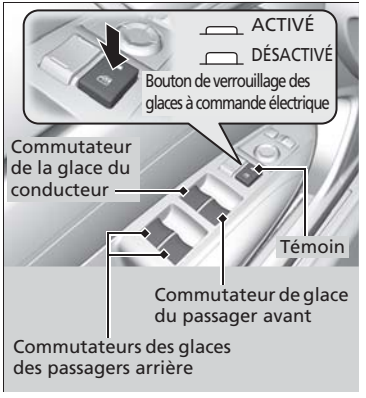
Ouverture/fermeture des glaces à commande électrique

Lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE, les glaces à commande électrique peuvent être ouvertes ou fermées à l'aide des commutateurs sur les portières. Les commutateurs du côté conducteur peuvent ouvrir et fermer toutes les glaces.

Il faut désactiver le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique du côté conducteur (non enfoncé, témoin éteint) pour pouvoir ouvrir et fermer les glaces à partir des sièges autres que celui du conducteur.

Lorsque le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est enfoncé, le témoin s'allume et seule la glace du conducteur fonctionne. Activer le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique lorsqu'il y a des enfants dans le véhicule.

Ouverture/fermeture des glaces à l'aide de la fonction d'ouverture/fermeture automatique



Fonctionnement automatique

Pour ouvrir : Pousser sur le commutateur fermement vers le bas.
Pour fermer : Tirer fermement le commutateur vers le haut.

La glace s'ouvre ou se ferme complètement. En tout temps, arrêter la glace en tirant ou poussant brièvement sur le commutateur de la glace.

Fonctionnement manuel

Pour ouvrir : Appuyer légèrement sur le commutateur vers le bas et le tenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.
Pour fermer : Soulever légèrement le commutateur et maintenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.

Ouverture/fermeture des glaces à commande électrique

⚠ATTENTION

Lever une glace à commande électrique sur les mains ou les doigts d'une personne risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les passagers sont éloignés des glaces avant de les relever.

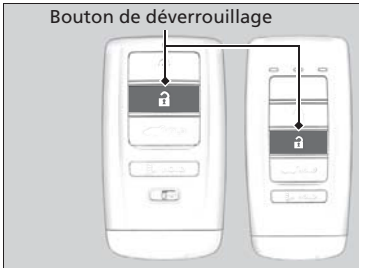
Les glaces à commande électrique fonctionnent jusqu'à dix minutes une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
Le fait d'ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

Inversion automatique
Si une glace à commande électrique présente une résistance en se fermant, elle s'arrête et s'inverse automatiquement.

La fonction d'inversion automatique de la glace du conducteur se désactive en tirant sur l'interrupteur continuellement.

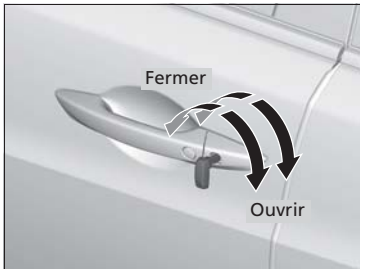
Pour assurer la fermeture complète de la glace, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque la glace est presque fermée.

Ouverture des glaces et du toit ouvrant avec la télécommande



Pour ouvrir : Appuyer sur le bouton de déverrouillage deux fois en dix secondes et le garder enfoncé la deuxième fois. Si les glaces arrêtent à mi-chemin, répéter la procédure.

Ouverture/fermeture des glaces et du toit ouvrant avec la clé

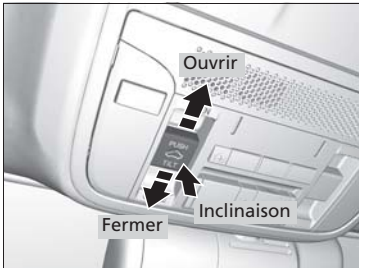


Pour ouvrir : Déverrouiller la portière du conducteur avec la clé. Dans les dix secondes suivant le retour de la clé à la position centrale, tourner la clé dans le sens du déverrouillage et la maintenir dans cette position.
Pour fermer : Verrouiller la portière du conducteur avec la clé. Dans les dix secondes suivant le retour de la clé à la position centrale, tourner la clé dans le sens du verrouillage et la maintenir dans cette position.

Relâcher la clé pour arrêter les glaces/le toit ouvrant à la position voulue. Pour effectuer de nouveaux réglages, répéter les mêmes étapes.

Ouverture/fermeture du toit ouvrant

Le toit ouvrant fonctionne seulement lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE. Utiliser le commutateur situé à l'avant du plafond pour ouvrir et fermer le toit ouvrant.



■ Fonctionnement automatique

Pour ouvrir : Tirer fermement le commutateur vers l'arrière.
Pour fermer : Pousser fermement le commutateur vers l'avant.

Le toit ouvrant s'ouvrira ou se fermera au complet automatiquement. Pour arrêter le toit ouvrant à mi-chemin, appuyer momentanément sur le commutateur.

■ Fonctionnement manuel

Pour ouvrir : Tirer légèrement le commutateur vers l'arrière et maintenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.
Pour fermer : Pousser légèrement le commutateur vers l'avant et maintenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.

■ Inclinaison du toit ouvrant vers le haut

Pour incliner : Appuyer sur le centre du commutateur du toit ouvrant.
Pour fermer : Pousser fermement le commutateur vers l'avant, puis le relâcher.

Ouverture/fermeture du toit ouvrant

⚠ATTENTION

Ouvrir ou fermer le toit ouvrant sur les mains ou les doigts de quelqu'un risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les mains et les doigts sont loin du toit ouvrant avant de l'ouvrir ou de le fermer.

REMARQUE

Ouvrir le toit ouvrant par temps de gel ou lorsqu'il est recouvert de neige ou de glace risque d'endommager son panneau ou son moteur.

Le toit ouvrant électrique fonctionne pendant dix minutes une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
Le fait d'ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

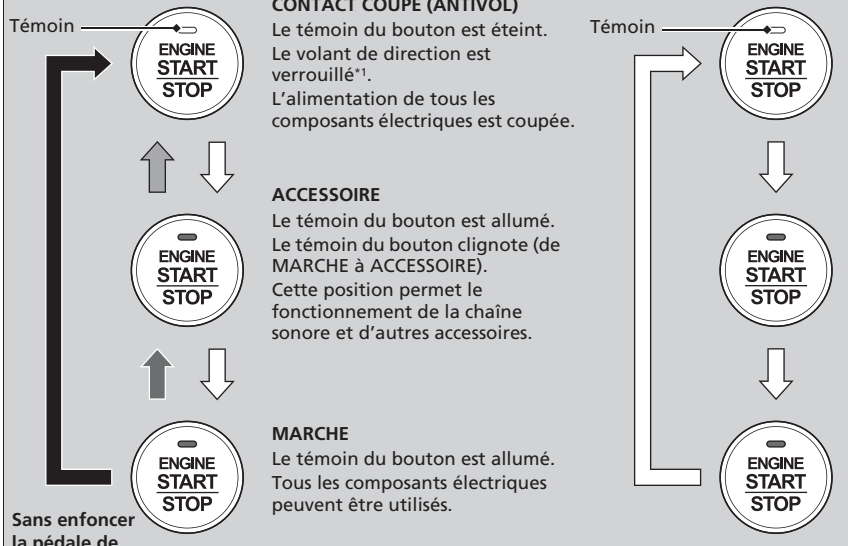
En cas de résistance, la fonction d'inversion automatique provoque le changement de direction du toit ouvrant et s'arrête ensuite. Pour assurer la fermeture complète du toit ouvrant, la fonction d'inversion automatique cesse la détection lorsque le toit ouvrant est presque fermé.

Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)

Changer le mode d'alimentation

Modèles avec levier de vitesses

Modèles avec sélecteur électronique de rapport



CONTACT COUPÉ (ANTIVOL)
Le témoin du bouton est éteint.
Le volant de direction est verrouillé*1.
L'alimentation de tous les composants électriques est coupée.

ACCESSOIRE
Le témoin du bouton est allumé.
Le témoin du bouton clignote (de MARCHE à ACCESSOIRE).
Cette position permet le fonctionnement de la chaîne sonore et d'autres accessoires.

MARCHE
Le témoin du bouton est allumé.
Tous les composants électriques peuvent être utilisés.

Appuyer sur le bouton lorsque le levier de vitesses n'est pas en position P.

Appuyer sur le bouton.

Passer le levier de vitesses en position de stationnement P, puis appuyer sur le bouton.

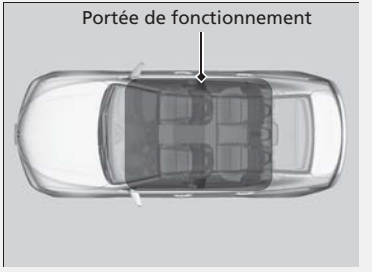
Modèles américains
Placer le levier de vitesses à P.

*1 : Modèles canadiens

à suivre

Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)

Portée de fonctionnement du bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)



Le moteur peut être démarré lorsque la télécommande d'accès sans clé est dans le véhicule.
Le moteur peut aussi marcher si la télécommande d'accès sans clé est à proximité de la portière ou de la glace, même si elle est à l'extérieur du véhicule.

Mode de MARCHE :
Le témoin sur le bouton est éteint, si le moteur marche.

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible, le signal sonore retentit et le message **Pour démarrer placez la télécom. près du bouton start** apparaît sur l'affichage multifonctions.

➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 496

Ne pas laisser le mode d'alimentation à ACCESSOIRE ou MARCHE avant de sortir du véhicule.

Coupure automatique de l'alimentation

Si le véhicule demeure de 30 à 60 minutes avec la boîte de vitesses en position P et que le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE, le véhicule passe automatiquement à un mode similaire au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) afin d'éviter l'appel de courant de la batterie.

Modèles canadiens

À ce mode :

Le volant de direction ne se verrouille pas.

Les portières ne peuvent pas être verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé.

Appuyer à trois reprises sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) pour changer au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Rappel du mode d'alimentation

Si la portière du conducteur est ouverte lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE, un rappel sonore retentira.

Changer le mode d'alimentation

Modèles canadiens

Si le mode d'alimentation ne change pas du mode CONTACT COUPÉ au mode ACCESSOIRE, appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) tout en tournant le volant de direction de gauche à droite. Le volant de direction se déverrouillera, ce qui permettra le changement de mode.

Rappel de la télécommande d'accès sans clé

Modèles avec affichage couleur

Modèles sans affichage couleur

Les rappels sonores peuvent retentir à l'intérieur et/ou à l'extérieur du véhicule afin de rappeler au conducteur que la télécommande d'accès sans clé est à l'extérieur du véhicule. Si la sonnerie continue de retentir même une fois que la télécommande est rapportée à l'intérieur du véhicule, placer la télécommande dans sa portée opérationnelle.

Lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule, et que la portière du conducteur est fermée, les rappels sonores retentissent à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule. Un message d'avertissement sur l'affichage multifonctions avise le conducteur à l'intérieur que la télécommande est à l'extérieur.

Lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule, et que la portière du conducteur est fermée, un rappel sonore retentit à l'extérieur du véhicule.

Rappel de la télécommande d'accès sans clé

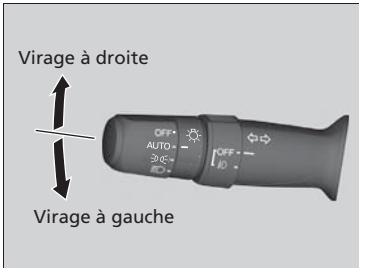
Lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve à portée opérationnelle du système et que la portière du conducteur est fermée, la fonction d'avertissement s'annule.

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule une fois que le moteur est démarré, il n'est plus possible de changer le mode avec le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) ou de redémarrer le moteur. Toujours s'assurer que la télécommande est dans le véhicule pour pouvoir se servir du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Si la télécommande d'accès sans clé est retirée du véhicule en la passant par une glace, le rappel sonore ne s'active pas.

Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants. Cela pourrait déclencher le rappel sonore. Sous certaines autres conditions qui peuvent aussi empêcher le véhicule de localiser la télécommande, le rappel sonore peut aussi se déclencher même si la télécommande est à portée opérationnelle du système.

Clignotants



Les clignotants sont fonctionnels lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

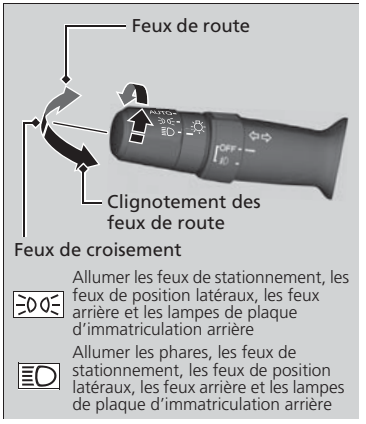
■ **Clignotant momentané**

Lorsque la manette de clignotants est légèrement poussée vers le haut ou vers le bas, les clignotants extérieurs et le témoin de clignotants clignotent trois fois.

Cette fonction peut être utilisée pour signaler un changement de voie.

Commutateurs de phares

Fonctionnement manuel



Tourner le commutateur de phares pour allumer et éteindre les phares, peu importe le réglage du mode d'alimentation.

Feux de route

Pousser le levier vers l'avant jusqu'au déclic.

Feux de croisement

Lorsque les feux de route sont allumés, tirer le levier vers l'arrière pour revenir aux feux de croisement.

Clignotement des feux de route

Tirer le levier vers l'arrière, puis le relâcher.

Phares éteints

Tourner le levier à la position **OFF** (désactivé) dans n'importe quel des cas suivants :

- La boîte de vitesses est à la position P.
- Le frein de stationnement est serré.

Pour allumer à nouveau les phares, tourner le levier à **OFF** (désactivé) pour annuler le mode de phares éteints. Même sans l'annulation du mode de phares éteints, les phares s'allument automatiquement dans les cas suivants :

- La position de l'engrenage n'est plus à P.
- Le frein de stationnement est desserré.
- Le véhicule commence à se déplacer.

Commutateurs de phares

Si le véhicule est en mode d'alimentation CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) et que les phares sont restés allumés, un timbre sonore de rappel retentit lorsque la portière du conducteur est ouverte.

Lorsque les phares sont allumés, les témoins sur le tableau de bord sont allumés.

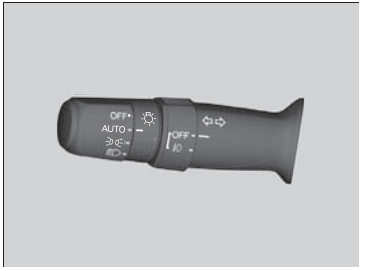
Témoin de phares allumés P. 83

Si l'intensité lumineuse des phares semble anormale, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Ne pas laisser les phares allumés lorsque le moteur est éteint car cela entraînera la décharge de la batterie.

à suivre

Commande de fonctionnement automatique des phares



La commande de fonctionnement automatique des phares peut être utilisée lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Lorsque le commutateur de phares est à la position **AUTO**, les phares et les autres feux extérieurs s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la lumière ambiante.

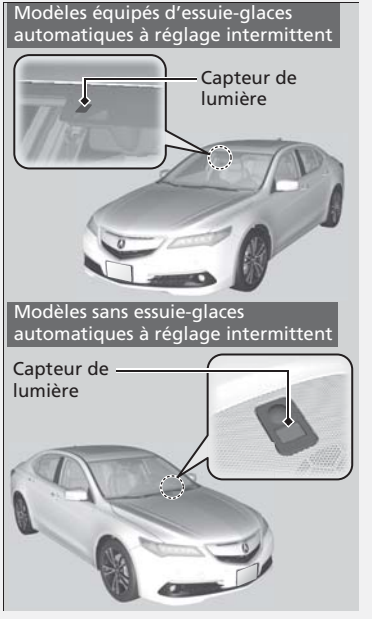
Il est possible de changer le réglage de la sensibilité de l'éclairage automatique.

Fonctions personnalisées P. 126, 259

Commande de fonctionnement automatique des phares

Il est recommandé d'allumer les feux manuellement en conduite de nuit, par épais brouillard ou dans les endroits sombres comme les longs tunnels ou les stationnements couverts.

Le capteur de lumière se trouve à l'endroit indiqué ci-dessous. Ne couvrir ce capteur de lumière d'aucun objet; autrement, le système d'éclairage automatique ne fonctionnera pas correctement.



Intégration des phares et des essuie-glaces

Les phares s'allument automatiquement si les essuie-glaces ont fonctionné plusieurs fois à l'intérieur d'un intervalle spécifique alors que le commutateur de phares est à **AUTO**.
Les phares s'éteignent automatiquement quelques minutes plus tard si les essuie-glaces sont arrêtés.

Fonction d'extinction automatique des phares

Les phares, tous les autres feux extérieurs et l'éclairage du tableau de bord s'éteignent dans les 15 secondes une fois que le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), que le conducteur prend la télécommande avec lui et que la portière du conducteur est fermée.

Si le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que le commutateur de phares est allumé, et qu'aucune portière n'est ouverte, les phares, les feux et l'éclairage s'éteindront dix minutes plus tard (trois minutes si le commutateur est à la position **AUTO**).

Les phares se rallument dès que la portière du conducteur est déverrouillée ou ouverte. Si la portière est déverrouillée sans être ouverte dans les 15 secondes qui suivent, les phares s'éteignent. Si la portière du conducteur est ouverte, un timbre sonore retentit pour indiquer que les phares sont allumés.

Commande de fonctionnement automatique des phares

Régler la sensibilité de l'éclairage automatique comme suit :

Réglage	Les feux extérieurs s'allument lorsque la lumière ambiante est
Max	Claire
Haute	
Moyenne	
Basse	
Min	Sombre

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Intégration des phares et des essuie-glaces

Cette fonction s'active lorsque les phares sont éteints et que le commutateur est réglé à **AUTO**.
La luminosité du tableau de bord ne change pas lorsque les phares s'allument.

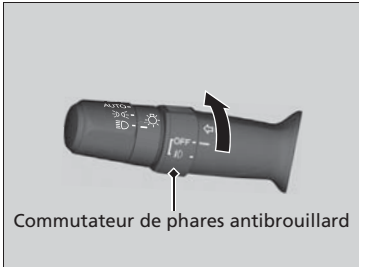
Lorsque le temps est sombre, la commande de fonctionnement automatique des phares a priorité et les phares s'allument, que les essuie-glaces aient fonctionné plusieurs fois ou non.

Fonction d'extinction automatique des phares

Il est possible de changer le réglage du délai d'extinction des phares.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Phares antibrouillard*



Commutateur de phares antibrouillard

Les feux de croisement étant allumés, tourner le commutateur de phares antibrouillard pour utiliser les phares antibrouillard.

Phares antibrouillard*

Les phares antibrouillard s'éteignent lorsque les phares s'éteignent, ou que les feux de jour sont allumés.

Feux de jour

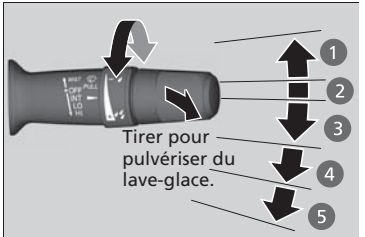
Les feux de jour s'allument lorsque les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Le commutateur de phares est en position **AUTO** ou .
- Le frein de stationnement est desserré.

Les feux de jour s'éteignent lorsque le commutateur de phares est activé, ou lorsque le commutateur de phares est à **AUTO** et qu'il commence à faire nuit.

* Non disponible sur tous les modèles

Essuie-glaces et lave-glaces



1. **MIST** : Balayage momentané à haute vitesse
2. **OFF** : Arrêt
3. **INT*** : Balayage à basse vitesse en intermittence
   AUTO* : Balayage intermittent automatique
4. **LO** : Balayage à basse vitesse
5. **HI** : Balayage à haute vitesse

Les essuie-glaces de pare-brise et les lave-glaces peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ MIST (Balayage momentané à haute vitesse)

Les essuie-glaces balaient à haute vitesse jusqu'au relâchement du levier.

■ Commande d'essuie-glaces (OFF, INT*, LO, HI [arrêt, intermittent, basse vitesse, haute vitesse])

Régler la commande d'essuie-glaces en fonction de l'intensité des précipitations.

■ AUTO*

➡ **Essuie-glaces à réglage intermittent***
P. 170

■ Réglage du délai de balayage

Tourner l'anneau de réglage pour modifier le délai de balayage des essuie-glaces.

Long délai

Court délai

■ Lave-glace

La pulvérisation se produit en tirant le levier vers soi. Une fois que le levier est relâché, les essuie-glaces balaient deux ou trois autres fois avant d'arrêter.

Essuie-glaces et lave-glaces

REMARQUE

Ne pas faire fonctionner les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.
Le pare-brise s'égratignera, ou les balais en caoutchouc seront endommagés.

REMARQUE

Par temps froid, les balais peuvent geler contre le pare-brise et se figer.
Faire fonctionner les essuie-glaces dans cette condition peut les endommager. Utiliser le dégivreur pour réchauffer le pare-brise et actionner ensuite les essuie-glaces.

Modèles avec anneau de réglage de l'intervalle du fonctionnement intermittent

Si le véhicule accélère pendant le fonctionnement intermittent des essuie-glaces, la durée de l'intervalle de l'essuyage diminue. Lorsque le véhicule commence à se déplacer, les essuie-glaces effectuent un seul balayage. Lorsque le véhicule accélère, le réglage des essuie-glaces au délai le plus court et le réglage **LO** (basse vitesse) devient le même.

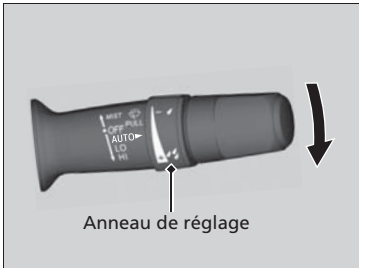
Arrêter les essuie-glaces si aucun liquide de lave-glace ne gicle.
La pompe peut subir des dommages.

Le moteur d'essuie-glace peut interrompre temporairement le fonctionnent de son moteur afin de prévenir une surcharge. Le fonctionnement des essuie-glaces reviendra à la normale après quelques minutes, une fois que le circuit reviendra à la normale.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Essuie-glaces à réglage intermittent*



Lorsque le levier est abaissé en position **AUTO**, les essuie-glaces de pare-brise effectuent un seul balayage et passent ensuite en mode automatique.

Les essuie-glaces fonctionnent de manière intermittente, à basse vitesse ou à haute vitesse et s'arrêtent en fonction du volume de précipitation que le capteur de précipitation détecte.

Réglage de la sensibilité automatique

En mode **AUTO**, il est également possible de régler la sensibilité du capteur de précipitation à l'aide de l'anneau de réglage.

Sensibilité du capteur

Faible : Les essuie-glaces commencent à réagir à un plus grand volume de précipitations.

Élevée : Les essuie-glaces commencent à réagir à un plus petit volume de précipitations.

Essuie-glaces et lave-glaces

Si les essuie-glaces cessent de fonctionner en raison d'un obstacle comme l'accumulation de neige, stationner le véhicule à un endroit sûr.
Tourner la commande d'essuie-glaces à **OFF** (arrêt), régler le mode d'alimentation à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), puis retirer l'obstacle.

Essuie-glaces à réglage intermittent*

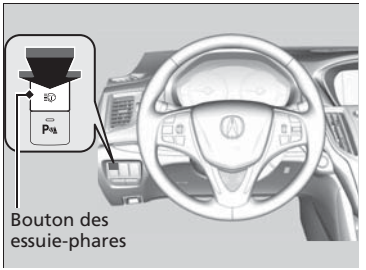
Le capteur de précipitation se trouve à l'endroit indiqué ci-dessous.

Ne pas placer le levier en position **AUTO** en nettoyant le pare-brise ou en conduisant le véhicule dans un lave-auto. Si le levier d'essuie-glaces est à **AUTO** et que le mode d'alimentation est à MARCHE, le capteur de précipitation peut réagir au passage d'une main ou aux liquides d'un lave-auto, et les essuie-glaces peuvent se mettre à fonctionner automatiquement.

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles canadiens

Essuie-phares*



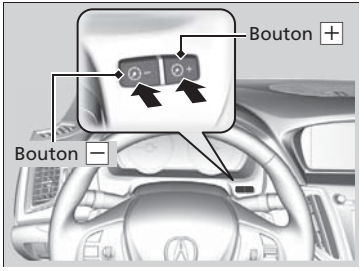
Allumer les phares et appuyer sur le bouton des essuie-phares pour les faire fonctionner.
Une fois que le mode d'alimentation passe à MARCHE, les essuie-phares se mettent également en marche lorsque les lave-glaces de pare-brise sont activés pour la première fois.

Essuie-phares*

Les essuie-phares utilisent le même réservoir de liquide que les lave-glaces du pare-brise.

* Non disponible sur tous les modèles

Commande de luminosité



Lorsque le mode d'alimentation est en position MARCHE, les boutons + ou − peuvent être utilisés pour régler la luminosité du tableau de bord.
Pour augmenter l'intensité : Appuyer sur le bouton +.
Pour diminuer l'intensité : Appuyer sur le bouton −.

Un signal sonore retentira lorsque la luminosité maximale ou minimale sera atteinte. L'affichage multifonctions revient à son état original quelques secondes après avoir réglé la luminosité.

Modèles avec affichage couleur

Modèles sans affichage couleur

■ Indicateur d'intensité lumineuse

Le niveau d'intensité lumineuse apparaît sur l'affichage multifonctions pendant le réglage.

Commande de luminosité

La luminosité du tableau de bord varie selon que les feux extérieurs sont allumés ou éteints. Lorsqu'ils sont allumés, la luminosité du tableau de bord s'atténue afin de réduire l'éblouissement.

Lorsqu'il fait clair à l'extérieur et que la fonction d'intégration des phares et des essuie-glaces est activée, la luminosité du tableau de bord ne change pas.

Pousser ou tourner la molette de sélection droite pour changer d'affichage.

Si le bouton + est enfoncé jusqu'à ce que la luminosité de l'affichage soit au maximum, le signal sonore retentit. Cela annule l'atténuation de la luminosité du tableau de bord lorsque les feux de stationnement sont allumés.

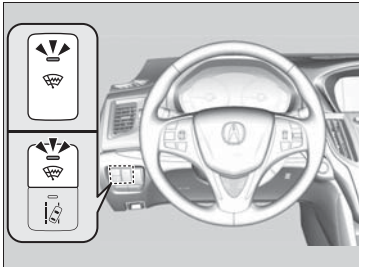
La luminosité peut être réglée en fonction des feux extérieurs, lorsqu'ils sont allumés et lorsqu'ils ne le sont pas.

Désembueur/rétroviseurs extérieurs chauffants

Ce système consomme beaucoup d'énergie, il est donc préférable de le désactiver une fois que la lunette est désembuée ou dégivrée.

Modèles canadiens

Bouton du pare-brise chauffant

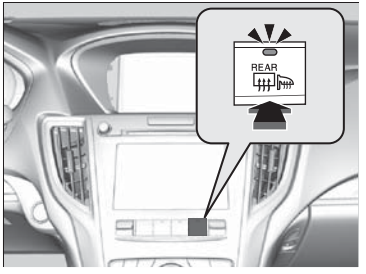


Appuyer sur le bouton du pare-brise chauffant pour déglacer le pare-brise lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Bouton du pare-brise chauffant

Lorsque la température extérieure est inférieure à 4 °C, le pare-brise chauffant peut s'activer automatiquement. Le système se désactive lorsque la température extérieure atteint 6 °C.

Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs extérieurs chauffants



Appuyer sur le bouton du désembueur de lunette et de rétroviseurs extérieurs chauffants pour désembuer la lunette et les rétroviseurs lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Le désembueur de lunette et les rétroviseurs extérieurs chauffants s'éteignent automatiquement après un délai de 10 à 30 minutes, en fonction de la température extérieure.

Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs extérieurs chauffants

REMARQUE

En lavant l'intérieur de la lunette, procéder avec précaution pour ne pas endommager les fils chauffants et le fil de l'antenne.
Il est essentiel d'essuyer la lunette d'un côté à l'autre, le long des fils chauffants du désembueur et du fil de l'antenne.

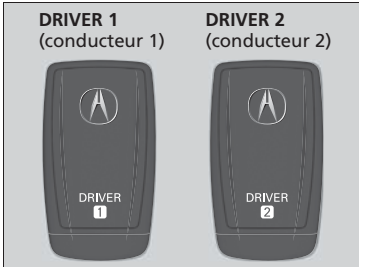
Ce système consomme beaucoup d'énergie, il est donc préférable de le désactiver une fois que la lunette est désembuée.
De même, ne pas utiliser le système pendant une période prolongée lorsque le moteur tourne au ralenti. Cela pourrait affaiblir la batterie et rendre le démarrage du moteur difficile.

Système de mémorisation de la position de conduite

Le système de mémorisation de la position de conduite permet de mémoriser deux positions du siège conducteur (à l'exception du support lombaire) et des rétroviseurs extérieurs. Lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte avec une télécommande ou le système d'accès sans clé, le siège et les rétroviseurs extérieurs se règlent automatiquement à l'une des deux positions programmées.

L'affichage multifonctions affiche la télécommande utilisée pour déverrouiller lorsqu'on entre dans le véhicule.

- La télécommande **DRIVER 1** (conducteur 1) est liée au bouton de mémorisation 1.
- La télécommande **DRIVER 2** (conducteur 2) est liée au bouton de mémorisation 2.



Le siège conducteur se déplace vers l'arrière en fonction de la position réglée une fois que

- Le véhicule est immobilisé.
- La boîte de vitesses passe à la position P.
- Le moteur est arrêté.
- La portière du conducteur est ouverte.

Une fois que le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE, le siège conducteur se déplace vers l'avant pour s'ajuster à la position programmée correspondant à **DRIVER 1** (conducteur 1) ou **2**.

Système de mémorisation de la position de conduite

Les fonctions de réglage automatique du siège et du rétroviseur extérieur peuvent être désactivées à l'aide de l'affichage audio/d'information ou de l'affichage multifonctions.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

La fonction de sortie facilitée du siège conducteur :

- Peut être activée ou désactivée.

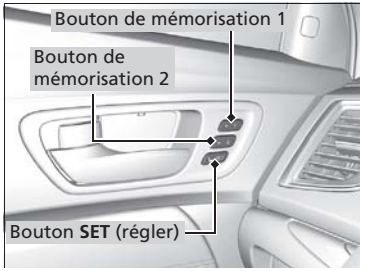
➡ **Fonctions personnalisées** P. 126

Fonctionnement du système

Le système ne fonctionnera pas si :

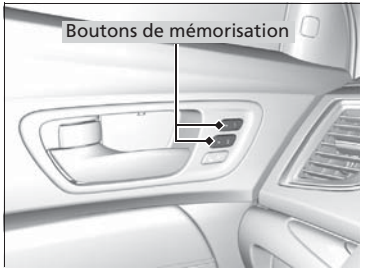
- La vitesse du véhicule est supérieure à 5 km/h.
- Un des boutons de mémoire de position est enfoncé pendant que le siège est en mouvement.
- La position du siège est ajustée pendant le fonctionnement.
- La mémoire de position 1 ou 2 est réglée à la position complètement reculée.

Mémorisation d'une position



1. Mettre le mode d'alimentation à MARCHE. Régler le siège conducteur et les rétroviseurs extérieurs aux positions désirées.
2. Appuyer sur le bouton **SET** (régler).
   ► Le signal sonore retentira et le témoin du bouton de mémorisation clignotera.
3. Appuyer sur le bouton de mémorisation 1 ou 2 dans les cinq secondes après avoir appuyé sur le bouton **SET** (régler).
   ► Une fois que les positions du siège et des rétroviseurs extérieurs ont été mémorisées, le témoin du bouton qui a été enfoncé reste allumé.

Rappel de la position mémorisée



1. Sélectionner la position d'engrenage P.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Appuyer sur un bouton de mémorisation (1 ou 2).
   ► Le signal sonore retentira et le témoin clignotera.

Le siège et les rétroviseurs extérieurs se règleront automatiquement aux positions mémorisées. Une fois le déplacement du siège terminé, un signal sonore retentira et le témoin restera allumé.

Mémorisation d'une position

Après avoir appuyé sur le bouton **SET** (régler), l'opération de mémorisation s'annulera si :

- Le bouton de mémorisation n'est pas enfoncé dans les cinq secondes.
- La position du siège ou d'un rétroviseur extérieur a été réajustée avant le double signal sonore.
- Le mode d'alimentation passe à tout autre mode que MARCHE.

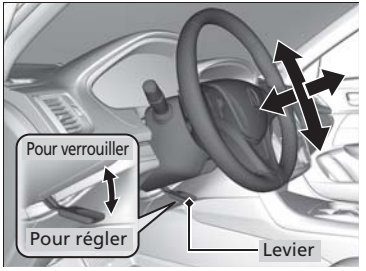
Rappel de la position mémorisée

Le siège cessera de bouger si :

- Le bouton **SET** (régler), ou un bouton de mémorisation (1 ou 2) est enfoncé.
- La position du siège ou d'un rétroviseur extérieur est ajustée.
- Le levier de vitesses passe à n'importe quelle position sauf à P.

Réglage du volant de direction

La hauteur et la distance du volant de direction peuvent être réglées par rapport au corps du conducteur afin de pouvoir tenir confortablement le volant de direction dans une posture de conduite appropriée.



1. Pousser le levier de réglage du volant de direction vers le bas.
   ▶ Le levier de réglage du volant de direction se trouve sous la colonne de direction.
2. Déplacer le volant de direction vers le haut ou vers le bas, et vers l'avant ou l'arrière.
   ▶ S'assurer que les indicateurs et témoins du tableau de bord demeurent parfaitement visibles.
3. Relever le levier de réglage du volant de direction pour verrouiller le volant de direction en place.
   ▶ Après avoir régler la position, s'assurer que le volant de direction est bien verrouillé en tentant de le bouger du haut vers le bas et de l'avant vers l'arrière.

Réglage du volant de direction

⚠ATTENTION

Ne pas régler la position du volant de direction en cours de route car on risquerait de perdre le contrôle du véhicule et d'être blessé gravement lors d'une collision.

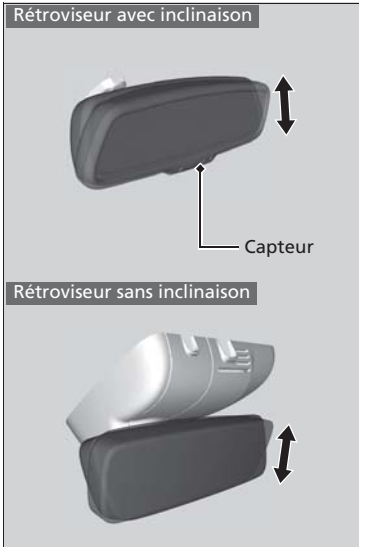
Régler la position du volant de direction seulement lorsque le véhicule est immobilisé.

Régler la position du volant de direction avant de prendre la route.

Rétroviseur intérieur

Régler l'angle du rétroviseur intérieur une fois assis à la bonne position de conduite.

Rétroviseur intérieur à gradation automatique et rétroviseurs extérieurs électriques*



En situation de conduite de nuit, le rétroviseur intérieur à gradation automatique et les rétroviseurs extérieurs électriques* réduisent l'éblouissement des phares des véhicules suivant derrière.

Réglage des rétroviseurs

Pour une meilleure visibilité, veiller à ce que les rétroviseurs intérieurs et extérieurs soient propres et bien réglés.

Régler les rétroviseurs avant de commencer à conduire.

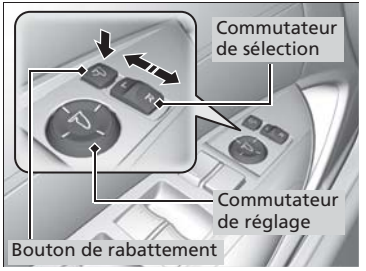
Réglage de la position des sièges P. 180

Rétroviseur intérieur à gradation automatique et rétroviseurs extérieurs électriques*

La fonction de gradation automatique s'annule lorsque la boîte de vitesses est à la position de marche arrière R.

* Non disponible sur tous les modèles

Rétroviseurs extérieurs électriques



Les rétroviseurs extérieurs peuvent être réglés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ **Réglage de la position des rétroviseurs**

Commutateur de sélection L/R (gauche/droite) : Sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Une fois le rétroviseur réglé, replacer l'interrupteur à la position centrale.

Commutateur de réglage du positionnement des rétroviseurs : Appuyer sur le commutateur à gauche ou à droite, vers le haut ou vers le bas pour faire bouger le rétroviseur.

■ **Rétroviseurs extérieurs rabattables***

Appuyer sur le bouton de rabattement pour rabattre les rétroviseurs extérieurs ou les remettre à leur position initiale.

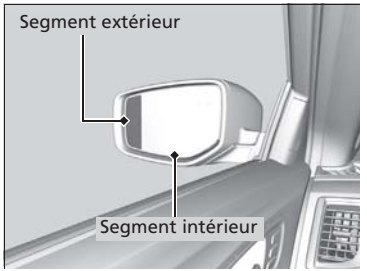
■ Rétroviseur extérieur à inclinaison en marche arrière

Si ce bouton est activé, les rétroviseurs extérieurs s'inclinent automatiquement si la position de l'engrenage n'est plus à R; cela améliore la vue rapprochée sur le côté sélectionné du véhicule en reculant. Le rétroviseur revient automatiquement à sa position d'origine lorsque la boîte de vitesse quitte la position R.

Pour activer cette fonction, régler le mode d'alimentation à MARCHE et glisser le commutateur de sélection vers la droite ou la gauche.

* Non disponible sur tous les modèles

Rétroviseur du conducteur à vue élargie



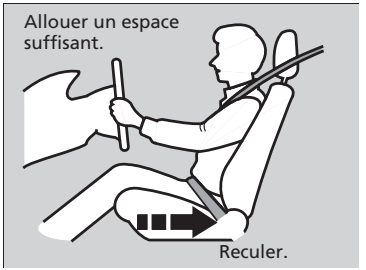
Le rétroviseur extérieur du côté conducteur est muni d'un segment intérieur et d'un segment extérieur. Le segment extérieur est légèrement courbé afin d'offrir un angle visuel plus large que celui d'un rétroviseur plat standard. Cette vue élargie peut aider à mieux observer des angles autour du véhicule qui ne sont pas visibles avec un rétroviseur extérieur standard.

Rétroviseur du conducteur à vue élargie

Les objets reflétés dans le segment extérieur du rétroviseur extérieur du côté conducteur apparaissent plus petits que les autres objets sur le reste du rétroviseur. En fait, ils sont plus proches qu'il n'y paraît.

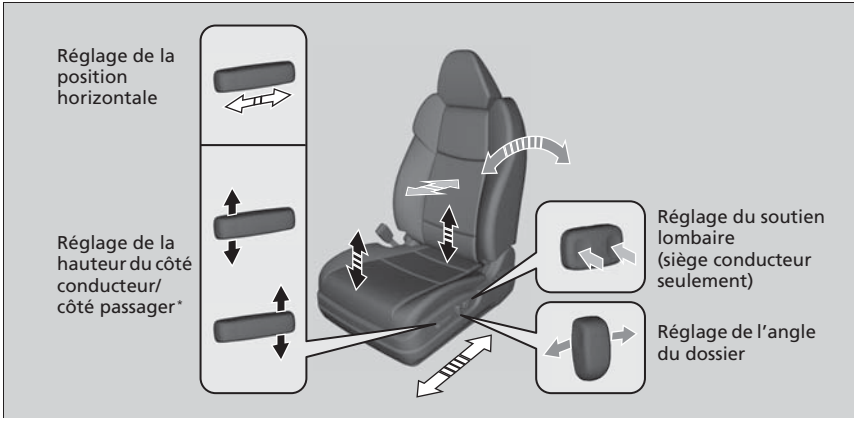
Ne pas se fier aux rétroviseurs. Avant d'effectuer un changement de voie, regarder toujours derrière et de chaque côté du véhicule.

Réglage de la position des sièges



Régler le siège conducteur le plus loin possible, tout en s'assurant de conserver la maîtrise absolue du véhicule. Il faut pouvoir s'asseoir bien droit, au fond du siège et pouvoir enfoncer adéquatement les pédales sans avoir à se pencher, et tenir le volant de direction confortablement. Le siège passager devrait être réglé de la même façon, de manière à ce qu'il soit le plus reculé possible par rapport au coussin de sécurité gonflable avant dans le tableau de bord.

■ Réglage des siège à réglage électrique avant



Réglage des sièges

⚠ATTENTION

S'asseoir trop près d'un coussin de sécurité gonflable avant peut causer des blessures graves ou la mort si les coussins de sécurité gonflables avant devaient se déployer.

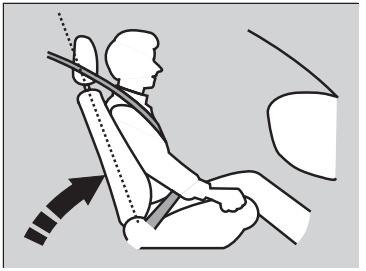
Toujours s'asseoir le plus loin possible des coussins de sécurité gonflables avant, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule.

La National Highway Traffic Safety Administration et Transports Canada recommandent au conducteur de laisser un espace d'au moins 25 cm (10 po) entre le centre du volant de direction et la poitrine.

Toujours régler le siège avant de prendre la route.

* Non disponible sur tous les modèles

Réglage des dossiers



Redresser le dossier du siège conducteur à une position verticale confortable en laissant assez d'espace entre la poitrine et le couvercle du coussin de sécurité gonflable au centre du volant de direction.

Le passager avant doit aussi régler le dossier à une position verticale confortable.

La capacité de protection de la ceinture est réduite lorsque le dossier est incliné de sorte que l'épaulière ne touche pas la poitrine de l'occupant. L'occupant risque de glisser plus facilement sous la ceinture en cas de collision et d'être grièvement blessé. Les risques de blessures augmentent si le dossier est très incliné.

Réglage des dossiers

⚠ATTENTION

En cas de collision, un occupant risque des blessures graves ou la mort si le dossier du siège est trop incliné.

Le dossier doit être redressé à la verticale et l'occupant doit être bien calé au fond du siège.

Les occupants ne doivent pas installer de coussin ni aucun autre objet entre le dossier de leur siège et leur dos. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement des ceintures de sécurité ou des coussins de sécurité gonflables.

Si le conducteur ne peut s'éloigner suffisamment du volant de direction et être en mesure d'atteindre les commandes, nous recommandons de prendre en considération un équipement d'adaptation.

à suivre

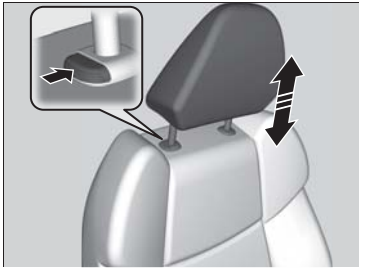
Réglage des appuie-tête

Placer sa tête au centre de l'appuie-tête.

Le véhicule est équipé d'appuie-tête pour toutes les places assises.

Les appuie-tête sont plus efficaces pour une protection contre le coup de fouet cervical et autres blessures infligées par une collision avec choc arrière lorsque le milieu de la tête de l'occupant est appuyé au centre de l'appuie-tête. Le haut des oreilles de l'occupant doit être au niveau du centre de la hauteur de l'appuie-tête.

Réglage de la position des appuie-tête avant et latéraux arrière



Pour lever l'appuie-tête : Le tirer vers le haut.
Pour baisser l'appuie-tête : Pousser vers le bas en appuyant sur le bouton de dégagement.

Réglage des appuie-tête

⚠ATTENTION

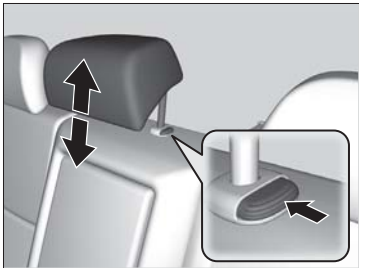
Un appuie-tête mal ajusté est moins efficace et augmente la possibilité de blessure grave lors d'une collision.

S'assurer que les appuie-tête sont en place et bien ajustés avant de prendre la route.

Pour que le système des appuie-tête fonctionne correctement :

- Ne rien suspendre sur les appuie-tête, ni à leurs tiges.
- Ne rien placer entre un occupant et le dossier.
- Installer chaque appuie-tête à son endroit désigné.

Changement de position de l’appuie-tête du siège central arrière



Un passager assis à la place du centre du siège arrière doit régler la hauteur de son appuie-tête à une position appropriée avant que le véhicule ne se mette en mouvement.

Pour lever l’appuie-tête :
Le tirer vers le haut.

Pour baisser l’appuie-tête :
Pousser vers le bas en appuyant sur le bouton de dégagement.

Enlever et réinstaller les appuie-tête

On peut enlever les appuie-tête pour les nettoyer ou les réparer.

Pour retirer un appuie-tête :
Tirer l’appuie-tête vers le haut aussi loin qu’il peut aller. Ensuite, pousser le bouton de dégagement et enlever l’appuie-tête en tirant vers le haut.

Pour réinstaller l’appuie-tête :
Remettre les tiges en place, puis régler l’appuie-tête à une hauteur appropriée tout en appuyant sur le bouton de dégagement. Tirer l’appuie-tête vers le haut pour s’assurer qu’il est verrouillé en place.

Enlever et réinstaller les appuie-tête

⚠ATTENTION

Le fait de ne pas remettre les appuie-tête en place, ou de ne pas les remettre correctement en place, pourrait se traduire par des blessures graves en cas de collision.

Toujours remettre les appuie-tête en place avant de prendre la route.

à suivre

S’asseoir correctement

Une fois que les occupants ont ajusté leur siège, leur appuie-tête et qu’ils ont bouclé leur ceinture de sécurité, il est très important qu’ils restent assis bien droits, bien calés dans leur siège et les pieds sur le sol jusqu’à ce que le véhicule soit stationné en toute sécurité et que le moteur soit arrêté.

Un occupant qui ne s’assoit pas correctement augmente les risques de blessures lors d’une collision. Par exemple, un occupant qui ne se tient pas droit, qui se couche, qui se tourne de côté, qui se penche vers l’avant ou le côté ou qui lève un pied ou les deux est plus exposé aux blessures en cas d’une collision.

De plus, un occupant qui est hors de position sur le siège avant peut être grièvement ou mortellement blessé s’il est projeté contre une partie de l’habitacle du véhicule ou s’il est frappé par un coussin de sécurité gonflable avant qui se déploie.

S’asseoir correctement

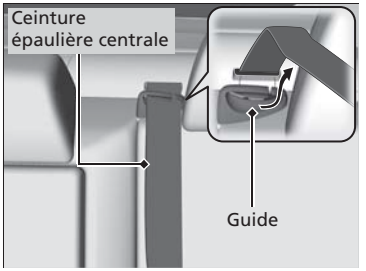
⚠ATTENTION

Un occupant mal assis ou hors de position peut subir des blessures graves ou être tué lors d’une collision.

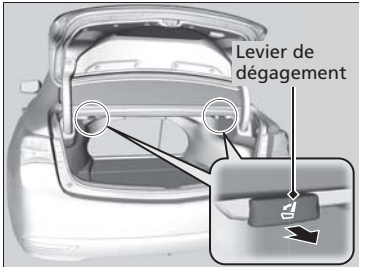
Toujours s’asseoir bien droit et se caler dans le siège avec les pieds au sol.

Sièges arrière

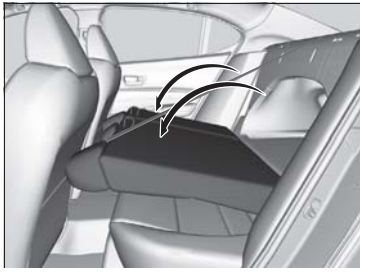
Sièges arrière rabattables divisés 60/40



1. Retirer l'épaulière du centre de son guide.



2. Tirer le levier de dégagement dans le coffre pour dégager le verrou.



3. Rabattre le dossier du siège.

Si les appuie-tête arrière se coincent contre les dossiers avant, retirer les appuie-tête.

➡ **Enlever et réinstaller les appuie-tête** P. 183

Sièges arrière rabattables divisés 60/40

Les dossiers des sièges arrière peuvent être rabattus pour aménager des articles plus encombrants dans le coffre.

Ne jamais conduire pendant qu'un dossier arrière est rabattu et que le couvercle du coffre est ouvert.

➡ **Danger des gaz d'échappement** P. 66

Pour verrouiller le dossier en position droite, le pousser vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se bloque.
Pour replacer un dossier à sa position d'origine, le pousser fermement vers l'arrière. S'assurer également que toutes les épaulières arrière sont placées devant le dossier et que l'épaulière du centre est repositionnée dans son guide.

S'assurer que le dossier arrière rabattu n'entrave pas le dossier du siège passager avant. Cela peut nuire au bon fonctionnement des capteurs de poids du siège passager avant.

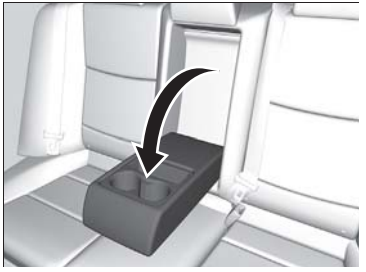
➡ **Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager** P. 52

S'assurer également que tous les articles rangés dans le coffre ou dépassant dans l'ouverture des sièges arrière soient retenus correctement. En cas de freinage brusque, des articles libres de bouger peuvent être projetés vers l'avant.

Les sièges avant doivent être assez loin en avant afin de ne pas entraver les sièges arrière lorsqu'ils sont rabattus.

Accoudoir

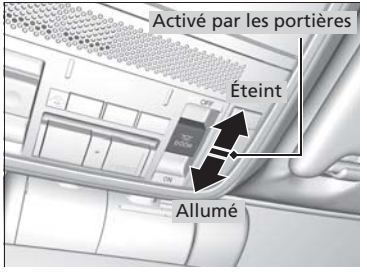
Utilisation de l'accoudoir de siège arrière



Abaisser l'accoudoir situé dans le dossier du siège central.

Éclairage intérieur

Commutateurs d'éclairage intérieur



■ MARCHE

L'éclairage intérieur s'allume, que les portières soient ouvertes ou non.

■ Activé par les portières

L'éclairage intérieur s'allume dans les situations suivantes :

- Lorsque n'importe quelle portière est ouverte.
- Lorsqu'on déverrouille la portière du conducteur.
- Lorsque le mode d'alimentation n'est pas à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

■ ÉTEINT

L'éclairage intérieur reste éteint, que les portières soient ouvertes ou non.

Commutateurs d'éclairage intérieur

À la position d'activation par les portières, l'éclairage intérieur s'atténue et s'éteint environ 30 secondes après la fermeture des portières.

Les lampes s'éteignent après 30 secondes dans les situations suivantes :

- Lorsqu'on déverrouille la portière du conducteur sans l'ouvrir.
- Lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), mais sans ouvrir une portière.

Le temps de gradation de l'éclairage intérieur peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

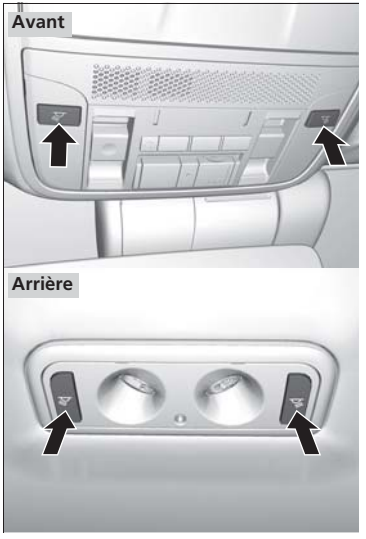
L'éclairage intérieur s'éteint immédiatement dans les situations suivantes :

- En verrouillant la portière du conducteur.
- Lorsque la portière du conducteur est refermée lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.
- Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.

Si l'une des portières est demeurée ouverte, l'éclairage intérieur s'éteint environ 15 minutes plus tard.

à suivre

Lampes de lecture



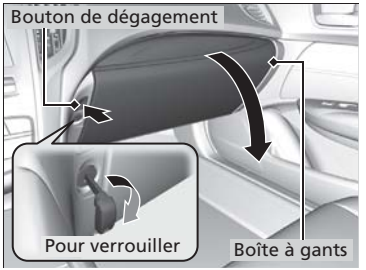
Les lampes de lecture s'allument et s'éteignent en appuyant sur le bouton (lampe de lecture).

Lampes de lecture

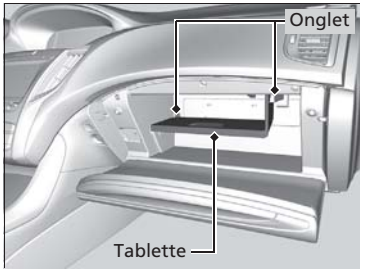
Lorsque le commutateur du plafonnier est à la position d'activation par les portières et qu'une des portières est ouverte, la lampe de lecture ne s'éteindra pas si le bouton (lampe de lecture) est enfoncé.

Commodités de l'habitacle

Boîte à gants

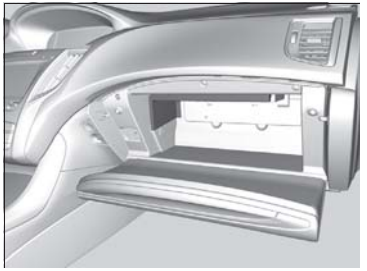


Appuyer sur le bouton pour ouvrir la boîte à gants. Il est possible de verrouiller la boîte à gants avec la clé incorporée.



■ Tablette amovible

La tablette de la boîte à gants est amovible. Pour la retirer, désengager les onglets.



La tablette amovible peut être rangée à l'envers dans la boîte à gants.

Boîte à gants

⚠ATTENTION

Une boîte à gants ouverte peut infliger des blessures graves au passager en cas de collision, même si ce dernier porte la ceinture de sécurité.

La boîte à gants doit rester fermée pendant la conduite.

à suivre

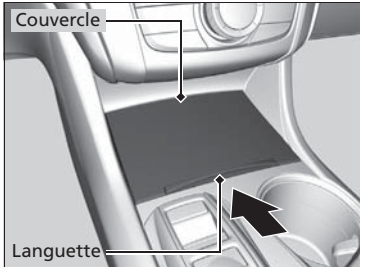
Compartiment de la console

Pour ouvrir le compartiment de la console, tirer sur la poignée.

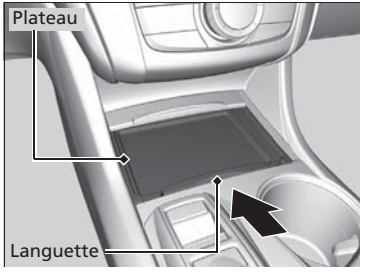
Compartiment de la console

La lampe du compartiment de la console s'allume lorsque les feux de stationnement sont allumés.

Compartiment central



Pour accéder au compartiment central, pousser le couvercle vers l'avant jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.
Pour le fermer, pousser l'onglet vers l'avant jusqu'à ce que le loquet se déclenche, puis laisser le couvercle glisser jusqu'en position complètement fermée.



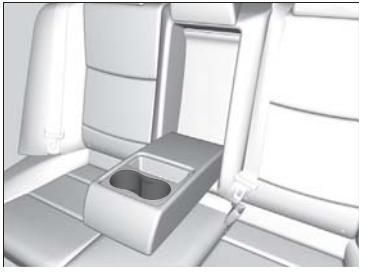
Pour ouvrir le plateau du compartiment central, pousser le plateau vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
Pour le fermer, pousser l'onglet vers l'avant jusqu'à ce que le loquet se déclenche, puis tirer le plateau vers l'arrière pour le refermer complètement.

à suivre

Porte-gobelets

Porte-gobelets des sièges avant

Situés dans la console entre les sièges avant.



Porte-gobelets du siège arrière

Abaisser l'accoudoir pour utiliser les porte-gobelets du siège arrière.

Porte-gobelets

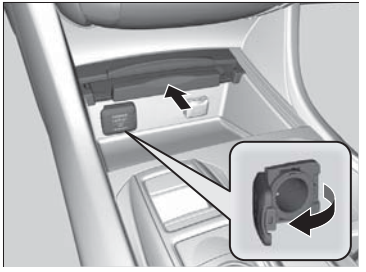
REMARQUE

Des liquides renversés endommagent le garnissage, les tapis et les composants électriques de l'habitacle.

Utiliser les porte-gobelets avec prudence. Les liquides chauds peuvent ébouillanter les occupants.

Prises électriques d'accessoire

Les prises électriques d'accessoire peuvent être utilisées lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE ou MARCHE.



Prise électrique d'accessoire (compartiment central)

Ouvrir le couvercle et le plateau pour y accéder.

Prise électrique d'accessoire (compartiment de la console)

Ouvrir le couvercle de la console et le couvercle pour y accéder.

Prises électriques d'accessoire

REMARQUE

Ne pas insérer un élément d'allume-cigarette de type automobile.
Cela peut provoquer la surchauffe de la prise électrique.

Les prises électriques d'accessoires sont conçues pour alimenter des accessoires fonctionnant sous 12 volts c.c. et dont la puissance nominale est égale ou inférieure à 180 W (15 A).

Pour prévenir l'appel de courant de la batterie, n'utiliser la prise électrique que lorsque le moteur tourne.

à suivre

Crochets à vêtements

Il y a un crochet à vêtements sur la poignée de maintien arrière de chaque côté du véhicule. Tirer sur le crochet vers le bas pour l'utiliser.

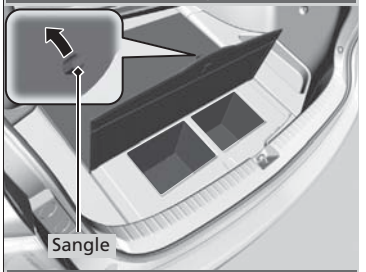
Il y a un crochet à vêtements sur le montant de portière de chaque côté du véhicule.

Crochets à vêtements

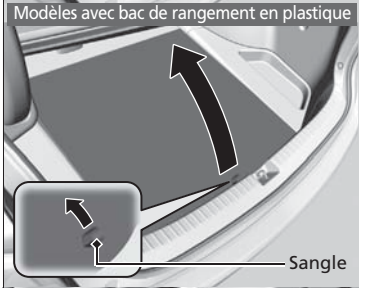
Les crochets à vêtements ne sont pas conçus pour suspendre des articles lourds ou de grande dimension.

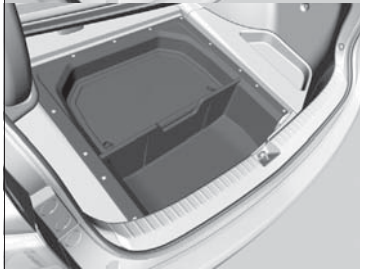
Compartiment à bagages sous le plancher

Modèles avec bac de rangement en mousse



Modèles avec bac de rangement en plastique





Tirer sur la sangle et ouvrir le couvercle.

Modèles avec bac de rangement en plastique

Le revers du couvercle du compartiment à bagages sous le plancher est résistant à l'eau. Retourner le couvercle pour utiliser le côté résistant à l'eau.

Compartiment à bagages sous le plancher

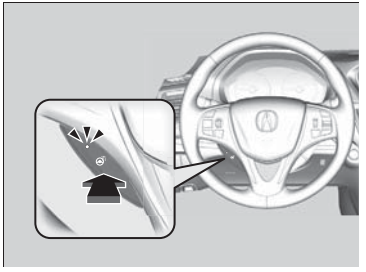
Modèles avec bac de rangement en plastique

Ne pas laisser d'eau, de terre, de sable ou des aliments périssables dans le compartiment de rangement. De la nourriture avariée et de la saleté sur le sol pourrait causer une panne de l'équipement électrique.

à suivre

Modèles canadiens

Volant de direction chauffant*



Le mode d'alimentation doit être à MARCHE pour utiliser le volant de direction chauffant.

Appuyer sur le bouton situé du côté gauche du volant de direction.

Lorsqu'une température confortable est atteinte, appuyer de nouveau sur le bouton pour l'éteindre.

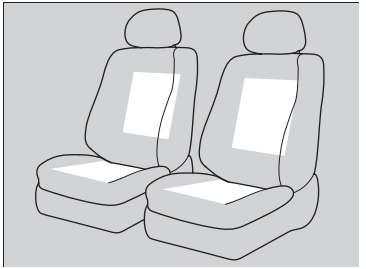
Le volant de direction chauffant se désactive à chaque mise en marche du moteur, même s'il a été activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Volant de direction chauffant*

Ne pas utiliser le volant de direction chauffant en continu lorsque le moteur est coupé. Sous de telles conditions, la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

* Non disponible sur tous les modèles

Chauffe-sièges avant et ventilation des sièges*



Si le mode d'alimentation est à MARCHE :
Chauffe-siège – Le réglage HI (haut) réchauffe plus les sièges que le réglage LO (bas).
Ventilation des sièges* – Le réglage HI (haut) ventile plus les sièges que le réglage LO (bas).

Modèles avec ventilation des sièges

Modèles sans ventilation des sièges

1. Sélectionner [⌯].
2. Changer le réglage par le biais de l'une des méthodes suivantes :
   Témoins d'intensité **Chaleur/Froid*** :
   Sélectionner le réglage d'intensité désiré. Vers la gauche pour le réglage BAS, au centre pour le réglage MOYEN, et vers la droite pour le réglage ÉLEVÉ.
   [+]/[−] : Pour augmenter ou réduire d'un cran à la fois.
   AUTO* : Le système sélectionne automatiquement le réglage le plus approprié en fonction de l'environnement ambiant.
   Désactivé : Éteindre le système.

Une fois que les chauffe-sièges ont atteint une température confortable au réglage ÉLEVÉ, changer le réglage à MOYEN ou BAS pour garder le siège chaud.

Chauffe-sièges avant et ventilation des sièges*

⚠ATTENTION

L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

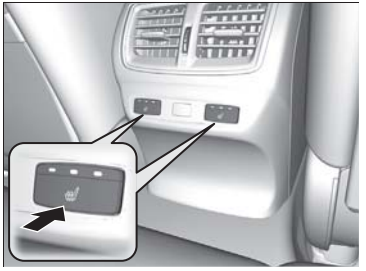
Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-sièges.

Ne pas utiliser les chauffe-sièges et la ventilation des sièges même au réglage BAS lorsque le moteur est éteint. Sous de telles conditions, la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Chauffe-sièges arrière*

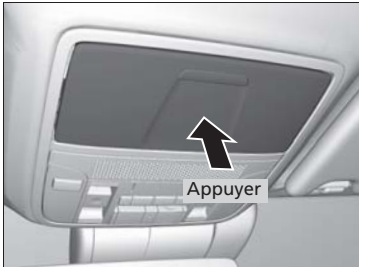


Si le mode d'alimentation est à MARCHE : Le réglage HI (haut) réchauffe plus les sièges que le réglage LO (bas).

La position centrale du siège arrière ne possède pas de chauffe-siège.
Appuyer sur le bouton du chauffe-siège :
Une fois – ÉLEVÉ (trois témoins allumés)
Deux fois – MOYEN (deux témoins allumés)
Trois fois – BAS
Quatre fois – ARRÊT (aucun témoin allumé)

Une fois que les chauffe-sièges ont atteint une température confortable au réglage ÉLEVÉ, changer le réglage à MOYEN ou BAS pour garder le siège chaud.

Porte-lunettes de soleil



Pour ouvrir le porte-lunettes de soleil, enfoncer et relâcher la détente. Pour fermer, l'enfoncer de nouveau jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

On peut ranger des lunettes et autres petits articles dans ce porte-lunettes.

Chauffe-sièges arrière*

⚠ATTENTION

L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-sièges.

Ne pas utiliser les chauffe-sièges lorsque le moteur est éteint, même au réglage BAS. Sous de telles conditions, la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

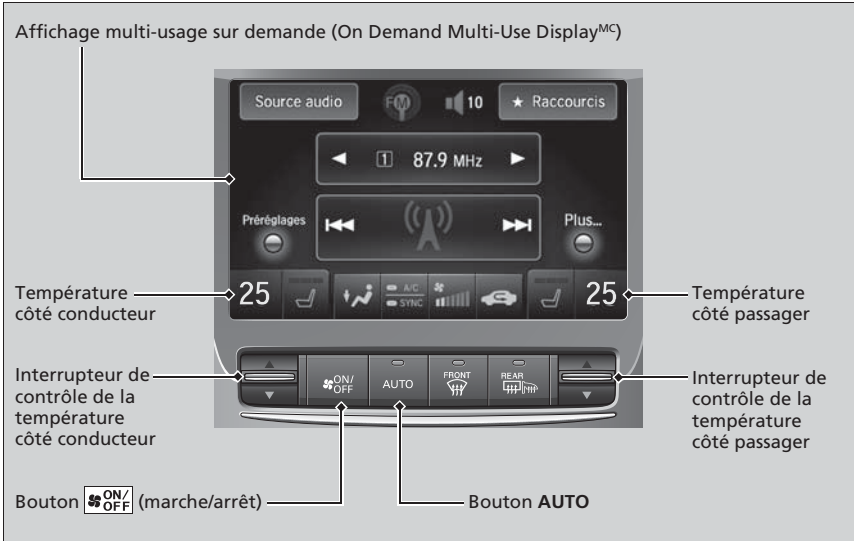
Porte-lunettes de soleil

Garder le porte-lunettes fermé pendant la conduite sauf pour accéder aux articles qui y sont rangés.

* Non disponible sur tous les modèles

Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Le système de contrôle automatique de la température maintient la température de l'habitacle au réglage choisi. Le système sélectionne aussi le mélange approprié d'air froid ou chaud qui augmentera ou diminuera le plus rapidement la température intérieure au niveau désiré.



Utiliser le système lorsque le moteur tourne.

1. Appuyer sur le bouton **AUTO**.
2. Régler la température de l'habitacle à l'aide de l'interrupteur de commande de la température du côté conducteur ou passager.
3. Appuyer sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) pour annuler.

Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Si l'un des boutons/icônes sur l'écran tactile est sélectionné alors que le système de contrôle de la température fonctionne à AUTO, la fonction du bouton/icône sélectionné devient prioritaire.
Le témoin AUTO s'éteindra, mais les fonctions non reliées au bouton/icône sélectionné seront contrôlées automatiquement.

Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti

Pendant l'arrêt automatique au ralenti, le système de climatisation s'arrête.

Tous les modèles

Pour empêcher l'air froid de l'extérieur d'être soufflé dans l'habitacle, il se peut que le ventilateur fonctionne à basse vitesse pendant un certain temps après avoir appuyé sur le bouton **AUTO**.

Si l'intérieur est très chaud, on peut le rafraîchir plus rapidement en ouvrant partiellement les glaces, en réglant le climatiseur au mode auto et en réglant la température au plus bas. Changer le mode d'air frais pour le mode de recirculation jusqu'à ce que la température se refroidisse.

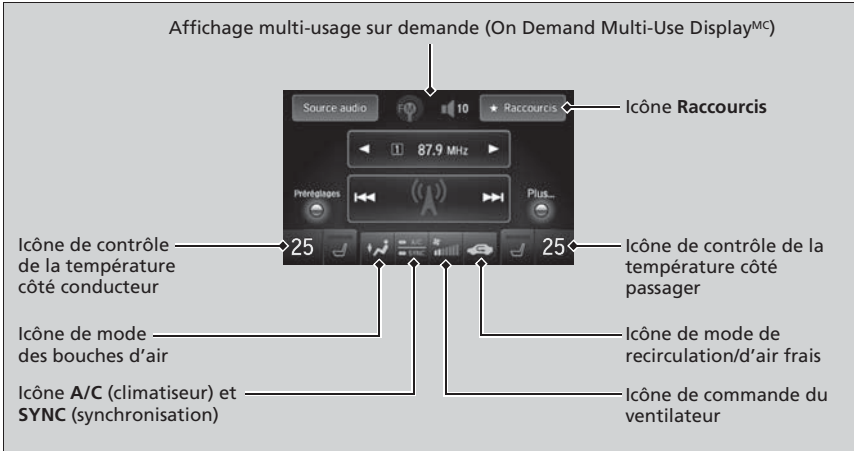
Lorsque la température est réglée au minimum ou au maximum, **Faible** ou **Élevé** s'affichera.

Appuyer sur le bouton ON/OFF pour allumer ou éteindre le système de contrôle de la température. Lorsqu'il est mis en marche, le système retourne à la plus récente sélection.

à suivre

Fonctionnement au moyen de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

En plus des fonctions du bouton/commutateur, il est possible de commander le système de contrôle de la température à partir de l'écran tactile de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).



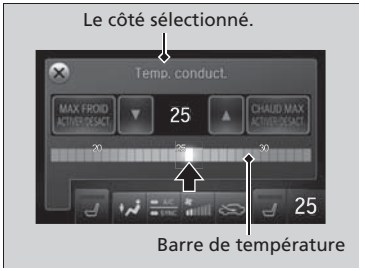
Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Quand les portières sont déverrouillées avec la télécommande, l'identification du conducteur (**Conducteur 1** ou **Conducteur 2**) est détectée et leur programmation du contrôle de la température respective est activée lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.

Il est possible de mémoriser deux réglages personnalisés pour le système de contrôle de la température et de les récupérer à partir de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).

Raccourcis P. 205

■ Modification du réglage de la température de l'habitacle



1. Sélectionner le contrôle de la température côté conducteur ou côté passager.
2. Changer le réglage de température de la façon suivante :

Barre de température : Sélectionner un point correspondant au réglage de température souhaité. Plus vers la gauche pour un réglage plus bas et plus vers la droite pour un réglage plus élevé.
▲/▼ : Pour augmenter ou diminuer le réglage de la température d'un degré à la fois.
En sélectionnant et en maintenant ▲/▼, la température baisse ou augmente.
MAX FROID ACTIVER/DÉSACT. : Pour rafraîchir rapidement l'intérieur.

▶ Le témoin AUTO s'éteint. Pour rétablir le réglage de la valeur sélectionnée avant, il faut sélectionner à nouveau ce réglage.

CHAUD MAX ACTIVER/DÉSACT. : Pour réchauffer rapidement l'intérieur.

▶ Le témoin AUTO s'éteint. Pour rétablir le réglage de la valeur sélectionnée avant, il faut sélectionner à nouveau ce réglage.

Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Lorsque la température est réglée au minimum ou au maximum, **Faible** ou **Élevé** s'affichera.

Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti

Si **MAX FROID ACTIVER/DÉSACT.** ou **CHAUD MAX ACTIVER/DÉSACT.** est sélectionné pendant que l'arrêt automatique au ralenti est en fonction, le moteur redémarre automatiquement.

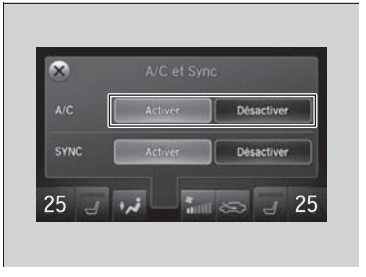
à suivre

■ Changer le mode des bouches d'air

1. Sélectionner soit l'icône correspondant au mode souhaité des bouches d'air, soit **Mode Auto** : Le système sélectionne automatiquement le mode de bouche d'air le plus approprié en fonction de l'air ambiant.

Mode des bouches d'air
: Bouches d'air du tableau de bord et à l'arrière de la console centrale
: Bouches d'air du tableau de bord et du plancher et à l'arrière de la console centrale
: Bouches d'air du plancher
: Bouches d'air du plancher et du dégivreur

■ Mettre en marche et arrêter le climatiseur



1. Sélectionner **A/C**.
2. Sélectionner **Activé** ou **Désactivé**.

Changer le mode des bouches d'air

Lorsque le système de contrôle de la température est à AUTO, **Mode Auto** est en surbrillance.

■ Activer et désactiver le mode SYNC

1. Sélectionner **SYNC**.
2. Sélectionner **Activer** pour le mode de synchronisation, et **Désactiver** pour le mode à deux zones.
   ▶ En mode synchronisé, la température du côté passager et le mode des bouches d'air correspond aux réglages du côté conducteur.
3. Régler la température ou changer le mode à partir du côté conducteur.

Activer et désactiver le mode SYNC

Appuyer sur le bouton [FRONT] pour changer le système au mode synchronisé.

Lorsque le système n'est pas en mode SYNC, la température du côté conducteur et du côté passager avant peut être réglée séparément.

Le mode SYNC peut également être annulé en changeant la température du côté passager avant.

Modèles avec système de navigation

Le système règle chaque température en fonction des données fournies par le capteur de lumière solaire et de la position du soleil qui est mise à jour automatiquement par le système de positionnement global (GPS) du système de navigation.

■ Ajuster la vitesse du ventilateur

Témoins de vitesse du ventilateur

1. Sélectionner [fan].
2. Changer la vitesse du ventilateur par le biais d'une des méthodes suivantes :
   Les témoins de vitesse du ventilateur :
   Sélectionner la vitesse désirée. Le plus petit témoin correspond à une vitesse plus lente, et le plus grand correspond à une vitesse plus élevée.
   [+]/[−] : Pour augmenter ou réduire d'un cran à la fois.
   Ventilateur AUTO : Le système sélectionne automatiquement la vitesse du ventilateur la plus appropriée en fonction de l'air ambiant.

Ajuster la vitesse du ventilateur

Lorsque le système de contrôle de la température est à AUTO, **Ventilateur auto** est en surbrillance.

à suivre

■ Alterner entre le mode de recirculation d'air et le mode d'air frais

1. Sélectionner ou présentement indiqué.
2. Selon les conditions environnementales, alterner entre les modes suivants :

(mode recirculation) : Recycle l'air de l'intérieur du véhicule en le passant par le système.
(mode d'air frais) : Maintient la ventilation avec l'air de l'extérieur. Régler le système au mode d'air frais dans les situations normales.

■ Raccourcis

Il est possible de mémoriser dans le système de contrôle de la température deux séries de préférences de réglages pour la température, la vitesse du ventilateur et le mode des bouches d'air.

Pour mémoriser une série de réglages du contrôle de la température :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Régler le système de contrôle de la température selon ses préférences.
3. Sélectionner **Climat**.
4. Sélectionner **Modifier**.
5. Sélectionner **Ajouter**.
6. Sélectionner la programmation **Préréglé 1** ou **Préréglé 2** à enregistrer dans les réglages.

Pour récupérer un des réglages :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Climat**.
3. Sélectionner **Préréglé 1** ou **Préréglé 2**.

Pour supprimer une programmation :

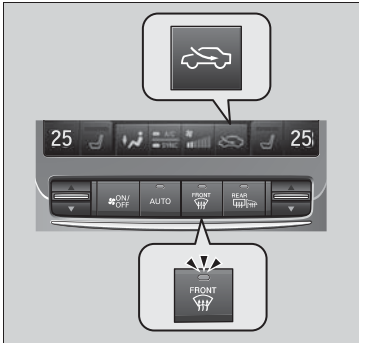
1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Climat**.
3. Sélectionner **Modifier**.
4. Sélectionner **Supprimer**.
5. Sélectionner la programmation **Préréglé 1** ou **Préréglé 2** à supprimer.

Raccourcis

Il est également possible de mémoriser une série de réglages en sélectionnant et en maintenant le numéro de programmation désiré pour mémoriser ce réglage après l'étape 3.

à suivre

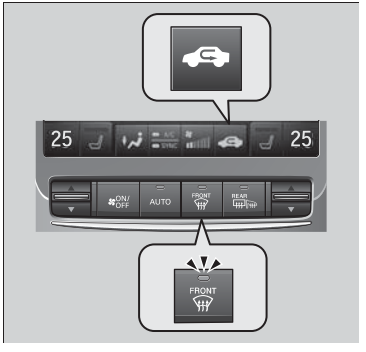
Dégivrage du pare-brise et des glaces



Appuyer sur le bouton FRONT allume le système de climatisation et fait passer automatiquement le système au mode d'air frais.

Appuyer de nouveau sur le bouton FRONT pour l'éteindre; le système revient alors aux réglages précédents.

Pour dégivrer les glaces rapidement



1. Appuyer sur le bouton FRONT.
2. Sélectionner le mode de recirculation.

Alterner entre le mode de recirculation d'air et le mode d'air frais P. 204

Dégivrage du pare-brise et des glaces

Pour une question de sécurité, s'assurer que la visibilité est bonne dans toutes les glaces avant de prendre la route.

Ne pas régler la température à la limite la plus basse ou la plus haute.

Lorsque de l'air froid frappe le pare-brise, l'extérieur du pare-brise peut s'embuer.

Si les glaces latérales s'embuent, régler les bouches d'air de manière à ce que l'air frappe les glaces latérales.

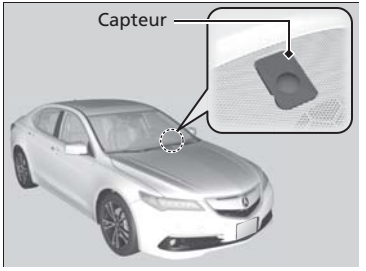
Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti

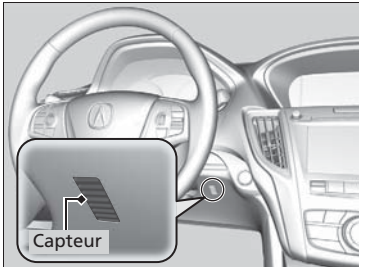
Si le bouton FRONT est enfoncé pendant que la fonction d'arrêt automatique au ralenti est en fonction, le moteur redémarre automatiquement.

Pour dégivrer les glaces rapidement

Après le dégivrage des glaces, passer au mode d'air frais. Si l'on maintient le système au mode de recirculation, les glaces peuvent s'embuer de nouveau à cause de l'humidité. Cela entrave la visibilité.

Capteurs du système de contrôle automatique de la température





Le système de contrôle automatique de la température est muni de capteurs. Éviter de les recouvrir ou d'y renverser des liquides.

Caractéristiques

Ce chapitre explique comment utiliser les caractéristiques technologiques.

Chaîne sonore
- Au sujet de la chaîne sonore 210
- Prise USB 211
- Prise auxiliaire 212
- Protection antivol de la chaîne sonore .. 213
- Télécommandes de la chaîne sonore 214

Fonctionnement de base de la chaîne sonore 215
- Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) 216
- Affichage audio/d'information 222
- Réglage du son 226
- Configuration de l'affichage 227
- Écouter la radio AM/FM 228
- Écouter la radio SiriusXM® 232
- Faire jouer un CD 235
- Faire jouer un iPod 238
- Écouter la radio internet 242
- Lecture d'une mémoire flash USB 245
- Lecture à l'aide de *Bluetooth*™ Audio.. 248

Messages d'erreur audio
- Lecteur CD 250
- iPod/mémoire flash USB 251
- Pandora® 252
- Radio Aha™ 254

Renseignements généraux sur la chaîne sonore
- Service de radio SiriusXM® 255
- CD recommandés 256
- iPod, iPhone et mémoires flash USB compatibles 258

Fonctions personnalisées 259
- Réglage par défaut de tous les paramètres .. 276

Récepteur-émetteur universel HomeLink™ 277

***Bluetooth*™ HandsFreeLink®**
- Utilisation de HFL 279
- Menus HFL 281

Boussole* 313

* Non disponible sur tous les modèles

Au sujet de la chaîne sonore

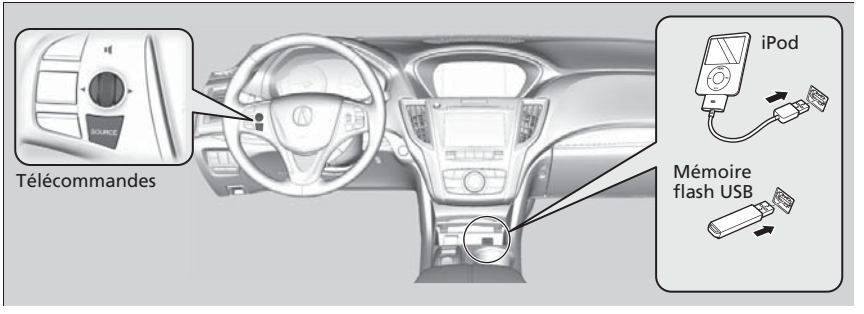
Modèles avec système de navigation

Consulter le manuel du système de navigation pour utiliser la chaîne sonore, AcuraLink, *Bluetooth*MD HandsFreeLink®, ainsi que les commandes vocales pour ces fonctions.

Modèles sans système de navigation

La chaîne sonore comprend la radio AM/FM et le service de radio SiriusXM®. Elle peut également jouer des CD audio, des fichiers WMA/MP3/AAC, des mémoires flash USB, ainsi que des appareils iPod, iPhone et *Bluetooth*MD.

La chaîne sonore peut être utilisée en se servant des boutons et des commandes sur le tableau de bord ou des icônes sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).



Au sujet de la chaîne sonore

La radio SiriusXM® est disponible seulement avec un abonnement au service. Pour plus de renseignements au sujet de la radio SiriusXM®, communiquer avec un concessionnaire.

Renseignements généraux sur la chaîne sonore P. 255

La radio SiriusXM® est disponible aux États-Unis et au Canada, sauf à Hawaï, en Alaska, et à Porto Rico.

SiriusXM® est une marque déposée appartenant à SiriusXM® Radio, Inc.

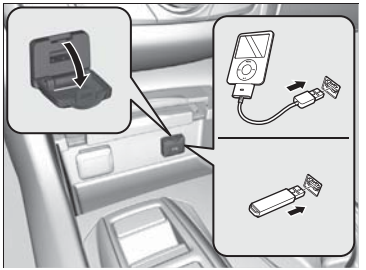
Les CD vidéo, les DVD et les mini-CD de 8 cm (3 po) sont incompatibles.

iPod, iPhone et iTunes sont des marques de commerce d'Apple Inc.

Des lois provinciales, fédérales ou locales pourraient interdire l'utilisation d'appareils électroniques portables pendant la conduite d'un véhicule.

En regardant l'écran avec des lunettes de soleil polarisées, il se peut qu'un motif d'arc-en-ciel apparaisse à l'écran en raison des caractéristiques optiques de l'écran. Si cela devient gênant, l'utilisateur doit retirer ses lunettes de soleil polarisées pour se servir de l'écran.

Prise USB



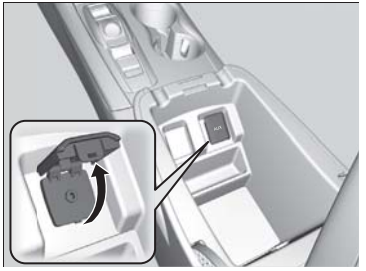
Installer la station d'accueil de l'iPod ou la mémoire flash USB à la prise USB.

Prise USB

- Ne pas laisser un iPod ou une mémoire flash USB dans le véhicule. La lumière directe du soleil et les températures élevées peuvent les endommager.
- Ne pas connecter un iPod ou une mémoire flash USB en utilisant un concentrateur.
- Pour éviter d'endommager des fichiers ou l'appareil, ne pas utiliser de lecteur de carte ou de disque dur.
- Nous recommandons de faire une copie de sauvegarde des données avant d'utiliser l'appareil dans le véhicule.
- Les messages affichés peuvent varier selon le modèle d'appareil et la version du logiciel.

Si la chaîne sonore ne reconnaît pas l'iPod, tenter de le reconnecter à quelques reprises ou redémarrer l'appareil. Pour faire un redémarrage, suivre les directives du fabricant remises avec l'iPod ou visiter *www.apple.com/ipod*.

Prise auxiliaire



Utiliser la prise pour connecter des appareils audio standards.

1. Ouvrir le couvercle de prise **AUX**.
2. Connecter un appareil audio standard dans la prise d'entrée à l'aide d'une mini fiche stéréo de 3,5 mm (1/8 po).
   ► La chaîne sonore passe automatiquement au mode AUX.

Prise auxiliaire

Il est possible de retourner au mode AUX en sélectionnant **Changer source** à l'écran du **Menu Audio** ou **Source audio** sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).

Protection antivol de la chaîne sonore

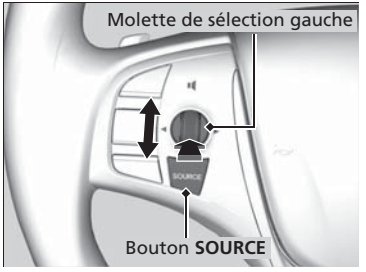
La chaîne sonore se désactive lorsqu'elle est déconnectée de la source d'alimentation, par exemple, lorsque la batterie est déconnectée ou lorsqu'elle est déchargée. Dans certains cas, le système peut afficher le message **Entrer code**. Si cela se produit, il faut réactiver la chaîne sonore.

■ **Réactivation de la chaîne sonore**

1. Mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Allumer la chaîne sonore.
3. Maintenir enfoncé le bouton d'alimentation de la chaîne sonore pendant plus de deux secondes.
▶ La chaîne sonore est réactivée lorsque l'unité de contrôle audio établit une connexion avec l'unité de contrôle du véhicule. Si l'unité de contrôle ne reconnaît pas l'unité audio, il faut se rendre chez un concessionnaire afin de faire vérifier l'unité audio.

Télécommandes de la chaîne sonore

Permet de faire fonctionner la chaîne sonore pendant la conduite.



Bouton SOURCE
Alterne entre les modes audio de la façon suivante :
FM→AM→SiriusXM®→CD→USB/iPod →*Bluetooth*MD Audio→Pandora®*→AhaMC*→AUX

Molette de sélection gauche
Faire tourner vers le haut : Pour augmenter le volume.
Faire tourner vers le bas : Pour diminuer le volume.
Appuyer : Pour mettre en sourdine. Appuyer de nouveau pour désactiver la fonction de sourdine.

- En écoutant la radio
  Déplacer vers la droite : Pour sélectionner la station radio programmée suivante.
  Déplacer vers la gauche : Pour sélectionner la station radio programmée précédente.
  Déplacer vers la droite et maintenir : Pour sélectionner la station à signal fort suivante.
  Déplacer vers la gauche et maintenir : Pour sélectionner la station à signal fort précédente.
- En écoutant une trame provenant d'un CD, d'un iPod, d'une mémoire flash USB ou de *Bluetooth*MD Audio
  Déplacer vers la droite : Pour passer à la chanson suivante.
  Déplacer vers la gauche : Pour revenir au début de la chanson en cours de lecture ou à la chanson précédente.
  Déplacer vers la droite et maintenir : Pour aller au groupe plus haut. (*Bluetooth*MD Audio seulement)
  Déplacer vers la gauche et maintenir : Pour aller au groupe plus bas. (*Bluetooth*MD Audio seulement)
- En écoutant un CD ou une mémoire flash USB
  Déplacer vers la droite et maintenir : Pour passer au dossier suivant.
  Déplacer vers la gauche et maintenir : Pour retourner au dossier précédent.
- En écoutant Pandora®*
  Déplacer vers la droite : Pour passer à la chanson suivante.
  Déplacer vers la droite et maintenir : Pour sélectionner la station suivante.
  Déplacer vers la gauche et maintenir : Pour sélectionner la station précédente.

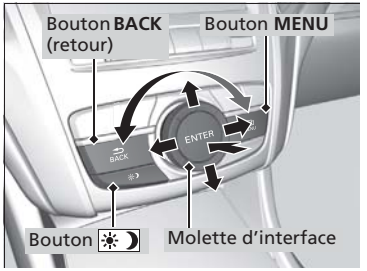
* Non disponible sur tous les modèles

Télécommandes de la chaîne sonore

Le mode CD apparaît seulement lorsque qu'un CD est chargé.

Fonctionnement de base de la chaîne sonore

Pour utiliser la chaîne sonore, le mode d'alimentation doit être à ACCESSOIRE ou MARCHE.



Utiliser la molette d'interface ou le bouton **MENU** pour accéder à certaines des fonctions audio.

Appuyer pour alterner entre l'affichage normal et l'affichage élargi pour certaines fonctions.

Molette d'interface : Tourner vers la gauche ou la droite pour faire défiler les choix disponibles. Appuyer pour confirmer la sélection. Déplacer vers la droite, la gauche en haut ou en bas pour choisir le menu secondaire.

Bouton MENU : Appuyer pour sélectionner tout menu. Les modes disponibles sont **Changer source**, **Liste des stations**, **Sauv. préréglage**, **Texte radio**, **Recherche de musique** et les modes de lecture. Il est également possible de sélectionner les modes de lecture à partir de **Balayer**, **Aléatoire/Répéter** et ainsi de suite.

Bouton BACK (retour) : Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

Bouton (jour/nuit) : Appuyer sur ce bouton pour changer la luminosité de l'affichage audio/ d'information.

Appuyer une fois et procéder à un ajustement en utilisant la molette d'interface.

- ► Chaque fois que le bouton est enfoncé, le mode varie entre le mode de jour, le mode de nuit et désactivé.

Fonctionnement de base de la chaîne sonore

Ces instructions indiquent la façon d'utiliser la molette d'interface.
Tourner pour sélectionner.
Appuyer pour confirmer.
Déplacer , , ou pour sélectionner un menu secondaire.

Éléments du menu audio

- **Liste des stations** P. 230
- **Sauvegarder préréglage** P. 229, 234
- **Texte radio** P. 231
- **Recherche de musique** P. 236, 240, 246
- **Balayer** P. 237, 247
- **Aléatoire/Répéter** P. 237, 241, 247

Lorsque les portières sont déverrouillées avec la télécommande, l'identification du conducteur (**Conducteur 1** ou **Conducteur 2**) est détectée, et les réglages respectifs de la chaîne sonore et de la mémoire de programmation sont activés lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.

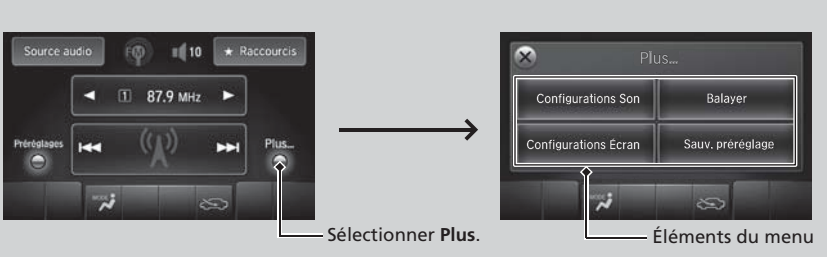
Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Utiliser l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) pour se servir de la chaîne sonore.

Choisir une source audio

Sélectionner **Source audio** et sélectionner ensuite une icône sur la liste des sources pour activer la source audio.

Afficher les éléments du menu



Sélectionner **Plus** pour afficher les éléments du menu.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Les icônes affichées sur l'écran varient selon la source sélectionnée.

Sélectionner [X] pour revenir à l'écran précédent.

Utiliser les icônes [«]/[»]/[≪]/[≫] pour tourner la page.

Raccourcis

Icône **Raccourcis**

Les réglages de quatre catégories peuvent être programmés (**Tél.**, **Climat**, **Audio**) à partir des **Raccourcis**.

Raccourcis

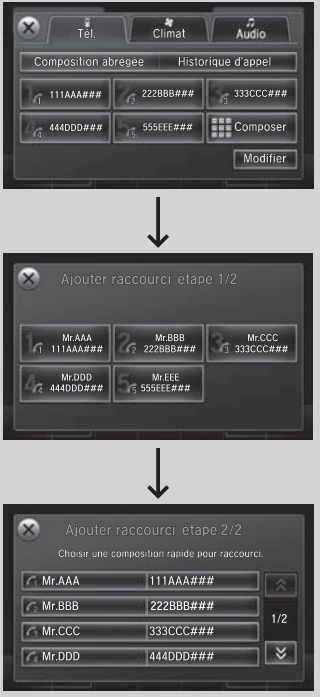
La mémoire de programmation est effacée lorsque sa source d'alimentation est coupée; par exemple, lorsque la batterie est déconnectée ou lorsqu'elle est déchargée.

à suivre

■ Téléphone

Il est possible de programmer cinq numéros à composition abrégée et de faire un appel à partir d'un des numéros de programmation, ou à partir de l'historique des appels lorsque le téléphone est jumelé et connecté au système *Bluetooth*™ HandsFreeLink® (HFL) du véhicule.

Configuration du téléphone P. 286



Pour programmer un numéro à composition abrégée :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Tél.**.
3. Sélectionner **Composition abrégée**.
4. Sélectionner **Modifier** ou **Aucune entrée**.
   ► En sélectionnant **Aucune entrée**, aller à l'étape 6.
5. Sélectionner **Ajouter**.
   ► Cinq numéros programmés apparaissent. Sélectionner une programmation **Aucune entrée** ou une programmation existante.
   ► L'écran affiche une liste des numéros à composition abrégée préalablement enregistrés.
6. Sélectionner un numéro à mémoriser en tant que raccourci.

Pour faire un appel à partir d'un numéro à composition abrégée :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Tél.**.
3. Sélectionner **Composition abrégée**.
4. Sélectionner un numéro de programmation.
   ► Le numéro est composé automatiquement.

Téléphone

Icône **Composer**

Il est possible de faire un appel en utilisant le clavier de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) pour saisir les numéros.

Pour faire un appel en utilisant un numéro de téléphone P. 302

Pour supprimer une composition abrégée :
1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Tél.**.
3. Sélectionner **Composition abrégée**.
4. Sélectionner **Modifier**.
5. Sélectionner **Supprimer**.
6. Sélectionner le numéro de programmation avec le numéro de téléphone à être supprimé.

Pour placer un appel à partir de l'historique des appels :
1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Tél.**.
3. Sélectionner **Historique d'appel**.
4. Sélectionner un numéro de téléphone.
   ► Le numéro est composé automatiquement.

■ **Climat**
➔ **Raccourcis** P. 205

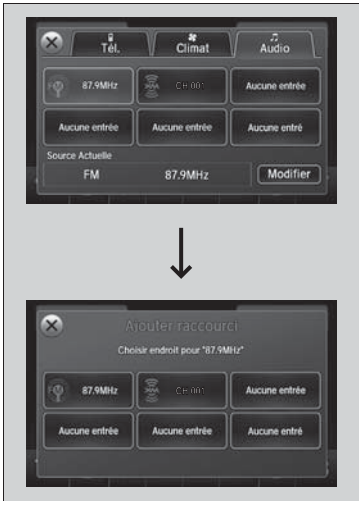
Téléphone

L'historique des appels affiche les six derniers appels effectués, reçus ou manqués.

à suivre

■ Audio

Il est possible de programmer jusqu'à six stations radio en écoutant la radio AM, FM ou SiriusXM®.



Pour programmer une station ou une chanson :

1. Syntoniser une station radio.
   - **Écouter la radio AM/FM** P. 228
   - **Écouter la radio SiriusXM®** P. 232
2. Sélectionner **Raccourcis**.
3. Sélectionner **AUDIO**.
4. Sélectionner **Modifier** ou **Aucune entrée**.
   ► En sélectionnant **Aucune entrée**, aller à l'étape 6.
5. Sélectionner **Ajouter**.
6. Sélectionner l'icône de programmation à associer avec la station ou la chanson.

Pour faire jouer une station ou une chanson programmée :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Audio**.
3. Sélectionner une icône de programmation.

Pour supprimer une station ou une chanson programmée :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Audio**.
3. Sélectionner **Modifier**.
4. Sélectionner **Supprimer**.
5. Sélectionner l'icône de programmation associée à la station radio ou la chanson à supprimer.

Audio

Il est également possible de programmer une station ou une chanson en appuyant momentanément sur l'icône de programmation désirée pour mémoriser la station ou la chanson après l'étape 3.

Réglage du son

1. Sélectionner **Plus** et ensuite **Configurations Son**.
2. Utiliser [+], [−] ou d'autres icônes pour ajuster le réglage.

Changement des réglages de l'écran

1. Sélectionner **Plus** et ensuite **Configurations Écran**.
2. Utiliser [+], [−] ou d'autres icônes pour ajuster le réglage.

Réglage du son

Sélectionner **Désact.**, **Bas**, **Moyen** ou **Haute** pour régler le SVC.

➡ **Réglage du son** P. 226

Il est également possible de toucher le point du réglage souhaité, au lieu d'utiliser [+], [−] ou les icônes.

Changement des réglages de l'écran

Les paramètres d'écran suivants sont ajustables :

- **Sync. de la luminosité de l'écran**
  Déterminer si la luminosité de l'écran doit se synchroniser à la luminosité du tableau de bord.
- **Luminosité**
- **Contraste**
- **Niveau Noir**
- **Affichage**
  Passer du mode de jour au mode de nuit ou vice versa.
- **Bip**
  Désactiver le signal sonore chaque fois qu'on touche l'écran.
- **Clavier**
  Remplacer le clavier alphabétique à l'écran par un clavier qwerty.
- **Vibration**
  Activer et désactiver la vibration sur effleurement de l'écran.
- **Temps de gradation**
  Régler le moment de l'extinction de l'écran.

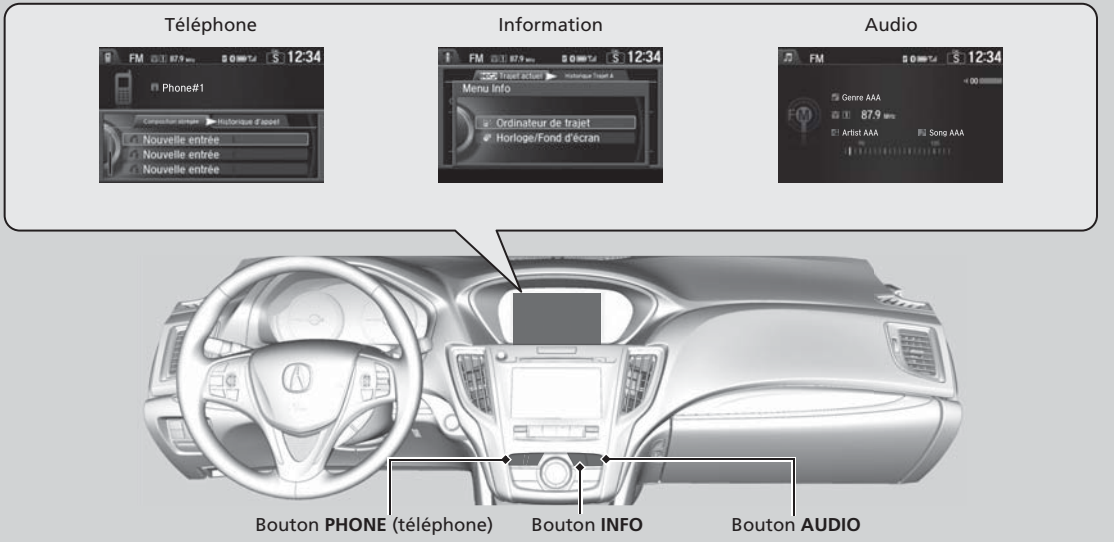
Il est également possible de toucher le point du réglage souhaité, au lieu d'utiliser [+], [−] ou les icônes.

Affichage audio/d'information

Affiche l'état audio et le fond d'écran. À partir de cet écran, on peut accéder à une variété d'options de configuration.

Changement d'affichage

Appuyer sur les boutons **PHONE** (téléphone), **INFO** et **AUDIO** pour obtenir l'affichage correspondant.



■ **Audio**
Affiche l'information audio actuelle.

■ **Téléphone**
Affiche l'information HFL. ➔ ***Bluetooth*MD HandsFreeLink®** P. 279

■ **Information**
Afficher l'**Ordinateur de trajet** ou l'**Horloge/Fond d'écran** et d'autres informations. Tourner ⟲ pour sélectionner une option, puis appuyer ⊛.

■ **Ordinateur de trajet (trajet actuel)**
Indiquer la distance restante avant de manquer d'essence (avant vide), la cote de consommation moyenne et instantanée du trajet actuel, de même que la cote de consommation moyenne du dernier trajet.

■ **Ordinateur de trajet (historique du trajet A)**
Indique la distance restante avant de manquer d'essence, la cote de consommation moyenne et les distances parcourues pour le trajet actuel, de même que la cote de consommation moyenne et les distances parcourues au cours des trois derniers cycles de conduite.
Chaque fois que le compteur journalier A est réinitialisé, l'information est mise à jour sur l'affichage. L'historique des trois cycles de conduite précédents est conservé.

■ **Suppression manuelle de l'historique**
1. Déplacer ⊙ à l'écran **Historique Trajet A** pour sélectionner **Supprimer l'historique**, puis appuyer ⊛.
2. Un message de confirmation apparaît à l'écran. Tourner ⟲ pour sélectionner **Oui**, puis appuyer ⊛.

■ **Horloge/Fond d'écran**
Afficher une horloge à l'écran ou une image importée.

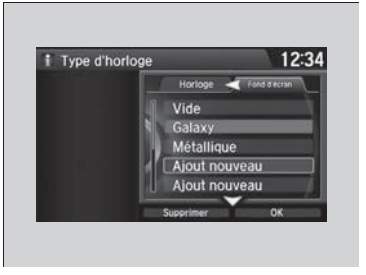
à suivre

Configuration du fond d'écran

Il est possible de modifier, d'enregistrer et de supprimer le fond d'écran de l'affichage audio/d'information.

Importer un fond d'écran

Il est possible d'importer jusqu'à trois images pour le fond d'écran, une à la fois, à partir d'une mémoire flash USB.



1. Connecter la mémoire flash USB à la prise USB.
   Prise USB P. 211
2. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
3. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer.
   ► Répéter la procédure pour sélectionner **Horloge**, **Type d'horloge/Fond d'écran**.
4. Déplacer pour sélectionner **Fond d'écran**.
   ► L'écran changera à la liste de fonds d'écran.
5. Tourner pour sélectionner **Ajout nouveau**, puis appuyer.
6. Tourner pour sélectionner l'image désirée.
   ► L'aperçu est affiché du côté gauche de l'écran.
7. Appuyer.
   ► Le message de confirmation apparaîtra. Puis l'affichage reviendra à la liste de fonds d'écran.

Configuration du fond d'écran

- Pour l'importation des fichiers de fond d'écran, les images doivent se trouver dans le répertoire racine de la mémoire flash USB.
  Il n'est pas possible d'importer des images se trouvant dans un dossier.
- Le nom de fichier doit contenir moins de 255 caractères.
- Il est possible d'importer l'image sous forme de fichier BMP (bmp) ou JPEG (jpg).
- La taille individuelle limite des fichiers est de 6 Mo.
- La définition maximale de l'image est de 4 800 x 4 800 pixels.
- Si la mémoire flash USB ne contient pas d'images, le message **Aucun fichier n'est détecté.** s'affiche.

■ Sélectionner un fond d'écran

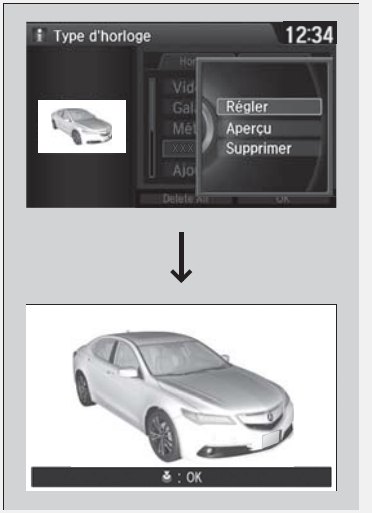
1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer.
   ► Répéter la procédure pour sélectionner **Type d'horloge/Fond d'écran**.
3. Déplacer pour sélectionner **Fond d'écran**.
   ► L'écran change à la liste de fonds d'écran.
4. Tourner pour sélectionner le fond d'écran désiré.
   ► L'aperçu est affiché du côté gauche de l'écran.
5. Appuyer.
   ► Le menu contextuel apparaît sur l'écran.
6. Tourner pour sélectionner **Régler**, puis appuyer.
   ► L'affichage reviendra à la liste de fonds d'écran.

■ Supprimer fond d'écran

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer.
   ► Répéter la procédure pour sélectionner **Type d'horloge/Fond d'écran**.
3. Déplacer pour sélectionner **Fond d'écran**.
   ► L'écran change à la liste de fonds d'écran.
4. Tourner pour sélectionner un fond d'écran à supprimer, puis appuyer.
   ► L'aperçu est affiché du côté gauche de l'écran.
   ► Le menu contextuel apparaît sur l'écran.
5. Tourner pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyer.
   ► Le message de confirmation apparaîtra.
6. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer pour supprimer complètement.
   ► L'affichage reviendra à la liste de fonds d'écran.

Configuration du fond d'écran

À partir du menu contextuel, tourner pour sélectionner **Aperçu** et appuyer ensuite sur pour voir un aperçu agrandi aux dimensions de l'écran.



Pour retourner à l'écran précédent, appuyer pour sélectionner **OK**.

Lorsque le fichier est lourd, il faut un certain temps pour le prévisualiser.

Réglage du son

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configuration Audio**, puis appuyer .
3. Tourner pour sélectionner **Son**, puis appuyer .

Tourner pour faire défiler les choix disponibles :

Basses
↕
Aigus
↕
Atténuateur
↕
Balance
↕
Caisson basse
↕
SVC — Compensation du volume selon la vitesse

Réglage du son

Le SVC comporte quatre modes : **Désact.**, **Bas**, **Moyen** et **Haute**.
Le SVC règle le volume en fonction de la vitesse du véhicule. Plus la vitesse du véhicule augmente, plus le volume de la chaîne sonore augmente. Lorsque le véhicule ralentit, le volume de la chaîne sonore diminue.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Réglage du son P. 221

Configuration de l’affichage

La luminosité et la couleur de l’affichage audio/d’information peuvent être modifiées.

Modifier la luminosité de l’écran

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer .
3. Tourner pour sélectionner **Luminosité**, puis appuyer .
4. Tourner pour ajuster le réglage.

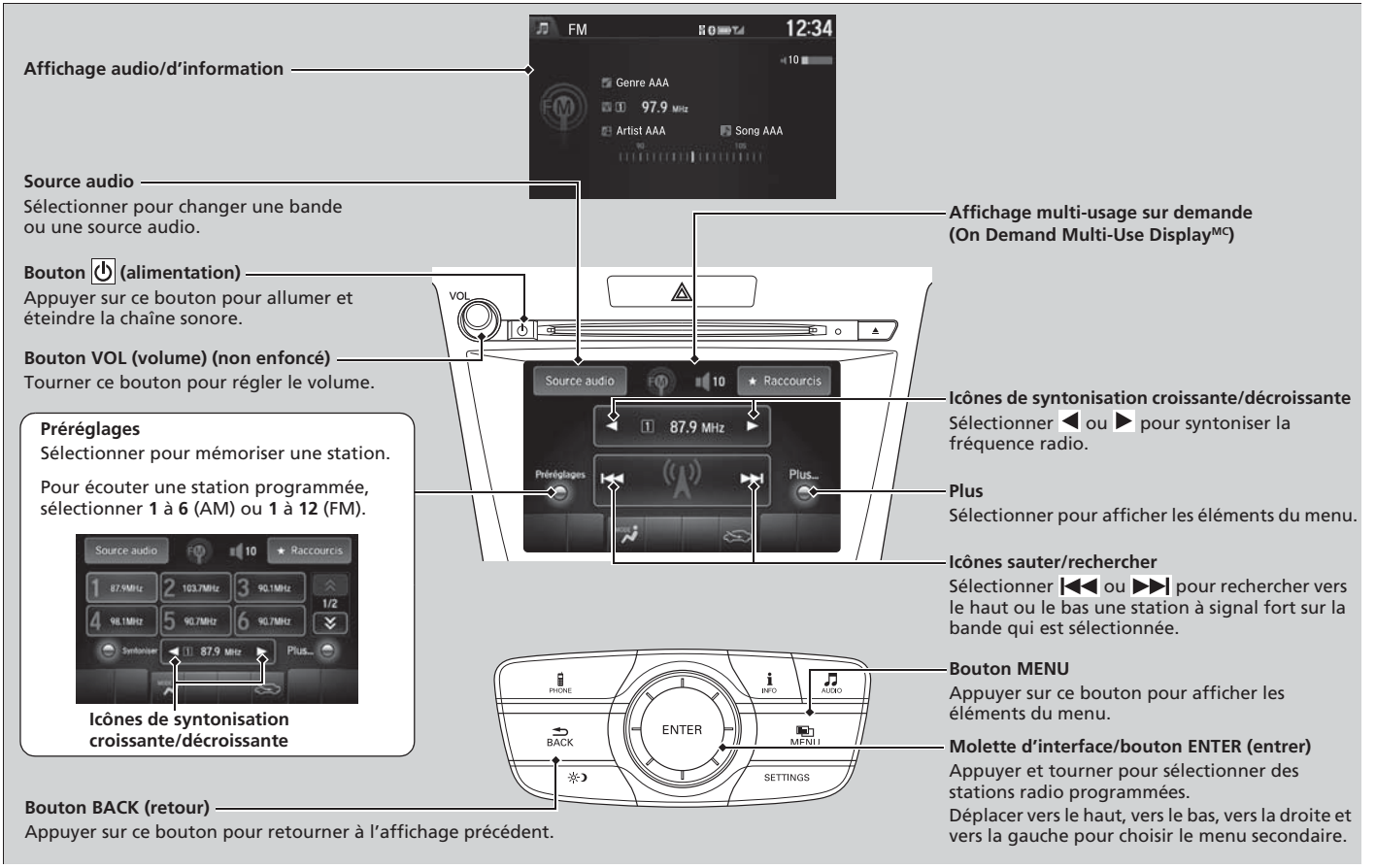
Changement du thème des couleurs de l’écran

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer .
3. Tourner pour sélectionner **Couleur fond d’écran**, puis appuyer .
4. Tourner pour sélectionner le réglage désiré, puis appuyer .

Modifier la luminosité de l’écran

Il est possible de modifier les réglages du **Contraste** et du **Niveau Noir** en procédant de la même façon.

Écouter la radio AM/FM



Mémoire de programmation

Pour mémoriser une station :

Molette d'interface

1. Syntoniser la station choisie.
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Sauvegarder préréglage**, puis appuyer .
4. Tourner pour sélectionner le numéro de programmation pour enregistrer cette station, puis appuyer .

Il est également possible de mémoriser cette station radio en recourant à la procédure suivante.

1. Syntoniser la station choisie.
2. Tourner pour sélectionner le numéro de programmation pour enregistrer la station.
3. Maintenir enfoncé pendant quelques secondes.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Syntoniser la station choisie.
2. Sélectionner **Plus**.
3. Sélectionner **Sauvegarder Préréglage**.
4. Sélectionner le numéro de programmation pour y enregistrer cette station.

Il est également possible de mémoriser cette station radio en recourant à la procédure suivante.

1. Syntoniser la station choisie.
2. Afficher l'écran de programmation.
3. Sélectionner et maintenir le numéro de programmation pour y enregistrer cette station.

Écouter la radio AM/FM

Le témoin **ST** apparaît sur l'affichage pour indiquer les diffusions stéréophoniques en bande FM.
La reproduction stéréophonique n'est pas possible sur la bande AM.

Changement du mode audio
Appuyer sur le bouton **SOURCE** sur le volant de direction.
Télécommandes de la chaîne sonore P. 214
Il est également possible de changer de mode en appuyant sur le bouton **MENU** et en sélectionnant l'option **Changer source** à l'écran **Menu Audio**.

Il est possible de mémoriser 6 stations AM et 12 stations FM dans la mémoire de programmation.

à suivre

■ Système de radiocommunication de données (RDS)

L'information relative aux données textuelles est fournie pour la station FM sélectionnée compatible avec RDS.

■ Pour trouver une station avec RDS à partir de la liste des stations

1. Appuyer sur le bouton **MENU** en écoutant une station FM.
2. Tourner pour sélectionner **Liste des stations**, puis appuyer .
3. Tourner pour sélectionner la station désirée, puis appuyer .

■ Mise à jour manuelle

Effectuer une mise à jour de la liste des stations disponibles en tout temps.
1. Appuyer sur le bouton **MENU** en écoutant une station FM.
2. Tourner pour sélectionner **Liste des stations**, puis appuyer .
3. Tourner pour sélectionner **Rafraîchir**, puis appuyer .

■ Texte de la radio

Afficher l'information du texte de la radio de la station RDS choisie.

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Texte radio**, puis appuyer .

■ Balayage

Permet d'écouter un échantillon de dix secondes de chacune des stations aux signaux les plus forts de la bande choisie.

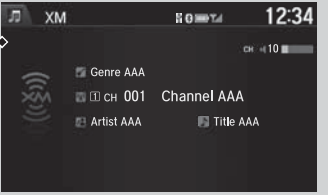
Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Balayer**, puis appuyer .
Pour annuler le balayage, appuyer pour sélectionner **Annuler**, ou appuyer sur le bouton **BACK** (retour).

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Plus**.
2. Sélectionner **Balayer**.
Pour annuler le balayage, sélectionner **Annuler**.

Écouter la radio SiriusXM®



Affichage audio/d'information

Source audio
Sélectionner pour changer une source audio.

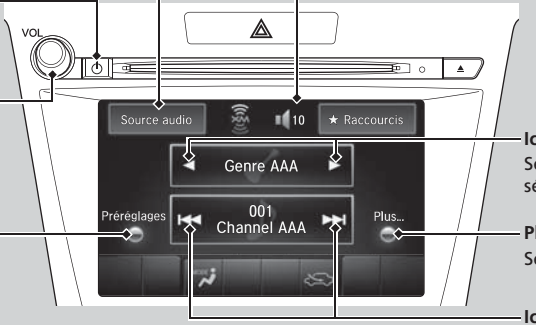
Bouton ⏻ (alimentation)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.

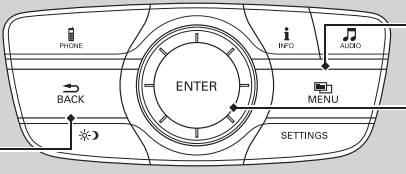
Bouton VOL (volume) (non enfoncé)
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Préréglages
Sélectionner pour mémoriser une station.
Pour écouter un canal programmé, sélectionner **1** à **12**.

Icônes de syntonisation croissante/décroissante

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.





Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Icônes de catégorie précédente/suivante
Sélectionner ◀ ou ▶ pour afficher et sélectionner une catégorie de la radio SiriusXM®.

Plus
Sélectionner pour afficher les éléments du menu.

Icônes de canal précédent/suivant
Sélectionner |◀◀ ou ▶▶| pour sauter au canal précédent ou suivant.

Bouton MENU
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

Molette d'interface/bouton ENTER (entrer)
Appuyer et tourner pour sélectionner des stations radio programmées.
Déplacer vers le haut, vers le bas, vers la droite et vers la gauche pour choisir le menu secondaire.

Pour écouter la radio SiriusXM®

1. Sélectionner le mode SiriusXM®.

➡ **Télécommandes de la chaîne sonore** P. 214
➡ **Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)** P. 216

Molette d'interface

2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Liste de canaux**, puis appuyer.
4. Tourner pour sélectionner un canal à partir d'une liste, puis appuyer.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

2. Sélectionner un canal au moyen des icônes ◀, ▶, |◀◀, ▶▶| à l'écran du mode de syntonisation ou au moyen des numéros de programmation (**1** à **12**) à l'écran du mode de programmation.

Pour changer le mode de syntonisation :

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Mode XM**, puis appuyer.
3. Tourner pour sélectionner **Mode Canal** ou **Mode Catégorie**, puis appuyer.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Plus**.
2. Sélectionner **Mode XM**.
3. Sélectionner **Mode Canal** ou **Mode Catégorie**.

Écouter la radio SiriusXM®

En mode canal, toutes les stations disponibles peuvent être sélectionnées. En Mode catégorie, sélectionner un canal dans une catégorie (Jazz, Rock, Classique, etc.).

À l'occasion, il se peut que la radio SiriusXM® ne diffuse pas tous les champs de données (nom de l'artiste, titre). Ceci n'indique pas un problème avec la chaîne sonore.

Les canaux de la radio SiriusXM® sont téléchargés en ordre croissant, ce qui peut prendre environ une minute. Une fois qu'elles sont téléchargées, il sera possible de défiler vers le haut ou vers le bas pour effectuer des sélections.

à suivre

Mémoire de programmation

Pour mémoriser une station :

Molette d'interface

1. Syntoniser la station choisie.
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Sauvegarder préréglage**, puis appuyer .
4. Tourner pour sélectionner le numéro de programmation pour enregistrer cette station, puis appuyer .

Il est également possible de mémoriser cette station radio en recourant à la procédure suivante.

1. Syntoniser la station choisie.
2. Tourner pour sélectionner le numéro de programmation pour enregistrer la station.
3. Maintenir enfoncé pendant quelques secondes.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Syntoniser la station choisie.
2. Sélectionner **Plus**.
3. Sélectionner **Sauvegarder Préréglage**.
4. Sélectionner le numéro de programmation pour y enregistrer cette station.

Il est également possible de mémoriser cette station radio en recourant à la procédure suivante.

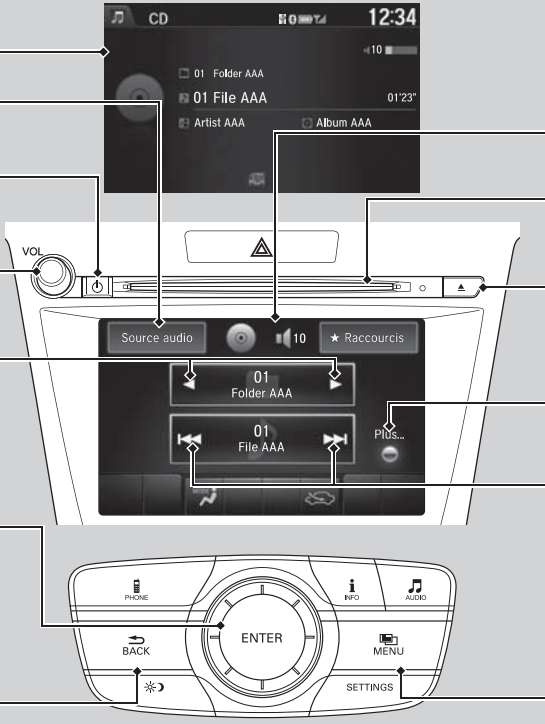
1. Syntoniser la station choisie.
2. Afficher l'écran de programmation.
3. Sélectionner et maintenir le numéro de programmation pour y enregistrer cette station.

Écouter la radio SiriusXM®

Il est possible de programmer 12 canaux SiriusXM® dans la mémoire de programmation.

Faire jouer un CD

La chaîne sonore est compatible avec les CD audio, les CD-R et CD-RW en format MP3, WMA ou AAC*1. Une fois que le CD est chargé, sélectionner le mode CD.



Affichage audio/d'information

Source audio
Sélectionner pour changer une source audio.

Bouton ⏻ (alimentation)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.

Bouton VOL (volume) (non enfoncé)
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Icônes de dossier précédent/suivant
Sélectionner ▶ pour passer au dossier suivant et sur ◀ pour retourner au début du dossier précédent en format MP3, WMA ou AAC.

Molette d'interface/bouton ENTER (entrer)
Appuyer et tourner pour sélectionner un élément, puis appuyer pour confirmer la sélection.
Déplacer vers le haut, vers le bas, vers la droite et vers la gauche pour choisir le menu secondaire.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Fente de CD
Insérer environ la moitié du CD dans la fente de CD.

Bouton ⏏ (éjection de CD)
Pousser pour éjecter un CD.

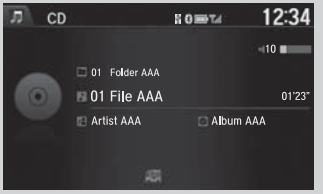
Plus
Sélectionner pour afficher les éléments du menu.

Icônes sauter/rechercher
Sélectionner ⏮ ou ⏭ pour changer de piste (fichiers MP3, WMA ou AAC).
Sélectionner et maintenir ce bouton enfoncé pour avancer rapidement dans une piste ou un fichier.

Bouton MENU
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

*1 : Seuls des fichiers en format AAC enregistrés avec iTunes peuvent être lus par cette unité audio.

Comment choisir un fichier à partir de la liste de recherche de musique (MP3/WMA/AAC)



Sélection du dossier

Sélection du fichier

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Recherche de musique**, puis appuyer .

3. Tourner , déplacer ◁ ou ▷, puis appuyer pour sélectionner un fichier de la liste de **Recherche de musique**.

Il est également possible de sélectionner un fichier en recourant à la procédure suivante.

1. Tourner ou appuyer pour afficher la liste des chansons.
2. Tourner , ou déplacer ◁, ▷, puis appuyer pour sélectionner un fichier de la liste.

Faire jouer un CD

REMARQUE

Éviter d'utiliser des CD qui portent des étiquettes adhésives. L'étiquette peut bloquer le CD dans l'unité.

Les fichiers WMA et AAC protégés par la gestion des droits numériques (DRM) ne peuvent pas être lus.
La chaîne sonore affiche le message **Fichier inutilisable** et passe au fichier suivant.

Les données textuelles apparaissent sur l'affichage dans les circonstances suivantes :

- Lorsqu'un nouveau dossier, un nouveau fichier ou une nouvelle piste a été choisi.
- Lorsque le mode audio passe au mode CD.
- Lorsqu'un CD est inséré.

Si le CD est éjecté mais qu'il n'est pas retiré de la fente, le système recharge le CD automatiquement après plusieurs secondes.

Comment sélectionner un mode de lecture

On peut sélectionner les modes de balayage, de répétition et de lecture aléatoire pendant la lecture d'une piste ou d'un fichier.

Aléatoire/Répéter est sélectionné.

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Balayer** ou **Aléatoire/Répéter**, puis appuyer .
3. Tourner pour choisir un mode, puis appuyer .

Aléatoire/Répéter est sélectionné.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Plus**.
2. Sélectionner **Balayer** ou **Aléatoire/Répéter**.
3. Sélectionner un mode.

Pour arrêter un mode de lecture

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner le mode à désactiver, puis appuyer .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Plus**.
2. Sélectionner le mode à désactiver.

Comment sélectionner un mode de lecture

Éléments du menu du mode de lecture

Balayer

Balayer dossiers (MP3/WMA/AAC) : Permet de faire jouer un échantillon de dix secondes du premier fichier de chacun des dossiers principaux.

Balayer pistes : Permet de faire jouer un échantillon de dix secondes de toutes les pistes du CD (tous les fichiers du dossier en cours de lecture MP3, WMA ou AAC).

Aléatoire/Répéter

Répéter dossier (MP3/WMA/AAC) : Permet de répéter tous les fichiers du dossier en cours de lecture.

Répéter piste : Répète la piste/le fichier en cours.

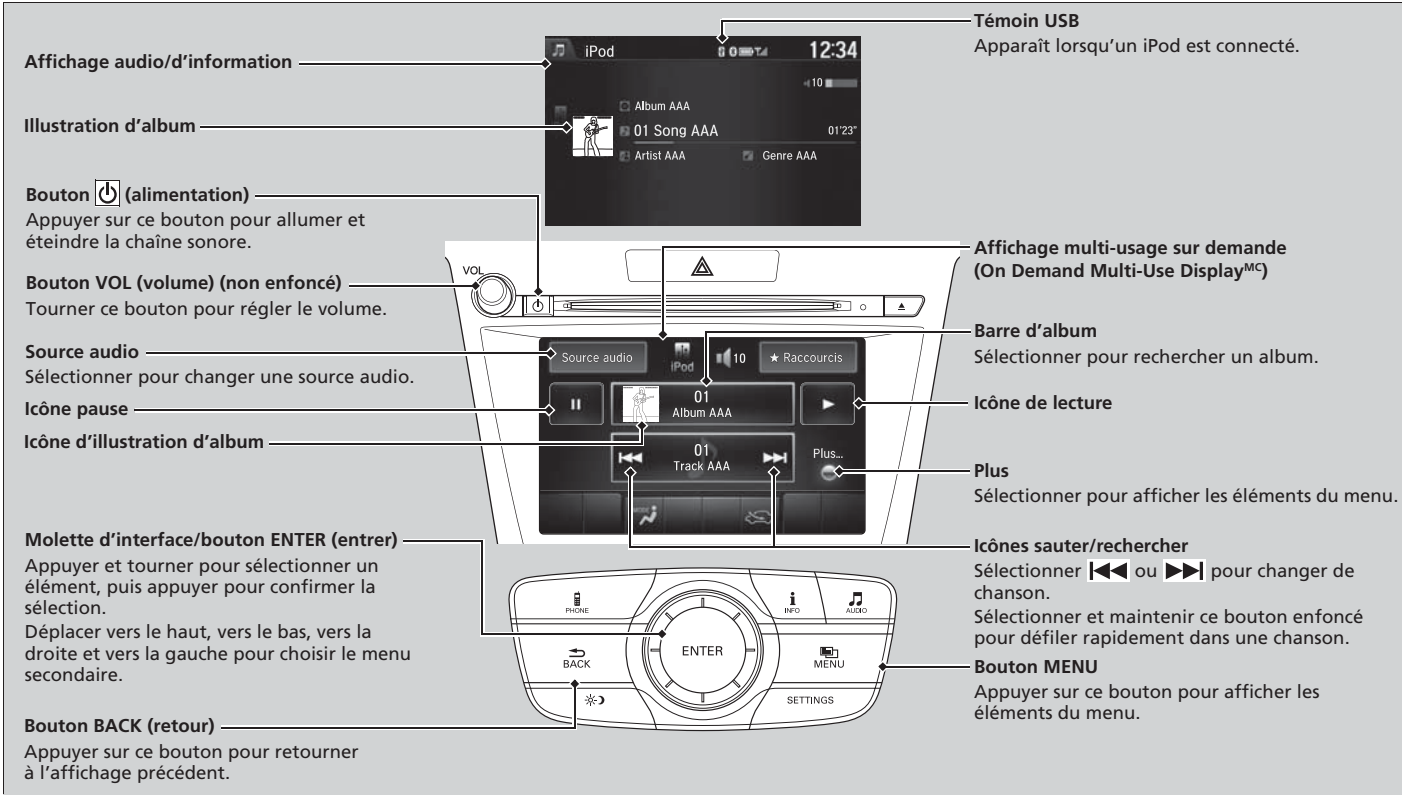
Aléatoire dossier (MP3/WMA/AAC) : Permet de lire tous les fichiers du dossier en cours de lecture de manière aléatoire.

Pistes aléatoires : Permet de lire toutes les pistes/fichiers de manière aléatoire.

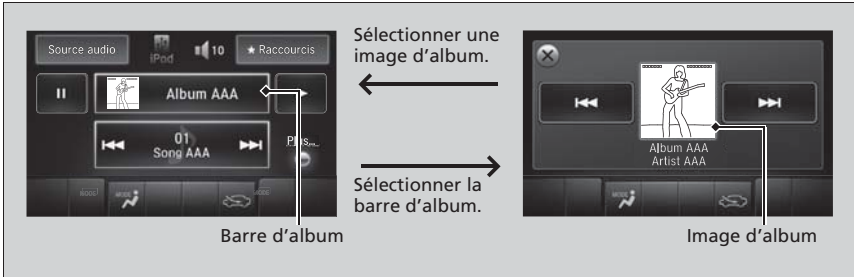
Faire jouer un iPod

Connecter l'iPod à la prise USB à l'aide de la station d'accueil, puis sélectionner le mode iPod.

Prise USB P. 211



Choisir un album



1. Sélectionner la barre d'album.
► L'image de l'album actuel est affichée.

2. Sélectionner l'icône |◄◄ ou ►►| pour rechercher un album.
► Lorsque l'image de l'album recherché apparaît, la sélectionner pour l'écouter.

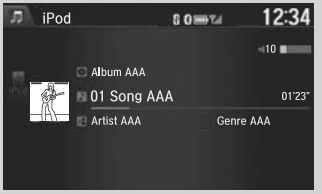
Choisir un album

Il se peut que cette fonction ne soit pas offerte dans certains modèles ou versions.

Sélectionner [X] pour revenir à l'écran précédent.

à suivre

Comment choisir une chanson à partir de la liste de recherche de musique



1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner ⟲ pour sélectionner **Recherche de musique**, puis appuyer ⟲.

3. Tourner ⟲, déplacer ◁○ ou ○▷ et appuyer ensuite sur ⟲ pour sélectionner une chanson de la liste de **Recherche de musique**.

Il est également possible de sélectionner une chanson en recourant à la procédure suivante.

1. Tourner ⟲ ou appuyer ⟲ pour afficher la liste des chansons.
2. Tourner ⟲, ou déplacer ◁○, ○▷, puis appuyer ⟲ pour sélectionner une chanson dans la liste.

Comment choisir une chanson à partir de la liste de recherche de musique

Les modes de fonctionnement disponibles varient selon le modèle ou les versions. Certaines fonctions pourraient ne pas être disponibles sur la chaîne sonore du véhicule.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

➡ **iPod/mémoire flash USB** P. 251

Comment sélectionner un mode de lecture

Les modes de répétition et de lecture aléatoire peuvent être sélectionnés pendant la lecture d'un fichier.

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Mélanger/ Répéter**, puis appuyer .
3. Tourner pour choisir un mode, puis appuyer .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Plus**.
2. Sélectionner **Mélanger/Répéter**.
3. Sélectionner un mode.

Pour arrêter un mode de lecture

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner le mode à désactiver, puis appuyer .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Plus**.
2. Sélectionner le mode à désactiver.

Comment sélectionner un mode de lecture

Éléments du menu du mode de lecture

Répéter Chanson : Permet de répéter la piste en cours de lecture.

Mélanger Albums : Permet de lire tous les albums disponibles dans une liste sélectionnée (listes d'écoute, artistes, albums, chansons, genres ou compositeurs) de manière aléatoire.

Mélanger chansons : Permet de lire tous les fichiers disponibles dans une liste sélectionnée (listes d'écoute, artistes, albums, chansons, genres ou compositeurs) de manière aléatoire.

Pour usage avec téléphones compatibles seulement

Écouter la radio internet

Connecter un téléphone compatible avec *Bluetooth*MD.

iPhone

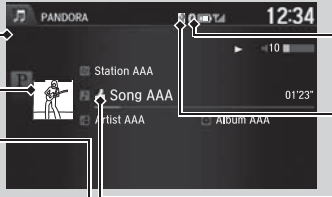
Le téléphone peut aussi être connecté à la prise USB à l'aide de la station d'accueil du téléphone en question.

Sélectionner **Source audio** pour choisir le mode Pandora ou Aha.

Écouter la radio internet

Modèles américains

Pandora®, le logo de Pandora, la présentation commerciale et les marques de commerce de Pandora sont des marques de commerce déposées de Pandora Media, Inc. utilisées avec la permission de l'entreprise. Pandora est présentement disponible exclusivement aux États-Unis.



Affichage audio/d'information

Illustration d'album

Source audio
Sélectionner Pandora® ou AhaMC.

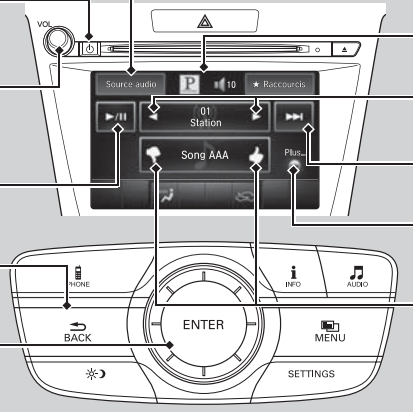
Bouton (alimentation)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.

Bouton VOL (volume) (non enfoncé)
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Icône de lecture/pause
Sélectionner pour reprendre ou écouter une chanson.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

Molette d'interface/bouton ENTER (entrer)
Appuyer et tourner pour sélectionner un élément, puis appuyer pour confirmer la sélection. Déplacer vers le haut, vers le bas, vers la droite et vers la gauche pour choisir le menu secondaire.



Témoin *Bluetooth*MD
Apparaît lorsque le téléphone est connecté à HFL.

Témoin USB
Apparaît lorsqu'un téléphone est connecté.

Icône d'évaluation

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use DisplayMC)

Icônes de station précédente/suivante
Sélectionner pour changer de canal.

Icône sauter
Sélectionner pour sauter une chanson.

Plus
Sélectionner pour afficher les éléments du menu.

Icônes J'aime/Je n'aime pas
Sélectionner pour évaluer une chanson.

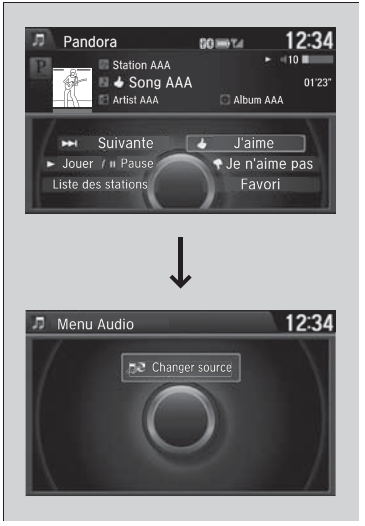
Modèles américains

Menu Pandora®

Certains des éléments du menu Pandora® peuvent être contrôlés à partir de la chaîne sonore du véhicule. Les éléments disponibles sont les suivants :

- **Suivante**
- **Jouer/Pause**
- **Liste des stations**
- **J'aime**
- **Je n'aime pas**
- **Piste aux favoris**
- **Artiste favori**
- **Changer source**

Activer un élément du menu



Les articles du menu apparaissent dans la moitié inférieure de l'affichage audio/d'information. Tourner pour sélectionner un élément et appuyer sur .

Pour sélectionner **Changer source**, appuyer sur le bouton **MENU** et ensuite sur .

Écouter la radio internet

Pour vérifier si un téléphone est compatible avec cette caractéristique, consulter le site *www.acura.com/handsfreelink* ou appeler le 1-888-528-7876.

Pandora® est un service personnalisé de type station radio via Internet qui choisit la musique selon un artiste, une chanson ou un genre de musique que l'utilisateur aura choisi et qui sélectionne ce qui pourrait plaire à l'utilisateur en fonction de ses choix antérieurs.

Pour utiliser ce service dans le véhicule, l'application de Pandora® doit d'abord être installée sur votre téléphone. Pour de plus amples renseignements, visiter le *www.pandora.com*.

Si Pandora® ne fonctionne pas à l'aide de la chaîne sonore, celle-ci est peut-être en diffusion audio avec *Bluetooth*MD. S'assurer que le mode Pandora® est sélectionné sur la chaîne sonore.

Menu Pandora®

Les modes de fonctionnement disponibles varient selon la version du logiciel. Certaines fonctions pourraient ne pas être disponibles sur la chaîne sonore du véhicule.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

Pandora® P. 252

Il y a un nombre limité de fois par heure pour sauter ou ne pas aimer une chanson.

à suivre

Menu de la radio Aha[MC]

Certains des éléments du menu Aha[MC] peuvent être utilisés à partir de la chaîne sonore du véhicule. Les éléments disponibles sont les suivants :

- **J'aime**
- **Je n'aime pas**
- **Jouer/Pause**
- **Reculer de 15 sec**
- **30sec sauter**
- **Pistes**
- **Répondre**
- **Changer source**
- **Stations**

Activer un élément du menu

Les articles du menu apparaissent dans la moitié inférieure de l'affichage audio/d'information. Tourner pour sélectionner un élément et appuyer sur .

Pour sélectionner **Changer source** ou **Stations**, appuyer sur le bouton **MENU** et ensuite sur .

Menu de la radio Aha[MC]

Aha[MC] de Harman est un service infonuagique qui organise les préférences de contenu Web en stations radio en direct. Il est possible d'accéder à des balados, à la radio Internet, à des services de localisation et à des mises à jour audio depuis les sites de médias sociaux.

Les modes de fonctionnement disponibles varient selon la version du logiciel. Certaines fonctions pourraient ne pas être disponibles sur la chaîne sonore du véhicule.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

Radio Aha[MC] P. 254

Les articles du menu varient selon la station sélectionnée.

Pour utiliser ce service dans le véhicule, l'application AcuraLink doit d'abord être installée sur votre téléphone. Visiter *owners.acura.com/apps* pour de plus amples renseignements.

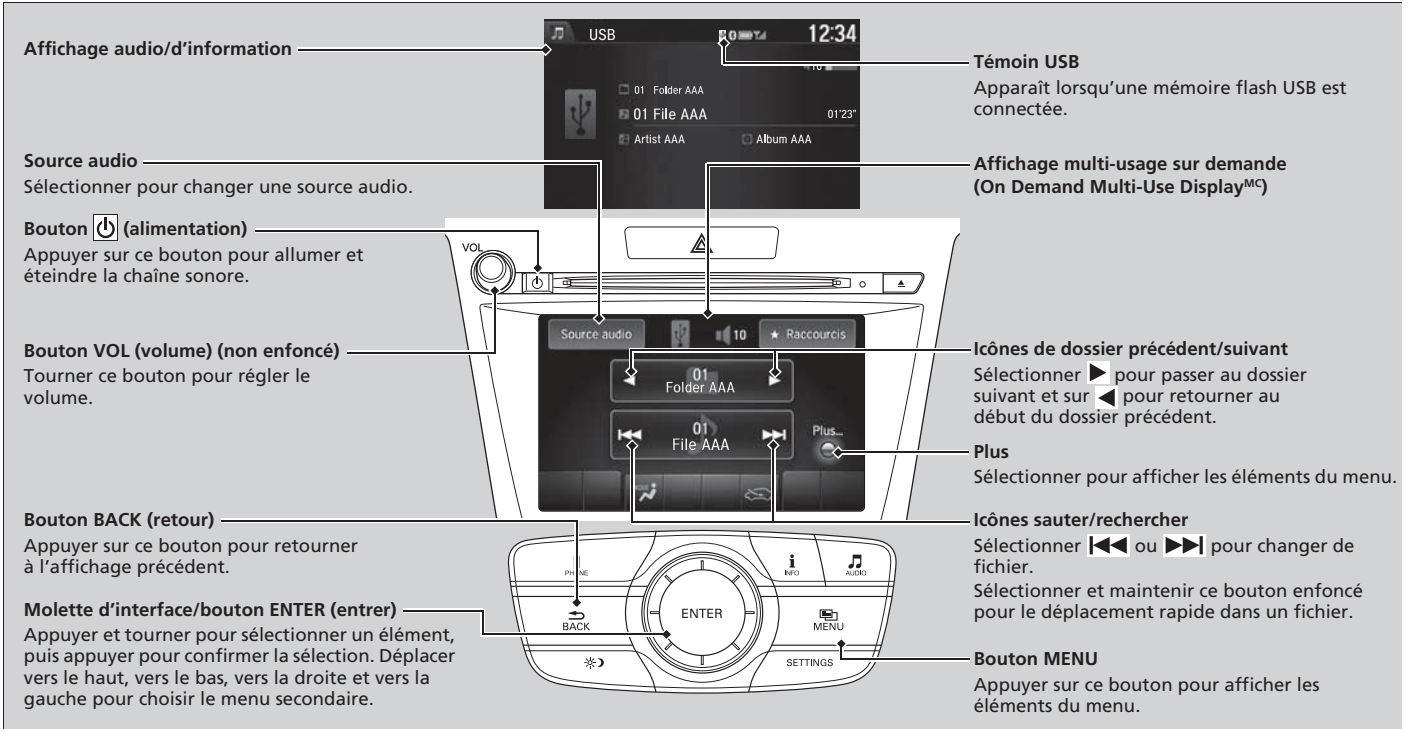
Il faut d'abord configurer un compte Aha avant d'utiliser le service dans le véhicule. Pour de plus amples renseignements, visiter le *www.aharadio.com*.

Lecture d’une mémoire flash USB

La chaîne sonore peut faire jouer les fichiers sonores sur une mémoire flash USB, qu’ils soient en format MP3, WMA, ou AAC*1.

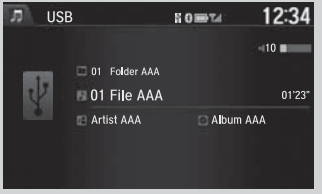
Connecter la mémoire flash USB à la prise USB, puis sélectionner le mode USB.

Prise USB P. 211



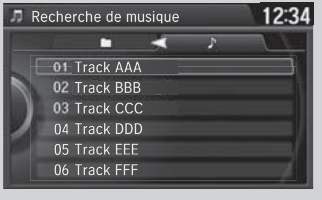
*1 : Seuls des fichiers en format AAC enregistrés avec iTunes peuvent être lus par cette unité audio.

Choisir un fichier à partir du menu de la liste de recherche de musique



Sélection du dossier

Sélection du fichier



1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Recherche de musique**, puis appuyer .

3. Tourner , déplacer ◁ ou ▷, puis appuyer pour sélectionner un fichier de la liste de **Recherche de musique**.

Il est également possible de sélectionner un fichier en recourant à la procédure suivante.

1. Tourner ou appuyer pour afficher la liste des chansons.
2. Tourner , ou déplacer ◁, ▷, puis appuyer pour sélectionner un fichier de la liste.

Lecture d'une mémoire flash USB

Utiliser les mémoires flash USB recommandées.

➔ **Renseignements généraux sur la chaîne sonore** P. 255

Les fichiers de format WMA/AAC protégés par la gestion des droits numériques (DRM) ne peuvent pas être lus.
La chaîne sonore affiche le message **Fichier inutilisable** et passe ensuite au fichier suivant.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

➔ **iPod/mémoire flash USB** P. 251

Comment sélectionner un mode de lecture

On peut sélectionner les modes de balayage, de répétition et de lecture aléatoire pendant la lecture d'un fichier.

Aléatoire/Répéter est sélectionné.

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Balayer** ou **Aléatoire/Répéter**, puis appuyer .
3. Tourner pour choisir un mode, puis appuyer .

Aléatoire/Répéter est sélectionné.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Plus**.
2. Sélectionner **Balayer** ou **Aléatoire/Répéter**.
3. Sélectionner un mode.

Pour arrêter un mode de lecture

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner le mode à désactiver, puis appuyer .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Plus**.
2. Sélectionner le mode à désactiver.

Comment sélectionner un mode de lecture

Éléments du menu du mode de lecture

Balayer

Balayer dossiers : Permet de faire jouer un échantillon de dix secondes du premier fichier de chacun des dossiers principaux.

Balayer pistes : Permet de faire jouer un échantillon de dix secondes de tous les fichiers du dossier en cours.

Aléatoire/Répéter

Répéter dossier : Permet de répéter tous les fichiers du dossier en cours de lecture.

Répéter piste : Permet de répéter le fichier en cours de lecture.

Aléatoire dossier : Permet de lire tous les fichiers du dossier en cours de lecture de manière aléatoire.

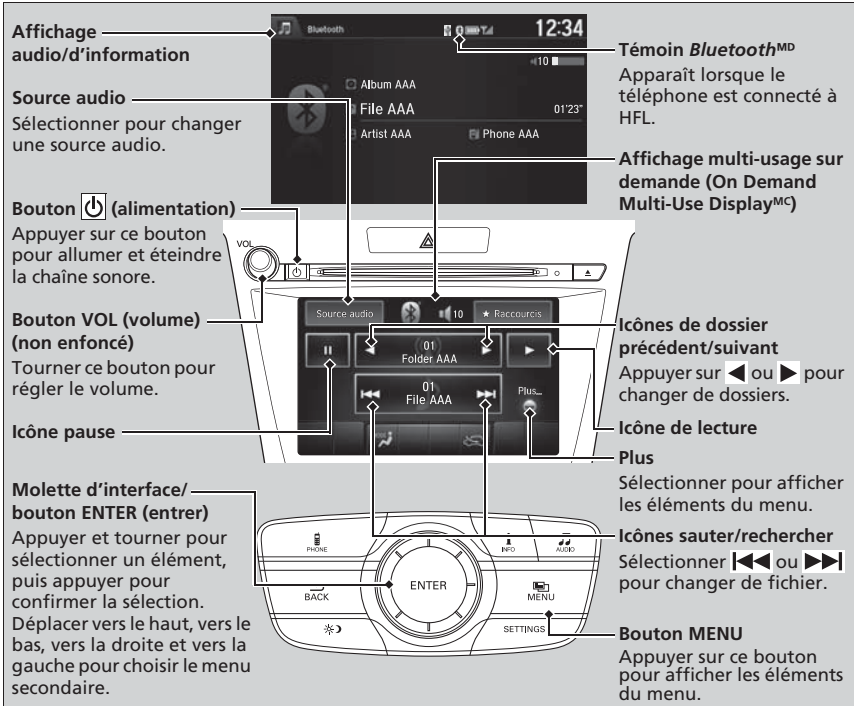
Pistes aléatoires : Permet de lire tous les fichiers de manière aléatoire.

Lecture à l'aide de *Bluetooth*MD Audio

La chaîne sonore permet d'écouter de la musique à partir d'un téléphone compatible avec *Bluetooth*.

Cette fonction est disponible lorsque le téléphone est jumelé et connecté au système *Bluetooth*MD HandsFreeLink® (HFL) du véhicule.

Configuration du téléphone P. 286



Lecture à l'aide de *Bluetooth*MD Audio

Certains téléphones dotés de la diffusion audio *Bluetooth* ne sont pas compatibles avec ce système.

Pour consulter la liste de téléphones compatibles :

- É.-U. : Visiter le *www.acura.com/handsfreelink*, ou composer le 1-888-528-7876.
- Canada : Visiter *www.handsfreelink.ca*, ou composer le 1-888-528-7876.

Dans certains états ou certaines provinces, il peut être illégal d'utiliser certaines fonctions de données avec l'appareil pendant la conduite.

Si plusieurs téléphones sont jumelés au système HFL, il y aura un délai avant que le système commence la lecture.

Pour jouer des fichiers audio avec *Bluetooth*MD

1. S'assurer que le téléphone est jumelé et connecté à HFL.
2. Sélectionner le mode de diffusion audio avec *Bluetooth*MD.

Si le téléphone n'est pas reconnu, il se pourrait qu'un autre téléphone compatible avec HFL soit déjà connecté, mais qu'il ne soit pas compatible pour la diffusion audio avec *Bluetooth*MD.

Pour faire une pause ou reprendre la lecture d'un fichier

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Jouer** ou **Pause**, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Sélectionner l'icône de lecture ou l'icône de pause.

Pour jouer des fichiers audio avec *Bluetooth*MD

Pour faire la lecture de fichiers audio, il peut être nécessaire d'utiliser le téléphone. Dans ce cas, suivre les directives de fonctionnement du fabricant du téléphone.

La fonction de pause pourrait ne pas être disponible sur certains téléphones.

Passer à un autre mode interrompt la musique lue à partir du téléphone. Cette fonction pourrait ne pas être disponible sur certains téléphones.

Lecteur CD

Si une erreur de disque se produit, les messages d’erreur suivants peuvent s’afficher.

Message d’erreur	Cause	Solution
Fichier inutilisable	Format incompatible de la piste/du fichier	• La piste/le fichier en cours de lecture sera omis(e). La lecture de la piste/du fichier compatible suivant reprend automatiquement.
Disque corrompu. Veuillez consulter votre manuel du propriétaire. Appuyez sur Éjecter.	Erreur mécanique	• Appuyer sur le bouton ⏏ (éjection) et retirer le disque, puis vérifier si le message d’erreur s’est effacé. • S’assurer que le disque n’est pas endommagé ou déformé, puis le remettre dans la fente. ➡ **Protection des CD** P. 257 • Si le message d’erreur réapparaît, appuyer sur le bouton ⏏, et sortir le disque. • Insérer un disque différent. Le premier disque est défectueux si le nouveau disque est lu sans difficulté. • Si le message d’erreur réapparaît, ou si le retrait du disque est impossible, communiquer avec un concessionnaire. Ne pas forcer pour sortir le disque du lecteur.
Erreur mécanique		
Disque corrompu. Veuillez consulter votre manuel du propriétaire.	Erreur servo	
Vérifier disque	Erreur de disque	• S’assurer que le disque n’est pas endommagé ou déformé. ➡ **Protection des CD** P. 257
Erreur Chaleur	Température élevée	• Éteindre la chaîne sonore et laisser refroidir le lecteur jusqu’à ce que le message d’erreur s’efface.

iPod/mémoire flash USB

Si une erreur se produit pendant la lecture d’un iPod ou d’une mémoire flash USB, les messages suivants peuvent apparaître. Si le message d’erreur ne disparaît pas, communiquer avec un concessionnaire.

Message d’erreur	Solution
Erreur USB	Apparaît lorsque la chaîne sonore est défectueuse. Vérifier si l’appareil est compatible avec la chaîne sonore.
Dispositif USB incompatible. Veuillez consulter votre manuel du propriétaire.	Apparaît lorsqu’un dispositif incompatible est connecté. Déconnecter l’appareil. Éteindre ensuite la chaîne sonore et la rallumer. Ne pas reconnecter l’appareil qui a suscité l’erreur.
Version non supportée	Apparaît lorsqu’un iPod incompatible est connecté. S’il apparaît alors qu’un iPod compatible est connecté, faire une mise à jour du logiciel de l’iPod avec la version la plus récente.
Reconnexion	Apparaît lorsque le système ne reconnaît pas l’iPod. Reconnecter l’iPod.
Fichier inutilisable	Apparaît lorsque les fichiers dans la mémoire flash USB sont en format DRM ou en format incompatible. Ce message d’erreur apparaît pendant trois secondes. La chanson suivante est ensuite lue.
Sans donnée	iPod Apparaît lorsque l’iPod est vide. Mémoire flash USB Apparaît lorsque la mémoire flash USB est vide ou lorsqu’il n’y a aucun fichier MP3, WMA ou AAC dans la mémoire flash USB. iPod et mémoire flash USB Vérifier s’il y a des fichiers compatibles enregistrés sur l’appareil.
Non supporté	Apparaît lorsqu’un appareil incompatible est connecté. S’il apparaît alors qu’un dispositif compatible est connecté, reconnecter le dispositif.

Modèles américains

Pandora®

Si une erreur survient alors que Pandora® joue, les messages d'erreur suivants peuvent apparaître. Si le message d'erreur ne disparaît pas, communiquer avec un concessionnaire.

Message d'erreur	Solution
Dispositif USB incompatible. Veuillez consulter votre manuel du propriétaire.	Apparaît lorsqu'un dispositif incompatible est connecté. Déconnecter l'appareil. Désactiver ensuite la chaîne sonore et la réactiver. Ne pas reconnecter l'appareil qui a suscité l'erreur.
Aucune station n'a été crée. Veuillez créer une station sur le dispositif.	Apparaît lorsqu'il n'y a aucune liste de stations dans l'appareil. Utiliser l'appareil pour créer une station.
Nos permis de musique nous obligent à limiter le nombre de chansons que vous pouvez sauter par heure.	Apparaît si on essaie de sauter une chanson ou si on sélectionne **Je n'aime pas** au-delà d'un nombre prédéterminé de fois en une heure.

Message d'erreur	Solution
Dans l'impossibilité de sauvegarder la cote. Dans l'impossibilité de sauvegarder le favori. ou Impossible de sauter	Apparaît lorsque l'opération demandée échoue. Réessayer plus tard.
Sans donnée	Apparaît lorsqu'aucune donnée n'est disponible alors que Pandora® est activé. Réinitialiser l'application et reconnecter l'appareil.
La version de l'application PANDORA n'est pas supportée.	Apparaît lorsque la version de Pandora® est incompatible. Mettre Pandora® à jour avec la dernière version.
Syste maint. PANDORA	Apparaît lorsque le serveur Pandora® est en cours d'entretien. Réessayer plus tard.
Impossibilité de se connecter à PANDORA. Une fois arrêté, vérifiez votre mobile.	Apparaît lorsque Pandora® est incapable de faire jouer la musique. Vérifier l'appareil.

Radio Aha[MC]

Si une erreur survient alors que la radio Aha[MC] joue, les messages d'erreur suivants peuvent apparaître.
Si le message d'erreur ne disparaît pas, communiquer avec un concessionnaire.

Message d'erreur	Solution
Impossibilité de se connecter à Aha. Une fois arrêté, vérifiez votre mobile.	Apparaît lorsque l'application Aha[MC] n'est pas activée. Vérifier l'appareil.
Dispositif USB incompatible. Veuillez consulter votre manuel du propriétaire.	Apparaît lorsqu'un dispositif incompatible est connecté. Déconnecter l'appareil. Éteindre ensuite la chaîne sonore et la rallumer. Ne pas reconnecter l'appareil qui a suscité l'erreur.

Service de radio SiriusXM®

Abonnement à la radio SiriusXM®

1. Il faut avoir en main son identité radio avant de s'abonner. Pour voir le code d'identification sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™), sélectionner |◀◀ jusqu'à ce que **CH 000** et le code d'identification de la radio s'affichent.
2. Pour s'abonner, il faut avoir sous la main le numéro d'identification de la radio et son numéro de carte de crédit, puis téléphoner ou visiter le site Web de la radio SiriusXM®.

Réception de la radio SiriusXM®

Passer au mode SiriusXM® en appuyant sur le bouton **SOURCE** à plusieurs reprises ou en utilisant l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™), et demeurer à ce mode pendant environ 30 minutes, jusqu'à ce que le service soit activé. S'assurer que le véhicule est dans un espace ouvert et que la réception est bonne.

Messages de la radio SiriusXM® sur l'affichage

Chargement :
SiriusXM® télécharge les données audio ou l'information du logiciel.
Ch hors des ondes :
Le canal ne diffuse pas présentement.
Ch interdit :
La radio SiriusXM® reçoit une mise à jour des données du réseau.
Aucun signal :
Le signal est trop faible à l'endroit actuel.
Ch non disponible :
Le canal choisi n'existe pas, ne fait pas partie de l'abonnement, ou l'information sur l'artiste ou sur le titre n'est pas disponible.
Vérifier l'antenne :
L'antenne SiriusXM® est défectueuse. Communiquer avec un concessionnaire.

Abonnement à la radio SiriusXM®

Coordonnées de la radio SiriusXM® :
- É.-U. : SiriusXM® Radio au *www.siriusxm.com*, ou au 1-800-852-9696
- Canada : SiriusXM® Canada au *www.xmradio.ca*, ou au 1-877-209-0079

Réception de la radio SiriusXM®

Les satellites de SiriusXM® sont en orbite au-dessus de l'équateur. Par conséquent, les obstacles au sud du véhicule peuvent causer des interruptions de réception satellite. Plus on s'éloigne de l'équateur en direction nord, plus les signaux satellites sont susceptibles d'être bloqués par des gratte-ciel et des montagnes.

Des problèmes de réception peuvent survenir dans les circonstances suivantes :
- Dans un endroit où il y a obstruction au sud du véhicule
- Dans les tunnels
- Au plus bas niveau d'une route à niveaux multiples
- Si des articles de grande dimension sont transportés sur le porte-bagages de toit

CD recommandés

- Utiliser seulement des disques CD-R ou CD-RW d'excellente qualité étiquetés pour l'utilisation audio.
- Utiliser seulement des disques CD-R ou CD-RW sur lesquels les enregistrements sont fermés.
- Utiliser seulement des CD standards de forme ronde.

L'emballage ou la pochette des CD doit porter l'une de ces désignations.

CD avec fichiers MP3, WMA ou AAC

- Certains fichiers de logiciel pourraient ne pas permettre la lecture audio ou l'affichage de données textuelles.
- Certaines versions de formats MP3, WMA ou AAC pourraient s'avérer incompatibles.

CD recommandés

Cette unité audio ne peut pas faire la lecture de disques doubles. Il se pourrait aussi qu'elle ne puisse pas faire la lecture de certains CD-R ou CD-RW enregistrés sous certaines conditions.

■ Protection des CD

Prendre les précautions suivantes pour manipuler ou ranger les CD :

- Ranger les CD dans leur étui lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Pour essuyer un CD, utiliser un chiffon propre et doux en partant du centre et en allant vers le bord extérieur.
- Tenir les CD par les bords. Ne jamais toucher une de ses faces.
- Ne pas introduire de corps étrangers dans le lecteur de disques.
- Ranger les CD à l'abri des rayons du soleil et de la chaleur extrême.
- Ne pas utiliser d'anneaux de stabilisation ni d'étiquettes sur le CD.
- Éviter de laisser des empreintes digitales, de renverser des liquides et d'utiliser des crayons-feutres sur le CD.

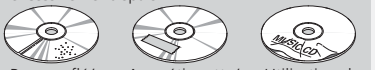
Protection des CD

REMARQUE

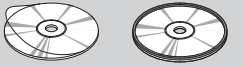
Ne pas insérer un CD endommagé. Il pourrait se bloquer à l'intérieur et endommager l'unité audio.

Exemples :

- CD boursouflés, déformés, étiquetés et excessivement épais

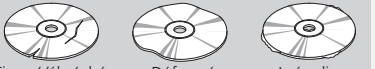


Boursouflé/déformé | Avec étiquette/autocollant | Utilisation de trousse d'étiquettes pour imprimantes



Scellé | Avec anneau en plastique

- CD endommagés
- CD de mauvaise qualité



Fissuré/ébréché | Déformé | Irrégulier

- Petit CD

CD de 8 cm (3 po)

iPod, iPhone et mémoires flash USB compatibles

Modèles iPod et iPhone compatibles

Modèle
iPod (5e génération)
iPod classic 80 Go/160 Go (lancé en 2007)
iPod classic 120 Go (lancé en 2008)
iPod classic 160 Go (lancé en 2009)
iPod nano (1re à 6e génération) lancé en 2010
iPod touch (1re à 4e génération) lancé en 2010
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4s/iPhone 5/iPhone 5c/iPhone 5s

Modèles iPod et iPhone compatibles

Ce système peut ne pas fonctionner avec toutes les versions de logiciel de ces appareils.

Mémoires flash USB

- Utiliser une mémoire flash USB recommandée de 256 Mo ou plus.
- Certains baladeurs audionumériques pourraient ne pas être compatibles.
- Certaines mémoires flash USB (p. ex., un dispositif avec verrouillage de sécurité) pourraient ne pas fonctionner.
- Certains fichiers de logiciel pourraient ne pas permettre la lecture audio ou l'affichage de données textuelles.
- Il se peut que certaines versions de formats MP3, WMA ou AAC soient incompatibles.

Mémoires flash USB

Les fichiers de la mémoire flash USB sont lus dans l'ordre où ils ont été enregistrés. Cet ordre peut différer de l'ordre s'affichant sur un ordinateur ou un appareil.

Modèles avec système de navigation

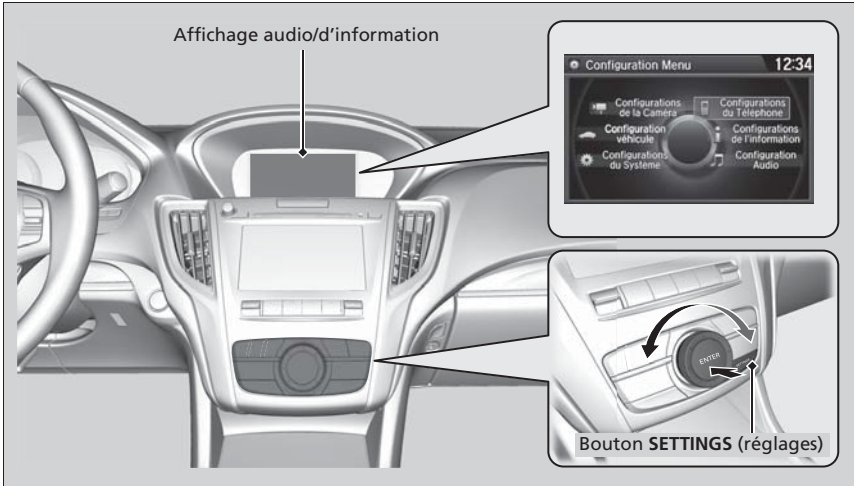
Consulter le manuel du système de navigation pour les fonctions personnalisées, sauf pour la fonction **Configuration véhicule**.

Modèles sans système de navigation

Utiliser l'affichage audio/d'information pour personnaliser certaines caractéristiques.

■ Comment personnaliser

Sélectionner l'élément de réglage désiré en appuyant sur le bouton **SETTINGS** (réglages), puis en tournant ☜ lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE et que le véhicule est à l'arrêt complet. Appuyer ☺.



Fonctions personnalisées

Pour personnaliser les réglages, s'assurer que le véhicule est complètement arrêté et que le levier de vitesses est à la position P.

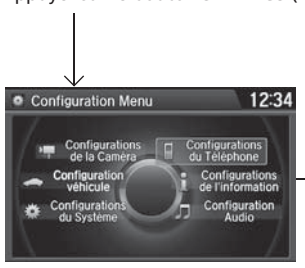
Pour personnaliser d'autres fonctions, tourner ☜, déplacer ◁, △, ▷ ou ▽, puis appuyer ☺.

➡ **Liste des options de personnalisation** P. 264

à suivre

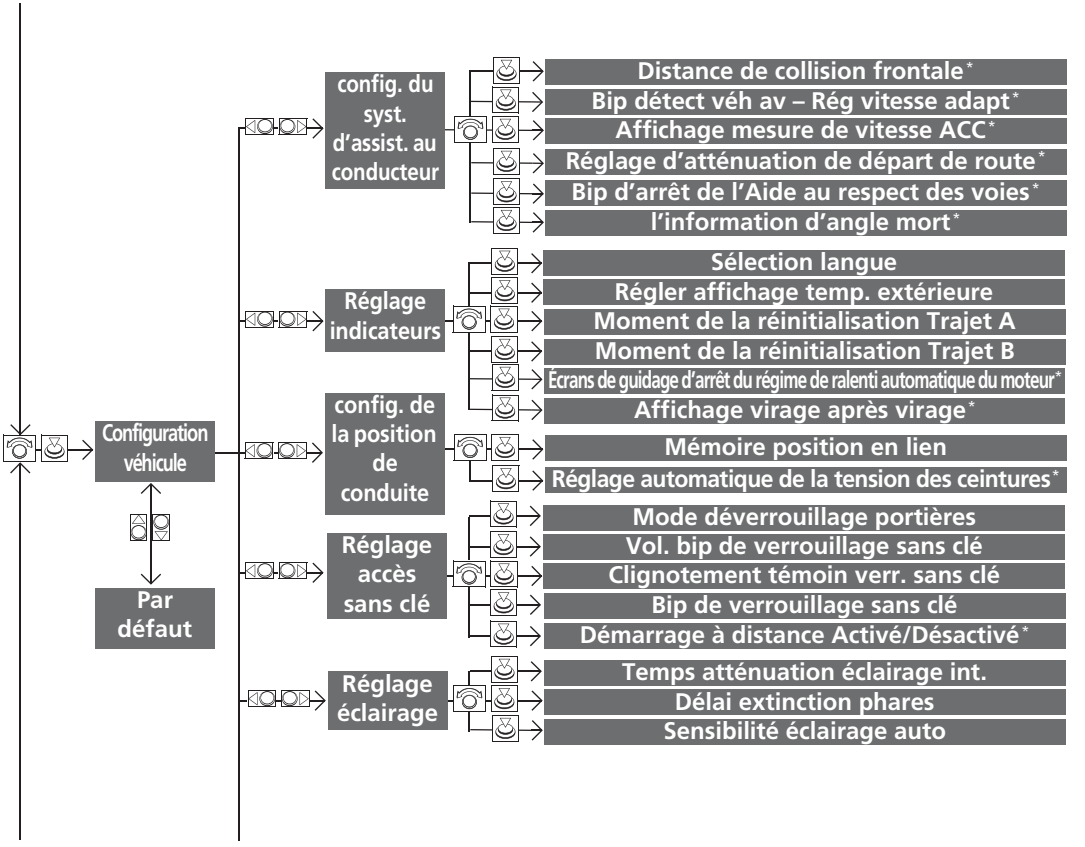
■ Étapes de personnalisation

Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).



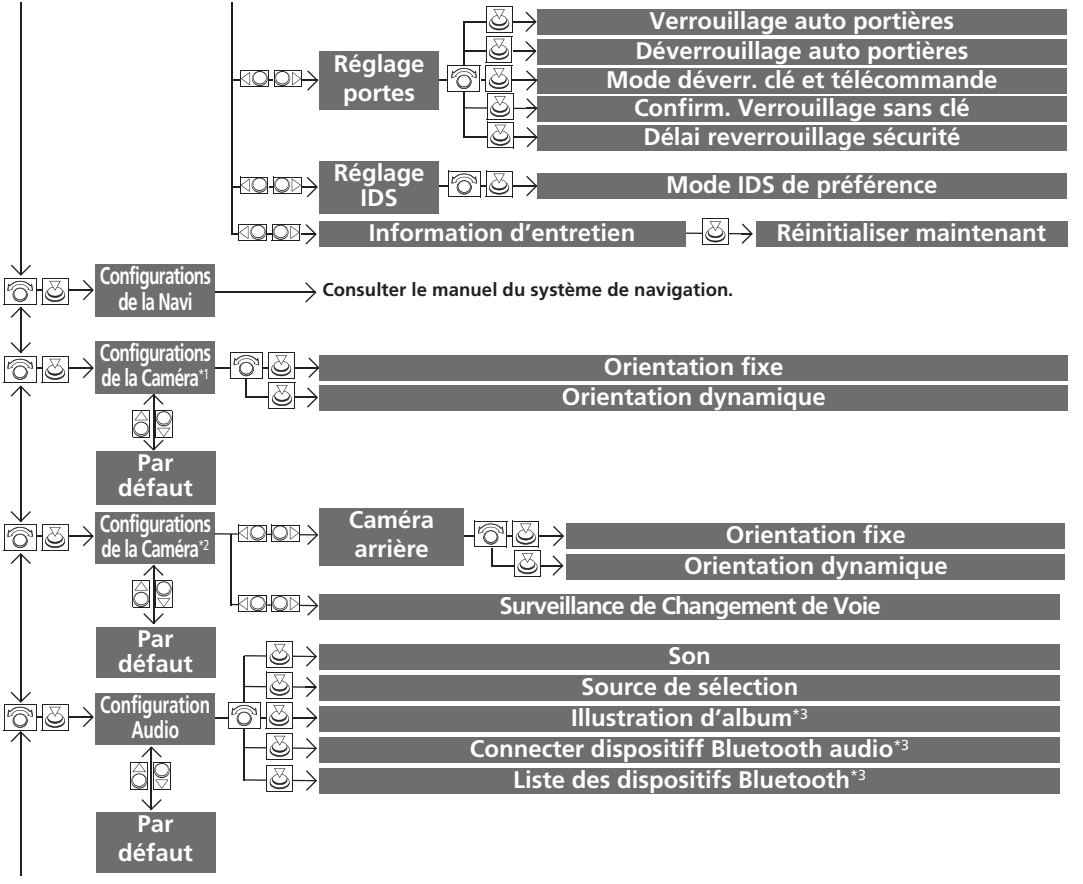
- Configurations du système
  - Affichage
    - Sync. de la luminosité de l'écran
    - Luminosité
    - Contraste
    - Niveau Noir
  - Bluetooth
    - État Bluetooth
    - Liste des dispositifs Bluetooth
    - Modifier le code de jumelage
  - Rec. vocale
    - Invite vocale
  - Horloge
    - Type d'horloge/ Fond d'écran
      - Horloge
      - Fond d'écran
    - Réglage de l'horloge
    - Format d'horloge
  - Autres
    - Langue
    - Affichage trucs restriction*
    - Couleur fond d'écran
    - Écran en-tête horloge
    - Données de manufacture réinitialisées
- Par défaut

* Non disponible sur tous les modèles



* Non disponible sur tous les modèles

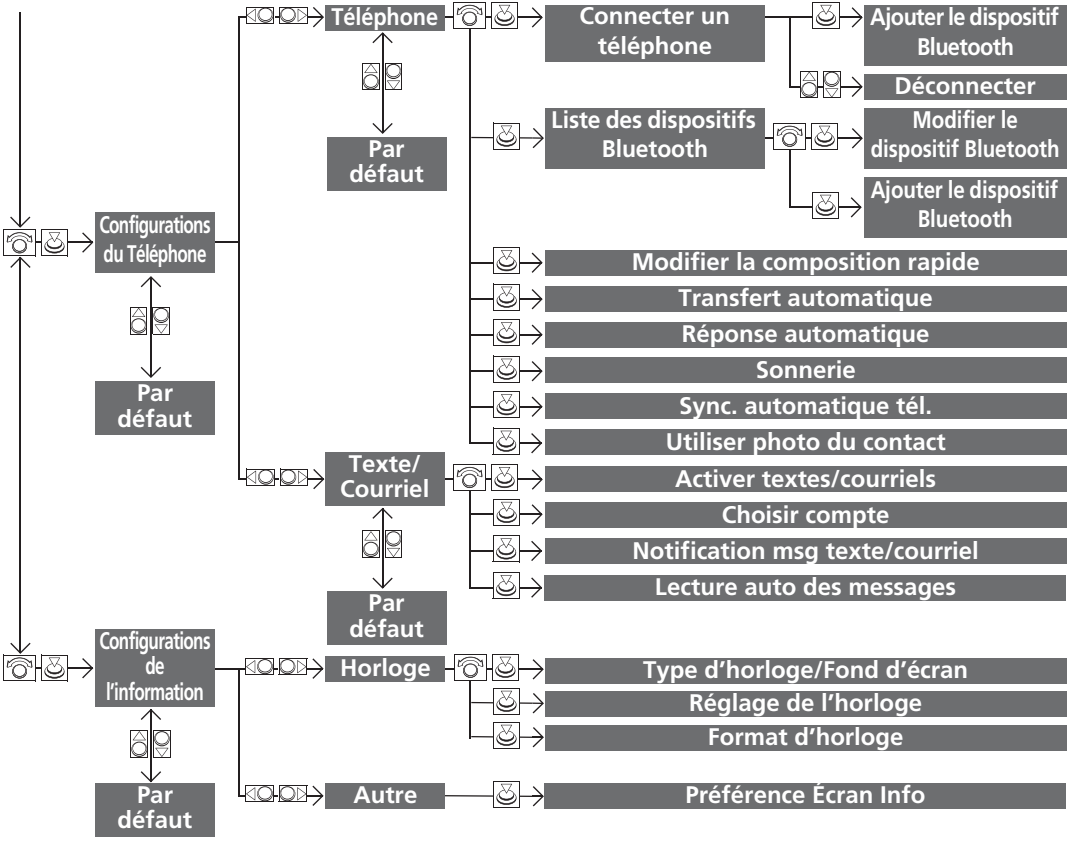
à suivre



*1 : Modèles sans la surveillance de changement de voie

*2 : Modèles avec la surveillance de changement de voie

*3 : Peut changer en fonction de la source actuelle sélectionnée.


Configurations du Téléphone
Par défaut
Téléphone
Par défaut
Connecter un téléphone
Ajouter le dispositif Bluetooth
Déconnecter
Liste des dispositifs Bluetooth
Modifier le dispositif Bluetooth
Ajouter le dispositif Bluetooth
Modifier la composition rapide
Transfert automatique
Réponse automatique
Sonnerie
Sync. automatique tél.
Utiliser photo du contact
Texte/ Courriel
Activer textes/courriels
Choisir compte
Notification msg texte/courriel
Lecture auto des messages
Par défaut
Configurations de l'information
Par défaut
Horloge
Type d'horloge/Fond d'écran
Réglage de l'horloge
Format d'horloge
Autre
Préférence Écran Info

■ **Liste des options de personnalisation**

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser		Description	Options de réglage
Configurations du système	**Affichage**	**Sync. de la luminosité de l'écran**	Sélectionne si la luminosité de l'affichage doit se synchroniser à la luminosité du tableau de bord.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Luminosité	Modifier la luminosité de l'affichage audio/ d'information.	—
		Contraste	Modifie le contraste de l'affichage audio/ d'information.	—
		Niveau Noir	Modifie le degré de noirceur de l'affichage audio/ d'information.	—
	Bluetooth	**État Bluetooth**	Active et désactive le système *Bluetooth*[MD].	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Liste des dispositifs Bluetooth	Permet de jumeler un nouveau téléphone au HFL, d'éditer et de supprimer un téléphone jumelé et de créer un NIP de sécurité. ➔ **Configuration du téléphone** P. 286	—
		Modifier le code de jumelage	Modifie un code de jumelage. ➔ **Pour modifier le réglage du code de jumelage** P. 288	**Aléatoire/Fixe**[*1]

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser			Description	Options de réglage
Configurations du système	**Rec. vocale**	**Invite vocale**		• **Débutant :** Explique chaque option. • **Expert :** Désactive les invites vocales.	**Mode débutant**[*1]/**Mode expert**
	Horloge	**Type d'horloge/ Fond d'écran**	**Horloge**	Modifie le type d'affichage de l'horloge.	**Analogique/ Numérique**[*1]**/Petite numérique/Désact.**
			Fond d'écran	• Modifie le type de fond d'écran. • Importe un fichier image pour un nouveau fond d'écran. • Supprime un fichier image pour un fond d'écran. ➡ **Configuration du fond d'écran** P. 224	**Vide/Galaxy**[*1]**/ Métallique//Ajout nouveau**
		Réglage de l'horloge		Règle l'horloge. ➡ **Horloge** P. 138	—
		Format d'horloge		Sélectionne l'affichage de l'horloge numérique, de 12 H à 24 H.	**12H**[*1]**/24H**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser		Description	Options de réglage
Configurations du système	**Autres**	**Langue**	Modifie la langue d'affichage.	**English***1**/Français/ Español**
		Affichage trucs restriction*	Alerter lorsque les commandes manuelles du système sont désactivées afin d'empêcher toute distraction pendant la conduite. Seules les commandes vocales sont disponibles.	**Activer***1**/Désact.**
		Couleur fond d'écran	Modifie la couleur du fond d'écran de l'affichage audio/d'information et l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).	**Bleu***1**/Ambre/Rouge/ Vert**
		Écran en-tête horloge	Sélectionne si l'affichage de l'horloge apparaît.	**Activer***1**/Désact.**
		Données de manufacture réinitialisées	Réinitialise tous les réglages aux paramètres établis par défaut en usine. ➡ **Réglage par défaut de tous les paramètres** P. 276	—
	Par défaut		Annule/réinitialise tous les paramètres personnalisés dans le groupe de **Configurations du système** aux réglages par défaut.	**Par défaut/OK**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser		Description	Options de réglage
Configuration véhicule	**config. du syst. d'assist. au conducteur**	**Distance de collision frontale***	Modifie la distance d'alerte du FCW ou du CMBS[MC], ou active ou désactive le FCW.	**Longue/Normale**[*1]**/ Courte/Arrêt**
		Bip détect véh av – Rég vitesse adapt*	Permet de déclencher un signal sonore émis par le système lorsqu'il détecte un véhicule ou lorsque le véhicule quitte le rayon d'action de l'ACC avec LSF.	**Activer/Désact.**[*1]
		Affichage mesure de vitesse ACC*	Modifier l'unité de mesure de la vitesse pour l'ACC avec LSF sur l'affichage multifonctions.	**mph**[*1]**/km/h** (É.-U.) **mph/km/h**[*1] (Canada)
		Réglage d'atténuation de départ de route*	Changer le réglage du système d'atténuation de sortie de route.	**Normal**[*1]**/Large/ Avertissement seulement**
		Bip d'arrêt de l'Aide au respect des voies*	Émettre un signal sonore lorsque le système LKAS est interrompu.	**Activer/Désact.**[*1]
		l'information d'angle mort*	Changer le réglage de l'information d'angle mort.	**Alerte sonore et visuelle**[*1]**/Alerte visuelle/Désactivé**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser		Description	Options de réglage
Configuration véhicule	**Réglage indicateurs**	**Sélection langue**	Modifie la langue d'affichage sur l'affichage multifonctions.	**English**[*1]**/Français/ Español**
		Régler affichage temp. extérieure	Régler la lecture de la température de quelques degrés.	**-5°F ~ ±0°F**[*1] **~ +5°F** (É.-U.) **-3°C ~ ±0°C**[*1] **~ +3°C** (Canada)
		Moment de la réinitialisation Trajet A	Changer le réglage sur la façon de réinitialiser le compteur journalier A, la cote de consommation moyenne A, la vitesse moyenne A et le temps écoulé A.	**Après plein d'essence/ Arrêt IGN/ Réinitialisation manuelle**[*1]
		Moment de la réinitialisation Trajet B	Modifier les réglages sur la façon de réinitialiser le compteur journalier B, la cote de consommation moyenne B, la vitesse moyenne B et le temps écoulé B.	**Après plein d'essence/ Arrêt IGN/ Réinitialisation manuelle**[*1]
		Écrans de guidage d'arrêt du régime de ralenti automatique du moteur[*]	Détermine si l'affichage d'arrêt automatique au ralenti apparaît.	**Activer/Désact.**[*1]
		Affichage virage après virage[*]	Déterminer si l'affichage virage après virage apparaît pendant le guidage routier.	**Activer**[*1]**/Désact.**
	config. de la position de conduite	**Mémoire position en lien**	Activer et désactiver le système de mémorisation de la position de conduite.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Réglage automatique de la tension des ceintures[*]	Activer et désactiver le réglage automatique de tension de ceinture de sécurité pour le pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité.	**Activer**[*1]**/Désact.**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser		Description	Options de réglage
Configuration véhicule	**Réglage accès sans clé**	**Mode déverrouillage portières**	Déterminer quelles portières se déverrouillent lorsque la poignée de portière du conducteur est saisie.	**Portière conducteur**[*1]/ **Toutes portières**
		Vol. bip de verrouillage sans clé	Change le volume du signal sonore.	**Haut**[*1]/**Bas**
		Clignotement témoin verr. sans clé	Certains feux extérieurs clignoteront au déverrouillage/ verrouillage des portières.	**Activer**[*1]/**Désact.**
		Bip de verrouillage sans clé	Le signal sonore retentira lorsque les portières seront déverrouillées/verrouillées.	**Activer**[*1]/**Désact.**
		Démarrage à distance Activé/ Désactivé[*]	Activer ou désactiver la fonction de démarreur à distance.	**Activer**[*1]/**Désact.**
	Réglage éclairage	**Temps atténuation éclairage int.**	Changer la durée pendant laquelle l'éclairage intérieur demeure allumé après la fermeture des portières.	**60s./30s.**[*1]/**15s.**
		Délai extinction phares	Changer la durée pendant laquelle les feux extérieurs demeurent allumés après la fermeture de la portière du conducteur.	**60s./30s./15s.**[*1]/**0s.**
		Sensibilité éclairage auto	Changer le réglage pour allumer les phares.	**Max/Haute/Moyenne**[*1]/ **Basse/Min**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser		Description	Options de réglage
Configuration véhicule	**Réglage portes**	**Verrouillage auto portières**	Change le réglage de la fonction de verrouillage automatique.	**Vitesse véhicule***1/ **Lorsque quitte P/Arrêt**
		Déverrouillage auto portières	Change le réglage du moment du déverrouillage automatique des portières.	**Ttes portières au déverr. de port. cdtr***1/ **Toutes portières au passage à P/Ttes portières à clé off/ Désactivé**
		Mode déverr. clé et télécommande	Configure soit la portière du conducteur ou toutes les portières pour qu'elles se déverrouillent la première fois qu'on appuie sur la télécommande ou sur la clé incorporée.	**Portière conducteur***1/ **Toutes portières**
		Confirm. Verrouillage sans clé	VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE – Les feux extérieurs clignotent. VERROUILLAGE (appuyer une 2e fois) – Le signal sonore retentit.	**Activer***1**/Désact.**
		Délai reverrouillage sécurité	Changer le délai nécessaire pour que les portières se reverrouillent et que le système de sécurité se réarme une fois que le véhicule est déverrouillé sans que les portières aient été ouvertes.	**90s./60s./30s.***1
	Réglage IDS	**Mode IDS de préférence**	Changer le réglage du mode IDS lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.	**Dernier utilisé***1**/Econ/ Normal/Sport**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser		Description	Options de réglage
Configuration véhicule	**Information d'entretien**	**Réinitialiser maintenant**	Réinitialise l'affichage de la durée utile de l'huile moteur une fois que le service d'entretien a été effectué.	—
	Par défaut		Annule/réinitialise tous les réglages personnalisés du groupe **Configuration véhicule** aux réglages par défaut.	**Par défaut/OK**
Modèles sans la surveillance de changement de voie **Configurations de la Caméra**		**Orientation fixe**	Sélectionne si les lignes de repère fixes apparaissent sur l'écran de la caméra de recul.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Orientation dynamique	Sélectionne si les lignes de repère dynamiques apparaissent sur l'écran de la caméra de recul.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Par défaut	Annule/remet à l'état initial tous les paramètres personnalisés par défaut dans le groupe des **Configurations de la Caméra**.	**Par défaut/OK**
Modèles avec la surveillance de changement de voie **Configurations de la Caméra**	**Caméra arrière**	**Orientation fixe**	Sélectionne si les lignes de repère fixes apparaissent sur l'écran de la caméra de recul.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Orientation dynamique	Sélectionne si les lignes de repère dynamiques apparaissent sur l'écran de la caméra de recul.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Par défaut	Annule/réinitialise tous les réglages personnalisés dans le groupe **Caméra arrière** aux réglages par défaut.	**Par défaut/OK**
	Surveillance de Changement de Voie		Active et désactive la fonction de surveillance de changement de voie.	**Activer**[*1]**/Désact.**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Configuration Audio	**Son**	Ajuste les réglages sonores du haut-parleur de la chaîne sonore. ➡ **Réglage du son** P. 226	**-6** ~ **C**[*1] ~ **+6** (**Basses**, **Aigus** et **Caisson basse**), **AV9**~**C**[*1]~**AR9** (**Atténuateur**), **D9**~**C**[*1]~**G9** (**Balance**), **Désact./Basse/ Moyenne**[*1]**/Haut** (**SVC**)
	Source de sélection	Détermine si la liste des sources audio disponibles apparaît lorsque le bouton **AUDIO** est enfoncé.	**Activer/Désact.**[*1]
	Mode iPod, USB, Pandora®* ou Aha[MC] **Illustration d'album**	Active et désactive l'affichage de la maquette de couverture.	**Activer**[*1]**/Désact.**
	Mode *Bluetooth*[MD] Audio, Pandora®* ou Aha[MC] **Connecter dispositiff Bluetooth audio**	Connecte, déconnecte ou jumelle un appareil audio *Bluetooth*[MD] à HFL.	—
	Mode *Bluetooth*[MD] Audio, Pandora®* ou Aha[MC] **Liste des dispositifs Bluetooth**	Modifie ou supprime un appareil avec diffusion audio *Bluetooth*[MD] jumelé à HFL.	—
	Par défaut	Annule/réinitialise tous les réglages personnalisés du groupe **Configuration Audio** aux réglages par défaut.	**Par défaut/OK**

*1 : Réglage par défaut

 * Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration		Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Configurations du Téléphone	**Téléphone**	**Connecter un téléphone**	Permet de jumeler un nouveau téléphone au HFL, de connecter ou de déconnecter un téléphone jumelé. ➡ **Configuration du téléphone** P. 286	—
		Liste des dispositifs Bluetooth	Permet de jumeler un nouveau téléphone au HFL, d'éditer ou de supprimer un téléphone jumelé ou de créer un NIP de sécurité. ➡ **Configuration du téléphone** P. 286	—
		Modifier la composition rapide	Modifie, ajoute ou supprime un numéro à composition abrégée. ➡ **Configuration du téléphone** P. 286	—
		Transfert automatique	Règle les appels afin qu'ils soient automatiquement transférés du téléphone au HFL en entrant dans le véhicule.	**Activer***1**/Désact.**
		Réponse automatique	Détermine si on doit répondre automatiquement à un appel entrant après environ quatre secondes.	**Activer/Désact.***1
		Sonnerie	Sélectionne la sonnerie.	**Fixe/Cellulaire***1**/ Désact.**
		Sync. automatique tél.	Règle les données d'annuaire qu'on doit importer automatiquement lorsqu'un téléphone est jumelé au HFL.	**Activer***1**/Désact.**
		Utiliser photo du contact	Affiche une photo de l'appelant sur un écran d'appel entrant.	**Activer***1**/Désact.**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser		Description	Options de réglage
Configurations du Téléphone	**Texte/ Courriel**	**Activer textes/courriels**	Active et désactive la fonction de messages textes/ courriel.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Choisir compte	Sélectionne un compte de courriel ou de message texte.	—
		Notification msg texte/courriel	Détermine si une fenêtre contextuelle d'alerte apparaît à l'écran lorsque HFL reçoit un nouveau message texte/ courriel.	—
		Lecture auto des messages	Sélectionne si le système doit lire automatiquement les messages et, le cas échéant, s'il doit les lire uniquement pendant la conduite.	**Activer/Désact./Auto**[*1]
	Par défaut		Annule/réinitialise tous les réglages personnalisés du groupe **Configurations du Téléphone** aux réglages par défaut.	**Par défaut/OK**

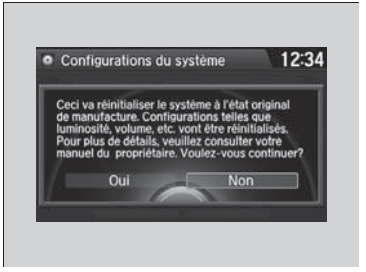
*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser			Description	Options de réglage
Configurations de l'information	**Horloge**	**Type d'horloge/ Fond d'écran**	**Horloge**	Consulter **Configurations du système** aux pages P. 264 à P. 266.	
			Fond d'écran		
		Réglage de l'horloge			
		Format d'horloge			
	Autre	**Préférence Écran Info**		Sélectionne le menu du haut lorsqu'on appuie sur le bouton **INFO**. • **Haut de l'écran Info** – Un court menu apparaît. • **Menu Info** – Un menu complet apparaît. • **Désact.** – Aucun menu n'apparaît.	**Haut de l'écran Info/ Menu Info***1**/Désact.**
	Par défaut			Annule/réinitialise tous les réglages personnalisés du groupe **Configurations de l'information** aux réglages par défaut.	**Par défaut/OK**

*1 : Réglage par défaut

Réglage par défaut de tous les paramètres

Il est possible de réinitialiser tous les menus et les réglages personnalisés aux réglages établis par défaut en usine.



1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer .
3. Tourner pour sélectionner **Données de manufacture réinitialisées**, puis appuyer .
   ► Le menu contextuel apparaît sur l'écran.
4. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer .
   ► Le message de confirmation apparaîtra.
5. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer de nouveau pour réinitialiser les réglages.
   ► Le message de confirmation apparaîtra. Appuyer pour sélectionner **OK**.

Réglage par défaut de tous les paramètres

Au moment de transférer le véhicule à un tiers, réinitialiser tous les réglages aux paramètres par défaut et supprimer toutes les données personnelles.

Les réglages suivants seront réinitialisés :
- Configurations de programmation audio
- Entrées de l'annuaire téléphonique
- Configurations des autres affichages et de chaque élément.

Le récepteur-émetteur universel HomeLink[MD] peut être programmé pour commander jusqu'à trois appareils à télécommande d'une résidence, comme une porte de garage, un système d'éclairage ou un système d'alarme domiciliaire.

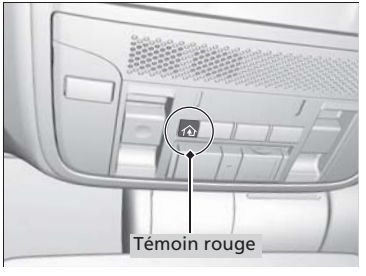
Consignes de sécurité importantes

Consulter les renseignements sur la sécurité qui accompagnaient l'ouvre-porte de garage pour confirmer que les caractéristiques de sécurité fonctionnent parfaitement. Si ces renseignements sur la sécurité ne sont pas disponibles, communiquer avec le fabricant.

Avant de programmer HomeLink, s'assurer que la voie est libre de tout objet et de toute personne devant la porte de garage ou la grille, afin d'éviter des blessures ou dommages potentiels.

Lors de la programmation d'un ouvre-porte de garage, stationner le véhicule juste à l'extérieur de la trajectoire de la porte de garage.

Programmation de HomeLink



Si vous n'avez programmé aucun des boutons HomeLink auparavant, vous devez effacer tous les codes précédents. Pour le faire :

- Maintenir enfoncés les deux boutons extérieurs pendant 10 secondes, jusqu'à ce que le témoin rouge se mette à clignoter. Relâcher les boutons, et passer à l'étape 1.
- Pour programmer le deuxième ou le troisième bouton, passer directement à l'étape 1.

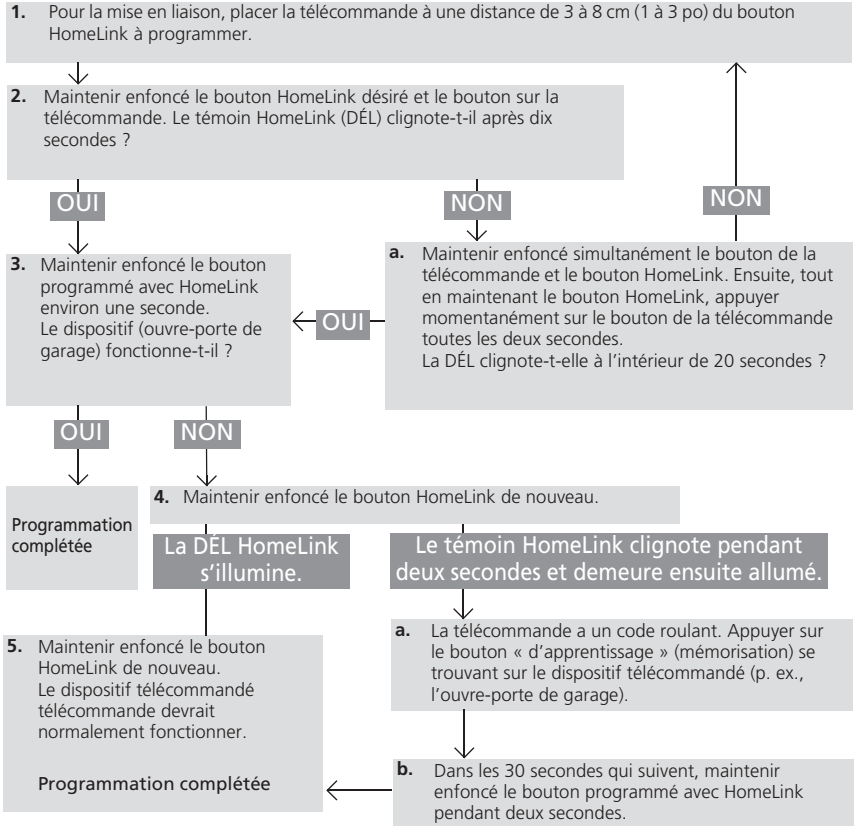
Récepteur-émetteur universel HomeLink[MD]

HomeLink[MD] est une marque de commerce déposée de Johnson Controls, Inc.

Avant de programmer HomeLink pour commander un ouvre-porte de garage, confirmer que le dispositif d'ouverture est équipé d'un système de protection externe, tel un « œil électronique », ou autres caractéristiques d'arrêt et d'inversion de sécurité. Sinon, HomeLink pourrait ne pas pouvoir le faire fonctionner.

à suivre

Programmer un bouton



Programmation de HomeLink

Reprogrammation d'un bouton

Si on veut reprogrammer un bouton pour un nouveau dispositif, il n'est pas nécessaire d'effacer la mémoire de tous les boutons. Le code actuel de la mémoire peut être modifié en suivant cette procédure :

1. Maintenir enfoncé le bouton HomeLink jusqu'au clignotement du témoin HomeLink.

Télécommande standard
Le témoin demeure allumé pendant environ 25 secondes.

Télécommande à code roulant
Le témoin clignote rapidement pendant deux secondes et demeure ensuite allumé pendant environ 23 secondes.

2. Continuer à maintenir le bouton HomeLink enfoncé et suivre les étapes 1 à 3 sous « Programmer un bouton ».

Effacement des codes

Pour effacer tous les codes, maintenir enfoncés les deux boutons extérieurs jusqu'à ce que le témoin HomeLink se mette à clignoter (environ 10 à 20 secondes). Toujours effacer les codes avant de vendre le véhicule.

En cas de difficulté, consulter le mode d'emploi de l'appareil, visiter *www.homelink.com* ou communiquer avec HomeLink au 1-800-355-3515.

Modèles avec système de navigation

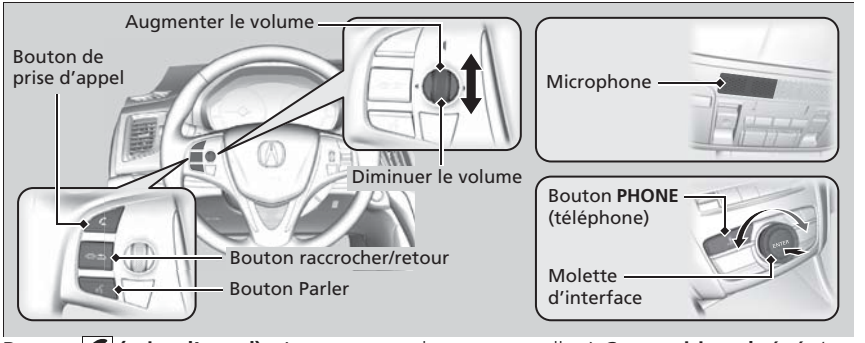
Consulter le manuel du système de navigation pour savoir comment utiliser le système *Bluetooth*MD HandsFreeLink®.

Modèles sans système de navigation

*Bluetooth*MD HandsFreeLink® (HFL) permet d'effectuer et de recevoir des appels par l'intermédiaire de la chaîne sonore du véhicule, sans avoir à manipuler le téléphone cellulaire.

Utilisation de HFL

Boutons HFL



Bouton (prise d'appel) : Appuyer sur ce bouton pour aller à **Composition abrégée/ Historique d'appel** sur l'affichage multifonctions ou pour répondre à un appel entrant.
Bouton (raccrocher/retour) : Appuyer pour mettre fin à l'appel, pour annuler une commande ou pour supprimer l'information du téléphone sur l'affichage multifonctions.
Bouton (parler) : Appuyer pour donner des commandes vocales HFL.
Bouton PHONE (téléphone) : Appuyer pour aller directement à l'écran Téléphone.
Molette d'interface : Tourner pour sélectionner un élément à l'écran, puis appuyer . Déplacer ◁, ▷, △ ou ▽ pour sélectionner un sous-menu.

à suivre

*Bluetooth*MD HandsFreeLink®

Pour utiliser HFL, il faut un téléphone cellulaire compatible avec *Bluetooth*. Pour une liste de téléphones compatibles, de procédures de jumelage et de caractéristiques spéciales :

- É.-U. : Visiter le *www.acura.com/handsfreelink*, ou composer le 1-888-528-7876.
- Canada : Visiter *www.handsfreelink.ca*, ou composer le 1-888-528-7876.

Pour utiliser HFL, le réglage **Bluetooth** doit être réglé à **Activer**.

Fonctions personnalisées P. 259

Conseils pour les commandes vocales :

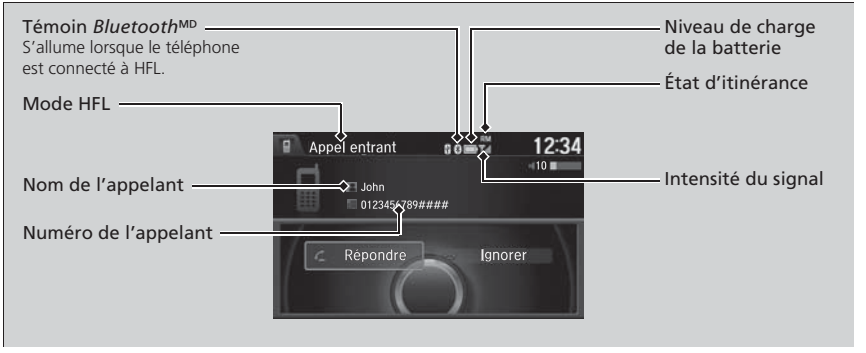
- Diriger les bouches d'air de façon à ce qu'elles ne soient pas en direction du plafond et relever toutes les glaces, car le bruit émanant de celles-ci peut causer de l'interférence dans le microphone.
- Appuyer momentanément sur le bouton pour faire un appel à l'aide d'une marque vocale enregistrée, d'un nom ou d'un numéro figurant à l'annuaire. Parler clairement et naturellement après le signal sonore.
- Si le microphone capte d'autres voix que la vôtre, la commande pourrait être mal interprétée.
- Pour changer le niveau du volume, utiliser le bouton du volume de la chaîne sonore ou les télécommandes de la chaîne sonore sur le volant de direction.

Des lois provinciales, fédérales ou locales pourraient interdire l'utilisation d'appareils électroniques portables pendant la conduite d'un véhicule.

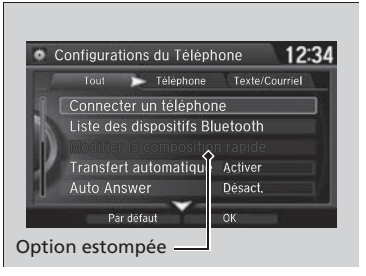
En cas de réception d'un appel pendant l'utilisation de la chaîne sonore, le système reprend son fonctionnement à la conclusion de l'appel.

Affichage de l'état de HFL

L'affichage audio/d'information signale les nouveaux appels entrants à l'utilisateur.



Limites du fonctionnement manuel



Certaines fonctions manuelles sont désactivées ou non-fonctionnelles lorsque le véhicule est en mouvement.
Les options estompées en gris ne peuvent pas être sélectionnées tant que le véhicule n'est pas arrêté.

Lorsque le véhicule est en mouvement, seuls les numéros à composition abrégée déjà enregistrés avec une marque vocale, les noms figurant dans l'annuaire ou un numéro peuvent être utilisés pour faire un appel à l'aide des commandes vocales.

Composition abrégée P. 297

*Bluetooth*MD HandsFreeLink®

Technologie sans fil *Bluetooth*MD
Le mot et les sigles *Bluetooth*MD sont des marques de commerce déposées de Bluetooth SIG Inc., et toute utilisation de telles marques par Honda Motor Co., Ltd. est effectuée sous licence. Les autres noms et marques de commerce sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Limites de HFL
Un nouvel appel entrant sur HFL interrompra la chaîne sonore lorsqu'elle fonctionne. Celle-ci reprendra une fois que l'appel aura pris fin.

Affichage de l'état de HFL

L'information apparaissant sur l'affichage audio/d'information varie en fonction du modèle de téléphone.

La langue du système peut être changée de l'anglais, au français ou à l'espagnol.

Fonctions personnalisées P. 259

Menus HFL

Le mode d'alimentation doit être à ACCESSOIRE ou MARCHE pour pouvoir se servir de HFL.

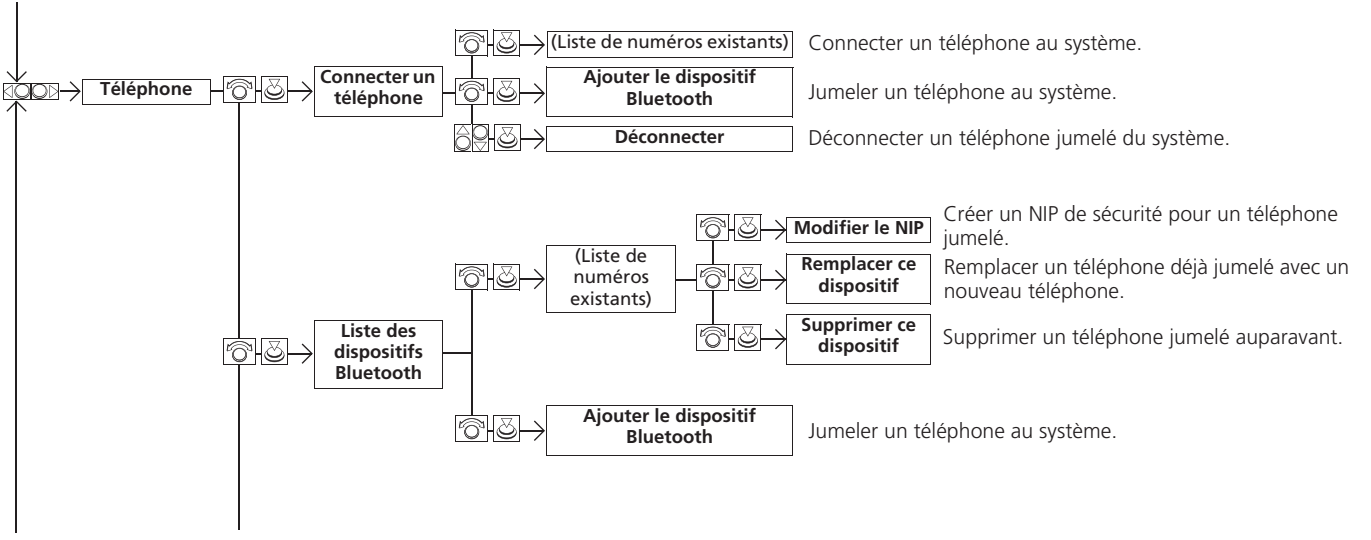
■ Écran des Configurations du Téléphone

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer.

Menus HFL

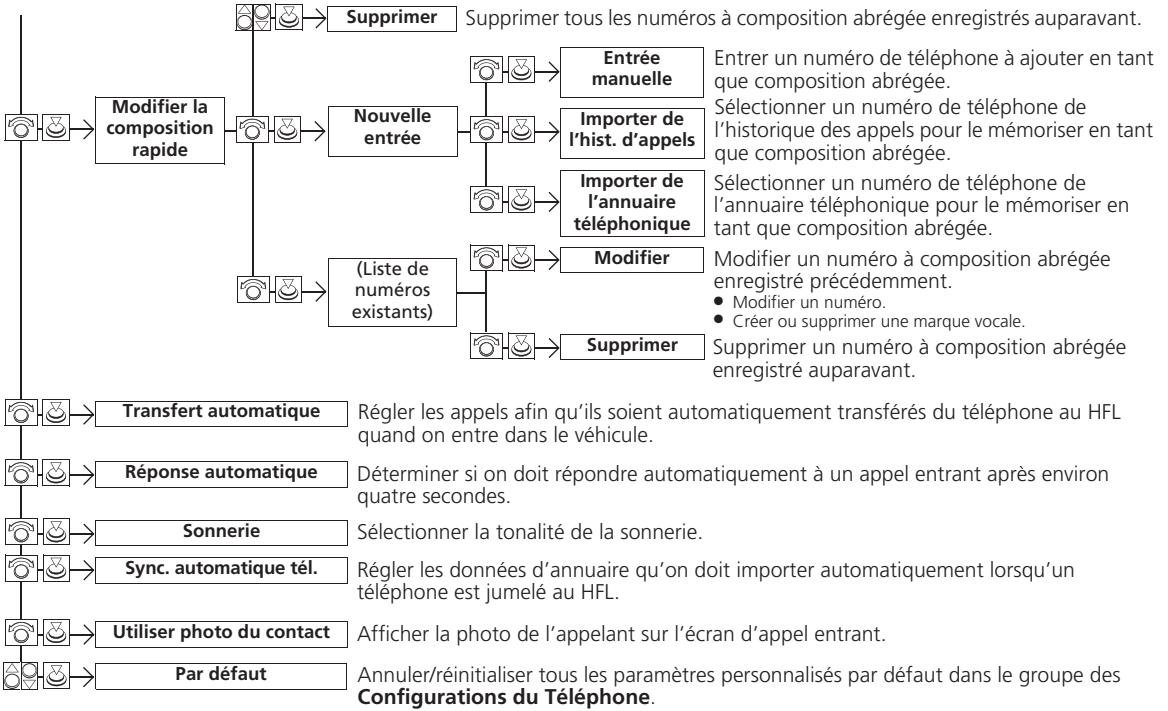
Pour utiliser HFL, il faut d'abord jumeler un téléphone cellulaire compatible avec *Bluetooth* au système pendant que le véhicule est stationné.

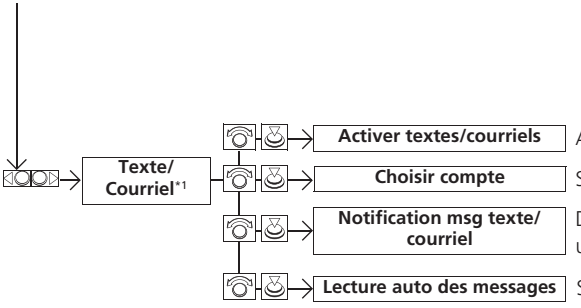
Certaines fonctions sont limitées pendant la conduite. Un message apparaîtra sur l'écran lorsque le véhicule est en mouvement et qu'une opération est annulée.



*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.

à suivre


Modifier la composition rapide
Supprimer
Supprimer tous les numéros à composition abrégée enregistrés auparavant.
Nouvelle entrée
Entrée manuelle
Entrer un numéro de téléphone à ajouter en tant que composition abrégée.
Importer de l'hist. d'appels
Sélectionner un numéro de téléphone de l'historique des appels pour le mémoriser en tant que composition abrégée.
Importer de l'annuaire téléphonique
Sélectionner un numéro de téléphone de l'annuaire téléphonique pour le mémoriser en tant que composition abrégée.
(Liste de numéros existants)
Modifier
Modifier un numéro à composition abrégée enregistré précédemment.
Modifier un numéro.
Créer ou supprimer une marque vocale.
Supprimer
Supprimer un numéro à composition abrégée enregistré auparavant.
Transfert automatique
Régler les appels afin qu'ils soient automatiquement transférés du téléphone au HFL quand on entre dans le véhicule.
Réponse automatique
Déterminer si on doit répondre automatiquement à un appel entrant après environ quatre secondes.
Sonnerie
Sélectionner la tonalité de la sonnerie.
Sync. automatique tél.
Régler les données d'annuaire qu'on doit importer automatiquement lorsqu'un téléphone est jumelé au HFL.
Utiliser photo du contact
Afficher la photo de l'appelant sur l'écran d'appel entrant.
Par défaut
Annuler/réinitialiser tous les paramètres personnalisés par défaut dans le groupe des **Configurations du Téléphone**.



Activer et désactiver la fonction de message texte/courriel.

Sélectionner un compte de courriel ou de message texte.

Déterminer si une fenêtre contextuelle d'alerte apparaît à l'écran lorsque HFL reçoit un nouveau message texte/courriel.

Sélectionne si le système doit lire automatiquement les messages et, le cas échéant, s'il doit les lire uniquement pendant la conduite.

*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.

■ Écran du téléphone

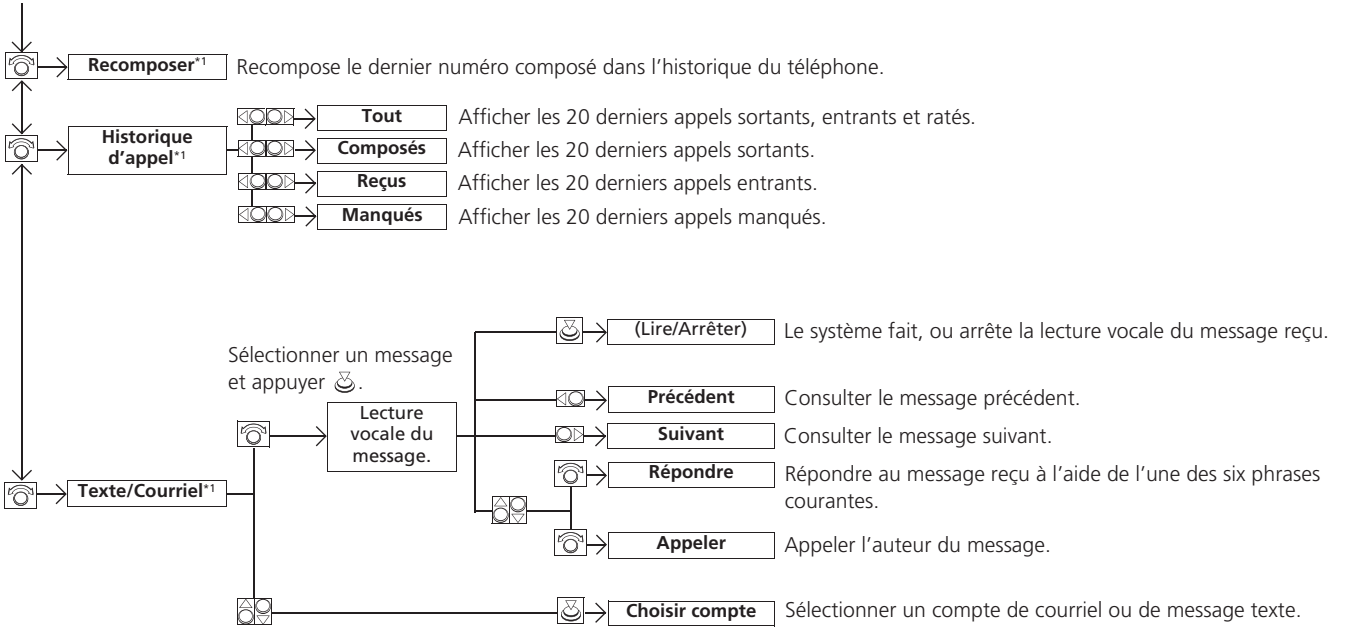
1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU** pour afficher les éléments du menu.

Composer*1 — Entrer un numéro de téléphone à composer.

Annuaire téléphonique*1 — Afficher l'annuaire téléphonique du téléphone jumelé.

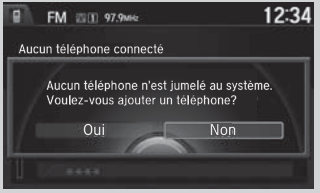
Composition abrégée*1
- **Nouvelle entrée**
  - **Entrée manuelle** — Entrer un numéro de téléphone à ajouter en tant que composition abrégée.
  - **Importer de l'hist. d'appels** — Sélectionner un numéro de téléphone de l'historique des appels pour le mémoriser en tant que composition abrégée.
  - **Importer de l'annuaire téléphonique** — Sélectionner un numéro de téléphone de l'annuaire téléphonique pour le mémoriser en tant que composition abrégée.
- **(Liste de numéros existants)** — Composer le numéro choisi dans la liste de composition abrégée.
- **Plus de compo, rapides** — Afficher la liste de compositions abrégées d'un autre téléphone jumelé.

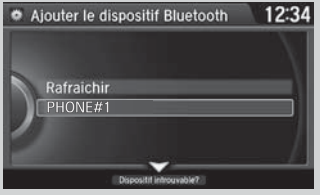
*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.



*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.

Configuration du téléphone





Pour jumeler un téléphone cellulaire (lorsqu'il n'y a aucun téléphone jumelé au système)

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Oui**, puis appuyer ⊛.
3. S'assurer que le téléphone est en mode de recherche ou découverte, puis appuyer ⊛.
   ► HFL recherche automatiquement un appareil *Bluetooth*.
4. Une fois que le bon téléphone apparaît dans la liste, sélectionner celui-ci en appuyant sur ⊛.
   ► Si le téléphone n'apparaît pas, il est possible de sélectionner **Rafraîchir** pour chercher de nouveau.
   ► Si le téléphone n'apparaît toujours pas, déplacer ⟳ afin de sélectionner **Dispositif introuvable?** et rechercher les appareils *Bluetooth* à l'aide du téléphone. À partir du téléphone, sélectionner **HandsFreeLink**.
5. HFL indique un code de jumelage sur l'affichage audio/d'information.
   ► Confirmer si le code de jumelage à l'écran et sur votre téléphone est le même.
   Cela peut varier selon le téléphone.
6. Une notification apparaît sur l'écran si le jumelage a réussi.

Configuration du téléphone

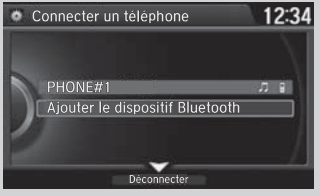
Un téléphone compatible avec *Bluetooth* doit être jumelé au HFL avant que des appels mains libres ne puissent être placés et reçus.

Conseils pour le jumelage d'un téléphone :
- Le téléphone ne peut pas être jumelé pendant que le véhicule roule.
- Jusqu'à six téléphones peuvent être jumelés.
- La batterie du téléphone peut se décharger plus rapidement lorsque celui-ci est connecté au système HFL.
- Si le téléphone n'est pas prêt à être jumelé ou que le système ne le détecte pas dans un délai de trois minutes, le système se mettra en veilleuse et reviendra au mode repos.

Une fois le jumelage d'un téléphone effectué, il est possible de le voir affiché à l'écran avec une ou deux icônes sur le côté droit.
Ces icônes indiquent ceci :
: Le téléphone peut être utilisé avec HFL.
: Le téléphone est compatible avec *Bluetooth*MD Audio.

Lorsque le jumelage est terminé, le message **Sync. automatique tél.** apparaît. Sélectionner **Activer** pour que l'historique des appels et l'annuaire téléphonique soient importés automatiquement dans HFL.

➡ **Modification du réglage Sync. automatique tél.** P. 296



■ **Pour jumeler un téléphone cellulaire (lorsqu'un téléphone est déjà jumelé au système)**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Connecter un téléphone**, puis **Ajouter le dispositif Bluetooth**.
3. S'assurer que le téléphone est en mode recherche ou découverte, puis appuyer.
   ▶ HFL recherche automatiquement un appareil *Bluetooth*.
4. Une fois que le bon téléphone apparaît dans la liste, sélectionner celui-ci en appuyant sur.
   ▶ Si le téléphone n'apparaît pas, il est possible de sélectionner **Rafraîchir** pour chercher de nouveau.
   ▶ Si le téléphone n'apparaît toujours pas, déplacer afin de sélectionner **Dispositif introuvable?** et rechercher les appareils *Bluetooth* à l'aide du téléphone. À partir du téléphone, sélectionner **HandsFreeLink**.
5. HFL indique un code de jumelage sur l'affichage audio/d'information.
   ▶ Confirmer si le code de jumelage à l'écran et sur votre téléphone est le même.
   Cela peut varier selon le téléphone.
6. Une notification apparaît sur l'écran si le jumelage a réussi.

à suivre

■ Pour modifier le réglage du code de jumelage

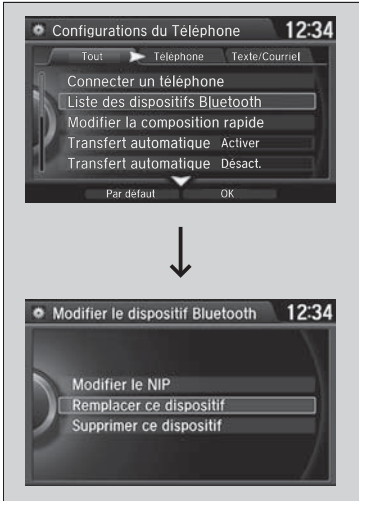
1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner ⟲ pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer ⟲.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Modifier le code de jumelage**.
3. Tourner ⟲ et sélectionner **Fixe** ou **Aléatoire**, puis appuyer ⟲.

Pour modifier le réglage du code de jumelage

Le code de jumelage peut présenter six ou quatre chiffres, selon le téléphone.

Le code de jumelage par défaut est **0000** jusqu'à ce que l'utilisateur change le réglage.
Pour créer un code personnalisé, sélectionner **Fixe**, supprimer le code actuel, puis entrer le nouveau code.

Pour qu'un nouveau code de jumelage soit généré de façon aléatoire à chaque fois qu'un téléphone est jumelé, sélectionner **Aléatoire**.



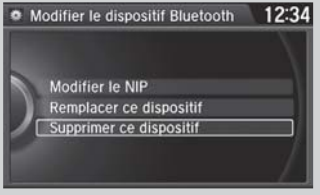
■ **Pour remplacer un téléphone déjà jumelé avec un nouveau téléphone**

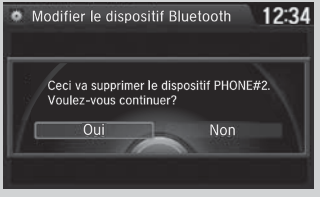
1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Liste des dispositifs Bluetooth**.
3. Tourner pour sélectionner un téléphone jumelé à remplacer, puis appuyer .
4. Tourner pour sélectionner **Remplacer ce dispositif**, puis appuyer .
5. HFL entre en mode de jumelage et recherche un nouveau téléphone.
   ▶ Suivre les messages pour jumeler un nouveau téléphone.
6. Une notification apparaît sur l'écran si le jumelage a réussi.

Pour remplacer un téléphone déjà jumelé avec un nouveau téléphone

Le téléphone de remplacement conservera les mêmes numéros à composition abrégée et le même NIP de sécurité que le téléphone précédemment jumelé.

à suivre





■ Pour supprimer un téléphone jumelé

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer .
   ► Répéter la procédure pour sélectionner **Liste des dispositifs Bluetooth**.
3. Tourner pour sélectionner un téléphone à supprimer, puis appuyer .
4. Tourner pour sélectionner **Supprimer ce dispositif**, puis appuyer sur .
5. Un message de confirmation apparaît à l'écran. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer .
6. Une notification apparaît sur l'écran si le jumelage a réussi.

Pour régler l'option de message texte/courriel

Pour activer ou désactiver la fonction de message texte/courriel

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Activer textes/courriels**.
   ▶ Un menu contextuel s'affiche à l'écran.
3. Tourner pour sélectionner **Activer** ou **Désact.**, puis appuyer.

Pour activer ou désactiver l'avis de message texte/courriel

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Notification msg texte/courriel**.
   ▶ Un menu contextuel s'affiche à l'écran.
3. Tourner pour sélectionner **Activer** ou **Désact.**, puis appuyer.

Pour régler l'option de message texte/courriel

Pour utiliser la fonction de messagerie texte/courriel, il faut un téléphone cellulaire compatible avec *Bluetooth*. Pour obtenir la liste des téléphones compatibles, les procédures de jumelage et la compatibilité des caractéristiques spéciales :

- É.-U. : Visiter le *www.acura.com/handsfreelink*, ou composer le 1-888-528-7876.
- Canada : Visiter *www.handsfreelink.ca*, ou composer le 1-888-528-7876.

Pour activer ou désactiver l'avis de message texte/courriel

Activer : Une fenêtre contextuelle s'affiche chaque fois qu'un message texte est reçu.
Désact. : Le message reçu est enregistré dans le système sans aucun avis.

à suivre

■ **Pour régler l'option de lecture audio**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer ⊛.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Lecture auto des messages**.
   ▶ Un menu contextuel s'affiche à l'écran.
3. Tourner ⟳ pour sélectionner **Activer**, **Désact.** ou **Auto**, puis appuyer ⊛.

Pour régler l'option de lecture audio

Activer : Un message texte/courriel est toujours lu tout haut.
Désact. : Un message texte/courriel n'est pas lu tout haut.
Auto : Un message texte/courriel est lu tout haut uniquement pendant la conduite.

Pour créer un NIP de sécurité

Il est possible de protéger chacun des six téléphones cellulaires par un NIP de sécurité.

Affichage audio/d'information

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Liste des dispositifs Bluetooth**.
3. Tourner pour sélectionner un téléphone auquel ajouter un NIP, puis appuyer sur.
4. Tourner pour sélectionner **Modifier le NIP**, puis appuyer.
5. Entrer un nouveau numéro à quatre chiffres.
   ▶ Affichage audio/d'information
   Tourner pour faire une sélection, puis appuyer sur.
   Déplacer pour supprimer. Tourner pour sélectionner **OK** et entrer le NIP de sécurité.
   ▶ Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)
   Il est également possible d'inscrire un numéro au moyen des icônes.
6. Entrer le NIP à quatre chiffres de nouveau.
   ▶ L'écran retourne à l'affichage de l'étape 4.

Pour créer un NIP de sécurité

Si le téléphone est déjà sécurité au moyen d'un NIP, il faut inscrire le NIP de sécurité actuel avant d'effacer le NIP ou d'en créer un nouveau.

à suivre

Transfert automatique

Si un appel est en cours au moment d'entrer dans le véhicule, l'appel peut être transféré automatiquement au système HFL.

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer.
   ► Répéter la procédure et sélectionner **Transfert automatique**.
3. Tourner pour sélectionner **Activer**, puis appuyer.

Réponse automatique

Il est possible de régler le HFL de façon à répondre automatiquement à un appel entrant en quatre secondes.

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer.
   ► Répéter la procédure pour sélectionner **Réponse automatique**.
3. Tourner pour sélectionner **Activer**, puis appuyer.

Sonnerie

Il est possible de modifier le réglage de la tonalité de la sonnerie.

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Sonnerie**.
3. Tourner pour sélectionner **Fixe**, **Cellulaire** ou **Désact.**, puis appuyer .

Utiliser la photo du contact

Il est possible d'afficher une photo de l'appelant sur un écran d'appel entrant.

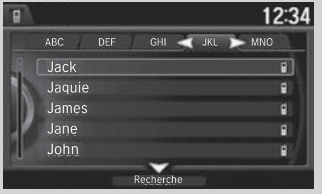
1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Utiliser photo du contact**.
3. Tourner pour sélectionner **Activer** ou **Désact.**, puis appuyer .

Sonnerie

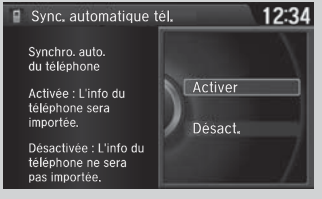
Fixe : La sonnerie fixe retentit par le haut-parleur.
Cellulaire : La sonnerie enregistrée dans le téléphone cellulaire connecté retentit par le haut-parleur.
Désact. : Aucune tonalité provenant du haut-parleur.

à suivre

Importation automatique de l'annuaire et de l'historique des appels



■ **Lorsque Sync. automatique tél. est activée :**
Une fois le téléphone jumelé, l'importation du contenu de son annuaire téléphonique et de l'historique des appels se fait automatiquement dans HFL.

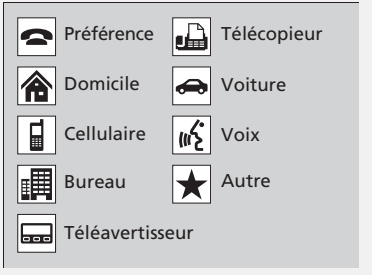


■ **Modification du réglage Sync. automatique tél.**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer ⊛.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Sync. automatique tél.**
3. Tourner ⟳ pour sélectionner **Activer** ou **Désact.**, puis appuyer ⊛.

Importation automatique de l'annuaire et de l'historique des appels

En sélectionnant une personne à partir d'une liste dans l'annuaire téléphonique du cellulaire, on peut voir jusqu'à trois icônes de catégorie. Les icônes indiquent quels types de numéros sont enregistrés sous ce nom.

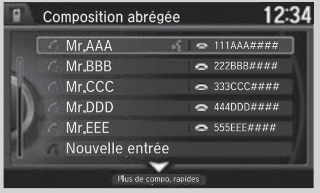


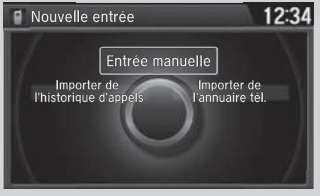
Dans le cas de certains appareils, il se peut qu'il soit impossible d'importer les icônes de catégorie dans HFL.

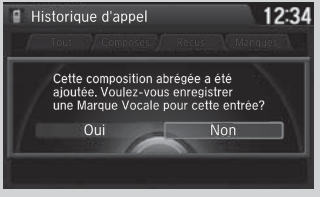
L'annuaire est mis à jour après chaque connexion. L'historique des appels est mis à jour après chaque connexion ou chaque appel.

Composition abrégée

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 20 compositions abrégées par téléphone.







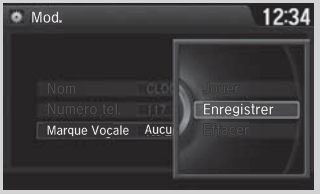
Pour mémoriser une composition abrégée :

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Composition abrégée**, puis appuyer.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Nouvelle entrée**.
4. Tourner pour sélectionner à partir de quel endroit choisir un numéro, puis appuyer.
   Depuis **Importer de l'hist. d'appels** :
   ▶ Sélectionner un numéro dans l'historique des appels.
   Depuis **Entrée manuelle** :
   ▶ Entrer le numéro manuellement.
   Depuis **Importer de l'annuaire téléphonique** :
   ▶ Sélectionner un numéro de l'annuaire importé du téléphone cellulaire en liaison.
5. Lorsque la composition abrégée est enregistrée avec succès à partir des options **Importer de l'hist. d'appels** ou **Importer de l'annuaire téléphonique**, le système demande la création d'une marque vocale pour le numéro. Tourner et sélectionner **Oui** ou **Non**, puis appuyer.
6. À l'aide du bouton, suivre les messages pour enregistrer une marque vocale pour le numéro à composition abrégée.

Composition abrégée

Une fois que la marque vocale est enregistrée, appuyer sur le bouton pour composer le numéro à l'aide de la marque vocale. Dire « *Appeler* » suivi du nom de la marque vocale.

à suivre



■ **Pour ajouter une marque vocale à une composition abrégée enregistrée**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer .
   ► Répéter la procédure pour sélectionner **Modifier la composition rapide**.
3. Sélectionner un numéro à composition abrégée existant.
   ► À partir du menu contextuel, tourner pour sélectionner **Modifier**, puis appuyer .
4. Tourner pour sélectionner **Marque Vocale**, puis appuyer .
   ► À partir du menu contextuel, tourner pour sélectionner **Enregistrer**, puis appuyer .
5. À l'aide du bouton , suivre les messages pour créer la marque vocale.

Composition abrégée

Éviter de répéter le même nom pour plusieurs marques vocales.
Éviter d'utiliser des noms à une syllabe tels que « Jean » comme marque vocale.
Il est plus facile pour HFL de reconnaître un nom plus long. Par exemple, utiliser « Jean Tremblay » au lieu de « Jean ».

■ **Pour supprimer une marque vocale**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Modifier la composition rapide**.
3. Sélectionner un numéro à composition abrégée existant.
   ▶ À partir du menu contextuel, tourner pour sélectionner **Modifier**, puis appuyer.
4. Tourner pour sélectionner **Marque Vocale**, puis appuyer.
   ▶ À partir du menu contextuel, tourner pour sélectionner **Effacer**, puis appuyer sur.
5. Un message de confirmation apparaît à l'écran. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer.

■ **Pour supprimer une composition abrégée**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Modifier la composition rapide**.
3. Sélectionner un numéro à composition abrégée existant.
   ▶ À partir du menu contextuel, tourner pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyer.
4. Un message de confirmation apparaît à l'écran. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer.

à suivre

Faire un appel

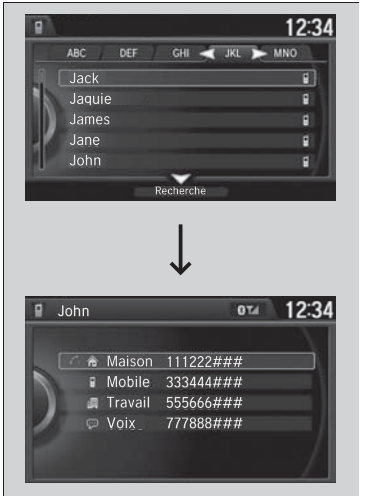
Effectuer des appels en entrant un numéro de téléphone quelconque, ou en utilisant l'annuaire importé, l'historique des appels, les numéros à composition abrégée ou la recomposition.

Faire un appel

Tous les numéros à composition abrégée avec une marque vocale et tous les noms et numéros figurant à l'annuaire peuvent être composés par commande vocale à partir de la plupart des écrans.
Appuyer sur le bouton et dire « *Appeler* » suivi du nom de la marque vocale, « *Appeler par nom* » et le nom dans l'annuaire ou « *Appeler* » et le numéro de téléphone.

La portée maximale entre le téléphone et le véhicule est de 10 mètres (30 pieds).

Une fois que l'appel est en liaison, la voix de la personne appelée est diffusée par les haut-parleurs de la chaîne sonore.



■ Pour faire un appel à partir de l'annuaire importé

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Annuaire téléphonique**, puis appuyer .
4. L'annuaire téléphonique est enregistré en ordre alphabétique. Déplacer vers **Recherche alphabétique**.
   ▶ Il est également possible d'utiliser le clavier sur l'écran tactile pour faire une recherche par ordre alphabétique.
5. Tourner pour sélectionner un numéro, puis appuyer .
   ▶ Le numéro est composé automatiquement.

Pour faire un appel à partir de l'annuaire importé

Cette fonction est désactivée lorsque le véhicule est en mouvement. Cependant, il est possible d'effectuer un appel avec les commandes vocales pour les numéros figurant dans la liste de compositions abrégées enregistrées avec une marque vocale, ou un nom ou un numéro figurant à l'annuaire téléphonique.

Limites du fonctionnement manuel P. 280
Composition abrégée P. 297

Il est possible d'utiliser le clavier de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) afin de procéder à une recherche par ordre alphabétique.

à suivre

■ Pour faire un appel en utilisant un numéro de téléphone

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Composer**, puis appuyer .
4. Tourner pour sélectionner un numéro, puis appuyer .
5. Tourner pour sélectionner , puis appuyer .
   ▶ Le numéro est composé automatiquement.

■ Pour faire un appel en utilisant la recomposition

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Recomposer**, puis appuyer .
   ▶ Le numéro est composé automatiquement.

Pour faire un appel en utilisant un numéro de téléphone

Cette fonction est désactivée lorsque le véhicule est en mouvement. Cependant, il est possible d'effectuer un appel avec les commandes vocales pour les numéros figurant dans la liste de compositions abrégées enregistrées avec une marque vocale, ou un nom ou un numéro figurant à l'annuaire téléphonique.

Limites du fonctionnement manuel P. 280
Composition abrégée P. 297

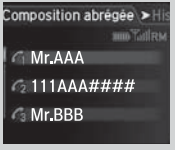
Il est possible d'utiliser le clavier de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) afin d'inscrire les numéros.
Sélectionner les numéros, puis appuyer sur pour commencer à composer.

■ Pour faire un appel en utilisant l'historique des appels

L'historique des appels est enregistré et peut être trié en sélectionnant **Tout**, **Composés**, **Reçus** et **Manqués**.

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Historique d'appel**, puis appuyer .
4. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner **Tout**, **Composés**, **Reçus** et **Manqués**.
5. Tourner pour sélectionner un numéro, puis appuyer .
   ▶ Le numéro est composé automatiquement.

Modèles avec affichage couleur



Modèles sans affichage couleur

Commandes sur le volant de direction

1. Appuyer sur le bouton .
2. Tourner la molette de sélection gauche vers la droite pour sélectionner **Historique d'appel**.
3. Tourner la molette de sélection gauche pour sélectionner un numéro.
4. Appuyer sur la molette de sélection gauche ou sur le bouton .
   ▶ Le numéro est composé automatiquement.

Pour faire un appel en utilisant l'historique des appels

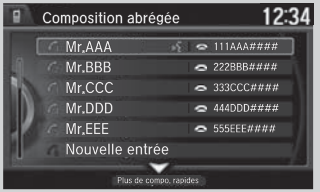
L'historique des appels affiche les 20 derniers numéros des appels effectués, reçus ou manqués.
(Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.)

Ces icônes qui apparaissent près du numéro indiquent ce qui suit :
: Appels effectués.
: Appels reçus.
: Appels manqués.

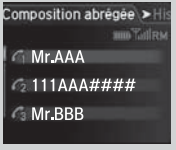
Commandes sur le volant de direction

L'historique des appels affiche les 12 derniers numéros d'appels effectués, reçus ou manqués.

à suivre



Modèles avec affichage couleur



Modèles sans affichage couleur

■ Pour faire un appel en utilisant un numéro à composition abrégée

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Composition abrégée**, puis appuyer .
4. Tourner pour sélectionner un numéro, puis appuyer .
   ▶ Le numéro est composé automatiquement.

Commandes sur le volant de direction

1. Appuyer sur le bouton .
2. Tourner la molette de sélection gauche vers la gauche pour sélectionner **Composition abrégée**.
3. Tourner la molette de sélection gauche pour sélectionner un numéro.
4. Appuyer sur la molette de sélection gauche ou sur le bouton .
   ▶ Le numéro est composé automatiquement.

Pour faire un appel en utilisant un numéro à composition abrégée

Déplacer pour sélectionner **Plus de compo, rapides** afin de voir la liste de composition abrégée d'un autre téléphone jumelé. Il est possible de faire un appel à partir de cette liste en utilisant le téléphone actuellement connecté.

Une fois que la marque vocale est enregistrée, appuyer sur le bouton pour composer le numéro à l'aide de la marque vocale.

Composition abrégée P. 297

Tous les numéros à composition abrégée avec une marque vocale et tous les noms et numéros figurant à l'annuaire peuvent être composés par commande vocale à partir de n'importe quel écran.
Appuyer sur le bouton et suivre les messages.

Commandes sur le volant de direction

La composition abrégée affiche les 20 derniers numéros à composition abrégée.

Caractéristiques

Réception d'un appel

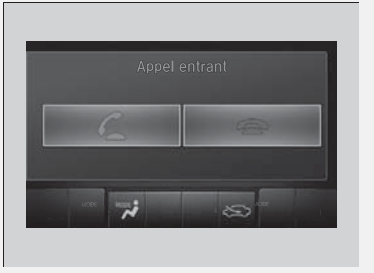
Lors d'un nouvel appel entrant, un signal sonore retentit (si activé) et l'écran **Appel entrant** apparaît.

Appuyer sur le bouton pour prendre l'appel.
Appuyer sur le bouton pour ignorer un appel ou y mettre fin.

Réception d'un appel

Appel en attente
Appuyer sur le bouton pour mettre l'appel en cours en attente et pour répondre à l'appel entrant.
Appuyer de nouveau sur le bouton pour retourner à l'appel en cours.
Ignorer le nouvel appel entrant si on ne désire pas y répondre.
Appuyer sur le bouton pour mettre fin à l'appel en cours.

Il est possible de sélectionner les icônes sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) plutôt que les boutons et .



à suivre

Options pendant un appel

Les options suivantes sont disponibles pendant un appel.
Sourdine : Mettre sa voix en sourdine.
Transférer : Transférer un appel de HFL à son téléphone.
Touch Tones : Entrer des numéros durant un appel. Cette fonction est utile pour appeler un système téléphonique à menu.

Les options disponibles sont présentées à l'écran du téléphone.
Tourner pour sélectionner l'option, puis appuyer .

► L'icône de mise en sourdine apparaît lorsque l'option **Sourdine** est sélectionnée. Sélectionner **Sourdine** de nouveau pour la désactiver.

Options pendant un appel

Touch Tones : Disponible sur certains téléphones.

Il est possible de sélectionner les icônes sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).

Recevoir un message texte/courriel

HFL peut afficher les nouveaux messages textes et courriels reçus, ainsi que les 20 messages reçus les plus récents sur un téléphone cellulaire en liaison. Chaque message reçu peut faire l'objet d'une lecture vocale et d'une réponse à l'aide des phrases courantes fixes.

1. Une fenêtre contextuelle s'affiche chaque fois pour avertir qu'un nouveau message texte ou courriel est reçu.
2. Tourner pour sélectionner **Lire** pour écouter le message et appuyer ensuite sur .
   ▶ Le message texte ou le courriel s'affiche. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
3. Pour mettre fin à la lecture vocale du message, appuyer .

Recevoir un message texte/courriel

Le système n'affiche aucun message reçu pendant la conduite. Ils peuvent seulement être entendus par lecture vocale.

Avec certains téléphones, il est possible d'afficher jusqu'à 20 messages textes et courriels les plus récents.

Les lois provinciales, fédérales ou locales peuvent limiter l'usage de la fonction de message texte/courriel de HFL. La fonction de message texte/courriel doit être utilisée seulement lorsque les conditions permettent de le faire de façon sécuritaire.

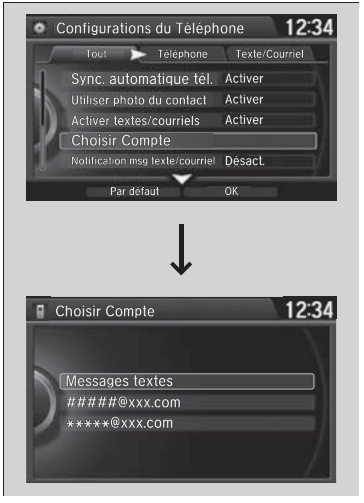
Au moment de recevoir un message texte ou un courriel pour la première fois après avoir jumelé le téléphone au HFL, le système demande de régler **Notification msg texte/courriel** à **Activer**.

➡ **Pour activer ou désactiver l'avis de message texte/courriel** P. 291

à suivre

Choisir un compte de courriel

Si un téléphone jumelé a plus d'un compte de message texte ou courriel, un seul d'entre eux peut être activé pour recevoir les notifications.



1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer .
   ► Répéter la procédure pour sélectionner **Choisir compte**.
3. Tourner pour sélectionner **Messages textes** ou un compte de courriel désiré, puis appuyer .

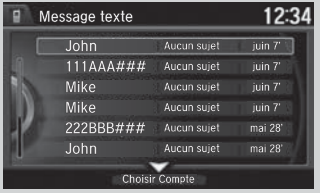
Choisir un compte de courriel

Il est également possible de sélectionner un compte de courriel à l'écran de la liste de dossiers ou à l'écran de la liste des messages.
Déplacer pour sélectionner **Choisir compte** et appuyer ensuite sur .

Il est seulement possible de recevoir les notifications d'un compte de message texte ou courriel à la fois.

Affichage des messages

Liste des messages



Message texte

Affichage des messages textes

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Texte/Courriel**, puis appuyer .
   ▶ Sélectionner un compte, s'il y a lieu.
4. Tourner et sélectionner un message, puis appuyer .
   ▶ Le message texte s'affiche. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.

Affichage des messages

L'icône apparaît près d'un message qui n'a pas été lu.

Si un message est supprimé dans le téléphone, le message sera aussi supprimé dans le système. Si un message est envoyé à partir du système, le message sera aussi dans la boîte d'envoi du téléphone.

Pour voir le message précédent ou suivant, déplacer ◁ ou ▷ à l'écran des messages textes.

à suivre

■ Affichage des courriels

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Texte/Courriel**, puis appuyer .
4. Tourner pour sélectionner un dossier, puis appuyer .
5. Tourner et sélectionner un message, puis appuyer .
   ► Le courriel est affiché. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.

Affichage des courriels

Les messages textes et les courriels reçus peuvent apparaître en même temps à l'écran de la liste des messages. Dans ce cas, les messages textes sont intitulés **Aucun sujet**.

■ Lire ou cesser de lire un message

1. Aller à l'écran de message texte ou courriel.
   ▶ Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
   ➡ **Affichage des messages** P. 309
2. Appuyer sur pour interrompre la lecture. Appuyer sur de nouveau pour commencer à lire le message depuis le début.

■ Répondre à un message

1. Aller à l'écran de message texte ou courriel.
   ▶ Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
   ➡ **Affichage des messages** P. 309
2. Déplacer et tourner pour sélectionner **Répondre**, puis appuyer .
3. Tourner pour sélectionner le message de réponse, puis appuyer sur .
   ▶ Le menu contextuel apparaît sur l'écran.
4. Sélectionner **Envoyer** pour envoyer le message.
   ▶ Le message **Message envoyé** apparaît à l'écran lorsque le message de réponse a été envoyé avec succès.

Répondre à un message

Les messages de réponse fixes disponibles sont les suivants :

- **Je ne peux pas parler, je conduis.**
- **Je suis en route.**
- **Je t'appelle plus tard.**
- **OK**
- **Oui**
- **Non**

Il est impossible de modifier, de supprimer ou d'ajouter des messages de réponse.

à suivre

■ **Appeler l'auteur du message**

1. Aller à l'écran des messages textes.
► Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
➡ **Affichage des messages textes**
P. 309

2. Déplacer ⌾ et tourner ☎ pour sélectionner **Appeler**, puis appuyer ⌾.

Lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE, l'étalonnage de la boussole se fait automatiquement et l'affichage de la boussole apparaît.

Étalonnage de la boussole

Si la boussole indique la mauvaise direction, ou si le témoin **CAL** clignote, il faut étalonner le système manuellement.

1. Mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Depuis l'écran principal d'une source audio quelconque, maintenir enfoncé le bouton pendant cinq secondes.
   ▶ L'affichage passe à l'écran **Configurations du compas**.
3. Tourner pour sélectionner **Étalonnage**, puis appuyer .
4. Lorsque l'affichage présente le **Début de l'étalonnage**, appuyer .
5. Conduire le véhicule lentement en faisant deux cercles.
   ▶ La boussole commence à indiquer une direction après l'étalonnage. Le témoin **CAL** s'éteint.

Boussole*

Les situations suivantes peuvent nuire au fonctionnement de la boussole :

- En conduisant près de lignes ou de centrales électriques
- En traversant un pont
- En dépassant un grand véhicule, ou en conduisant près d'un objet de grande dimension susceptible de causer une distorsion magnétique
- Lorsque des accessoires tels que des antennes et porte-bagages de toit sont retenus par des aimants

Étalonnage de la boussole

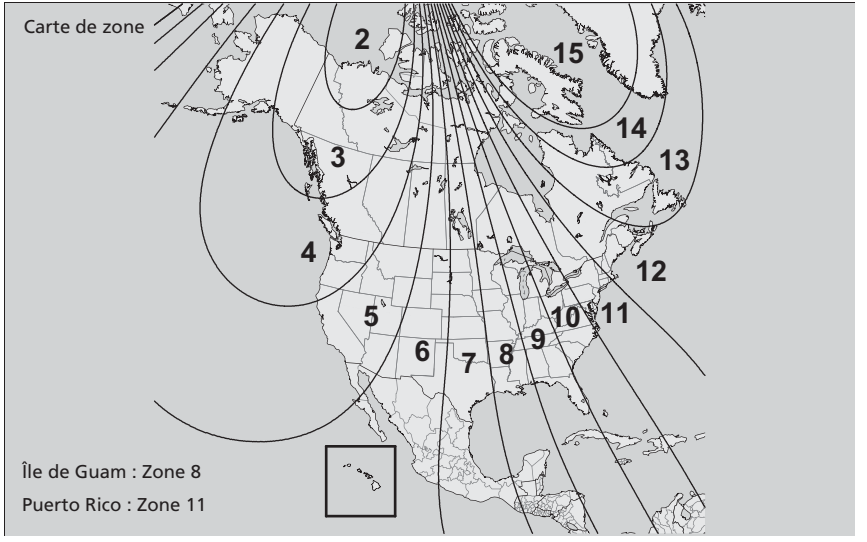
Étalonner la boussole dans un endroit ouvert.

Tout en réglant la boussole, appuyer sur le bouton **BACK** (retour) pour annuler le mode de réglage et retourner à l'écran précédent.

* Non disponible sur tous les modèles

Choix de la zone de la boussole

1. Mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Depuis l'écran principal d'une source audio quelconque, maintenir enfoncé le bouton pendant cinq secondes.
   ▶ L'affichage passe à l'écran **Configurations du compas**.
3. Tourner pour sélectionner **Ajustement de la zone** et appuyer ensuite sur .
   ▶ L'affichage indique le numéro de la zone où le système est réglé.
4. Pour changer la zone, tourner pour sélectionner le numéro de zone de votre région (consulter la carte des zones), puis appuyer .



Choix de la zone de la boussole

Le choix de la zone est nécessaire afin de compenser la déviation entre le nord magnétique et le nord véritable.

Si l'étalonnage commence pendant que la chaîne sonore est en cours d'utilisation, l'affichage revient à la normale une fois l'étalonnage terminé.

Conduite

Le présent chapitre discute de la conduite, du ravitaillement et des renseignements relatifs aux éléments comme les accessoires.

Avant de conduire 316
Tirer une remorque 321
Pendant la conduite
Démarrage du moteur 322
Précautions pendant la conduite 329
Boîte de vitesses automatique* 330
Boîte de vitesses à double embrayage* ... 330
Modèles avec sélecteur électronique de rapport
Changement de vitesse 331
Modèles avec levier de vitesses
Changement de vitesse 338
Arrêt automatique au ralenti* 342
Système dynamique intégré (IDS) 346
Régulateur de vitesse* 348
Caméra du capteur avant* 351
Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)* 352
Alerte de collision avant (FCW) avec détection des piétons* 365
Avertissement de sortie de voie (LDW)* ... 371
Système d'atténuation de sortie de route (RDM)* 375
Système d'aide au respect des voies (LKAS)* .. 380
Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)..... 386
Système d'aide à la maniabilité agile 388
Système de précision directionnelle aux quatre roues* 388
Système d'information d'angle mort (BSI)* .. 389
Système toutes roues motrices super-maniabilité (Super Handling-All Wheel Drive[MC] ou SH-AWD[MD])* 391
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 392
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) – Explication fédérale exigée 394
Freinage 396
Stationnement du véhicule 411
Caméra de recul multi-angle 419
Remplissage du réservoir de carburant ... 420
Cote de consommation 422
Accessoires et modifications 423

* Non disponible sur tous les modèles

Préparation à la conduite

Vérifier les aspects suivants avant de commencer à conduire.

Vérifications extérieures

- S'assurer que les glaces, les rétroviseurs extérieurs, les feux extérieurs et toute autre partie du véhicule ne présentent aucune obstruction.
  - ▶ Enlever le givre, la neige ou la glace.
  - ▶ Retirer toute la neige sur le toit, étant donné qu'elle peut glisser et obstruer la vision du conducteur. Si la neige est prise en glace, attendre qu'elle soit ramollie avant de la retirer.
  - ▶ En retirant la glace autour des roues, veiller à ne pas endommager les roues ou les composants des roues.
- S'assurer que le capot est bien fermé.
  - ▶ Si le capot s'ouvre pendant la conduite, la vision avant du conducteur sera obstruée.
- S'assurer que les pneus sont en bon état.
  - ▶ Vérifier la pression des pneus, et vérifier s'ils présentent des dommages et de l'usure excessive.
    ➔ **Vérification et entretien des pneus** P. 456
- S'assurer qu'il n'y a personne ni aucun objet derrière ou autour du véhicule.
  - ▶ Il y a des angles morts de l'intérieur.

Vérifications extérieures

REMARQUE

Si les portières ne s'ouvrent plus car elles sont gelées, utiliser de l'eau tiède autour des bords des portières pour faire fondre la glace. Ne pas forcer les portières pour les ouvrir, car cela risquerait d'endommager les joints de portière en caoutchouc. Une fois terminé, assécher en essuyant afin de prévenir toute nouvelle formation de glace.

Ne pas verser d'eau tiède dans le barillet de serrure.
Si l'eau gèle dans le trou de serrure, il sera alors impossible d'insérer la clé.

La chaleur émise par le moteur et l'échappement peut enflammer des matériaux inflammables laissés sous le capot et causer un incendie. Si le véhicule est stationné pendant une période de temps prolongée, inspecter et retirer tout débris qui pourrait s'être accumulé, tel que de l'herbe et des feuilles séchées qui s'y seraient infiltrées ou qui auraient été transportées par un petit animal pour y faire son nid. Vérifier aussi sous le capot si des matériaux inflammables sont présents après tout entretien effectué sur le véhicule.

Vérifications intérieures

- Ranger ou fixer adéquatement tous les articles à bord.
  ▶ Transporter trop de bagages ou les ranger de manière inappropriée peut nuire à la maniabilité, à la stabilité, à la distance de freinage et à l'efficacité des pneus du véhicule et en rendre la conduite dangereuse.
  ➡ **Capacité de charge maximum** P. 319
- Ne pas empiler d'articles à une hauteur excédant celle des sièges.
  ▶ Ils peuvent gêner la vue et être projetés vers l'avant en cas de freinage brusque.
- Ne rien placer sur le plancher devant les sièges avant. S'assurer de bien fixer les protège-tapis.
  ▶ Un objet ou un protège-tapis qui n'est pas fixe peut nuire au fonctionnement de la pédale des freins ou de la pédale d'accélérateur pendant la conduite.
- Si des animaux sont transportés à bord, ne pas les laisser se déplacer dans le véhicule.
  ▶ Sinon, ils peuvent nuire à la conduite et causer une collision.
- Bien fermer et verrouiller toutes les portières et le coffre.
  ➡ **Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur** P. 148
- Régler correctement la position du siège conducteur.
  ▶ Régler l'appuie-tête aussi.
  ➡ **Réglage des sièges** P. 180
  ➡ **Réglage des appuie-tête** P. 182
- Régler la position des rétroviseurs et du volant de direction en fonction de votre position de conduite.
  ▶ Les régler une fois assis à la bonne position de conduite.
  ➡ **Réglage des rétroviseurs** P. 177
  ➡ **Réglage du volant de direction** P. 176

Vérifications intérieures

L'orientation du faisceau lumineux des phares est réglée en usine et n'a pas besoin d'être ajustée. Cependant, si le véhicule sert régulièrement à transporter des articles lourds dans le coffre, faire orienter le faisceau lumineux chez un concessionnaire ou par un technicien qualifié.

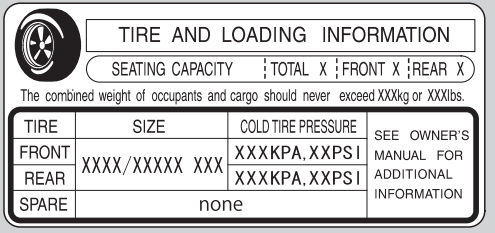
à suivre

- S'assurer que les articles placés sur le plancher derrière les sièges avant ne peuvent pas rouler sous les sièges.
  ► Ils peuvent nuire à la capacité du conducteur d'utiliser les pédales, ou nuire au fonctionnement des sièges ou des capteurs situés sous les sièges.
- Tous les occupants du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité.
  ➡ **Attacher une ceinture de sécurité** P. 35
- S'assurer que les témoins du tableau de bord s'allument au moment du démarrage du véhicule, et qu'ils s'éteignent peu de temps après.
  ► Toujours faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si une anomalie est signalée.
  ➡ **Témoins** P. 70

Capacité de charge maximum

La capacité de charge maximale du véhicule est de 385 kg (850 lb).
Consulter l'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge sur le montant de portière du conducteur.

Exemple d'étiquette


TIRE AND LOADING INFORMATION

SEATING CAPACITY | TOTAL X | FRONT X | REAR X

The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXXkg or XXXlbs.

TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT	XXXX/XXXXX XXX	XXXKPA, XXPSI	
REAR		XXXKPA, XXPSI	
SPARE	none		

Cet exemple inclut le poids total de tous les occupants, des bagages, des accessoires et de la charge sur la flèche d'attelage si on tire une remorque.
Étapes pour déterminer la limite appropriée de la capacité de charge :

(1) Repérer la déclaration « Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg (XXX lb) » sur l'étiquette du véhicule.
(2) Déterminer le poids combiné du conducteur et des passagers qui occuperont le véhicule.
(3) Soustraire le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg (XXX lb).
(4) Le chiffre atteint représente la capacité de charge disponible pour les bagages. Par exemple, si le nombre « XXX » est égal à 635 kg (1 400 lb) et que cinq occupants de 68 kg (150 lb) prendront place dans le véhicule, la capacité de charge qui reste pour les bagages est de 295 kg (650 lb).
635 - 340 (5 x 68) = 295 kg (1 400 - 750 (5 x 150) = 650 lb)

Capacité de charge maximum

⚠ATTENTION

Une charge excessive ou mal répartie peut affecter la maniabilité et la stabilité et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter les capacités de charge maximales et autres directives sur la charge indiquées dans le présent manuel.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV) :
La capacité de charge maximum du véhicule, tous les occupants, tous les accessoires et tous les bagages.
Spécifications P. 520, 522

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) :
La capacité de charge maximale autorisée de l'essieu du véhicule.
Spécifications P. 520, 522

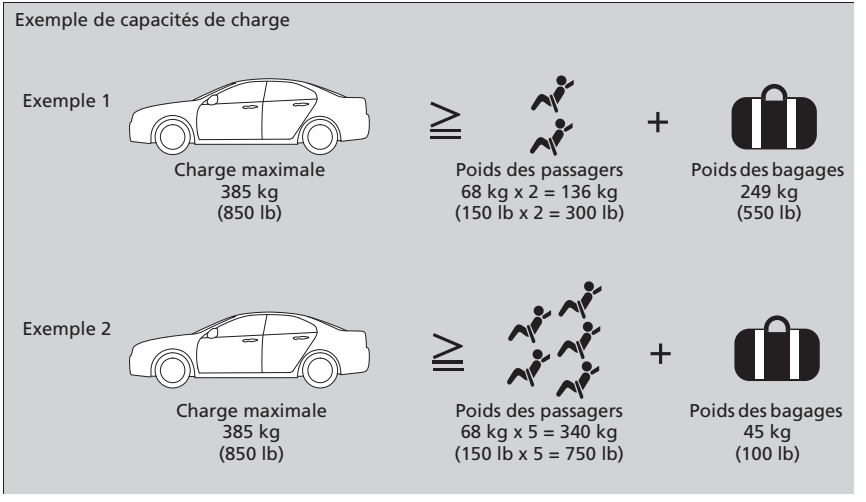
à suivre

(5) Déterminer le poids combiné des bagages et de la charge dans le véhicule. Le poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible calculée à l'étape 4.

(6) Si le véhicule tire une remorque, la charge de la remorque sera transférée au véhicule. Consulter ce manuel pour déterminer comment cela réduit la capacité de charge du véhicule.

De plus, le poids total du véhicule, de tous les passagers, des accessoires, des bagages et de la charge de la flèche d'attelage de la remorque ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE). Les deux figurent sur une étiquette sur le montant de portière du conducteur.

Exemple de capacités de charge



Tirer une remorque

Ce véhicule n'est pas conçu pour tirer une remorque. Tout remorquage peut annuler les garanties.

Remorquage du véhicule

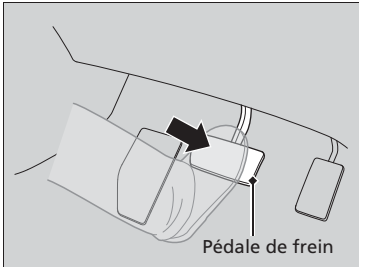
Ce véhicule n'est pas conçu pour être remorqué derrière une autocaravane. Si le véhicule doit être remorqué d'urgence, se référer aux informations de remorquage d'urgence.

Remorquage d'urgence P. 515

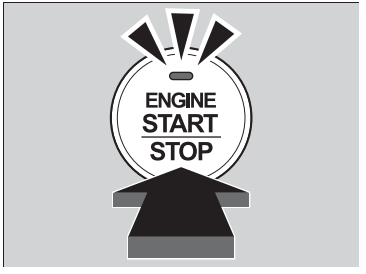
Démarrage du moteur

Modèles avec sélecteur électronique de rapport

1. S'assurer que le frein de stationnement est serré.
▶ Lorsque le conducteur relève le commutateur du frein de stationnement électrique, le témoin du frein de stationnement électrique s'allume pendant 15 secondes.



2. Enfoncer la pédale de frein.
▶ S'assurer que la boîte de vitesses est à la position P.



3. Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) sans enfoncer la pédale d'accélérateur.

Pendant la conduite

Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, il se peut que la pédale de frein donne l'impression de s'enfoncer. C'est normal.

Démarrage du moteur

Maintenir le pied fermement sur la pédale de frein en faisant démarrer le moteur.

Le moteur est plus difficile à démarrer par temps froid et lorsque l'air est de faible densité à des altitudes de plus de 2 400 mètres (8 000 pieds).

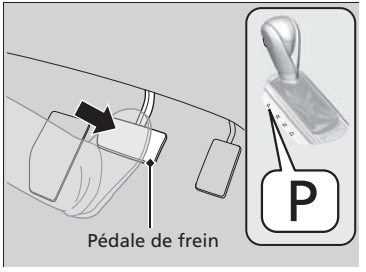
En démarrant le moteur à froid, éteindre tous les accessoires électriques comme les lampes, le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette afin de réduire l'appel de courant de la batterie.

Dans les régions où l'hiver est extrêmement froid, l'usage d'un chauffe-moteur aidera le démarrage et le réchauffement du moteur. Si la température est constamment sous les -30 °C (-22 °F), le liquide de refroidissement doit être changé pour un liquide plus concentré afin de prévenir le gel de celui-ci. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

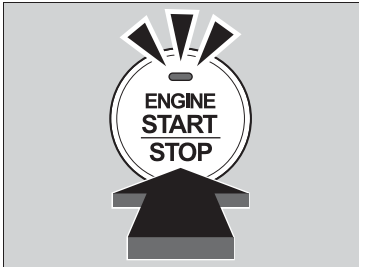
Si le son du système d'échappement semble anormal ou si des odeurs de gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Il peut y avoir une anomalie du moteur ou du système d'échappement.

Modèles avec levier de vitesses

1. S'assurer que le frein de stationnement est serré.
▶ Lorsque le conducteur relève le commutateur du frein de stationnement électrique, le témoin du frein de stationnement électrique s'allume pendant 15 secondes.



2. Vérifier si le levier de vitesses est à [P], enfoncer ensuite la pédale de frein.
▶ Même s'il est possible de démarrer le véhicule à la position [N], il est plus sécuritaire de le démarrer à la position [P].



3. Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) sans enfoncer la pédale d'accélérateur.

Démarrage du moteur

Le système antidémarreur protège le véhicule contre le vol. Si un appareil mal codé (ou autre dispositif) est utilisé, le circuit d'alimentation du moteur est neutralisé.

➡ **Système antidémarreur** P. 155

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible, rapprocher la télécommande près du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 496

à suivre

Arrêter le moteur

Arrêter le moteur lorsque le véhicule est complètement arrêté.

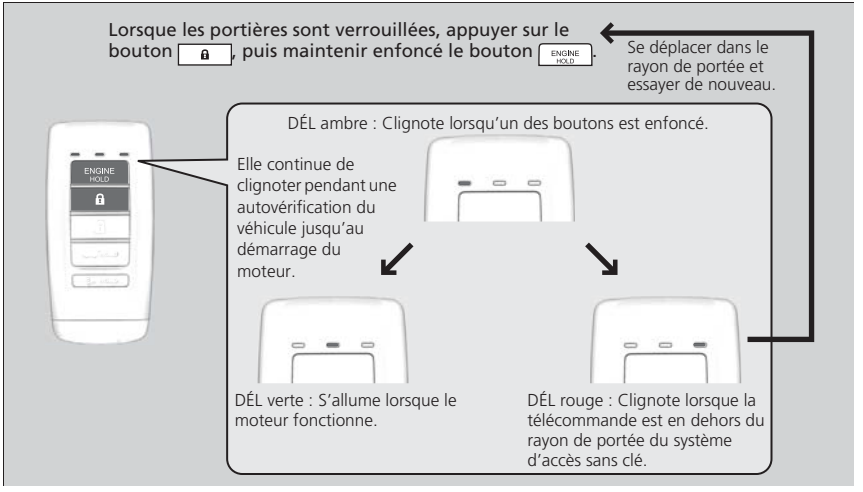
1. Placer le levier de vitesses à P.

2. Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule*

Grâce à la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle, il est possible de démarrer le moteur à plus grande distance.

Pour démarrer le moteur



Le moteur tourne jusqu'à 10 minutes sans que le conducteur fasse démarrer le véhicule.
Pour prolonger la durée de fonctionnement de 10 minutes additionnelles pendant la première période de fonctionnement, appuyer sur le bouton , et ensuite, sélectionner et maintenir le bouton ENGINE HOLD enfoncé.

▶ La DÉL ambre clignote et la DÉL verte s'allume ensuite si la transmission d'une demande de prolongation de 10 minutes est réussie.

Après avoir appuyé sur le bouton (verrouillage), attendre que le témoin DÉL vert clignote. Cela indique que toutes les portières et le coffre sont verrouillés.

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule*

ATTENTION : Le monoxyde de carbone est un gaz toxique pouvant s'accumuler rapidement dans un endroit fermé ou même partiellement fermé. L'inhalation de ces gaz peut provoquer l'évanouissement et même la mort. Ne jamais utiliser le démarreur à distance lorsque le véhicule est stationné dans un garage ou tout autre endroit dont la ventilation est limitée.

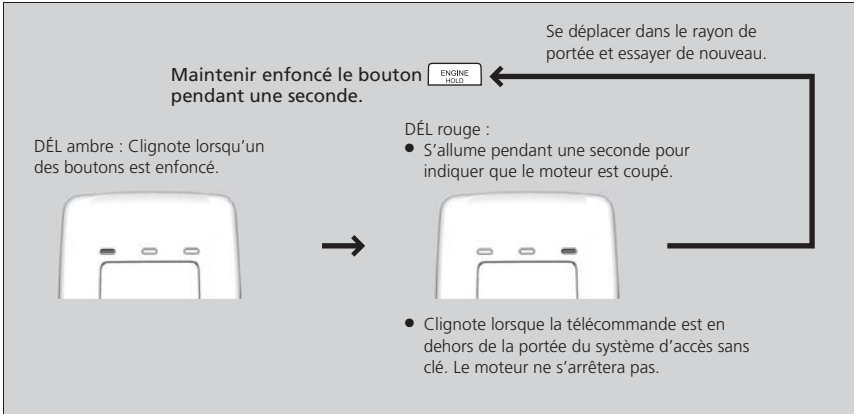
Si des édifices ou des obstacles se trouvent entre le véhicule et la télécommande, la portée de fonctionnement sera réduite.
La distance peut varier en cas d'interférence électrique extérieure.
Il se peut que le démarreur à distance ne fasse pas démarrer le moteur dans les cas suivants :

- Le réglage du démarreur à distance a été désactivé à partir de l'affichage multifonctions.
- Le mode d'alimentation n'est pas à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
- L'engrenage est à une position autre que P.
- Le capot est ouvert, une des portières est déverrouillée, ou le coffre est déverrouillé.
- L'utilisateur a tenté deux fois de démarrer le moteur à l'aide de la télécommande.
- Une autre télécommande d'accès sans clé se trouve dans le véhicule.
- Il y a une défaillance d'antenne.
- La portière est déverrouillée avec la clé incorporée.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Pour arrêter le moteur



Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule*

- La pression d'huile du moteur est basse.
- La température du liquide de refroidissement du moteur est extrêmement haute.
- Le module télématique fonctionne anormalement.
- L'alarme du système de sécurité n'est pas activée.

Avant de faire démarrer le moteur, bien vérifier l'état de verrouillage des portières à l'aide de la télécommande. Lorsqu'on appuie sur le bouton [🔒], attendre que le témoin DÉL vert clignote. Si le témoin DÉL rouge s'allume, les portières et le coffre ne se sont pas verrouillés et le moteur ne démarre pas.

Pendant que le moteur tourne, le véhicule conditionnera automatiquement d'avance l'habitacle du véhicule.
Lorsqu'il fait chaud dehors :
- Le climatiseur est activé en mode de recirculation.
- La ventilation des sièges est activée*.

Lorsqu'il fait froid dehors :
- Le dégivreur s'active à une température modérément chaude.
- Le désembueur de lunette et les chauffe-rétroviseurs extérieurs s'activent.
- Les chauffe-sièges et le volant de direction chauffant sont activés*.

➡ **Volant de direction chauffant*** P. 196
➡ **Chauffe-sièges avant et ventilation des sièges*** P. 197

* Non disponible sur tous les modèles

Commencer à conduire

Lorsque le moteur a démarré à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle*

1. Tout en enfonçant la pédale de frein, appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Lorsque le moteur a démarré quel que soit le cas

2. Changer la position de l'engrenage à [D]. Sélectionner [R] pour reculer.
3. Avec le frein de stationnement serré, relâcher la pédale de frein et appuyer doucement sur la pédale d'accélérateur.
   ▶ S'assurer que le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint.
4. Relâcher graduellement la pédale de frein et enfoncer doucement la pédale d'accélérateur pour se déplacer.

Commencer à conduire

Il est également possible de desserrer le frein de stationnement en appuyant sur le commutateur du frein de stationnement électrique et en enfonçant la pédale de frein simultanément.
En pente descendante, il est possible de démarrer le moteur plus en douceur en desserrant le frein de stationnement manuellement à l'aide du commutateur du frein de stationnement électrique plutôt qu'avec la pédale d'accélérateur.

Lorsque le moteur a démarré à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle*

Le moteur s'arrête lorsque l'engrenage est déplacé de la position [P] avant que le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) soit enfoncé. Suivre l'étape 1 lorsqu'on commence à conduire.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Système d’assistance au départ en pente

L’assistance au départ en pente continue d’appliquer les freins brièvement afin d’empêcher le véhicule de rouler dans une pente au moment où le conducteur déplace son pied de la pédale de frein à la pédale d’accélérateur.

Changer la position de l’engrenage à D lorsque le véhicule fait face à une pente ascendante, ou à R lorsqu’il fait face à une pente descendante, puis relâcher ensuite la pédale de frein.

Système d’assistance au départ en pente

Sur une pente très raide ou glissante, le système d’assistance au départ en pente pourrait ne pas empêcher le véhicule de rouler vers le bas de la pente descendante, et le système ne fonctionne pas dans les pentes moins inclinées.

L’assistance au départ en pente ne remplace pas le frein de stationnement.

Précautions pendant la conduite

Sous la pluie

Éviter de conduire dans l'eau profonde et sur les routes inondées. Ceci peut endommager le moteur et la chaîne cinématique, ou causer une panne des composants électriques.

Précautions pendant la conduite

REMARQUE

Ne pas changer la position de l'engrenage en appuyant en même temps sur la pédale d'accélérateur. La boîte de vitesses pourrait être endommagée.

REMARQUE

Les manœuvres suivantes peuvent endommager le becquet de soubassement :

- Stationner le véhicule près d'un butoir de stationnement
- Stationner en parallèle le long de l'accotement
- Conduire vers le bas d'une colline
- Conduire sur une surface de niveau différent ou en redescendant d'une surface de niveau différent (comme l'accotement)
- Conduire sur une route déformée ou cahoteuse
- Conduire sur une route avec des nids-de-poule.

REMARQUE

Si le volant de direction est tourné à répétition alors que le véhicule roule à une vitesse extrêmement basse, ou si le volant de direction est tenu à la position extrême gauche ou droite pendant un certain temps, le système de la direction assistée électrique (EPS) surchauffe. Le système passe en mode de protection et limite sa performance. Le volant de direction devient de plus en plus difficile à manœuvrer. Une fois le système refroidi, le système EPS se rétablit.
Des manœuvres répétées sous de telles conditions peuvent éventuellement endommager le système.

Si le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) pendant la conduite, le moteur s'arrêtera et toutes les fonctions de servodirection et de servofrein cesseront de fonctionner, rendant la maîtrise du véhicule difficile.

à suivre

Autres précautions

En cas de choc important avec un objet sous le véhicule, s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Vérifier si le dessous du véhicule présente des dommages ou des fuites de liquides.

Boîte de vitesses automatique*

Glissement

Le régime de ralenti du moteur est plus élevé et le glissement augmente.
Maintenir la pédale de frein bien enfoncée lorsque le véhicule est arrêté.

Rétrogradation forcée

Le fait d'enfoncer rapidement la pédale d'accélérateur sur une pente ascendante peut faire rétrograder la boîte de vitesses à un rapport moins élevé, augmentant ainsi la vitesse du véhicule de façon inattendue. Enfoncer la pédale d'accélérateur avec précaution, particulièrement sur les routes glissantes et dans les courbes.

Boîte de vitesses à double embrayage*

Glissement

Comme dans tout autre véhicule conventionnel doté d'une boîte de vitesses automatique, ce véhicule sera sujet au glissement de la boîte de vitesses.
Maintenir la pédale de frein bien enfoncée lorsque le véhicule est arrêté.

Rétrogradation forcée

Le fait d'enfoncer rapidement la pédale d'accélérateur sur une pente ascendante peut faire rétrograder la boîte de vitesses à un rapport moins élevé, augmentant ainsi la vitesse du véhicule de façon inattendue. Enfoncer la pédale d'accélérateur avec précaution, particulièrement sur les routes glissantes et dans les courbes.

* Non disponible sur tous les modèles

Précautions pendant la conduite

Ne pas faire passer l'engrenage à la position [N], car la capacité de freinage du moteur et la capacité d'accélération s'annuleront.

Pendant les premiers 1 000 km (600 mi) de conduite, éviter les accélérations soudaines ou le fonctionnement à plein régime afin de ne pas endommager le moteur ou le groupe motopropulseur.

Éviter de freiner brusquement pendant les premiers 300 km (200 mi).
Cette consigne doit aussi être suivie lorsque les plaquettes de freins sont remplacées.

Modèles avec sélecteur électronique de rapport

Changement de vitesse

Changer la position d'engrenage en fonction des besoins de conduite.

■ Positions du bouton de position de l'embrayage

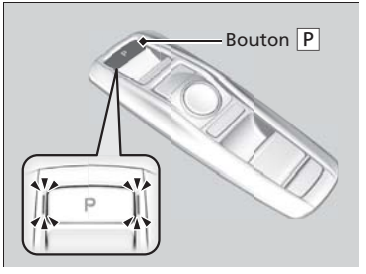
P **Stationnement**
Utilisée pour stationner ou pour démarrer le moteur

R **Marche arrière**
Utilisée pour reculer

N **Point mort**
Utilisée pour faire tourner le moteur au régime ralenti

D **Marche avant**
Utilisée pour :
- La conduite normale (la boîte de vitesses passe automatiquement du 1er au 9e rapport)
- Conduite temporaire en mode séquentiel
- Conduite en mode séquentiel (en conduisant en mode Sport+)

■ Bouton P (stationnement)



Stationner le véhicule dans un endroit sécuritaire et mettre le mode d'alimentation à MARCHE. Ensuite, appliquer les freins et appuyer sur le bouton P pour mettre la boîte de vitesses en position de stationnement.
Les témoins sur les côtés du bouton P s'allument.

Changement de vitesse

Pour prévenir une anomalie ou un engagement non intentionnel :
- Éviter de renverser des liquides sur ou autour des boutons de position de l'embrayage.
- Éviter de déposer ou d'échapper tout objet sur ou autour des boutons de position de l'embrayage.
- Ne pas laisser les passagers ou les enfants toucher aux boutons de position de l'embrayage.

⚠ATTENTION

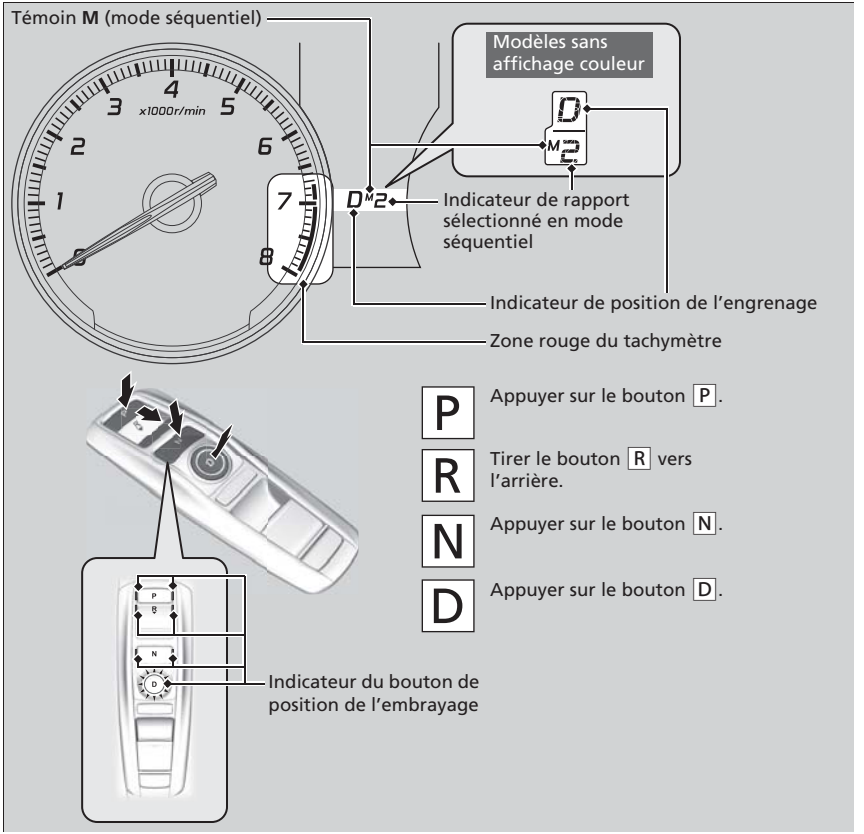
Le véhicule pourrait se mettre à rouler si laissé sans surveillance sans avoir confirmé que la boîte de vitesses est en position de stationnement.
Il est important de toujours garder le pied sur la pédale de frein jusqu'à ce que l'indicateur de position de l'engrenage confirme la position P.

Le signal sonore retentit lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée et que l'engrenage est en position N.
Changer la position de l'engrenage à D ou R avec la pédale de frein enfoncée.

Lorsque la température est extrêmement froide (–30 °C/ –22 °F), il peut y avoir un court délai lors du changement de rapport avant que la position de l'engrenage ne soit indiquée sur l'affichage. Toujours s'assurer que la boîte de vitesses est au bon rapport avant de conduire.

à suivre

Fonctionnement de l'embrayage



Fonctionnement de l'embrayage

REMARQUE

Pour changer de la position de l'engrenage de D à R, et vice versa, enfoncer la pédale de frein jusqu'à l'arrêt complet, puis sélectionner la position d'engrenage désirée tout en maintenant la pression sur les freins.

Utiliser l'indicateur de position de l'engrenage et l'indicateur du bouton de position de l'embrayage pour vérifier la position de l'engrenage avant de sélectionner un bouton de position de l'embrayage.

Si l'indicateur de position de l'engrenage sélectionné clignote, ou si tous les indicateurs de position de l'engrenage clignotent en même temps, la boîte de vitesses comporte une anomalie.
Éviter d'accélérer soudainement et faire vérifier la boîte de vitesses par un concessionnaire le plus tôt possible.

L'alimentation en carburant peut être coupée si le véhicule est conduit de manière à ce que le régime du moteur atteigne ou dépasse la zone rouge du tachymètre (régime maximal du moteur). Le cas échant, le conducteur peut ressentir une légère secousse.

Lorsque le régime du moteur augmente et que la boîte de vitesses est à la position N, P ou R, il se peut que l'alimentation en carburant soit coupée, même si le régime du moteur n'atteint pas la zone rouge du tachymètre.

Le signal sonore retentit une fois lorsque le rapport d'embrayage R est sélectionné.

Par temps froid ou glacial, le temps de réaction du sélecteur électronique d'engrenage peut être plus long.
Il est important de toujours enfoncer la pédale de frein avant de quitter la position d'engrenage P, et de s'assurer que l'indicateur de position de l'engrenage indique P avant de relâcher la pédale de frein.

■ À l'ouverture de la portière du conducteur

Dans les conditions suivantes, à l'ouverture de la portière du conducteur, la position de l'engrenage passe automatiquement à P.

- Le véhicule est immobile et le moteur tourne, ou il se déplace à 2 km/h ou moins.
- La boîte de vitesses est à une position autre que P.
- Le conducteur a détaché sa ceinture de sécurité.

▶ Si on quitte manuellement la position P alors que la pédale de frein est enfoncée, la position de l'engrenage va automatiquement revenir à P un fois que la pédale de frein sera relâchée.

■ En désactivant le mode d'alimentation

Si le moteur est arrêté lorsque le véhicule est immobilisé et que la boîte de vitesses est à une position d'engrenage autre que P, la position d'engrenage passe automatiquement à P.

À l'ouverture de la portière du conducteur

Il faut toujours sélectionner P avant d'ouvrir la portière du conducteur.
S'assurer de stationner le véhicule en lieu sûr.

Lorsque le véhicule est arrêté P. 411

Pour conduire le véhicule après que la position de l'engrenage est automatiquement passée à P dans les conditions décrites, fermer la portière, boucler la ceinture de sécurité, enfoncer la pédale de frein, puis changer la position de l'engrenage.

Avant de quitter le véhicule, arrêter le moteur et verrouiller les portières.

à suivre

■ **Pour maintenir la boîte de vitesses en position [N] (mode lave-auto)**

Avec le moteur en marche :

1. Maintenir la pédale de frein enfoncée.
2. Sélectionner [N].
3. Dans les cinq secondes, appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE.

- ► Ceci met le véhicule en mode lave-auto, mode qui devrait être utilisé lorsque le véhicule est tiré via un lave-auto de type convoyeur et que personne ne se trouve dans le véhicule.
- ► La position de l'engrenage demeure à [N] avec le mode d'alimentation à ACCESSOIRE pendant 15 minutes, puis elle passe ensuite automatiquement à [P] et le mode d'alimentation passe à ARRÊT.

Le fait de changer manuellement la position à [P] annule le mode ACCESSOIRE. L'indicateur [P] apparaît et le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ.

■ **Restriction lors de la sélection d'une position d'engrenage**

Il est impossible de sélectionner une position d'engrenage dans certaines circonstances susceptibles de provoquer des accidents inattendus ou des dommages.

<table>
<tr><th>1. Lorsque la boîte de vitesses est à la position :</th><th>1. Dans le cas suivant :</th><th>2. Sélection impossible :</th><th>3. La position de l'engrenage demeure à/passe à :</th><th>Comment changer la position de l'engrenage</th></tr>
<tr><td rowspan="2">P</td><td>La pédale de frein n'est pas enfoncée.</td><td rowspan="4">Autre position d'engrenage</td><td rowspan="2">P</td><td rowspan="3">Relâcher la pédale d'accélérateur et enfoncer la pédale de frein.</td></tr>
<tr><td>La pédale d'accélérateur est enfoncée.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">N</td><td>Le véhicule se déplace à basse vitesse sans que la pédale de frein ait été enfoncée.</td><td rowspan="4">N</td></tr>
<tr><td>Le véhicule se déplace à basse vitesse et la pédale d'accélérateur est enfoncée.</td></tr>
<tr><td>N ou D</td><td>Le véhicule avance.</td><td>R</td><td rowspan="3">Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, enfoncer la pédale de frein, puis sélectionner la position d'engrenage appropriée.</td></tr>
<tr><td>R ou N</td><td>Le véhicule recule.</td><td>D</td></tr>
<tr><td>R, N ou D</td><td>Le véhicule est en mouvement.</td><td>Il n'est pas possible d'appuyer sur le bouton P.</td></tr>
</table>

Mode séquentiel

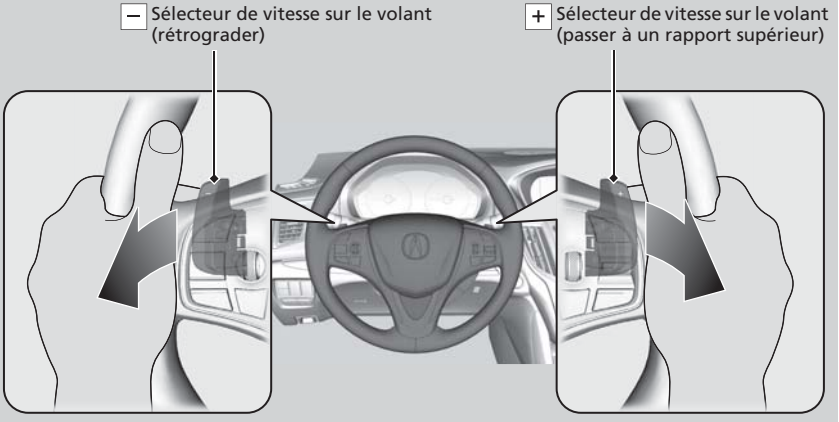
Utiliser les sélecteurs de vitesse sur le volant pour passer du 1er au 9e rapport sans retirer les mains du volant de direction. La boîte de vitesses passera en mode séquentiel.

■ Lorsque la boîte de vitesses est à la position D :
Le véhicule passera momentanément au mode séquentiel, et l'indicateur de rapport sélectionné en mode séquentiel s'allumera.
Une fois que le véhicule se déplace à une vitesse constante, le mode séquentiel se désactivera automatiquement et l'indicateur de rapport sélectionné en mode séquentiel s'éteindra.

Pour revenir à la conduite normale, maintenir le sélecteur de vitesse + sur le volant pendant deux secondes, ou appuyer sur le bouton D.

■ Lorsque la boîte de vitesses est à D et que le mode Sport+ est activé :
Le véhicule passera en mode séquentiel, puis l'indicateur **M** (mode séquentiel) de même que l'indicateur de rapport sélectionné en mode séquentiel apparaîtront.
Si la vitesse du véhicule augmente et que le régime du moteur s'approche de la zone rouge sur le tachymètre, la boîte de vitesses passe automatiquement au prochain rapport.
Ce mode peut être désactivé en appuyant sur le bouton **IDS** pour sélectionner un mode autre que le mode Sport+, ou appuyer sur le bouton D pour retourner à la conduite normale en mode Sport+. Lorsque le mode séquentiel est désactivé, l'indicateur de mode séquentiel et l'indicateur de rapport sélectionné en mode séquentiel s'éteignent.

Fonctionnement du mode séquentiel



Rétrograder en tirant sur le sélecteur de vitesse sur le volant −.
(Passe à un rapport inférieur)

Passer à un rapport supérieur en tirant sur le sélecteur de vitesse sur le volant +.
(Passe à un rapport supérieur)

Fonctionnement du mode séquentiel

Chaque opération du sélecteur de vitesse sur le volant ne change la vitesse que d'un seul rapport.
Pour changer de rapport continuellement, relâcher le sélecteur de vitesse sur le volant avant de le tirer de nouveau pour le rapport d'engrenage suivant.

Seuils de passage des rapports recommandés
Utiliser ce tableau à titre indicatif pour une cote de consommation efficace et un meilleur recyclage des vapeurs de carburant.

Embrayer	Accélération normale
1re à 2e	24 km/h
2e à 3e	40 km/h
3e à 4e	64 km/h
4e à 5e	72 km/h
5e à 6e	80 km/h
6e à 7e	89 km/h
7e à 8e	97 km/h
8e à 9e	105 km/h

Si l'indicateur de rapport sélectionné en mode séquentiel clignote au moment de changer le rapport de vitesse, cela indique que la vitesse du véhicule ne correspond pas à la plage permise pour le rapport désiré.
Accélérer légèrement pour passer à un rapport supérieur et rétrograder pour passer à un rapport inférieur pendant que l'indicateur clignote.

Modèles avec levier de vitesses

Changement de vitesse

Changer la position du levier de vitesses en fonction des besoins de conduite.

■ Positions du levier de vitesses

P **Stationnement**
Utilisée pour stationner ou pour démarrer le moteur

R **Marche arrière**
Utilisée pour reculer

N **Point mort**
Utilisée pour faire tourner le moteur au régime ralenti

D **Marche avant**
Utilisée pour :
- La conduite normale (la boîte de vitesses passe automatiquement du 1er au 8e rapport)
- Conduite temporaire en mode d'embrayage séquentiel
- Conduite en mode d'embrayage séquentiel (en conduisant en mode Sport+)

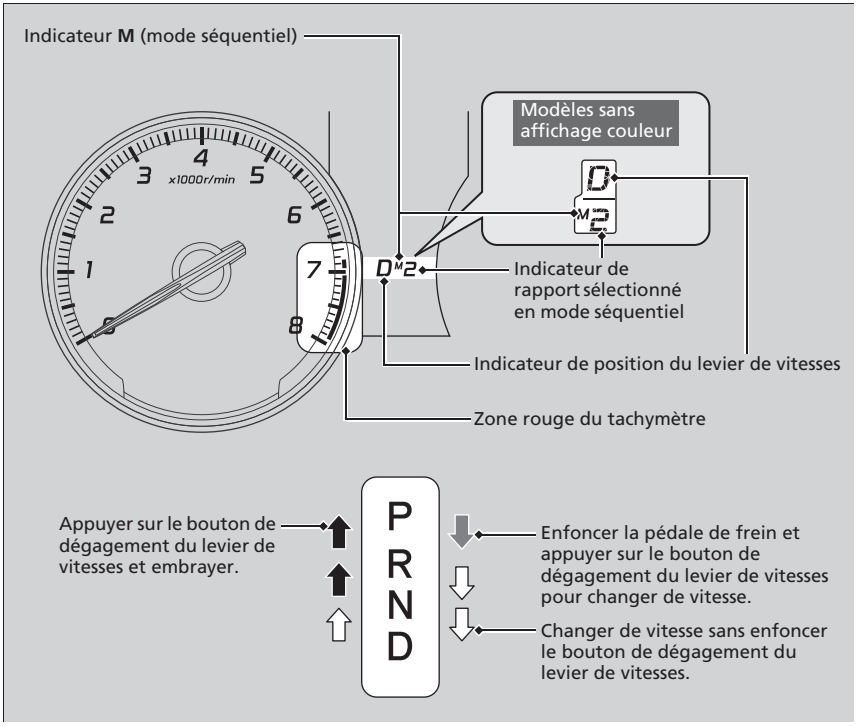
Changement de vitesse

Le mode d'alimentation ne peut pas passer du mode MARCHE au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) à moins que le levier de vitesses ne soit en position P.

Le véhicule peut avancer très légèrement, même à la position N lorsque le moteur est froid.
Enfoncer fermement la pédale de frein et, s'il y a lieu, serrer le frein de stationnement.

Lorsque la température est extrêmement froide (-30 °C/-22 °F), il peut y avoir un court délai lors du changement de rapport avant que la position de l'engrenage ne soit indiquée sur l'affichage. Toujours s'assurer que la boîte de vitesses est au bon rapport avant de conduire.

Fonctionnement du levier de vitesses



Fonctionnement du levier de vitesses

REMARQUE

Avant de déplacer le levier de vitesses de D à R, et vice versa, s'arrêter complètement et maintenir la pédale de frein enfoncée.
Le fait de déplacer le levier de vitesses avant l'arrêt complet du véhicule peut endommager la boîte de vitesses.

Utiliser l'indicateur de position du levier de vitesses pour vérifier la position du levier avant de déplacer le véhicule.

Si le témoin de boîte de vitesses clignote pendant la conduite, cela indique un problème de boîte de vitesses, peu importe la position du levier de vitesses.
Éviter d'accélérer soudainement et faire vérifier la boîte de vitesses par un concessionnaire le plus tôt possible.

L'alimentation en carburant peut être coupée si le véhicule est conduit de manière à ce que le régime du moteur atteigne ou dépasse la zone rouge du tachymètre (régime maximal du moteur). Le cas échant, le conducteur peut ressentir une légère secousse.

Lorsque e régime du moteur augmente et que le levier de vitesses est à la position N, P ou R, il se peut que l'alimentation en carburant soit coupée, même si le régime du moteur n'arrive pas dans la zone rouge du tachymètre.

Il se peut qu'il soit impossible de déplacer le levier de vitesses si la pédale de frein est serrée en même temps que l'on maintient enfoncé le bouton de dégagement du levier de vitesses.
Enfoncer la pédale de frein en premier.

à suivre

Mode d'embrayage séquentiel

Utiliser le sélecteur de vitesse sur le volant pour passer du 1er au 8e rapport sans retirer les mains du volant de direction. La boîte de vitesses passera en mode d'embrayage séquentiel.

■ Lorsque le levier de vitesses est à la position [D] :
Le véhicule passera momentanément en mode d'embrayage séquentiel et l'indicateur de position de l'engrenage s'allumera.
Dès que le véhicule aura atteint une vitesse constante, le mode d'embrayage séquentiel s'annulera automatiquement et l'indicateur de position de l'engrenage s'éteindra.

Tenir le sélecteur de vitesse sur le volant [+] pendant deux secondes pour revenir en mode de conduite normale.

■ Lorsque le levier de vitesses est à la position [D] au mode Sport+ :
Le véhicule passe en mode d'embrayage séquentiel et l'indicateur **M** (embrayage séquentiel) apparaît. Lorsque la vitesse est de 4 km/h ou moins, le véhicule rétrograde automatiquement jusqu'au 1er rapport.
Si la boîte de vitesses est engagée à l'un des six premiers rapports et que les sélecteurs de vitesse sur le volant ne sont pas utilisés lorsque le régime moteur augmente et approche la zone rouge sur le tachymètre, la boîte de vitesses passe automatiquement au prochain rapport.
Le mode Sport+ peut être désactivé comme suit :

- En appuyant sur le bouton **IDS**.
- Ou en maintenant le sélecteur de vitesse sur le volant [+] pendant deux secondes.

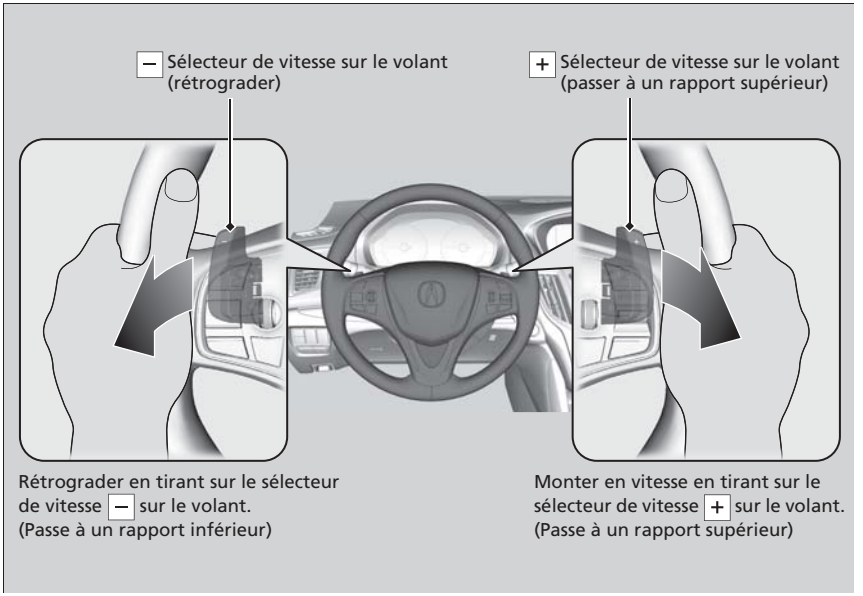
Une fois que le mode séquentiel est désactivé, l'indicateur de mode séquentiel et l'indicateur de rapport sélectionné en mode séquentiel s'éteignent.

■ Mode de verrouillage au deuxième rapport

Si l'on tire sur le sélecteur de vitesse sur le volant [+] pendant un arrêt ou en conduisant à 10 km/h ou moins, la position de l'engrenage se verrouillera au 2e rapport. Il est alors plus facile d'avancer sur des surfaces glissantes, comme sur les routes couvertes de neige.

Pour annuler le mode de verrouillage au deuxième rapport, tirer sur le sélecteur de vitesse [−] sur le volant.

■ Utilisation du mode d'embrayage séquentiel



Utilisation du mode d'embrayage séquentiel

Chaque opération du sélecteur de vitesse sur le volant ne change la vitesse que d'un seul rapport.
Pour changer de rapport continuellement, relâcher le sélecteur de vitesse sur le volant avant de le tirer de nouveau pour le rapport d'engrenage suivant.

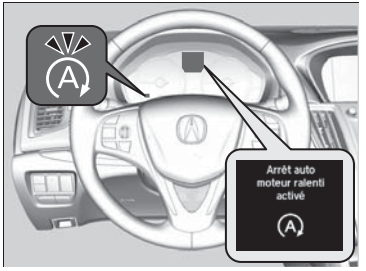
Seuils de passage des rapports recommandés
Utiliser ce tableau à titre indicatif pour une cote de consommation efficace et un meilleur recyclage des vapeurs de carburant.

Embrayer	Accélération normale
1re à 2e	24 km/h
2e à 3e	40 km/h
3e à 4e	64 km/h
4e à 5e	72 km/h
5e à 6e	80 km/h
6e à 7e	89 km/h
7e à 8e	97 km/h

Si l'indicateur de position de l'engrenage clignote quand le conducteur tente une progression de rapport ou une rétrogradation, cela signifie que la vitesse du véhicule ne se trouve pas dans sa plage de rapports permise.
Accélérer légèrement pour passer à un rapport supérieur et rétrograder pour passer à un rapport inférieur pendant que l'indicateur clignote.

Arrêt automatique au ralenti*

Pour faciliter l'obtention d'une cote de consommation optimale, le moteur s'arrête automatiquement lorsque le véhicule s'arrête, selon les conditions environnementales et de fonctionnement du véhicule. Le témoin s'allume.



Le moteur redémarre ensuite une fois que le véhicule est sur le point de se déplacer à nouveau, et le témoin s'éteint.

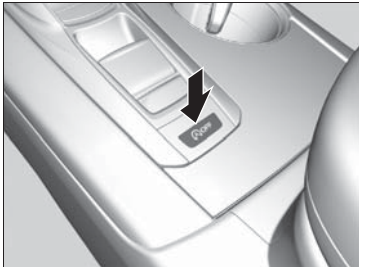
Un message associé à l'arrêt automatique au ralenti apparaît sur l'affichage multifonctions.

➡ **Témoins** P. 92

➡ **Fonctions personnalisées** P. 130, 268

Si la portière du conducteur est ouverte pendant que le témoin s'allume, une sonnerie retentit pour avertir que la fonction d'arrêt automatique au ralenti est activée.

Système d'arrêt automatique au ralenti activé/désactivé



Pour désactiver le système d'arrêt automatique au ralenti, appuyer sur ce bouton. Le système d'arrêt automatique au ralenti s'arrête.

► Le système d'arrêt automatique au ralenti s'arrêtera et le témoin (ambre) s'allumera.

Arrêt automatique au ralenti*

La batterie de 12 volts installée dans ce véhicule est spécifiquement conçue pour un modèle avec la fonction d'arrêt automatique au ralenti. Utiliser une batterie de 12 volts autre que le type spécifié peut raccourcir la durée utile de la batterie et empêcher la fonction d'arrêt automatique au ralenti de s'activer. Pour remplacer la batterie, s'assurer de choisir le type spécifié. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

La durée de fonctionnement de l'arrêt automatique au ralenti :

- **Augmente** en mode ECON, comparativement à lorsque le mode ECON est désactivé et que le système de contrôle de la température fonctionne.

L'arrêt automatique au ralenti peut s'activer moins fréquemment dans certaines conditions, comme par exemple dans un embouteillage.

Système d'arrêt automatique au ralenti activé/désactivé

Appuyer sur le bouton **OFF** (désactivé) de l'arrêt automatique au ralenti pour redémarrer le moteur.

* Non disponible sur tous les modèles

L'arrêt automatique au ralenti s'active lorsque :

Le véhicule s'arrête avec la position d'engrenage à D et la pédale de frein enfoncée.

L'arrêt automatique au ralenti ne s'active pas lorsque :

- La ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée.
- La température du liquide de refroidissement est basse ou élevée.
- La température du liquide de boîte de vitesses est basse ou élevé.
- Le véhicule s'arrête à nouveau avant que le véhicule n'ait atteint une vitesse de 5 km/h suite au démarrage du moteur.
- Arrêté sur une pente raide.
- Position d'engrenage autre que D ou en mode Sport+.
- Le moteur est en marche avec le capot ouvert.
  ▶ Arrêter le moteur. Fermer le capot avant de redémarrer le moteur pour activer l'arrêt automatique au ralenti.
- La charge de la batterie est faible.
- La température interne de la batterie est de –10 °C (14 °F) ou moins.
- Le système de contrôle de la température fonctionne et la température extérieure est inférieure à –20 °C (–4 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- Le système de contrôle de la température est réglé à **Hi** (élevé) ou **Lo** (bas).
- FRONT est activé (témoin allumé).

L'arrêt automatique au ralenti s'active lorsque :

Modèles avec ACC avec LSF

Lorsque l'ACC avec LSF fonctionne, le véhicule s'arrête sans enfoncer la pédale de frein et l'arrêt automatique au ralenti peut s'enclencher.

Ne pas ouvrir le capot pendant que la fonction d'arrêt automatique au ralenti se trouve activée. Si le capot est ouvert, le moteur ne redémarrera pas automatiquement.

Dans ce cas, redémarrer le moteur avec le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Démarrage du moteur P. 322

Appuyer le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) lorsque le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE, même lorsque la fonction d'arrêt automatique au ralenti est en fonction. Une fois au mode ACCESSOIRE, le moteur ne redémarre plus automatiquement. Suivre la procédure standard pour démarrer le moteur.

Démarrage du moteur P. 322

à suivre

■ **L'arrêt automatique au ralenti peut ne pas s'activer pas lorsque :**
- Le véhicule s'arrête à la suite d'un freinage soudain.
- Le volant de direction est utilisé.
- La vitesse du ventilateur est élevée.
- L'altitude est élevée.
- Le véhicule accélère et ralentit à basse vitesse de façon répétitive.
- Le système de contrôle de la température est en fonction, et s'il y a une différence importante entre la température réglée et la température réelle de l'habitacle.
- Le taux d'humidité dans l'habitacle est élevé.

■ Le moteur redémarre automatiquement lorsque :

La pédale de frein est relâchée et le système de maintien automatique des freins est désactivé.

■ **Le moteur redémarre même si la pédale de frein est enfoncée ou le système de maintien automatique des freins est activé lorsque :**
- Le bouton **OFF** d'arrêt automatique au ralenti est enfoncé.
- Lorsque le volant de direction est utilisé.
- L'engrenage est à une position autre que D ou en mode Sport+.
- La pression de la pédale de frein est réduite et le véhicule commence à se déplacer pendant qu'il est arrêté dans une pente.
- Le conducteur applique et relâche légèrement la pression de la pédale de frein à plusieurs reprises pendant un arrêt.
- La charge de la batterie devient faible.
- La pédale d'accélérateur est enfoncée.
- La ceinture de sécurité du conducteur n'est pas enclenchée.
- FRONT est activé (témoin allumé).
- Le système de contrôle de la température est actif et la différence entre la température réglée et la température réelle de l'habitacle s'accentue.
- Le système de contrôle de la température est mis en fonction pour déshumidifier l'habitacle.

Le moteur redémarre automatiquement lorsque :
- L'appareil peut s'éteindre temporairement lorsque le moteur redémarre si un appareil électronique est utilisé pendant que l'arrêt automatique au ralenti est en fonction.

Démarrer la fonction d’assistance au freinage

Maintient brièvement les freins serrés après le relâchement de la pédale de frein afin de redémarrer le moteur. Cela peut empêcher le véhicule de se déplacer de façon inattendue s’il se trouve dans une pente.

Système dynamique intégré (IDS)

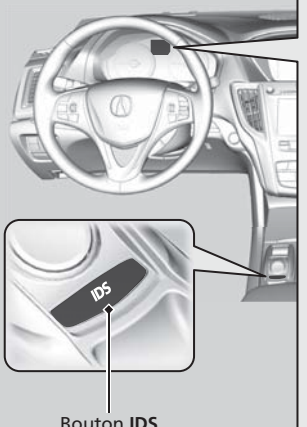
Modifie le caractère dynamique du véhicule. Il y a quatre modes IDS parmi lesquels choisir : **Econ**, **Normal**, **Sport** et **Sport+**.

Appuyer sur le bouton **IDS** pour sélectionner un mode. Le mode sélectionné apparaît sur l'affichage multifonctions.

Il est possible de personnaliser le réglage par défaut du mode IDS à partir de l'affichage multifonctions.

➔ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Modèles avec affichage couleur

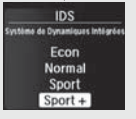


Bouton **IDS**

Econ (mode Econ)
Optimise la cote de consommation.

Normal (mode Normal)
Procure le meilleur équilibre entre l'économie de carburant et la façon sportive pour la conduite de tous les jours.

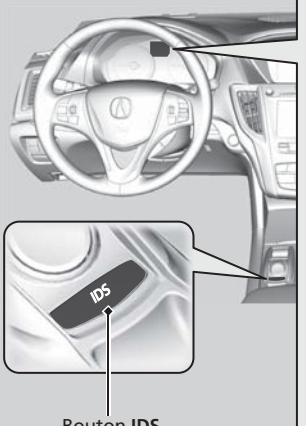
Sport (mode Sport)
Améliore la réactivité du véhicule grâce à une intervention amoindrie de la direction assistée. Augmente également la réactivité du papillon des gaz et le contrôle du SH-AWD*.



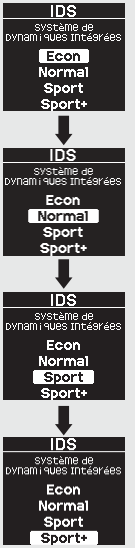
Sport+ (mode Sport+)
Ajoute au mode Sport pour permettre d'augmenter le rendement lors de l'utilisation des sélecteurs de vitesse sur le volant de direction.

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles sans affichage couleur



Bouton **IDS**



ECON (mode Econ)
Optimise la cote de consommation.

NORMAL (mode Normal)
Procure le meilleur équilibre entre l'économie de carburant et la façon sportive pour la conduite de tous les jours.

SPORT (mode Sport)
Améliore la réactivité du véhicule grâce à une intervention amoindrie de la direction assistée. Augmente également la réactivité du papillon des gaz.

SPORT+ (mode Sport+)
Ajoute au mode Sport pour permettre d'augmenter le rendement lors de l'utilisation des sélecteurs de vitesse sur le volant de direction.

Régulateur de vitesse*

Permet de maintenir une vitesse constante du véhicule sans avoir à garder le pied sur la pédale d'accélérateur. Utiliser le régulateur de vitesse sur les autoroutes ou les grandes routes où il est possible de se déplacer à vitesse constante, sans accélérations ou ralentissements fréquents.

Quand l'utiliser

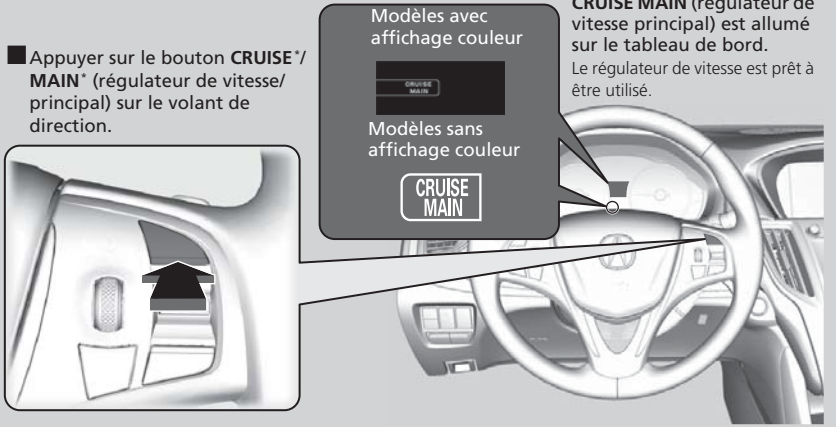
■Vitesse du véhicule pour le régulateur de vitesse : Vitesse désirée supérieure à environ 40 km/h ~

■Position d'engrenage pour le régulateur de vitesse : À D

Le conducteur doit toujours maintenir une distance suffisante entre son véhicule et le véhicule qui se trouve devant.

Comment l'utiliser

■Appuyer sur le bouton **CRUISE***/**MAIN*** (régulateur de vitesse/principal) sur le volant de direction.



CRUISE MAIN (régulateur de vitesse principal) est allumé sur le tableau de bord.
Le régulateur de vitesse est prêt à être utilisé.

≫Régulateur de vitesse*

⚠ATTENTION

Une utilisation incorrecte du régulateur de vitesse peut entraîner une collision.

N'utiliser le régulateur de vitesse que sur des autoroutes dégagées et par beau temps.

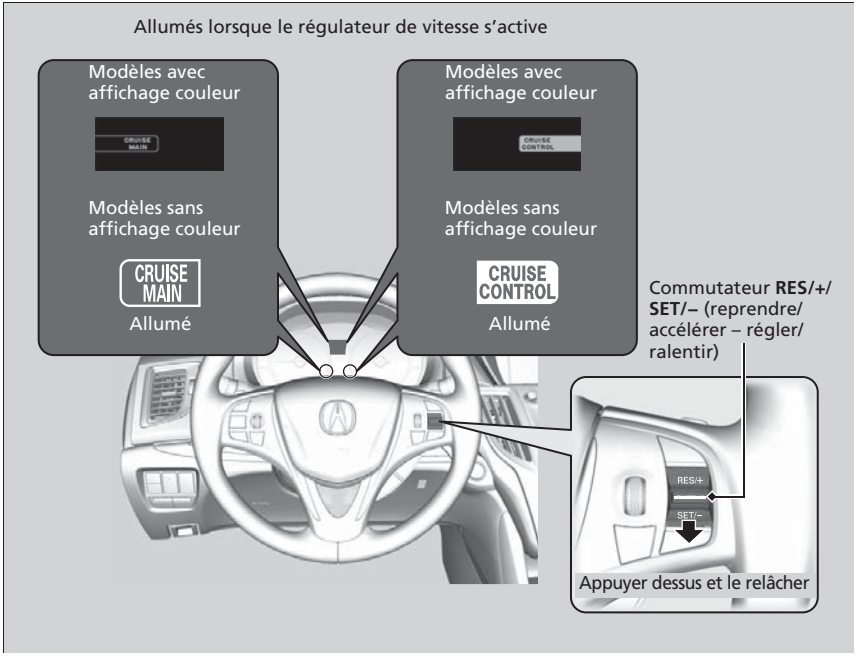
Il se peut qu'il ne soit pas possible de maintenir une vitesse constante sur une pente ascendante ou descendante.

Lorsqu'on n'utilise pas le régulateur de vitesse :
Annuler la commande du régulateur de vitesse en appuyant sur le bouton **CRUISE*** (régulateur de vitesse)/**MAIN*** (principal).

En mode Econ, l'accélération peut exiger relativement plus de temps pour maintenir la vitesse de consigne.

* Non disponible sur tous les modèles

Réglage de la vitesse du véhicule



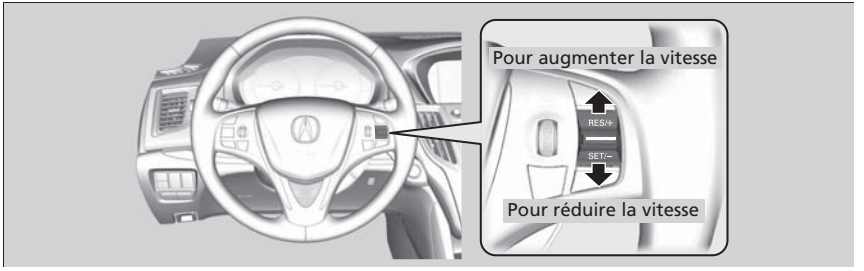
Retirer le pied de la pédale et appuyer vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) une fois que la vitesse désirée est atteinte.

Au moment où le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) est relâché, la vitesse de consigne se règle, et le régulateur de vitesse se met en marche. Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s'allume.

à suivre

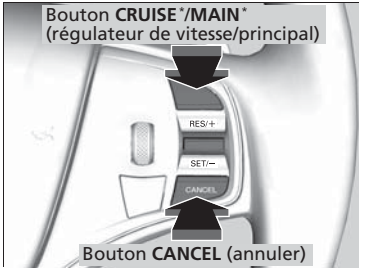
Réglage de la vitesse du véhicule

Augmenter ou diminuer la vitesse du véhicule à l'aide du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) situé sur le volant de direction.



- Chaque fois qu'on appuie sur le commutateur vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule est augmentée ou diminuée d'environ 1,6 km/h.
- En maintenant le commutateur enfoncé vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule augmente ou diminue jusqu'à ce qu'il soit relâché. Cette vitesse se trouve réglée.

Pour annuler



Pour annuler le régulateur de vitesse, choisir l'une des options suivantes :

- Appuyer sur le bouton **CANCEL** (annuler).
- Appuyer sur le bouton **CRUISE*/MAIN*** (régulateur de vitesse/principal).
- Enfoncer la pédale de frein.

Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s'éteint.

Réglage de la vitesse du véhicule

Une fois que la vitesse désirée est atteinte avec la pédale d'accélérateur et la pédale de freins, régler la vitesse de consigne du véhicule en appuyant vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) sur le volant de direction.

Pour annuler

Retour à la vitesse de consigne précédente :
Une fois que le régulateur de vitesse est désactivé, il est possible de reprendre la vitesse de consigne en appuyant sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) lorsque le véhicule roule à une vitesse de 40 km/h ou plus.

La vitesse de consigne ne peut pas être réglée ou reprise dans les situations suivantes :

- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h
- Lorsque le bouton **CRUISE*/MAIN***(régulateur de vitesse/principal) est désactivé

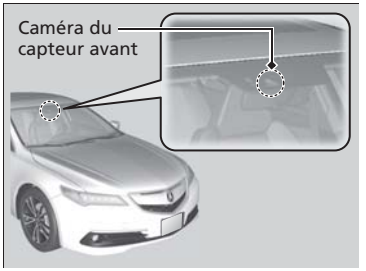
Si le véhicule roule à une vitesse de 35 km/h ou moins, le régulateur de vitesse s'annule automatiquement.

* Non disponible sur tous les modèles

Caméra du capteur avant*

La caméra qui est utilisée dans les systèmes tels que LDW, FCW avec détection des piétons, LKAS, RDM, ACC avec LSF et CMBS[MC], est conçue pour détecter un objet et activer le système en question pour le mettre en fonction.

Emplacement de la caméra et conseils d'utilisation



Cette caméra est située derrière le rétroviseur intérieur.

Afin de réduire les chances que la température de l'habitacle soit trop élevée et entraîne l'arrêt du fonctionnement du système de détection de la caméra, au moment de stationner le véhicule, chercher un endroit à l'ombre ou orienter l'avant du véhicule à l'opposé des rayons du soleil. En cas d'utilisation d'un pare-soleil réfléchissant, ne pas le laisser couvrir le boîtier de la caméra. Recouvrir la caméra peut concentrer la chaleur sur celle-ci.

Caméra du capteur avant*

Ne jamais poser un film sur le pare-brise ou y attacher des objets qui pourraient obstruer le champ de vision de la caméra.
Des égratignures, entailles ou autres dommages au pare-brise dans le champ de vision de la caméra peuvent occasionner un fonctionnement anormal du système. Le cas échéant, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise Acura d'origine. Des réparations mineures effectuées dans le champ de vision de la caméra ou l'installation d'un pare-brise de remplacement du marché des pièces de rechange peuvent également entraîner le fonctionnement anormal du système.
Après le remplacement du pare-brise, demander à un concessionnaire de faire l'étalonnage de la caméra. Il est important que la caméra soit bien étalonnée pour que le système fonctionne correctement.

Ne pas déposer d'objet sur le dessus du tableau de bord. Celui-ci pourrait se refléter dans le pare-brise et empêcher le système de détecter les lignes de voie correctement.

Si le message **Certains systèmes d'assistance au conducteur sont non fonctionnels : Température de caméra trop élevée** apparaît :

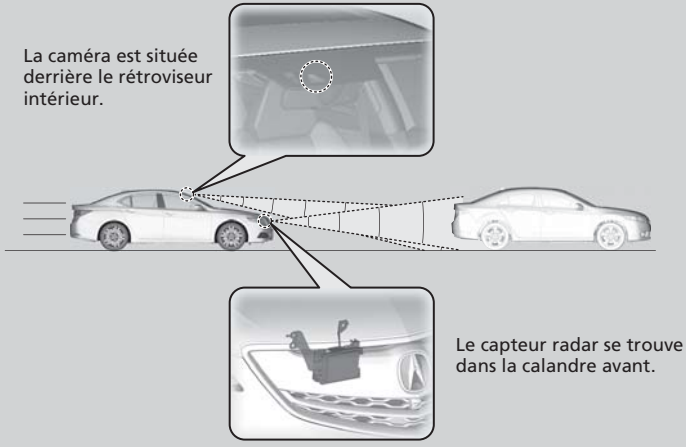
- Utiliser le système de contrôle de la température pour rafraîchir l'habitacle et, au besoin, utiliser également le mode de dégivrage avec le débit d'air dirigé sur la caméra.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit la zone autour de la caméra.

* Non disponible sur tous les modèles

Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*

Ce système permet au véhicule de maintenir une vitesse stable et de programmer une distance par rapport au véhicule détecté devant et, si le véhicule détecté devant ralentit puis s'arrête, il ralentit et arrête le véhicule, sans que le conducteur n'ait à garder son pied sur la pédale de frein ou la pédale d'accélération.

Quand l'utiliser



■Vitesse du véhicule pour l'ACC avec LSF : **Un véhicule est détecté devant dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF** – L'ACC avec LSF fonctionne à une vitesse de 145 km/h au maximum.
Aucun véhicule n'est détecté dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF – L'ACC avec LSF est en fonction lorsque la vitesse atteint environ 40 km/h ou plus.
■Position de l'engrenage pour l'ACC avec LSF : À D.

Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*

⚠ATTENTION

Une utilisation incorrecte du ACC avec LSF peut entraîner une collision.

Utilisez l'ACC avec LSF uniquement en conduisant sur les voies rapides ou les autoroutes et lorsque les conditions climatiques sont favorables.

⚠ATTENTION

L'ACC avec LSF présente une capacité de freinage limitée et pourrait ne pas arrêter le véhicule à temps pour éviter une collision avec un véhicule qui freinerait brusquement devant.

Toujours être prêt à appuyer sur la pédale de frein si nécessaire.

⚠ATTENTION

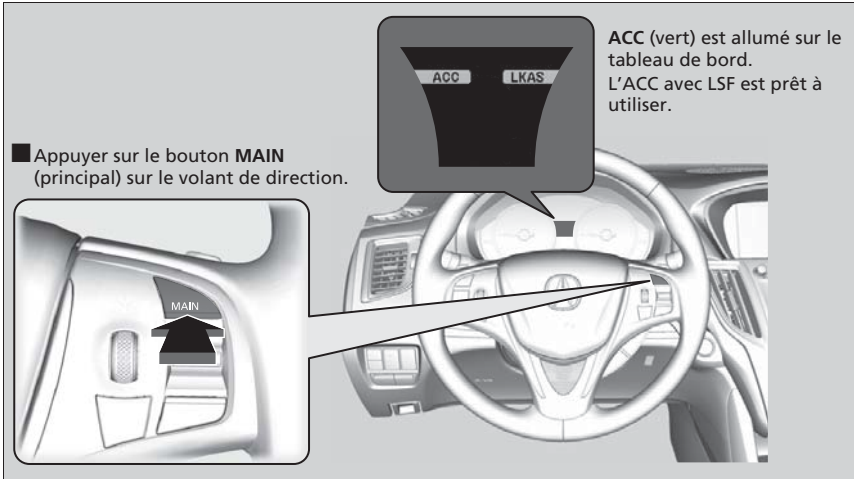
Le fait de quitter un véhicule qui a été arrêté par l'ACC avec LSF peut se traduire par le déplacement inopportun du véhicule, sans la maîtrise d'un conducteur.

Le déplacement d'un véhicule en l'absence d'un conducteur peut provoquer une collision et potentiellement entraîner de graves blessures ou la mort.

Ne jamais quitter un véhicule lorsque le véhicule est arrêté par l'ACC avec LSF.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Comment activer le système



ACC (vert) est allumé sur le tableau de bord.
L'ACC avec LSF est prêt à utiliser.

■ Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) sur le volant de direction.

Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*

Rappel important
Comme tout autre système, l'ACC avec LSF a ses limites. Utiliser la pédale de frein au besoin et toujours maintenir une distance sécuritaire entre le véhicule et les autres.

Le capteur radar de l'ACC avec LSF est aussi utilisé par le système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System^{MC} ou CMBS^{MC}).

➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System^{MC} ou CMBS^{MC})*** P. 404

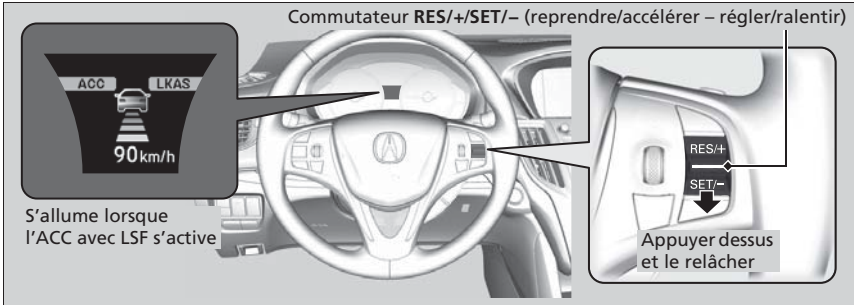
L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351

* Non disponible sur tous les modèles

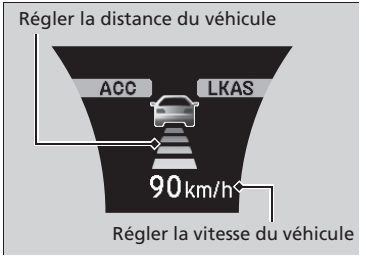
à suivre

Réglage de la vitesse du véhicule



En conduisant à environ 40 km/h ou plus : Retirer le pied de la pédale et appuyer vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) une fois que la vitesse désirée est atteinte. Au moment où le commutateur est relâché, la vitesse de consigne se règle, et l'ACC avec LSF se met en marche.

En conduisant à une vitesse inférieure à environ 40 km/h : Si le véhicule se déplace et que le conducteur n'enfonce pas la pédale de frein, le fait d'appuyer sur le commutateur établit la vitesse de consigne à environ 40 km/h peu importe la vitesse actuelle du véhicule. Si le véhicule est stationnaire, il est possible de régler la vitesse du véhicule même si la pédale de frein est enfoncée.



Lorsque l'ACC avec LSF commence à fonctionner, l'icône du véhicule, les barres de distance et la vitesse de consigne apparaissent sur l'affichage multifonctions.

Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*

Le fait d'appuyer sur le bouton **MAIN** permet d'activer ou de désactiver l'ACC avec LSF et le système d'aide au respect des voies (LKAS).

Il se peut que l'ACC avec LSF ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions.

➡ **Conditions et limites de l'ACC avec LSF** P. 357

Lorsque l'ACC avec LSF n'est pas utilisé : Désactiver le régulateur de vitesse et d'espacement en appuyant sur le bouton **MAIN** (principal). Cela désactivera également le système d'aide au respect des voies (LKAS).

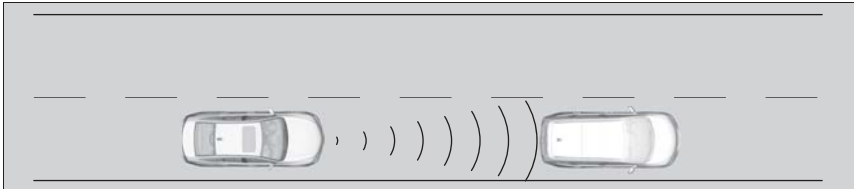
* Non disponible sur tous les modèles

Lors du fonctionnement

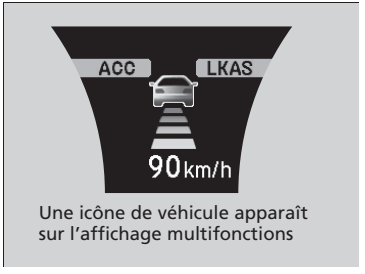
Il y a un véhicule devant

L'ACC avec LSF surveille si un véhicule situé devant pénètre le rayon d'action de l'ACC avec LSF. Le cas échéant, le système ACC avec LSF maintient ou réduit la vitesse de consigne du véhicule afin de garder la distance de consigne par rapport au véhicule situé devant.

Pour déterminer ou changer la distance entre les véhicules P. 360



Rayon d'action de l'ACC avec LSF : 120 m (394 pi)

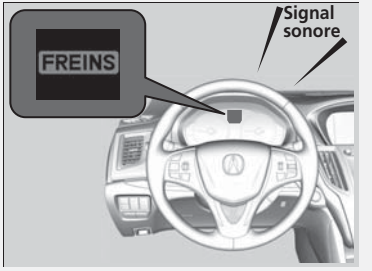


Une icône de véhicule apparaît sur l'affichage multifonctions

Si un véhicule entre dans le rayon d'action ou coupe devant votre véhicule alors que sa vitesse est inférieure à la vitesse de consigne de votre véhicule et que le radar et la caméra le détectent, votre véhicule commencera à ralentir.

Lors du fonctionnement

Si le véhicule détecté devant ralentit subitement ou s'il est détecté qu'un autre véhicule passe devant soudainement, le signal sonore retentit et un message apparaît sur l'affichage multifonctions. Enfoncer la pédale de frein et rester à une distance appropriée du véhicule devant.



Même si la distance entre le véhicule et le véhicule détecté devant est courte, l'ACC avec LSF peut commencer à faire accélérer le véhicule dans les circonstances suivantes :

- Le véhicule devant vous roule pratiquement à la même vitesse, ou plus vite que votre véhicule.
- Un véhicule se glisse à haute vitesse devant le vôtre et augmente graduellement la distance entre les véhicules.

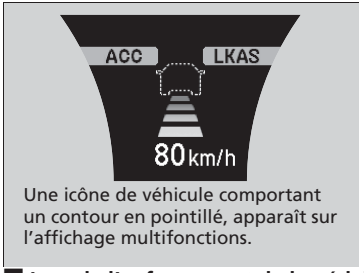
Le système peut également être réglé pour déclencher un signal sonore lorsqu'il détecte un véhicule devant qui entre ou qui quitte le rayon d'action de l'ACC avec LSF. Modifier le réglage **Bip détect véh av – Rég vitesse adapt***.

Fonctions personnalisées P. 126, 259

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Il n'y a pas de véhicule devant



Une icône de véhicule comportant un contour en pointillé, apparaît sur l'affichage multifonctions.

Le véhicule maintient la vitesse de consigne sans que le conducteur ait à garder son pied sur la pédale de frein ou sur la pédale d'accélérateur.
Si un véhicule ayant été détecté devant avait empêché le véhicule de rouler à la vitesse de consigne, l'ACC avec LSF accélère le véhicule à la vitesse de consigne et la maintient.

■ Lors de l'enfoncement de la pédale d'accélérateur

La vitesse du véhicule peut être temporairement augmentée. Dans ce cas, il n'y a pas d'alarme sonore ou visuelle, même si un véhicule est dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF.
L'ACC avec LSF reste activé à moins que le conducteur le désactive. Une fois que la pédale d'accélérateur est relâchée, le système reprend la vitesse de consigne.

■ Un véhicule détecté devant est dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF et ralentit jusqu'à un arrêt complet

Le véhicule s'arrête également automatiquement.
Le message **Arrêté** apparaît sur l'affichage multifonctions.
Lorsque le véhicule arrêté devant redémarre, l'icône du véhicule clignote sur l'affichage multifonctions.
Si le conducteur appuie sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) vers le haut ou vers le bas, ou qu'il enfonce la pédale d'accélérateur, l'ACC avec LSF s'active à nouveau en reprenant la vitesse de consigne antérieure.

Lors du fonctionnement

Limites

Il se peut qu'il soit nécessaire de freiner pour garder une distance sécuritaire en utilisant l'ACC avec LSF. De plus, il se peut que l'ACC avec LSF ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions.

➡ **Conditions et limites de l'ACC avec LSF** P. 357

Si le véhicule s'arrête automatiquement parce qu'un véhicule détecté devant s'est arrêté, la distance entre les deux véhicules variera selon la distance de consigne de l'ACC avec LSF, comme suit :
Courte : 2,5 m (8,2 pi)
Moyenne : 3,0 m (9,8 pi)
Longue : 4,0 m (13,1 pi)
Très longue : 5,0 m (16,4 pi)

➡ **Pour déterminer ou changer la distance entre les véhicules** P. 360

Conditions et limites de l'ACC avec LSF

Le système peut se désactiver automatiquement, et le témoin **ACC** s'allumera dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous. D'autres conditions peuvent réduire certaines fonctions de l'ACC.

➲ **Caméra du capteur avant*** P. 351

■ Conditions environnementales

- Conduire par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).

■ Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).

■ État du véhicule

- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Le frein de stationnement est serré.

* Non disponible sur tous les modèles

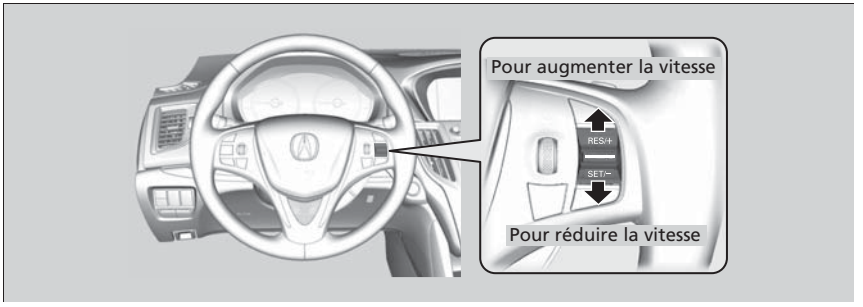
à suivre

■ **Limites de détection**

- Un véhicule ou un piéton passe subitement devant vous.
- La distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent ou le piéton devant vous.
- Un véhicule ou un piéton se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement.
- Quand on accélère rapidement et qu'on se rapproche à haute vitesse du véhicule précédent ou du piéton en avant de soi.
- Le véhicule précédent est une motocyclette, une bicyclette, un scooter électrique ou autre petit véhicule.
- Lorsque des animaux se trouvent devant le véhicule.
- Lors de la conduite sur une route courbée ou sinueuse ou serpentée, il devient difficile pour le capteur de détecter un véhicule ou un piéton devant.
- La différence entre la vitesse de votre véhicule et celle du véhicule devant est considérablement grande.
- Un véhicule roulant en sens inverse se retrouve subitement devant vous.
- Le véhicule sort de sa voie et se retrouve soudainement devant un véhicule roulant en sens inverse.
- Lorsque le véhicule traverse un pont de fer étroit.

Réglage de la vitesse du véhicule

Augmenter ou diminuer la vitesse du véhicule à l'aide du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) situé sur le volant de direction.



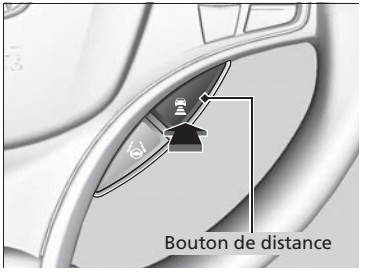
- Chaque fois qu'on appuie sur le commutateur vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule est augmentée ou diminuée d'environ 1 km/h.
- Si le commutateur est maintenu enfoncé vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule augmente ou diminue d'environ 5 km/h.

Réglage de la vitesse du véhicule

Si la vitesse de consigne est augmentée alors que le véhicule devant roule à une vitesse inférieure, il est probable que l'ACC avec LSF n'accélère pas la vitesse de votre véhicule. Ceci a pour but de maintenir la distance de suivi réglée entre votre véhicule et le véhicule devant.

à suivre

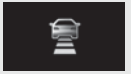
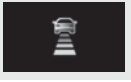
Pour déterminer ou changer la distance entre les véhicules



Appuyer sur le bouton (distance) pour changer la distance entre les véhicules dans le système ACC avec LSF.
Chaque fois que le bouton est enfoncé, la distance entre les véhicules (l'intervalle jusqu'au véhicule détecté devant) alterne entre les distances courte, moyenne, longue et extra longue.

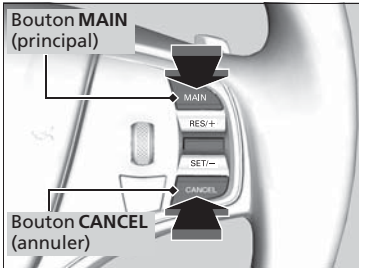
Déterminer quel réglage de distance de suivi est le plus approprié en fonction des conditions routières actuelles. S'assurer de respecter toute distance sécuritaire exigée entre les véhicules conformément à la réglementation locale.

Plus la vitesse de consigne sélectionnée est élevée, plus les distances de suivi courte, moyenne, longue ou très longue seront grandes. Consulter les exemples suivants à titre de référence.

Distance de suivi		Lorsque la vitesse de consigne est :	
		80 km/h	104 km/h
Courte		25 mètres 83 pieds 1,1 s	31 mètres 100 pieds 1,1 s
Moyenne		33 mètres 110 pieds 1,5 s	42 mètres 137 pieds 1,5 s
Longue		47 mètres 154 pieds 2,1 s	61 mètres 200 pieds 2,1 s
Extra longue		62 mètres 204 pieds 2,8 s	81 mètres 265 pieds 2,8 s

à suivre

Pour annuler



Pour annuler l'ACC avec LSF, recourir à l'une ou l'autre des procédures suivantes :

- Appuyer sur le bouton **CANCEL** (annuler).
- Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal).
  ► Le témoin de l'ACC avec LSF s'éteint.
- Enfoncer la pédale de frein.
  ► Lorsque la fonction LSF a arrêté le véhicule, il n'est pas possible d'annuler l'ACC avec LSF en enfonçant la pédale de frein.

Pour annuler

Retour à la vitesse de consigne précédente : Après avoir désactivé l'ACC avec LSF, la vitesse de consigne antérieure peut être reprise, tant qu'elle est affichée. Appuyer sur le haut du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir).

La vitesse de consigne ne peut pas être réglée ou reprise lorsque le bouton **MAIN** (principal) est éteint.

■ Annulation automatique

Le signal sonore retentit et un message apparaît sur l'affichage multifonctions lorsque le ACC avec LSF est annulé automatiquement. L'une ou l'autre des conditions suivantes peuvent causer l'annulation automatique de l'ACC avec LSF :

- Mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.)
- Le capteur radar de la calandre avant est sale.
- Le véhicule précédent ne peut être détecté.
- Une anomalie de l'état d'un pneu est détectée ou les pneus dérapent.
- La conduite sur une route montagneuse ou conduite hors route pendant des périodes prolongées.
- Un tour de volant de direction brusque.
- À l'activation des freins ABS, du système VSA[MD] ou du CMBS[MC].
- Lorsque le témoin des systèmes ABS ou VSA[MD] s'allume.
- Lorsque le véhicule est arrêté dans une pente très abrupte.
- Lorsque le frein de stationnement est serré manuellement.
- Lorsque le véhicule détecté dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF est trop près de votre véhicule.
- Il y a de la saleté sur la caméra située derrière le rétroviseur intérieur ou autour de la caméra, incluant sur le pare-brise.

L'annulation automatique de l'ACC avec LSF peut également être déclenchée par les causes suivantes. Dans ces cas-là, le frein de stationnement se serrera automatiquement.

- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant que le véhicule est stationnaire.
- Le véhicule s'arrête pendant plus de 10 minutes.
- Le moteur est coupé.

Annulation automatique

Même si l'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement, il est possible de reprendre la vitesse de consigne. Attendre que la cause de la désactivation de l'ACC avec LSF se soit améliorée, puis appuyer sur le haut du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir).

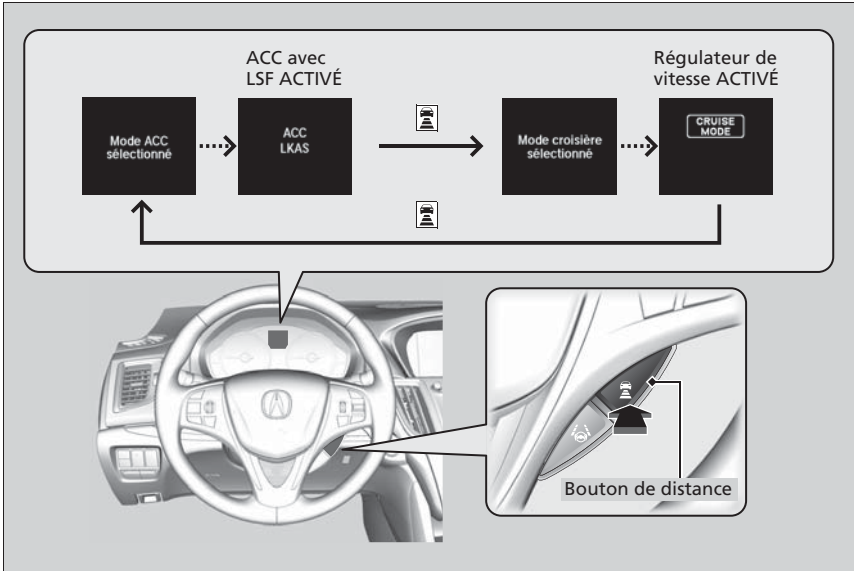
à suivre

Pour passer de l'ACC avec LSF au régulateur de vitesse

Maintenir enfoncé le bouton (distance) pendant une seconde.

Mode croisière sélectionné apparaît pendant deux secondes sur l'affichage multifonctions, puis passe au mode croisière.

Pour retourner à l'ACC avec LSF, maintenir enfoncé le bouton de nouveau pendant une seconde.



Pour passer de l'ACC avec LSF au régulateur de vitesse

Il est important de toujours savoir quel mode est sélectionné. Lorsque le régulateur de vitesse est en fonction, le système ne vous aidera pas à maintenir une distance sécuritaire avec le véhicule devant.

Alerte de collision avant (FCW) avec détection des piétons*

Ce système émet un avertissement lorsqu'il détermine une possibilité de collision avec un véhicule ou des piétons détectés devant vous.

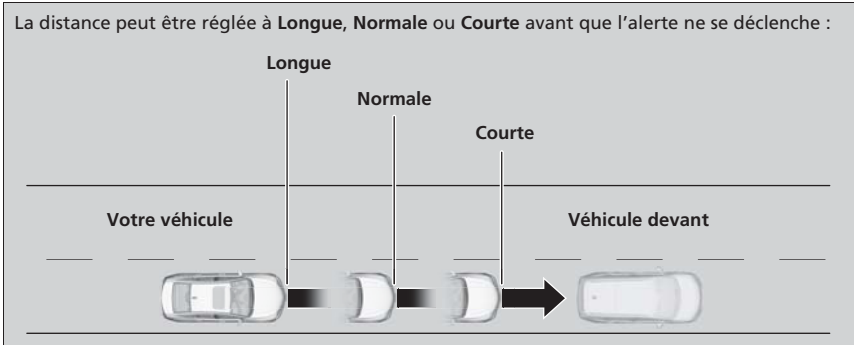
Si le système détermine qu'une collision est possible, il émet des alertes visuelles et sonores.

▶ Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter une collision (freiner, changer de voie, etc.).

■ Comment le système fonctionne

Dans le cas d'une collision possible avec un véhicule : Les avertissements peuvent être donnés lorsque la vitesse de votre véhicule atteint environ 15 km/h et plus.
Dans le cas d'une collision possible avec un piéton : Les avertissements peuvent être donnés lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 15 et 100 km/h.

La distance peut être réglée à **Longue**, **Normale** ou **Courte** avant que l'alerte ne se déclenche :



Alerte de collision avant (FCW) avec détection des piétons*

Aide-mémoire important sur la sécurité
Le système FCW avec détection des piétons ne peut pas détecter tous les objets situés à l'avant et peut ne pas détecter un objet particulier; la précision du système varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et d'autres facteurs. Le système FCW avec détection des piétons ne comprend pas de fonction de freinage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

Le système d'alerte de collision avant peut être activé ou désactivé, et le réglage de la distance d'alerte peut être modifié.

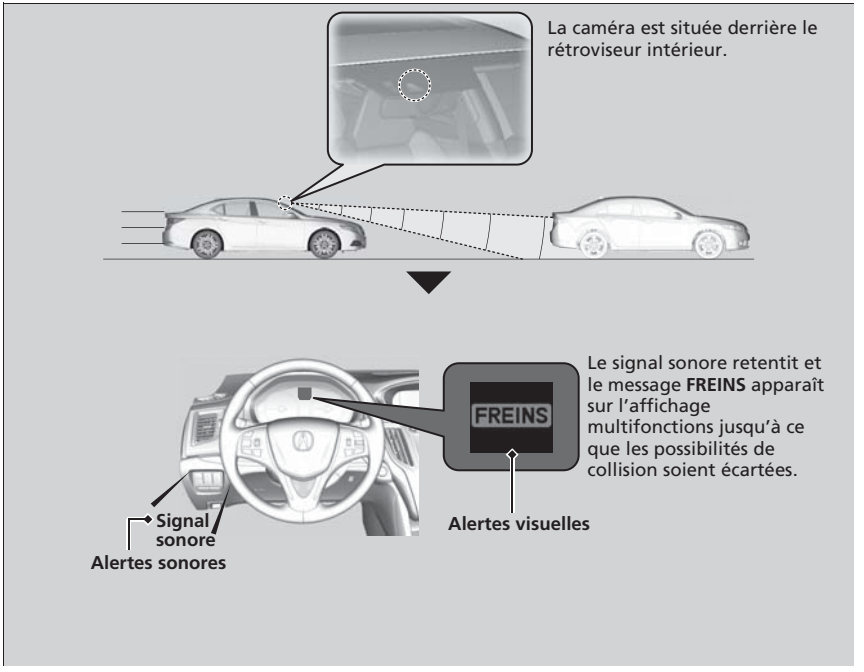
➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre


La caméra est située derrière le rétroviseur intérieur.
FREINS
Le signal sonore retentit et le message **FREINS** apparaît sur l'affichage multifonctions jusqu'à ce que les possibilités de collision soient écartées.
Signal sonore
Alertes sonores
Alertes visuelles

■ **Désactivation automatique**

Le système d'alerte de collision avant (FCW) avec détection des piétons peut se désactiver automatiquement, et le témoin FCW s'allume et reste allumé lorsque :

- La température à l'intérieur du système est élevée.
- Lors de la conduite hors route ou sur une route montagneuse, ou pendant une période prolongée sur une route sinueuse et courbée.
- L'état anormal d'un pneu est détecté (mauvaise dimension, pneu à plat, etc.).
- Il y a de la saleté sur la caméra située derrière le rétroviseur intérieur ou autour de la caméra, incluant sur le pare-brise.

Une fois que les raisons pour lesquelles le système FCW avec détection des piétons s'est désactivé se sont améliorées ou ont été réglées (p. ex., nettoyage), le système s'active de nouveau.

à suivre

Conditions et limites du système FCW avec détection des piétons

Dans certaines conditions, le système FCW avec détection des piétons peut :
- Ne pas s'activer ou ne pas détecter un véhicule ou un piéton devant votre véhicule.
- S'activer même si le conducteur est conscient de la présence d'un véhicule ou de piétons devant, ou même lorsqu'il n'y a pas de véhicule ni de piéton devant.
  Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous.

Conditions environnementales
- Conduire par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les objets et l'arrière-plan.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire dans l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des véhicules ou des piétons.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise avant.
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- En franchissant des bosses.

■ **Conditions routières**
- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).

■ **État du véhicule**
- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Limites de détection

- Un véhicule ou un piéton passe subitement devant vous.
- La distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent ou le piéton devant vous.
- Un véhicule se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement.
- Quand on accélère rapidement et qu'on se rapproche à haute vitesse du véhicule précédent ou du piéton en avant de soi.
- Le véhicule précédent est une motocyclette, une bicyclette, un scooter électrique ou autre petit véhicule.
- Lorsque des animaux se trouvent devant le véhicule.
- Lors de la conduite sur une route courbée, sinueuse ou serpentée, il devient difficile pour le capteur de détecter un véhicule devant.
- La différence entre la vitesse de votre véhicule et celle du véhicule devant est considérablement grande.

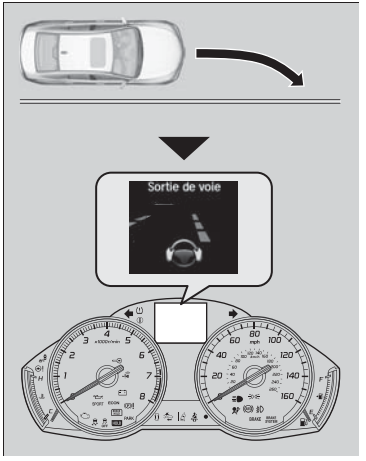
Limites applicables à la détection des piétons uniquement

- Lorsqu'il y a un groupe de personnes qui marchent ensemble côte à côte devant le véhicule.
- Les conditions environnantes ou les effets personnels du piéton ont une influence sur la silhouette du piéton, et empêchent le système de reconnaître que la personne est en fait un piéton.
- Lorsque le piéton est accroupi.
- Lorsque le piéton mesure moins de 1 mètre (3,3 pieds) ou plus de 2 mètres (6,6 pieds) de hauteur.

Avertissement de sortie de voie (LDW)*

Avertit lorsque le système détermine une possibilité que le véhicule traverse involontairement des lignes de démarcation de voie détectées.

Comment le système fonctionne



Si le véhicule s'approche trop des lignes de démarcation de voie détectées à gauche ou à droite sans qu'un clignotant soit activé, le système envoie une alerte sonore et une alerte visuelle.

Le signal sonore retentit et le message **Sortie de voie** apparaît sur l'affichage multifonctions, pour aviser le conducteur qu'il doit agir en conséquence.

Comment le système s'active

Le système commence à rechercher les lignes de démarcation de voie lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le véhicule roule à une vitesse se situant entre 72 et 145 km/h.
- Le véhicule est sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Les essuie-glaces ne fonctionnent pas en continu.

Avertissement de sortie de voie (LDW)*

Aide-mémoire important sur la sécurité
Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système LDW a ses limites.
Une trop grande dépendance du système LDW peut entraîner une collision. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire et garder le véhicule dans sa voie de circulation.

Le système LDW avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le système LDW peut ne pas détecter toutes les lignes de démarcation de voie ou de sorties de voie; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de marquage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351

Comment le système s'active

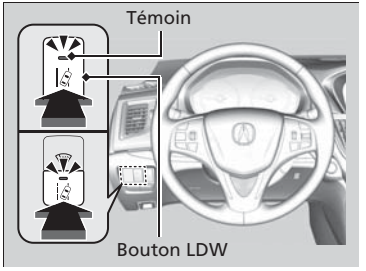
Le système LDW peut s'arrêter automatiquement et le témoin LDW s'allume et reste allumé.

➡ **Témoins** P. 86

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Système LDW activé et désactivé



Appuyer sur le bouton LDW pour activer et désactiver le système.

► À l'activation du système, le témoin intégré au bouton s'allume.

Conditions et limites du système LDW

Dans certaines conditions, il est possible que le système LDW ne s'active pas ou ne reconnaisse pas la voie de circulation, ou qu'il s'active même lorsque le véhicule se tient au centre de la voie. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous.

Conditions environnementales

- Conduire par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel
- Il y a peu de contraste entre les lignes de voie et le pavage.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire dans l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Les ombrages d'objets adjacents se trouvent en parallèle des lignes de démarcation de voie.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des marques routières.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise avant.

Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur une route présentant des lignes de démarcation de voie temporaires.
- Des lignes de démarcation de voie à peine visibles, nombreuses ou variées sont visibles sur la route en raison de réparations routières ou d'anciennes lignes de démarcation de voie.
- La route présente des lignes se rejoignant, se séparant ou se croisant (p. ex., à un carrefour ou un passage pour piétons).
- Les lignes de démarcation de voie sont très étroites, très larges ou changeantes.
- Le véhicule se trouvant devant circule près des lignes de voie.
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- En franchissant des bosses.

à suivre

■ **État du véhicule**

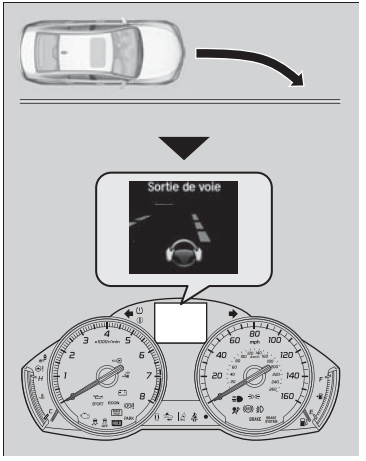
- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.

* Non disponible sur tous les modèles

Système d'atténuation de sortie de route (RDM)*

Ce système avertit et aide à intervenir lorsqu'il détermine la possibilité que le véhicule traverse involontairement des lignes de démarcation de voie détectées.

Comment le système fonctionne



La caméra avant située derrière le rétroviseur intérieur surveille les lignes de démarcation de voie à gauche et droite du véhicule (blanches ou jaunes). Si le véhicule s'approche trop près des lignes de démarcation de voie détectées et qu'aucun clignotant n'a été activé, le système envoie une alerte visuelle, et guide également le véhicule en émettant des vibrations rapides sur le volant de direction afin de contribuer à rester dans la voie de circulation.

L'alerte visuelle est le message **Sortie de voie** qui apparaît sur l'affichage multifonctions.

Si le système détermine que sa contribution au guidage est insuffisante pour maintenir le véhicule sur la route, il peut aussi appliquer les freins.

▶ Les freins sont appliqués uniquement lorsque les lignes de démarcation de voie sont ininterrompues et sans pointillé.

Le système désactive les fonctions d'assistance lorsque le conducteur tourne le volant de direction pour éviter de franchir les lignes de démarcation de voie détectées.

Si le système fonctionne plusieurs fois sans détecter de réponse de la part du conducteur, le système émet un signal sonore pour l'alerter.

Système d'atténuation de sortie de route (RDM)*

Aide-mémoire important sur la sécurité

Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système RDM a ses limites.

Une trop grande dépendance du système RDM peut entraîner une collision. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire et garder le véhicule dans sa voie de circulation.

Le système RDM avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le système RDM peut ne pas détecter toutes les lignes de démarcation de voie ou de sorties de voie ou de route; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de marquage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➲ **Caméra du capteur avant*** P. 351

Il se peut que le système RDM ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions :

➲ **Conditions et limites du système RDM** P. 378

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Comment le système s'active

Le système est prêt à détecter les lignes de démarcation de voie lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites :

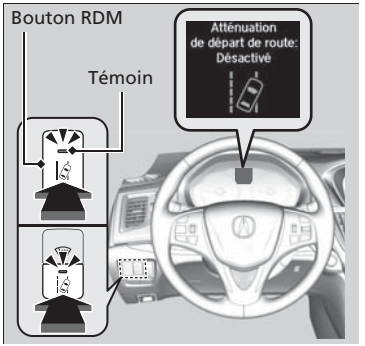
- Le véhicule roule à une vitesse se situant entre environ 72 et 145 km/h.
- Le véhicule est sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Les essuie-glaces ne fonctionnent pas en continu.
- Le véhicule n'accélère pas et ne freine pas, et le volant de direction n'est pas tourné.
- Le système détermine que le conducteur n'est pas en train d'accélérer, de freiner ou de tourner le volant de direction.

Comment le système s'active

Le système RDM peut s'arrêter automatiquement et le témoin s'allume et reste allumé.

Témoins P. 87

Système RDM activé et désactivé



Appuyer sur le bouton RDM pour activer et désactiver le système.

▶ Le témoin intégré au bouton s’allume et le message apparaît sur l’affichage multifonctions lorsque le système est activé.

Système RDM activé et désactivé

Si le réglage **Avertissement seulement** a été sélectionné dans les options de personnalisation de l’affichage multifonctions, le système n’agit pas sur le volant de direction et les freins.

à suivre

Conditions et limites du système RDM

Il peut arriver que le système ne détecte pas correctement les lignes de démarcation de voie ni la position du véhicule dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous.

Conditions environnementales

- Conduire par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel
- Il y a peu de contraste entre les lignes de voie et le pavage.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire dans l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Les ombrages d'objets adjacents se trouvent en parallèle des lignes de démarcation de voie.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des marques routières.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise avant.

Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur une route présentant des lignes de démarcation de voie temporaires.
- Des lignes de démarcation de voie à peine visibles, nombreuses ou variées sont visibles sur la route en raison de réparations routières ou d'anciennes lignes de démarcation de voie.
- La route présente des lignes se rejoignant, se séparant ou se croisant (p. ex., à un carrefour ou un passage pour piétons).
- Les lignes de démarcation de voie sont très étroites, très larges ou changeantes.
- Le véhicule se trouvant devant circule près des lignes de voie.
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- En franchissant des bosses.

■ **État du véhicule**

- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L’extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L’intérieur du pare-brise est embué.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- L’état anormal d’un pneu ou d’une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d’une lourde charge ou d’un changement de suspension.

* Non disponible sur tous les modèles

Système d'aide au respect des voies (LKAS)*

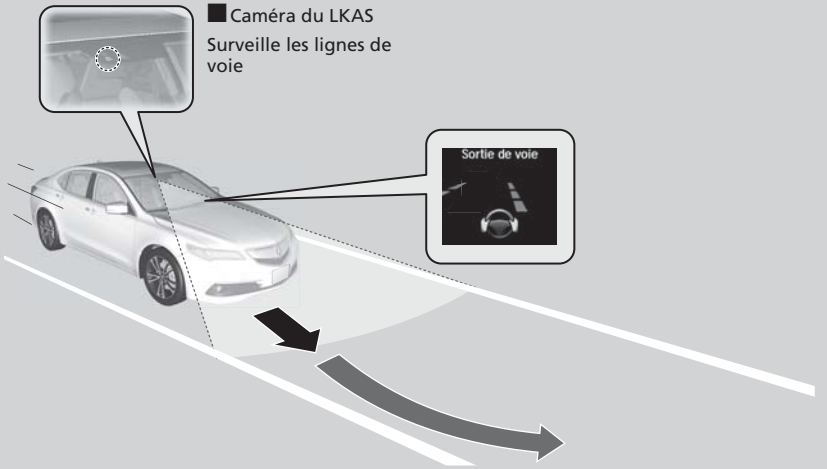
Offre une assistance à la direction permettant au véhicule de demeurer au centre d'une voie détectée et émet des avertissements sonores et visuels si le système détecte que le véhicule dévie de sa voie.

Modèles avec LDW
Modèles avec RDM

Avertissement seulement sélectionné
Des signaux sonores et un affichage d'avertissement informent le conducteur que le véhicule dévie d'une voie détectée.

Modèles avec RDM

Normal ou **Large** sélectionné
De rapides vibrations sur le volant de direction et un affichage d'avertissement informent le conducteur que le véhicule dévie d'une voie détectée.



Lorsque le conducteur actionne les clignotants pour changer de voie, le système se désactive et se réactive une fois les clignotants éteints.
Si le conducteur effectue un changement de voie sans actionner les clignotants, les signaux d'avertissement du LKAS s'activent et le couple est appliqué à la direction.

Système d'aide au respect des voies (LKAS)*

Aide-mémoire important sur la sécurité
Le LKAS sert uniquement à accommoder le conducteur. Il ne remplace pas le conducteur pour contrôler le véhicule. Le système ne fonctionne pas si le conducteur retire ses mains du volant de direction ou n'effectue pas une manœuvre de virage nécessaire du véhicule.

Messages d'avertissement et d'information de l'affichage multifonctions P. 113

Le LKAS avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le LKAS peut ne pas détecter toutes les lignes de démarcation de voie ou les sorties de voie; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de marquage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

Le LKAS est pratique lorsqu'il est utilisé sur les autoroutes.

Il se peut que le LKAS ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions :

Conditions et limites du LKAS P. 384

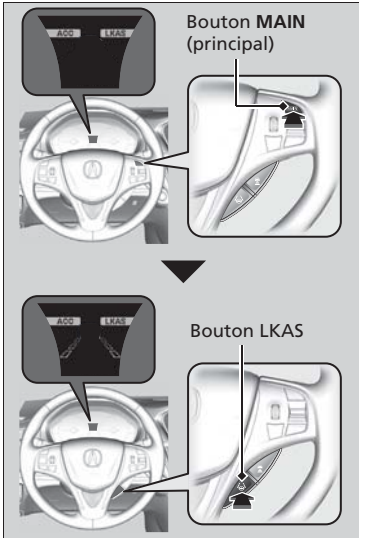
* Non disponible sur tous les modèles

Possibilités de déclenchement du système

Le système peut être utilisé lorsque les conditions suivantes sont satisfaites.

- La voie utilisée possède des lignes détectables de chaque côté, et votre véhicule est au centre de la voie.
- La vitesse du véhicule se situe entre environ 72 et 145 km/h.
- Le véhicule est utilisé sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Les essuie-glaces ne fonctionnent pas en continu.

Comment activer le système



1. Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal).
▶ Le LKAS est activé sur l'affichage multifonctions.
Le système est prêt à être utilisé.

2. Appuyer sur le bouton LKAS.
▶ Le tracé des voies apparaît sur l'affichage multifonctions.
Le système est activé.

Système d'aide au respect des voies (LKAS)*

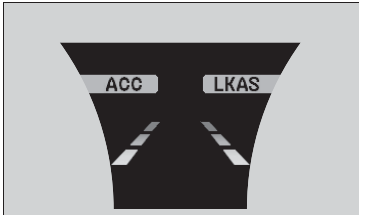
L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

Caméra du capteur avant* P. 351

Si le véhicule dévie vers la ligne de voie de droite ou de gauche par la force du couple que le système applique, désactiver le LKAS et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

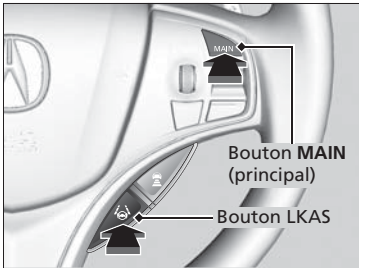
à suivre



Les modèles avec ACC sont représentés ici.

3. Garder le véhicule près du centre de la voie pendant la conduite.
► Les lignes pointillées extérieures se transforment en lignes continues lorsque le système se met à fonctionner, après avoir détecté les lignes de démarcation de voie des côtés gauche et droit.

Pour annuler



Pour annuler le LKAS :
Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) ou LKAS.

Le LKAS se désactive chaque fois qu'on coupe le moteur, même s'il a été activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

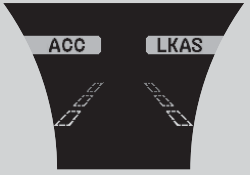
Possibilités de déclenchement du système

Le LKAS se désactive temporairement lorsqu'il ne réussit pas à détecter les lignes de voie. Quand le système détecte les lignes de nouveau, il se réactive automatiquement.

Pour annuler

Modèles avec ACC
Le fait d'appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) permet également d'activer et de désactiver l'ACC avec LSF.

Modèles sans ACC
Le fait d'appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) permet également d'activer et de désactiver le régulateur de vitesse.



À l'annulation du LKAS, les lignes de voie se transforment en lignes de contour sur l'affichage multifonctions et un signal sonore retentit.

■ **Le fonctionnement du système s'annule si le conducteur :**

- Règle les essuie-glaces au fonctionnement en continu.
  ▶ Le fait d'arrêter les essuie-glaces rétablit le fonctionnement du LKAS.
- Diminue la vitesse du véhicule à environ 64 km/h ou moins.
  ▶ Le fait d'augmenter la vitesse du véhicule à environ 72 km/h ou plus rétablit le fonctionnement du LKAS.
- Enfoncer la pédale de frein.
  ▶ Le LKAS se réactive et reprend la détection des lignes de voie au relâchement de la pédale de frein.

■ **Le LKAS peut se désactiver automatiquement dans les cas suivant :**

- Le système ne parvient pas à détecter de lignes de voie.
- Le volant de direction est tourner rapidement.
- Le conducteur ne braque pas le véhicule.
- Le véhicule circule sur une route sinueuse en excédant la limite de vitesse.

Une fois que ces conditions ont disparu, le LKAS se réactive automatiquement.

■ **Le LKAS peut se désactiver automatiquement dans les cas suivants :**

- La température de la caméra devient trop élevée.
- Il y a de la saleté sur la caméra située derrière le rétroviseur intérieur ou autour de la caméra, incluant sur le pare-brise.

à suivre

Conditions et limites du LKAS

Il se peut que le système ne détecte pas les lignes de démarcation de voie et que par conséquent il ne garde pas le véhicule au milieu de sa voie dans certaines conditions, dont les suivantes :

Conditions environnementales

- Conduire par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les lignes de voie et le pavage.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire dans l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Les ombrages d'objets adjacents se trouvent en parallèle des lignes de démarcation de voie.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des marques routières.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise avant.

Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur une route présentant des lignes de démarcation de voie temporaires.
- Des lignes de démarcation de voie à peine visibles, nombreuses ou variées sont visibles sur la route en raison de réparations routières ou d'anciennes lignes de démarcation de voie.
- La route présente des lignes se rejoignant, se séparant ou se croisant (p. ex., à un carrefour ou un passage pour piétons).
- Les lignes de démarcation de voie sont très étroites, très larges ou changeantes.
- Le véhicule se trouvant devant circule près des lignes de voie.
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- En franchissant des bosses.

■ **État du véhicule**

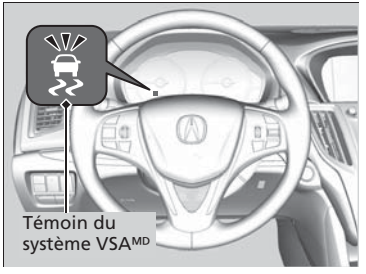
- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.

* Non disponible sur tous les modèles

Système d’assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

Le VSA[MD] aide à stabiliser le véhicule pendant les virages si le véhicule tourne plus ou moins que prévu. Il aide aussi à maintenir la traction sur les surfaces glissantes. Il y parvient en régularisant la puissance du moteur et en serrant sélectivement les freins.

Fonctionnement du VSA[MD]



Si le témoin du système VSA[MD] s’allume et reste allumé pendant la conduite, il se peut que le système présente une anomalie. Même si cela ne gêne pas la conduite normale, faire immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Système d’assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

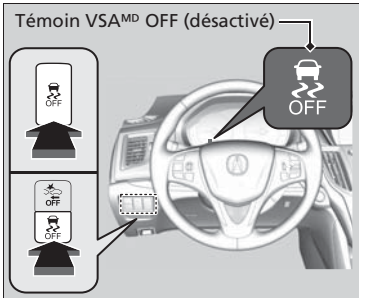
Si les pneus ne sont pas tous du même type et de la même dimension, il se peut que le système VSA[MD] ne fonctionne pas correctement. S’assurer d’utiliser des pneus de même dimension et de même type de carcasse et veiller à ce que les pressions de gonflage suivent la spécification.

Si le témoin du système VSA[MD] s’allume et reste allumé pendant la conduite, il se peut que le système présente une anomalie. Même si cela ne gêne pas la conduite normale, faire immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Le VSA[MD] ne peut pas améliorer la stabilité dans toutes les situations de conduite et ne peut pas contrôler le système de freinage en entier. Le conducteur doit conduire et attaquer les virages à des vitesses appropriées en fonction des conditions et toujours garder une distance de sécurité suffisante.

La fonction principale du système VSA[MD] est aussi appelée commande électronique de la stabilité (ESC). Le système comprend aussi une fonction de traction asservie.

Bouton VSA[MD] OFF (désactivé)



Ce bouton se trouve sur le panneau de commandes côté conducteur. Pour activer et désactiver partiellement les fonctions du système VSA, maintenir ce bouton enfoncé jusqu'à l'émission d'un signal sonore.

La traction asservie cesse complètement de fonctionner, ce qui permet aux roues de tourner plus librement à basse vitesse. De plus, le témoin VSA[MD] OFF (désactivé) s'allume.

Pour l'activer de nouveau, appuyer sur le bouton (VSA[MD] OFF [désactivé]) jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Le système VSA[MD] s'active chaque fois que le moteur est mis en marche, même s'il a été désactivé la dernière fois que le véhicule été conduit.

Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

Le bouton étant enfoncé, le freinage et la tenue de route du véhicule dans les virages seront normaux, mais le système VSA[MD] n'accentuera pas la traction et la stabilité avec autant d'efficacité.

Dans certaines conditions inusitées, si le véhicule est embourbé dans la boue peu profonde ou dans la neige fraîche, le fait d'appuyer sur le bouton pourrait aider à se débourber.

À l'enfoncement du bouton, l'efficacité de la fonction de traction asservie diminue. Cela permet aux roues de rouler plus librement à basse vitesse. Appuyer sur le bouton seulement lorsque le véhicule ne peut être débourbé sans que ce dernier soit enfoncé.

Dès que le véhicule est débourbé, s'assurer d'appuyer sur le bouton de nouveau. Il n'est pas recommandé de conduire le véhicule avec le bouton enfoncé (témoin allumé).

Immédiatement après le démarrage du moteur ou pendant la conduite, il se peut qu'on entende un bruit de moteur électrique provenant du compartiment moteur pendant que les vérifications du système s'effectuent. C'est normal.

Système d'aide à la maniabilité agile

Effectue un freinage léger à chaque roue avant et arrière, au besoin, lorsque le conducteur tourne le volant de direction, et contribue à maintenir la stabilité du véhicule et sa performance pendant les virages.

Système d'aide à la maniabilité agile

Le système d'aide à la maniabilité agile ne peut pas améliorer la stabilité dans toutes les situations de conduite. Le conducteur doit conduire et attaquer les virages à des vitesses appropriées en fonction des conditions et toujours garder une distance de sécurité suffisante.

Lorsque le témoin du système VSA[MD] s'allume et demeure allumé pendant la conduite, le système d'aide à la maniabilité agile ne s'active pas.

Pendant l'activation du système, un son peut provenir du compartiment moteur. C'est normal.

Système de précision directionnelle aux quatre roues*

Surveille les conditions routières pendant la conduite du véhicule. En réaction aux conditions routières actuelles, le système apporte automatiquement de légères corrections aux réglages relatifs au pincement des roues arrière afin d'améliorer le contrôle et la stabilité du véhicule.

Système de précision directionnelle aux quatre roues*

Le système de précision directionnelle aux quatre roues n'améliore pas le contrôle et la stabilité du véhicule dans toutes les situations de conduite. Le conducteur doit conduire et attaquer les virages à des vitesses appropriées en fonction des conditions et toujours garder une distance de sécurité suffisante.

Le réglage du pincement des roues arrière peut coincer en position non centrée si le système est défectueux pendant la conduite. Cela peut entraîner un tirage latéral du véhicule même si le conducteur maintient la position centrale du volant de direction. Le cas échéant, le système limite automatiquement la vitesse du véhicule à un maximum de 80 km/h. Réduire la vitesse et se montrer plus prudent, car la maniabilité peut devenir difficile. Se rendre immédiatement chez un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

Système d'information d'angle mort (BSI)*

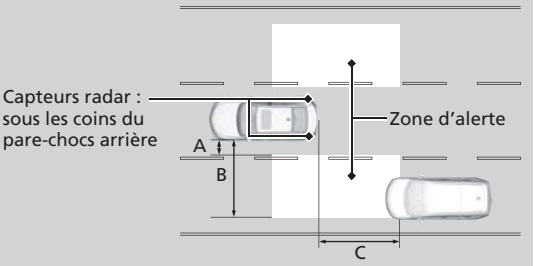
Le système est conçu pour détecter des véhicules qui se retrouvent dans les zones d'alerte spécifiques adjacentes au véhicule, particulièrement dans les zones plus difficiles à voir, communément appelées « angles morts ».

Lorsque le système détecte des véhicules approchant derrière dans des voies adjacentes, le témoin approprié s'allume pendant quelques secondes, fournissant de l'information au conducteur lorsqu'il effectue un changement de voie.

■ Comment le système fonctionne

- La boîte de vitesses est à la position D.
- La vitesse du véhicule se situe entre 32 km/h et 160 km/h

Zone d'alerte
A : Environ 0,5 m (1,6 pi)
B : Environ 3 m (10 pi)
C : Environ 3 m (10 pi)



Système d'information d'angle mort (BSI)*

⚠ATTENTION

Le fait de ne pas confirmer visuellement qu'il est sûr de changer de voie peut résulter en une collision et entraîner des blessures graves ou la mort.
Ne pas compter uniquement sur le système d'information d'angle mort en effectuant des changements de voie.

Toujours regarder dans les rétroviseurs, d'un côté et de l'autre du véhicule et derrière soi pour vérifier la présence d'autres véhicules avant d'effectuer des changements de voie.

Aide-mémoire important sur la sécurité
Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système BSI a ses limites. Une trop grande dépendance du système BSI peut entraîner une collision.

Le système sert uniquement à accommoder le conducteur. Même si un objet se trouve à l'intérieur de la zone d'alerte, les situations suivantes peuvent se produire.
- Le témoin d'alerte du système BSI peut ne pas s'allumer à cause d'une obstruction (éclaboussure, etc.), même si le message **Sys. d'angle mort non disponible** ne s'affiche pas sur l'affichage multifonctions.
- Le témoin d'alerte du système BSI peut s'allumer même si le message apparaît.

Il peut arriver que le témoin d'alerte du système BSI ne s'allume pas dans les conditions suivantes :
- Un véhicule ne reste pas dans la zone d'alerte pendant plus de deux secondes.
- Un véhicule est stationné sur un accotement.
- La différence de vitesse entre votre véhicule et un véhicule approchant derrière est supérieure à 10 km/h.
- Un objet non repéré par les capteurs radar approche ou dépasse votre véhicule.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

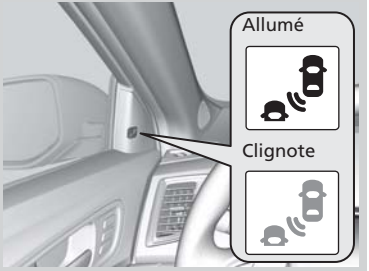
■ Lorsque le système détecte un véhicule

Témoin d'alerte du système BSI : Situé près du rétroviseur extérieur de chaque côté.

S'allume lorsque :

- Un véhicule arrive dans la zone d'alerte par derrière pour dépasser le véhicule avec un écart de vitesse n'excédant pas 50 km/h par rapport au véhicule.
- On dépasse un véhicule à une vitesse qui diffère de la vitesse de votre véhicule de 20 km/h au maximum.

Clignote et un signal sonore retentit lorsque :
Le conducteur actionne la manette de clignotant dans la direction du véhicule détecté. Le signal sonore retentit trois fois.



Système d'information d'angle mort (BSI)*

Il est possible de modifier le réglage du BSI.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259

Le fonctionnement du système BSI peut se trouver malencontreusement affecté lorsque :

- Le système détecte des objets comme des glissières de sécurité, des poteaux, des arbres, etc.
- Un objet qui ne reflète pas bien les ondes radio, comme une motocyclette, se trouve dans la zone d'alerte.
- Conduire sur une route courbée.
- Un véhicule se déplace d'une voie éloignée jusqu'à la voie adjacente.
- Le système capte de l'interférence électrique externe.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs ont été réparés incorrectement, ou le pare-chocs arrière a été déformé.
- Si l'orientation des capteurs a été modifiée.
- En cas de mauvaises conditions climatiques (forte pluie, neige ou brouillard).

Pour une utilisation adéquate des informations d'angles morts (BSI) :

- Toujours s'assurer que le coin du pare-chocs arrière est propre.
- Ne pas couvrir le pare-chocs arrière avec des étiquettes ou des autocollants d'aucune sorte.
- Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le pare-chocs arrière ou les capteurs radar doit être réparé ou si le pare-chocs arrière a subit un impact important.

* Non disponible sur tous les modèles

Système toutes roues motrices super-maniabilité (Super Handling-All Wheel Drive[MC] ou SH-AWD[MD])*

Le système contrôle et mute automatiquement des quantités variables du couple moteur de manière indépendante à chaque roue, en fonction des conditions routières.

Plus performant que la conduite à deux roues motrices, le système SH-AWD aide à améliorer la stabilité du véhicule, et permet de mieux gérer la conduite sur des surfaces glissantes, telles que des routes mouillées, verglacées ou enneigées. Cependant, le système n'aide pas à améliorer le freinage. Faire preuve de vigilance dans les situations suivantes :

- Le conducteur a la responsabilité de conduire prudemment lorsqu'il fait des virages, lorsqu'il accélère et lorsqu'il serre les freins.
- Maintenir une marge de sécurité suffisante lors du freinage sur des surfaces glissantes.

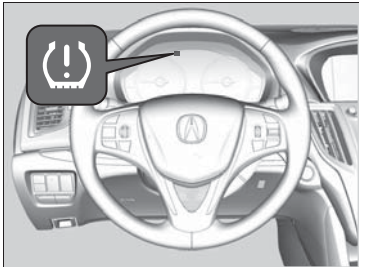
Système toutes roues motrices super-maniabilité (Super Handling-All Wheel Drive[MC] ou SH-AWD[MD])*

Si les pneus ne sont pas du même type et de la même dimension, il se peut que le système SH-AWD[MD] ne fonctionne pas comme il se doit.
S'assurer d'utiliser des pneus de même dimension et de même type de carcasse et veiller à ce que les pressions de gonflage suivent la spécification.

➡ **Remplacement des pneus et des roues**
P. 462

* Non disponible sur tous les modèles

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)



Surveille la pression des pneus pendant la conduite. Si la pression des pneus du véhicule s'abaisse considérablement, le témoin de basse pression des pneus/TPMS s'allume et un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Des conditions comme une basse température ambiante et un changement d'altitude ont une incidence directe sur la pression des pneus et en présence de ces conditions, le témoin de basse pression des pneus/TPMS peut s'allumer.

Si le témoin de basse pression des pneus/ TPMS s'allume ou clignote P. 508

Des pneus vérifiés et gonflés sous des conditions de :

- Température chaude peuvent présenter une pression de gonflage insuffisante sous une température plus froide.
- Température froide peuvent présenter une pression de gonflage excessive sous une température plus chaude.

Le témoin de basse pression des pneus/TPMS ne s'allumera pas à la suite d'un gonflage excessif.

À l'aide d'indications visuelles et auditives, le TPMS émet des avertissements lorsqu'il y a un changement à la pression du pneu sur lequel on ajuste la pression.

Si le témoin de basse pression des pneus/ TPMS s'allume ou clignote P. 508

Témoin de la pression des pneus

Modèles avec affichage couleur

Modèles sans affichage couleur

Pour sélectionner l'écran de pression des pneus, régler le mode d'alimentation à MARCHE, puis faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que l'écran de pression des pneus apparaisse.

La pression de chaque pneu est affichée en kPa (Canada) ou en psi (É.-U.).

Modèles avec affichage couleur

Modèles sans affichage couleur

Vérifier pression des pneus s'affiche lorsque la pression de gonflage d'un pneu est considérablement basse. L'emplacement spécifique du pneu s'affiche sur l'écran.

Témoin de la pression des pneus

La pression affichée sur l'affichage multifonctions peut être légèrement différente de la pression véritable telle que mesurée par un manomètre. S'il y a une différence significative entre les deux valeurs, ou si le témoin de la basse pression des pneus/TPMS et le message de l'affichage multifonctions ne s'éteignent pas après que le pneu a été gonflé à la pression spécifiée, faire vérifier le système par un concessionnaire.

Vérifier système TPMS pourrait apparaître si le véhicule est utilisé avec le pneu de secours compact*, ou si le TPMS est défectueux.

S'il y a un changement important de la pression d'un pneu, le signal sonore retentit et les feux de détresse clignoteront au moment où la pression spécifique du pneu est atteinte.

* Non disponible sur tous les modèles

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) – Explication fédérale exigée

Chaque pneu, y compris la roue de secours (si fournie), doit être vérifié à froid tous les mois, et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule sur l'étiquette du véhicule, ou sur l'étiquette de la pression de gonflage des pneus.

(Si le véhicule est chaussé de pneus d'une dimension différente de la dimension indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de la pression des pneus, il faut déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

À titre de caractéristique de sécurité supplémentaire, ce véhicule a été équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comprenant un témoin de basse pression des pneus qui s'allume

lorsqu'un ou plusieurs des pneus du véhicule ont une pression de gonflage nettement insuffisante.

Par conséquent, lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, il faut s'arrêter et vérifier les pneus le plus tôt possible afin de les gonfler à la pression appropriée.

Conduire avec un pneu insuffisamment gonflé entraîne la surchauffe du pneu et peut mener à une crevaison. Un pneu insuffisamment gonflé réduit aussi le rendement énergétique et la durée utile de la bande de roulement, et peut affecter la maniabilité et la capacité de freinage du véhicule.

Noter que le TPMS ne remplace pas l'entretien approprié des pneus; le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus appropriée même si le dégonflage n'a pas atteint le niveau qui suscite l'illumination du témoin de basse pression des pneus du TPMS.

Le véhicule est aussi équipé d'un témoin d'anomalie du TPMS pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement. Le témoin d'anomalie du TPMS est combiné avec le témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute puis reste allumé ensuite. Cette séquence se répètera au démarrage du véhicule tant et aussi longtemps que l'anomalie existera.

Si le témoin d'anomalie est illuminé, le système pourrait être incapable de détecter ou de prévenir de la basse pression des pneus.

Les anomalies du TPMS peuvent être causées pour plusieurs raisons dont entre autres, l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou alternatifs qui empêchent le fonctionnement approprié du TPMS.

Toujours vérifier le témoin d'anomalie du TPMS après le remplacement de l'un ou de plusieurs pneus ou roues sur le véhicule afin de s'assurer que les pneus et roues de remplacement ou alternatifs permettent le fonctionnement approprié du TPMS.

Système de freinage

Frein de stationnement

Serrer le frein de stationnement pour immobiliser le véhicule lorsqu'il est stationné. Il est possible de le serrer et de le desserrer manuellement ou de le desserrer automatiquement.

Fonctionnement manuel

Utiliser le commutateur du frein de stationnement électrique pour serrer ou desserrer le frein. Utiliser le commutateur pour desserrer le frein de stationnement manuellement, et permettre au véhicule de démarrer lentement et en douceur lorsqu'il fait face au bas de la pente dans des côtes abruptes.

Pour serrer manuellement

Relever le commutateur du frein de stationnement électrique doucement et complètement.

► Le témoin du frein de stationnement électrique s'allume.

Frein de stationnement

Il se peut que le bruit du moteur du système de frein de stationnement électrique provenant des roues arrière soit perceptible lorsque le frein de stationnement est serré ou desserré, ou lorsque le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ. C'est normal.

La pédale de frein peut bouger légèrement en raison du fonctionnement du système de frein de stationnement électrique lorsque le frein de stationnement est serré ou desserré. C'est normal.

Il est impossible de serrer ou de desserrer le frein de stationnement si la batterie est déchargée.

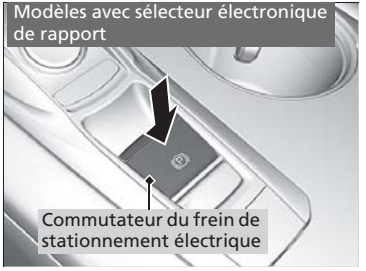
Démarrage de secours P. 498

Si le commutateur du frein de stationnement électrique est relevé pendant la conduite, les quatre freins sont serrés mais pas le frein de stationnement.

Dans les situations suivantes, le frein de stationnement se serre automatiquement.

- Lorsque le véhicule demeure arrêté pendant plus de 10 minutes et que l'ACC avec LSF est activé*.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant que l'ACC avec LSF arrête automatiquement le véhicule*.
- Lorsque le moteur est éteint alors que l'ACC avec LSF* est activé.
- Lorsque le véhicule s'arrête et que le système de maintien automatique des freins est actif depuis plus de 10 minutes.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant que l'ACC avec LSF arrête automatiquement le véhicule, et que le maintien des freins est appliqué.
- Lorsque le moteur est éteint et que le maintien des freins est appliqué.
- Lorsque le système de maintien des freins est défectueux.

* Non disponible sur tous les modèles



■ **Pour desserrer manuellement**

1. Enfoncer la pédale de frein.

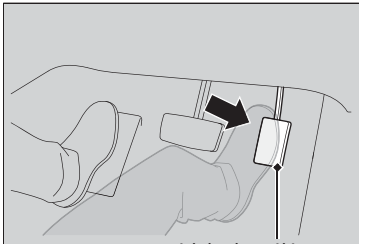
2. Appuyer sur le commutateur du frein de stationnement électrique.

▶ Le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint.

à suivre

■ Pour desserrer automatiquement

Enfoncer la pédale d'accélérateur desserre le frein de stationnement.
En démarrant le véhicule orienté vers une pente ascendante, ou dans un embouteillage, utiliser la pédale d'accélérateur pour desserrer le frein.


Pédale d'accélérateur

Enfoncer la pédale d'accélérateur graduellement. Dans une pente, il pourrait être nécessaire d'appuyer un peu plus sur l'accélérateur pour relâcher le frein.

▶ Le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint.

Il est possible de desserrer le frein de stationnement automatiquement lorsque :

- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- Le moteur est en marche.
- La boîte de vitesses n'est pas à la position P ou N.

Frein de stationnement

Si le frein de stationnement ne se desserre pas automatiquement, le desserrer manuellement.

Le frein de stationnement ne peut pas se desserrer automatiquement lorsque les témoins suivants sont allumés :

- Témoin d'anomalie
- Témoin de boîte de vitesses

Le frein de stationnement pourrait ne pas se desserrer automatiquement lorsque les témoins suivants sont allumés :

- Témoin du système de frein de stationnement électrique
- Témoin du système VSA[MD]
- Témoin ABS
- Témoin du système de retenue supplémentaire

Frein à pied

Le véhicule est équipé de freins à disque aux quatre roues. Le système d'assistance au freinage augmente la puissance d'arrêt lorsque la pédale de frein est enfoncée avec force dans les situations d'urgence. Le système de freinage antiblocage (ABS) aide à maintenir la maîtrise de la direction lors de freinage brusque.

➡ **Système d'assistance au freinage** P. 403
➡ **Système de freinage antiblocage (ABS)** P. 402

Frein à pied

Vérifier les freins après avoir conduit dans l'eau profonde ou s'il y a une accumulation d'eau sur le revêtement de la route. Au besoin, assécher les freins en enfonçant légèrement la pédale à plusieurs reprises.

Si un son constant de friction métallique se fait entendre lorsque les freins sont appliqués, les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Appuyer constamment sur la pédale de frein en descendant une longue pente peut faire chauffer les freins, ce qui réduit leur efficacité. Activer le freinage du moteur en relâchant la pédale d'accélérateur et en rétrogradant à un rapport inférieur.

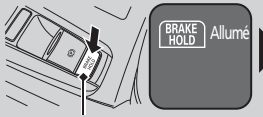
Ne pas reposer le pied sur la pédale de frein pendant la conduite, car cela serrerait légèrement les freins et, à la longue, réduirait leur efficacité et la durée utile des plaquettes. Cela peut aussi induire en erreur le conducteur suivant derrière.

à suivre

Maintien automatique des freins

Maintient les freins serrés après le relâchement de la pédale de frein, jusqu'à ce que le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur. Il est possible d'utiliser ce système pendant un arrêt temporaire du véhicule, comme par exemple en étant arrêté à un feu rouge.

Mettre le système en fonction

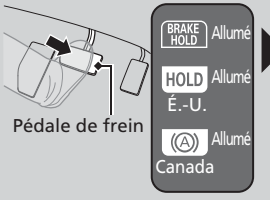


Bouton de maintien automatique des freins

Boucler correctement sa ceinture de sécurité, démarrer ensuite le moteur. Appuyer sur le bouton de maintien automatique des freins.

- Le témoin du système de maintien automatique des freins s'allume. Le système est activé.

Activer le système

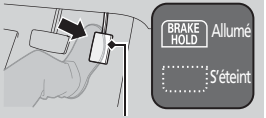


Pédale de frein

Enfoncer la pédale de frein jusqu'à l'arrêt complet. La boîte de vitesses doit être à la position D ou N.

- Le témoin de maintien automatique des freins s'allume. La durée de maintien du freinage peut aller jusqu'à 10 minutes.
- Relâcher la pédale de frein une fois que le témoin de maintien automatique des freins se soit allumé.

Annuler le système



Pédale d'accélérateur

Enfoncer la pédale d'accélérateur pendant que la boîte de vitesses est à la position D ou R. Le système est désactivé et le véhicule commence à se déplacer.

- Le témoin de maintien automatique des freins s'éteint. Le système demeure activé.

Maintien automatique des freins

⚠ATTENTION

L'activation du système de maintien automatique des freins sur des pentes abruptes ou des routes glissantes peut quand même permettre au véhicule de se déplacer si le conducteur retire son pied de la pédale de frein.

Si un véhicule se déplace de façon inattendue, cela peut causer une collision et provoquer des blessures graves ou des décès.

Ne jamais activer le système de maintien automatique des freins ou se fier au fait qu'il empêchera le véhicule de se déplacer une fois arrêté dans une pente abrupte ou sur une route glissante.

⚠ATTENTION

Le fait d'utiliser le système de maintien automatique des freins pour stationner le véhicule peut se traduire par le déplacement inattendu du véhicule.

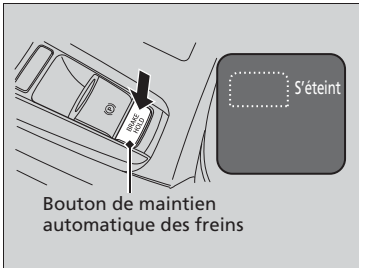
Si un véhicule se déplace de façon inattendue, cela peut causer une collision susceptible de provoquer des blessures graves ou la mort.

Ne jamais quitter le véhicule lorsque le système de maintien automatique des freins en effectue le freinage temporaire et toujours stationner le véhicule en positionnant le levier de la boîte de vitesses à P et en serrant le frein de stationnement.

■ **Le système passe au mode veille automatiquement dans les cas suivants :**
- Enfoncer la pédale de frein et sélectionner P ou R.
- Le conducteur serre le frein de stationnement.

Le système passe au mode veille automatiquement et le serrage du frein de stationnement s'effectue lorsque :
- Le freinage est maintenu pendant plus de 10 minutes.
- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée.
- Le moteur est coupé.
- **Vérifier système de maintien des freins** apparaît sur l'affichage multifonctions.

■ **Éteindre le système de maintien automatique des freins**



Lorsque le système est activé, appuyer de nouveau sur le bouton de maintien automatique des freins.
▶ Le témoin du système de maintien automatique des freins s'éteint.

Pour désactiver le système de maintien automatique des freins pendant qu'il est en fonction, la pédale de frein étant enfoncée, appuyer sur le bouton de maintien automatique des freins.

Maintien automatique des freins

Lorsque le système est activé, il est possible d'arrêter le moteur ou de stationner le véhicule en recourant à la procédure habituelle.

Lorsque le véhicule est arrêté P. 411

Peu importe que le système soit activé ou qu'il soit en fonction, le maintien automatique des freins se désactive une fois le moteur coupé.

Mettre le système en fonction

S'assurer de désactiver le système de maintien automatique des freins avant de se rendre dans un lave-auto.

Il se peut qu'un bruit de fonctionnement se fasse entendre si le véhicule se déplace pendant que le système de maintien automatique des freins est en fonction. Le système émet un bruit pendant le maintien du véhicule alors qu'il se déplace.

Système de freinage antiblocage (ABS)

ABS

Aide à empêcher les roues de bloquer et à maintenir la maîtrise de la direction en pompant les freins rapidement, beaucoup plus rapidement qu'une personne ne pourrait le faire.

L'ABS comporte aussi un système de répartition électronique du freinage (EBD) qui équilibre la distribution du freinage entre l'avant et l'arrière, en fonction des conditions de charge du véhicule.

Il ne faut jamais pomper la pédale de frein. En appliquant une pression ferme et constante sur la pédale de frein, laisser l'ABS faire le travail. C'est ce qu'on appelle parfois « freiner et braquer ».

Fonctionnement de l'ABS

La pédale de frein peut osciller légèrement pendant le fonctionnement de l'ABS. Il faut maintenir la pédale fermement enfoncée. Sur une chaussée sèche, il faut appuyer sur la pédale de frein très fermement pour que l'ABS s'active. Toutefois, on peut ressentir l'ABS s'activer immédiatement si l'on essaie de s'arrêter sur la neige ou sur la glace.

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h, l'ABS cesse de fonctionner.

Système de freinage antiblocage (ABS)

REMARQUE

Si les pneus ne sont pas du même type et de la même dimension, cela peut nuire au fonctionnement de l'ABS.

Si le témoin **ABS** s'allume pendant la conduite, il est possible que le système soit défectueux.
Même si le freinage normal n'est pas touché, il se peut que l'ABS ne fonctionne pas. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

L'ABS ne réduit ni le temps ni la distance qu'il faut pour immobiliser le véhicule. Il contribue seulement à mieux maîtriser la direction lors de freinage brusque.

Dans les cas suivants, une plus grande distance de freinage peut se révéler nécessaire comparativement à un véhicule sans ABS :

- En conduisant sur des surfaces routières difficiles, y compris les surfaces inégales comme le gravier ou la neige.
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.

Immédiatement après le démarrage du moteur ou pendant la conduite, il se peut qu'on entende un bruit de moteur électrique provenant du compartiment moteur pendant que les vérifications du système s'effectuent. C'est normal.

Système d’assistance au freinage

Système d’assistance au freinage

Conçu pour assister le conducteur en générant une plus grande force de freinage lorsqu’il enfonce brusquement la pédale de frein lors des freinages d’urgence.

Fonctionnement du système d’assistance au freinage

Appuyer fermement sur la pédale de frein pour obtenir un freinage plus performant.

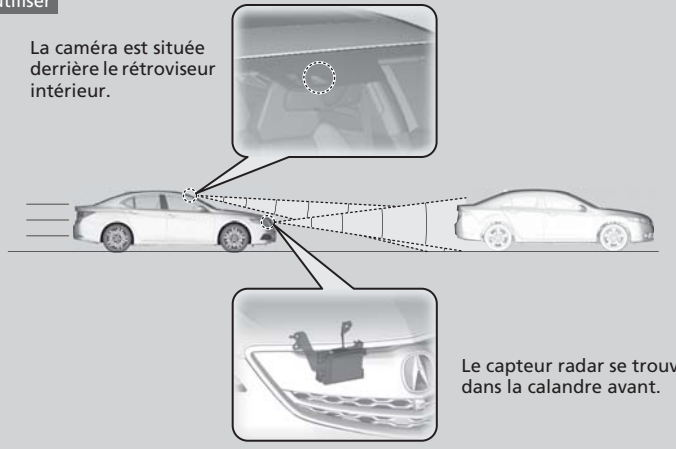
Lorsque le système d’assistance au freinage fonctionne, il est possible que la pédale oscille légèrement et que le système émette un bruit de fonctionnement. C’est normal. Continuer de maintenir la pédale de frein fermement enfoncée.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System™ ou CMBS™)*

Peut assister le conducteur lorsqu'il semble possible que le véhicule entre en collision avec un véhicule ou un piéton détecté devant. Le CMBS™ est conçu pour avertir le conducteur de la présence d'un risque de collision, de même que pour réduire la vitesse du véhicule lorsqu'une collision est jugée inévitable, de façon à réduire la gravité de la collision.

■ Comment le système fonctionne

Quand l'utiliser



Le système commence à surveiller la route en avant lorsque la vitesse du véhicule atteint environ 5 km/h et qu'un véhicule se trouve devant.

Le CMBS™ s'active lorsque :

- La différence entre la vitesse du véhicule et celle d'un véhicule ou d'un piéton détecté devant dépasse environ 5 km/h et il y a risque de collision.
- La vitesse de votre véhicule est d'environ 100 km/h ou moins, et il y a risque de collision avec un véhicule détecté roulant en sens inverse ou un piéton devant vous.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System™ ou CMBS™)*

Aide-mémoire important sur la sécurité

Le CMBS™ est conçu pour réduire la gravité d'une collision inévitable. Il n'empêche pas une collision de se produire et n'arrête pas le véhicule automatiquement. Le conducteur a la responsabilité d'utiliser la pédale de frein et le volant de direction en fonction des conditions routières.

Le CMBS™ pourrait ne pas s'activer ou ne pas détecter un véhicule situé devant dans certaines conditions :

➡ **Conditions et limites du CMBS™** P. 408

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

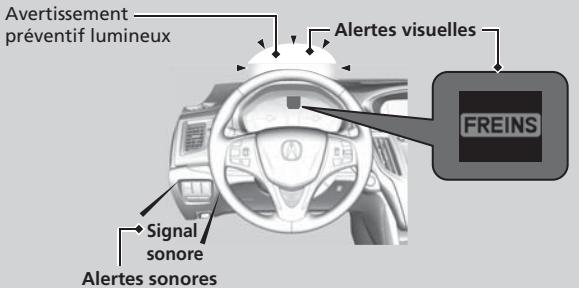
➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351

* Non disponible sur tous les modèles

■ Quand le système s'active

Le système émet des avertissements visuels et sonores de la présence d'un risque de collision et se met en veille si la collision est évitée.

▶ Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter une collision (freiner, changer de voie, etc.).



Il est possible de déterminer le stade initial de l'alerte de collision en modifiant l'option de réglage de la distance entre les véhicules (**Longue**/**Normale**/**Courte**) à laquelle les alertes s'afficheront sur l'affichage multifonctions.

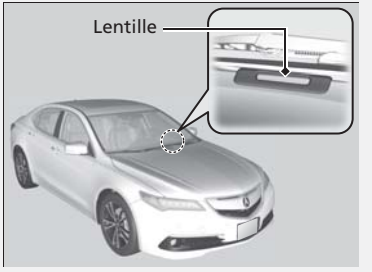
➡ **Liste des options de personnalisation** P. 129, 267

Quand le système s'active

La caméra dans le système CMBS[MC] est également conçue pour détecter les piétons.
Cependant, dans certaines conditions, la fonction de détection des piétons pourrait ne pas s'activer ou ne pas détecter un véhicule ou des piétons situés devant votre véhicule.
Consulter les conditions concernant la détection des piétons dans la liste de limitations.

➡ **Conditions et limites du système FCW avec détection des piétons** P. 368

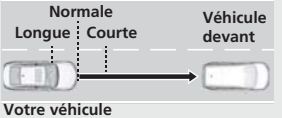
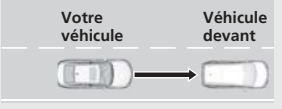
L'avertissement préventif utilise une lentille située à l'extrémité avant du tableau de bord.
Éviter de recouvrir la lentille ou d'y renverser des liquides.



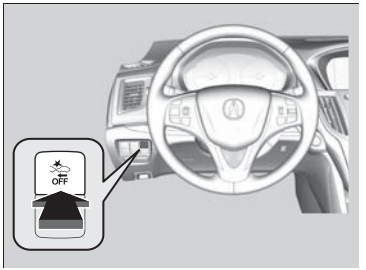
à suivre

Étapes d'avertissement de collision

Le système comporte trois niveaux d'avertissement de la présence d'un risque de collision. Par contre, selon les circonstances, le CMBS[MC] peut passer directement à la dernière étape sans passer par toutes les étapes.

Distance entre les véhicules		CMBS[MC]			
		Le capteur radar détecte un véhicule	Pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité	AVERTISSEMENTS sonores et visuels	Freinage
Étape un		Il y a un risque de collision avec le véhicule devant.	—	Au réglage Longue, les alertes visuelles et auditives se manifesteront à une distance plus longue par rapport au véhicule devant qu'au réglage **Normale**, et au réglage **Courte**, à une distance plus courte qu'au réglage **Normale**.	—
Étape deux		Le risque d'une collision a augmenté, le temps de réaction est réduit.	Avertissement physique sous forme de légères rétractions momentanées de la ceinture de sécurité du conducteur.	Avertissements visuels et sonores.	Freinage léger
Étape trois		Le CMBS[MC] détecte qu'une collision est inévitable.	Forte rétraction des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant.		Freinage vif

CMBS[MC] activé et désactivé



Appuyer sur ce bouton pendant environ une seconde pour activer et désactiver le système.

Lorsque le CMBS[MC] est désactivé :
- Le signal sonore retentit.
- Le témoin CMBS[MC] sur le tableau de bord s'allume.
- Un message sur l'affichage multifonctions vous rappelle que le système est éteint.

À chaque démarrage du moteur, le réglage du système CMBS[MC] est celui qui était sélectionné lors de la dernière utilisation.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*

Le CMBS[MC] peut se désactiver automatiquement, et le témoin du CMBS[MC] s'allumera et restera allumé dans certaines conditions :

Conditions et limites du CMBS[MC] P. 408

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Conditions et limites du CMBS™

Le système peut se désactiver automatiquement, et le témoin du CMBS™ s'allumera dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous. D'autres conditions peuvent réduire certaines fonctions du CMBS™.

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 351

Conditions environnementales

- Conduire par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les objets et l'arrière-plan.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire dans l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des véhicules et des piétons.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise avant.

Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).

 * Non disponible sur tous les modèles

■ **État du véhicule**
- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Conduite lorsque le frein de stationnement est serré.
- Le capteur radar de la calandre avant est sale.

■ **Limites de détection**
- Un véhicule ou un piéton passe subitement devant vous.
- La distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent ou le piéton devant vous.
- Un véhicule se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement.
- Quand on accélère rapidement et qu'on se rapproche à haute vitesse du véhicule précédent ou du piéton en avant de soi.
- Le véhicule précédent est une motocyclette, une bicyclette, un scooter électrique ou autre petit véhicule.
- Lorsque des animaux se trouvent devant le véhicule.
- Lors de la conduite sur une route courbée, sinueuse ou serpentée, il devient difficile pour le capteur de détecter un véhicule devant.
- La différence entre la vitesse de votre véhicule et celle du véhicule devant est considérablement grande.
- Un véhicule roulant en sens inverse se retrouve subitement devant vous.
- Votre véhicule sort de sa voie et se retrouve soudainement devant un véhicule roulant en sens inverse.
- Lorsque le véhicule traverse un pont de fer étroit.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

En présence d'un faible risque de collision

Le CMBS[MC] peut s'activer même si le conducteur est conscient de la présence d'un véhicule devant, ou même lorsqu'il n'y a pas de véhicule devant. Certains exemples de cette situation sont :

■ Lors d'un dépassement
Lorsque le véhicule approche d'un autre véhicule situé devant et que le conducteur change de voie pour effectuer un dépassement.

■ À un carrefour
Lorsque le véhicule approche d'un véhicule ou dépasse un véhicule qui effectue un virage à gauche ou à droite.

■ Dans une courbe
En conduisant dans une courbe, le véhicule se retrouve dans une position où un véhicule roulant en sens inverse se retrouve droit devant.

■ Quand on roule à haute vitesse sous un pont bas
Lors de la conduite sous un pont bas ou étroit à haute vitesse.

■ En présence de bosses de ralentissement, de sites de travaux routiers, de voies ferrées, d'objets le long de la route, etc.
Le véhicule roule sur des bosses de ralentissement, des tuiles de route en acier, etc., ou le véhicule approche une voie ferrée ou des objets en bordure de la chaussée (tel que des panneaux de signalisation et des glissières de sécurité) pendant un virage, ou des véhicules immobiles, des murs ou en stationnant le véhicule.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*

Pour que le CMBS[MC] fonctionne correctement :

Le couvercle du capteur radar doit toujours être propre.

Ne jamais utiliser de produits chimiques ni de poudre à polir pour nettoyer le couvercle du capteur. Nettoyer avec de l'eau ou un détergent doux.

Ne pas mettre d'autocollant sur l'emblème ou remplacer celui-ci.

Si le capteur radar doit être réparé ou retiré, ou si le couvercle du capteur radar est sérieusement endommagé, désactiver le système en appuyant sur le bouton OFF du CMBS[MC] et apporter le véhicule chez un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

Lorsque le véhicule est arrêté

1. Enfoncer fermement la pédale de frein.
2. Tout en enfonçant la pédale de frein, relever lentement, mais complètement, le commutateur du frein de stationnement électrique.
3. Changer la position de l'engrenage à P.
4. Arrêter le moteur.
   ► Le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint après environ 15 secondes.

Toujours s'assurer que le frein de stationnement électrique est activé, particulièrement si le véhicule est stationné dans une pente.

Stationnement du véhicule

Ne pas stationner le véhicule près d'objets inflammables, comme du gazon sec, de l'huile ou du bois d'œuvre. La chaleur évacuée par le système d'échappement peut provoquer un incendie.

Lorsque le véhicule est arrêté

REMARQUE

Les actions suivantes peuvent endommager la boîte de vitesses :

- Enfoncer la pédale d'accélérateur et la pédale de frein en même temps.
- Passer à la position P avant l'arrêt complet du véhicule.

Lorsque le véhicule fait face à une pente ascendante, ne pas retenir le véhicule en enfonçant la pédale d'accélérateur. Ces produits peuvent causer une anomalie des dispositifs ou un incendie dans l'habitacle.

Relever les bras d'essuie-glaces s'il y a prévision de neige.

⚠ATTENTION

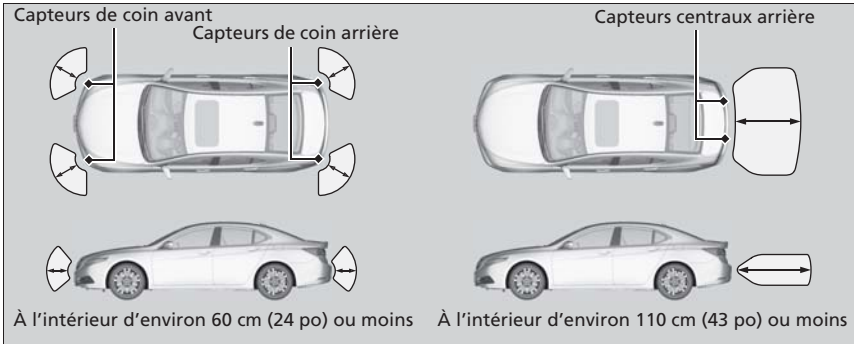
Le véhicule pourrait se mettre à rouler si laissé sans surveillance sans avoir confirmé que la boîte de vitesses est en position de stationnement.

Il est important de toujours garder le pied sur la pédale de frein jusqu'à ce que l'indicateur de position de l'engrenage confirme la position P.

Système de capteurs de distance de stationnement*

Les capteurs de coins et centraux surveillent les obstacles autour du véhicule. Le signal sonore ainsi que l'affichage audio/d'information informent le conducteur de la distance approximative entre le véhicule et l'obstacle.

■ Position et portée du capteur



Système de capteurs de distance de stationnement*

Même lorsque le système est activé, toujours vérifier visuellement qu'il n'y a aucun obstacle à proximité du véhicule avant de stationner.

Le système ne fonctionnera peut-être pas correctement lorsque :

- Les capteurs sont couverts de neige, de glace, de boue ou de saletés.
- Le véhicule se trouve sur une surface inégale, comme sur du gazon, des bosses, ou dans une pente.
- Le véhicule est utilisé par temps chaud ou froid.
- Certains appareils électronique générant des ondes ultrasoniques nuisent au système.
- Conduite sous des mauvaises conditions climatiques.

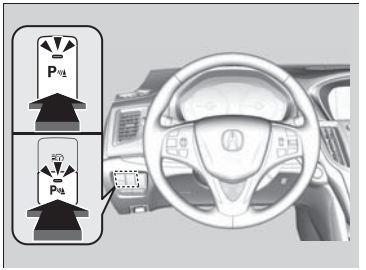
Le système ne détectera peut-être pas :

- Les objets de taille moins large ou plus bas.
- Les matériaux absorbant les ondes acoustiques, comme la neige, le coton ou les matières spongieuses.
- Les objets directement sous le pare-chocs.

Ne pas attacher d'accessoires sur les capteurs, ou près de ces derniers.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Système de capteurs de distance de stationnement activé et désactivé



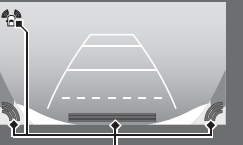
Avec le mode d'alimentation en position MARCHE, appuyer sur le bouton du système de capteurs de distance de stationnement pour activer ou désactiver le système. À l'activation du système, le témoin intégré au bouton s'allume et le signal sonore retentit.

Les capteurs arrière centraux et les capteurs de coin commencent à détecter un obstacle lorsque la boîte de vitesses se trouve à R et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

Les capteurs de coin avant commencent à détecter un obstacle lorsque la boîte de vitesses ne se trouve pas à P et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

à suivre

■ **Lorsque la distance entre le véhicule et les obstacles se trouvant derrière diminue**

Durée du signal sonore intermittent	Distance entre le pare-chocs et l'obstacle		Témoin	Affichage audio/d'information
	Capteurs de coin	Capteurs centraux		
Modérée	—	Arrière : Environ 110 à 60 cm (43 à 24 po)	Clignote en jaune*1	 Les témoins s'allument à l'endroit où le capteur détecte un obstacle.
Courte	Environ 60 à 45 cm (24 à 18 po)	Environ 60 à 45 cm (24 à 18 po)	Clignote en ambre	
Très courte	Environ 45 à 35 cm (18 à 14 po)	Environ 45 à 35 cm (18 à 14 po)		
En continu	Environ 35 cm (14 po) ou moins	Environ 35 cm (14 po) ou moins	Clignote en rouge	

*1 : À cette étape, seuls les capteurs centraux détectent les obstacles.

Désactivation de tous les capteurs arrière

1. S'assurer que le système de capteurs de distance de stationnement n'est pas activé. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
2. Maintenir enfoncé le bouton du système de capteurs de distance de stationnement et mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
3. Garder le bouton enfoncé pendant dix secondes. Relâcher le bouton lorsque le témoin intégré au bouton clignote.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton. Le témoin intégré au bouton s'éteint.
► Le signal sonore retentit deux fois. Les capteurs arrière sont maintenant désactivés.

Pour réactiver les capteurs arrière, suivre la procédure indiquée précédemment. Le signal sonore retentit trois fois lorsque les capteurs arrière s'activent de nouveau.

Désactivation de tous les capteurs arrière

Lorsque la boîte de vitesses est réglée à la position R, le témoin du bouton du système de capteurs de distance de stationnement clignote pour indiquer que les capteurs arrière ont été désactivés.

Surveillance de changement de voie*

Surveille les zones entourant les coins arrière au moyen de capteurs radar et avertit le conducteur en cas de détection d'un véhicule approchant d'un coin arrière.

Le système est pratique pour reculer d'un espace de stationnement.

Surveillance de changement de voie*

⚠PRÉCAUTION

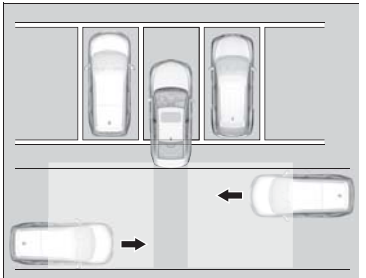
Le système de surveillance de changement de voie ne peut pas détecter tous les véhicules qui approchent, et pourrait ne pas détecter un véhicule du tout.

Il est important de confirmer visuellement qu'il est sécuritaire de faire marche arrière avec le véhicule avant de procéder, car sinon cela peut entraîner une collision.

Il est important de ne pas s'en remettre uniquement au système pour faire marche arrière; utiliser toujours les rétroviseurs, et regarder derrière et de chaque côté du véhicule avant de reculer.

* Non disponible sur tous les modèles

Comment le système fonctionne



Capteurs radar :
Sous les coins du pare-chocs arrière

Le système s'active lorsque :

- Le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Le système de surveillance de changement de voie est activé.
  - **Activation et désactivation du système de surveillance de changement de voie** P. 418
  - **Fonctions personnalisées** P. 259
- La boîte de vitesses est à la position R.
- Le véhicule se déplace à une vitesse de 5 km/h ou moins.

Lorsqu'un véhicule est détecté et approche d'un coin arrière, le système de surveillance de changement de voie fait retentir une sonnerie en plus d'afficher un avertissement.

Le système ne détectera pas un véhicule qui approche directement derrière votre véhicule, et n'émettra pas non plus d'alertes pour un véhicule qui se déplace derrière le vôtre.

Le système ne détecte pas et n'émet pas d'alerte pour un véhicule qui s'éloigne de votre véhicule, et pourrait ne pas détecter ni avertir de la présence de piétons, de vélos ou d'objets stationnaires.

Surveillance de changement de voie*

Le système de surveillance de changement de voie peut ne pas parvenir à détecter un véhicule approchant, ou peut retarder l'émission des signaux dans les conditions suivantes :

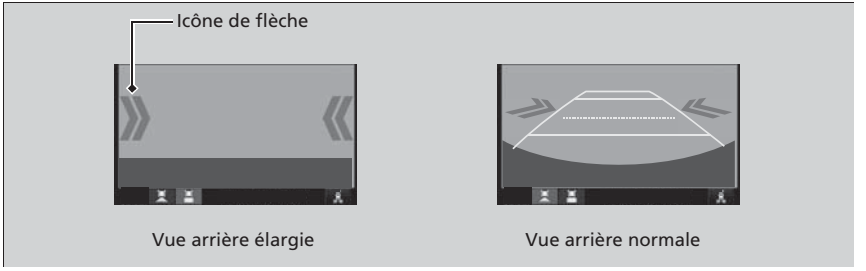
- Un véhicule se trouvant stationné à côté de ce véhicule bloque le rayon d'action du capteur radar.
- Le véhicule se déplace à une vitesse d'environ 5 km/h ou plus.
- Un véhicule approche à une vitesse autre qu'entre environ 10 à 25 km/h.
- Le système capte de l'interférence extérieure, comme d'autres capteurs radar provenant d'un autre véhicule ou d'une onde radio puissante transmise par une installation se trouvant à proximité.
- Un ou l'autre des coins du pare-chocs arrière est couvert de neige, de glace, de boue ou de saleté.
- Par mauvais temps.
- Le véhicule se trouve dans une pente.
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge à l'arrière.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs ont été réparés incorrectement, ou le pare-chocs arrière a été déformé. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Pour un fonctionnement adéquat, toujours s'assurer que le coin du pare-chocs arrière est propre.
Ne pas couvrir le pare-chocs arrière avec des étiquettes ou des autocollants d'aucune sorte.

* Non disponible sur tous les modèles

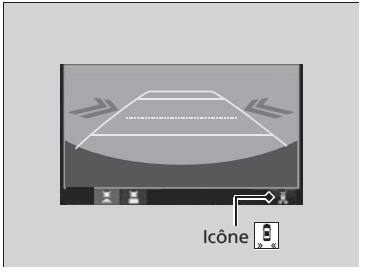
à suivre

Lorsque le système détecte un véhicule



Une icône de flèche apparaît sur l'écran d'affichage audio/d'information, du côté où un véhicule approche.

Activation et désactivation du système de surveillance de changement de voie



Il est possible d'activer et de désactiver le système à partir de l'écran d'affichage audio/d'information.

Fonctions personnalisées P. 259

Lorsque le système détecte un véhicule

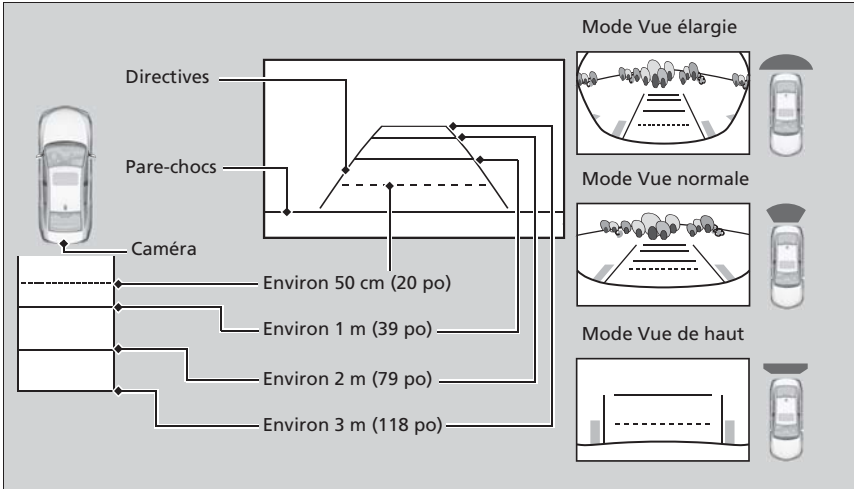
Si l'icône au coin inférieur droit change à alors que la boîte de vitesses est à R, il est possible que de la boue, de la neige ou de la glace se soit accumulée dans la zone du capteur. Vérifier les coins du pare-chocs pour s'assurer qu'il n'y ait pas d'obstructions, et au besoin nettoyer la zone minutieusement.

Si l'icône apparaît alors que la boîte de vitesses est à R, il peut y avoir une défectuosité dans le système de surveillance de changement de voie. Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Au sujet de la caméra de recul multi-angle

L'affichage audio/d'information peut afficher les prises de vue arrière du véhicule. L'affichage passe automatiquement à la vue arrière au moment de la sélection de la position d'engrenage R.

Zone affichée par la caméra de recul multi-angle



Il est possible de voir trois différents angles de caméra sur l'affichage de la vue arrière. Appuyer sur la molette d'interface pour modifier l'angle.

Si la vue de haut est le dernier réglage utilisé avant de passer au mode d'alimentation CONTACT COUPÉ, le mode grand angle sera sélectionné la prochaine fois que le mode d'alimentation passera à MARCHE et que la position R de la boîte de vitesses sera sélectionnée.

Au sujet de la caméra de recul multi-angle

La vue offerte par la caméra de recul est restreinte. Il est impossible de voir les coins du pare-chocs et ce qui se trouve sous le pare-chocs. Sa lentille unique fait également paraître les objets plus près ou plus loin qu'ils ne le sont réellement.

Confirmer visuellement qu'il est sécuritaire de continuer avant de reculer. Certaines conditions (comme les conditions météorologiques, l'éclairage et les températures élevées) peuvent également restreindre la vue arrière. Ne pas se fier uniquement à l'affichage de la vue arrière, lequel ne donne pas toute l'information sur ce qui se trouve à l'arrière du véhicule.

Si la lentille de la caméra est couverte de saleté ou de buée, utiliser un chiffon doux et humide pour nettoyer la lentille et la garder exempte de toute saleté.

Il est possible de modifier les réglages **Orientation fixe** et **Orientation dynamique**.

Fonctions personnalisées P. 259

Orientation fixe
Activer : Les lignes de repère apparaissent lorsque l'engrenage est déplacé à la position R.
Désact. : Les lignes de repère n'apparaissent pas.
Orientation dynamique
Activer : Les lignes de repère bougent selon le sens de déplacement du volant de direction.
Désact. : Les lignes de repère ne bougent pas.

Information sur le carburant

■ **Carburant recommandé**

Supercarburant sans plomb, indice d'octane 91 ou supérieur

L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane inférieur peut causer un bruit occasionnel de cognement métallique dans le moteur et réduire le rendement du moteur.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane de moins de 87 pourrait endommager le moteur.

■ **Essence détergente Top Tier**

Étant donné les niveaux variés de détergence et d'additifs sur le marché, Acura endosse l'utilisation de l'essence homologuée « TOP TIER Detergent Gasoline » (essence détergente de catégorie supérieure) là où elle est disponible, afin d'aider à maintenir le rendement et la fiabilité du véhicule. L'essence TOP TIER Detergent Gasoline répond à une nouvelle norme établie en collaboration par les principaux fabricants automobiles de l'industrie afin de satisfaire aux besoins des moteurs de haute technologie d'aujourd'hui.

Dans la plupart des cas, les stations-service approuvées identifieront leur essence comme ayant satisfait aux normes de « TOP TIER Detergent Gasoline ». Ce carburant garantit le niveau approprié d'additifs détergents et est exempt d'additifs métalliques. Un niveau approprié d'additifs détergents, et l'absence d'additifs métalliques nuisibles dans l'essence aident à prévenir l'accumulation de dépôts dans le moteur et le système de recyclage des vapeurs de carburant.

Pour de plus amples renseignements importants au sujet du carburant, ou pour de l'information sur l'essence qui ne contient pas de MMT, visiter le site Acura Owners sur *owners.acura.com*. Au Canada, visiter le *www.acura.ca* pour des informations additionnelles sur l'essence. Pour de plus amples renseignements sur l'essence Top Tier, visiter *www.toptiergas.com*.

■ **Capacité du réservoir de carburant : 65 l (17,2 gal US)**

Information sur le carburant

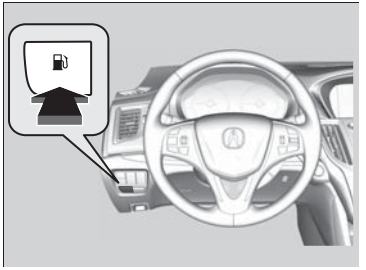
REMARQUE

Nous recommandons l'utilisation d'une essence contenant des additifs détergents car ceux-ci empêchent la formation de dépôts dans le circuit d'alimentation et dans le moteur. De plus, afin de maintenir un bon rendement, une cote de consommation et un recyclage des vapeurs de carburant satisfaisants, l'utilisation d'une essence qui ne contient PAS d'additifs nuisibles à base de manganèse, tel le MMT, est fortement recommandée, si une telle essence est disponible.

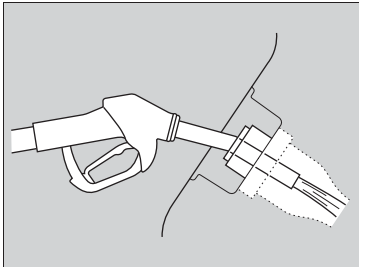
L'utilisation d'une essence contenant ces additifs peut avoir un effet adverse sur le rendement et peut faire allumer le témoin d'anomalie sur le tableau de bord. Si tel est le cas, communiquer avec un concessionnaire pour le service approprié.
De nos jours, certaines essences contiennent des composés oxygénés tels que l'éthanol. Ce véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence oxygénée contenant jusqu'à 15 % d'éthanol par volume. Ne pas utiliser une essence qui contient du méthanol. Si on constate des symptômes de fonctionnement indésirables, essayer une autre station-service ou utiliser une essence d'une autre marque.

Comment faire le plein

Le réservoir de carburant n'est pas équipé d'un bouchon de réservoir de carburant. Le pistolet s'insère directement dans le goulot de remplissage. Le réservoir se referme hermétiquement de lui-même au retrait du pistolet.



1. Immobiliser le véhicule en positionnant le côté arrière gauche du véhicule face au distributeur d'essence de la station-service.
2. Arrêter le moteur.
3. Appuyer sur le bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant.
   ▶ Le volet du réservoir de carburant s'ouvre.



4. Placer le bout du pistolet sur la partie inférieure du goulot de remplissage et l'insérer lentement et entièrement.
   ▶ S'assurer que le bout du pistolet pénètre le long du goulot de remplissage.
   ▶ Maintenir le niveau du pistolet.
   ▶ Une fois que le réservoir est plein, le pistolet s'arrête automatiquement.
   ▶ Après le remplissage, attendre environ cinq secondes avant de retirer le pistolet.
5. Fermer le volet du réservoir de carburant manuellement.

Comment faire le plein

⚠ATTENTION

L'essence est un produit hautement inflammable et explosif. On risque de se brûler ou de se blesser gravement en manipulant du carburant.

- **Couper le moteur et éloigner les sources de chaleur, d'étincelles et de flammes.**
- **Manipuler le carburant à l'extérieur seulement.**
- **Essuyer immédiatement les éclaboussures.**

Utiliser uniquement un pistolet de station-service.

Le pistolet s'arrête automatiquement pour laisser de l'espace dans le réservoir de carburant afin de prévenir tout débordement de carburant en raison d'un changement de la température de l'air.

Si le pistolet s'arrête continuellement et que le réservoir n'est pas plein, le système de récupération des vapeurs de carburant du distributeur d'essence est peut-être défectueux. Essayer de faire le plein à un autre distributeur. Si cela ne résout pas le problème, consulter un concessionnaire.

Ne pas continuer d'ajouter du carburant une fois que le pistolet s'arrête automatiquement. Du carburant additionnel peut dépasser la pleine capacité du réservoir.

S'il est nécessaire de remplir le réservoir du véhicule à partir d'un bidon portatif, utiliser l'entonnoir fourni avec le véhicule.

➲ **Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif** P. 518

Amélioration de la cote de consommation

La cote de consommation dépend de plusieurs conditions, comprenant notamment les conditions routières, les habitudes de conduite du conducteur, l'état du véhicule et le chargement. En fonction de ces conditions et de certaines autres, il se peut que la cote de consommation nominale du véhicule soit compromise.

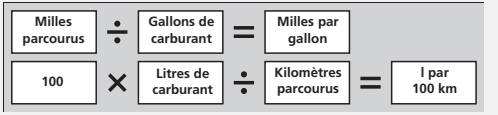
Entretien et cote de consommation

La cote de consommation peut être optimisée en effectuant l'entretien adéquat du véhicule. Toujours entretenir le véhicule en se conformant aux messages apparaissant sur l'affichage multifonctions.

- Utiliser une huile moteur respectant la viscosité recommandée et portant le sceau d'accréditation API.
- Maintenir la bonne pression des pneus.
- Ne pas charger le véhicule de façon excessive.
- Garder le véhicule propre. Une accumulation de neige ou de boue sous les côtés du véhicule ajoute du poids et augmente la résistance au vent.

Amélioration de la cote de consommation

Le calcul réel est la méthode recommandée pour déterminer la consommation réelle de carburant pendant la conduite.



Au Canada, les cotes de consommation affichées sont établies suite à un test simulé. Pour plus d'information sur la façon dont cet essai est effectué, visiter le *http://oee.nrcan.gc.ca/*.

Accessoires

En installant des accessoires, vérifier les aspects suivants :

- Ne pas installer d'accessoires sur le pare-brise. Ils peuvent obstruer la vue du conducteur et retarder son temps de réaction face aux conditions routières.
- Ne pas installer d'accessoire sur les surfaces portant l'inscription SRS Airbag, situées sur les côtés ou les dossiers des sièges avant, sur les montants avant ou latéraux, ou près des glaces latérales. Des accessoires installés à ces endroits pourraient nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables du véhicule ou être projetés vers le conducteur ou les occupants si les sacs de sécurité gonflables se déploient.
- S'assurer que les accessoires électroniques ne surchargent pas les circuits électriques ou qu'ils ne nuisent pas au bon fonctionnement du véhicule.
  Fusibles P. 510
- Avant d'installer un accessoire électronique, demander à l'installateur de communiquer avec un concessionnaire pour obtenir de l'aide. Si possible, faire inspecter l'installation finale par un concessionnaire.

Modifications

Ne pas modifier le véhicule ou utiliser de composants d'une autre marque que Acura qui pourraient nuire à sa maniabilité, à sa stabilité et à sa fiabilité.

Cela peut avoir un effet négatif sur la performance générale du véhicule. Toujours s'assurer que tout l'équipement est installé et entretenu de façon appropriée et qu'il est conforme aux lois fédérales, des états américains, des provinces et territoires canadiens et des régions locales.

Accessoires et modifications

⚠ATTENTION

Des accessoires ou modifications inappropriés peuvent affecter la conduite, la stabilité et la performance du véhicule et peuvent causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du conducteur au sujet des accessoires et des modifications.

Les accessoires Acura authentiques sont recommandés afin d'assurer leur bon fonctionnement dans le véhicule.

Entretien

Ce chapitre discute de l'entretien de base.

Avant d'effectuer un entretien
- Vérification et entretien 426
- Sécurité lors de l'entretien 427
- Pièces et liquides utilisés pendant les services d'entretien 428

Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) 429

Entretien sous le capot
- Éléments d'entretien sous le capot 434
- Ouverture du capot 436
- Huile moteur recommandée 437
- Vérification d'huile 438
- Ajouter de l'huile moteur 440
- Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile 441
- Liquide de refroidissement du moteur .. 443
- Liquide de boîte de vitesses 445
- Liquide de frein 446
- Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace 446

Remplacement des ampoules 447

Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces 454

Vérification et entretien des pneus
- Vérification des pneus 456
- Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge 457
- Étiquetage des pneus 457
- Classification DOT de la qualité du pneu (véhicules américains) 459
- Indicateurs d'usure 461
- Durée utile d'un pneu 461
- Remplacement des pneus et des roues .. 462
- Permutation des pneus 463
- Pneus d'hiver 464

Batterie 465

Entretien de la télécommande
- Remplacement de la pile 467

Entretien du système de contrôle de la température 469

Nettoyage
- Entretien de l'intérieur 470
- Entretien de l'extérieur 472

Vérification et entretien

Pour votre sécurité, effectuer tous les travaux d’inspection et d’entretien énumérés afin de maintenir le véhicule en bon état. En cas d’anomalie (bruit, odeur, insuffisance de liquide de frein, trace d’huile sur le sol, etc.), faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. (Noter cependant que l’entretien chez un concessionnaire n’est pas obligatoire pour que les garanties restent en vigueur.) Consulter le livret séparé relatif à la garantie pour l’information concernant les détails d’entretien et d’inspection.

Types de vérification et d’entretien

Inspections journalières

Effectuer des inspections avant les longs voyages, en lavant le véhicule ou en faisant le plein.

Inspections périodiques

- Vérifier le niveau du liquide de frein chaque mois.
  ➡ **Liquide de frein** P. 446
- Vérifier la pression des pneus chaque mois. Examiner la bande de roulement pour toute usure et corps étrangers.
  ➡ **Vérification et entretien des pneus** P. 456
- Vérifier mensuellement le fonctionnement des feux extérieurs.
  ➡ **Remplacement des ampoules** P. 447
- Vérifier l’état des balais d’essuie-glaces au moins tous les six mois.
  ➡ **Vérification et entretien des balais d’essuie-glaces** P. 454

Vérification et entretien

Modèles américains

L’entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de recyclage des vapeurs de carburant peuvent être faits dans tout atelier de réparation automobile ou par toute personne qui utilise des pièces « certifiées » en fonction des normes de l’agence de protection environnementale américaine (EPA).

Conformément aux lois des états américains et aux lois fédérales, le fait de ne pas effectuer l’entretien des éléments sur la liste des éléments d’entretien principaux qui portent un # n’annulera pas les garanties des systèmes de contrôle des émissions. Toutefois, tous les services d’entretien doivent être effectués conformément aux intervalles indiqués par l’affichage multifonctions.

➡ **Éléments d’entretien** P. 432

Pour effectuer des tâches d’entretien complexes exigeant plus de compétences et d’outils, il est possible de se procurer un abonnement au site Internet Service Express à *www.techinfo.honda.com*.

➡ **Manuels autorisés** P. 531

Pour effectuer l’entretien soi-même, s’assurer d’avoir d’abord les compétences et les outils nécessaires.
Après avoir effectué l’entretien, mettre à jour les dossiers dans le livret d’entretien séparé.

Sécurité lors de l'entretien

Certaines des consignes de sécurité les plus importantes sont indiquées ici.
Cependant, il nous est impossible d'avertir contre tous les dangers pouvant se présenter au cours d'un entretien. Vous seul pouvez décider si vous êtes en mesure ou non d'effectuer un travail donné.

Entretien sécuritaire

- Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, garder les cigarettes, les étincelles et les flammes loin de la batterie et de toutes les pièces du système d'alimentation.
- Ne jamais laisser de chiffons, de serviettes ou tout autre objet inflammable sous le capot.
  ▶ La chaleur émise par le moteur et le système d'échappement peut les enflammer et provoquer un incendie.
- Pour nettoyer des pièces, utiliser un dégraisseur en vente sur le marché ou un produit nettoyant pour les pièces, et non de l'essence.
- Porter une protection oculaire et des vêtements de sécurité en travaillant avec la batterie ou avec de l'air comprimé.
- Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, qui est toxique et peut causer la mort.
  ▶ Faire fonctionner le moteur seulement lorsque l'aération est suffisante.

Sécurité du véhicule

- Le véhicule doit demeurer dans un état stationnaire.
  ▶ S'assurer que le véhicule est stationné sur une surface de niveau, que le frein de stationnement est serré et que le moteur est arrêté.
- Prendre conscience que les pièces chaudes peuvent brûler.
  ▶ S'assurer que le moteur et le système d'échappement sont complètement refroidis avant de toucher aux pièces du véhicule.
- Prendre conscience que les pièces mobiles peuvent causer des blessures corporelles.
  ▶ Ne pas faire démarrer le moteur à moins d'en être avisé, et garder les mains et les membres éloignés des pièces mobiles.
  ▶ Ne pas ouvrir le capot pendant que la fonction d'arrêt automatique au ralenti* se trouve activée.

* Non disponible sur tous les modèles

Sécurité lors de l'entretien

⚠ATTENTION

Un mauvais entretien du véhicule ou ne pas réparer une défectuosité avant de prendre la route pourrait causer une collision pendant laquelle les occupants peuvent être blessés grièvement ou tués.

Toujours respecter les recommandations de vérification et d'entretien selon les échéanciers indiqués dans ce manuel du conducteur.

⚠ATTENTION

Ne pas respecter les directives d'entretien et les précautions peut mener à des blessures graves ou à la mort.

Toujours respecter les procédures et les précautions du présent manuel du conducteur.

Pièces et liquides utilisés pendant les services d’entretien

Nous recommandons l’utilisation des pièces et des liquides d’origine Acura pour effectuer l’entretien et les réparations du présent véhicule. Les pièces d’origine Acura sont fabriquées selon les mêmes standards de qualité que les véhicules Acura.

Aide-mémoire d’entretien (Maintenance Minder[MC])

Si la durée utile de l’huile moteur est inférieure à 15 %, les messages de l’aide-mémoire d’entretien (Maintenance Minder) apparaîtront sur l’affichage multifonctions à chaque fois que le mode d’alimentation passera à MARCHE. Les messages indiquent à quel moment changer l’huile moteur, ou si le véhicule doit être apporté chez un concessionnaire pour les travaux d’entretien indiqués.

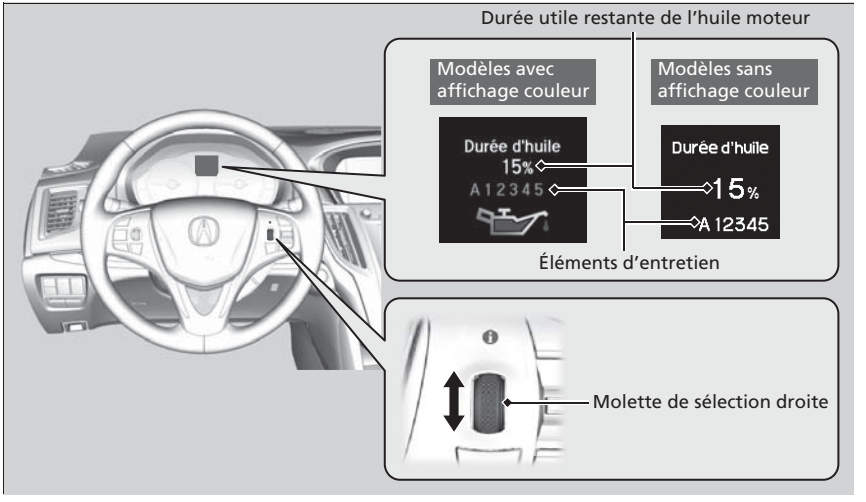
Utilisation de l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder^MC)

Affichage de la durée utile de l'huile moteur et éléments d'entretien

Les éléments d'entretien, qui doivent être vérifiés en même temps que la vidange d'huile moteur, apparaissent sur l'affichage multifonctions.

Il est possible de les voir à n'importe quel moment sur l'écran la durée utile de l'huile moteur.

1. Mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que la durée utile de l'huile moteur apparaisse sur l'affichage multifonctions.



Affichage de la durée utile de l'huile moteur et éléments d'entretien

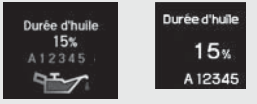
En fonction des conditions de fonctionnement du moteur, la durée utile restante de l'huile moteur se calcule et s'affiche sous forme de pourcentage.

Durée utile de l'huile moteur affichée (%)	Durée utile de l'huile moteur calculée (%)
100	100 à 91
90	90 à 81
80	80 à 71
70	70 à 61
60	60 à 51
50	50 à 41
40	40 à 31
30	30 à 21
20	20 à 16
15	15 à 11
10	10 à 6
5	5 à 1
0	0

Il est possible de consulter sur l'affichage multifonctions une liste des principaux éléments d'entretien et des éléments d'entretien secondaires.

Éléments d'entretien P. 432

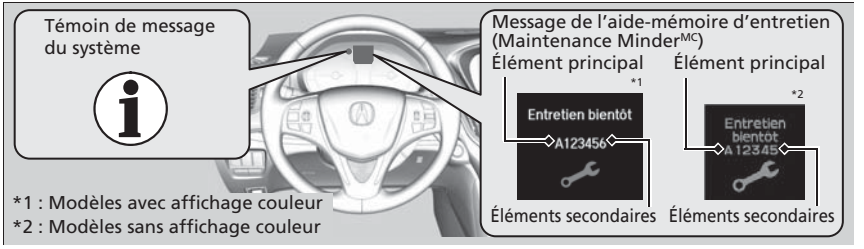
Messages de l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder) sur l'affichage multifonctions

Message d'entretien*1	Affichage de la durée utile de l'huile*1	Explication	Information
Entretien bientôt 	15 % 	La durée utile restante de l'huile moteur se situe entre 15 et 6 pour cent. Une fois que l'affichage est changé à l'aide de la molette de sélection droite, le message disparaît.	La fin de la durée utile de l'huile moteur approche et les éléments d'entretien devront bientôt faire l'objet d'une vérification et d'un service.
Entretien requis maintenant/ Entretien maintenant 	5 % 	La durée utile restante de l'huile moteur se situe entre 5 et 1 pour cent. Tourner la molette de sélection droite pour passer à un autre affichage.	La durée utile de l'huile moteur est presque échue et les éléments d'entretien doivent faire l'objet d'une vérification et d'un service dès que possible.
Entretien dépassé 	Distance négative 	La durée utile restante de l'huile moteur est dépassée, puis une distance négative apparaît après avoir conduit 10 km (modèles canadiens) ou 10 mi (modèles américains). Tourner la molette de sélection droite pour passer à un autre affichage.	La durée utile de l'huile moteur est dépassée. Les éléments d'entretien doivent immédiatement être vérifiés et faire l'objet d'un entretien.

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Le témoin de message du système (ⓘ) s'allume en même temps que le message de l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder) s'affiche.

Éléments d'entretien



Éléments d'entretien

- Indépendamment de l'information de l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder), remplacer le liquide de frein tous les trois ans.
- Inspecter la vitesse de ralenti à chaque 256 000 km (160 000 mi).
- Régler les soupapes pendant les services A, B, 1, 2 ou 3 si elles sont bruyantes.

CODE	Éléments d'entretien principaux
A	• Remplacer l'huile moteur*1
B	• Remplacer l'huile moteur*1 et le filtre à huile • Inspecter les freins avant et arrière • Inspecter les embouts de biellettes de direction, le boîtier de direction et les soufflets • Inspecter les composants de la suspension • Inspecter les soufflets de l'arbre d'entraînement • Inspecter les flexibles et conduites de freins (incluant ABS/VSA) • Inspecter le niveau et l'état de tous les liquides • Inspecter le système d'échappement# • Inspecter les canalisations et raccords de carburant# • Vérifier l'information de l'expiration de la bouteille de la trousse de réparation temporaire de pneu

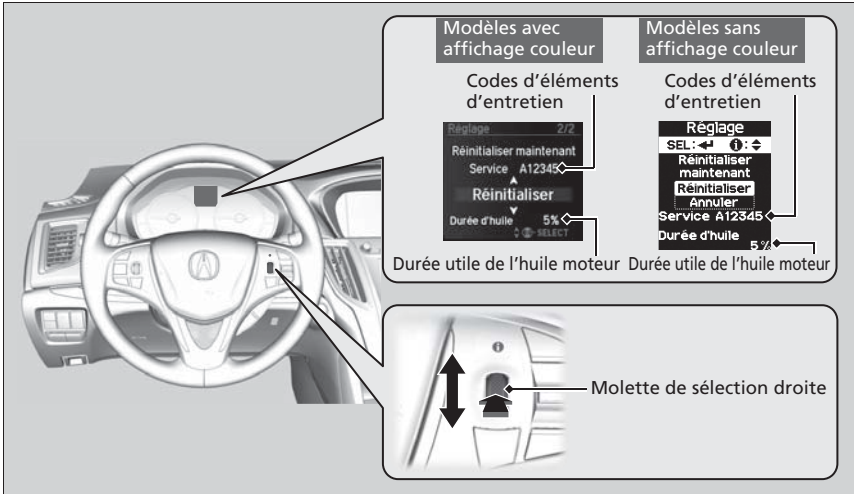
CODE	Éléments d'entretien secondaire
1	• Permuter les pneus
2	• Remplacer l'élément de filtre à air*2 • Remplacer le filtre à poussière et à pollen*3 • Inspecter la courroie d'entraînement
3	• Remplacer le liquide de boîte de vitesses*4
4	• Remplacer les bougies • Remplacer la courroie de distribution et inspecter la pompe à eau*5, *6 • Inspecter le jeu de soupape
5	• Remplacer le liquide de refroidissement du moteur
6	• Remplacer le liquide de différentiel arrière*, *7

*1 : Si le message **Entretien maintenant**/**Entretien maintenant** n'apparaît pas plus de 12 mois après la réinitialisation de l'affichage, vidanger l'huile moteur chaque année.
: Consulter les renseignements sur l'entretien et la garantie des systèmes de contrôle des émissions.
*2 : Si l'on conduit dans des conditions poussiéreuses, remplacer l'élément de filtre à air tous les 24 000 km (15 000 mi).
*3 : Si on conduit surtout dans des régions urbaines où il y a de fortes concentrations de suie dans l'air provenant de l'industrie et de véhicules à moteur diesel, remplacer le filtre à poussière et à pollen tous les 24 000 km (15 000 mi).
*4 : La conduite en région montagneuse à une vitesse très lente entraîne une hausse de la température de la boîte de vitesses. Ces conditions exigent le changement plus fréquent du liquide de boîte de vitesses que ce qui est recommandé par l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder). Si le véhicule est conduit régulièrement dans de telles conditions, le liquide de boîte de vitesses doit être vidangé à 64 000 km (40 000 mi), puis tous les 48 000 km (30 000 mi).
*5 : Si le véhicule est utilisé régulièrement par temps très chaud (plus de 43 °C ou 110 °F), ou par temps très froid (sous -29 °C ou -20 °F), remplacer tous les 100 000 km (60 000 mi).
*6 : Modèles à 6 cylindres
*7 : La conduite en région montagneuse à vitesse très lente du véhicule produit un niveau d'effort mécanique plus élevé (contrainte de cisaillement) sur le liquide. Ces conditions exigent le changement plus fréquent du liquide de différentiel que celui recommandé par l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance MinderMC). Si on conduit régulièrement le véhicule dans de telles conditions, le liquide de différentiel doit être vidangé à 12 000 km (7 500 mi), puis à tous les 24 000 km (15 000 mi).

* Non disponible sur tous les modèles

Réinitialisation de l'affichage

Réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur si on effectue le service d'entretien soi-même.



1. Mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Aller au menu **Information d'entretien**.
➡ **Fonctions personnalisées** P. 126, 259
3. Appuyer sur la molette de sélection droite.
▶ Le mode réinitialisation de la durée utile de l'huile moteur apparaît sur l'affichage multifonctions.
4. Sélectionner **Réinitialiser** à l'aide de la molette de sélection droite, puis appuyer sur la molette de sélection droite.
▶ Les éléments d'entretien affichés disparaissent, et l'affichage de la durée utile de l'huile moteur revient à **100%**.

Pour annuler le mode de réinitialisation de la durée utile de l'huile moteur, sélectionner **Annuler**, puis appuyer sur la molette de sélection droite.

Réinitialisation de l'affichage

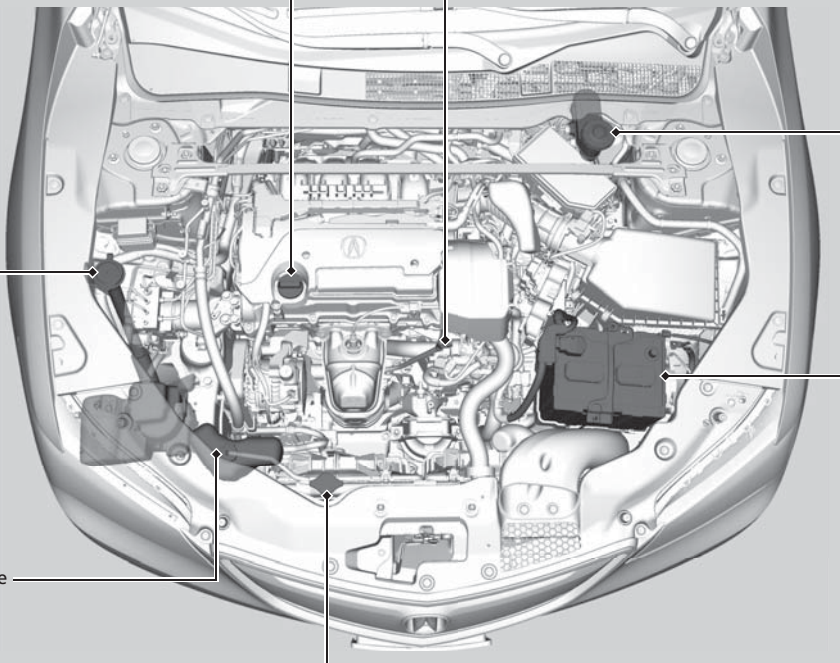
REMARQUE

Le fait de ne pas réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur après un service d'entretien se traduira par l'affichage incorrect des intervalles d'entretien du système, ce qui peut entraîner de graves problèmes mécaniques.

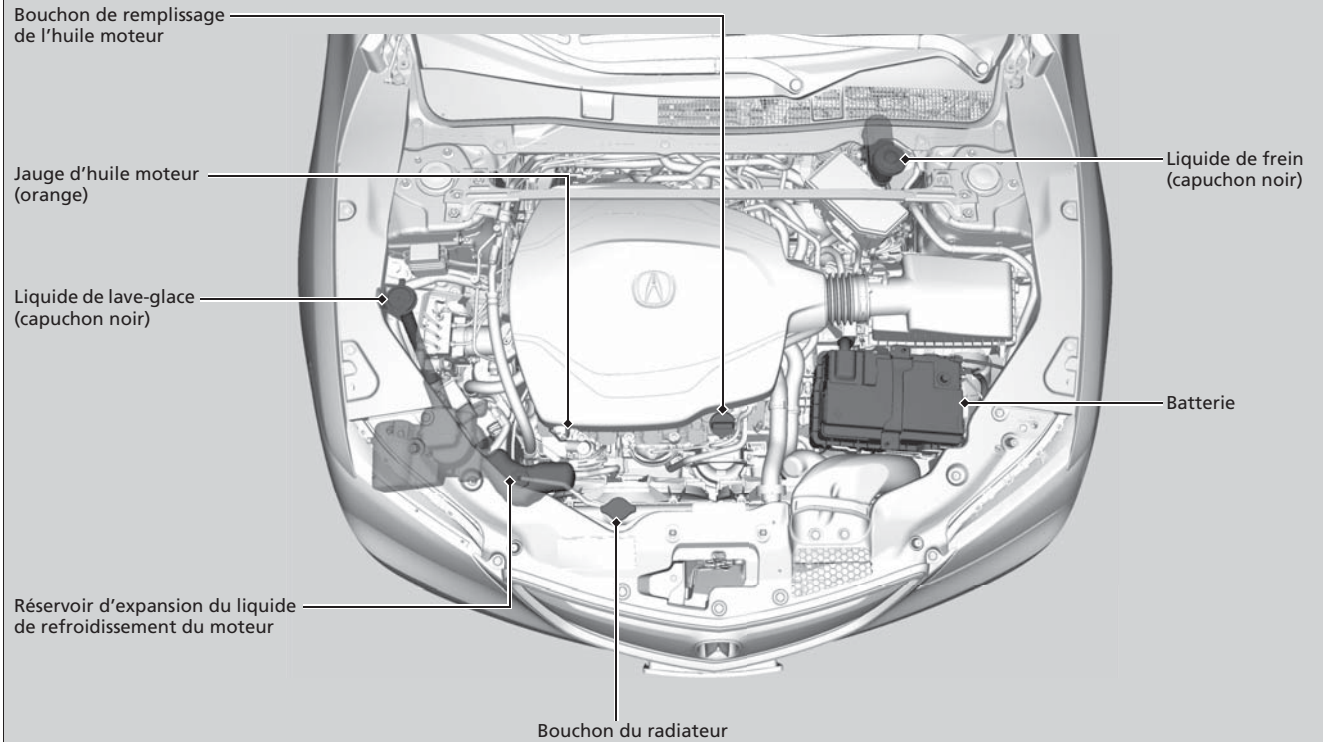
Le concessionnaire réinitialisera l'affichage de la durée utile de l'huile moteur après avoir effectué les travaux d'entretien. Si le service d'entretien n'est pas effectué par un concessionnaire, réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur soi-même.

Éléments d'entretien sous le capot

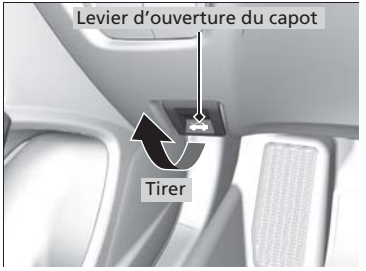
Modèles à 4 cylindres



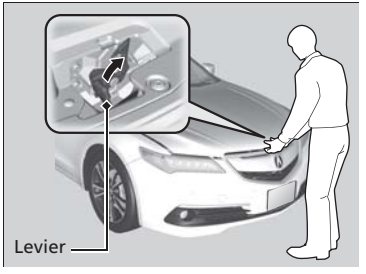
Modèles à 6 cylindres



Ouverture du capot



1. Stationner le véhicule sur une surface de niveau et serrer le frein de stationnement.
2. Tirer le levier d'ouverture du capot situé sous le coin inférieur gauche du tableau de bord.
▶ Le capot s'ouvre légèrement.



3. Glisser la détente d'ouverture du capot, située au centre du capot, pour relâcher le mécanisme de verrouillage et ouvrir le capot.

4. Soulever le capot presqu'au complet.
▶ Les supports hydrauliques le soulèveront complètement et le garderont ouvert.

Pour le fermer, baisser le capot jusqu'à environ 30 cm (12 po), puis appuyer fermement avec les mains.

Ouverture du capot

REMARQUE

Ne pas ouvrir le capot lorsque les bras d'essuie-glaces sont soulevés.
Le capot frappera les essuie-glaces et cela peut endommager le capot ou les essuie-glaces.

En fermant le capot, vérifier si le capot est bien enclenché.

Si la détente d'ouverture du capot est dure à bouger, ou si le capot s'ouvre sans avoir à soulever la détente, il faut alors nettoyer et lubrifier le mécanisme à détente.

Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti

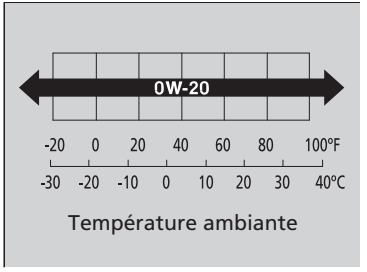
Ne pas ouvrir le capot pendant que la fonction d'arrêt automatique au ralenti se trouve activée.

Huile moteur recommandée

- **Huile moteur Acura authentique**
- **Huile détergente 0W-20 de qualité supérieure portant le sceau d'accréditation API sur le contenant.**

L'huile contribue substantiellement à la performance et à la durée utile du moteur. Si le véhicule est conduit alors que le niveau d'huile est insuffisant ou que celle-ci s'est détériorée, le moteur peut tomber en panne ou subir des dommages.

Ce sceau indique que l'huile économise de l'énergie et qu'elle est conforme aux exigences les plus récentes de l'American Petroleum Institute.



Utiliser une huile moteur Acura authentique ou une huile moteur commerciale à la bonne viscosité en fonction de la température ambiante, tel qu'illustré.

■ Huile synthétique

Une huile moteur synthétique peut aussi être utilisée si elle porte le sceau d'accréditation API et si son indice de viscosité correspond aux spécifications.

≫Huile moteur recommandée

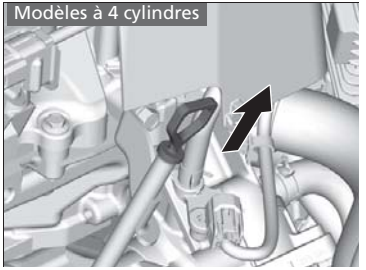
Additifs de l'huile moteur

Ce véhicule ne requiert pas d'additifs d'huile. En fait, ils peuvent avoir un effet contraire sur le rendement et la durabilité du moteur.

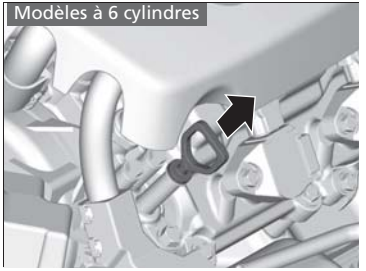
Vérification d'huile

Nous recommandons de vérifier le niveau d'huile moteur à chaque plein d'essence.
Stationner le véhicule sur une surface de niveau.
Attendre environ trois minutes après avoir coupé le moteur pour vérifier le niveau de l'huile.

Modèles à 4 cylindres

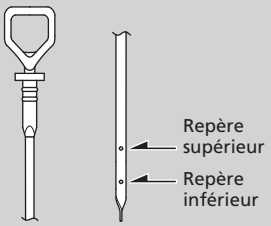


Modèles à 6 cylindres

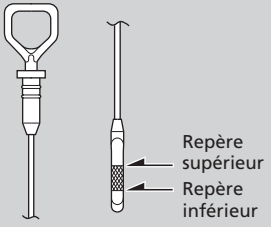


1. Retirer la jauge (orange).
2. Essuyer la jauge avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
3. Insérer la jauge de nouveau jusqu'au fond dans son trou.

Modèles à 4 cylindres



Modèles à 6 cylindres

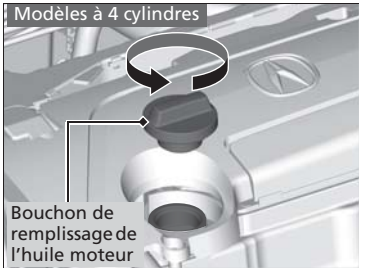


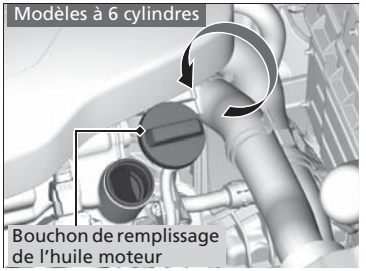
4. Retirer la jauge de nouveau et vérifier le niveau. Il doit être entre les repères supérieur et inférieur. Ajouter de l'huile au besoin.

Vérification d'huile

Si le niveau d'huile est près du repère inférieur ou sous ce même repère, ajouter de l'huile lentement et faire attention pour qu'elle ne déborde pas.

Ajouter de l'huile moteur





1. Dévisser et retirer le bouchon de remplissage de l'huile moteur.
2. Ajouter lentement de l'huile.
3. Remettre le bouchon de remplissage de l'huile moteur en place et le visser fermement.
4. Attendre trois minutes et vérifier de nouveau la jauge d'huile moteur.

Ajouter de l'huile moteur

Essuyer immédiatement toute quantité d'huile renversée. L'huile renversée peut endommager les composants du compartiment moteur.

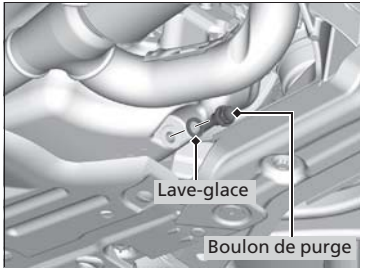
REMARQUE

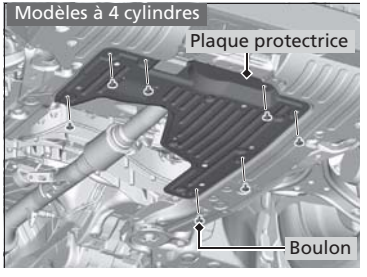
Ne pas dépasser le repère supérieur en remplissant le réservoir d'huile moteur. Un remplissage excessif d'huile moteur peut causer des fuites ou des dommages au moteur.

Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Il faut changer l'huile moteur et le filtre à huile régulièrement afin de maintenir la lubrification du moteur. Le moteur peut subir des dommages si ce n'est pas fait régulièrement.

Changer l'huile et le filtre conformément au message d'entretien de l'affichage multifonctions.





1. Laisser marcher le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de marche normale, puis arrêter le moteur.
2. Ouvrir le capot et retirer le bouchon de remplissage de l'huile moteur.
3. Retirer le boulon de purge et la rondelle dans le bas du moteur et vidanger l'huile dans un contenant approprié.

Modèles à 4 cylindres

4. Retirer les boulons sur le soubassement en les tournant vers la gauche et retirer la plaque protectrice.

Tous les modèles

5. Retirer le filtre à huile et jeter le reste de l'huile.
6. S'assurer que le joint du filtre n'adhère pas à la surface de contact du moteur.
   ► Si le joint reste collé, il faut le détacher.
7. Essuyer la saleté et la poussière adhérant à la surface de contact du bloc moteur et installer un nouveau filtre à huile.
   ► Appliquer une mince couche d'huile moteur neuve au joint en caoutchouc du filtre à huile.

»Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile

REMARQUE

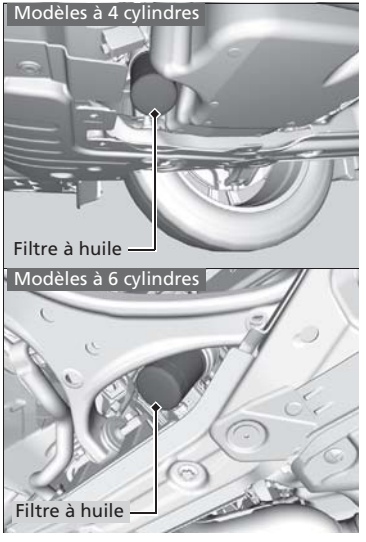
Une élimination inappropriée de l'huile usée peut être nuisible à l'environnement. Si l'on effectue soi-même un changement d'huile, éliminer l'huile usée de façon appropriée. Mettre l'huile dans un récipient étanche et l'apporter à un centre de recyclage. Ne pas jeter l'huile dans une poubelle et ne pas la déverser sur le sol.

Il faut une clé spéciale pour remplacer le filtre à huile. Cette clé est en vente chez le concessionnaire.

Lors de l'installation du nouveau filtre à huile, suivre les directives incluses avec le filtre à huile.

Réinstaller le bouchon de remplissage de l'huile moteur. Démarrer le moteur. Le témoin de basse pression d'huile s'éteindra normalement dans les cinq secondes. Sinon, arrêter le moteur et vérifier le travail effectué.

à suivre



8. Installer une rondelle neuve sur le boulon de purge, puis remettre le boulon de purge en place.
► Couple de serrage :
40 N·m (30 lbf·pi)

9. Verser l'huile moteur recommandée dans le moteur.
► Capacité de la vidange d'huile moteur (filtre compris) :

Modèles à 4 cylindres
4,2 l (4,4 pte US)

Modèles à 6 cylindres
4,3 l (4,5 pte US)

10. Replacer fermement le bouchon de remplissage de l'huile moteur et faire démarrer le moteur.

11. Faire tourner le moteur pendant quelques minutes; s'assurer ensuite que le boulon de purge et le filtre à huile ne présentent aucune fuite.

12. Couper le moteur et attendre pendant trois minutes, vérifier ensuite le niveau d'huile sur la jauge.
► S'il y a lieu, faire l'appoint de l'huile moteur.

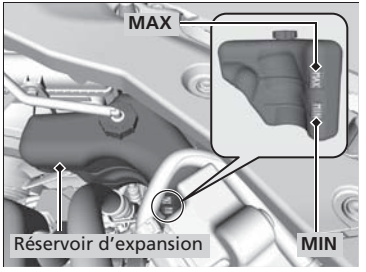
Liquide de refroidissement du moteur

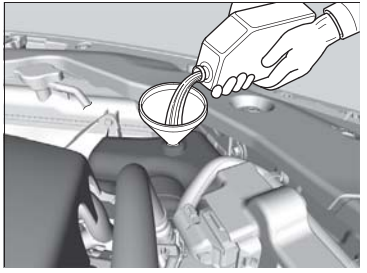
Liquide de refroidissement spécifié : Antigel/liquide de refroidissement longue durée Type 2 Acura

Ce liquide de refroidissement est mélangé au préalable avec 50 % d'antigel et 50 % d'eau. Ne pas ajouter d'antigel pur ou d'eau.

Nous recommandons de vérifier le niveau du liquide de refroidissement à chaque plein d'essence. Vérifier le réservoir d'expansion en premier. S'il est entièrement vide, vérifier également le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Ajouter du liquide de refroidissement du moteur au besoin.

Réservoir d'expansion





1. Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion.
2. Si le niveau du liquide de refroidissement est inférieur au repère **MIN**, ajouter le liquide spécifié jusqu'à ce qu'il atteigne le repère **MAX**.
3. Inspecter le système de refroidissement pour détecter toute fuite.

Liquide de refroidissement du moteur

REMARQUE

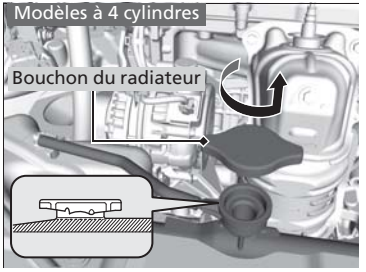
Si la température est constamment sous les -30 °C (-22 °F), le liquide de refroidissement doit être changé pour un liquide plus concentré. Consulter un concessionnaire pour de plus amples renseignements.

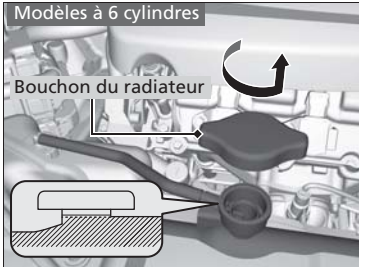
Si l'antigel/le liquide de refroidissement Acura n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement un autre liquide de refroidissement sans silicate de marque connue. Vérifier que c'est un liquide de refroidissement de haute qualité recommandé pour les moteurs en aluminium. L'utilisation continue d'un liquide de refroidissement autre que Acura pourrait entraîner la corrosion causant une anomalie du système de refroidissement. Faire purger le système de refroidissement et le remplir d'antigel/de liquide de refroidissement Acura le plus tôt possible.

Ne pas ajouter d'inhibiteur de rouille ou autres additifs dans le système de refroidissement du véhicule. Ils peuvent ne pas être compatibles avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur.

à suivre

Radiateur





1. **S'assurer que le moteur et le radiateur sont refroidis.**
2. Tourner le bouchon du radiateur vers la gauche et relâcher la pression du système de refroidissement. Ne pas enfoncer le bouchon en tournant.
3. Pousser sur le bouchon du radiateur en le tournant dans vers la gauche pour le retirer.
4. Le niveau du liquide de refroidissement doit atteindre le bas du goulot de remplissage. Ajouter du liquide de refroidissement si le niveau est bas.
5. Remettre le bouchon du radiateur en place et le serrer complètement.
6. Verser du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère **MAX**. Remettre le bouchon sur le réservoir d'expansion.

Radiateur

⚠ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est enlevé alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

REMARQUE

Verser le liquide lentement et avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde. Nettoyer immédiatement tout déversement; le liquide renversé pourrait endommager des composants dans le compartiment moteur.

Liquide de boîte de vitesses

Liquide de boîte de vitesses à double embrayage*

Liquide spécifié : Liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF-TYPE 2.0

Demander à un concessionnaire de vérifier le niveau de liquide et le remplacer, au besoin.

Ne pas tenter de vérifier ou de changer soi-même le liquide de boîte de vitesses automatique.

Liquide de boîte de vitesses à double embrayage*

REMARQUE

Ne pas le mélanger le liquide Acura ATF-TYPE 2.0 avec d'autres liquides de boîte de vitesses.
L'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses autre que le liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF-TYPE 2.0 peut avoir un effet défavorable sur le fonctionnement et la durabilité de la boîte de vitesses du véhicule et endommager cette dernière.
Tout dommage causé par l'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses ne correspondant pas au liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF-TYPE 2.0 n'est pas couvert par la garantie des véhicules neufs Acura.

Liquide de boîte de vitesses automatique*

Liquide spécifié : Liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF-TYPE 3.0

Demander à un concessionnaire de vérifier le niveau de liquide et le remplacer, au besoin.

Ne pas tenter de vérifier ou de changer soi-même le liquide de boîte de vitesses automatique.

Liquide de boîte de vitesses automatique*

REMARQUE

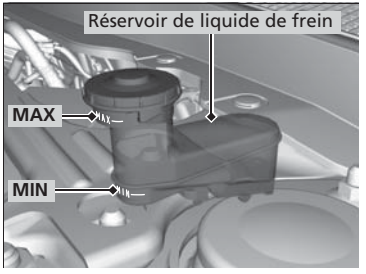
Ne pas le mélanger le liquide Acura ATF-TYPE 3.0 avec d'autres liquides de boîte de vitesses.
L'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses autre que le liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF-TYPE 3.0 peut avoir un effet défavorable sur le fonctionnement et la durabilité de la boîte de vitesses du véhicule et endommager cette dernière.
Tout dommage causé par l'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses ne correspondant pas au liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF-TYPE 3.0 n'est pas couvert par la garantie des véhicules neufs Acura.

* Non disponible sur tous les modèles

Liquide de frein

Liquide spécifié : Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense

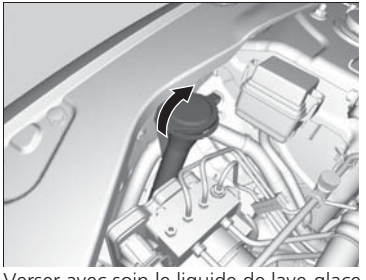
Vérification du liquide de frein



Le niveau du liquide doit être entre les repères **MIN** et **MAX** sur le côté du réservoir.

Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace

Vérifier la quantité de liquide de lave-glace en regardant le réservoir.



Si le niveau est bas, remplir le réservoir de lave-glace.

Modèles canadiens

Si le niveau du liquide de lave-glace est bas, un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

Verser avec soin le liquide de lave-glace. Ne pas faire déborder le réservoir.

Liquide de frein

REMARQUE

Le liquide de frein marqué DOT 5 n'est pas compatible avec le système de freinage de ce véhicule et peut causer des dommages importants.

Si le liquide de frein spécifié n'est pas disponible, n'utiliser que les liquides de freins DOT 3 ou DOT 4 provenant d'un récipient scellé à titre de remplacement provisoire.

L'utilisation d'un liquide de frein d'une autre marque que Acura peut causer de la corrosion et raccourcir la durée utile du système. Faire vidanger le système de freinage et le faire remplir avec du liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense le plus tôt possible.

Si le niveau du liquide de frein est sous le repère **MIN**, faire vérifier par un concessionnaire le plus tôt possible afin de détecter toute fuite ou des plaquettes de frein usées.

Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace

REMARQUE

Ne pas utiliser d'antigel moteur ou de solution d'eau vinaigrée dans le réservoir de lave-glace.
L'antigel peut endommager la peinture du véhicule. Une solution d'eau vinaigrée peut endommager la pompe de lave-glace.

Ampoules de phares

Les ampoules des phares sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Ampoules de phare antibrouillard*

Les ampoules des phares antibrouillard sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Ampoules de feu de position latéral avant/feu de stationnement

Les ampoules de feu de position latéral avant/feu de stationnement sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Ampoules des clignotants latéraux/feux de détresse

Les clignotants latéraux sont dans les rétroviseurs extérieurs. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Ampoules de phares

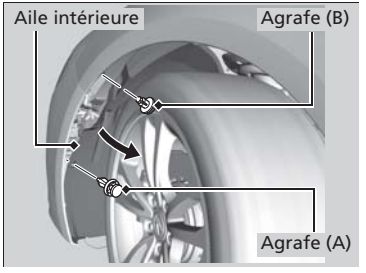
L'orientation du faisceau lumineux des phares est réglée en usine et n'a pas besoin d'être ajustée. Cependant, si le véhicule sert régulièrement à transporter des articles lourds dans le coffre, il faut faire orienter le faisceau lumineux chez un concessionnaire ou par un technicien qualifié.

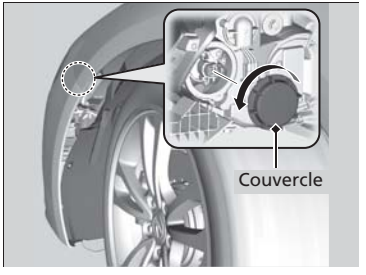
* Non disponible sur tous les modèles

Ampoules de clignotants avant

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Clignotants avant : 24 W (PWY 24 W ambre/argent)



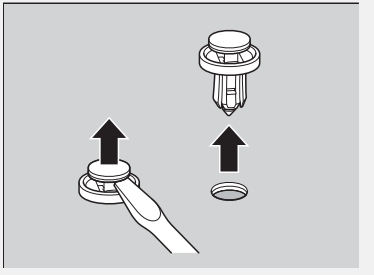


1. Tourner le volant de direction jusqu'au bout du côté opposé au phare à remplacer.
   Côté passager : Tourner le volant de direction vers la gauche.
   Côté conducteur : Tourner le volant de direction vers la droite.
2. Retirer les agrafes de retenue (A) et (B), puis tirer l'aile intérieure vers l'arrière.
3. Tourner le couvercle vers la gauche et le retirer.

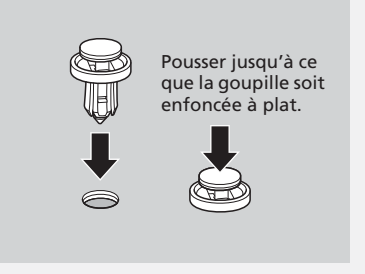
Ampoules de clignotants avant

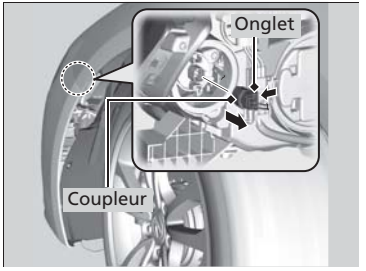
Agrafe de retenue (type A)

Insérer un tournevis à lame plate, soulever et retirer la goupille centrale pour retirer l'agrafe.

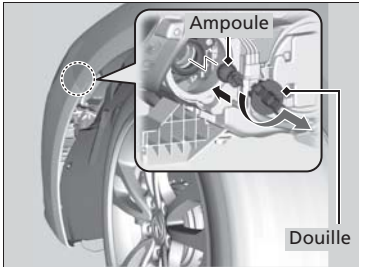


Insérer l'agrafe de retenue avec la goupille centrale relevée, puis pousser la goupille jusqu'à ce qu'elle soit enfoncée à plat.





4. Pousser sur la languette pour retirer le coupleur.

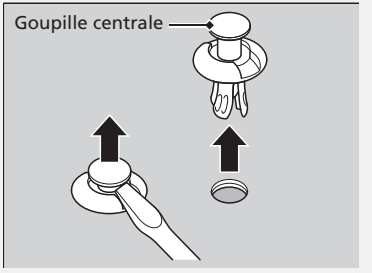


5. Tourner la douille vers la gauche et retirer celle-ci.
6. Retirer la vieille ampoule et insérer une ampoule neuve.

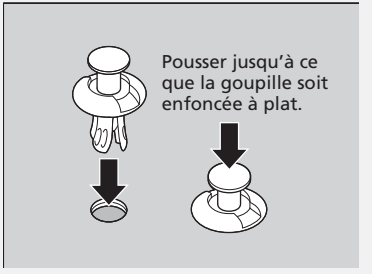
Ampoules de clignotants avant

Agrafe de retenue (type B)

Insérer un tournevis à lame plate, puis soulever et retirer la goupille centrale pour enlever l'agrafe.



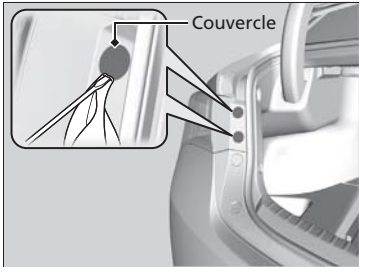
Insérer l'agrafe, la goupille centrale étant relevée, puis pousser la goupille jusqu'à ce qu'elle soit enfoncée à plat.



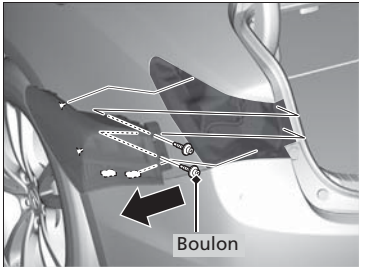
Ampoules des clignotants arrière

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

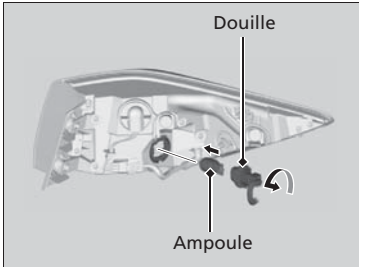
Clignotants arrière : 21 W



1. Pour retirer les couvercles, en soulever les bords à l'aide d'un tournevis à lame plate.
► Envelopper le tournevis à lame plate avec un chiffon pour prévenir les égratignures.



2. Retirer les boulons de montage.
3. Extraire l'ensemble de feu du montant arrière.



4. Tourner la douille vers la gauche et retirer celle-ci. Retirer l'ampoule usée.
5. Insérer une ampoule neuve.

Ampoules de feu de freinage/feu arrière et de feu de position latéral arrière

Les ampoules des feux de freinage/feux arrière et des feux de position latéraux arrière sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

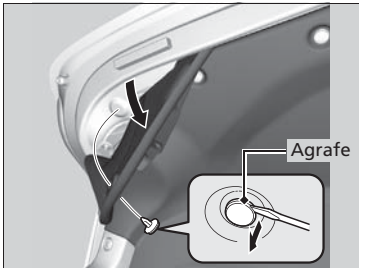
Ampoules de feu de freinage/feu arrière

Les ampoules de feu de freinage/feu arrière sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

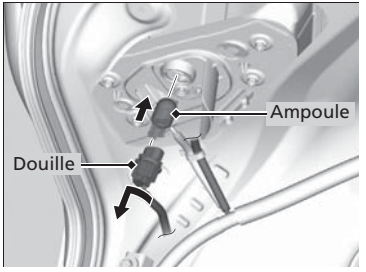
Ampoules du feu de recul

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feux de recul : 21 W



1. Retirer l'agrafe de retenue à l'aide d'un tournevis à lame plate, puis enlever la garniture en la tirant.



2. Tourner la douille vers la gauche et l'enlever, puis retirer l'ampoule usée.
3. Insérer une ampoule neuve.

Ampoules de lampe de plaque d’immatriculation arrière

Les ampoules de lampe de plaque d’immatriculation arrière sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l’ensemble du feu.

Ampoules de feu de freinage surélevé

Les ampoules du feu de freinage surélevé sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l’ensemble du feu.

Ampoules de lampe d’éclairage au sol*

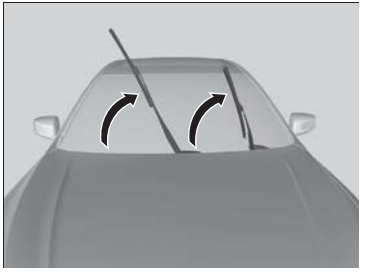
Les ampoules des lampes d’éclairage au sol sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l’ensemble du feu.

* Non disponible sur tous les modèles

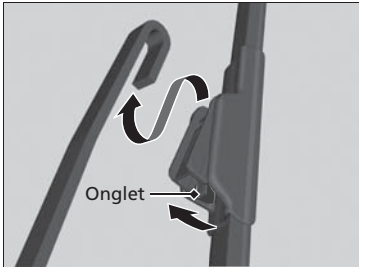
Vérification des balais d’essuie-glaces

Si le balai d’essuie-glaces en caoutchouc s’est détérioré, il laissera des stries et la surface rigide du balai peut égratigner le verre de la glace.

Remplacement du caoutchouc du balai d’essuie-glaces



1. Soulever le bras d’essuie-glaces du côté conducteur en premier, puis celui du côté passager.

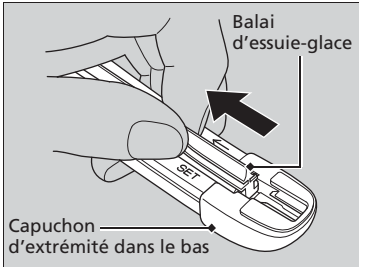


2. Maintenir enfoncé l’onglet et glisser le balai hors du bras d’essuie-glaces.

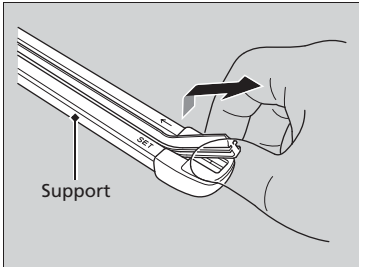
Remplacement du caoutchouc du balai d’essuie-glaces

REMARQUE

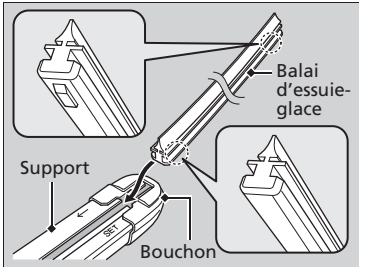
Éviter de laisser tomber le bras d’essuie-glaces; cela pourrait endommager le pare-brise.



3. Tirer sur le bout du balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche de l'illustration jusqu'à ce qu'il se détache du capuchon d'extrémité du support.



4. Tirer sur le balai d'essuie-glace dans le sens opposé pour le glisser en dehors du support.



5. Insérer le côté plat du nouveau balai d'essuie-glace sur la partie inférieure du support. Insérer le balai jusqu'au bout.
6. Installer le bout du balai d'essuie-glace dans le capuchon.
7. Glisser le balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace jusqu'à ce qu'il se verrouille.
8. Baisser le bras d'essuie-glace du côté passager en premier, puis celui du côté conducteur.

Vérification des pneus

Pour une utilisation sécuritaire du véhicule, les pneus doivent être de la dimension et du type appropriés, en bon état avec une bande de roulement adéquate et gonflés comme il se doit.

■ Directives pour le gonflage

Des pneus correctement gonflés procurent l'ultime combinaison de maniabilité, de durabilité de la bande de roulement et de confort. Consulter l'étiquette apposée sur le montant de portière du conducteur ou aller à la page des spécifications pour connaître la pression de gonflage spécifiée.

Les pneus qui ne sont pas assez gonflés s'usent de manière inégale, ce qui a un effet adverse sur la maniabilité et la cote de consommation et ils sont plus enclins à surchauffer.

Des pneus trop gonflés rendront la conduite du véhicule plus rude, seront plus sujets aux risques routiers et s'useront inégalement.

Tous les jours avant de conduire, examiner chaque pneu. Si un des pneus semble plus bas que les autres, vérifier sa pression de gonflage à l'aide d'un manomètre pour pneus.

Au moins une fois par mois ou avant d'entreprendre un long voyage, utiliser un manomètre pour mesurer la pression de tous les pneus. Même des pneus en parfait état peuvent perdre de 10 à 20 kPa (1 à 2 psi) par mois.

■ Directives d'inspection

À chaque vérification de la pression de gonflage, examiner aussi les pneus et les tiges de valve. Rechercher la présence de :

- Bosses ou de gonflements sur les côtés ou sur la bande de roulement. Remplacer tout pneu présentant des coupures, fentes ou fissures sur le flanc du pneu. Remplacer tout pneu laissant voir de la toile ou de la corde.
- Retirer tout corps étranger et vérifier la présence de fuites d'air.
- Usure de bande de roulement inégale. Demander à un concessionnaire de vérifier le réglage de la géométrie.
- Usure excessive de la bande de roulement.
  ➔ **Indicateurs d'usure** P. 461
- Fissures ou autre dommage autour de la tige de soupape.

Vérification des pneus

⚠ATTENTION

L'utilisation de pneus excessivement usés ou mal gonflés peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du conducteur au sujet du gonflage des pneus et de l'entretien.

Mesurer la pression des pneus lorsque ces derniers sont froids. C'est à dire lorsque le véhicule a été stationné pendant au moins trois heures ou qu'il a été conduit pendant moins de 1,6 km (1 mi). Au besoin, ajouter ou relâcher de l'air jusqu'à l'obtention de la pression spécifiée.

Si la vérification est faite à chaud, la pression des pneus peut être de 30 à 40 kPa (4 à 6 psi) plus élevée que lors d'une vérification à froid.

➔ **Assistance au gonflage des pneus** P. 392

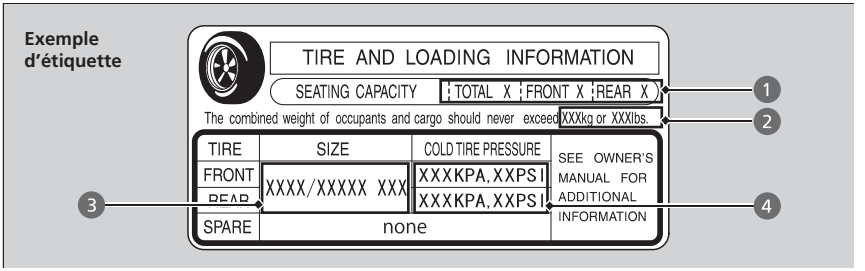
Faire vérifier les pneus par un concessionnaire si une vibration continue est ressentie pendant la conduite. Les pneus neufs et tout pneu retiré et réinstallé doivent être correctement équilibrés.

Véhicules avec pneu de secours en option

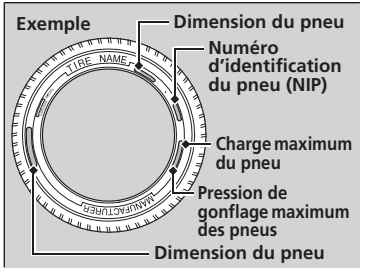
Vérifier la pression du pneu de secours tous les mois et avant les longs voyages.

Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge

L'étiquette autocollante apposée sur le montant de portière du conducteur fournit l'information nécessaire relative aux pneus et à la capacité de charge.



Étiquetage des pneus



Les pneus fournis avec le véhicule portent plusieurs repères distinctifs. Les inscriptions décrites ci-dessous sont les plus importantes à connaître.

Dimensions des pneus

Chaque fois que les pneus sont remplacés, ils doivent l'être par des pneus de même dimension.

Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge

L'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge située sur le montant de portière du conducteur indique :

1. Le nombre de personnes pouvant prendre place dans le véhicule.
2. La capacité de charge totale du véhicule. Ne pas dépasser ce poids.
3. La dimension des pneus d'origine avant, arrière et de la roue de secours si équipé.
4. La bonne pression de pneu à froid, avant, arrière et de la roue de secours si équipé.

Dimensions des pneus

Voici un exemple de la dimension d'un pneu avec une explication de chaque composante.

225/50R18 95H

225 : Largeur du pneu en millimètres.
50 : Rapport d'aspect (indique le rapport entre la hauteur du boudin et la largeur du pneu).
R : Code de construction du pneu (R indique un pneu à carcasse radiale).
18 : Diamètre de jante en pouces.
95 : Indice de charge (un code numérique associé à la charge maximale que le pneu peut porter).
H : Code de vitesse (un code alphabétique indiquant la cote de vitesse maximale).

à suivre

Numéro d'identification du pneu (NIP)

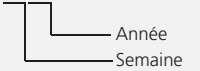
Le numéro d'identification du pneu (NIP) est un groupe de chiffres et de lettres semblables à l'exemple dans la colonne du côté droit. Le NIP est situé sur le flanc du pneu.

Glossaire de terminologie des pneus

Pression de pneu à froid – La pression des pneus lorsque le véhicule a été stationné au moins trois heures ou conduit moins de 1,6 km (1 mi).
Capacité de charge – Fait référence à la charge maximale qu'un pneu peut porter pour une pression de gonflage donnée.
Pression de gonflage maximum – La pression de gonflage maximale que le pneu maintenir.
Capacité de charge maximum – La capacité de charge d'un pneu à la pression de gonflage maximum admissible pour ce pneu.
Pression de gonflage recommandée – La pression de gonflage à froid du pneu recommandée par le fabricant.
Indicateurs d'usure de la bande de roulement (TWI) – Fait référence aux protubérances à l'intérieur des rainures principales conçues pour donner une indication visuelle du degré d'usure de la bande de roulement.

Numéro d'identification du pneu (NIP)

DOT B97R FW6X 2209
DOT : Ceci indique que le pneu est conforme à toutes les exigences du département des transports des É.-U. (U.S. Department of Transportation).
B97R : Marque d'identification du fabricant
FW6X : Code du type de pneu
22 09 : Date de manufacture



Classification DOT de la qualité du pneu (véhicules américains)

Les pneus de ce véhicule sont conformes à toutes les exigences fédérales américaines sur la sécurité. Tous les pneus sont classifiés relativement à l'usure de la bande de roulement, de la traction et de la température en fonction des normes DOT (Department of Transportation). Le texte suivant explique ces classifications.

Classification uniforme de la qualité du pneu

On retrouve les classifications de la qualité, s'il y a lieu, sur le flanc du pneu entre l'épaulement de bande de roulement et la largeur maximale du boudin.

Usure de la bande de roulement

La classification de l'usure de la bande de roulement est une évaluation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé sous contrôle sur un parcours d'essais gouvernemental spécifié. Par exemple, un pneu de classification 150 dure une fois et demi (1 1/2) plus longtemps sur les parcours d'essais gouvernemental qu'un pneu de classification 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut être tout à fait différente des normes du fait des différences dans les habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Classification uniforme de la qualité du pneu

Par exemple :
Treadwear 200
Traction AA
Temperature A

Tous les pneus de voiture automobile doivent être conformes aux exigences fédérales sur la sécurité en plus de ces classifications.

à suivre

Traction

Les classifications de traction, de la plus élevée à la plus basse, sont les AA, A, B et C. Ces classifications représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur un pavé mouillé selon une mesure prise sous des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai asphaltées ou bétonnées précisées par le gouvernement. La traction d'un pneu de classification C pourrait être médiocre.

Température

Les classifications pour la température sont A (la plus haute), B et C, représentant la résistance du pneu à chauffer et son aptitude à dissiper la chaleur lorsque testé dans des conditions contrôlées sur roue pour essai intérieur en laboratoire. Une température élevée de longue durée peut entraîner une dégradation des matériaux qui composent le pneu, réduisant ainsi la durée utile du pneu. Une température excessive peut entraîner une crevaison soudaine. La classification C correspond à un niveau de performance auquel tous les pneus de voiture automobile doivent se conformer aux normes de la Federal Motor Vehicle Safety Standards numéro 109 (norme fédérale américaine numéro 109 sur la sécurité des véhicules automobiles). Les classifications B et A représentent des niveaux plus élevés de performance sur roue pour essai en laboratoire que le minimum requis par la loi.

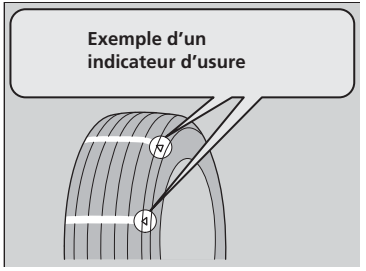
Traction

Attention : La classification de la traction de ce pneu est basée sur le freinage (roues droites) lors des essais et n'inclut pas les caractéristiques de la traction lors de l'accélération, aux virages, à l'aquaplanage ou en situation de traction maximale.

Température

Attention : La classification de la température de ce pneu est établie pour un pneu correctement gonflé et non surchargé. Une vitesse excessive, un gonflage insuffisant ou un chargement excessif, séparément ou combinés, peuvent entraîner une surchauffe et possiblement une crevaison.

Indicateurs d’usure



La rainure où l’indicateur d’usure est situé est 1,6 mm (1/16 po) plus étroite qu’ailleurs sur le pneu. Si la bande de roulement est usée de manière à exposer l’indicateur, remplacer le pneu. **Les pneus usés ont une mauvaise traction sur les routes humides.**

Durée utile d’un pneu

La durée utile des pneus dépend de nombreux facteurs incluant les habitudes de conduite, les conditions routières, la charge transportée, la pression de gonflage, les antécédents de l’entretien, la vitesse et les conditions environnementales (même si les pneus ne sont pas utilisés).

En plus des inspections régulières et du maintien de la pression de gonflage appropriée, des inspections annuelles des pneus sont recommandées dès que les pneus ont cinq ans. Tous les pneus, y compris la roue de secours*, devraient être remplacés dix ans après la date de fabrication, peu importe leur état ou le degré de l’usure.

Vérification des pneus

Modèles à 6 cylindres

Conduite à haute vitesse

Nous recommandons de ne pas conduire plus rapidement que la vitesse réglementaire et que les conditions routières ne le permettent. Si on conduit à une haute vitesse constante (plus de 160 km/h), ajuster la pression de pneu à froid tel que montré ci-dessous afin d’éviter que la chaleur ne s’accumule de manière excessive et cause une crevaison.

Dimension du pneu	225/50R18 95H
Pression	Avant : 230 kPa (33 psi)*1 Avant : 241 kPa, (35 psi)*2

*1 : Modèles 2RM

*2 : Modèles à transmission intégrale

* Non disponible sur tous les modèles

Remplacement des pneus et des roues

Remplacer les pneus par des pneus à carcasse radiale de la même dimension, de la même capacité de charge, de la même cote de vitesse et du même calibre de pression de pneu à froid maximale (tel qu'indiqué sur le flanc du pneu). Utiliser des pneus d'une dimension ou d'une construction différente peut causer le fonctionnement irrégulier de l'ABS, du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]) et du SH-AWD*.

Il est préférable de remplacer les quatre pneus en même temps. Si ce n'est pas possible, remplacer les pneus avant ou arrière en paires.

S'assurer que les spécifications des roues correspondent à celles des roues originales.

Lors du remplacement d'une roue, n'utiliser que des roues spécifiées en fonction du TPMS et qui sont approuvées pour ce véhicule.

Remplacement des pneus et des roues

⚠ATTENTION

L'installation de pneus incompatibles sur le véhicule peut en affecter la maniabilité et la stabilité. Ceci peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

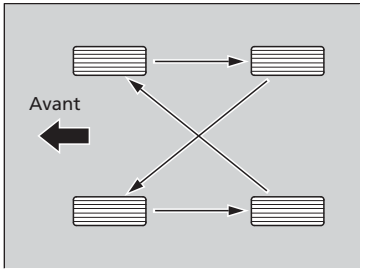
Toujours utiliser les pneus de la dimension et du type de carcasse recommandés dans ce manuel du conducteur.

* Non disponible sur tous les modèles

Permutation des pneus

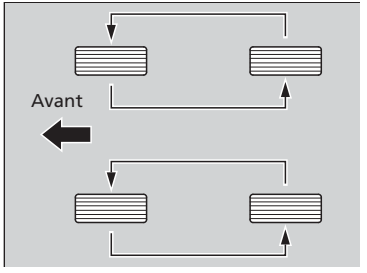
La permutation des pneus en fonction des messages d'entretien apparaissant sur l'affichage multifonctions contribue à répartir l'usure plus uniformément et à accroître la durée utile des pneus.

■ Pneus sans repère de permutation



Permuter les pneus tel que montré ici.

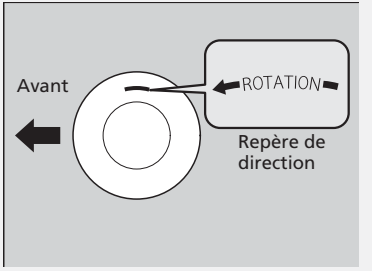
■ Pneus avec repères de permutation



Permuter les pneus tel que montré ici.

Permutation des pneus

Les pneus à sculptures directionnelles ne doivent être permutés que de l'avant vers l'arrière (et non d'un côté à l'autre).
Les pneus directionnels doivent être montés en plaçant le repère de permutation orienté vers l'avant, conformément à l'illustration.



Pneus d’hiver

Pour la conduite sur des routes enneigées ou glacées, installer des pneus toutes saisons dont le flanc porte la marque **M+S**, des pneus à neige ou des chaînes antidérapantes; réduire la vitesse et maintenir une distance suffisante entre les véhicules pendant la conduite.

Prendre des précautions particulières en manœuvrant le volant de direction ou en serrant les freins pour prévenir les dérapages.

Utiliser des chaînes antidérapantes, des pneus à neige ou des pneus toutes-saisons selon les besoins ou en fonction des exigences de la loi.

Pour l’installation, vérifier les points suivants.

Pour les pneus d’hiver :
- Choisir la dimension et la capacité de charge correspondant aux pneus d’origine.
- Installer les pneus sur les quatre roues.

Pour les chaînes antidérapantes :
- Ne les installer que sur les pneus avant.
- Étant donné le débattement de roue limité du véhicule, il est fortement recommandé d’utiliser les chaînes antidérapantes apparaissant sur la liste ci-dessous :

Type à câble : QCC Premium Cobra 1042P avec tendeur 0212

- S’en remettre aux directives du fabriquant des chaînes antidérapantes pour l’installation. Installer aussi serré que possible.
- S’assurer que les chaînes antidérapantes n’entrent pas en contact avec les conduites de frein ou avec la suspension.
- Conduire lentement.

Pneus d’hiver

⚠ATTENTION

L’utilisation de chaînes antidérapantes inappropriées ou la mauvaise installation de chaînes antidérapantes peut endommager les conduites de frein et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives de ce manuel du conducteur au sujet de la sélection et de l’utilisation des chaînes antidérapantes.

REMARQUE

Des dispositifs de traction de mauvaise dimension ou qui sont mal installés peuvent endommager les conduites de frein, la suspension, la carrosserie et les roues du véhicule. Arrêter la conduite si ceux-ci se heurtent sur toute partie du véhicule.

Si on utilise des chaînes antidérapantes, suivre les directives du fabricant des chaînes concernant les limites opérationnelles du véhicule.

Si le véhicule est équipé de pneus d’été, il est important de savoir que ces pneus ne sont pas conçus pour les conditions routières en hiver. Pour plus de renseignements, communiquer avec un concessionnaire.

Vérification de la batterie

Le capteur situé sur la borne négative surveille l'état de la batterie. Si le capteur est défectueux, un message d'avertissement apparaîtra sur l'affichage multifonctions pour aviser le conducteur. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Si la batterie du véhicule est déconnectée ou à plat :

- La chaîne sonore est désactivée.
  Réactivation de la chaîne sonore P. 213
- L'horloge se réinitialise.
  Horloge P. 138
- Le système de navigation* est désactivé.
  Consulter le manuel du système de navigation

Charger la batterie*

Déconnecter les deux câbles de batterie afin de prévenir l'endommagement du système électrique du véhicule. Toujours déconnecter le câble négatif (-) en premier et le reconnecter en dernier.

Batterie

⚠ATTENTION

La batterie émet du gaz hydrogène explosif pendant son fonctionnement normal.

Une étincelle ou une flamme peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour tuer ou blesser gravement.

Pour faire tout entretien de la batterie, porter des vêtements de protection et un masque de protection ou confier l'entretien à un technicien qualifié.

ATTENTION : Les bornes, les cosses et les accessoires connexes de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb.
Se laver les mains après la manutention.

S'il y a de la corrosion, nettoyer les bornes de batterie en appliquant une solution de poudre à pâte et d'eau. Nettoyer les bornes avec un chiffon humide. Sécher la batterie avec un chiffon ou un linge. Enduire les bornes de graisse pour éviter la corrosion à l'avenir.

Lors du remplacement de la batterie, la batterie de rechange doit répondre aux mêmes spécifications.
Veuillez consulter un concessionnaire pour de plus amples renseignements.

* Non disponible sur tous les modèles

Charger la batterie AGM*

Les batteries étiquetées AGM, comme celles installées dans votre véhicule, requièrent un chargeur de batterie compatible pour pouvoir être chargées correctement. Des dommages à la batterie peuvent se produire si celle-ci est chargée de manière incorrecte ou avec le mauvais équipement. Consulter un concessionnaire pour de plus amples renseignements sur la façon de charger la batterie AGM du véhicule.

Batterie

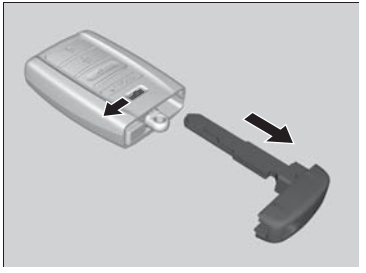
Modèles avec système d'arrêt automatique au ralenti

La batterie de 12 volts installée dans ce véhicule est spécifiquement conçue pour un modèle avec la fonction d'arrêt automatique au ralenti. Utiliser une batterie de 12 volts autre que le type spécifié peut raccourcir la durée utile de la batterie et empêcher la fonction d'arrêt automatique au ralenti de s'activer. Pour remplacer la batterie, s'assurer de choisir le type spécifié. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

* Non disponible sur tous les modèles

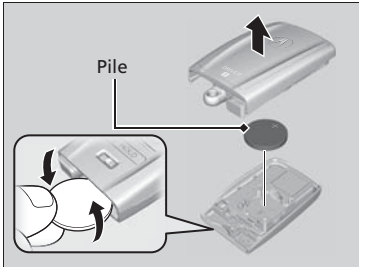
Remplacement de la pile

Si le témoin ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton, remplacer la pile.



Type de pile : CR2032

1. Retirer la clé incorporée.



2. Retirer la moitié supérieure du couvercle en détachant soigneusement le bord avec une pièce de monnaie.
- ▶ Retirer soigneusement pour éviter de perdre les boutons.
- ▶ Envelopper une pièce de monnaie avec un chiffon pour ne pas égratigner la télécommande d'accès sans clé.

3. S'assurer de replacer la pile à la bonne polarité.

Remplacement de la pile

REMARQUE

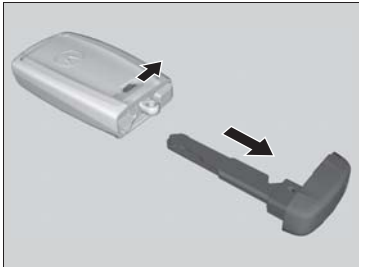
La mise au rebut inappropriée d'une pile peut nuire à l'environnement. Toujours s'informer des lois locales sur la mise au rebut des piles.

Les piles de remplacement sont en vente sur le marché ou chez un concessionnaire.

à suivre

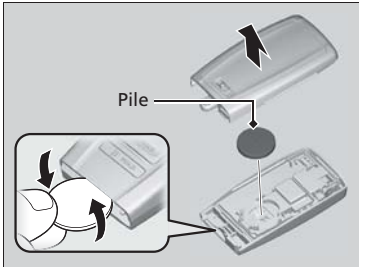
Modèles avec système de démarrage à distance du moteur

Si le témoin ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton, remplacer la pile.



Type de pile : CR2032

1. Retirer la clé incorporée.
▶ Par souci de commodité, placer légèrement un ruban adhésif sur les boutons de la télécommande pour les tenir en place.



2. Retirer la partie du haut en détachant soigneusement le bord avec une pièce de monnaie.
▶ Envelopper une pièce de monnaie avec un chiffon pour ne pas égratigner la télécommande.
3. Appuyer sur le centre de la télécommande et retirer la pile.
▶ Lors du retrait de la pile, veiller à ne pas toucher les pièces voisines.
4. S'assurer de replacer la pile à la bonne polarité.

Remplacement de la pile

Modèles avec système de démarrage à distance du moteur

REMARQUE

La télécommande est équipée de deux piles : Une pile ronde remplaçable CR2032 et une pile intégrée rechargeable non remplaçable. Pour empêcher tout endommagement permanent de la pile rechargeable, remplacer la pile CR2032 tous les trois à quatre ans.

Filtre à poussière et à pollen

Le système de contrôle de la température est équipé d'un filtre à poussière et à pollen collectant le pollen, la poussière et autres particules présentes dans l'air. Les messages de l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) s'afficheront pour indiquer à quel moment remplacer le filtre.

Nous recommandons le remplacement du filtre à poussière et à pollen plus rapidement si le véhicule est utilisé dans des régions à concentrations élevées en poussières.

Filtre à poussière et à pollen

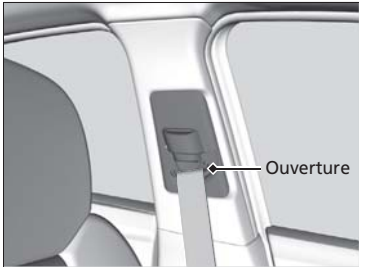
Si la circulation d'air du système de contrôle de la température se détériore sensiblement, et que les glaces s'embuent facilement, il est probablement temps de remplacer le filtre. Communiquer avec un concessionnaire pour le remplacer.

Entretien de l'intérieur

Utiliser un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et d'huile détergente douce pour enlever la saleté. Utiliser un chiffon propre pour essuyer les résidus d'huile détergente.

Lavage des ceintures de sécurité

Utiliser une brosse souple et un mélange de savon doux et d'eau tiède pour nettoyer les ceintures de sécurité. Laisser les ceintures sécher à l'air. Essuyer les ouvertures des ancrages des ceintures de sécurité avec un chiffon propre.



Entretien de l'intérieur

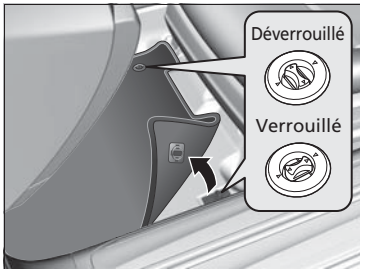
Faire attention de ne pas renverser de liquides dans l'habitacle.
Le fait de renverser des liquides sur les dispositifs et les systèmes électriques peut causer une anomalie.

Ne pas utiliser de produits à vaporiser à base de silicone sur les dispositifs électriques comme les appareils audio et les interrupteurs.
Ces produits peuvent causer une anomalie des dispositifs ou un incendie dans l'habitacle.
En cas de vaporisation par inadvertance d'un produit à base de silicone sur les dispositifs électriques, consulter un concessionnaire.

Selon leur composition, les produits chimiques et liquides aromatiques peuvent causer de la décoloration, des plissements et des fissurations aux pièces et aux tissus à base de résine.
Ne pas utiliser d'agent solvant alcalin ni d'agents solvants organiques comme le benzène ou l'essence.

Après l'utilisation de produits chimiques, s'assurer de les essuyer doucement à l'aide d'un chiffon sec.
Ne pas déposer de chiffons utilisés sur la surface de pièces ou de tissus à base de résine pendant de longues périodes sans les laver.

Protège-tapis



Les protège-tapis se fixent sur les ancrages de plancher qui empêchent les tapis de glisser vers l'avant. Pour retirer les tapis afin de les nettoyer, tourner les boutons d'ancrage à la position déverrouillée. Pour réinstaller les tapis après le nettoyage, tourner les boutons d'ancrage à la position verrouillée.

Ne pas ajouter de protège-tapis additionnels par-dessus les tapis de plancher ancrés.

Entretien du cuir véritable

Passer souvent l'aspirateur sur le capitonnage en cuir pour enlever la saleté et la poussière. Porter une attention particulière aux plis et aux coutures. Nettoyer le cuir à l'aide d'un chiffon doux, trempé dans une solution de 90 % d'eau et 10 % de savon neutre. Polir ensuite avec un chiffon propre et sec. Retirer immédiatement toute poussière ou saleté des surfaces en cuir.

Protège-tapis

Si on utilise des protège-tapis qui n'ont pas été fournis avec le véhicule en tant que pièce d'origine, s'assurer qu'ils sont conçus spécifiquement pour le véhicule, qu'ils s'ajustent correctement et qu'ils sont bien fixés par les ancrages de plancher.

Placer les protège-tapis des sièges arrière correctement. S'ils ne sont pas bien placés, les protège-tapis peuvent nuire aux fonctions du siège passager avant.

Entretien de l'extérieur

Dépoussiérer la carrosserie du véhicule après la conduite.
Vérifier régulièrement votre véhicule, pour identifier des égratignures sur les surfaces peintes. Une égratignure sur une surface peinte peut se traduire par de la rouille à la carrosserie. Réparer les égratignures sans attendre.

Lavage du véhicule

Laver le véhicule régulièrement. Laver plus souvent lors de la conduite dans les conditions suivantes :

- Si l'on conduit sur des routes recouvertes de sel de voirie.
- Si l'on conduit dans des régions côtières.
- S'il y a des taches de goudron, de suie, des fientes d'oiseaux, des insectes ou de la sève adhérant sur les surfaces peintes.

Utilisation d'un lave-auto automatique

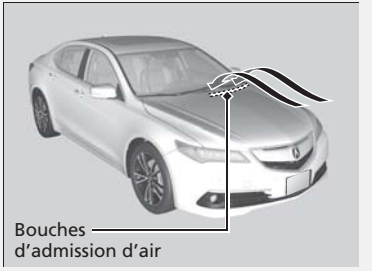
- S'assurer de suivre les instructions affichées au lave-auto automatique.
- Replier les rétroviseurs extérieurs.
- Éteindre la fonction d'essuie-glaces à réglage intermittent automatiques*.

Utilisation de nettoyeurs à haute pression

- Maintenir une distance suffisante entre la buse de pulvérisation et la carrosserie du véhicule.
- Procéder avec une attention particulière autour des glaces. Le fait de se tenir trop près peut entraîner la pénétration d'eau à l'intérieur du véhicule.
- Ne pas pulvériser un jet d'eau à haute pression directement dans le compartiment moteur. Utiliser plutôt un jet d'eau à basse pression et un détergent doux.

Lavage du véhicule

Ne pas vaporiser d'eau dans les bouches d'admission d'air. Cela peut causer une anomalie.



Utilisation d'un lave-auto automatique

Modèles avec sélecteur électronique de rapport

Lors de l'utilisation d'un lave-auto automatique sur convoyeur, s'assurer que le véhicule est en mode de lave-auto.

Pour maintenir la boîte de vitesses en position N (mode lave-auto) P. 334

* Non disponible sur tous les modèles

Cirage

Une bonne couche de cire pour automobiles aide à protéger la peinture de votre véhicule contre les éléments. Avec le temps la cire disparaîtra et exposera la peinture du véhicule aux éléments; il faudra donc en appliquer de nouveau au besoin.

Entretien des pare-chocs et autres pièces recouvertes de résine

Si l'on déverse de l'essence, de l'huile, du liquide de refroidissement du moteur ou du liquide de batterie sur les pièces enduites de résine, elles peuvent se tacher ou l'enduit peut peler. Essuyer rapidement ces liquides avec un chiffon doux et de l'eau propre.

Lavage des glaces

Essuyer en utilisant un nettoyant pour verre.

Entretien des roues en aluminium

L'aluminium est susceptible de se détériorer à cause du sel de voirie et des saletés. Utiliser une éponge et un savon doux pour les nettoyer rapidement.
Ne pas utiliser de produits chimiques abrasifs (y compris certains produits de nettoyage commerciaux pour les roues) ou de brosse rigide. Ils peuvent endommager le revêtement protecteur transparent des roues en alliage d'aluminium qui aident à empêcher la corrosion et la décoloration de l'aluminium.

Cirage

REMARQUE

Les solvants chimiques et les nettoyeurs puissants peuvent endommager la peinture, le métal et le plastique du véhicule. Essuyer immédiatement les éclaboussures.

Entretien des pare-chocs et autres pièces recouvertes de résine

S'informer auprès d'un concessionnaire du bon produit de revêtement pour entreprendre des réparations aux surfaces peintes des pièces intégrant de la résine.

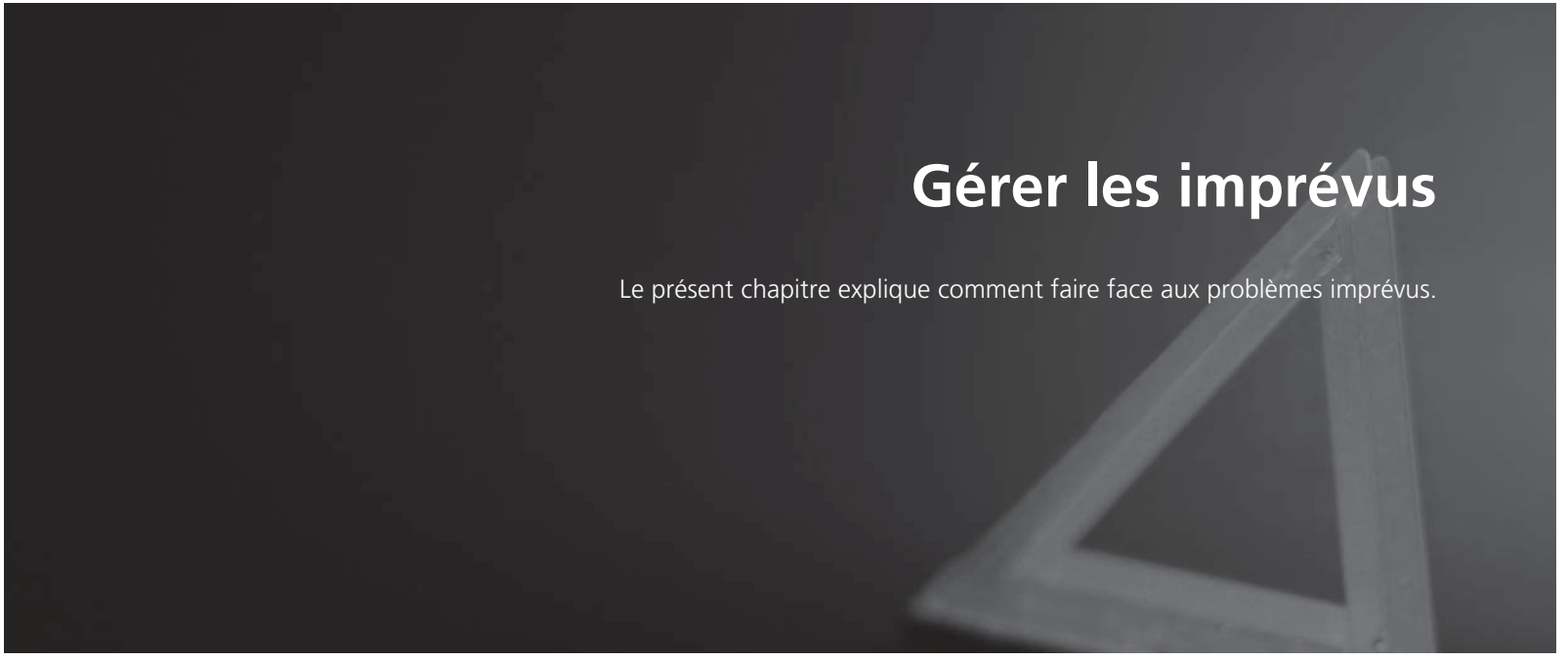
Lavage des glaces

Il y a des fils montés sur la partie intérieure de la lunette. Essuyer dans le même sens que les fils avec un chiffon afin de ne pas les endommager.

à suivre

Lentilles de feux extérieurs embuées

Les lentilles intérieures des feux extérieurs (phares, feux de freinage, etc.) peuvent s'embuer temporairement après la conduite dans la pluie, ou après le passage du véhicule dans un lave-auto. De la rosée peut également s'accumuler dans les lentilles lorsque la différence de température (ambiante et intérieur des feux) est importante (similaire à la formation de buée sur les glaces du véhicule lorsqu'il pleut). Ces situations sont tout à fait normales et ne sont pas le signe d'un problème de conception des feux extérieurs.
Les caractéristiques propres aux lentilles peuvent favoriser l'accumulation d'humidité sur la surface du cadre de la lentille de phare. Ce n'est pas une anomalie.
Cependant, si l'on constate la présence d'une grande quantité d'eau accumulée à l'intérieur des lentilles, faire vérifier le véhicule chez un concessionnaire.

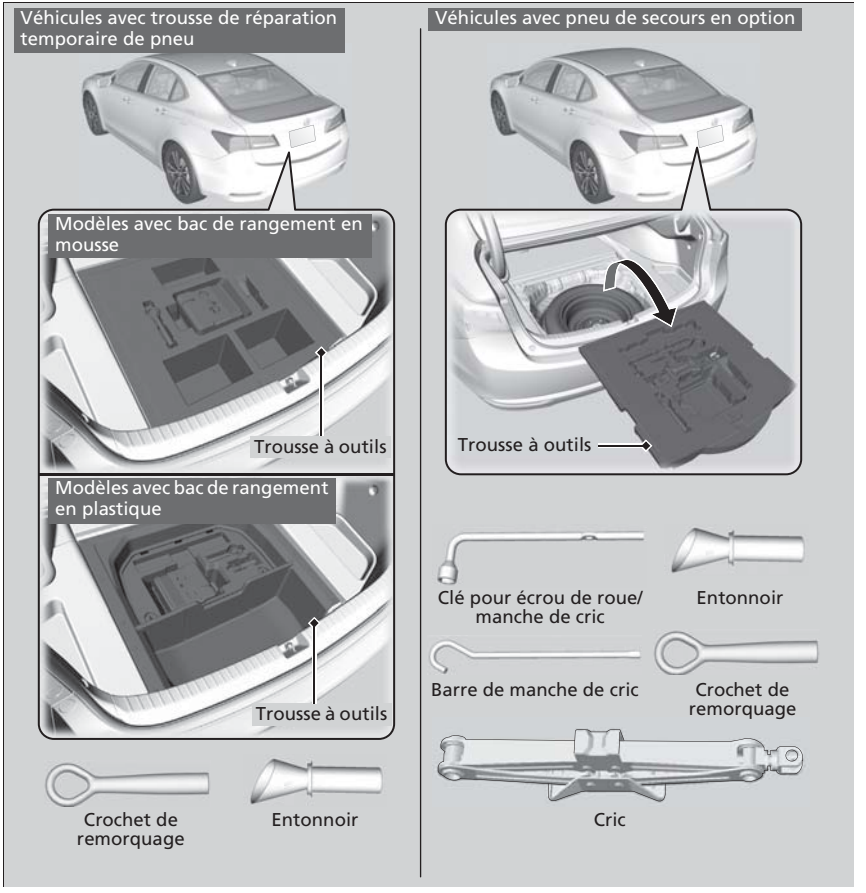


Gérer les imprévus

Le présent chapitre explique comment faire face aux problèmes imprévus.

Outils
Types d'outils 476
En cas de pneu à plat
Réparation temporaire d'un pneu à plat .. 477
Changement d'un pneu à plat 489
Le moteur ne démarre pas
Vérification du moteur 495
Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible 496
Arrêt d'urgence du moteur 497
Démarrage de secours 498
Le levier de vitesses ne bouge pas 502
Surchauffe
En cas de surchauffe 503
Témoin, allumé/clignote
Si le témoin de basse pression d'huile s'allume 505
Si le témoin du système de charge s'allume .. 505
Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote 506
Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume 506
Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume 507
Si le témoin du système de frein de stationnement électrique s'allume 507
Si le témoin de basse pression des pneus/TPMS s'allume ou clignote 508
Si le témoin de boîte de vitesses clignote en même temps que le message d'avertissement 509
Fusibles
Emplacements des fusibles 510
Inspection et remplacement des fusibles .. 514
Remorquage d'urgence 515
Si le volet du réservoir de carburant ne se déverrouille pas 516
Si le coffre ne s'ouvre pas 517
Remplissage du réservoir de carburant
Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif 518

Types d'outils



Types d'outils

Les outils sont rangés dans le coffre.

Réparation temporaire d'un pneu à plat

Si le pneu a subi une grande coupure ou d'autres dommages sévères, le véhicule devra être remorqué. Si le pneu n'a qu'une petite perforation, causée par un clou par exemple, la trousse de réparation temporaire de pneu peut être utilisée afin de permettre la conduite jusqu'à la station-service la plus proche pour une réparation permanente.

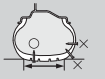
En cas de crevaison pendant la conduite, saisir le volant de direction fermement et freiner graduellement pour réduire la vitesse. Ensuite, s'arrêter dans un endroit sécuritaire.

1. Stationner le véhicule sur une surface ferme, de niveau et non glissante, puis serrer le frein de stationnement.
2. Changer la position de l'engrenage à P.
3. Allumer les feux de détresse et régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Réparation temporaire d'un pneu à plat

La trousse ne doit pas être utilisée dans les situations suivantes. Communiquer plutôt avec un concessionnaire ou un service d'assistance routière pour faire remorquer le véhicule.

- L'enduit d'étanchéité pour les pneus est périmé.
- Il y a plusieurs pneus crevés.
- La crevaison ou la perforation est de plus de 4 mm (3/16 po).
- Le flanc du pneu est endommagé ou la perforation est à l'extérieur de la bande de roulement.



Point de contact

Lorsque la perforation est :	Utilisation de la trousse
Moins de 4 mm (3/16 po)	Oui
Plus de 4 mm (3/16 po)	Non

- Les dommages sont causés par la conduite du véhicule alors que la pression des pneus est extrêmement basse.
- Le talon du pneu n'est plus ancré.
- La jante est endommagée.

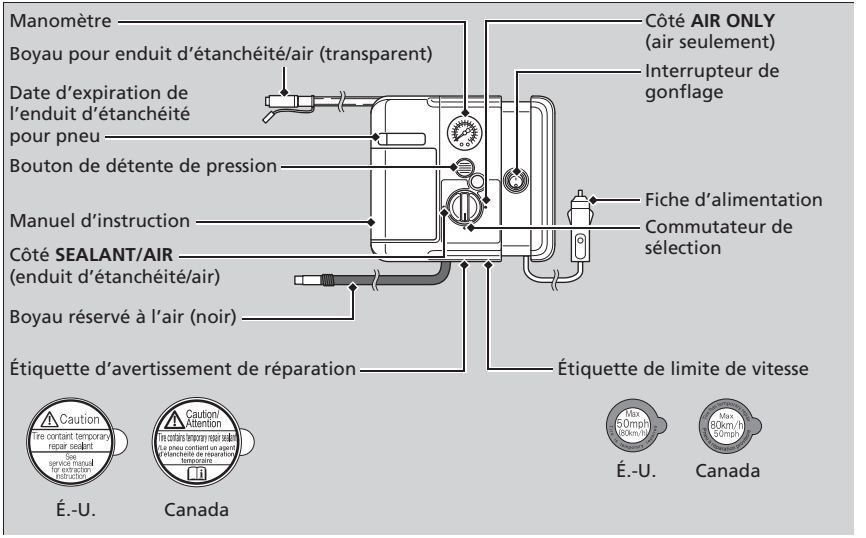
Ne pas retirer le clou ou la vis qui a crevé le pneu. Si l'objet est retiré du pneu, la réparation de la perforation à l'aide de la trousse pourrait s'avérer impossible.

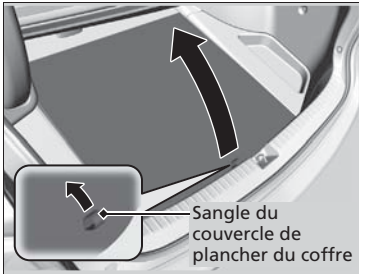
REMARQUE

Ne pas utiliser un produit de réparation pour crevaison autre que celui fourni avec le véhicule. Si un produit de réparation différent est utilisé, le capteur de pression du pneu pourrait subir des dommages irréversibles.

à suivre

Préparation à la réparation temporaire d’un pneu à plat



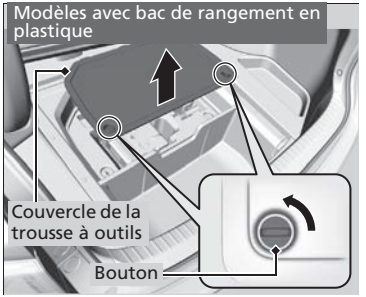


1. Tirer sur la poignée de couvercle du plancher de coffre jusqu’à ce qu’il s’ouvre complètement.

Préparation à la réparation temporaire d’un pneu à plat

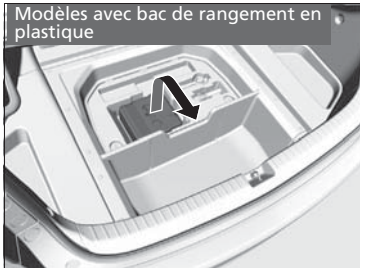
L’étiquette d’avertissement de réparation et l’étiquette de limite de vitesse sont apposées sur le côté de la trousse de réparation temporaire de pneu.

Avant de faire une réparation temporaire, lire attentivement le manuel d’instruction qui accompagne la trousse.



Modèles avec bac de rangement en plastique

2. Tourner le bouton vers la gauche et retirer le couvercle de la trousse à outils.



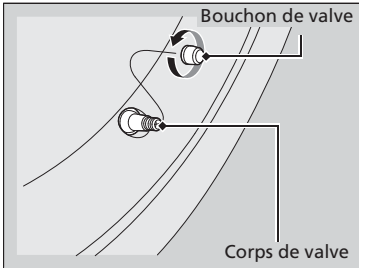
Tous les modèles

3. Sortir la trousse.

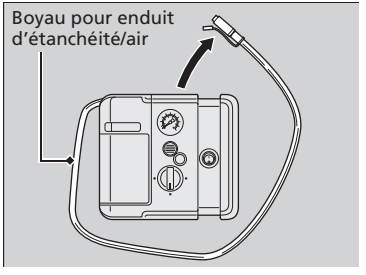
4. Déposer la trousse sur une surface plane avec le devant vers le haut et placer la celle-ci près du pneu à plat et à l'écart de la circulation. Ne pas déposer la trousse sur le côté.

à suivre

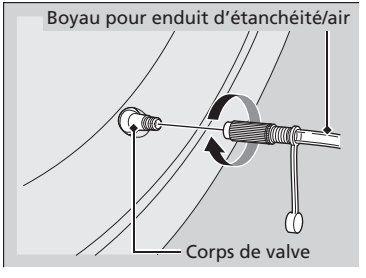
Injection d'enduit d'étanchéité et d'air



1. Retirer le bouchon de valve du corps de la valve du pneu.



2. Retirer le boyau pour enduit d'étanchéité/air de l'emballage.



3. Attacher le boyau pour enduit d'étanchéité/air au corps de la valve du pneu. Visser jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ATTENTION

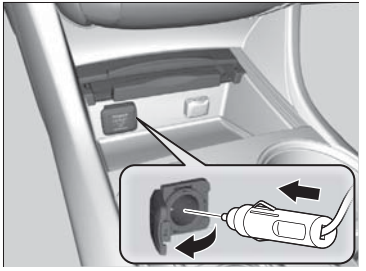
L'enduit d'étanchéité pour pneu contient des substances qui sont nocives et qui pourraient être fatales si avalées.

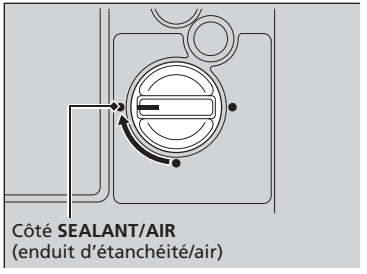
En cas d'ingestion accidentelle, ne pas faire vomir. Boire une grande quantité d'eau et consulter un médecin immédiatement.

En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer abondamment à l'eau froide et consulter un médecin si nécessaire.

Si la température extérieure est froide, il est possible que l'enduit d'étanchéité ne sorte pas facilement. Dans ce cas, réchauffer la trousse pendant cinq minutes avant de l'utiliser.

L'enduit d'étanchéité peut tacher les vêtements et autres matériaux de façon permanente. Faire preuve de prudence lors de la manipulation et nettoyer immédiatement tout déversement accidentel.





4. Brancher le compresseur dans la prise électrique d'accessoire.
- ► Attention de ne pas coincer le cordon dans une glace ou une portière.
- ► Ne brancher aucun autre appareil électronique dans les autres prises électriques d'accessoire.
  ➡ **Prises électriques d'accessoire** P. 193

5. Démarrer le moteur.
- ► Laisser le moteur en marche pendant l'injection de l'enduit d'étanchéité et de l'air.
  ➡ **Monoxyde de carbone** P. 66

6. Tourner le commutateur de sélection à **SEALANT/AIR** (enduit d'étanchéité/air).

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ATTENTION

Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

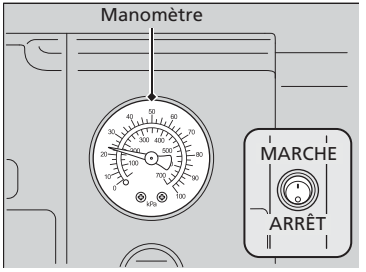
Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort. Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.

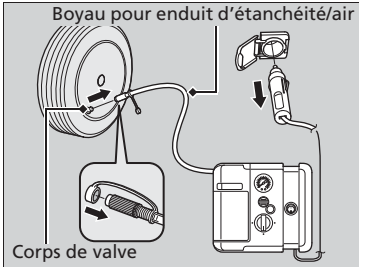
REMARQUE

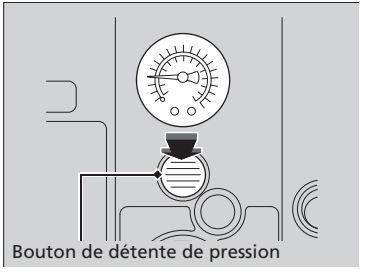
Ne pas faire fonctionner le compresseur de la trousse de réparation temporaire de pneu pendant plus de 15 minutes. Le compresseur peut surchauffer et subir des dommages irréversibles.

Tant que l'injection de l'enduit d'étanchéité ne sera pas terminée, la lecture de la pression indiquée sur le manomètre sera plus élevée qu'en réalité. Une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est complète, la pression baisse puis augmente de nouveau lorsque le pneu est gonflé d'air. C'est normal. Pour faire une lecture précise de la pression d'air à l'aide du manomètre, éteindre le compresseur d'air seulement une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est terminée.

à suivre







7. Appuyer sur l'interrupteur de gonflage pour mettre le compresseur en marche.
► Le compresseur commence à injecter de l'enduit d'étanchéité et de l'air dans le pneu.

8. Une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est terminée, continuer d'ajouter de l'air.

9. Arrêter la trousse lorsque la pression d'air atteint 220 kPa (32 psi).
► Pour vérifier la pression, arrêter le compresseur de temps à autres pour lire le manomètre.

10. Débrancher la fiche d'alimentation de la prise électrique d'accessoire.

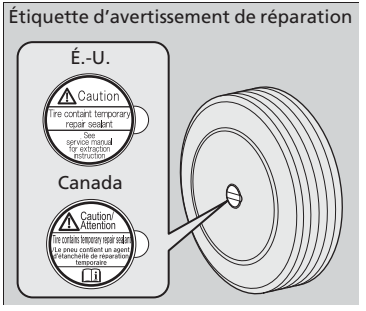
11. Dévisser le boyau pour enduit d'étanchéité/air du corps de la valve du pneu. Réinstaller le bouchon de valve.

12. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu'à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

Si la pression d'air voulue n'est pas atteinte en 15 minutes, il se peut que le pneu soit trop sévèrement endommagé pour que la trousse puisse sceller adéquatement. Il faudra alors faire remorquer le véhicule.

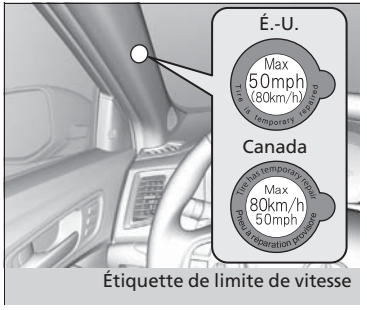
Consulter un concessionnaire Acura pour remplacer la bouteille d'enduit d'étanchéité et pour disposer de la bouteille adéquatement.



Étiquette d'avertissement de réparation

13. Coller l'étiquette d'avertissement de réparation sur la surface plane de la roue.
► La surface de la roue doit être propre afin que l'étiquette y adhère correctement.

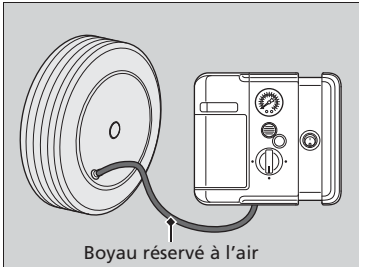
Distribution de l'enduit d'étanchéité dans le pneu



Étiquette de limite de vitesse

1. Poser l'étiquette de limite de vitesse à l'endroit indiqué.
2. Conduire le véhicule pendant environ dix minutes.
► Ne pas dépasser 80 km/h.
3. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire.

à suivre


Boyau réservé à l'air

4. Vérifier la pression d'air à l'aide du boyau réservé à l'air sur le compresseur.

5. Tourner le commutateur de sélection en position **AIR ONLY** (air seulement).

► Ne pas mettre le compresseur d'air en marche pour vérifier la pression.

➡ **Gonflage d'un pneu dégonflé** P. 486

6. Si la pression d'air est

- Inférieure à 130 kPa (19 psi) :

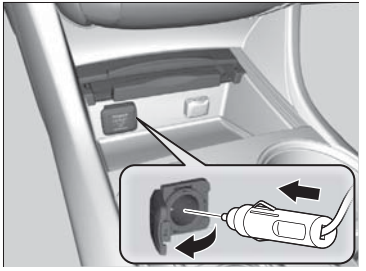
Cesser la conduite et ne pas ajouter d'air. La fuite est trop importante. Appeler pour obtenir de l'aide et faire remorquer le véhicule.

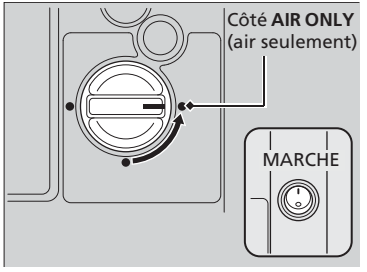
➡ **Remorquage d'urgence** P. 515

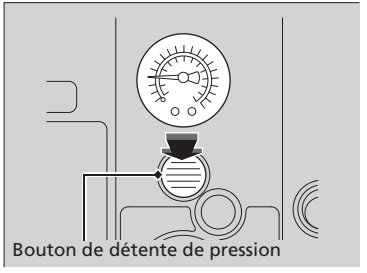
- 220 kPa (32 psi) ou plus :

Continuer la conduite pendant un autre dix minutes ou jusqu'à l'arrivée à la station-service la plus proche. Ne pas dépasser 80 km/h.

► Si la pression d'air ne diminue pas après les dix minutes de conduite, il n'est pas nécessaire de vérifier la pression de nouveau.







- Supérieure à 130 kPa (19 psi), mais inférieure à 220 kPa (32 psi) :

Mettre le compresseur d'air en marche pour gonfler le pneu jusqu'à ce que la pression du pneu atteigne 220 kPa (32 psi).

Gonflage d'un pneu dégonflé P. 486

Prudemment, poursuivre la conduite pendant dix minutes ou jusqu'à l'arrivée à la station-service la plus proche. Ne pas dépasser 80 km/h.

► Cette procédure devrait être répétée tant que la pression d'air se trouve à l'intérieur de cette plage.

7. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu'à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

8. Emballer de nouveau et ranger correctement la trousse.

Distribution de l'enduit d'étanchéité dans le pneu

⚠ATTENTION

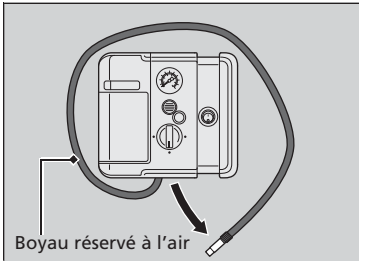
Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort. Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.

à suivre

Gonflage d'un pneu dégonflé

La trousse peut être utilisée pour gonfler un pneu dégonflé qui n'est pas perforé.

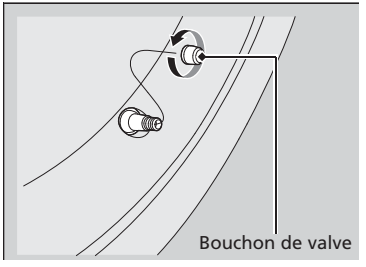


1. Ouvrir le couvercle de plancher du coffre.
➡ **Préparation à la réparation temporaire d'un pneu à plat** P. 478

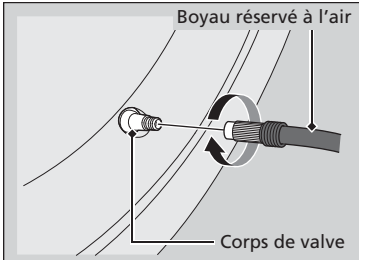
2. Retirer la trousse du compartiment.

3. Déposer la trousse sur une surface plane avec le devant vers le haut et placer la celle-ci près du pneu à plat, à l'écart de la circulation. Ne pas déposer la trousse sur le côté.

4. Retirer le boyau réservé à l'air de la trousse.



5. Retirer le bouchon de valve.



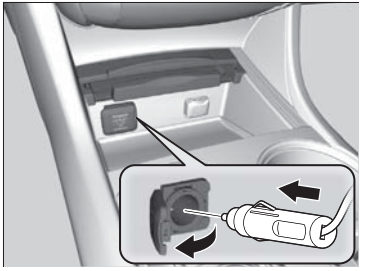
6. Attacher le boyau réservé à l'air au corps de la valve du pneu. Visser jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

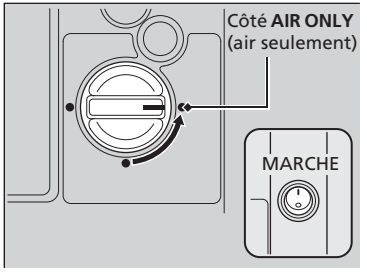
Gonflage d'un pneu dégonflé

REMARQUE

Ne pas faire fonctionner le compresseur de la trousse de réparation temporaire de pneu pendant plus de 15 minutes. Le compresseur peut surchauffer et subir des dommages irréversibles.

Consulter la section sur l'assistance au gonflage des pneus.
➡ **Assistance au gonflage des pneus** P. 392





7. Brancher la trousse dans la prise électrique d'accessoire.
- ► Attention de ne pas coincer le cordon dans une glace ou une portière.
- ► Ne brancher aucun autre appareil électronique dans les autres prises électriques d'accessoire.

➡ **Prises électriques d'accessoire** P. 193

8. Démarrer le moteur.
- ► Laisser le moteur en marche pendant l'injection d'air.

➡ **Monoxyde de carbone** P. 66

9. Tourner le commutateur de sélection en position **AIR ONLY** (air seulement).

10. Appuyer sur l'interrupteur de gonflage pour mettre la trousse en marche.
- ► Le compresseur débute l'injection d'air dans le pneu.

11. Gonfler le pneu à la pression d'air spécifiée.

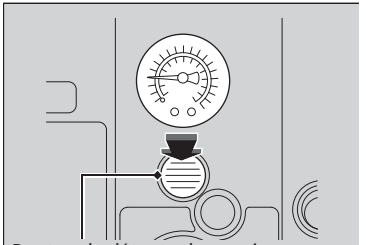
Gonflage d'un pneu dégonflé

⚠ATTENTION

Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort. Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.

à suivre


Bouton de détente de pression

12. Arrêter la trousse.
- ► Vérifier le manomètre sur le compresseur d'air.
- ► Si le pneu est trop gonflé, appuyer sur le bouton de détente de pression.

13. Débrancher la trousse de la prise électrique d'accessoire.

14. Dévisser le boyau réservé à l'air du corps de valve du pneu. Réinstaller le bouchon de valve.

15. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu'à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

16. Emballer de nouveau et ranger correctement la trousse.

Véhicules avec pneu de secours en option

Changement d'un pneu à plat

En cas de crevaison pendant la conduite, saisir le volant de direction fermement et freiner graduellement pour réduire la vitesse. Ensuite, s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Remplacer le pneu à plat par un pneu de secours compact. Aller chez un concessionnaire dès que possible pour faire réparer ou remplacer le pneu de dimension normale.

1. Stationner le véhicule sur un terrain ferme, de niveau et non glissant, puis serrer le frein de stationnement.
2. Changer la position de l'engrenage à P.
3. Allumer les feux de détresse et régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Changement d'un pneu à plat

Vérifier périodiquement la pression du pneu de secours compact. Elle doit correspondre à la pression spécifiée.
Pression spécifiée : 420 kPa (60 psi)

En conduisant avec un pneu de secours compact, maintenir la vitesse du véhicule sous 80 km/h. Le remplacer par un pneu de dimension normale dès que possible.

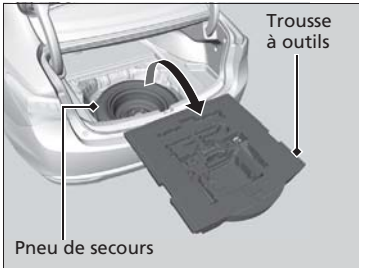
Le pneu de secours compact et la roue se trouvant dans le véhicule sont spécifiques à ce modèle. Ne pas les utiliser sur un autre véhicule. Ne pas utiliser un autre type de pneu de secours compact ou de roue avec le présent véhicule.

Ne pas installer de chaînes antidérapantes sur un pneu de secours compact.
Si un pneu avant avec chaînes antidérapantes tombe à plat, retirer un pneu arrière de dimension normale et le remplacer par le pneu de secours compact. Retirer le pneu avant à plat et le remplacer par le pneu de dimension normale qui a été retiré à l'arrière. Installer les chaînes antidérapantes sur le pneu avant.

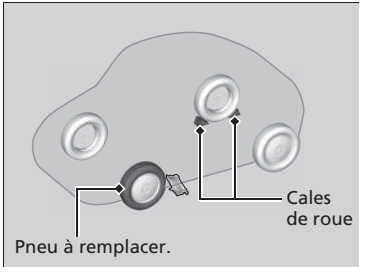
Ne pas utiliser de produit de réparation pour crevaison dans un pneu à plat; cela pourrait endommager le capteur de pression du pneu.

à suivre

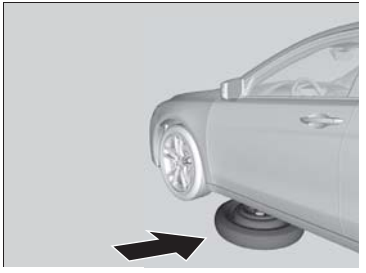
Préparation au remplacement d'un pneu à plat



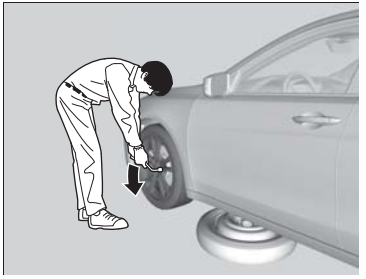
1. Ouvrir le couvercle de plancher du coffre.
   Réparation temporaire d'un pneu à plat P. 477
2. Sortir la trousse à outils du coffre. Sortir le cric et la clé pour écrou de roue de la trousse à outils.
3. Dévisser le boulon à oreilles et retirer l'entretoise conique. Ensuite, retirer le pneu de secours.



4. Placer une cale de roue ou une pierre en avant et en arrière de la roue en diagonale du pneu à plat.



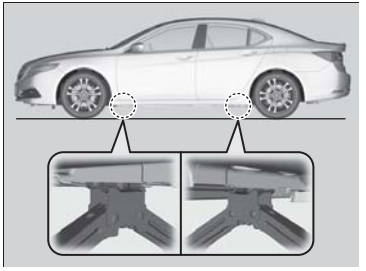
5. Placer le pneu de secours compact (roue vers le haut) sous la carrosserie du véhicule, près du pneu à remplacer.



6. Desserrer chaque écrou de roue d’environ un tour en utilisant la clé pour écrou de roue.

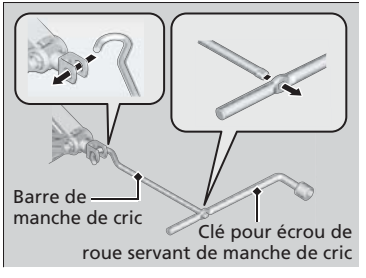
à suivre

Installation du cric



1. Placer le cric sous le point de levage le plus près du pneu à remplacer.

2. Tourner le support du bout vers la droite tel que montré sur l'image jusqu'à ce que le dessus du cric touche le point de levage.
► S'assurer que la languette du point de levage repose dans l'encoche du cric.



3. Soulever le véhicule en utilisant la barre et le manche de cric, jusqu'à ce que le pneu ne touche plus au sol.

Installation du cric

⚠ATTENTION

Le véhicule peut facilement tomber du cric et blesser sérieusement toute personne étendue sous le véhicule.

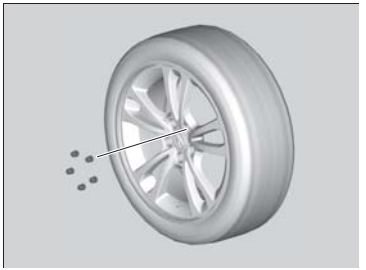
Respecter les directives à la lettre pour changer un pneu et ne jamais s'étendre sous un véhicule qui n'est supporté que par un cric.

Ne pas utiliser le cric lorsque des personnes ou des bagages se trouvent dans le véhicule.

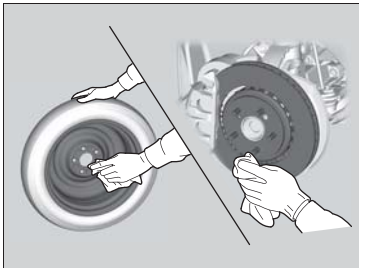
Utiliser le cric fourni avec le véhicule.
D'autres crics pourraient ne pas supporter le poids (« la charge ») ou s'ajuster dans le point de levage.

Il est important de respecter les directives suivantes pour utiliser le cric en toute sécurité :
- Ne pas l'utiliser pendant que le moteur tourne.
- Utiliser seulement sur une surface dure et plane.
- Utiliser seulement aux points de levage.
- Ne pas monter dans le véhicule lorsqu'il repose sur un cric.
- Ne rien déposer sur ou dessous le cric.

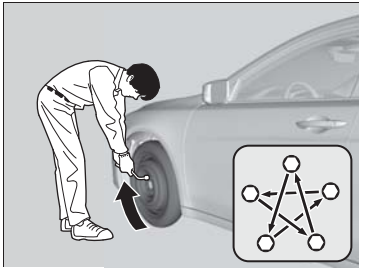
Remplacement d'un pneu à plat



1. Retirer les écrous de roue et le pneu à plat.



2. Essuyer les surfaces de montage de la roue avec un chiffon propre.
3. Installer le pneu de secours compact.
4. Visser les écrous de roue jusqu'à ce qu'ils entrent en contact avec les rondelles autour des trous de montage et qu'ils cessent de tourner.



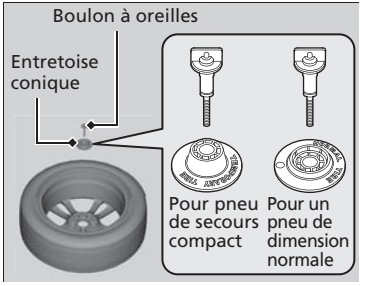
5. Baisser le véhicule et retirer le cric. Serrer les écrous de roue dans l'ordre indiqué sur l'image. Continuer de serrer les écrous, deux ou trois fois en alternance, dans cet ordre.
Couple pour écrou de roue :
108 N·m (80 lbf·pi)

Remplacement d'un pneu à plat

Ne pas trop serrer les écrous de roue en appliquant un couple supplémentaire avec son pied ou un tuyau.

à suivre

Entreposer le pneu à plat



1. Retirer le capuchon central et placer le pneu à plat à l'envers dans le logement de pneu de secours.
2. Retirer l'entretoise conique du boulon à oreilles, le tourner à l'envers et le remettre sur le boulon. Fixer le pneu à plat avec le boulon à oreilles.
3. Bien replacer le cric et la clé pour écrou de roue dans la trousse à outils. Ranger la trousse dans le coffre.

TPMS et pneu de secours

Si un pneu à plat est remplacé par le pneu de secours, le témoin de basse pression des pneus/TPMS s'allume pendant la conduite. Après quelques kilomètres (milles) de conduite, le témoin commence à clignoter pendant un court moment et reste ensuite allumé. Le message **Vérifier système TPMS** apparaît sur l'affichage multifonctions, mais ceci est normal.

Lorsque le pneu est remplacé par un pneu de dimension normale, le message d'avertissement sur l'affichage multifonctions et le témoin de basse pression des pneus/TPMS s'éteignent après quelques kilomètres (milles).

Entreposer le pneu à plat

⚠ATTENTION

Des articles libres de bouger peuvent être projetés dans l'habitacle lors d'une collision et blesser gravement les occupants.

Bien ranger la roue, le cric et les outils avant de prendre la route.

TPMS et pneu de secours

Le système ne peut pas surveiller la pression du pneu de secours. Vérifier manuellement la pression du pneu de secours pour s'assurer qu'elle est appropriée.

Utiliser des roues spécifiques au système de surveillance de la pression des pneus. Chacune d'entre elles est équipée d'un capteur de pression des pneus, monté à l'intérieur du pneu derrière la tige de soupape.

Vérification du moteur

Si le moteur ne démarre pas, vérifier le démarreur.

Vérification du moteur

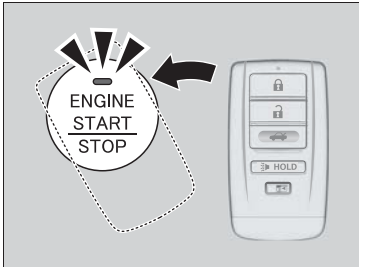
S'il faut faire démarrer le véhicule immédiatement, recourir à un véhicule d'assistance pour faire un démarrage de secours.
Démarrage de secours P. 498

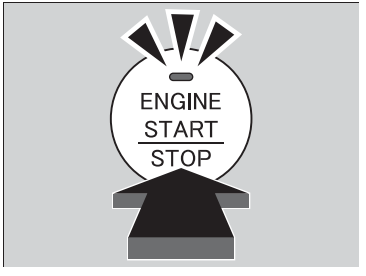
État du démarreur	Liste de vérification
Le démarreur ne démarre pas ou tourne très lentement. La batterie est peut-être à plat. Vérifier chacun des éléments apparaissant à droite et agir en fonction de la situation.	**Vérifier si un message apparaît sur l'affichage multifonctions.** • Si le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 496 ►S'assurer que la télécommande d'accès sans clé est dans une portée de fonctionnement. **Portée de fonctionnement du bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)** P. 161
	Vérifier l'intensité lumineuse de l'éclairage intérieur. Allumer l'éclairage intérieur et vérifier l'intensité lumineuse. • Si l'éclairage intérieur est très faible ou ne s'allume pas **Batterie** P. 465 • Si l'éclairage intérieur s'allume normalement **Fusibles** P. 510
Le démarreur tourne normalement, mais le moteur ne démarre pas. Il peut y avoir un problème avec le fusible. Vérifier chacun des éléments apparaissant à droite et agir en fonction de la situation.	**Revoir la procédure de démarrage du moteur.** Respecter les directives et essayer de mettre le moteur en marche de nouveau. **Démarrage du moteur** P. 322
	Vérifier le témoin du système antidémarreur. Lorsque le témoin du système antidémarreur clignote, le moteur ne peut pas démarrer. **Système antidémarreur** P. 155
	Vérifier le niveau de carburant. Il faut suffisamment de carburant dans le réservoir. **Indicateur de niveau de carburant** P. 117
	Vérifier le fusible. Vérifier tous les fusibles ou faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. **Inspection et remplacement des fusibles** P. 514
	Si le problème persiste : **Remorquage d'urgence** P. 515

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible

Si le signal sonore retentit, que le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît sur l'affichage multifonctions, que le témoin clignote sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) et que le moteur ne démarre pas.

Démarrer le moteur de la façon suivante.





1. Toucher le centre du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) avec le logo **A** sur la télécommande d'accès sans clé pendant que le témoin clignote sur le bouton **ENGINE START/STOP**.
   Les boutons sur la télécommande d'accès sans clé doivent vous faire face.
   ► Le témoin clignote pendant environ 30 secondes.

2. Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) dans les 10 secondes qui suivent le signal sonore et après que le témoin arrête de clignoter et reste allumé.
   ► Si la pédale n'est pas enfoncée, le mode d'alimentation passera à ACCESSOIRE.

Arrêt d'urgence du moteur

Le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) peut être utilisé pour arrêter le moteur en cas d'urgence même en conduisant. Si le moteur doit être arrêté, effectuer l'une des opérations suivantes :

- Maintenir enfoncé le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) pour environ deux secondes.
- Appuyer fermement sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) à deux reprises.

Le volant de direction ne se verrouillera pas. Par contre, puisque l'arrêt du moteur désactive l'assistance fournie par le moteur aux systèmes de freinage et de direction, il faudra plus de temps et d'efforts physiques pour braquer et ralentir le véhicule. Utiliser les deux pieds pour enfoncer la pédale de frein afin de ralentir le véhicule et s'arrêter immédiatement à un endroit sûr.

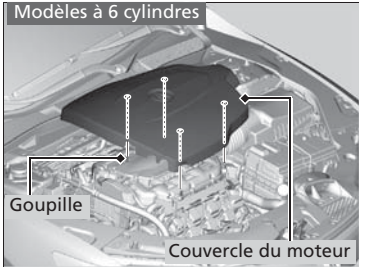
Le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE lorsque le moteur est arrêté.
Pour passer au mode CONTACT COUPÉ, changer la position de l'embrayage à P suite à l'arrêt complet du véhicule.

Arrêt d'urgence du moteur

Ne pas appuyer sur le bouton pendant la conduite à moins que l'arrêt du moteur soit absolument nécessaire.

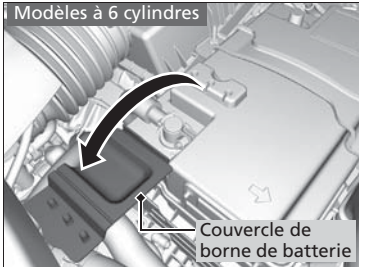
Procédure de démarrage de secours

Éteindre tous les appareils électriques, comme la chaîne sonore et les feux. Arrêter le moteur, puis ouvrir le capot.



Modèles à 6 cylindres

1. Tirer le couvercle du moteur et le retirer des goupilles.



2. Ouvrir le couvercle de borne de batterie.

Démarrage de secours

⚠ATTENTION

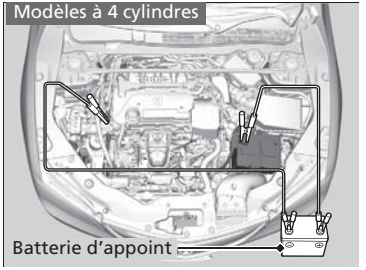
Si on ne respecte pas la procédure appropriée, la batterie peut exploser et infliger des blessures graves aux personnes à proximité.

Ne pas approcher d'étincelles, de flammes vives ou de substances fumigènes près de la batterie.

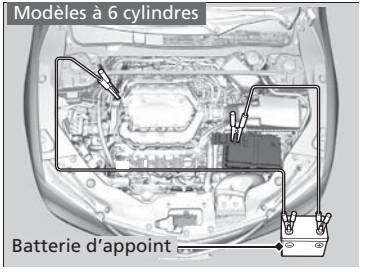
Bien fixer les pinces de câbles volants de manière à ce qu'ils restent en place malgré les vibrations du moteur. S'assurer également de ne pas emmêler les câbles volants et veiller à ce que les bouts des câbles ne se touchent pas lorsqu'on attache ou détache les câbles volants.

La performance de la batterie se dégrade sous des conditions de grands froids et peut empêcher le démarrage du moteur.

Modèles à 4 cylindres



Modèles à 6 cylindres



Tous les modèles

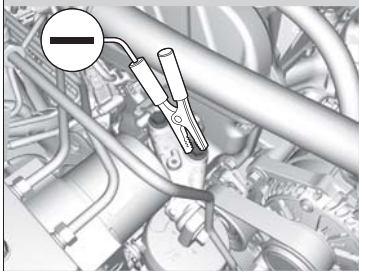
3. Connecter le premier câble volant à la borne positive (⊕) de la batterie du véhicule.

4. Connecter l'autre bout du premier câble volant à la borne positive (⊕) de la batterie d'appoint.
- ▶ Utiliser seulement une batterie d'appoint de 12 volts.
- ▶ Lorsqu'un chargeur de batterie automobile est utilisé afin de survolter la batterie de 12 volts, sélectionner une tension de charge inférieure à 15 volts. Vérifier le manuel du chargeur pour déterminer le bon réglage.

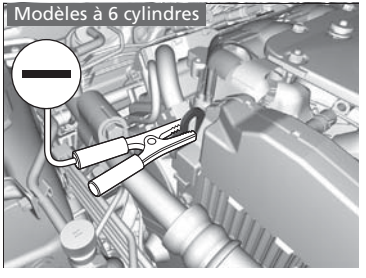
5. Connecter le deuxième câble volant à la borne négative (⊖) de la batterie d'appoint.

à suivre

Modèles à 4 cylindres



Modèles à 6 cylindres



6. Connecter l'autre extrémité du deuxième câble volant au boulon de montage (modèles à 4 cylindres) ou à la pièce de suspension du moteur (modèles à 6 cylindres), conformément à l'illustration. Ne pas connecter ce câble volant à une autre pièce.
7. Si votre véhicule est connecté à un autre véhicule, faire démarrer le moteur du véhicule d'assistance et augmenter légèrement le régime moteur.
8. Tenter de démarrer le moteur de votre véhicule. Si le moteur fonctionne lentement, s'assurer que les câbles volants ont un bon contact métal à métal.

Après le démarrage du moteur

Une fois que le moteur de votre véhicule a démarré, retirer les câbles volants dans l'ordre suivant.

1. Déconnecter le câble volant de la masse du véhicule.
2. Déconnecter l'autre bout du câble volant sur la borne négative (⊖) de la batterie d'appoint.
3. Déconnecter le câble volant de la borne positive (⊕) de la batterie du véhicule.
4. Déconnecter l'autre bout du câble volant sur la borne positive (⊕) de la batterie d'appoint.

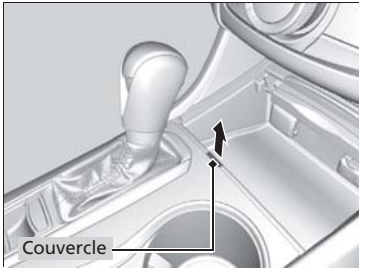
Faire inspecter le véhicule dans une station-service ou chez un concessionnaire à proximité.

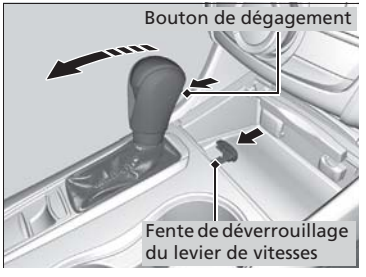
Le levier de vitesses ne bouge pas

Modèles avec levier de vitesses

Suivre la procédure ci-dessous s'il est impossible de déplacer le levier de vitesses de la position P.

Dégager le verrou





1. Serrer le frein de stationnement.
2. Retirer la clé incorporée de la télécommande d'accès sans clé.
3. Tirer le bord inférieur du couvercle avec les doigts, puis retirer celui-ci.
4. Insérer la clé dans la fente de déverrouillage du levier de vitesses.
5. En poussant sur la clé, appuyer sur le bouton de dégagement du levier de vitesses et déplacer le levier à la position N.
   ▶ Le verrou est maintenant dégagé. Faire vérifier le levier de vitesses par un concessionnaire dès que possible.

En cas de surchauffe

Les symptômes de surchauffe sont les suivants :

- L'aiguille de l'indicateur de température est au repère H (chaud) ou le moteur perd soudainement de la puissance.
- De la vapeur ou des jets sortent du compartiment moteur.

■ Première étape

1. Stationner immédiatement le véhicule en lieu sûr.
2. Éteindre tous les accessoires et allumer les feux de détresse.
   - ▶ **Aucune présence de vapeur ni de jet** : Laisser tourner le moteur et ouvrir le capot.
   - ▶ **Présence de vapeur ou de jet** : Arrêter le moteur et attendre que la vapeur se dissipe. Ensuite, ouvrir le capot.

En cas de surchauffe

⚠ATTENTION

La vapeur et les jets provenant d'un moteur surchauffé pourraient vous ébouillanter sérieusement.

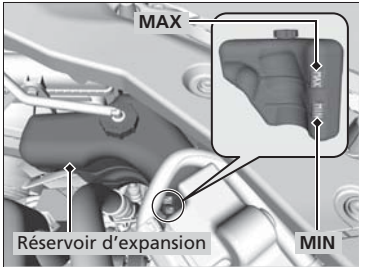
Ne pas ouvrir le capot si de la vapeur s'en échappe.

REMARQUE

Continuer de conduire alors que l'aiguille de l'indicateur de température est au repère H (chaud) peut causer des dommages au moteur.

à suivre

■ **Étape suivante**



1. Vérifier si le ventilateur de refroidissement fonctionne et arrêter le moteur une fois que l'aiguille de l'indicateur de température s'est abaissée.
   ► Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas, couper le moteur immédiatement.
2. Une fois le moteur refroidi, vérifier le niveau du liquide de refroidissement et vérifier les composants du système de refroidissement à la recherche de fuites.
   ► Si le niveau du liquide de refroidissement est bas dans le réservoir d'expansion, ajouter du liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il atteigne le repère **MAX**.
   ► S'il n'y a pas de liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion, vérifier si le radiateur est froid. Couvrir le bouchon du radiateur d'un chiffon épais et retirer le bouchon. Au besoin, ajouter du liquide de refroidissement jusqu'à la base du goulot de remplissage et revisser le bouchon.

■ **Dernière étape**

Une fois que le moteur est suffisamment refroidi, redémarrer et surveiller l'indicateur de température. Si l'aiguille de l'indicateur de température est redescendue, reprendre la conduite. Dans le cas contraire, communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

En cas de surchauffe

⚠ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est enlevé alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

En cas de fuite du liquide de refroidissement, communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

Utiliser de l'eau uniquement comme mesure d'urgence/ temporaire. Demander à un concessionnaire de purger le système avec un liquide antigel dès que possible.

Si le témoin de basse pression d'huile s'allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume**

S'allume lorsque la pression d'huile du moteur est basse.

■ **Dès que le témoin s'allume**

1. Stationner immédiatement le véhicule sur une surface de niveau et en lieu sûr.

2. Si nécessaire, allumer les feux de détresse.

■ **Après avoir stationné le véhicule**

1. Arrêter le moteur et le laisser reposer environ trois minutes.

2. Ouvrir le capot et vérifier le niveau d'huile.

➔ **Vérification d'huile** P. 438

3. Démarrer le moteur et surveiller le témoin de basse pression d'huile.

- ▶ Le témoin s'éteint : Reprendre la conduite.
- ▶ Le témoin ne s'éteint pas en moins de 10 secondes : Éteindre le moteur et communiquer immédiatement avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

Si le témoin de basse pression d'huile s'allume

REMARQUE

Laisser tourner le moteur avec une pression d'huile du moteur insuffisante provoque immédiatement des dommages mécaniques graves.

Si le témoin du système de charge s'allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume**

S'allume lorsque la batterie ne se recharge pas.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume**

Éteindre le système de contrôle de la température, le désembueur de lunette et tous les autres systèmes électriques et communiquer immédiatement avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

Si le témoin du système de charge s'allume

S'il faut arrêter le véhicule temporairement, ne pas arrêter le moteur. Faire redémarrer le moteur peut rapidement décharger la batterie.

Si le témoin d’anomalie s’allume ou clignote

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume ou clignote**

- S’allume en cas de défectuosité du système de recyclage des vapeurs de carburant du moteur.
- Clignote en présence de raté d’allumage du moteur.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume**

Éviter de conduire à haute vitesse et faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

■ **Que faire lorsque le témoin clignote**

Stationner le véhicule en lieu sûr, à l’écart de tout objet inflammable, éteindre le moteur et attendre au moins dix minutes pour le laisser refroidir.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s’allume

É.-U.

Canada

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

- Le niveau du liquide de frein est bas.
- Il y a une anomalie dans le système de freinage.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume pendant la conduite**

Appuyer légèrement sur la pédale de frein pour vérifier la pression de la pédale.

- Si elle est normale, inspecter le niveau du liquide de frein au prochain arrêt.
- Si elle est anormale, agir immédiatement. Au besoin, rétrograder de vitesse pour ralentir le véhicule en utilisant le freinage du moteur.

Si le témoin d’anomalie s’allume ou clignote

REMARQUE

Si le véhicule est conduit alors que le témoin d’anomalie est allumé, le système de recyclage des vapeurs de carburant et le moteur pourraient subir des dommages.

Si le témoin d’anomalie clignote de nouveau lors du redémarrage du moteur, se rendre au concessionnaire le plus proche à une vitesse de 50 km/h ou moins. Faire inspecter le véhicule.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s’allume

Faire immédiatement réparer le véhicule.
Il est dangereux de conduire lorsque le niveau du liquide de frein est bas. Si la pédale de frein ne présente aucune résistance, arrêter immédiatement en lieu sûr. Au besoin, rétrograder de vitesse.

Si le témoin du système de freinage et le témoin **ABS** s’allument en même temps, le système de répartition électronique du freinage ne fonctionne pas. Cela peut entraîner l’instabilité du véhicule en cas de freinage brusque. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume**

- S'allume si le système EPS est défectueux.
- Si l'on enfonce la pédale d'accélérateur à répétition pour augmenter le régime du moteur pendant que le moteur tourne au ralenti, le témoin s'allume et parfois le volant de direction devient difficile à manœuvrer.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume**

Arrêter le véhicule dans un endroit sûr et redémarrer le moteur.
Si le témoin s'allume et reste allumé, faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

Si le témoin du système de frein de stationnement électrique s'allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume**

S'allume s'il y a une défectuosité avec le système de frein de stationnement électrique.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume**

Éviter d'utiliser le frein de stationnement et faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

■ **Que faire lorsque le témoin du système de frein de stationnement électrique s'allume ou clignote en même temps.**

- Desserrer le frein de stationnement. Si desserrer le frein est impossible, arrêter immédiatement le véhicule en lieu sûr et appeler un concessionnaire.
- Si seul le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint, faire vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire.
- Si le témoin du frein de stationnement électrique demeure allumé ou clignote même après le relâchement du frein de stationnement, arrêter immédiatement le véhicule en lieu sûr et appeler un concessionnaire.

Si le témoin de basse pression des pneus/TPMS s'allume ou clignote

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume ou clignote**

La pression d'un pneu est significativement basse. S'il y a un problème au niveau du TPMS ou si le pneu de secours compact* est installé, le témoin clignote pendant environ une minute et reste ensuite allumé.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume**

Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire. Vérifier la pression des pneus et régler la pression conformément à la spécification. La spécification de pression des pneus apparaît sur l'étiquette collée sur le montant de portière côté conducteur.

■ **Que faire lorsque le témoin clignote**

Faire inspecter le pneu par un concessionnaire dès que possible. Si le pneu de secours compact* est à l'origine du clignotement du témoin, changer le pneu pour un pneu de pleine dimension. Le témoin s'éteint après avoir roulé quelques kilomètres (milles).

Si le témoin de basse pression des pneus/TPMS s'allume ou clignote

REMARQUE

Le fait de conduire sur un pneu à pression de gonflage insuffisante peut entraîner sa surchauffe. Un pneu surchauffé peut entraîner sa défaillance. Toujours gonfler les pneus conformément à la pression spécifiée.

L'assistance au gonflage des pneus offre une aide au niveau visuel et auditif pendant l'ajustement de la pression des pneus. Pendant l'ajustement à la hausse ou à la baisse de la pression des pneus, et avec le mode d'alimentation à MARCHE, le système émet des avertissements comme suit :

Inférieure à la pression de gonflage recommandée : Le signal sonore retentit et les feux extérieurs clignotent une fois toutes les cinq secondes.

À la pression de gonflage recommandée : Le signal sonore retentit et les feux extérieurs clignotent rapidement pendant environ cinq secondes.

Supérieure à la pression de gonflage recommandée : Le signal sonore retentit et les feux clignotent deux fois toutes les trois secondes.

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec sélecteur électronique de rapport

Si le témoin de boîte de vitesses clignote en même temps que le message d'avertissement

*1

*2

*1

*2

■ **Raisons pour lesquelles le témoin clignote**

La boîte de vitesses est défectueuse.

■ **Que faire lorsque le témoin clignote**

- Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.
- Sélectionner la position [N] après le démarrage du moteur.
  - ► Vérifier si la position [N] s'allume/clignote sur le tableau de bord, et si le témoin sur le bouton [N] s'allume/clignote.
  - ► Il se peut que le moteur ne puisse pas se mettre en marche à moins que le frein de stationnement soit serré.

➡ **Démarrage du moteur** P. 322

*1 : Modèles avec système de navigation

*2 : Modèles sans système de navigation

Si le témoin de boîte de vitesses clignote en même temps que le message d'avertissement

Il sera peut-être impossible de mettre le moteur en marche.

S'assurer de serrer le frein de stationnement en stationnant le véhicule.

Appeler un service de remorquage professionnel si un remorquage du véhicule s'impose.

➡ **Remorquage d'urgence** P. 515

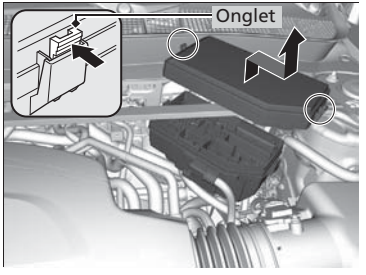
Emplacements des fusibles

Si des appareils électriques ne fonctionnent pas, régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) et vérifier si les fusibles concernés sont grillés.

Boîtier à fusibles du compartiment moteur de type A

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur le couvercle du boîtier à fusibles. Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro du couvercle du boîtier.

Situé près du réservoir du liquide de frein. Appuyer sur les onglets pour ouvrir le boîtier.



Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	EPS	70 A
	Boîtier à fusibles secondaire*3	60 A
	Moteur ABS/VSA	40 A
	ABS/VSA FSR	20 A
	Ventilateur principal*2, *3	30 A
	Fusible principal	125 A
2	Allumage principal	30 A
	F/B principal	60 A
	F/B principal 2	60 A
	Fusible principal de phare	30 A
	Allumage principal 2	30 A
	Coupure du démarreur 1	40 A
	Injecteur*2, *3 Ventilateur auxiliaire*1	20 A
	Dégivreur arrière	40 A
	Ventilateur principal*1 Ventilateur auxiliaire*2, *3	30 A
	Essuie-glaces	30 A
	Moteur de chaufferette	40 A
3	Essuie-phares*2, *3	(30 A)
	Frein de stationnement électrique gauche	30 A
	Frein de stationnement électrique droit	30 A
	SH-AWD*3	20 A
4	–	–
5	–	–
6	–	–
7	–	–
8	STRLD*1, *2	7,5 A
9	Éclairage intérieur*1, *2	5 A
10	Fusible principal de phare, feu de croisement/feu de route	20 A
11	Niveau d'huile	7,5 A
12	Phares antibrouillard avant*	(7,5 A)
13	Inclinaison du siège à réglage électrique du passager	20 A
14	Feux de détresse	15 A
15	IGP2	15 A
16	Bobine d'allumage	15 A
17	Arrêt*1, *2	10 A

*1 : Modèles à 4 cylindres
*2 : Modèles à 6 cylindres à 2RM
*3 : Modèles à 6 cylindres avec transmission intégrale

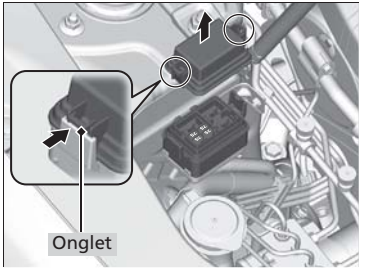
 * Non disponible sur tous les modèles

	Circuit protégé	Ampères
18	Avertisseur sonore	10 A
19	Audio*1, *2	20 A
	Intérieur droit*3	5 A
20	ACM*2 Injecteur*1	20 A
21	Injection de carburant principal	15 A
22	DBW	15 A
23	TCU/SBW*2, *3	10 A
24	Amplificateur haut de gamme	30 A
25	Embrayage MG	7,5 A
26	Glissement du siège à réglage électrique du passager	20 A
27	Petit*1, *2	15 A
28	BMS	7,5 A
29	Feux de recul	10 A

*1 : Modèles à 4 cylindres
*2 : Modèles à 6 cylindres à 2RM
*3 : Modèles à 6 cylindres avec transmission intégrale

Boîtier à fusibles du compartiment moteur de type B

Situé près du bouchon du réservoir de liquide de lave-glace. Appuyer sur les onglets pour ouvrir le boîtier.

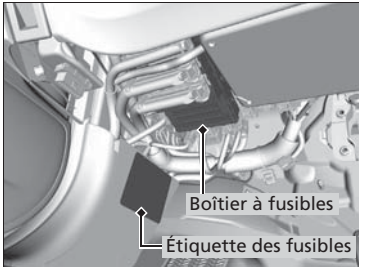


Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	Feu de croisement gauche	7,5 A
2	Feu de croisement droit	7,5 A
3	Feu de route droit	7,5 A
4	Feu de route gauche	7,5 A

Boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur de type A

Situé sous le tableau de bord.



L'emplacement des fusibles est indiqué sur l'étiquette sur le panneau inférieur.
Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro d'étiquette.

Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	Climatiseur	7,5 A
2	Phares de jour	7,5 A
3	Moteur ST*	(7,5 A)
4	–	–
5	Compteur*1 Rétroviseur à gradation automatique*2	7,5 A
6	SRS	(7,5 A)
7	Option	7,5 A
8	MISS SOL	(15 A)
9	Pompe à carburant	20 A
10	ABS/VSA*1 Smart*2	(7,5 A)
11	Fusible de rechange	30 A
12	Essuie-glaces	7,5 A
13	ACG	15 A
14	Prise électrique d'accessoire (compartiment de la console)	20 A
15	Inclinaison du siège à réglage électrique du conducteur	20 A
16	Toit ouvrant	20 A
17	AVS/Chauffe-sièges	20 A
18	–	–
19	Déverrouillage de portière côté passager	10 A
20	Déverrouillage de portière latérale arrière côté conducteur	10 A
21	Serrure de portière côté conducteur	(10 A)
22	Verrouillage de portière côté passager	10 A
23	Déverrouillage de portière côté conducteur	(10 A)
24	SRS	10 A
25	Éclairage du tableau de bord	7,5 A
26	Verrouillage de la clé à ACCESSOIRE	7,5 A
27	Feux de stationnement	7,5 A
28	Soutien lombaire	10 A
29	DRL droit	7,5 A
30	Lave-glace	20 A
31	SMART	10 A
32	Glace à commande électrique côté conducteur	20 A
33	Glace à commande électrique côté passager	20 A
34	Glace à commande électrique arrière côté conducteur	20 A
35	Glace à commande électrique arrière côté passager	20 A
36	Glissement du siège à réglage électrique du conducteur	20 A
37	ACCESSOIRE	7,5 A
38	–	–
39	DRL gauche	7,5 A
40	Prise électrique d'accessoire (compartiment central)	20 A
41	Serrure de portière arrière côté conducteur	10 A
42	Serrure de portière	20 A
	Chauffe-siège arrière*	(15 A)
	Volant de direction chauffant*	(10 A)

*1 : Modèles 2RM
*2 : Modèles à transmission intégrale

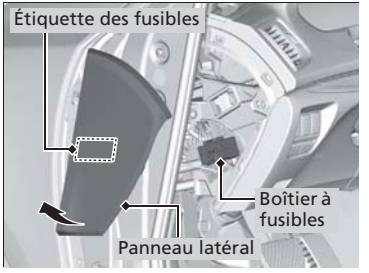
* Non disponible sur tous les modèles

	Circuit protégé	Ampères
A	–	–
B	–	–
C	Compteur*2	7,5 A
D	Feux de recul*2	10 A
E	Arrêt*2	7,5 A
F	Feux de stationnement*2	15 A
G	Audio ACCESSOIRE*2	7,5 A
	Chauffe-siège arrière*, *1, *2	(15 A)
A	ABS/VSA*2	7,5 A
B	MICU*2	7,5 A
C	–	–
D	–	–
E	STRLD*2	7,5 A
F	Audio*2	20 A
G	ACM*2	7,5 A
	Volant de direction chauffant*, *1, *2	(10 A)

*1 : Modèles 2RM
*2 : Modèles à transmission intégrale

Boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur de type B

Situé à l'intérieur du panneau latéral côté conducteur.
Recourir à la procédure suivante pour retirer le panneau latéral.



1. Saisir le rebord inférieur du panneau extérieur.
2. Ramener le panneau vers soi, puis le retirer.

L'emplacement des fusibles est indiqué sur le panneau latéral.

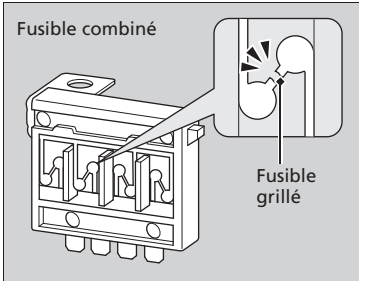
Circuit protégé et calibre de fusible

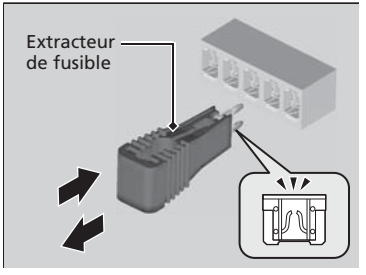
	Circuit protégé	Ampères
1	Précision directionnelle aux quatre roues – Gauche	(40 A)
2	Pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité droit*	(20 A)
3	Pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité gauche*	(20 A)
4	Radar de l'ACC*	(10 A)
5	Arrêt automatique au ralenti*1	(30 A)
6	Précision directionnelle aux quatre roues – Droit	(40 A)
7	Dégivreur avant*	(15 A)
8	Arrêt automatique au ralenti*1	(30 A)

*1 : Modèles à transmission intégrale

* Non disponible sur tous les modèles

Inspection et remplacement des fusibles





1. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL). Éteindre les phares et tous les accessoires.
2. Retirer le couvercle du boîtier à fusibles.
3. Vérifier le grand fusible dans le compartiment moteur.
   ▶ Si le fusible est grillé, utiliser un tournevis cruciforme pour retirer le fusible et le remplacer par un nouveau fusible.
4. Vérifier les petits fusibles dans le compartiment moteur et à l'intérieur du véhicule.
   ▶ Retirer tout fusible grillé à l'aide de l'extracteur de fusible et le remplacer par un nouveau fusible.

≫Inspection et remplacement des fusibles

REMARQUE

Remplacer un fusible par un fusible de calibre supérieur augmente le risque d'endommager le système électrique.

Remplacer le fusible avec un fusible de rechange de même intensité nominale.
Confirmer l'intensité nominale à l'aide des tableaux aux P. 510 à 513.

Il y a un extracteur de fusible dans le boîtier à fusibles du compartiment moteur se trouvant près du réservoir de liquide de frein.

Remorquage d’urgence

Appeler un service de remorquage professionnel si un remorquage du véhicule s’impose.

Tous les modèles

■ **Dépanneuse à plate-forme**

L’opérateur charge le véhicule à l’arrière du camion.

C’est la meilleure façon de garantir le transport sécuritaire du véhicule.

Modèles 2RM

■ **Dépanneuse à système de levage des roues**

La dépanneuse est équipée de deux bras pivotants qui passent sous les pneus avant et les soulèvent du sol. Les pneus arrière restent sur le sol. **Cette méthode de remorquage est acceptable pour ce véhicule.**

Remorquage d’urgence

REMARQUE

Ne pas soulever ou remorquer le véhicule par les pare-chocs. Les pare-chocs ne sont pas conçus pour porter le poids du véhicule.

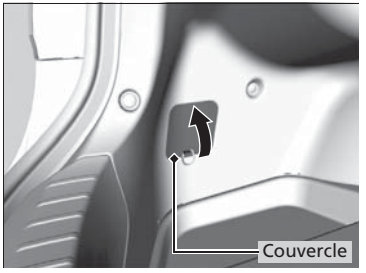
REMARQUE

Un remorquage inadéquat comme, par exemple, remorquer le véhicule derrière une autocaravane ou tout autre véhicule à moteur, peut endommager la boîte de vitesses.

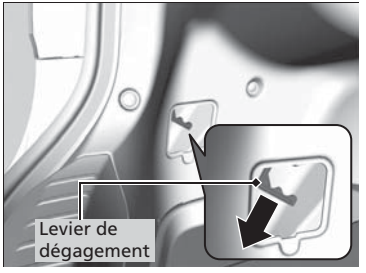
Ne jamais remorquer le véhicule avec seulement une corde ou une chaîne.
Une telle manœuvre serait très dangereuse étant donné que les cordes ou les chaînes peuvent ballotter d’un côté à l’autre ou se rompre.

Si le volet du réservoir de carburant ne se déverrouille pas

S'il est impossible de déverrouiller le volet du réservoir de carburant, recourir à la procédure suivante.



1. Ouvrir le coffre et retirer le couvercle.



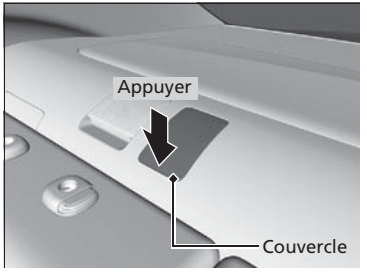
2. Tirer le levier de dégagement vers soi.
► Le levier de dégagement déverrouille le volet du réservoir de carburant lorsqu'on le tire.

Si le volet du réservoir de carburant ne se déverrouille pas

Après avoir pris ces mesures, communiquer avec un concessionnaire pour faire vérifier le véhicule.

Si le coffre ne s’ouvre pas

Si le coffre ne s’ouvre pas, recourir à la procédure suivante.



1. Retirer le couvercle.

2. Insérer la clé dans le cylindre et tourner la clé vers la droite.

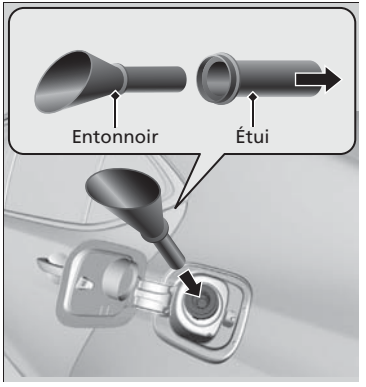
Si le coffre ne s’ouvre pas

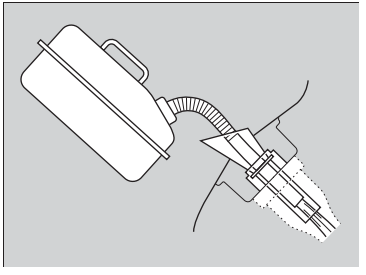
Que faire – Faire un suivi

Après avoir pris ces mesures, communiquer avec un concessionnaire pour faire vérifier le véhicule.

Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif

En cas de panne de carburant nécessitant l'utilisation d'un bidon d'essence portatif, utiliser l'entonnoir fourni avec le véhicule.





1. Arrêter le moteur.
2. Appuyer sur le bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant.
   ▶ Le volet du réservoir de carburant s'ouvre.
3. Sortir l'entonnoir de la trousse à outils située dans le coffre.
   ➡ **Types d'outils** P. 476
4. Retirer **l'entonnoir de son étui**.
5. Placer le bout de l'entonnoir sur la partie inférieure du goulot de remplissage et l'insérer lentement et entièrement.
   ▶ S'assurer que le bout de l'entonnoir pénètre le long du goulot de remplissage.
6. Remplir le réservoir avec le carburant contenu dans le bidon d'essence portatif.
   ▶ Verser le carburant avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde.
7. Retirer l'entonnoir du goulot de remplissage.
   ▶ Essuyer toute trace de carburant sur l'entonnoir avant de le ranger.
8. Fermer le volet du réservoir de carburant manuellement.

» Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif

⚠ATTENTION

L'essence est un produit hautement inflammable et explosif.
On risque de se brûler ou de se blesser gravement en manipulant du carburant.

- **Couper le moteur et éloigner les sources de chaleur, d'étincelles et de flammes.**
- **Manipuler le carburant à l'extérieur seulement.**
- **Essuyer immédiatement les éclaboussures.**

REMARQUE

Ne pas insérer le bec verseur d'un bidon d'essence portatif ni aucun entonnoir autre que celui qui est fourni avec le véhicule. Le fait de ne pas respecter cette consigne peut endommager le circuit d'alimentation.
Ne pas tenter d'ouvrir en soulevant ou en poussant le joint d'étanchéité du réservoir de carburant à l'aide de corps étrangers. Cela peut endommager le circuit d'alimentation et son joint d'étanchéité.

S'assurer que le carburant contenu dans le bidon d'essence portatif est bien de l'essence avant de remplir le réservoir.

Information

Le présent chapitre comprend les spécifications du véhicule, les emplacements des numéros d'identification et autres renseignements exigés par la loi.

Spécifications 520
Numéros d'identification
Numéro d'identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses 524
Dispositifs émettant des ondes radio ... 525
Signalement des défauts de sécurité .. 526
Essai de contrôle des émissions
Essai des codes de mise en service 527
Couvertures de la garantie 529
Manuels autorisés 531
Renseignements du service à la clientèle ... 532

Modèles à 4 cylindres

■ Spécifications du véhicule

Modèle	Acura TLX
Nombre de passagers :	
Avant	2
Arrière	3
Total	5
Poids :	
Poids nominal brut du véhicule	É.-U. : 2 015 kg (4 442 lb) Canada : 2 055 kg
Poids nominal brut sur l'essieu (avant)	É.-U. : 1 075 kg (2 370 lb) Canada : 1 105 kg
Poids nominal brut sur l'essieu (arrière)	É.-U. : 950 kg (2 094 lb) Canada : 965 kg
Climatiseur :	
Type de fluide frigorigène	HFC-134a (R-134a)
Quantité de charge	475 à 525 g (16,7 à 18,5 oz)
Type de lubrifiant	ND-OIL 8

■ Spécifications du moteur

Cylindrée	2 356 cm^3	
Bougies	NGK	DILKAR7H11GS DILKAR7G11GS
	DENSO	DXE22HQR-D11S

■ Carburant

Type	Supercarburant sans plomb, indice d'octane à la pompe de 91 ou plus
Capacité du réservoir de carburant	65 ℓ (17,2 gal US)

■ Liquide de lave-glace

Capacité du réservoir	É.-U. : 2,5 ℓ (2,6 pte US) Canada : 5,4 ℓ (5,7 pte US)

■ Ampoules

Phares (feux de croisement/de route)	DÉL
Feux de position latéraux avant/feux de stationnement	DÉL
Clignotants avant	24 W (PWY 24 W ambre/argent)
Clignotants latéraux (sur les rétroviseurs extérieurs)	DÉL
Feux d'arrêt/feux arrière/feux de position latéraux arrière	DÉL
Feux d'arrêt/feux arrière	DÉL
Feux de recul	21 W
Clignotants arrière	21 W
Feu de freinage surélevé	DÉL
Lampes de plaque d'immatriculation arrière	DÉL
Éclairage intérieur	
Lampes de lecture avant et arrière	DÉL
Lampes d'ambiance avant et arrière	DÉL
Lampes de miroir de pare-soleil	1,4 W
Lampe du compartiment central	DÉL
Lampes de l'éclairage d'accueil des portières	3,4 W
Lampe du compartiment de la console	1,4 W
Lampe de la boîte à gants	1,4 W
Lampes des poignées de portières intérieures	DÉL
Lampes de coffre	5 W

■Liquide de frein

Spécifié	Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense

■Liquide de boîte de vitesses à double embrayage

Spécifié	Liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF-TYPE 2.0	
Capacité	Vidange	4,1 ℓ (4,3 pte US)

■Huile moteur

Recommandée	·Huile moteur Acura authentique 0W-20 ·Huile détergente API 0W-20 de qualité supérieure	
Capacité	Vidange	4,0 ℓ (4,2 pte US)
	Vidange incluant le filtre	4,2 ℓ (4,4 pte US)

■Liquide de refroidissement du moteur

Spécifié	Antigel/liquide de refroidissement longue durée Type 2 Acura
Rapport	50/50 avec de l'eau distillée
Capacité	6,3 ℓ (1,66 gal US) (vidange incluant la quantité restante de 0,8 ℓ [0,21 gal US] dans le réservoir d'expansion)

■Pneu

Ordinaire	Dimensions	225/55R17 97H
	Pressure kPa (psi)	220 (32)
Pneu de secours compact*1	Dimensions	T135/80D17 103M
	Pressure kPa (psi)	420 (60)
Dimension des roues	Ordinaire	17 x 7 1/2J
	Pneu de secours compact*1	17 x 4T

*1 : Véhicules avec pneu de secours en option

Modèles à 6 cylindres

■ Spécifications du véhicule

Modèle	Acura TLX
Nombre de passagers :	
Avant	2
Arrière	3
Total	5
Poids :	
Poids nominal brut du véhicule	É.-U. : 2 080 kg (4 586 lb)*1 É.-U. : 2 155 kg (4 751 lb)*2 Canada : 2 095 kg*1 Canada : 2 170 kg*2
Poids nominal brut sur l'essieu (avant)	É.-U. : 1 150 kg (2 535 lb)*1 É.-U. : 1 170 kg (2 579 lb)*2 Canada : 1 165 kg*1 Canada : 1 180 kg*2
Poids nominal brut sur l'essieu (arrière)	É.-U. : 940 kg (2 072 lb)*1 É.-U. : 995 kg (2 194 lb)*2 Canada : 945 kg*1 Canada : 1 005 kg*2
Climatiseur :	
Type de fluide frigorigène	HFC-134a (R-134a)
Quantité de charge	475 à 525 g (16,7 à 18,5 oz)
Type de lubrifiant	ND-OIL 8

*1 : Modèles 2RM
*2 : Modèles à transmission intégrale

■ Spécifications du moteur

Cylindrée	3 471 cm³	
Bougies	NGK	DILZKR7B11G

■ Carburant

Type	Supercarburant sans plomb, indice d'octane à la pompe de 91 ou plus
Capacité du réservoir de carburant	65 ℓ (17,2 gal US)

■ Liquide de lave-glace

Capacité du réservoir	É.-U. : 2,5 ℓ (2,6 pte US) Canada : 5,4 ℓ (5,7 pte US)

■ Ampoules

Phares (feux de croisement/de route)	DÉL
Phares antibrouillard*	DÉL
Clignotants avant	24 W (PWY 24 W ambre/argent)
Feux de position latéraux avant/feux de stationnement	DÉL
Clignotants latéraux (sur les rétroviseurs extérieurs)	DÉL
Feux d'arrêt/feux arrière/feux de position latéraux arrière	DÉL
Feux d'arrêt/feux arrière	DÉL
Feux de recul	21 W
Clignotants arrière	21 W
Feu de freinage surélevé	DÉL
Lampes de plaque d'immatriculation arrière	DÉL
Lampes d'éclairage au sol*	DÉL
Éclairage intérieur	
Lampes de lecture avant et arrière	DÉL
Lampes d'ambiance avant et arrière	DÉL
Lampes de miroir de pare-soleil	1,4 W
Lampe du compartiment central	DÉL
Lampes de l'éclairage d'accueil des portières	3,4 W
Lampe du compartiment de la console	1,4 W
Lampe de la boîte à gants	1,4 W
Lampes des poignées de portières intérieures	DÉL
Lampes de coffre	5 W

* Non disponible sur tous les modèles

■Liquide de frein

Spécifié	Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense

■Liquide de boîte de vitesses automatique

Spécifié	Liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF-TYPE 3.0	
Capacité	Vidange	3,3 ℓ (3,5 pte US)

■Liquide de différentiel arrière*

Spécifié	Acura DPSF-II	
Capacité	Vidange	1,86 ℓ (1,97 pte US)

■Liquide de boîte de transfert*

Spécifié	· Huile hypoïde Acura HGO-1 · Huile hypoïde SAE 75W-85 ou SAE 90 (de grade API GL4 ou GL5)	
Capacité	Vidange	0,43 ℓ (0,45 pte US)

■Huile moteur

Recommandée	·Huile moteur Acura authentique 0W-20 ·Huile détergente API 0W-20 de qualité supérieure	
Capacité	Vidange	4,0 ℓ (4,2 pte US)
	Vidange incluant le filtre	4,3 ℓ (4,5 pte US)

■Liquide de refroidissement du moteur

Spécifié	Antigel/liquide de refroidissement longue durée Type 2 Acura
Rapport	50/50 avec de l'eau distillée
Capacité	8,4 ℓ (2,22 gal US) (vidange incluant la quantité restante de 0,8 ℓ [0,21 gal US] dans le réservoir d'expansion)

■Pneu

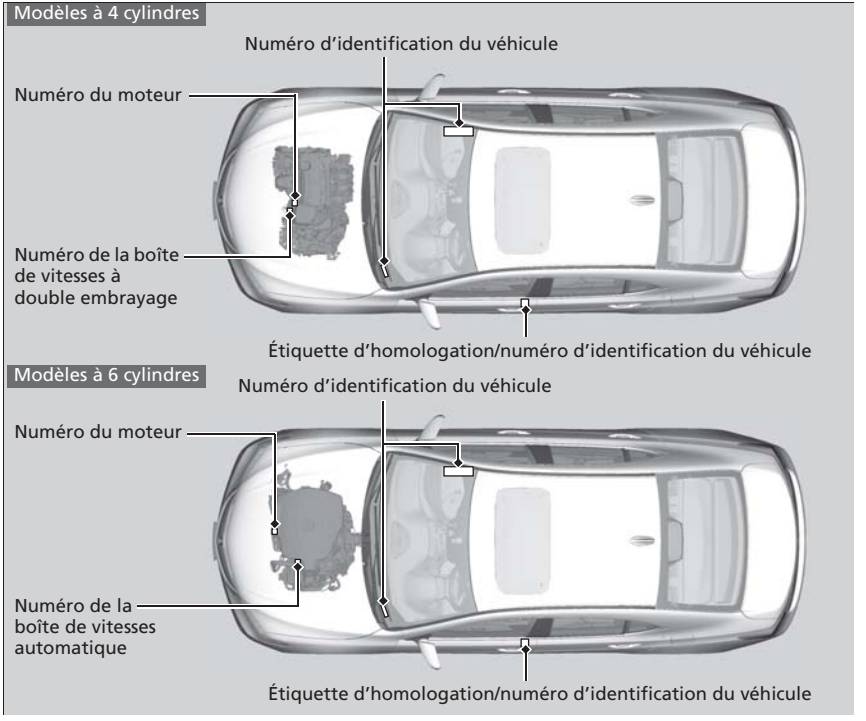
Ordinaire	Dimensions	225/50R18 95H
	Pressure kPa (psi)	220 (32)
Pneu de secours compact*1	Dimensions	T135/80D17 103M
	Pressure kPa (psi)	420 (60)
Dimension des roues	Ordinaire	18 x 7 1/2J
	Pneu de secours compact*1	17 x 4T

*1 : Véhicules avec pneu de secours en option

* Non disponible sur tous les modèles

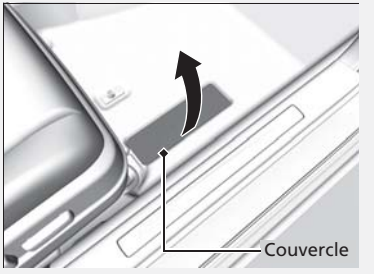
Numéro d’identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses

Ce véhicule comporte un numéro d’identification du véhicule (NIV) à 17 caractères servant à enregistrer le véhicule à des fins de garantie, ainsi qu’à immatriculer et assurer le véhicule. L’illustration suivante indique l’emplacement du NIV du véhicule, du numéro du moteur et du numéro de la boîte de vitesses.



Numéro d’identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses

Le numéro d’identification du véhicule (NIV) à l’intérieur se trouve sous le couvercle.



Dispositifs émettant des ondes radio

Les produits et les systèmes suivants du véhicule émettent des ondes radio lorsque le moteur tourne.

AcuraLink*
Chaîne sonore
Système d'information d'angle mort*
*Bluetooth*MD Audio
*Bluetooth*MD HandsFreeLink®
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System™*)
Récepteur-émetteur universel HomeLinkMD
Système antidémarreur
Système d'accès sans clé
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)
Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule*

Les systèmes précédents sont conformes aux exigences appropriées ou aux normes exigées par la FCC (Federal Communications Commission) et aux normes d'Industrie Canada, décrites ci-dessous :

Selon le règlement FCC :
Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement.

Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent interdire à l'utilisateur le droit d'utiliser l'appareil.

Cet appareil est conforme aux normes CNR Gen/210/310 d'Industrie Canada. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

* Non disponible sur tous les modèles

Signalement des défauts de sécurité

Aux É.-U.
S'il y a raison de croire que le véhicule comporte une défectuosité qui pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, communiquer immédiatement avec la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), en plus d'informer American Honda Motor Co., Inc.

La NHTSA peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si elle constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. La NHTSA ne peut toutefois intervenir pour des problèmes individuels entre le propriétaire, le concessionnaire ou American Honda Motor Co., Inc.

Pour communiquer avec la NHTSA, appeler sans frais la ligne directe sur la sécurité automobile au 1-888-327-4236 (téléimprimeur : 1-800-424-9153); visiter le *http://www.safercar.gov*; ou écrire à : Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., Washington, DC 20590 É.-U. Il est également possible d'obtenir d'autres informations concernant la sécurité des véhicules automobiles en consultant le site *http://www.safercar.gov*.

Au Canada
S'il y a raison de croire que le véhicule comporte une défectuosité qui pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, communiquer immédiatement avec Honda Canada Inc., en plus d'informer Transports Canada.

Transports Canada peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si elle constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. Transports Canada ne peut toutefois intervenir pour des problèmes individuels entre le propriétaire, le concessionnaire ou Honda Canada Inc.

Pour communiquer avec la Division des enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules de Transports Canada, composer le 1-800-333-0510. Pour de plus amples renseignements sur la façon de soumettre un rapport des défauts de sécurité ou concernant la sécurité des véhicules automobiles, visiter le *http://www.tc.gc.ca/roadsafety*.

Essai des codes de mise en service

Ce véhicule comprend des « codes de mise en service » qui font partie intégrante du système d'auto-diagnostic de bord. Certains États utilisent ces codes pour vérifier si les composantes du système de recyclage des vapeurs de carburant du véhicule fonctionnent normalement.
Il se peut que les codes ne puissent être lus correctement si l'essai a été effectué immédiatement suite à la déconnexion ou la décharge complète de la batterie.

Pour savoir s'ils sont réglés, régler le mode d'alimentation à MARCHE, sans démarrer le moteur. Le témoin d'anomalie s'allumera pendant plusieurs secondes. S'il s'éteint ensuite, les codes de mise en service sont réglés. S'il clignote cinq fois, les codes de mise en service ne sont pas réglés.

Si un essai du véhicule s'impose avant que les codes de mise en service ne soient prêts, préparer le véhicule pour un nouvel essai en procédant de la façon suivante :

1. Remplir le réservoir de carburant jusqu'à environ 3/4 de sa capacité.
2. Stationner le véhicule et laisser le moteur éteint pendant six heures ou plus.
3. S'assurer que la température ambiante se situe entre 4 et 35 °C (40 et 95 °F).
4. Sans toucher la pédale d'accélérateur, démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 20 secondes.
5. Garder le véhicule en position P.
   Augmenter le régime du moteur à 2 000 tr/min et maintenir ce régime jusqu'à ce que l'indicateur de température atteigne au moins 1/4 de l'échelle (environ trois minutes).
6. Laisser le moteur tourner au ralenti sans poser le pied sur l'accélérateur pendant 20 secondes.

Essai des codes de mise en service

Les codes de mise en service sont effacés lorsque la batterie est déconnectée et réglés de nouveau après plusieurs jours de conduite dans des conditions variées.

Si une installation d'essai détermine que les codes de mise en service ne sont pas réglés, il sera demandé au propriétaire de se présenter plus tard pour un autre essai.

Si l'installation d'essai détermine que les codes de mise en service ne sont toujours pas réglés, consulter le concessionnaire.

à suivre

7. Choisir une autoroute principale où il y a peu de circulation et sur laquelle on peut maintenir une vitesse de 80 à 97 km/h pendant au moins 20 minutes. Conduire sur l'autoroute à la position [D]. Ne pas utiliser le régulateur de vitesse. Lorsque la circulation le permet, conduire pendant 90 secondes sans que la pédale d'accélérateur ne bouge. (La vitesse du véhicule peut varier; c'est acceptable.) S'il est impossible de maintenir cette conduite pendant 90 secondes consécutives en raison de la circulation, conduire pendant au moins 30 secondes et répéter ensuite deux autres fois (pour un total de 90 secondes).
8. Conduire dans la circulation urbaine pendant au moins dix minutes. Une fois que les conditions de la circulation le permettent, laisser le véhicule rouler pendant plusieurs secondes sans toucher à la pédale d'accélérateur ni à la pédale de frein.
9. Stationner le véhicule et laisser le moteur éteint pendant 30 minutes.

■ **Propriétaires américains**
Ce véhicule neuf est couvert par les garanties suivantes :

Garantie limitée pour véhicule neuf – couvre le véhicule neuf, à l'exception des systèmes de recyclage des vapeurs de carburant et des accessoires, contre tout vice des matériaux et de la main-d'œuvre.

Garantie contre les vices du système de recyclage des vapeurs de carburant et garantie du rendement du système de contrôle des émissions – ces deux garanties couvrent le système de recyclage des vapeurs de carburant du véhicule. La durée, le kilométrage et la couverture sont conditionnels. Consulter le livret sur la garantie pour des renseignements plus précis.

Garantie limitée des ceintures de sécurité – une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement est couverte par une garantie limitée. Consulter le livret sur la garantie pour les détails à ce sujet.

Garantie limitée contre la perforation due à la rouille – tous les panneaux extérieurs de la carrosserie sont couverts contre les perforations dues à la rouille traversant la tôle de l'intérieur à l'extérieur pendant la période précisée sans limite de kilométrage.

Garantie limitée sur les accessoires – Les accessoires Acura sont couverts par cette garantie. Les limites de durée et de kilométrage dépendent du type d'accessoire et d'autres facteurs. Consulter le livret sur la garantie pour les détails à ce sujet.

Garantie limitée des pièces de rechange – couvre toutes les pièces de rechange Acura contre tous vices des matériaux et de main-d'œuvre.

à suivre

Garantie limitée sur la batterie de rechange – procure une couverture au pro rata pour une batterie de rechange achetée chez un concessionnaire.

Garantie à vie limitée sur le remplacement du pot d'échappement – couvre le pot d'échappement tant que l'acheteur du pot d'échappement est propriétaire du véhicule.

Certaines restrictions et exclusions s'appliquent à toutes ces garanties. Pour plus de précisions sur l'étendue des garanties, veuillez lire le livret d'informations sur la garantie Acura qui accompagne le véhicule. Les pneus de première monte du véhicule sont couverts par leur fabricant. Les informations sur la garantie des pneus sont dans un livret séparé.

■ **Propriétaires canadiens**
Consulter le manuel de la garantie qui accompagne le véhicule.

Manuels autorisés

■ **Service Express**
Pour des copies électroniques des publications d'entretien, vous pouvez acheter une adhésion à Service express. Visiter *www.techinfo.honda.com* pour connaître les prix et les options.

■ **Pour les propriétaires américains :**
Les manuels sont en vente auprès de Helm Incorporated. Il est possible de commander un manuel par téléphone en composant le 1-800-782-4356 (commande payable par carte de crédit seulement), ou par Internet au *www.helminc.com*.

Manuels autorisés

Pour les propriétaires canadiens :
Communiquer avec un concessionnaire pour commander tout manuel nécessaire.

Renseignements du service à la clientèle

Les employés des concessionnaires Acura sont des professionnels qualifiés.

Ils devraient pouvoir répondre à toutes les questions du client. Si un problème ne peut être résolu avec satisfaction chez le concessionnaire, s'adresser au directeur du service technique ou au directeur général de la concession. Si vous n'êtes pas satisfait de la décision prise par la direction du concessionnaire, communiquer avec le Service/Relations avec la clientèle de Acura.

Propriétaires américains :
American Honda Motor Co., Inc.
Relations avec la clientèle de Acura
Mail Stop 500-2N-7E 1919 Torrance Blvd.
Torrance, CA 90501-2746, É.-U.
Tél. : 1-800-382-2238

Propriétaires canadiens :
Honda Canada Inc.
Service à la clientèle de Acura
180 boulevard Honda, Markham
(Ontario) L6C 0H9
Tél. : 1-888-9-ACURA-9
Téléc. : 1-877-939-0909
Courriel : ch_acura_cr@ch.honda.com

À Puerto Rico et aux Îles Vierges américaines :
Bella International
P.O. Box 190816
San Juan, 00919-0816, PR
Tél. : 787-620-7546

Renseignements du service à la clientèle

Pour communiquer avec nous par téléphone ou par écrit, veuillez fournir les informations suivantes :

- Numéro d'identification du véhicule
  - **Numéro d'identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses** P. 524
- Date de l'achat
- Kilométrage du véhicule
- Le nom, l'adresse, et le numéro de téléphone du propriétaire
- Description détaillée du problème
- Nom du concessionnaire qui a vendu le véhicule

Avis de non-responsabilité de Pandora®

Exigences requises pour accéder à Pandora®

- Dernière version de l'application Pandora installée sur votre téléphone Android, Blackberry ou iPhone.
- Compte Pandora enregistré (vous pouvez créer un compte gratuit à *www.pandora.com <http://www.pandora.com/>* ou sur votre téléphone intelligent)
- Connexion à Internet par réseau Wi-Fi ou de données cellulaires.

A

AAC 235, 245
ABS (système de freinage antiblocage) 402
Accessoires et modifications 423
Accoudoir 186
Additifs
  Huile moteur 437
  Lave-glace 446
  Liquide de refroidissement 443
Additifs, huile moteur 437
Affichage audio/d'information 222
Affichage multifonctions 118
Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display[MC]) 216
Alerte de collision avant (FCW) avec détection des piétons 365
AM/FM (radio) 228
Ancrage de l'épaulière 36
Ancrages inférieurs 59
Appuie-tête 182
Arrêt automatique au ralenti 342
  Bouton OFF (désactivé) 342
Assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]) 386
  Bouton OFF (désactivé) 387
  Témoin OFF (désactivé) 81, 387
Assistance au gonflage des pneus 392, 508
Atténuation de sortie de route (RDM) 375
  Activation et désactivation 377
Avant vide 124
Avertissement de sortie de voie (LDW) 371

B

Bagages (capacité de charge maximum) 319
Batterie
  Charger (batterie) 465, 466
  Démarrage de secours 498
  Entretien (vérification de la batterie) 465
  Témoin du système de charge 74, 505
Batterie à plat 498
Bluetooth[MD] Audio 248
Bluetooth[MD] HandsFreeLink® 279
Boîte à gants 189
Boîte de vitesses 18, 20, 331, 338
  Automatique 18, 330, 331
  Double embrayage 20, 330, 338
  Indicateur de position de l'engrenage 75, 332
  Indicateur de position du levier de vitesses 339
  Liquide 445
  Mode d'embrayage séquentiel 340
  Mode séquentiel 336
  Numéro 524
Boîte de vitesses à double embrayage 330
  Changement de vitesse 338
  Fonctionnement du levier de vitesses 20, 339
  Glissement 330
  Levier de vitesses ne bouge pas 502
  Liquide 445
  Rétrogradation forcée 330
Boîte de vitesses automatique 330
  Changement de vitesse 331
  Fonctionnement du bouton de position de l'embrayage 18, 332
  Glissement 330
  Rétrogradation forcée 330
Bougies 520, 522
Boussole 313
Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs extérieurs chauffants 173
Bouton de position de l'embrayage 18, 331
Bouton de sélection 331
  Fonctionnement 332
Bouton des feux de détresse 4
Bouton du pare-brise chauffant 173
Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) 161
Bouton IDS 346
Bouton TRIP (trajet) 121, 122

C

Caméra de recul multi-angle 419
Caméra du capteur avant 351
Capacité de charge maximum 319
Capacités de charge 319
Capteur de température 207
Caractéristiques 209
Carburant 21, 420
  Avant vide 124
  Cote de consommation 422
  Cote de consommation instantanée 124
  Indicateur 117
  Recommandation 420, 520, 522
  Remplissage du réservoir de carburant 420
  Témoin de bas niveau de carburant 79
Carburant spécifié 420, 520, 522

Ceintures de sécurité 32
Attacher 35
Femmes enceintes 37
Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière 61
Pré-tendeurs électroniques 34
Rappel 33, 78
Réglage de l'ancrage de l'épaulière 36
Témoin d'avertissement 33, 78
Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité 34
Vérification 38
Chaîne sonore 210
Appareils recommandés 258
CD recommandés 256
Code de sécurité 213
Informations générales 255
iPhone 242, 258
iPod 238
Mémoires flash USB 258
Messages d'erreur 250
MP3/WMA/AAC 235, 245
Port USB 211
Prise auxiliaire 212
Protection antivol 213
Raccourcis 217
Radio Internet 242
Réactivation 213
Réglage du son 226
Télécommandes 214
Changement de vitesse (boîte de vitesses) 331, 338
Changer les ampoules 447
Chauffage (siège) 197, 198
Chauffe-sièges 197, 198
Chauffe-sièges et ventilation des sièges avant 197
Choix d'un siège de sécurité pour enfant 58
Classification DOT de la qualité du pneu 459
Clé pour écrou de roue (manche de cric) 492
Clés 139
Étiquette du numéro 141
Portière arrière n'ouvre pas 150
Prévention d'oubli des clés à l'intérieur 146
Télécommande 142
Télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle 139, 147, 325
Types et fonctions 139
Clignotants 164
Témoins (tableau de bord) 83
CMBS[MC] (système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC])) 404
Codes de mise en service (essai de contrôle des émissions) 527
Coffre 152
Ampoules 520, 522
Couvercle 152
Impossible de l'ouvrir 517
Interrupteur principal 154
Message d'ouverture 102
Témoin d'ouverture 81
Commande de luminosité (tableau de bord) 172
Commande électronique de la stabilité (ESC) 386
Commandes 137
Commandes (autour du volant de direction) 4, 5, 161
Compartiment à bagages sous le plancher 195
Compartiment central 191
Compartiment de la console 190
Compteur journalier 123
Compteur kilométrique 123
Compteurs, Indicateurs 117
Conduite 315
Boîte de vitesses à double embrayage 330
Boîte de vitesses automatique 330
Changement de vitesse 331, 338
Démarrage du moteur 322
Freinage 396
Régulateur de vitesse 348
Conduite prudente 27
Contrôle de l'intensité lumineuse 172
Cote de consommation 422
Cote de consommation instantanée 124
Cote de consommation moyenne 123
Coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur 46

Coussins de sécurité gonflables 39
Capteurs 39
Coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur 46
Coussins de sécurité gonflables avancés 45
Coussins de sécurité gonflables avant (SRS) 42
Coussins de sécurité gonflables latéraux 48
Enregistreur de données d'évènements 0
Entretien des coussins de sécurité gonflables .. 53
Rideaux de sécurité gonflables latéraux 50
Témoin 51, 80
Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager 52
Coussins de sécurité gonflables avant (SRS) .. 42
Coussins de sécurité gonflables latéraux 48
Coussins SRS (coussins de sécurité gonflables) 42
Crevaison (pneu) 477
Cric (clé pour écrou de roue) 492
Crochets à vêtements 194

D

Danger des gaz d'échappement (monoxyde de carbone) 66
Dégivrage du pare-brise et des glaces 206
Démarrage de secours 498
Démarrage du moteur 322
Démarrage de secours 498
Démarreur à distance 325
Ne démarre pas 495
Sonnerie du commutateur du moteur 163
Démarrer la fonction d'assistance au freinage 345
Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule 325
Dépannage 475
Bruit inhabituel au freinage 25
Crevaison/pneu à plat 477, 489
Fusible grillé 510, 511, 512, 513
L'avertisseur retentit en ouvrant la portière 25
Levier de sélection ne bouge pas 502
Moteur ne démarre pas 495
Pédale de frein vibre 24
Pneu à plat/Crevaison 477
Portière arrière n'ouvre pas 24, 150
Remorquage d'urgence 515
Supercarburant 420, 520, 522
Surchauffe 503
Témoins d'avertissement 70
Déverrouillage des portières 142
Déverrouillage des portières avant à partir de l'intérieur 13, 148
Dispositifs émettant des ondes radio 525

E

Éclairage
Intérieur 187
Éclairage intérieur 187
Embrayage (boîte de vitesses) 18, 20
Entretien 425
Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) 429
Batterie 465
Éléments d'entretien 432
Huile 438
Lavage 470
Liquide de boîte de vitesses 445
Liquide de frein 446
Liquide de refroidissement 443
Pneus 456
Précautions 426
Radiateur 444
Remplacement des ampoules 447
Sécurité 427
Sous le capot 434, 435
Système de contrôle de la température 469
Télécommande 467, 468
Entretien de l'extérieur (nettoyage) 472
Essai de contrôle des émissions (codes de mise en service) 527
Essence (carburant)
Consommation 422
Cote de consommation instantanée 124
Indicateur 117
Information 420
Remplissage du réservoir de carburant 420
Témoin de bas niveau de carburant 79
Essuie-glaces et lave-glaces 169
Vérification et remplacement des balais d'essuie-glace 454
Essuie-phares 171
Étiquette d'homologation 524
Étiquette du numéro de clé 141
Étiquettes d'avertissement 67
Étiquettes de sécurité 67

F

Faible signal de la télécommande d'accès sans clé 141
FCW (alerte de collision avant) 365
Femmes enceintes 37
Feux 165, 447
  Automatiques 166
  Clignotants 164
  Commutateurs de phares 165
  Feux de jour 168
  Phares antibrouillard 168
  Remplacement d'une ampoule 447
  Témoin de feux de route 83
  Témoin de phares allumés 83
Feux de direction (clignotants) 164
Feux de jour 168
Filtre à poussière et à pollen 469
Filtres
  Huile 441
  Poussière et pollen 469
Fonctionnement automatique des phares .. 166
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction 161
Fonctionnement du mode séquentiel 337
Fonctions personnalisées 126, 259
Fond d'écran 224
Frein à pied 399
Frein de stationnement 396
Frein de stationnement électrique
  Témoin 71
Fusibles 510
  Emplacements 510, 511, 512, 513
  Vérification et remplacement 514

G

Garanties (manuel de garantie fourni séparément) 529
Gérer les imprévus 475
Glaces (entretien) 473
Glaces (Ouverture et fermeture) 158
Glaces à commande électrique 158
Glissement (boîte de vitesses à double embrayage) 330
Glissement (boîte de vitesses automatique) 330
Gradation
  Phares 165
  Rétroviseur intérieur 177

H

HandsFreeLink® (HFL) 279
  Affichage de l'état de HFL 280
  Affichage des messages 309
  Boutons HFL 279
  Choisir un compte de courriel 308
  Composition abrégée 297
  Configuration du téléphone 286
  Faire un appel 300
  Importation automatique de l'annuaire du téléphone cellulaire et de l'historique des appels 296
  Limites du fonctionnement manuel 280
  Menus HFL 281
  Options pendant un appel 306
  Pour créer un NIP de sécurité 293
  Pour régler l'option de message texte/courriel 291
  Réception d'un appel 305
  Recevoir un message texte/courriel 307
  Réponse automatique 294
  Sonnerie 295
  Transfert automatique 294
  Utiliser photo du contact 295
Heure (réglage) 138
HFL (HandsFreeLink®) 279
Horloge 138
Huile (moteur) 437, 521, 523
  Affichage de la durée utile de l'huile 430
  Ajout 440
  Huile moteur recommandée 437, 521, 523
  Témoin de basse pression d'huile 70, 505
  Vérification 438
  Viscosité 437, 521, 523
Huile moteur 437
  Affichage de la durée utile de l'huile 430
  Ajout 440
  Huile moteur recommandée 437
  Témoin de basse pression d'huile 70, 505
  Vérification 438

I

Identification (numéros) 524
IDS (système dynamique intégré) 346
Indicateur de position de l'engrenage .. 75, 332

Indicateur de position du levier de vitesses 339
Indicateur de température 117
Indicateurs 117
Position de l'engrenage 75
Indicateurs d'usure (pneu) 461
Indications virage après virage 124
Information 519
iPhone 242, 258
iPod 238, 258

J

Jauge (huile moteur) 438

L

Lampes de lecture 188
Langue (HFL) 280
LATCH (sièges de sécurité pour enfant) 59
Lavage de l'extérieur 472
Lavage de l'intérieur 470
Lave-glace
Ajout/remplissage du réservoir du liquide de lave-glace 446
Lave-glaces 169
Commutateur 169
LDW (avertissement de sortie de voie) 371
Lecteur CD 235
Levier de vitesses 20, 338
Dégagement 502
Fonctionnement 20, 339
Ne bouge pas 502
Liquide
Boîte de vitesses à double embrayage 445
Liquide de refroidissement (moteur) 443
Ajout au radiateur 444
Ajout au réservoir d'expansion 443
Liquide de refroidissement du moteur 443
Ajout au radiateur 444
Ajout au réservoir d'expansion 443
Indicateur de température 117
Surchauffe 503
Liquides
Boîte de vitesses automatique 445
Freins 446
Lave-glace 446
Liquide de refroidissement du moteur 443

M

Maintien automatique des freins 400
Témoin 72, 400
Manuels autorisés 531
Mémoires flash USB 258
Menu Aha[MC] 244
Message de sécurité 1
Message texte 307, 309
Messages d'avertissement et d'information 95
Miroirs de pare-soleil 7
Mode d'embrayage séquentiel 340
Mode d'urgence 157
Mode lave-auto 334
Mode séquentiel 336
Mode Sport 346
Mode Sport+ 346
Mode voiturier 154
Modifications (et accessoires) 423
Molette d'interface 215
Molette de sélection droite 119, 120, 126
Monoxyde de carbone 66
Moteur 524
Démarrage 322
Démarrage de secours 498
Démarreur à distance 325
Huile 437
Liquide de refroidissement 443
MP3 ..... 235, 245

N

Niveau de charge de batterie bas 505
Numéro d'identification du véhicule 524
Numéros d'identification 524
Numéro d'identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses 524

O

Outils 476
Ouverture
Coffre 517
Ouverture/fermeture
Capot 436
Coffre 152
Glaces à commande électrique 158
Toit ouvrant 160

P

Pandora® 243
Pare-brise
Balais d'essuie-glaces 454
Bouton du pare-brise chauffant 173
Dégivrage/désembuage 206
Essuie-glaces et lave-glaces 169
Lavage 473
Liquide de lave-glace 446
Phares 165
Fonctionnement 165
Fonctionnement automatique 166
Gradation 165, 168
Orientation 447
Phares antibrouillard 168
Pneu à plat 477
Pneu de secours (en option) 489, 521, 523
Pneu de secours compact (en option) 489, 521, 523
Pneus 456
Chaînes 464
Crevaison (pneu à plat) 477, 489
Été 464
Étiquetage 457
Hiver 464
Indicateurs d'usure 461
Inspection 456
Permutation 463
Pneu à plat (crevaison) 477
Pneu de secours (en option) 489, 521, 523
Pression de gonflage 457, 521, 523
Règlementation 459
Trousse de réparation temporaire de pneu 478
Vérification et entretien 456
Pneus à neige 464
Pneus d'été 464
Pneus d'hiver 464
Chaînes antidérapantes 464
Pneus à neige 464
Pneus usés 456
Porte-gobelets 192
Portières 139
Clés 139
Déverrouillage automatique des portières 151
Message de portière ouverte 102
Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur 146
Témoin de portière ouverte 31, 81
Verrouillage automatique des portières 151
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur 142
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur 13, 148
Positions de l'embrayage
Boîte de vitesses automatique 331
Positions du levier de vitesses
Boîte de vitesses à double embrayage 338
Précautions pendant la conduite 329
Pluie 329
Pression de gonflage 457, 521, 523
Pré-tendeurs électroniques 34
Prévention d'oubli des clés à l'intérieur 146
Prise auxiliaire 212
Prise USB 211
Prises électriques d'accessoire 193
Protège-tapis 471

R

Radiateur 444
Radio Aha[MC] 254
Radio AM/FM 228
Radio internet 242
Radio SiriusXM® 232
RDS (système de radiocommunication de données) 230
Récepteur-émetteur universel HomeLink[MD] 277
Réglage
Accoudoir 186
Appuie-tête 182
Rétroviseurs 177
Sièges avant 180
Température 123
Volant de direction 176
Réglage de l'horloge 138
Règlementation 394, 459, 525
Régulateur de vitesse 348
Témoin 84
Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF) 89, 352
Réinitialiser un compteur journalier 123
Remorquage du véhicule 321
Urgence 515

Remplacement
Ampoules ... 447
Caoutchouc de balai d'essuie-glaces ... 454
Fusibles ... 510, 511, 512, 513
Pile ... 467, 468
Pneus ... 462
Remplacement d'une ampoule ... 447
Ampoule de feu de freinage surélevé ... 453
Clignotants arrière ... 450
Clignotants avant ... 448
Feu de freinage/feux arrière ... 451
Feux de freinage/feux arrière et feux de position latéraux arrière ... 451
Feux de position latéraux avant/feux de stationnement ... 447
Feux de recul ... 452
Lampes d'éclairage au sol ... 453
Lampes de plaque d'immatriculation arrière ... 453
Phares ... 447
Phares antibrouillard ... 447
Témoins de clignotants latéraux/feux de détresse ... 447
Remplissage du réservoir de carburant ... 420
Essence ... 420, 520, 522
Indicateur de niveau de carburant ... 117
Témoin de bas niveau de carburant ... 79
Renseignements du service à la clientèle ... 532
Rétrogradation forcée (boîte de vitesses à double embrayage) ... 330
Rétrogradation forcée (boîte de vitesses automatique) ... 330
Rétroviseur du conducteur à vue élargie ... 179
Rétroviseur extérieur à inclinaison en marche arrière ... 178
Rétroviseur intérieur ... 177
Rétroviseurs ... 177, 178
Extérieur ... 178
Portière ... 178
Réglage ... 177
Rétroviseur intérieur ... 177
Rétroviseurs extérieurs ... 178
Rideaux de sécurité gonflables latéraux ... 50

S

S'arrêter ... 411
Sécurité des enfants ... 54
Verrous de portière pour la sécurité des enfants ... 150
Sélecteurs de vitesse sur le volant (mode d'embrayage séquentiel) ... 341
Sélecteurs de vitesse sur le volant (mode séquentiel) ... 337
SH-AWD[MD] (toutes roues motrices super-maniabilité (Super Handling-All Wheel Drive)[MC]) ... 391
Siège (ceintures de sécurité) ... 32
Siège de sécurité pour enfant ... 54
À l'aide d'une sangle d'attache ... 63
Choix d'un siège de sécurité pour enfant ... 58
Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière ... 61
Siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière ... 56
Siège de sécurité pour enfants de petite taille ... 57
Sièges d'appoint ... 65
Sièges de sécurité pour bébés ... 56
Siège de sécurité pour enfants
Enfants plus grands ... 64
Sièges ... 180
Chauffe-sièges ... 197, 198
Réglage ... 180
Sièges arrière ... 185
Sièges avant ... 180
Soutien lombaire du siège conducteur ... 180
Ventilation des sièges ... 197
Sièges arrière ... 185
Chauffe-sièges ... 198
Sièges avant ... 180
Réglage ... 180
Sièges d'appoint (pour enfants) ... 65
Signalement des défauts de sécurité ... 526
SiriusXM® (radio) ... 232
Soutien lombaire ... 180
Spécifications ... 520
Spécifications des ampoules ... 520, 522
Stationnement ... 411
Surchauffe ... 503
Surveillance de changement de voie ... 416
Système antidémarreur ... 155
Témoin ... 83
Système BSI (information d'angle mort) ... 389
Système d'accès sans clé ... 143
Système d'aide à la maniabilité agile ... 388
Système d'aide au respect des voies (LKAS) ... 380

Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD])
Témoin du système ... 81, 386
Système d'assistance au départ en pente ... 328
Système d'information d'angle mort (BSI) ... 389
Système de capteurs de distance de stationnement ... 412
Système de climatisation (système de contrôle de la température) ... 199
Capteurs ... 207
Changement de mode ... 202
Dégivrage du pare-brise et des glaces ... 206
Filtre à poussière et à pollen ... 469
Mode de recirculation/d'air frais ... 204
Mode synchronisé ... 203
Utilisation du système de contrôle automatique de la température ... 199
Système de contrôle de la température ... 199
Capteurs ... 207
Changement de mode ... 202
Dégivrage du pare-brise et des glaces ... 206
Filtre à poussière et à pollen ... 469
Mode de recirculation/d'air frais ... 204
Mode synchronisé ... 203
Utilisation du système de contrôle automatique de la température ... 199
Système de direction assistée électrique (EPS)
Témoin ... 80, 507
Système de frein de stationnement électrique
Témoin ... 71, 507
Système de freinage ... 396
Frein à pied ... 399
Frein de stationnement ... 396
Liquide ... 446
Maintien automatique des freins ... 400
Système d'assistance au freinage ... 403
Système de freinage antiblocage (ABS) ... 402
Système de freinage (ambre)
Témoin ... 73
Système de freinage (rouge)
Témoin ... 70, 506
Système de freinage antiblocage (ABS) ... 402
Témoin ... 79
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC]) ... 404
Système de maintien automatique des freins
Témoin ... 72, 400
Système de mémorisation de la position de conduite ... 174
Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur ... 146
Système de radiocommunication de données (RDS) ... 230
Système de retenue supplémentaire (SRS) ... 42
Système de sécurité ... 155
Témoin de l'alarme du système de sécurité ... 84
Témoin du système antidémarreur ... 83
Système de surveillance de la pression des pneus
Assistance au gonflage des pneus ... 392, 508
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) ... 392
Témoin ... 82, 508
Système dynamique intégré (IDS) ... 346
Bouton IDS ... 346
Système EPS (direction assistée électrique) ... 80
Système toutes roues motrices super-maniabilité (Super Handling-All Wheel Drive[MC] ou SH-AWD[MD]) ... 391
Témoin ... 91

T

Tableau de bord ... 69
Commande de luminosité ... 172
Tableau de spécification des lubrifiants ... 521, 523
Télécommande ... 142
Entretien (remplacement) ... 467
Télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle ... 139, 147, 325
Télécommandes de la chaîne sonore ... 214
Témoin (ambre) du système d'arrêt automatique au ralenti ... 92
Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager ... 52
Témoin d'anomalie ... 74, 506
Témoin d'arrêt automatique au ralenti (vert) ... 92
Témoin d'avertissement allumé/clignote ... 505
Témoin de bas niveau de carburant ... 79
Témoin de basse pression d'huile ... 70, 505
Témoin de l'affichage de distribution du couple SH-AWD[MD] ... 125
Témoin de message du système ... 82
Témoin des feux de route ... 83
Témoin du système de charge ... 74, 505
Témoin ECON (mode Econ) ... 88
Témoin SPORT (mode Sport) ... 88

Témoins 70
Alarme du système de sécurité 84
Alerte de collision avant (FCW) 85
Arrêt automatique au ralenti (vert) 92
Atténuation de sortie de route (RDM) 87
Avertissement de sortie de voie (LDW) 86
Bas niveau de carburant 79
Basse pression d'huile 70, 505
Basse pression des pneus/TPMS 82, 392, 394
Boîte de vitesses 76, 77
Clignotants 83
CRUISE CONTROL (régulateur de vitesse) 84, 349
CRUISE MAIN (régulateur de vitesse principal) 84, 348
ECON (mode Econ) 88
Feux de route 83
Frein de stationnement électrique 71
Information d'angle mort (BSI) 90, 390
Maintien automatique des freins 72, 400
Message du système 82
Phares allumés 83
Phares antibrouillard 83
Portière et coffre ouverts 31, 81
Rappel de ceinture de sécurité 33, 78
Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF) ... 89, 352
SPORT (mode sport) 88
Système antidémarreur 83
Système d'accès sans clé 84
Système d'aide au respect des voies (LKAS) 89, 381
Système d'arrêt automatique au ralenti (ambre) 92
Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]) 81, 386
Système de charge 74, 505
Système de direction assistée électrique (EPS) 80, 507
Système de frein de stationnement électrique 71, 507
Système de freinage (ambre) 73
Système de freinage (rouge) 70, 506
Système de freinage antiblocage (ABS) 79
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC]) 93, 94
Système de maintien automatique des freins 72, 400
Système de précision directionnelle aux quatre roues 88
Système de retenue supplémentaire 51, 80
Système toutes roues motrices super-maniabilité (Super Handling-All Wheel Drive[MC] ou SH-AWD[MD]) 91
Témoin d'anomalie 74, 506
VSA[MD] OFF (désactivé) 81, 387
Témoins de dépassement 165
Température extérieure 123
Réglage 123
Temps écoulé 124
Tirer une remorque 321
Toit ouvrant 160
TPMS (système de surveillance de la pression des pneus) 392
Transport de bagages 317, 319
Trousse de réparation temporaire de pneu 478

U

Urgence 515
Utilisation du mode d'embrayage séquentiel 341
Utilisation du système d'accès sans clé 143

V

Vérification de sécurité 31
Verrouillage/déverrouillage 139
À l'aide d'une clé 146
Clés 139
De l'extérieur 142
De l'intérieur 148
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 151
Verrous de portière pour la sécurité des enfants 150
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 151
Personnalisation 132, 270
Verrous de portière pour la sécurité des enfants 150
Viscosité (huile) 437, 521, 523
Vitesse moyenne 124
Volant de direction 176
Réglage 176
Volant de direction chauffant 196

Volet du réservoir de carburant..... 21, 421
VSA[MD] (assistance à la stabilité du véhicule) 386

W

Watts 520, 522
WMA..... 235, 245